



# Sprinter

Navodila za uporabo

Mercedes-Benz



## Opozorilo za sovoznikov zračni meh



**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost ob aktiviranem sovoznikovem zračnem mehu

Če je aktiviran sovoznikov zračni meh, lahko otroka na sovoznikovem sedežu v nezgodi zadene sovoznikov zračni meh.

Nazaj obrnjenega otroškega sedeža NIKOLI ne uporabljajte na sedežu z AKTIVIRANIM SPREDNJIM ZRAČNIM MEHOM, saj lahko to povzroči SMRT ali HUDE POŠKODBE pri otrocih.

Upoštevajte poglavje »Otroci v vozilu«.

## Dobrodošli v svetu Mercedes-Benz

Skrbno preberite ta navodila za uporabo in se pred prvo vožnjo seznanite z vozilom. Za svojo varnost in daljši čas uporabe vozila upoštevajte navodila in opozorila v teh navodilih za uporabo. Neupoštevanje lahko povzroči okvaro vozila, kakor tudi telesne poškodbe in onesnaževanje okolja.

Oprema ali oznaka izdelka vašega vozila se lahko razlikuje glede na:

- model,
- naročilo,
- izvedbo za državo,
- razpoložljivost.

Na slikah v teh navodilih za uporabo so vozila z volanom na levi strani. Pri vozilih z volanom na desni strani je razpored delov vozila in upravljalnih elementov ustrezno drugačen.

Mercedes-Benz svoja vozila nenehno razvija.

Mercedes-Benz si pridržuje pravico do sprememb v naslednjih točkah:

- obliki,
- opremi,
- tehnologiji.

Zato lahko opis v posameznih primerih odstopa od vašega vozila.

Sestavni deli vozila so:

- navodila za uporabo v tiskani verziji,
- servisna knjižica,
- dodatna navodila glede na opremo.

To dokumentacijo imejte vedno v vozilu. Ob prodaji vozila vso dokumentacijo predajte novemu lastniku vozila.



<b>Simboli</b> .....	<b>4</b>	Sedeži .....	61
<b>Kratek pregled</b> .....	<b>6</b>	Nastavljanje volana .....	73
Kokpit .....	6	Možnosti shranjevanja .....	73
Kombinirani inštrument .....	7	Držalo za steklenice .....	77
Enota za upravljanje na stropu .....	12	Držalo za pijačo .....	77
Enota za upravljanje na vratih .....	16	Pepelnik in vžigalnik .....	77
Nujni primer in primer okvare .....	18	Vtičnice .....	78
<b>Splošni napotki</b> .....	<b>20</b>	Brezžično polnjenje mobilnega tele- fona in seznanjenje z zunanjo anteno .....	80
Varovanje okolja .....	20	Vgradnja ali demontaža predpražnika .....	81
Vračanje odsluženih vozil .....	20	<b>Osvetlitev in vidljivost</b> .....	<b>82</b>
Originalni deli Mercedes-Benz .....	20	Zunanja osvetlitev .....	82
Napitek za priključke, nadgradnje, vgradnje in predelave .....	21	Nastavljanje notranjih luči .....	85
Navodila za uporabo .....	22	Zamenjava svetilnih teles .....	87
Varno delovanje .....	22	Brisalniki .....	93
Izjave o skladnosti .....	23	Ogledala .....	95
Diagnostični priključek .....	24	Upravljanje senčnikov .....	96
Napotki glede sprememb moči motorja .....	25	<b>Klimatizacija</b> .....	<b>97</b>
Kvalificirana servisna delavnica .....	25	Pregled klimatskih sistemov .....	97
Prijava vozila .....	25	Upravljanje klimatskih sistemov .....	99
Namenska uporaba vozila .....	26	Upravljanje prezračevalnih šob .....	102
Informacije o uredbi REACH .....	26	Dodatno ogrevanje .....	103
Jamstvo za stvarne napake .....	26	Upravljanje prezračevanja tovarnega prostora .....	109
Kode QR za reševalno karto .....	26	<b>Vožnja in parkiranje</b> .....	<b>110</b>
Shranjevanje podatkov .....	26	Vožnja .....	110
Avtorske pravice .....	28	Glavno stikalo akumulatorja .....	122
<b>Varnost potnikov</b> .....	<b>29</b>	Mehanski menjalnik .....	123
Zadrževalni sistem .....	29	Samodejni menjalnik .....	124
Varnostni pasovi .....	30	Vsekolesni pogon .....	127
Zračni mehovi .....	33	DSR (Downhill Speed Regulation) .....	129
Otroci v vozilu .....	34	Elektronska regulacija nivoja podvozja .....	131
Napotki glede domačih živali v vozilu .....	42	Točenje goriva .....	134
<b>Odpiranje in zapiranje</b> .....	<b>43</b>	Parkiranje .....	142
Ključ .....	43	Sistemi za vožnjo in varno vožnjo .....	148
Vrata .....	45	Delovno obratovanje .....	164
Drсна vrata .....	47	Vleka priklopnega vozila .....	165
Električna drsna vrata .....	48	<b>Prikazovalnik inštrumentov in raču- nalnik vozila</b> .....	<b>170</b>
Zadnja krilna vrata .....	52	Pregled prikazovalnika inštrumentov .....	170
Drсна vrata v ločilni steni .....	53	Pregled tipk na volanu .....	171
Električna stopnica .....	54	Upravljanje računalnika vozila .....	171
Stene kesona .....	55	Pregled prikazov na večnamenskem prikazovalniku .....	172
Bočna okna .....	56	Nastavljanje osvetlitve inštrumentov .....	173
Zaščita proti kraji .....	58	Meniji in podmeniji .....	173
<b>Sedeži in shranjevanje</b> .....	<b>61</b>		
Pravilni položaj sedenja za voznika .....	61		

<b>Mercedes PRO</b> .....	<b>177</b>
Informacije o portalu Mercedes PRO .....	177
Informacije o storitvi Mercedes PRO connect .....	177
Izvedba klicev prek enote za upravljanje na stropu .....	177
Informacije o klicu v primeru okvare prek enote za upravljanje na stropu .....	177
Informacije o upravljanju nesreč Mercedes PRO connect .....	178
Dodelitev soglasja za prenos podatkov pri storitvi Mercedes PRO connect .....	178
Preneseni podatki med klicem v primeru okvare .....	178

<b>Prevažanje</b> .....	<b>179</b>
Napotki za zlaganje tovora .....	179
Porazdelitev tovora .....	180
Pritrditev tovora .....	180
Nosilni sistemi .....	182
Uporabite sistem notranjega strešnega nosilca .....	183
Natovarjanje kolesnega ohišja .....	186

<b>Vzdrževanje in nega</b> .....	<b>187</b>
Prikaz servisnega intervala ASSYST PLUS .....	187
Motorni prostor .....	187
Čiščenje in nega .....	195

<b>Pomoč pri okvari</b> .....	<b>201</b>
V sili .....	201
Mercedes-Benz Sistem za klic v sili .....	202
Predrta pnevmatika .....	204
Akumulator .....	204
Vleka .....	212
Električne varovalke .....	217
Komplet avtomobilskega orodja .....	218
Hidravlična dvigalka .....	219

<b>Platišča in pnevmatike</b> .....	<b>220</b>
Napotki v primeru zvoka ali nenavadnih vozni lastnosti .....	220
Napotki za redno preverjanje platišč in pnevmatik .....	220
Informacije o vožnji z letnimi pnevmatikami .....	220
Informacije o pnevmatikah M+S .....	220
Napotki za snežne verige .....	221
Tlak v pnevmatikah .....	222
Menjava kolesa .....	241


Rezervno kolo .....	251
---------------------	-----

<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>257</b>
Informacije o tehničnih podatkih .....	257
Elektronika vozila .....	257
Tipska ploščica vozila, identifikacijska številka vozila (VIN) in številka motorja ...	258
Sredstva za obratovanje in polnilne količine .....	259
Podatki o vozilu .....	266
Priklopna naprava .....	267
Pritrdilne točke in nosilni sistemi .....	267

<b>Sporočila na prikazovalniku ter opozorilne in kontrolne lučke</b> .....	<b>270</b>
Sporočila na prikazovalniku .....	270
Opozorilne in kontrolne lučke .....	295

<b>Stvarno kazalo</b> .....	<b>304</b>
-----------------------------	------------

V teh navodilih za uporabo najdete naslednje simbole:

 **NEVARNOST** Nevarnost zaradi neupoštevanja opozoril


Opozorila vas opozarjajo na nevarnosti, ki lahko ogrožajo vaše zdravje ali življenje oz. zdravje ali življenje drugih oseb.

► Upoštevajte opozorila.

 **OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi neupoštevanja okoljskih opozoril


Okoljska opozorila vsebujejo informacije o okolju prijaznem ravnanju ali odstranjevanju odpadnih delov na okolju prijazen način.

► Upoštevajte okoljska opozorila.

 **NAPOTEK** Materialna škoda zaradi neupoštevanja opozoril za materialno škodo

Opozorila za materialno škodo opozarjajo na nevarnosti, ki lahko povzročijo škodo na vozilu.


► Upoštevajte opozorila za materialno škodo.


 Uporabni napotki ali druge koristne informacije.

► Napotek za ravnanje

( → stran) Več informacij o posamezni temi

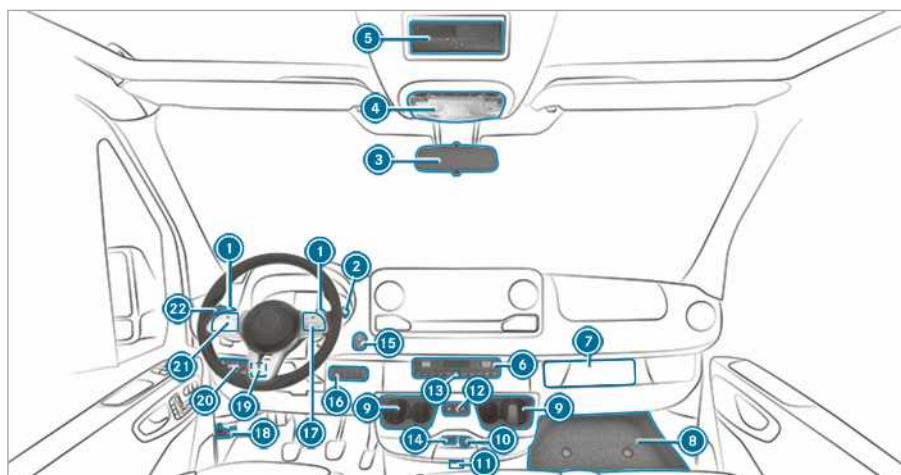
**Prikaz** Prikaz na večnamenskem/medijskem prikazovalniku

 Najvišja raven menija, ki jo je treba izbrati v multimedijem sistemu

 Ustrezni podmeniji, ki jih je treba izbrati v multimedijem sistemu

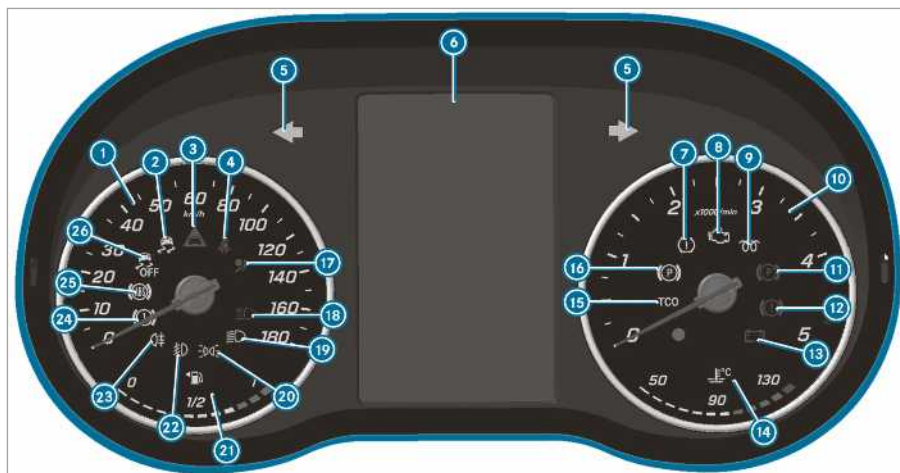
\* Označuje vzrok





① Obvolanski ročici za pretikanje	→	126	Vklop/izklop sistema DSR	→	130
② Ročica DIRECT SELECT	→	124	Dviganje/spuščanje nivoja vozila	→	132
③ Notranje ogledalo	→	96	Vklop/izklop pomožnega odgona	→	164
④ Enota za upravljanje na stropu	→	85	Vklop/izklop regulacije delovne vrtilne frekvence (ADR)	→	165
⑤ Reža DIN, npr. za tahograf ali časomer za gretje na mestu			Vklop/izklop prezračevanja tovornega prostora	→	109
⑥ Klimatski sistem	→	97	⑰ Tipke na volanu	→	171
⑦ Namestitev tahografa			⑱ Odpiranje pokrova motorja	→	187
⑧ Pokrov, predal	→	218	⑲ Leva stikalna plošča		
⑨ Držalo za pijačo	→	77	Nastavitev delovne vrtilne frekvence (ADR)	→	165
⑩ 12-voltna vtičnica	→	78	⑳ Stikalo za luči		
⑪ Vozila s sistemom KEYLESS START: reža za ključ			Regulator dolžine svetlobnega snopa	→	83
⑫ Odpiranje in zapiranje električnih drsnih vrat	→	49	㉑ Tipke na volanu	→	171
⑬ Vklop in izklop opozorilnih utripalk	→	84	㉒ Kombinirano stikalo		
⑭ Priključek USB	→	74	Utiranje smernikov	→	83
⑮ Tipka za zagon/zaustavitev	→	110	Dolge luči	→	83
⑯ Desna stikalna plošča			Brisalniki	→	93
Vklop/izklop vsekolesnega pogona	→	128	Brisalnik zadnjega stekla	→	93
Vklop/izklop prestavnega razmerja LOW RANGE	→	129			



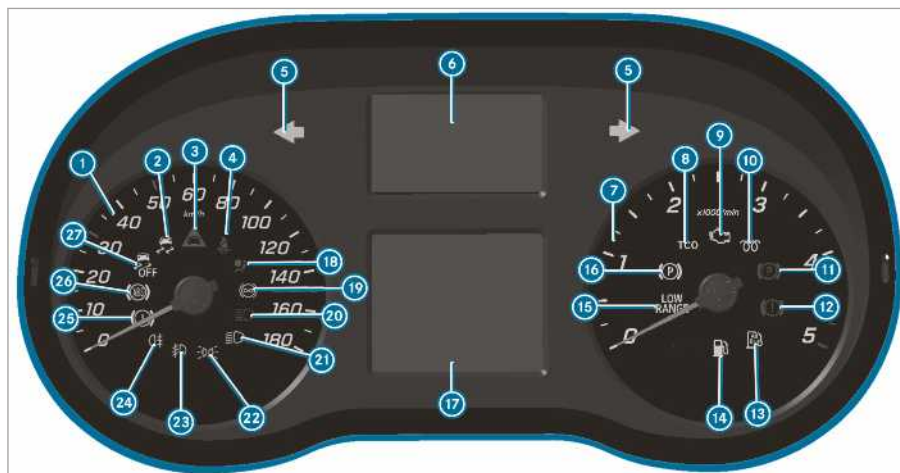


Prikazovalnik inštrumentov  
(barvni zaslon)

1	Tahometer	→	170
2	Sistem ESP®	→	295
3	Opozorilo za varnostno razdaljo	→	300
4	Neprijet varnostni pas	→	299
5	Smernik	→	83
6	Večnamenski prikazovalnik	→	295
7	Opozorilna lučka za izgubo tlaka v pnevmatikah	→	295
8	Diagnoza motorja	→	301
9	Predgretje in motnja sistema za predgretje	→	
10	Merilnik vrtilne frekvence	→	170
11	Parkirna zavora zategnjena (rdeča)	→	295
12	Zavore (rdeča)	→	295
13	Električna napaka	→	301
14	Prikaz temperature hladilnega sredstva in  hladilno sredstvo prevroče	→	301

15 Tahograf (glejte ločena navodila za uporabo)

16	Električna parkirna zavora (rumena)	→	295
17	Zadrževalni sistem	→	29
18	Dolge luči	→	83
19	Zasenčene luči	→	82
20	Pozicijske luči	→	82
21	Prikaz nivoja goriva in  rezerve goriva s prikazom položaja pokrovčka rezervoarja	→	301
22	Meglenke	→	82
23	Zadnja meglenka	→	82
24	Zavore (rumena)	→	295
25	Moteno delovanje sistema ABS	→	295
26	Sistem ESP® izklopljen	→	295



Prikazovalnik inštrumentov  
(črno-beli prikazovalnik) s tip-  
kami na volanu

① Tahometer	→	170
②  Sistem ESP®	→	295
③  Opozorilo za varnostno razdaljo	→	300
④  Neprijet varnostni pas	→	299
⑤  Smernik	→	83
⑥ Prikaz opozorilnih in kontrolnih lučk		
Najmanj ena vrata niso popolnoma zaprta		
Izguba tlaka v pnevmatikah	→	295
Delovanje servopodpore moteno	→	300
Električna napaka	→	301
Sistem za klic v sili SOS (sistem za klic v sili Mercedes-Benz)		
Aktivni zavorni asistent izklopljen	→	152
Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST izklopljen	→	160



Asistenta za ohranjanje smeri ni aktiven

→ 163



Asistent za dolge luči










→ 85

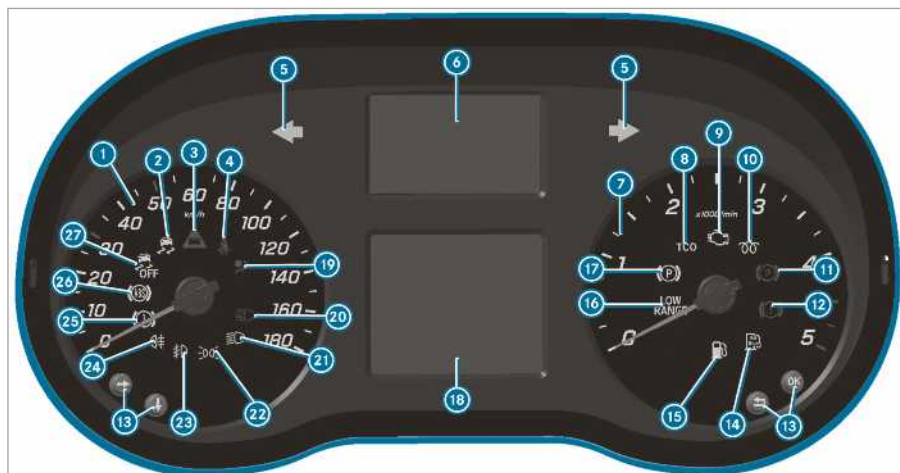


(bela) Asistent za ohranjanje smeri je aktiven in pripravljen za opozarjanje/ (rdeča) Asistent za ohranjanje smeri opozarja

→ 163

⑦ Merilnik vrtilne frekvence		
⑧ Tahograf (glejte ločena navodila za uporabo)		
⑨  Diagnoza motorja	→	301
⑩  Predgretje in motnja sistema za predgretje		
⑪  Parkirna zavora zategnjena (rdeča)	→	295
⑫  Zavore (rdeča)	→	295
⑬  Zaloga raztopine AdBlue prenizka	→	137
⑭  Rezerva goriva	→	301
⑮  Aktiviran LOW RANGE	→	129
⑯  Električna parkirna zavora (rumena)	→	295
⑰ Večnamenski prikazovalnik	→	295
⑱  Zadrževalni sistem	→	29

19		Retarder (glejte ločena navodila za uporabo)		
20		Dolge luči	→	83
21		Zasenčene luči	→	82
22		Pozicijske luči	→	82
23		Meglenke	→	82
24		Zadnja meglenka	→	82
25		Zavore (rumena)	→	295
26		Moteno delovanje sistema ABS	→	295
27		Sistem ESP <sup>®</sup> izklopljen	→	295



Prikazovalnik inštrumentov (črno-beli prikazovalnik) brez tipk na volanu

① Tahometer	→	170
②  Sistem ESP®	→	295
③  Opozorilo za varnostno razdaljo	→	300
④  Neprijet varnostni pas	→	299
⑤  Smernik	→	83
⑥ Prikaz opozorilnih in kontrolnih lučk		
Najmanj ena vrata niso popolnoma zaprta		
Opozorilna lučka za izgubo tlaka v pnevmatikah	→	295
Delovanje servopodpore moteno	→	300
Električna napaka	→	301
Sistem za klic v sili SOS (sistem za klic v sili Mercedes-Benz)		
Aktivni zavorni asistent izklopljen	→	152
Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST izklopljen	→	160



Asistenta za ohranjanje smeri ni aktiven

→ 163



Asistent za dolge luči

→ 85



(bela) Asistent za ohranjanje smeri je aktiven in pripravljen za opozarjanje/ (rdeča) Asistent za ohranjanje smeri opozarja

→ 163



Retarder (glejte ločena navodila za uporabo)

⑦ Merilnik vrtilne frekvence

⑧ Tahograf (glejte ločena navodila za uporabo)

⑨ Diagnoza motorja → 301

⑩ Predgretje in motnja sistema za predgretje

⑪ Parkirna zavora zategnjena (rdeča) → 295











⑫ Zavore (rdeča) → 295

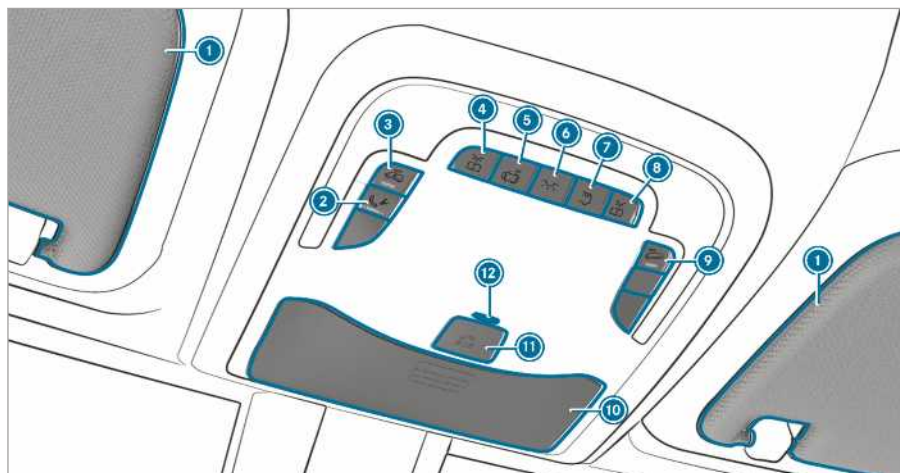
⑬ Tipke za upravljanje računalnika vozila → 171

⑭ Zaloga raztopine AdBlue prenizka → 137









⑮ Rezerva goriva → 301

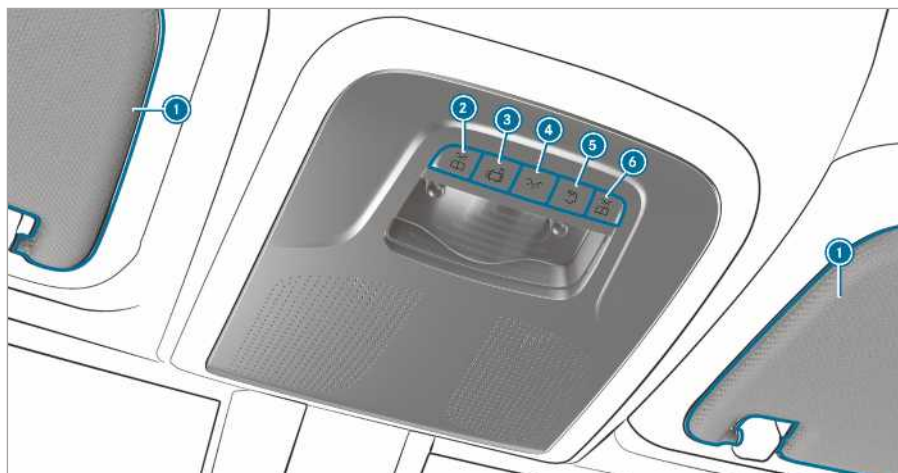
⑯ Aktiviran LOW RANGE → 129

17		Električna parkirna zavora (rumena)	→	295	23		Meglenke	→	82
18		Večnamenski prikazovalnik	→	295	24		Zadnja meglenka	→	82
19		Zadrževalni sistem	→	29	25		Zavore (rumena)	→	295
20		Dolge luči	→	83	26		Moteno delovanje sistema ABS	→	295
21		Zasenčene luči	→	82	27		Sistem ESP® izklopljen	→	295
22		Pozicijske luči	→	82					




Izvedba 1 enote za upravljanje na stropu


① Senčniki	→	96	⑧  Vklop/izklop luči za branje desno	
② Tipka za klic ob okvari (Mercedes PRO connect)			⑨  Vklop/izklop varovala pred vleko	→ 59
③  Vklop/izklop varovala notranjosti	→	60	⑩ Predal za očala	→ 75
Vklop/izklop notranje luči avtobusa			⑪  Sistem za klic v sili SOS (sistem za klic v sili Mercedes-Benz)	
④  Vklop/izklop luči za branje levo			⑫ Kontrolna lučka za EDW ali kontrolna lučka LED, pomožni akumulator za sistem za klic v sili (samo za Rusijo)	
⑤  Vklop/izklop samodejnega krmiljenja luči				
⑥  Vklop/izklop notranje osvetlitve spredaj				
⑦  Vklop/izklop notranje osvetlitve zadaj				





Izvedba 2 enote za upravljanje na stropu


① Senčniki

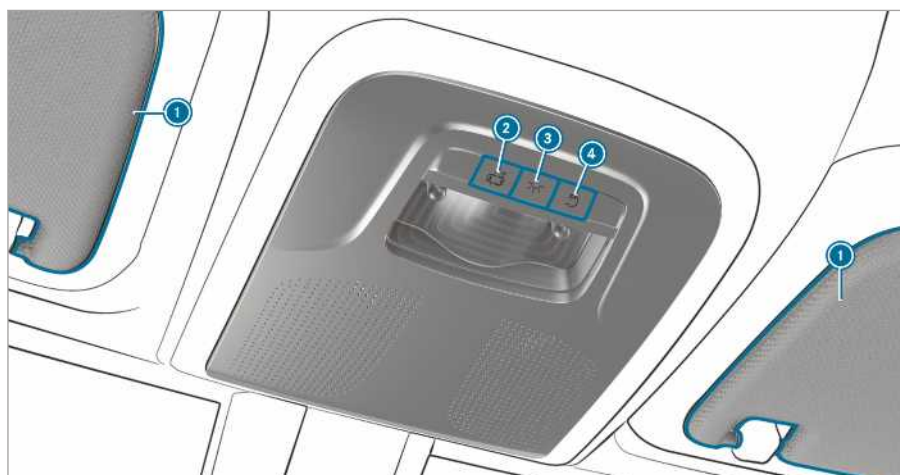
②  Vklop/izklop luči za branje levo

③  Vklop/izklop samodejnega krmiljenja luči

④  Vklop/izklop notranje osvetlitve spredaj

96 ⑤  Vklop/izklop notranje osvetlitve zadaj

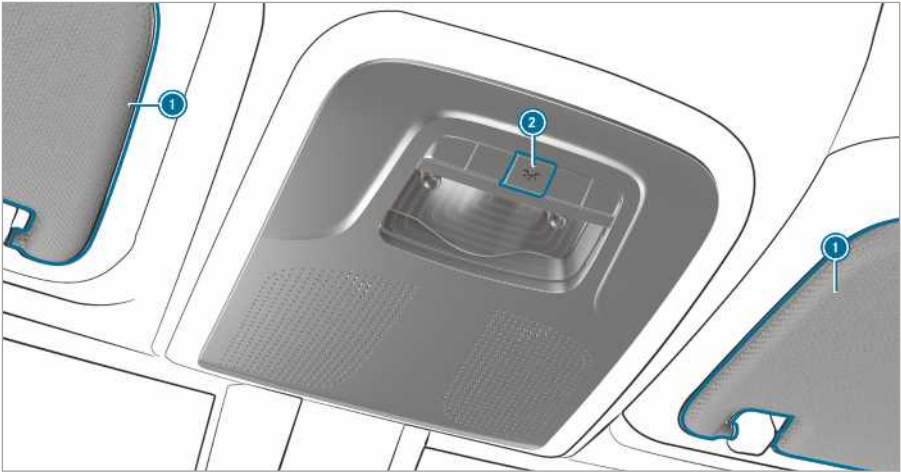
⑥  Vklop/izklop luči za branje desno



Izvedba 3 enote za upravljanje na stropu

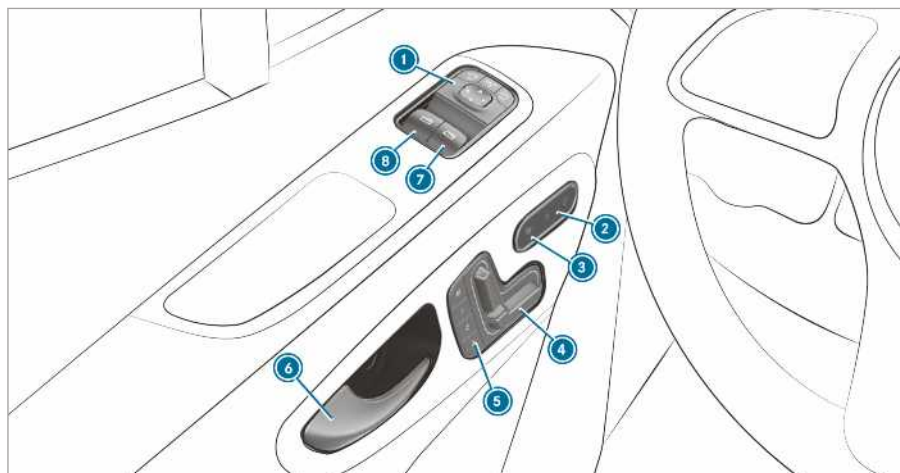
1 Senčniki	→	96	3	Vklop/izklop notranje osvetlitve spredaj	→	60
2			4	Vklop/izklop notranje osvetlitve zadaj		





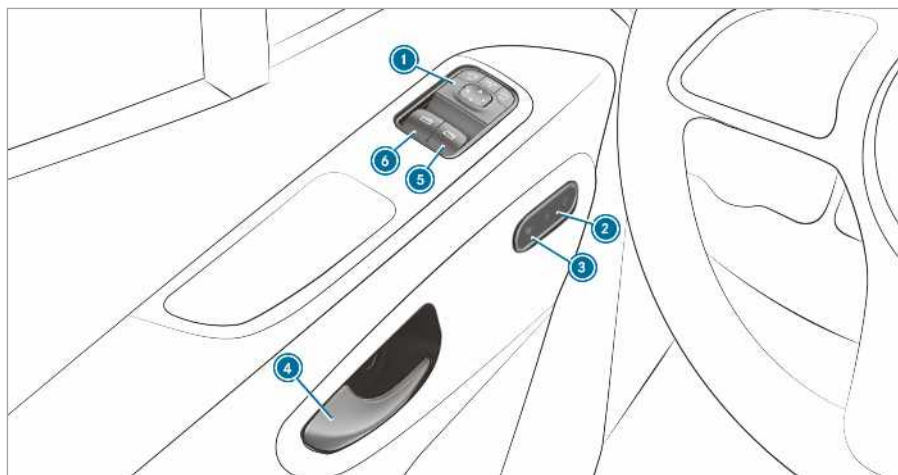
Izvedba 4 enote za upravljanje na stropu

- |                                   |   |    |
|-----------------------------------|---|----|
| ① Senčniki                        | → | 96 |
| ② Vklp/izklop notranje osvetlitve |   |    |



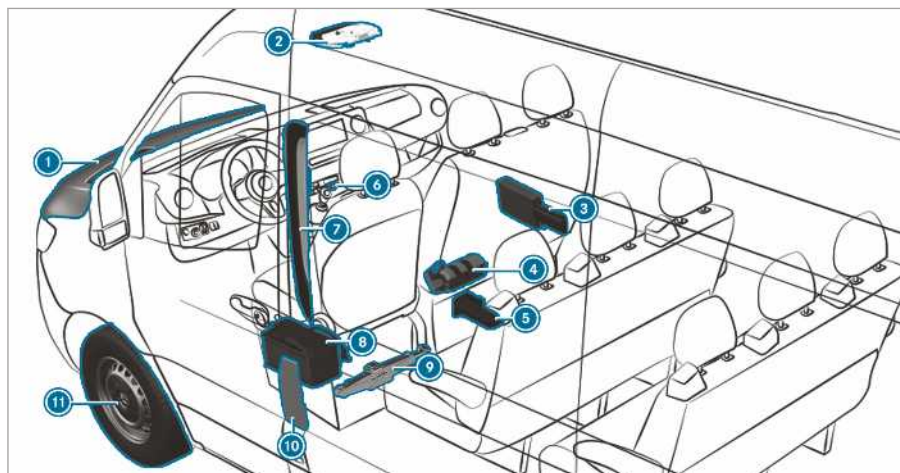
Enota za upravljanje na vratih, vozila z električno nastavljivimi sedeži

1 Nastavljanje zunanjih ogledal	→	95	5 Upravljanje funkcije Memory	→	66
2 Vklon/izklon centralnega zaklepanja	→	47	6 Odpiranje vrat	→	46
3 Vklon/izklon ogrevanja sedežev	→	72	7 Odpiranje/zapiranje bočnega okna desno	→	56
4 Električno nastavljanje sprednjih sedežev	→	64	8 Odpiranje/zapiranje bočnega okna levo	→	56



Enota za upravljanje na vratih, vozila brez električno nastavljevih sedežev

1 Nastavljanje zunanjih ogledal	→	95	4 Odpiranje vrat	→	46
2 Vklop/izklop centralnega zaklepanja	→	47	5 Odpiranje/zapiranje bočnega okna desno	→	56
3 Vklop/izklop ogrevanja sedežev	→	72	6 Odpiranje/zapiranje bočnega okna levo	→	56



1	Preverjanje in dolivanje sredstev za obratovanje	→	259	6	Opozorilne utripalke	→	84
	Pomoč pri zagonu	→	205	7	QR-kode za določitev reševalne karte	→	26
2	Tipke za sistem za klic v sili SOS in klic ob okvari	→	203	8	Odklop zagonskega akumulatorja	→	208
3	Varnostni trikotnik	→	201	9	Vozila s pogonom na sprednja kolesa: mehanska dvigalka in orodje za menjavanje kolesa	→	244
	Odsevni jopič	→	201	10	Loputa rezervoarja za gorivo z opozorili za tlak v pnevmatiki, vrsto goriva in QR-kodami za določitev reševalne karte	→	134
4	Gasilni aparat	→	201	11	Predrta pnevmatika	→	204
5	Vozila s pogonom na zadnja kolesa: hidravlična dvigalka in orodje za menjavanje kolesa	→	219				




12 Vozila s pogonom na zadnja  
kolesa: podložna zagozda

13 Rezervno kolo (primer)



251

## Varovanje okolja

 **OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi delovnih pogojev in načina vožnje

Emisije škodljivih snovi vozila so neposredno povezane z obratovanjem vozila.

K čistejšemu okolju lahko prispevate tako, da vozilo uporabljate na okolju prijazen način. Za to upoštevajte naslednja priporočila glede delovnih pogojev in načina vožnje.

### Delovni pogoji:

- ▶ Pazite na pravilen tlak v pnevmatikah.
- ▶ Ne prevažajte nepotrebnih bremen (npr. strešnega prtljažnika, ki ga ne potrebujete več).
- ▶ Upoštevajte servisne intervale. Redno vzdrževano vozilo manj škoduje okolju.
- ▶ Servisna dela naj vedno opravijo v kvalificirani servisni delavnici.

### Način vožnje:

- ▶ Ob zagonu motorja ne dodajajte plina.
- ▶ Ne segrevajte motorja s tekom na mestu.
- ▶ Vozite premišljeno in s primerno varnostno razdaljo.
- ▶ Izogibajte se pogostemu in močnemu pospeševanju ter zaviranju.
- ▶ Pretikajte pravočasno in izkoristite posamezne prestave samo do  $\frac{2}{3}$ .
- ▶ Motor med čakanjem izklopite, uporabite npr. funkcijo za zagon/zaustavitev ECO.
- ▶ Vozite varčno. Za varčen način vožnje upoštevajte prikaz ECO.

## Vračanje odsluženih vozil


### Samo za države Evropske unije:

Družba Mercedes-Benz v skladu z direktivo o izrabljenih vozilih Evropske unije (EU) prevzame vaše odsluženo vozilo in ga odstrani okolju prijazno.

Za vračanje vašega izrabljenega vozila vam je na voljo mreža centrov za vračanje in demontažo. Vračanje vozila na tovrstnih mestih je brezplačno. S tem v veliki meri prispevate k ohranitvi reciklirnega kroga in varovanju naravnih virov.


Več informacij o recikliranju odsluženega vozila, ponovni uporabi in pogojih prevzema dobite na spletni strani Mercedes-Benz.

## Originalni deli Mercedes-Benz

 **OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi neuporabe obnovljenih agregatov

Družba Daimler AG ponuja obnovljene agregate in dele za zamenjavo z enako kakovostjo, kot jo imajo novi deli. Pri tem velja enako jamstvo za stvarne napake kot pri novih delih.

- ▶ Uporabite obnovljene agregate in dele, ki jih je reciklirala družba Daimler AG.

 **OPOZORILO** Ovirano delovanje zadrževalnih sistemov zaradi namestitve delov dodatne opreme, popravil ali varilnih del

V naslednjih območjih vozila so lahko vgrajeni zračni mehovi, zatezniki varnostnih pasov kakor tudi krmilniki in senzorji za te zadrževalne sisteme:

- okvir vrat,
- strešni okvir,
- vrata,
- vratni stebrički,
- vzdolžni nosilci pod vrati,
- sedeži,
- kokpit,
- kombinirani inštrument,
- sredinska konzola.

- ▶ V teh območjih ne nameščajte dodatkov, kot so avdiosistemi.
- ▶ Ne izvajajte popravil ali varilnih del.
- ▶ Naknadno vgradnjo dodatne opreme naj izvedejo v kvalificirani servisni delavnici.

Če uporabljate dele, pnevmatike in platišča ter dodatno opremo, pomembno za varnost, ki je ni odobril Mercedes-Benz, lahko s tem ogrozite varno delovanje vozila. V sistemih, ki so pomembni za varnost, npr. v zavornem sistemu, lahko pride do motenj v delovanju. Uporabljajte izključno originalne dele Mercedes-Benz ali dele enake kakovosti. Uporabljajte le pnevmatike in kolesa ter dodatke, ki so bili odobreni za vaš tip vozila.

Mercedes-Benz preverja zanesljivost, varnost in primernost originalnih delov ter delov za predelavo in dodatkov, odobrenih za vaš tip vozila. Drugih delov Mercedes-Benz kljub stalnemu spremljanju trga ne more ocenjevati, zato ne prevzema nikakršne odgovornosti, če jih uporabite v vozilih Mercedes-Benz, tudi če je v posameznem primeru na voljo dovoljenje kontrolnega organa ali uradno dovoljenje.

Določene dele za vgradnjo in predelavo je dovoljeno vgraditi le, če ti izpolnjujejo veljavne zakonske predpise. Vsi originalni deli Mercedes-Benz te zahteve izpolnjujejo. Če vgradite neodobrene dele, se vam lahko odvzame prometno dovoljenje.

To velja v naslednjih situacijah:

- spremeni se vrsta vozila, navedena v prometnem dovoljenju;
- ogroženi so lahko drugi udeleženci v prometu;
- poslabša se stanje vozila zaradi izpušnih plinov in hrupa.

Pri naročanju originalnih delov Mercedes-Benz vedno navedite identifikacijsko številko vozila (VIN) (→ str. 258).

### Napotek za priključke, nadgradnje, vgradnje in predelave

Zaradi varnosti naročite izdelavo in montažo nadgradnje po veljavnih smernicah za nadgradnje Mercedes-Benz. Te smernice za nadgradnje zagotavljajo, da šasija in nadgradnja tvorita enoto ter sta tako dosežena največje možno varno delovanje in varna vožnja.

Načeloma morajo proizvajalci vozil in proizvajalci nadgradnje zagotoviti, da pridejo njihovi izdelki varni v promet in tako ne povzročajo nevarnosti za osebe. Sicer grozijo civilne, kazenske ali javno-pravne posledice. Pri tem načeloma odgovarja vsak proizvajalec za izdelek, ki ga je proizvedel. Proizvajalec priključkov, nadgradenj, vgradenj in predelave mora upoštevati Direktivo 2001/95/ES o splošni varnosti izdelka.

Mercedes-Benz priporoča, da zaradi varnosti:


- na vozilu ne izvedete nobenih drugih sprememb;
- pri odstopanju od odobrenih smernic za nadgradnje pridobite privolitev pri znamki Mercedes-Benz;


Tehnični prevzem s strani javnega revizijskega organa ali uradna dovoljenja ne izključujejo varnostnega tveganja.

Upoštevajte informacije o originalnih delih Mercedes-Benz (→ str. 20).

Smernice za nadgradnje Mercedes-Benz najdete na spletni strani [https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat\\_iv.html?&L](https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L). Upoštevajte, da za dostop do portala proizvajalca nadgradnje Mercedes-Benz potrebujete posebno dovoljenje za dostop.


Tam najdete tudi informacije o zasedenosti pinov in menjavi varovalk.

 Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

 **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe zaradi pomanjkljivih predelav ali sprememb na vozilu

Predelave in spremembe na vozilu lahko vplivajo na delovanje sistemov oz. komponent.

Tako ti ne morejo več ustrezno delovati in/ali ogrožajo varno delovanje vozila.

 Poskrbite, da bodo vse predelave in spremembe na vozilu vedno opravljene v kvalificirani servisni delavnici.

Tudi navidezno neznatne spremembe na vozilu, npr. montaža maske hladilnika za vožnjo pozimi, niso dovoljene. Hladilnika motorja ne pokrivajte. Prav tako ne uporabite nobenih grelnih blazin, zaščitnih prevlek proti mrčesu ali česa podobnega.

Sicer so lahko vrednosti sistema za diagnozo vozila popačene. V nekaterih državah je zapisovanje podatkov diagnoze motorja zakonsko prepovedano in mora biti vedno sledljivo in pravilno.

Tovarniška oprema z dnom prtljažnega prostora iz lesa ali plastike je sestavni del strukture vozila. Če odstranite dno prtljažnega prostora, se lahko poškoduje karoserija. V takem primeru ni mogoče zadržati tovora in največja obremenitev pritrdilnih točk ni več zagotovljena. Zato ne odstranjujte dna prtljažnega prostora.

### Napotki za ločilno steno

Vozila z dovoljenjem za gospodarska vozila (N1, N2) brez ločilne stene ne izpolnjujejo zahtev po standardu ISO 27956, ki se nanašajo na pripomočke za pravilno pritrditev tovora v dostavnih vozilih. Če se vozilo uporablja za prevoz tovora, se nujno priporoča naknadna vgradnja ločilne

stene, saj je pri vozilih brez ločilne stene pravilna pritrditvev tovora le s težavo izvedljiva.

### Navodila za uporabo

Ta navodila za uporabo opisujejo vse modele ter vso serijsko in dodatno opremo vašega vozila, ki je bila na voljo ob zaključku redakcije teh navodil za uporabo. Možna so odstopanja glede na državo. Upoštevajte, da vaše vozilo morda ni opremljeno z vsemi opisanimi funkcijami. To se nanaša tudi na sisteme in funkcije, ki so pomembni za varnost. Zato lahko oprema vašega vozila pri nekaterih opisih in slikah odstopa.

V originalni prodajni pogodbi vašega vozila so naštetni vsi sistemi v vozilu.

Če imate vprašanja glede opreme in upravljanja, se lahko obrnete na kateri koli servisni center Mercedes-Benz.

Navodila za uporabo in servisna knjižica so pomembni dokumenti, ki jih morate imeti v vozilu.

### Napotek za vozila, ki jih opremijo proizvajalci nadgradenj

Nujno upoštevajte navodila za uporabo, ki so jih pripravili proizvajalci nadgradenj, sicer ne boste prepoznali nevarnosti.

### Varno delovanje

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi motenj v delovanju ali izpada sistema

Če predpisana servisna/vzdrževalna dela ali potrebna popravila ne bodo opravljena, lahko pride do motenj v delovanju ali izpadov sistemov.

► Predpisana servisna/vzdrževalna dela ter potrebna popravila naj vedno opravi v kvalificirani servisni delavnici.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgod in poškodb zaradi nestrokovnega spremenjanja elektronskih komponent

S spremembami na elektronskih komponentah, njihovi programski opremi ali kabljskih povezavah lahko spremenite njihovo delovanje ali delovanje drugih povezanih komponent. Še posebno prizadeti so lahko sistemi, ki so pomembni za varnost.

Tako ti ne morejo več ustrezno delovati in/ali ogrožajo varno delovanje vozila.

- Ne posegajte v kabljske povezave, elektronske komponente ali njihovo programsko opremo.
- Dela na električnih ali elektronskih napravah naj vedno opravi kvalificirana servisna delavnica.

Če izvedete spremembe elektronike vozila, prometno dovoljenje preneha veljati.

Upoštevajte razdelek »Elektronika vozila« v »Tehničnih podatkih«.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi gorljivih materialov na vročih delih izpušne naprave

Če so vnetljivi materiali, npr. listje, trava ali veje, v stiku z vročimi deli izpušne naprave, se lahko vnamejo.

- Pri vožnji po neutrjenih cestah ali terenski vožnji redno preverjajte spodnjo stran vozila.
- Odstranite predvsem zataknjene rastline ali druge vnetljive materiale.
- V primeru poškodb nemudoma obvestite kvalificirano servisno delavnico.

**! OPOZORILO** Poškodba vozila

Vozilo se lahko poškoduje zlasti v naslednjih primerih:

- vozilo nasede, npr. na visokem robniku ali neutrjenih cestah;
- z vozilom prehitro prevozite oviro, npr. robnik, hitrostno oviro ali jamo na cesti;
- težek predmet udari v podvozje ali dele podvozja.

Poškodbe karoserije, podvozja, delov podvozja, koles ali pnevmatik v takih ali podobnih situacijah morda niso takoj vidne. Tako poškodovane komponente lahko nepričakovano izpadejo ali v primeru nezgode ne morejo zadržati nastalih obremenitev, kot je predvideno.

Če je obloga podvozja poškodovana, se lahko med podvozjem in oblogo podvozja naberejo vnetljivi materiali, npr. listje, trava ali veje. Če ti materiali pridejo v stik z vročimi deli izpušne naprave, se lahko vnamejo.



- ▶ Poskrbite, da bodo vozilo takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.

#### ALI

- ▶ Če pri nadaljevanju vožnje opazite zmanjšano varnost vožnje, vozilo nemudoma zaustavite, tako da ne ogrožate prometne varnosti, in obvestite kvalificirano servisno delavnico.

## Izjave o skladnosti

### Elektromagnetna združljivost

Elektromagnetna združljivost komponent vozila je bila testirana in dokazana v skladu z Direktivo UN-R 10 v trenutno veljavni izdaji.

### Komponente vozila, ki temeljijo na radijski tehnologiji

Naslednji napotek velja za vse komponente vozila, ki temeljijo na radijski tehnologiji, ter v vozilo vgrajene informacijske sisteme in komunikacijske naprave:

Komponente vozila, ki temeljijo na radijski tehnologiji, so skladne z osnovnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili Direktive 2014/53/EU. Za nadaljnje informacije se obrnite na servisni center servisni center Mercedes-Benz.

V nadaljevanju so navedeni naslovi proizvajalcev radijskih komponent, ki zaradi svoje velikosti ali sestave ne dopuščajo prikaza teh informacij na napravi.

### Način uporabe radia v vozilu

Frekvenčno območje	Tehnologija	Oddajna moč/jakost magnetnega polja
433 MHz (433,05–434,79 MHz)	Radijski sistem zaklepanja, kontrola tlaka v pnevmatikah, antenski moduli, daljinski upravljalnik s funkcijo dodatnega gretja	≤ 10 mW e.r.p.
2,4 GHz ISM band (2400–2483,5 MHz)	Bluetooth®, R-LAN,	≤ 100 mW e.i.r.p.
76–77 GHz	Radar 76 GHz	≤ 55 dBm peak e.i.r.p.

### Senzorji za kontrolo tlaka v pnevmatikah

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Straße 17, 42551 Velbert, Nemčija

### Radijski sistem zaklepanja

Marquardt GmbH, Schloßstraße 16, 78604 Rie-theim, Nemčija

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Straße 17, 42551 Velbert, Nemčija

### Antenski moduli

Hirschmann Car Communication GmbH, Stuttgarter Straße 45-51, 72654 Neckartenzlingen, Nemčija

### radarski senzorji

Robert Bosch GmbH, Daimlerstraße 6, 71229 Leonberg, Nemčija

### Mobilna komunikacija in telematika

Yanfeng Visteon Automotive Trim Systems Co., Ltd., 1001 Qinzhou Rd(N), 200233 Shanghai, Kitajska

Harman Becker Automotive Systems GmbH, Postfach 2260, 76303 Karlsbad, Nemčija

### Daljinski upravljalnik s funkcijo dodatnega gretja

Digades GmbH, Äußere Weberstraße 20, 02763 Zittau, Nemčija

### Način uporabe radia v vozilu

Vozila Mercedes-Benz poleg značilnih frekvenc za mobilno komunikacijo uporabljajo naslednje radijske aplikacije:

## Dvigalka

### Izjava o skladnosti hidravlične dvigalke

Transkript in prevod originalne izjave o skladnosti:

Izjava o skladnosti ES 2006/42/ES

Pri podjetju WEBER-HYDRAULIK GMBH, Heilbronner Str. 30, 74363 GÜGLINGEN, izjavljamo, da izdelek »dvigalka Weber-Hydraulik« tipov:

A AD ADX AH AHX AL AT ATD ATDX ATG ATN  
ATGX ATPX ATQ AX

Obremenitev: od 2000 do 100.000 kg

Serijska številka: od leta izdelave 01/2010

ustreza zadevnim temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam direktive o strojih ES.

Ta izjava o skladnosti ES izgubi veljavnost v naslednjih primerih:

- pri spremembah in popravilih s strani nestrokovno usposobljenega osebja;
- če se izdelki ne uporabljajo v skladu z nameni uporabe, navedenimi v navodilih za uporabo;
- če se ne izvajajo redna preverjanja.

Zadevne direktive ES: direktiva o strojih ES 2006/42/ES

Uporabljeni standardi: ISO 11530

Zagotavljanje kakovosti: DIN EN ISO 9001:2000

Güglingen, 1. 7. 2013

Podpis

Direktor, WEBER-HYDRAULIK GmbH

Pooblaščen oseba za tehnično dokumentacijo,  
WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronner Straße 30, 74363 Güglingen

### Izjava o skladnosti ročne dvigalke

Transkript in prevod originalne izjave o skladnosti:

#### Izjava o skladnosti ES

1.

Spodaj podpisani kot zastopniki

Proizvajalec:

BRANO a.s.

74741 Hradec nad Moravicí, Opavská 1000,  
Češka

Ident. št.: 64-387-5933

ID št. za DDV: CZ64-387-5933

na lastno izključno odgovornost izjavljamo, da izdelek:

2. a)

Poimenovanje:

dvigalka

Tip, številka:

A 910 580 00 00

Leto proizvodnje: 2017

izpolnjuje vse zadevne določbe

Direktive št. 2006/42/ES

b)

Opis in namen uporabe:

Dvigalka je namenjena izključno dviganju navedenega vozila v skladu z navodili za uporabo, ki so nalepljena na dvigalki.

Tehnična dokumentacija izdelka se priloži v tovarni proizvodjalca. Pooblaščen oseba za sestavljanje tehnične dokumentacije: vodja tehničnega oddelka Brano a.s.

3.

Hradec nad Moravicí

Kraj

4.

12. 7. 2017

Datum

Podpis:

Vodja kakovosti

## Diagnostični priključek

Diagnostični priključek je namenjen priključitvi diagnostičnih naprav v kvalificirani servisni delavnici.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi priključevanja naprav na diagnostični priključek

Če na diagnostični priključek vozila priključite naprave, lahko to vpliva na delovanje sistemov vozila.

Varno delovanje vozila se tako lahko poslabša.

▶ Na diagnostični priključek vozila priključite samo takšne naprave, ki jih je za vozilo odobril Mercedes-Benz.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi predmetov v voznikovem prostoru za noge

Predmeti v voznikovem prostoru za noge lahko hod pedala omejujejo ali pritisnjen pedal blokirajo.

S tem sta ogrožena varnost delovanja in prometna varnost vozila.

- ▶ Vse predmete v vozilu varno shranite, da ne bodo prišli v voznikov prostor za noge.
- ▶ Predpražnike vedno montirajte trdno in tako, kot je predpisano, da zagotovite dovolj prostora za premikanje pedalov.
- ▶ Ne uporabljajte nepritrjenih predpražnikov in predpražnikov ne nalagajte enega na drugega.

**! NAPOTEK** Praznjenje akumulatorja zaradi uporabe naprav na diagnostičnem priključku

Uporaba naprav na diagnostičnem priključku obremenjuje akumulator.

- ▶ Preverite stanje napoljenosti akumulatorja.
- ▶ Pri nizkem stanju napoljenosti akumulator napolnite, npr. z daljšo vožnjo.

Zaradi priključitve naprav na diagnostični priključek se lahko npr. ponastavijo informacije o nadzoru izpušnih plinov. Obstaja možnost, da vozilo ne bo izpolnilo zahtev naslednjega zakonsko predpisanega testa izpušnih plinov pri glavnem pregledu

### Napotki glede sprememb moči motorja

Povečanje moči ima lahko naslednje posledice:

- lahko se spremenijo vrednosti emisij;
- lahko pride do motenj v delovanju;
- lahko pride do posledične škode.

Varno delovanje motorja ni zagotovljeno v vsakem primeru.

Če povečate moč motorja:

- je treba povečani moči motorja prilagoditi pnevmatike, podvozje vozila, zavorni sistem in hladilni sistem motorja;
- je treba za vozilo pridobiti novo homologacijo;

- morate spremembo moči sporočiti nosilcu zavarovanja.

Sicer izgubite prometno dovoljenje in zavarovalno kritje.

Če vozilo prodate, kupca obvestite o spremenjeni moči motorja vozila. V nasprotnem primeru je to – odvisno od zakonodajalca – lahko kaznivo dejanje.

### Kvalificirana servisna delavnica

Kvalificirana servisna delavnica ima primerne strokovnjake in potrebno orodje ter je usposobljena za strokovno izvedbo del na vozilu. To še zlasti velja za dela, ki so pomembna za varnost.

Poskrbite, da bodo naslednja dela na vozilu vedno opravili v kvalificirani servisni delavnici:

- dela, pomembna za varnost,
- servisna in vzdrževalna dela,
- popravila,
- spremembe ter vgradnje in predelave,
- dela na elektroniki.

Mercedes-Benz priporoča enega od svojih servisnih centrov Mercedes-Benz.

### Prijava vozila

Mercedes-Benz lahko od svojih servisnih centrov zahteva, da na določenih vozilih izvedejo tehnične preglede. S pregledi se izboljša kakovost ali varnost vozil.

Mercedes-Benz vas lahko obvešča o omenjenih pregledih le, če ima vaše podatke.

V naslednjih primerih vozilo morda še ni prijavljeno na vaše ime:

- vozila niste kupili pri pooblaščenem trgovcu;
- vašega vozila še niso pregledali v servisnem centru Mercedes-Benz.

Najbolje bo, da vozilo prijavite v servisnem centru Mercedes-Benz.

Ob spremembi naslova ali zamenjavi lastnika vozila čim prej obvestite Mercedes-Benz. To lahko storite npr. v servisnem centru Mercedes-Benz.

### Namenska uporaba vozila

Če odstranite opozorilno nalepko, vi ali druge osebe ne boste prepoznali nevarnosti. Opozorilna nalepka naj ostane na svojem mestu.

Pri uporabi vozila upoštevajte predvsem naslednje informacije:

- varnostne napotke v teh navodilih,
- tehnične podatke vozila,
- prometna pravila in predpise,
- zakone o motornih vozilih in varnostne standarde.

### Informacije o uredbi REACH

#### Samo za države Evropske unije in EFTA:

Uredba REACH (Uredba (ES) št. 1907/2006, člen 33) predvideva obvezno posredovanje informacij za varno uporabo snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC).

Družba Daimler AG si po najboljših močeh prizadeva, da se izogiba uporabi snovi SVHC ter da kupcu omogoča varno ravnanje s temi snovmi. Po informacijah dobaviteljev in internih informacijah o proizvodih družbe Daimler AG obstajajo podatki o snoveh SVHC, ki so v posameznih delih tega vozila prisotne v vrednostih nad 0,1 utežnega odstotka.

Več informacij dobite na naslednjih naslovih:

- <http://www.daimler.com/reach>
- <http://www.daimler.com/reach/en>

### Jamstvo za stvarne napake

**!** **OPOZORILO** Poškodbe vozila zaradi neupoštevanja opozoril iz teh navodil za uporabo

Zaradi neupoštevanja opozoril iz teh navodil za uporabo lahko nastanejo poškodbe na vašem vozilu.

Takšnih poškodb ne krije niti jamstvo za stvarne napake niti garancija za nova ali rabljena vozila.

► Upoštevajte napotke teh navodil za uporabo o pravilnem delovanju vozila ter o morebitnih poškodbah vozila.

### Kode QR za reševalno karto

Nalepki s kodo QR sta prilepljeni na stebričku B na voznikovi in sovoznikovi strani. V primeru nezgode lahko reševalne službe prek kode QR hitro določijo ustrezno reševalno karto za vaše vozilo. Aktualna reševalna karta vsebuje strnjene najpomembnejše informacije o vašem vozilu, npr. o poteku električnih napeljav.

Nadaljnje informacije najdete na <http://www.mercedes-benz.de/qrcode>.

### Shranjevanje podatkov

#### Elektronski krmilniki

V vašem vozilu so vgrajeni elektronski krmilniki. Nekateri izmed njih so potrebni za varno delovanje vašega vozila, drugi pa pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku). Poleg tega ima vaše vozilo tudi komfortne ali razvedrilne funkcije, njihovo delovanje pa prav tako omogočajo elektronski krmilniki.

Elektronski krmilniki vsebujejo podatkovne pomnilnike, ki lahko začasno ali trajno shranjujejo tehnične informacije o stanju vozila, obremenitvah komponent in potrebnem vzdrževanju ter tehnične dogodke in napake.

Te informacije na splošno dokumentirajo stanje določene komponente, modula, sistema ali okolice, npr.:

- stanje delovanja sistemskih komponent (npr. stanje napolnjenosti, stanje akumulatorja, tlak v pnevmatikih);
- statusna sporočila vozila ali njegovih posameznih komponent (npr. število obratov koles/hitrost, pojemek gibanja, prečno pospeševanje, prikaz pripetih pasov);
- motnje in okvare pomembnih sistemskih komponent (npr. luči, zavor);
- informacije o dogodkih, ki so povzročili okvare vozila;
- odzive sistemov v posebnih voznih situacijah (npr. sprožitev zračnega meha, uporaba sistemov za regulacijo stabilnosti);
- razmere v okolici (npr. temperaturo, senzor za dež).

Poleg izvajanja funkcije krmilnika so ti podatki namenjeni prepoznavanju in odpravljanju napak ter proizvajalcu omogočajo optimiziranje funkcij vozila. Večina teh podatkov je začasnih in se

obdelajo le v vozilu. Le manjši del podatkov se shrani v pomnilnikih dogodkov ali napak.

Če uporabljate servisne storitve, lahko tehnične podatke iz vozila odčita osebje servisne mreže (npr. delavnice, proizvajalec) ali tretja oseba (npr. služba za pomoč na cesti). Servisne storitve so npr. popravila, vzdrževalni postopki, uveljavljanje garancije in ukrepi za zagotavljanje kakovosti. Odčitavanje poteka v vozilu prek zakonsko predpisanega diagnostičnega priključka. Ustrezne enote servisne mreže ali tretje osebe zbirajo, obdelujejo in uporabljajo te podatke. Ti podatki dokumentirajo tehnična stanja vozila, pomagajo pri iskanju napak in izboljšanju kakovosti ter se po potrebi posredujejo proizvajalcu. Poleg tega je proizvajalec odgovoren za jamstvo za izdelke. Proizvajalec za to potrebuje tehnične podatke iz vozil.

V okviru popravil ali servisnih del lahko servisna delavnica ponastavi pomnilnike napak v vozilu.

V okviru izbrane opreme lahko podatke v komfortne in informacijsko-razvedrilne funkcije vozila vnesete sami.

Sem spadajo npr.:

- multimedijški podatki, kot so glasba, filmi ali fotografije za predvajanje v vgrajenem multimedijškem sistemu;
- podatki iz adresarja za uporabo v povezavi z vgrajeno napravo za prostoročno telefoniranje ali vgrajenim navigacijskim sistemom;
- vneseni navigacijski cilji;
- podatki o uveljavljanju internetnih storitev.

Ti podatki so lahko shranjeni lokalno v vozilu ali na napravi, ki ste jo povezali z vozilom (npr. pametni telefon, ključ USB ali predvajalnik MP3). Če so ti podatki shranjeni v vozilu, jih lahko kadar koli izbrišete. Posredovanje teh podatkov tretjim osebam se izvede na vašo željo, zlasti v okviru uporabe spletnih storitev v skladu z nastavitvami, ki ste jih izbrali.

Komfortne nastavitve/individualizacije v vozilu lahko shranite in kadar koli spremenite.

Glede na posamezno opremo spadajo sem npr.:

- nastavitve položajev sedeža in volana,
- nastavitve podvozja in klimatizacije,
- individualizacije, kot je notranja osvetlitev.

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko z vozilom povežete svoj pametni telefon ali drugo mobilno končno napravo. Tako lahko to napravo upravljate z upravljalnimi elementi, ki so vgrajeni

v vozilu. Pri tem se lahko slika in zvok pametnega telefona predvajata prek multimedijškega sistema. Hkrati se na vaš pametni telefon prene-sejo določene informacije.

Glede na vrsto integracije spadajo sem npr.:

- splošne informacije o vozilu,
- podatki o položaju.

To omogoča uporabo izbranih aplikacij pametnega telefona, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Nadaljnja interakcija med pametnim telefonom in vozilom, zlasti aktiven dostop do podatkov o vozilu, se ne izvede. Način nadaljnje obdelave podatkov določijo ponudnik uporabljenе aplikacije. Ali lahko pri tem spreminjate nastavitve in katere, je odvisno od posamezne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

## Spletne storitve

### Brezžična omrežna povezava

Če ima vaše vozilo brezžično omrežno povezavo, ta omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Brezžično omrežno povezavo omogoča enota za oddajanje in sprejemanje v vozilu ali vaša mobilna končna naprava (npr. pametni telefoni). Prek te brezžične omrežne povezave lahko uporabljate spletne funkcije. Sem spadajo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotavlja proizvajalec ali drugi ponudniki.

### Storitve proizvajalca

Pri spletnih storitvah proizvajalca ta posamezne funkcije na primernih mestih (npr. v navodilih za uporabo, na spletni strani proizvajalca) opiše in navede s tem povezane informacije o varstvu podatkov. Za izvedbo spletnih storitev se lahko uporabljajo osebni podatki. Izmenjava podatkov pri tem poteka prek zaščitene povezave, npr. z za to predvidenimi informacijskimi sistemi proizvajalca. Zbiranje, obdelava in uporaba osebnih podatkov, ki presegajo zagotavljanje storitev, se izvedejo izključno na podlagi zakonskega dovoljenja ali privolitve.

Običajno lahko (delno plačljive) storitve in funkcije aktivirate ali deaktivirate. V nekaterih primerih to velja tudi za celotno podatkovno povezavo vozila. To še zlasti ne velja za zakonsko predpisane funkcije in storitve.

### Storitve tretjih oseb

Če obstaja možnost uporabe spletnih storitev drugih ponudnikov, so za te storitve odgovorni posamezni ponudniki in za njih veljajo pogoji upo-

rabe in varstva podatkov posameznih ponudnikov. Na vsebine, ki so pri tem izmenjane, proizvajalec nima vpliva.

Zato se pri posameznem ponudniku pozanimajte o vrsti, obsegu, namenu zbiranja in uporabi osebnih podatkov v okviru storitev tretjih oseb.

### **Avtorske pravice**

Informacije o licencah uporabljene proste in odprtokodne programske opreme v svojem vozilu najdete na nosilcu podatkov v svoji torbici z dokumenti vozila in s posodobitvami na spletu na povezavi:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>.

## Zadrževalni sistem

### Zaščitni potencial zadrževalnega sistema

Zadrževalni sistem zajema naslednje komponente:

- sistem varnostnih pasov,
- zračne mehove,
- otroški sedež,
- mehanizme za pritrditev otroškega sedeža.

Zadrževalni sistem lahko pri nezgodah zmanjša tveganje, da bi potniki trčili ob dele v notranjosti vozila. Poleg tega lahko zadrževalni sistem pri nezgodi zmanjša obremenitve za potnike.

Samo če je varnostni pas pravilno pripet, lahko zagotovi ustrezen zaščitni potencial. Odvisno od zaznane nezgode zatezniki varnostnih pasov in/ali zračni mehovi dopolnjujejo funkcijo pravilno pripetega varnostnega pasu. Zatezniki varnostnih pasov in/ali zračni mehovi se ne aktivirajo pri vsaki nezgodi.

Vozila s klopjo za sovoznika: zateznik varnostnega pasu sovoznikovega sedeža se sproži ne glede na to, ali je zaklepni jeziček varnostnega pasu zataknen v zaklepu varnostnega pasu ali ne.

Če vozilo ni opremljeno z voznikovim zračnim mehkom, sistem varnostnih pasov ne obsega zateznika varnostnega pasu in omejitelnika zatezne sile.

Vsak potnik mora upoštevati naslednje napotke, da lahko zadrževalni sistem zagotovi ustrezen zaščitni potencial:

- Pravilno si pripnite varnostni pas.
- Sedite čim bolj vzravnano, tako da ste s hrbtom naslonjeni na sedežno naslonjalo.
- Sedite tako, da imate stopala na tleh.
- Osebe, manjše od 1,5 m, morajo biti zaščitene z dodatnim zadrževalnim sistemom, ki je primeren za vozila Mercedes-Benz.

Do tega trenutka še ni sistema, ki bi lahko ob nesreči popolnoma preprečil poškodbe in smrt. Predvsem varnostni pas in zračni meh nikakor ne ščitita pred predmeti, ki v vozilo vdrejo od zunaj. Tudi tveganja za poškodbe zaradi sprožitve zračnega meha ni mogoče povsem izključiti.

### Omejitev zaščitnega potenciala zadrževalnega sistema

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi sprememb na zadrževalnem sistemu

Na zadrževalnem sistemu so bile izvedene spremembe, zato ta več ne more ustrezno delovati.


Zadrževalni sistem nato potnikov ne more primerno zaščititi in se npr. v primeru nesreče ne aktivira ali se aktivira nepričakovano.

- ▶ Nikoli ne spreminjajte delov zadrževalnega sistema.
- ▶ Ne posegajte v kabelsko povezavo in ne v elektronske komponente ali njihovo programsko opremo.

Če je treba vozilo prilagoditi osebi s telesno okvaro, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.



Mercedes-Benz priporoča uporabo pomoči pri vožnji, ki jih je za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz.

### Pripravljenost za delovanje zadrževalnega sistema

Ko je kontakt vklopljen, med samotestom sveti opozorilna lučka za zadrževalni sistem . Sveti preneha najpozneje nekaj sekund po zagonu vozila. Komponente zadrževalnega sistema so tako v pripravljenosti.

### Moteno delovanje zadrževalnega sistema

V naslednjih primerih gre za motnjo zadrževalnega sistema:

- Pri vklopljenem kontaktu opozorilna lučka zadrževalnega sistema  ne zasveti.
- Med vožnjo opozorilna lučka zadrževalnega sistema  stalno sveti ali zasveti večkrat.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi motenj v delovanju zadrževalnega sistema

Če je zadrževalni sistem moten, se lahko komponente zadrževalnega sistema nehote aktivirajo ali se ob nezgodi ne aktivirajo, kot je predvideno. To lahko npr. zadeva zateznik varnostnega pasu ali zračni meh.

- Poskrbite, da bodo zadrževalni sistem takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.

### Delovanje zadrževalnega sistema pri nesreči

Način delovanja zadrževalnega sistema je odvisen od ugotovljene moči trka, predvsem pa od pojemka ali pospeška vozila ter vrste trka:

- čelno trčenje,
- trk v zadek,
- bočno trčenje,

Določitev pragov za aktiviranje komponent zadrževalnega sistema se izvede z ovrednotenjem vrednosti, ki jih izmerijo senzori na različnih mestih v vozilu. Ta postopek deluje s predvidevanjem. Sprožitev komponent zadrževalnega sistema se mora izvesti pravočasno, ob začetku trka.

Dejavniki, ki jih je mogoče videti in izmeriti šele po trku, ne vplivajo na aktiviranje zračnih mehov in prav tako niso kazalnik za to.

Vozilo je lahko zelo deformirano, ne da bi se ob tem sprožil zračni meh. To se zgodi, če so med trkom prizadeti samo deli, ki se zlahka deformirajo, ni pa bilo dovolj močnega pojemka vozila. Nasprotno pa se lahko zračni meh sproži, čeprav se vozilo le malo deformira. Če so npr. pri trku prizadeti zelo togi deli, kot so vzdolžni nosilci, je lahko zaradi tega pojemek vozila dovolj velik.

**Komponente zadrževalnega sistema se lahko aktivirajo oz. sprožijo neodvisno druga od druge:**

Komponenta	Zaznana situacija za sprožitev
Zatezniki varnostnih pasov	Čelno trčenje, trk v zadek, bočno trčenje <sup>1)</sup>
Voznikov zračni meh, sovoznikov zračni meh	Čelno trčenje
Bočni zračni meh	Bočno trčenje
Zračna zavesa	Bočno trčenje, čelno trčenje

<sup>1)</sup> Samo, če je vozilo opremljeno z bočnim zračnim mehkom ali zračno zaveso.

### ⚠ OPOZORILO Nevarnost opeklin zaradi vročih delov zračnega meha

Po sprožitvi so deli zračnega meha vroči.

- Ne dotikajte se delov zračnega meha.
- Sprožen zračni meh naj takoj zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici.

Mercedes-Benz priporoča, da poskrbite, da vozilo po nesreči odvlečejo v kvalificirano servisno delavnico. To upoštevajte predvsem takrat, ko se je sprožil zateznik varnostnega pasu ali zračni meh.

Ko se sproži zateznik varnostnega pasu ali zračni meh, zasilite pok in lahko se tudi nekoliko pokadi:

- Pok praviloma ne povzroči poškodb sluha.
- Prah, ki izstopi, načeloma ni škodljiv zdravju, vendar lahko pri osebah z astmo povzroči kratkotrajne dihalne težave.

Da se izognete dihalnim težavam, takoj zapustite vozilo, če je to mogoče storiti varno, oz. odprite okno.

### Varnostni pasovi

#### Zaščitni potencial varnostnega pasu

Pred vožnjo si vedno pravilno pripnite varnostni pas. Samo če je varnostni pas pravilno pripet, lahko zagotovi ustrezen zaščitni potencial.

### ⚠ OPOZORILO Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost pri napačno pripetem varnostnem pasu

Varnostni pas ne zagotavlja predvidene zaščite, če je napačno pripet.

Poleg tega lahko napačno pripet varnostni pas npr. v primeru nezgode, pri močnem zaviranju ali nenadni spremembi smeri povzroči poškodbe.

- Vedno se prepričajte, da so vsi potniki pravilno pripeti in ustrezno nameščeni.

Vedno upoštevajte napotke za pravilni položaj voznikovega sedeža in nastavljanje sedežev (→ str. 61).

Vsak potnik mora upoštevati naslednje napotke, da lahko pravilno pripet varnostni pas zagotovi ustrezen zaščitni potencial:

- Varnostni pas se mora tesno prilegati telesu in ne sme biti zasukan.



- Varnostni pas mora potekati čez sredino ramena in čim nižje prek bokov.
- Ramenski del pasu se ne sme dotikati vratu in ne sme biti speljan pod pazduho ali za hrbtom.
- Med vožnjo ne nosite debelih oblačil, npr. zimskega plašča.
- Medenični varnostni pas potisnite čim nižje na boke in dobro zategnite ramenski del pasu. Medenični varnostni pas ne sme potekati prek trebuha.  
Na to morajo paziti tudi nosečnice.
- Varnostni pas ne sme potekati čez ostre, koničaste ali lomljive predmete.
- Z enim varnostnim pasom sme biti vedno pri-peta samo ena oseba. Nikoli ne prevažajte dojenčka ali otroka v naročju potnika.
- Predmetov nikoli ne pripenjajte skupaj z osebo. Za varovanje predmetov, prtljage ali tovora vedno upoštevajte napotke za natovarjanje vozila (→ str. 73).  
Vedno se prepričajte, da med osebo in sedežem nikoli ni drugih predmetov, npr. blazin.

Če v vozilu prevažate otroka, obvezno upoštevajte varnostne napotke v poglavju »Otroci v vozilu« (→ str. 34).

### Omejitev zaščitnega potenciala varnostnega pasu

**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačnega položaja sedenja

Če naslonjalo sedeža ni skoraj v navpičnem položaju, vas varnostni pas ne more ustrezno zaščititi.

Ob nenadnem zaviranju ali nezgodi lahko zdrsnete pod varnostni pas in si pri tem poškodujete npr. trebuh ali vrat.

- ▶ Pred začetkom vožnje pravilno nastavite sedež.
- ▶ Vedno pazite, da je naslonjalo sedeža v skoraj navpičnem položaju in da ramenski del varnostnega pasu poteka po sredini rame.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost brez dodatnih zadrževalnih sistemov za majhne osebe

Osebe, manjše od 1,5 m, si varnostnega pasu brez ustreznih dodatnih zadrževalnih sistemov ne morejo pravilno pripetiti.

Varnostni pas vam ne zagotavlja predvidene zaščite, če je napačno pripet. Poleg tega lahko napačno pripet varnostni pas npr. v primeru nezgode, pri močnem zaviranju ali nenadni spremembi smeri povzroči poškodbe.

- ▶ Osebe, manjše od 1,5 m, vedno zavarujte z ustreznim dodatnim zadrževalnim sistemom.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi poškodovanih ali spremenjenih varnostnih pasov

Varnostni pasovi vas predvsem v naslednjih situacijah ne morejo zaščititi:

- če je varnostni pas poškodovan, spremenjen, močno umazan, pobeljen ali pobarvan;
- če je zaklep varnostnega pasu poškodovan ali močno umazan;
- so bili spremenjeni zatezniki, sidrišča ali navijalniki varnostnih pasov.

Med nezgodo lahko pride do poškodb varnostnih pasov, ki niso vidne, npr. zaradi drobcev stekla.

Spremenjeni ali poškodovani varnostni pasovi se lahko pretrgajo ali odpovejo, npr. v nezgodi.

Zaradi sprememb na zateznikih varnostnih pasov se lahko ti neželjeno aktivirajo ali ne delujejo pravilno.

- ▶ Varnostnih pasov, zateznikov, sidrišč in navijalnikov varnostnih pasov nikoli ne spreminjajte.
- ▶ Prepričajte se, da varnostni pasovi niso poškodovani ali obrabljeni ter da so čisti.
- ▶ Po nezgodi naj varnostne pasove takoj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.

Mercedes-Benz priporoča uporabo varnostnih pasov, ki jih je za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali življenjska nevarnost zaradi pirotehnično sproženih zateznikov varnostnih pasov

Že sproženi pirotehnični zatezniki varnostnih pasov ne delujejo več in ne zagotavljajo predvidene zaščite.

- ▶ Sprožene pirotehnične zateznike varnostnih pasov naj takoj zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici.

Mercedes-Benz priporoča, da poskrbite, da vozilo po nezgodi odvlečejo v kvalificirano servisno delavnico.

**⚠ NAPOTEK** Poškodba zaradi ukleščenja varnostnega pasu

Če neuporabljen varnostni pas ni povsem navit, se lahko uklešči v vratih ali v mehizmu sedeža.

- ▶ Vedno se prepričajte, da se neuporabljen varnostni pas v celoti navije.

### Pripenjanje in nastavljanje varnostnega pasu

Če varnostni pas hitro ali sunkovito izvlečete, navijalnik varnostnega pasu blokira. Traku varnostnega pasu ni mogoče bolj izvleči.



- ▶ Zaklepni jeziček varnostnega pasu ② vedno vtaknite v zaklep ①, ki spada k sedežu.
- ▶ S pritisnjenim elementom za sprostitvev izstopnega dela varnostnega pasu izstopni del varnostnega pasu ③ potisnite v zeleni položaj.
- ▶ Izpustite element za sprostitvev izstopnega dela varnostnega pasu in poskrbite, da se izstopni del varnostnega pasu ③ zaskoči.

### Vozila s posameznim sovoznikovim sedežem:

**⚠ OPOZORILO** Sprožitev zateznikov varnostnih pasov pri nezasedenem sovoznikovem sedežu


Če se je zaklepni jeziček varnostnega pasu zaskočil v zaklep varnostnega pasu nezasedenega sovoznikovega sedeža, se lahko pri nezgodi poleg drugih sistemov sproži tudi zateznik varnostnega pasu.

- ▶ Z enim varnostnim pasom sme biti vedno pripeta samo ena oseba.

### Odpenjanje varnostnega pasu


- ▶ Pritisnite tipko za sprostitvev v zaklepu varnostnega pasu in varnostni pas z zaklepni jezičkom varnostnega pasu povlecite nazaj.

### Funkcija opozorila za voznikov in sovoznikov varnostni pas

Opozorilna lučka varnostnih pasov  na prikazovalniku inštrumentov opozarja, da si morajo vsi potniki pravilno pripeti varnostni pas.

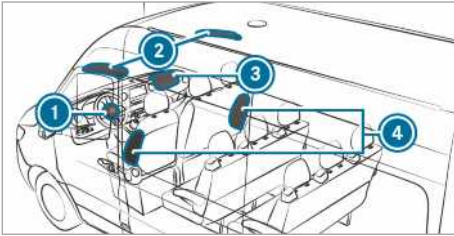
Hkrati se lahko zasliši zvočni signal.

Če je voznik pripet, se opozorilo za varnostni pas izklopi. Glede na opremo vozila se opozorilo za varnostni pas izklopi, takoj ko sta voznik in sovoznik pripeta z varnostnim pasom.

Samo za določene države: ne glede na to, ali je voznik že pripet z varnostnim pasom, sveti opozorilna lučka varnostnih pasov  po vsakem vklopu kontakta šest sekund. Po zagonu motorja preneha svetiti, takoj ko je voznik pripet z varnostnim pasom.

## Zračni mehovi

### Pregled zračnih mehov



- ① Voznikov zračni meh
- ② Zračna zavesa
- ③ Sovoznikov zračni meh
- ④ Bočni zračni meh

Mesto vgradnje zračnega meha prepoznate po oznaki AIRBAG.

Aktiviranje zračnega meha lahko ob nezgodi zviša zaščitni potencial za potnika.

#### Možen zaščitni potencial glede na zračni meh:

Zračni meh	Možen zaščitni potencial za ...
Voznikov zračni meh, sovoznikov zračni meh	Glava in prsni koš
Zračna zavesa	Glava
Bočni zračni meh	Prsni koš in medenica

#### Zaščitni potencial zračnih mehov

Odvisno od nesreče lahko zračni meh skupaj s pravilno pripetim varnostnim pasom poveča zaščitni potencial.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačnega položaja sedenja

Če na sedežu ne sedite v pravilnem položaju, vas zračni meh ne more zaščititi, kot je predvideno, in ko se v takem primeru sproži, lahko celo povzroči dodatne poškodbe.

Da bi se izognili tveganju, mora vsak potnik vedno upoštevati naslednje točke:

- Pravilno si pripnite varnostni pas. Predvsem bodite pozorni, da medenični var-

nostni pas pri nosečnicah nikoli ne poteka čez trebuh ali spodnji del telesa.

- Zavzemite pravi položaj sedenja in ohranite največjo možno razdaljo do zračnega meha.
- Upoštevajte naslednje napotke.

▶ Vedno se prepričajte, da med zračnim mehom in potnikom v vozilu ni nobenih predmetov.

Vsak potnik mora upoštevati predvsem naslednje napotke, da se izogne nevarnostim zaradi sproženja zračnega meha:

- Pred vožnjo pravilno nastavite sedeže, in sicer voznikov in sovoznikov sedež pomaknite čim bolj nazaj.
- Pri tem vedno upoštevajte informacije o pravilnem položaju voznikovega sedeža (→ str. 61).
- Volan držite samo na zunanji strani obroča, da se bo lahko zračni meh neovirano napihnil.
- Med vožnjo bodite ves čas naslonjeni na naslonjalo. Ne nagibajte se naprej in ne naslanjajte se na vrata ali na bočno okno, sicer ste v območju sprožitve zračnih mehov.
- Stopala imejte ves čas na tleh. Ne imejte nog npr. na kokpitu, sicer so v območju sprožitve zračnega meha.
- Če v vozilu prevažate otroke, upoštevajte dodatne napotke (→ str. 34).
- Predmete vedno pravilno shranite in pritrdite.

Predmeti v notranjosti vozila lahko onemogočijo ustrezno delovanje zračnih mehov. Vsak potnik mora vedno zagotoviti predvsem naslednje točke:

- med potniki in zračnim mehom ni drugih oseb, živali ali predmetov;
- med sedežem in vrati ter vratnim stebričkom (stebričkom B) ni predmetov;
- na ročajih in kljukicah za oblačila ni obešenih trdih predmetov, npr. obešalnikov;
- v območju sprožitve zračnega meha, npr. na kokpitu, vratih, bočnih oknih ali bočnih oblogah, ni dodatkov, kot so mobilne navigacijske naprave, mobilni telefoni ali držala za pijačo; poleg tega v območju sprožitve zračnega meha ne smejo biti speljani ali pritrjeni priključni kabli, napenjalni trakovi ali pritrilni pasovi; vedno upoštevajte navodila za mon-

tažo proizvajalca dodatkov, predvsem napotke glede primernih mest za montažo;

- v žepih oblačil ne shranjujte težkih, ostrih ali krhkih predmetov. Takšne predmete shranite na ustreznem mestu.

### Omejitev zaščitnega potenciala zračnih mehov

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi sprememb prekrivala zračnega meha

Če boste spremenili prekrivalo zračnega meha ali boste namestili predmete, npr. tudi nalepke, zračni meh ne bo več deloval ustrezno.

- ▶ Prekrivala zračnega meha nikoli ne spreminjajte in nanj ne nameščajte predmetov.

Mesto vgradnje zračnega meha prepoznate po oznaki AIRBAG (→ str. 33).

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi neustreznih sedežnih prevlek

Neustrezne sedežne prevleke lahko ovirajo ali preprečijo sprožitve zračnih mehov, integriranih v sedežih.

Zračni mehovi potem potnikov ne morejo več ščititi tako dobro, kot je predvideno.

- ▶ Uporabljajte samo sedežne prevleke, ki jih je za posamezen sedež odobril Mercedes-Benz.

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi motenj v delovanju senzorjev v vratni oblogi

V vratih so senzorji za krmiljenje zračnih mehov. Spremembe ali nestrokovno izvedena dela na vratih ali vratnih oblogah ter poškodovana vrata lahko ovirajo delovanje senzorjev. Tako zračni mehovi ne bodo več varovali, kot bi morali.

Zračni mehovi potem potnikov ne morejo več ščititi tako dobro, kot je predvideno.

- ▶ Vrat ali delov vrat nikoli ne spreminjajte.
- ▶ Dela na vratih ali vratnih oblogah naj vedno opravijo v kvalificirani servisni delavnici.

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi že sproženega zračnega meha

Že sprožen zračni meh ne nudi več nobene zaščite in vas v primeru nezgode več ne more ščititi tako, kot je predvideno.

- ▶ Za zamenjavo sproženega zračnega meha je treba vozilo odveleči do kvalificirane servisne delavnice.

Sprožene zračne mehove nemudoma zamenjajte.

### Otroci v vozilu

#### Napotki za varen prevoz otrok

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko predvsem

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, tako da npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
- zamenjajo položaj menjalnika;
- zaženejo vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

#### **▲ OPOZORILO** Smrtna nevarnost zaradi vročine ali mraza v vozilu

Če se osebe, zlasti otroci, dlje časa izpostavljajo visoki vročini ali mrazu, obstaja nevarnost poškodb ali celo smrtna nevarnost!

- ▶ Oseb, zlasti otrok, nikoli ne pustite samih v vozilu.
- ▶ Nikoli ne pustite živali samih v vozilu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi neposrednega izpostavljanja otroškega sedeža sončnim žarkom

Če je otroški sedež izpostavljen neposrednim sončnim žarkom, se lahko njegovi deli močno segrejejo.

Otroci se lahko na teh delih opečejo, še posebej na kovinskih delih otroškega sedeža.

- ▶ Pazite, da otroški sedež ni izpostavljen neposrednemu sončnemu sevanju.
- ▶ Zaščitite ga npr. z odejo.
- ▶ Če je bil otroški sedež neposredno izpostavljen sončnim žarkom, počakajte da se ohladi, šele nato vanj posedite otroka.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.

Mercedes-Benz priporoča, da za boljšo zaščito otrok, ki so mlajši od 12 let ali manjši od 1,50 m, obvezno upoštevate naslednje napotke:

- Otroke zavarujte samo v otroških sedežih, ki so primerni za vozila Mercedes-Benz in jih je priporočil Mercedes-Benz ter ustrezajo starosti, teži in velikosti otroka. Pri tem obvezno upoštevajte področje uporabe otroškega sedeža.
- Po možnosti namestite otroški sedež na zadnjem sedežu.
- Za otroške sedeže uporabljajte samo naslednje sisteme:
  - sistem varnostnih pasov,
  - zanke za pritrditev ISOFIX,
  - pritrdišča Top Tether.
- Upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža.
- Upoštevajte opozorila v notranjosti vozila in na otroškem sedežu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačne montaže otroškega sedeža

Če otroški sedež na za to primernem sedežu montirate napačno, ne nudi predvidene zaščite.

Ob nezgodi, močnem zaviranju ali nenadnem zavijanju otroka ne moreta zadržati.

▶ Zato obvezno upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža in področje uporabe.

- ▶ Prepričajte se, da je otroški sedež na sedalu sedeža vedno nameščen s celotno spodnjo stranjo.
- ▶ Pod ali za otroški sedež nikoli ne polagajte predmetov, npr. blazine.
- ▶ Otroške sedeže uporabljajte samo s predvideno originalno prevleko.
- ▶ Poškodovane prevleke zamenjajte le z novimi originalnimi prevlekami.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi nepritrjenih otroških sedežev v vozilu

Če je otroški sedež napačno pritrjen ali nepritrjen, se lahko ob nezgodi, močnem zaviranju ali nenadni spremembi smeri sname.

Otroški sedež lahko premetava in tako poškoduje potnike.

- ▶ Tudi otroške sedeže, ki jih ne uporabljate, vedno montirajte pravilno.
- ▶ Obvezno upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi uporabe poškodovanega otroškega sedeža

Poškodovani ali v nezgodi obremenjeni otroški sedeži ali sistemi za pritrditev ne nudijo več ustrezne zaščite.

Ob nezgodi, močnem zaviranju ali nenadnem zavijanju otroka ne moreta zadržati.

- ▶ Poškodovane ali v nezgodi obremenjene otroške sedeže nemudoma zamenjajte.
- ▶ Sisteme za pritrditev otroških sedežev naj takoj preverijo v kvalificirani servisni delavnici, preden ponovno namestite otroški sedež.

**i** Za čiščenje otroških sedežev, ki jih priporoča Mercedes-Benz, uporabljajte sredstva za nego znamke Mercedes-Benz. Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

Obvezno upoštevajte tudi naslednje napotke:

- pri montaži otroškega sedeža na sovoznikovem sedežu napotke za otroške sedeže na sovoznikovem sedežu (→ str. 38);

- napotke za pritrnitev primernih otroških sedežev (→ str. 38);
- napotke za priporočene otroške sedeže (→ str. 40);
- varnostne napotke za varnostni pas (→ str. 30);
- napotke za pravilno uporabo varnostnega pasu (→ str. 32).

### Pritrditev otroškega sedeža z mehanizmom ISOFIX na zadnjem sedežu

#### Napotki za mehanizme za pritrnitev otroškega sedeža ISOFIX

**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrti zaradi prekoračitve dovoljene skupne mase otroka in otroškega sedeža

Za otroške sedeže ISOFIX, pri katerih je otrok zavarovan z vgrajenim varnostnim pasom otroškega sedeža, je dovoljena skupna masa otroka in otroškega sedeža 33 kg.

Če je otrok skupaj z otroškim sedežem težji od 33 kg, otroški sedež ISOFIX z vgrajenim varnostnim pasom ne omogoča več zadostne varnosti. Lahko pride do preobremenitve mehanizma za pritrnitev otroškega sedeža ISOFIX in sistem otroka npr. ob nezgodi ne more zadržati.

- ▶ Če je otrok skupaj z otroškim sedežem težji od 33 kg, uporabljajte samo otroški sedež ISOFIX, v katerem je otrok zavarovan z varnostnim pasom sedeža vozila.
- ▶ Če obstaja, otroški sedež dodatno zavarujte s pasom Top Tether.

Vedno upoštevajte navedbe o masi otroškega sedeža:

- v proizvajalčevih navodilih za montažo in uporabo uporabljenega otroškega sedeža;
- na nalepki na otroškem sedežu, če obstaja.

Redno preverjajte, ali je skupna teža otroka in otroškega sedeža še vedno znotraj dovoljenih vrednosti.

Obvezno upoštevajte področje uporabe in primerne sedežev za pritrnitev otroškega sedeža ter proizvajalčeva navodila za montažo in uporabo uporabljenega otroškega sedeža.

ISOFIX je standardiziran sistem za pritrnitev posebnih otroških sedežev. Otroški sedeži ISOFIX so dovoljeni v skladu z UN-R44.

Na zanke za pritrnitev ISOFIX je dovoljeno pritrniti samo otroške sedeže, ki ustrezajo standardu UN-R44.



Simbol za pritrnitev otroškega sedeža ISOFIX

#### Montaža mehanizma za pritrnitev otroškega sedeža ISOFIX

**▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrti zaradi prekoračitve dovoljene skupne mase otroka in otroškega sedeža

Za otroške sedeže ISOFIX, pri katerih je otrok zavarovan z vgrajenim varnostnim pasom otroškega sedeža, je dovoljena skupna masa otroka in otroškega sedeža 33 kg.

Če je otrok skupaj z otroškim sedežem težji od 33 kg, otroški sedež ISOFIX z vgrajenim varnostnim pasom ne omogoča več zadostne varnosti. Lahko pride do preobremenitve mehanizma za pritrnitev otroškega sedeža ISOFIX in sistem otroka npr. ob nezgodi ne more zadržati.

- ▶ Če je otrok skupaj z otroškim sedežem težji od 33 kg, uporabljajte samo otroški sedež ISOFIX, v katerem je otrok zavarovan z varnostnim pasom sedeža vozila.
- ▶ Če obstaja, otroški sedež dodatno zavarujte s pasom Top Tether.

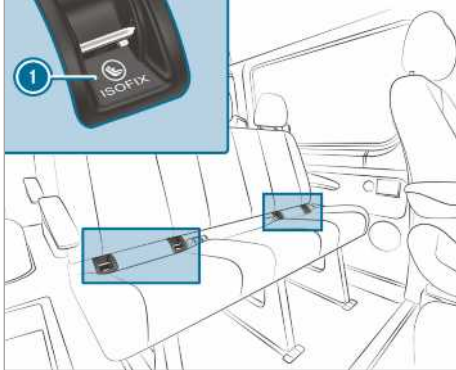
Vedno upoštevajte navedbe o masi otroškega sedeža:

- v proizvajalčevih navodilih za montažo in uporabo uporabljenega otroškega sedeža;

- na nalepki na otroškem sedežu, če obstaja.

Redno preverjajte, ali je skupna teža otroka in otroškega sedeža še vedno znotraj dovoljenih vrednosti.

Obvezno upoštevajte področje uporabe in primer-  
nost sedežev za pritrnitev otroškega sedeža ter  
proizvajalčeva navodila za montažo in uporabo  
uporabljenega otroškega sedeža.



#### ❶ Zanka za pritrnitev ISOFIX

Pred vsako vožnjo se obvezno prepričajte, ali se je otroški sedež ISOFIX pravilno zapel v obe zanki za pritrnitev na strani vozila.

**!** **OPOZORILO** Poškodba varnostnega pasu za sredinski sedež pri montaži otroškega sedeža

- Prepričajte se, da varnostni pas ni uleščen.

- Otroški sedež ISOFIX namestite na obe zanki za pritrnitev na strani vozila.

#### Pritrditev sistema Top Tether

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi napačne pritrditve pasu Top Tether

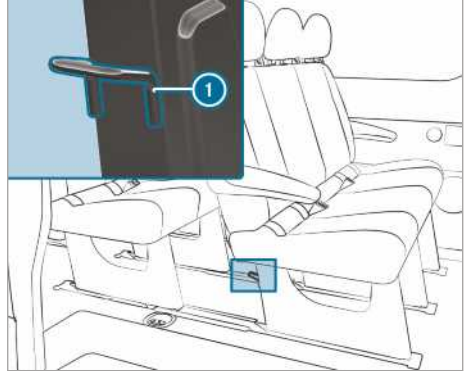
Če pas Top Tether napačno pritrdate, npr. na zanki in prtljažnem prostoru, otroški sedež ni pravilno pritrjen.

V primeru nezgode zato ne more zagotoviti zaščite, kot je predvideno.

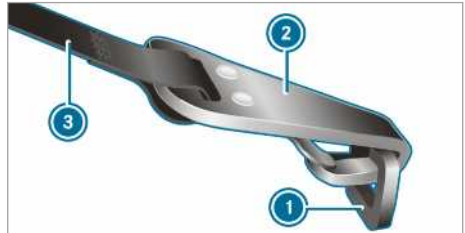
- Kavelj Top Tether zatakните samo v predvideno pritrdišče Top Tether.

Pas Top Tether lahko zmanjša nevarnost poškodb. Pas Top Tether omogoča dodatno pove-zavo med otroškim sedežem, ki je pritrjen z mehanizmom za pritrnitev ISOFIX, in vozilom.

Otroški sedež mora biti opremljen s pasom Top Tether.



Pritrdišča Top Tether ❶ so na hrbtni strani vsake zadnje sedežne klopi na vznožju sedežne klopi.



- Po potrebi potisnite vzglavnik navzgor (→ str. 71).
- Otroški sedež ISOFIX vgradite s sistemom Top Tether. Pri tem upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža.
- Pas Top Tether ❸ speljite pod vzglavnikom med obema nosilnima palicama vzglavnika.
- Kavelj Top Tether ❷ zatakните v pritrdišče Top Tether ❶ in ga pri tem ne zasukajte.
- Napnite pas Top Tether ❸. Pri tem upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža.
- Po potrebi potisnite vzglavnik navzdol (→ str. 71). Pazite, da potek pasu Top Tether ❸ ni oviran.

## Otroški sedeži na sovoznikovem sedežu

### Napotki za otroški sedež na sovoznikovem sedežu

Statistike prometnih nesreč kažejo, da so otroci varnejši na zadnjih kot na sprednjih sedežih. Zato vam Mercedes-Benz svetuje, da otroški sedež po možnosti montirate na zadnjem sedežu.



Opozorilo na sovoznikovem senčniku

Nazaj obrnjenega otroškega sedeža NIKOLI ne uporabljajte na sedežu z AKTIVIRANIM SPREDNJIJIM ZRAČNIM MEHOM, saj lahko to povzroči SMRT ali HUDE POŠKODBE pri otrocih.

Obvezno upoštevajte tudi napotke za varen prevoz otrok (→ str. 34).

### Napotki za nazaj obrnjene otroške sedeže



Nalepka vidna pri odprtih sovoznikovih vratih

Sovoznikovega zračnega meha ni mogoče izklopiti. To prepoznate po posebni nalepki na sovoznikovi strani stransko na kokpitu. Nazaj obrnjenega otroškega sedeža nikoli ne namestite na sovoznikov sedež, ampak ga vedno namestite na ustreznem zadnjem sedežu.

### Napotki za naprej obrnjen otroški sedež na sovoznikovem sedežu

Pri uporabi otroških sedežev na sovoznikovem sedežu obvezno upoštevajte naslednje točke:

- Sovoznikov sedež potisnite do konca nazaj. Pri sedežih z nastavljanjem višine sedež dodatno nastavite v najvišji položaj.

- Sedežno naslonjalo pomaknite v skoraj navpičen položaj.
- Sedežno blazino popolnoma uvlecite.
- Otroški sedež mora ležati s celotno spodnjo stranjo na sedalu sovoznikovega sedeža.
- Naslon naprej obrnjenega otroškega sedeža se mora s celotno površino čim bolj prilegati sedežnemu naslonjalu sovoznikovega sedeža. Otroški sedež se ne sme dotikati strehe oz. vzglavnika ne sme ovirati otroškega sedeža.
- Po potrebi ustrezno prilagodite naklon sedežnega naslonjala in nastavitve vzglavnikov.
- Naklon sedežne blazine nastavite tako, da je sprednji rob sedežne blazine v najvišjem in zadnji rob sedežne blazine v najnižjem položaju.
- Pri tem vedno zagotovite pravilen potek ramenskega dela varnostnega pasu od izstopnega dela varnostnega pasu v vozilu do vodila ramenskega dela varnostnega pasu otroškega sedeža. Ramenski del varnostnega pasu mora potekati od izstopnega dela varnostnega pasu naprej in navzdol.
- Po potrebi ustrezno nastavite izstopni del varnostnega pasu in sovoznikov sedež.
- Pod ali za otroški sedež nikoli ne polagajte nobenih predmetov, npr. blazin.

Obvezno upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo in uporabo uporabljenega otroškega sedeža ter navodila za pritrnitev ustreznih otroških sedežev (→ str. 38).

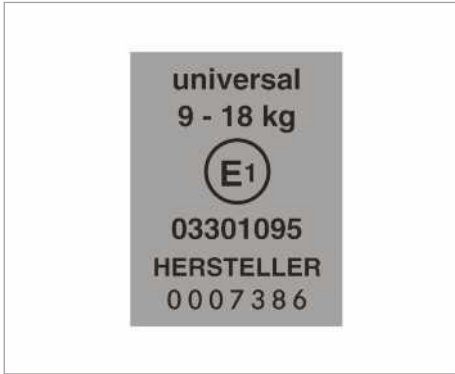
## Primernost sedežev za otroške sedeže

### Napotki za pritrnitev primernih otroških sedežev

V vozilu je dovoljeno uporabljati samo otroške sedeže s standardom UNECE UN-R44.

Primer nalepke na otroških sedežih:





Nalepka za otroške sedeže po standardu UN-R44

Univerzalne otroške sedeže ISOFIX lahko v skladu s tabelo glede primernosti sedežev za pritrditev otroškega sedeža uporabljate na sedežih z oznakami U, UF ali IUF.

Delno univerzalne otroške sedeže boste prepoznali po nalepki z besedo »semi-universal«. Dovoljeno jih je uporabljati, če sta vozilo in sedež navedena na seznamu tipov vozil proizvajalca otroškega sedeža.

#### Napotki glede primernosti sedežev za pritrditev otroškega sedeža z varnostnim pasom

Upoštevajte naslednje napotke:

- **Pri uporabi otroške lupinice skupin 0/0+ in nazaj obrnjenega otroškega sedeža na**

**zadnjem sedežu:** voznikov in sovoznikov sedež nastavite tako, da se ne dotikata otroškega sedeža.

- **Pri uporabi naprej obrnjenega otroškega sedeža skupine I:** naslon otroškega sedeža se mora s čim večjo površino prilegati naslonjalu sedeža v vozilu.
- Pri določenih otroških sedežih težnostnih skupin II ali III lahko obstajajo omejitve pri maksimalni nastavitvi velikosti, npr. zaradi morebitnega stika s streho.
- Prepričajte se, da se otrok z nogami ne dotika sprednjega sedeža. Po potrebi sprednji sedež pomaknite nekoliko naprej.
- Otroški sedež se ne sme dotikati strehe oz. vzglavnik ne sme ovirati otroškega sedeža. Ustrezno nastavite vzglavnike.
- Upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo otroškega sedeža.

Legenda k tabeli:

- X Ni primerno za otroke v tej težnostni skupini.
- U Primerno za univerzalne otroške sedeže v tej težnostni skupini.
- UF Primerno za univerzalne naprej obrnjene otroške sedeže v tej težnostni skupini.
- L Primerno za delno univerzalne otroške sedeže v skladu s tabelo glede priporočenih otroških sedežev ali če sta vozilo in sedež navedena na seznamu tipov vozil proizvajalca otroškega sedeža.

#### Sovoznikov sedež

Težnostna skupina	Sovoznikov sedež (s sovoznikovim zračnim mehóm) <sup>1</sup>	Sovoznikov sedež (brez sovoznikovega zračnega meha) <sup>1</sup>	Navadni sedež
<b>Skupina 0:</b> do 10 kg	X	U	X
<b>Skupina 0+:</b> do 13 kg	X	U	X
<b>Skupina I:</b> od 9 do 18 kg	UF	U	X
<b>Skupina II:</b> od 15 do 25 kg	UF	U	X
<b>Skupina III:</b> od 22 do 36 kg	UF	U	X

<sup>1</sup> Sovoznikov sedež potisnite do konca nazaj in navzgor.

## Klop za sovoznika

Težnostna skupina	Zunanji sedež (s sovoznikovim zračnim mehkom)	Zunanji sedež (brez sovoznikovega zračnega meha)	Sredinski sedež
<b>Skupina 0:</b> do 10 kg	X	U	X
<b>Skupina 0+:</b> do 13 kg	X	U	X
<b>Skupina I:</b> od 9 do 18 kg	UF	U	X
<b>Skupina II:</b> od 15 do 25 kg	UF	U	X
<b>Skupina III:</b> od 22 do 36 kg	UF	U	X

## Zadnja sedežna klop:


Težnostna skupina	Zadnja sedežna klop (dvojna kabina)	Zadnja sedežna klop (standardna/komfortna)
<b>Skupina 0:</b> do 10 kg	U	U
<b>Skupina 0+:</b> do 13 kg	U	U
<b>Skupina I:</b> od 9 do 18 kg	U	U
<b>Skupina II:</b> od 15 do 25 kg	U	U
<b>Skupina III:</b> od 22 do 36 kg	U	U

## Napotki za priporočene otroške sedeže


## Priporočeni otroški sedeži za pritrnitev z varnostnim pasom sedeža vozila

Težnostna skupina	Proizvajalec	Tip	Št. odobritve (E1 ...)	Številka za naročanje (A 000 ...) s kodo barve 9H95
<b>Skupina 0:</b> do 10 kg do pribl. 6 mesecev	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
<b>Skupina 0+:</b> do 13 kg do pribl. 15 mesecev	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
<b>Skupina I:</b> od 9 do 18 kg od pribl. 9 mesecev do 4 let	Britax Römer	DUO plus	04 301 133	970 17 02

Težnostna skupina	Proizvajalec	Tip	Št. odo- bitve (E1 ...)	Številka za naročanje (A 000 ...) s kodo barve 9H95
<b>Skupina II/III:</b> od 15 do 36 kg od pribl. 4 do 12 let	Britax Römer	KIDFIX	04 301 198	970 20 02
	Britax Römer	KIDFIX XP	04 301 304	970 23 02

-  Več informacij glede ustreznih otroških sedežev dobite v vsakem servisnem centru Mercedes-Benz.

### Aktiviranje/deaktiviranje varoval za otroke za vrata


 **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko predvsem

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.


Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, tako da npr.:

- spustijo parkirno zavoro;
  - zamenjajo položaj menjalnika;
  - zaženejo vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
  - ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
  - ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

 **OPOZORILO** Smrtna nevarnost zaradi vročine ali mraza v vozilu

Če se osebe, zlasti otroci, dlje časa izpostavljajo visoki vročini ali mrazu, obstaja nevarnost poškodb ali celo smrtna nevarnost!

- ▶ Oseb, zlasti otrok, nikoli ne pustite samih v vozilu.
- ▶ Nikoli ne pustite živali samih v vozilu.

 **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Kadar vozite otroke, lahko otroci:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
  - izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
  - upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.
- ▶ Ko vozite otroke, vedno aktivirajte obstoječa varovala za otroke.
  - ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
  - ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.

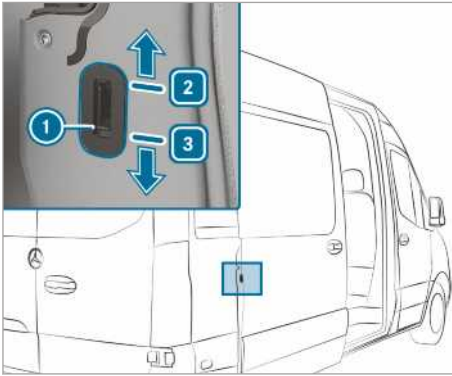
Vozila za Združeno kraljestvo: upoštevajte pomembne varnostne napotke v poglavju »Napotki za dodatno varovalo vrat«.

V naslednjih vratih so varovala za otroke:

- drsnih vratih,
- zadnjih vratih dvojne kabine.

Varovala za otroke na vratih zavarujejo vsaka vrata posebej. Vrat ni več mogoče odpreti od znotraj (izjema so električna drsna vrata). Ko je vozilo odklenjeno, je mogoče vrata odpreti od zunaj.

Ko je v električnih drsnih vratih aktivirano varovalo, so blokirani samo upravljalni elementi drsnih vrat v zadnjem delu potniške kabine. Električna drsna vrata lahko kadarkoli odprete prek tipke v sredinski konzoli (→ str. 49).



Primer varovala za otroke za drsna vrata

- ▶ Ročico varovala za otroke ① potisnite v položaj ② (aktiviranje varovala) ali ③ (deaktiviranje varovala).
- ▶ Nato vsakič preverite, ali varovalo za otroke deluje.

#### Napotki glede domačih živali v vozilu

**▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgod in poškodb pri živalih, ki so v vozilu nezavarovane ali nenadzorovane

Če pustite živali v vozilu brez nadzora in nezavarovane, lahko npr. pritisnejo tipke ali stikala.

S tem lahko:

- aktivirajo opremo vozila in se npr. ukleščijo;
- vklopijo in izklopijo sisteme ter tako ogrozijo druge udeležence v prometu.

Poleg tega lahko nezavarovane živali ob nezgodi ali nenadnih krmilnih manevrih in močnih zaviranjih premetava po vozilu. Tako lahko poškodujejo potnike.

- ▶ Nikoli ne pustite živali samih v vozilu.
- ▶ Živali med vožnjo vedno dobro zavarujte, npr. s primernim boksom za prevoz živali.

## Ključ

### Napotki za radijske povezave ključa

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost za osebe z medicinskimi napravami pri tipki za zagon/zaustavitev zaradi elektromagnetnega sevanja

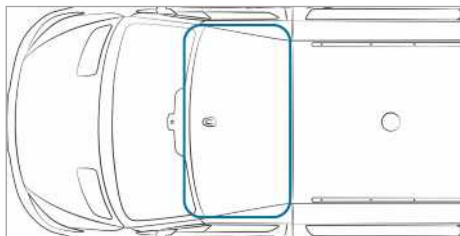
Osebe z medicinskimi napravami, npr. srčnim spodbujevalnikom ali defibrilatorjem:

Če uporabite tipko za zagon/zaustavitev, se vzpostavi radijska povezava med ključem in vozilom.

Elektromagnetno sevanje lahko ovira delovanje medicinske naprave.

- ▶ Pred uporabo vozila se obvezno posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinske naprave glede vpliva emisij ustreznih sistemov na medicinsko napravo.

### Zaznavno območje antene funkcije KEYLESS-START



### Pregled funkcij ključa

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

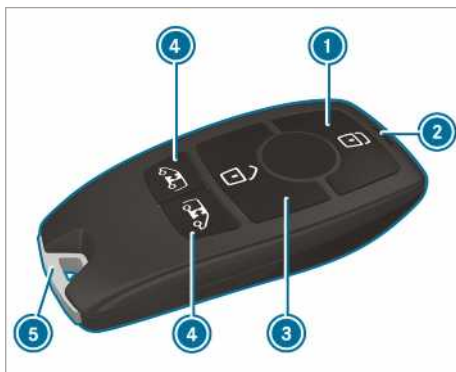
- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeležene v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
  - samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
  - zaženejo motor.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
  - ▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.
  - ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

**!** **NAPOTEK** Poškodba ključa zaradi magnetnih polj

- ▶ Ključa ne izpostavljajte močnim magnetnim poljem.





- 1 Zaklepanje
- 2 Kontrolna lučka za baterijo
- 3 Odklepanje
- 4 Odklepanje prtljažnika (drsnih in zadnjih krilnih vrat) oz. odklepanje in odpiranje/zapiranje električnih drsnih vrat
- 5 Zasilni ključ

Pri tovarniški nastavitvi ključ centralno zaklene in odklene naslednje elemente:

- voznikova in sovoznikova vrata,
- drsna vrata,
- zadnja krilna vrata.

**i** Če vozila po približno 40 sekundah po odklepanju ne odprete, se vozilo ponovno zaklene in ponovno se aktivira zaščita proti kraji.

Ključa ne shranjujte skupaj z elektronskimi napravami ali kovinskimi predmeti. To lahko poslabša delovanje ključa.



① Če kontrolna lučka za baterijo pri pritisku tipke  ali  ne zasveti, je baterija prazna.

Zamenjajte baterijo ključa (→ str. 44).


### Spreminjanje nastavitve za odklepanje

Ključ ima naslednje funkcije odklepanja, ki jih je mogoče nastaviti:

- centralno odklepanje,
- odklepanje voznikovih in sovoznikovih vrat (dostavno vozilo),
- odklepanje voznikovih vrat (kombinirano vozilo, šasija).


▶ **Preklapljanje med nastavitvami:** približno 6 sekund hkrati pritisnite tipki  in , dokler kontrolna lučka za baterijo ne zasveti dvakrat.

Pri izbrani funkciji odklepanja voznikovih vrat ali voznikovih in sovoznikovih vrat:

- Z dodatnim pritiskom tipke  se vozilo centralno odklene.

### Zmanjšanje porabe toka ključa

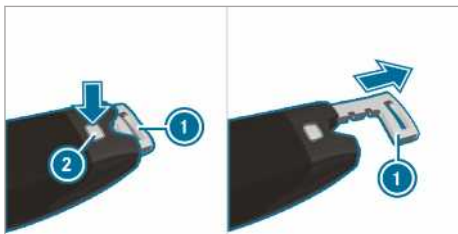
Če vozila ali ključa dalj časa ne uporabljate, lahko funkcijo KEYLESS-START ključa deaktivirate.

▶ **Deaktiviranje:** dvakrat zaporedoma kratko pritisnite tipko  ključa. Kontrolna lučka baterije ključa dvakrat kratko in enkrat dolgo zasveti.

▶ **Aktiviranje:** pritisnite poljubno tipko na ključu.

Pri zagonu vozila s ključem v reži konzole menjalnika se funkcije ključa aktivirajo samodejno.

### Izvek in vstavljanje zasilnega ključa



▶ **Odstranjevanje:** pritisnite gumb za sprostitvev ②.

Zasilni ključ ① se nekoliko pomakne navzven.

▶ Zasilni ključ ① povsem izvalcite.

▶ **Vstavljanje:** pritisnite gumb za sprostitvev ②.

▶ Zasilni ključ ① potisnite do konca, da se zaskoči.

### Zamenjava baterije ključa

⚠ **POZOR** Škodljiv vpliv na zdravje v primeru zaužitja baterij

Baterije vsebujejo strupene in jedke snovi. Če baterije pogoltnete, lahko to resno škoduje vašemu zdravju.

Obstaja smrtna nevarnost!

- ▶ Baterije shranjujte zunaj dosega otrok.
- ▶ V primeru zaužitja baterij takoj poiščite zdravniško pomoč.

🔥 **OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi nestrokovnega odstranjevanja akumulatorjev



Akumulatorji vsebujejo škodljive snovi, zato je njihovo odstranjevanje z gospodinjstvi odpadki zakonsko prepovedano.



Akumulatorje odstranite na okolju prijazen način. Izrabljene akumulatorje oddajte v kvalificirani servisni delavnici ali na zbirališču praznih akumulatorjev.

### Pogoji

- 3-voltna gumbasta baterija tipa CR 2032.

Mercedes-Benz priporoča menjavo baterije v kvalificirani servisni delavnici.

▶ Izvalcite zasilni ključ (→ str. 44).



Slika s primerom

- ▶ Pritisnite tipko za sprostitvev ② do konca navzdol in pokrovček ① potisnite naprej.

- ▶ Izvlecite predalček za baterije ③ in odstranite prazno baterijo.
- ▶ V predalček za baterije ③ vstavite novo baterijo. Pri tem upoštevajte oznako pozitivnega pola v predalčku za baterije in na bateriji.
- ▶ Predalček za baterije ③ potisnite v ključ.
- ▶ Ponovno namestite pokrovček ① tako, da se zaskoči.
- ▶ Zasilni ključ do konca vtisnite, da se zaskoči (→ str. 44).

## Težave s ključem

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
Vozila ne morete več zakleniti ali odkleniti.	<p>Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baterija ključa je slaba ali prazna.</li> <li>• Motnjo povzroča močan vir radijskih valov.</li> <li>• Ključ je pokvarjen.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ S kontrolno lučko za baterijo preverite baterijo in jo po potrebi zamenjajte (→ str. 44).</li> <li>▶ Za odklepanje in zaklepanje uporabite zasilni ključ (→ str. 44).</li> <li>▶ Ključ naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>
Izgubili ste ključ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ključ prekličite v kvalificirani servisni delavnici.</li> <li>▶ Po potrebi zamenjajte mehansko ključavnico.</li> </ul>

## Vrata

### Napotki za dodatno varovalo vrat

Dodatno varovalo vrat je na voljo samo pri vozilih za Združeno kraljestvo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb oseb v vozilu pri aktiviranem dodatnem varovalu vrat

Če je aktivirano dodatno varovalo vrat, vrat ni več mogoče odpreti od znotraj.

Če so v vozilu osebe, ga v tem primeru ne morejo več zapustiti, npr. v nevarni situaciji.

- ▶ V vozilu nikdar ne puščajte oseb samih, zlasti ne otrok, starejših ljudi ali oseb s posebnimi potrebami.
- ▶ Če so v vozilu osebe, ne aktivirajte dodatnega varovala vrat.

Dodatno varovalo vrat se samodejno aktivira:

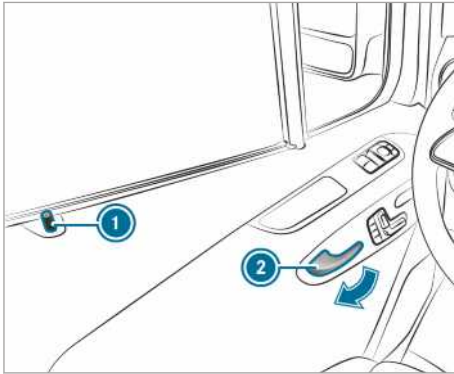
- po zaklepanju s ključem.

Dodatno varovalo vrat lahko deaktivirate tako, da deaktivirate varovalo notranjosti (→ str. 60).

- ⓘ Pri vozilih brez varovala notranjosti dodatno varovalo vrat nima funkcije.

### Odklepanje in odpiranje vrat od znotraj

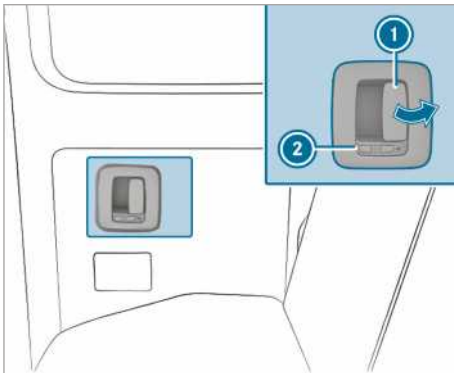
**Samo za Združeno kraljestvo:** upoštevajte napotke za dodatno varovalo vrat (→ str. 45).




► **Odklepanje in odpiranje sprednjih vrat:**

povlecite vratno kljuko ②.  
Pri odklepanju vrat se varnostni zatič ① pomakne navzgor.


► Odprite vrata.



Simbol  pomeni, da so zadnja vrata odklepanjena.

► **Odklepanje in odpiranje zadnjih vrat:**

povlecite vratno kljuko ① in odprite zadnja vrata.  
Pri odklepanju vrat se zapah ② pomakne naprej.

Simbol  je viden.

► **Zapiranje:** zadnja vrata primite za vratno kljuko in jih povlecite k sebi.

► **Zaklepanje:** zapah ② potisnite nazaj.

Simbol  je viden.

## Centralno zaklepanje vrat od znotraj

▲ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
- samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
- zaženejo motor.

► Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.

► Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.

► Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

▲ **OPOZORILO** Smrtna nevarnost zaradi vročine ali mraza v vozilu

Če se osebe, zlasti otroci, dlje časa izpostavljajo visoki vročini ali mrazu, obstaja nevarnost poškodb ali celo smrtna nevarnost!

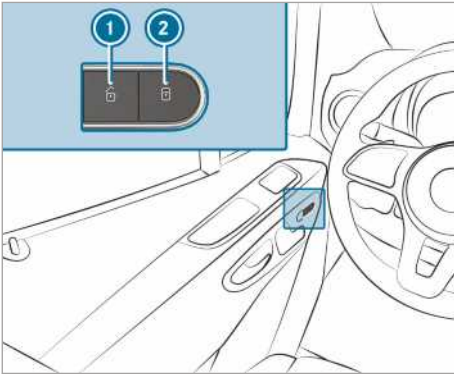
► Oseb, zlasti otrok, nikoli ne pustite samih v vozilu.

► Nikoli ne pustite živali samih v vozilu.

## Ročno zaklepanje in odklepanje

Celotno vozilo lahko centralno zaklenete in odklenete od znotraj s tipkami za centralno zaklepanje.

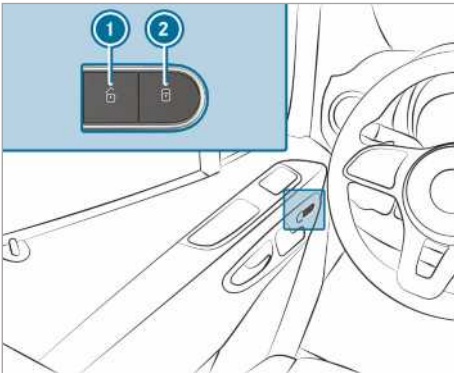




- ▶ **Odklepanje/zaklepanje celotnega vozila:** pri zaprtih vratih pritisnite tipko ① (odklepanje) ali ② (zaklepanje).

### Vklop in izklop samodejnega zaklepanja

Če je kontakt vklopljen in vozite hitreje od 15 km/h, se vozilo samodejno zaklene.

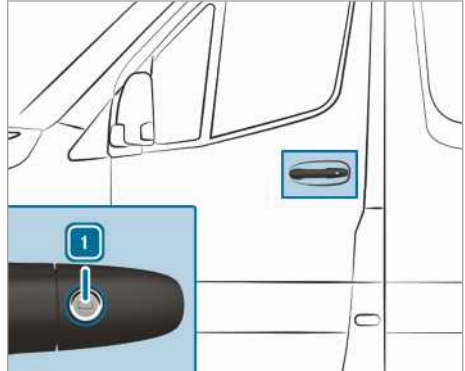


V naslednjih situacijah obstaja nevarnost, da se ob vklopljeni funkciji zaprete ven:

- pri vleki ali potiskanju vozila,
  - na preizkusni napravi za zavore z valji.
- ▶ Pri zaprtih vratih aktivirajte napajanje z napestostjo ali vklopite kontakt.
- ▶ **Vklop:** pribl. pet sekund držite pritisnjeno tipko ②.  
Zasliši se zvočni signal.
- ▶ **Izklop:** pribl. pet sekund držite pritisnjeno tipko ①.  
Zasliši se zvočni signal.

### Odklepanje/zaklepanje voznikovih vrat z zasilnim ključem

- ❗ Če želite vozilo popolnoma zakleniti z zasilnim ključem, pri odprtih voznikovih vratih najprej pritisnite tipko za zaklepanje od znotraj. Nato voznikova vrata zaklenite z zasilnim ključem.



- ▶ **Odklepanje:** zasilni ključ obrnite v levo v položaj ①.
- ▶ **Zaklepanje:** zasilni ključ obrnite v desno v položaj ①.
- ❗ **Vozila z volanom na desni strani:** zasilni ključ morate vsakokrat obrniti v nasprotno smer.

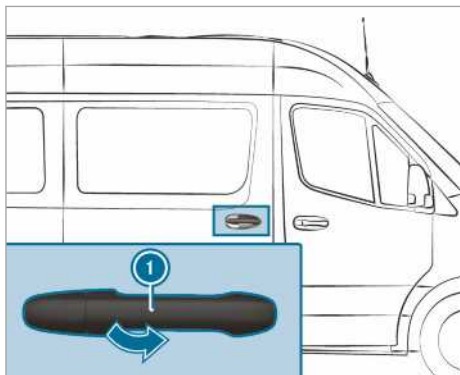
### Drсна vrata

#### Odpiranje in zapiranje drsnih vrat od zunaj

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja, če odprta drsna vrata niso zaskočena

Če odprta drsna vrata niso zaskočena, se lahko na strmini samodejno premaknejo. Pri tem se lahko ukleščite vi ali druge osebe.

- ▶ Vedno se prepričajte, da so odprta drsna vrata zaskočena. Do konca odprite drsna vrata.



ⓘ Vozilo je lahko pri dolgih drsnih vratih opremljeno z vmesno zaporo. Drsna vrata lahko pri odpiranju in zapiranju dodatno zablokirate približno na sredini vrat. Za vstopanje oz. izstopanje vam pri tem vrat ni treba vedno odpreti do konca. Če pri drsnih vratih uporabite vmesno zaporo, vrata niso zaskočena.

- ▶ **Odpiranje:** povlecite vratno kljuko ①. Drsna vrata se odprejo.
- ▶ Primite vratno kljuko ① na drsnih vratih in jih potisnite nazaj, da se zaskočijo.
- ▶ Preverite element za fiksiranje drsnih vrat.
- ▶ **Zapiranje:** primite vratno kljuko na drsni vratih ① in jih sunkovito potisnite naprej, da se zaprejo.

### Odpiranje in zapiranje drsni vrat od znotraj

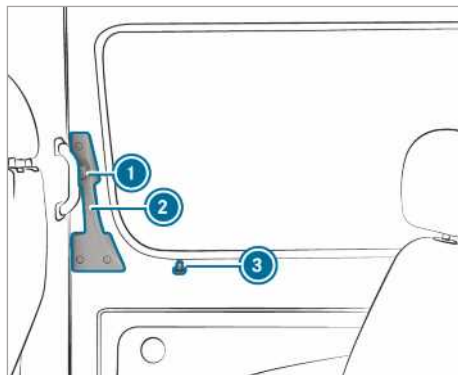
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja, če odprta drsna vrata niso zaskočena

Ko drsna vrata odpirate, obstaja nevarnost, da med pomikanjem drsni vrat nazaj zadene druge osebe.

- ▶ Drsna vrata odprite le, kadar to dovoljuje dogajanje v prometu.

#### Pogoji

- Varovalo za otroke je deaktivirano.



Če odprete zaklenjena drsna vrata, se varnostni zatič ③ pomakne navzgor. Vsa vrata so odklenjena.

ⓘ Vozilo je lahko pri dolgih drsni vratih opremljeno z vmesno zaporo. Drsna vrata lahko pri odpiranju in zapiranju dodatno zablokirate približno na sredini vrat. Za vstopanje oz. izstopanje vam pri tem vrat ni treba vedno odpreti do konca. Če pri drsni vratih uporabite vmesno zaporo, vrata niso zaskočena.

- ▶ **Odpiranje:** pritisnite gumb ①.
- ▶ Primite vratno kljuko ② na drsni vratih ter jih potisnite do konca nazaj.
- ▶ Preverite element za fiksiranje drsni vrat. Drsna vrata morajo biti zaskočena.
- ▶ **Zapiranje:** pritisnite gumb ①.
- ▶ Primite vratno kljuko ② na drsni vratih in jih sunkovito potisnite naprej, da se zaprejo.

### Opomba za električno pomoč za zapiranje

Če je vozilo opremljeno z električno pomočjo za zapiranje, je pri zapiranju drsni vrat potrebna manjša sila.

#### Električna drsna vrata

##### Delovanje električnih drsni vrat

Vozilo je lahko opremljeno z električnimi drsni vrati na levi in/ali desni strani.

Električna drsna vrata lahko upravljate na naslednje načine:

- s pritiskom tipk drsni vrat v sredinski konzoli,
- s pritiskom tipke drsni vrat na vstopnem predelu vrat (stebriček B),

- z vratno kljuko (notranjo ali zunanjo),
- s ključem.

Če električna drsna vrata pri odpiranju zablokirajo, se premaknejo za nekaj centimetrov v nasprotno smer in zaustavijo.

Če drsna vrata zablokirajo pri zapiranju, se ponovno popolnoma odprejo.

Če obstaja verjetnost, da se elektromotor drsnih vrat pregreje, npr. zaradi pogostega odpiranja in zapiranja v kratkem času, se drsna vrata popolnoma odprejo. Drsna vrata so v tem primeru blokirana. Po približno 30 sekundah so drsna vrata ponovno pripravljena za delovanje.

Ob motnjah oz. odklopu akumulatorja lahko drsna vrata odprete z ločitvijo od elektromotorja. Nato lahko drsna vrata odprete in zaprete ročno (→ str. 50).

### Odpiranje in zapiranje električnih drsnih vrat s tipko

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja, če odprta drsna vrata niso zaskočena

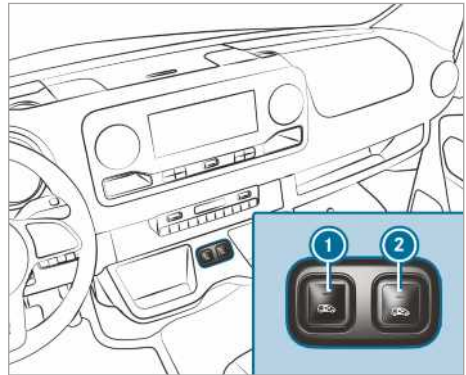
Ko drsna vrata odpirate, obstaja nevarnost, da med pomikanjem drsnih vrat nazaj zadene druge osebe.

- ▶ Drsna vrata odprite le, kadar to dovoljuje dogajanje v prometu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe kljub zaznavanju ovir

Sistem za zaznavanje ovir se ne odzove na mehke, lahke ali tanke predmete, npr. prste. Ti ali drugi deli telesa se lahko npr. pritisnejo ob okvir vrat. Zaznavanje ovire v takšnih primerih ne more preprečiti ukleščanja.

- ▶ Pri zapiranju in odpiranju električnih drsnih vrat pazite, da na območju premikanja drsnih vrat ni nobenih delov telesa.
- ▶ Če pride do ukleščanja, ponovno pritisnite tipko, da se drsna vrata ustavijo.



Tipke drsnih vrat na sredinski konzoli

- 1 Odpiranje in zapiranje drsnih vrat, leva stran vozila
- 2 Odpiranje in zapiranje drsnih vrat, desna stran vozila



Tipka drsnih vrat na vstopnem predelu vrat (stebriček B)

Pri vozilih z ločilno steno je tipka 3 na ločilni steni poleg vstopnega predela vrat v višini notranje vratne kljuke.

Drsna vrata lahko odprete s tipko 3 samo, če je varovalo za otroke deaktivirano.

- ▶ **Odpiranje:** kratko pritisnite tipko 1, 2 ali 3.

Drsna vrata se samodejno odprejo.

Ob odpiranju vrat s tipko 1 ali 2 se oglasita tudi dva zvočna signala.

Utripata kontrolna lučka zgoraj na tipki 1 ali 2 in tipka 3.

Ko so drsna vrata popolnoma odprta, sveti kontrolna lučka zgoraj v tipki 1 ali 2.

- ▶ **Zapiranje:** kratko pritisnite tipko 1, 2 ali 3.

Drsna vrata se samodejno zaprejo.

Ob zapiranju vrat s tipko ① ali ② se oglasita tudi dva zvočna signala.

Utripata kontrolna lučka zgoraj na tipki ① ali ② in tipka ③.



Ko so drsna vrata popolnoma zaprta, kontrolna lučka zgoraj v tipki ① ali ② preneha svetiti.



▶ **Konec samodejnega delovanja:** kratko pritisnite tipko ① ali ②.



Drсна vrata se zaustavijo.



- ① Če med odpiranjem samodejno delovanje deaktivirate, se vrata ob ponovnem pritisku tipke zaprejo.
- ① Pri neugodnih delovnih razmerah, npr. pri zmrzali, poledenitvi ali trdovratni umazaniji, lahko držite ustrezno tipko pritisnjeno. Električna drsna vrata se potem pomikajo s povečano močjo. Upoštevajte, da je v tem primeru zaznavanje ovir manj občutljivo. Za ustavev premikanja tipko izpustite.

### Odpiranje in zapiranje električnih drsnih vrat s ključem

▶ **Odklepanje:** kratko pritisnite tipko  ali  na ključu.

▶ **Odpiranje:** več kot pol sekunde držite pritisnjeno tipko  ali  na ključu. Zasllišita se dva zvočna signala in drsna vrata se samodejno odprejo.

▶ **Zapiranje:** več kot pol sekunde držite pritisnjeno tipko  ali  na ključu. Zasllišita se dva zvočna signala in drsna vrata se samodejno zaprejo.

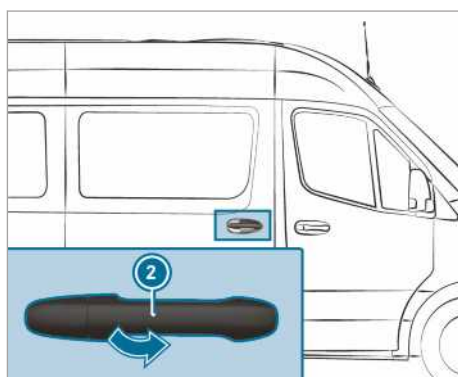
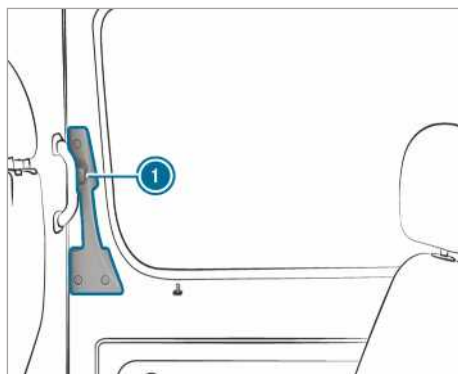
▶ **Prekinitev samodejnega delovanja:** kratko pritisnite tipko  ali  na ključu. Drsna vrata se zaustavijo.

- ① Če med odpiranjem samodejno delovanje deaktivirate, se vrata ob ponovnem pritisku tipke zaprejo.

### Odpiranje in zapiranje električnih drsnih vrat z vratno kljuko

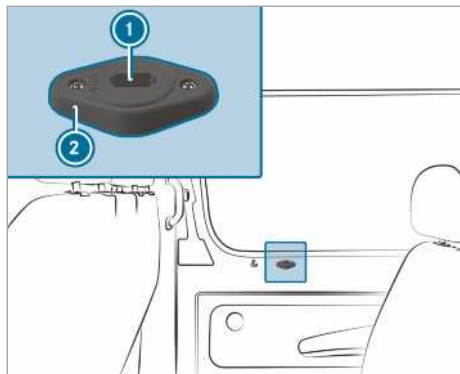
#### Pogoji:

- Varovalo za otroke je deaktivirano.



- ▶ Pritisnite gumb ① ali povlecite zunanjo vratno kljuko ②. Drsna vrata se odprejo ali zaprejo.
- ▶ Ponovno pritisnite gumb ① ali povlecite zunanjo vratno kljuko ②. Drsna vrata se zaustavijo.

## Ročno odklepanje električnih drsnih vrat



Ob motnjah oz. odklopu akumulatorja lahko drsna vrata z elementom za sprostitvev ② ločite od elektromotorja. Nato lahko drsna vrata odprete/zaprete ročno.

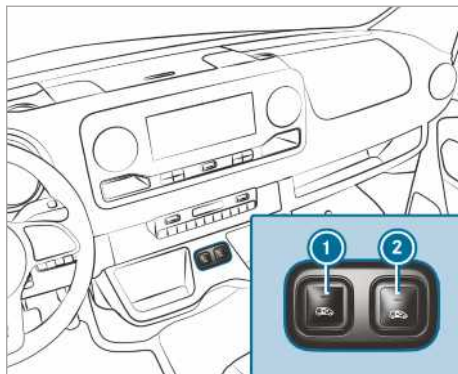
① Nadaljnje informacije za odstranitev zasilnega ključa (→ str. 44)

- ▶ **Vozila z oblogo za drsna vrata:** odstranite pokrovček z elementa za sprostitvev ②. Servisno stikalo je dostopno.
- ▶ **Ločitev drsnih vrat od elektromotorja:** zasilni ključ vstavite v odprtino ① za sprostitvev ② v položaj »AUTO«.
- ▶ Zasilni ključ obrnite za 180 ° v desno. Nastavljen je položaj »MAN«.
- ▶ Odprite ali zaprite drsna vrata z vratno kljuko zunaj ali znotraj.
- ▶ **Povezava drsnih vrat z elektromotorjem:** zasilni ključ vstavite v odprtino ① za sprostitvev ② v položaj »MAN«.
- ▶ Zasilni ključ obrnite za 180 ° v levo. Nastavljen je položaj »AUTO«.
- ▶ Justirajte drsna vrata (→ str. 51).

### Če motnje ni mogoče odpraviti

- ▶ Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.

## Justiranje električnih drsnih vrat



Tipke drsnih vrat na sredinski konzoli



Tipka drsnih vrat na vstopnem predelu vrat (stebriček B)

Po motnji v delovanju ali prekinitvi napetosti morate drsna vrata na novo justirati.

- ▶ Če so drsna vrata odprta: držite pritisnjeno tipko ① ali ② na sredinski konzoli ali tipko drsnih vrat ③ na vstopnem predelu vrat (stebriček B), dokler se vrata ne zaprejo.

### ALI

- ▶ Drsna vrata zaprite z vratno kljuko (→ str. 50).
  - ▶ Nato drsna vrata enkrat do konca odprite s kratkim pritiskom na tipko ① ali ② na sredinski konzoli, tipko za drsna vrata ③ na vstopnem predelu vrat (stebriček B) ali z vratno kljuko (→ str. 50).
- Drsna vrata so pripravljena na delovanje.

## Zadnja krilna vrata

### Odpiranje in zapiranje zadnjih krilnih vrat od zunaj

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodb zaradi odprtih zadnjih krilnih vrat pri neustreznem dogajanju v prometu!

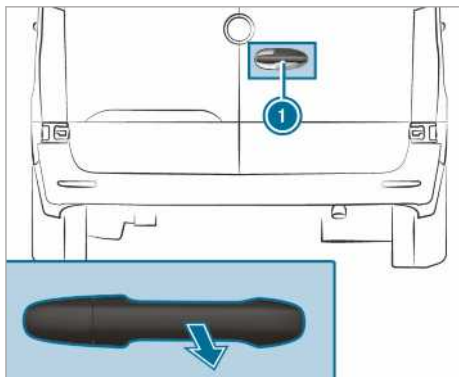
Če odprete zadnja krilna vrata:

- lahko ogrozite druge osebe ali udeležence v prometu;
- vas lahko zbije udeleženec v prometu.

Še posebej to velja, če zadnja krilna vrata odprete za več kot 90°.

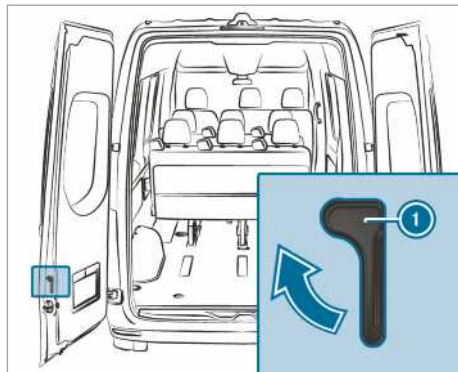
- ▶ Zadnja krilna vrata odprite le, kadar to dovoljuje dogajanje v prometu.
- ▶ Vedno se prepričajte, da so zadnja krilna vrata pravilno zaskočena.

### Odpiranje desnih zadnjih krilnih vrat



- ▶ Povlecite ročaj ①.
- ▶ Zadnja krilna vrata pomaknite na stran, dokler se ne zaskočijo.

### Odpiranje levih zadnjih krilnih vrat



- ▶ Prepričajte se, da so desna zadnja krilna vrata odprta in zaskočena.
- ▶ Vzvod za sprostitev ① povlecite proti puščici.
- ▶ Zadnja krilna vrata pomaknite na stran, dokler se ne zaskočijo.

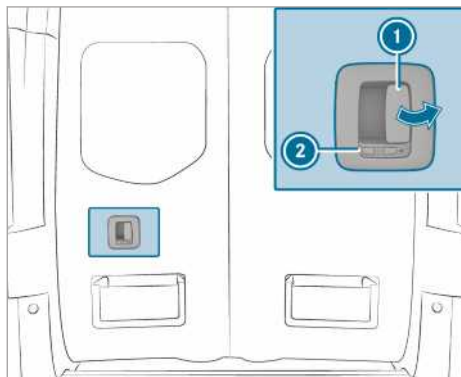
### Odpiranje zadnjih krilnih vrat do končnega položaja


- ▶ Ustrezna zadnja krilna vrata odprite prek prve zaskočke (90°).
- ▶ Zadnja krilna vrata odprite do končnega položaja. Zadnja krilna vrata ostanejo v končnem položaju.






### Zapiranje zadnjih krilnih vrat od zunaj

- ▶ Sunkovito zaprite leva zadnja krilna vrata od zunaj.
- ▶ Sunkovito zaprite desna zadnja krilna vrata od zunaj.

## Odpiranje in zapiranje zadnjih krilnih vrat od znotraj



Simbol  pomeni, da so zadnja krilna vrata odklenjena.

- ▶ **Odklepanje:** zapah  potisnite v levo. Simbol  je viden.
- ▶ **Odpiranje:** povlecite vratno kljuko  in odprite zadnja krilna vrata.
- ▶ Zadnja krilna vrata pomaknite na stran, dokler se ne zaskočijo.
- ▶ **Zapiranje:** prepričajte se, da so leva zadnja krilna vrata zaprta.
- ▶ Sunkovito povlecite za vratno kljuko na desnih zadnjih krilnih vratih.
- ▶ **Zaklepanje:** zapah  potisnite v desno. Simbol  je viden.

### Drсна vrata v ločilni steni

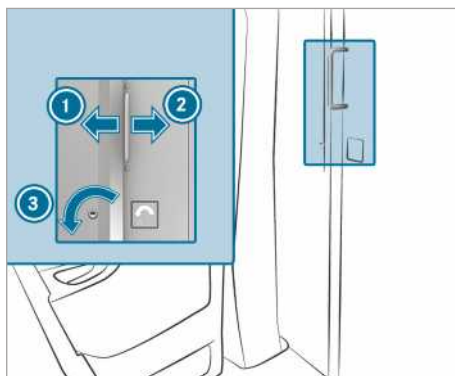
#### Odpiranje in zapiranje drsnih vrat v ločilni steni iz voznikovega prostora




**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja, če drsna vrata v ločilni steni niso zaskočena

Če odprta drsna vrata v ločilni steni niso zaskočena, se lahko med vožnjo samodejno premaknejo.

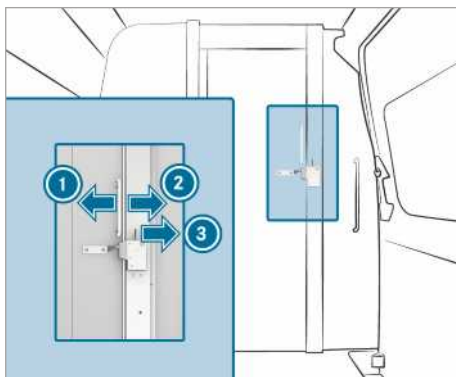
Pri tem se lahko ukleščite vi ali druge osebe.




- ▶ Pred vsako vožnjo zaprite drsna vrata v ločilni steni in se prepričajte, da so zaskočena.



- ▶ **Odpiranje:** ključ obrnite v levo . Drsna vrata so odklenjena.
- ▶ Drsna vrata potisnite do konca v desno .
- ▶ **Zapiranje:** drsna vrata potisnite v levo , tako da se zaskočijo. Drsna vrata lahko zaklenete s ključem.

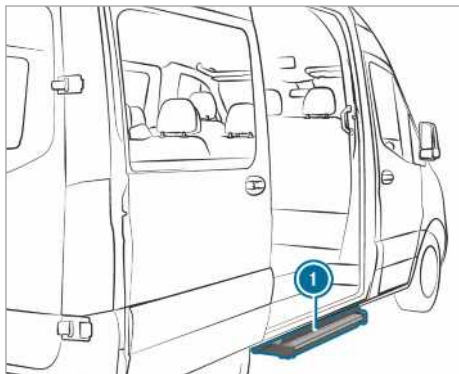
#### Odpiranje in zapiranje drsnih vrat v ločilni steni iz prtljažnega prostora



- ▶ **Odpiranje:** ročico pritisnite v desno . Drsna vrata so odklenjena.
- ▶ Drsna vrata potisnite do konca v levo .
- ▶ **Zapiranje:** drsna vrata potisnite v desno , tako da se zaskočijo.

## Električna stopnica

### Delovanje električnih stopnic



Drsna vrata vozila so lahko opremljena z električno stopnico.

Električna stopnica ❶ se pri odpiranju drsnih vrat samodejno izvleče in po zapiranju drsnih vrat uvleče. Električna stopnica ❶ ima na sprednji strani zaznavanje ovir. Če stopnica med izvlekom naleti na oviro, se ustavi. Ko oviro odstranite, morate za popoln izvek stopnice drsna vrata najprej zapreti in ponovno odpreti.

Če električna stopnica ovira natovarjanje, jo lahko pri odpiranju drsnih vrat blokirate z zaznavanjem ovir. Tako ostane električna stopnica uvlečena in viličar ali drugo vozilo za dviganje se lahko bolj približa prtljažnemu prostoru.

❶ Na zaslonu se prikaže sporočilo **Step not extended** See Owner's Manual (Step not extended See Owner's Manual) ali **Trittstufe n. ausgefahren Störung** (motnja, stopnica ni razklopljena).

Pri izklopljenem kontaktu se ob blokadi zaznavanja ovir oglasi zvočni signal, ki traja dve minuti.

Pri vklopljenem kontaktu je zvočni signal neprekinjen.

#### Vozila s prikazovalnikom inštrumentov

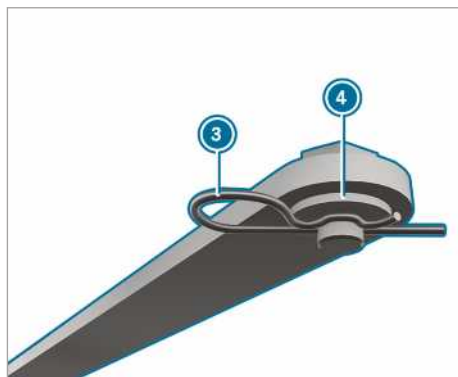
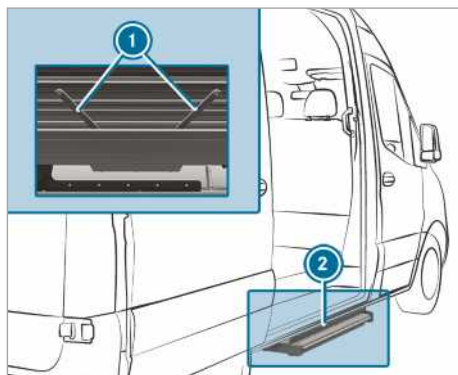
**(barvni prikazovalnik):** če se na prikazovalniku prikaže sporočilo **Step not retracted** See Owner's Manual (Step not retracted See Owner's Manual) ali **Step not extended** See Owner's Manual (Step not extended See Owner's Manual) in zasliši zvočni signal, je delovanje električne stopnice ❶ moteno (→ str. 295).

**Vozila s prikazovalnikom inštrumentov (črno-beli prikazovalnik):** če se na prikazovalniku pri-

kaže sporočilo **Trittstufe n. eingefahren Störung** (motnja, stopnica ni uvlečena) ali **Trittstufe n. ausgefahren Störung** (motnja, stopnica ni razklopljena) in se oglasi zvočni signal, je delovanje električne stopnice ❶ moteno (→ str. 295).

Če je delovanje električne stopnice ❶ moteno, stopnice ni mogoče ali ni mogoče popolnoma izvleči oz. uvleči. Če se pojavi motnja, morate za nadaljevanje vožnje električno stopnico ❶ ročno uvleči in zakleniti (→ str. 54). Potnike pred izstopanjem opozorite na možno napako električne stopnice ❶.

### Zasilno odklepanje električne stopnice (ročni uvlek)

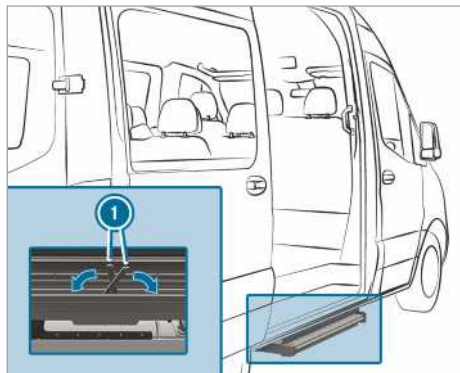


Če se električna stopnica ne uvleče samodejno, jo morate za nadaljevanje vožnje ročno pomakniti v nevtralni položaj in zakleniti.

► Na spodnji strani stopnice ❷ na obeh drogovih ❶ izvlecite vzmetne razcepke ❸ iz ustreznega zatiča.

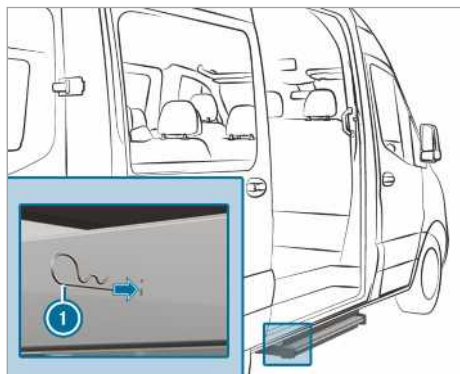


- ▶ Snemite podložke ④ in oba drogova odpnite.



- ▶ Drogova ① poklopite v ohišje stopnice.
- ▶ Stopnico potisnite v njeno ohišje.

- ⓘ Pri prvi pritrditvi stopnice morate z vzmetnimi razcepki predreti folijo.



- ▶ Vstavite vzmetne razcepke ① na obeh straneh skozi vrtnice ohišja do konca v stopnico. Stopnica je pritrjena v svojem ohišju.

## Stene kesona

### Odpiranje in zapiranje sten kesona

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost poškodb pri odpiranju stranice pod napetostjo

Pri odpiranju zapor stranic lahko stranica udari navzdol. To še zlasti velja, ko je obtežena s tovorom, ki pritiska nanjo.

- ▶ Pred odpiranjem pazite, da v območju odpiranja stranice ni oseb.

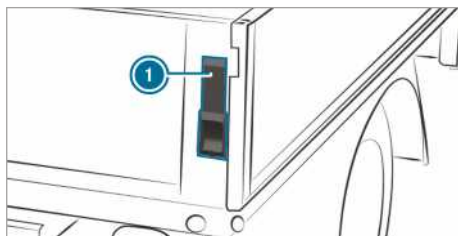
- ▶ Zapore stranic odpirajte vedno s strani stranice, ki jo želite odpreti.
- ▶ Bodite posebno previdni, če zapor stranice ne morete odpreti z običajno silo.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri zunanji osvetlitvi, ki jo zakriva stranica

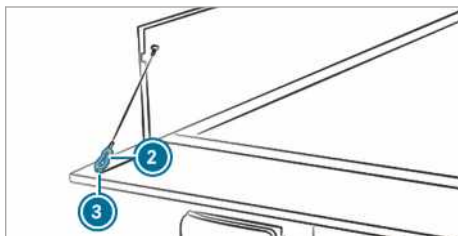
Če odprete zadnjo stranico, so zadnje luči zakrite.

Zato bodo drugi udeleženci v prometu vozilo kot oviro zaznali šele pozno.

- ▶ Vozilo zadaj zaščitite v skladu z nacionalnimi predpisi, npr. z varnostnim trikotnikom.



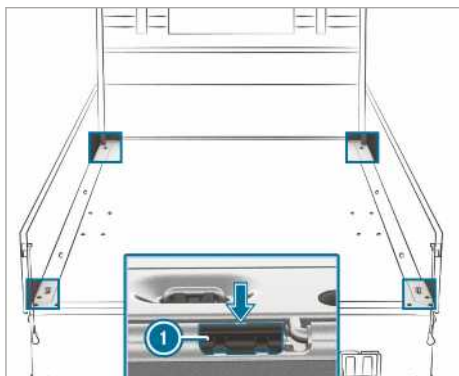
- ▶ **Odpiranje:** pridržite steno kesona.
- ▶ Ročico ① poklopite do konca navzgor.
- ▶ Postopek ponovite na drugi strani stene kesona.
- ▶ Steno kesona odprite do položaja 90°.



- ▶ Dvignite steno kesona in snemite vponko ② držalne žice iz ušesca ③.
- ▶ Postopek ponovite na drugi strani stene kesona.
- ▶ Steno kesona previdno poklopite navzdol.
- ▶ **Zapiranje:** dvignite steno kesona in vrnite vponko ② držalne žice v ušesce ③.
- ▶ Dvignite steno kesona in jo pritisnite nazaj.
- ▶ Ročico ① poklopite do konca navzdol.

- ▶ Postopek ponovite na drugi strani stene kesona.

### Montaža in demontaža stranskih sten kesona



Ta dela izvedite previdno, pri tem pa naj vam pomaga druga oseba.

- ▶ **Demontaža:** zadnjo steno kesona poklopite navzdol.
- ▶ Stransko steno kesona poklopite navzdol.
- ▶ Z izvijačem iz kompleta avtomobilskega orodja dvignite zapiralni vzvod ① stranske stene kesona iz vdolbine (puščica) na vozilu.
- ▶ Steno kesona poklopite navzgor pribl. do položaja 80°.
- ▶ Steno kesona povlecite nazaj iz sornikov tečaja in jo odstranite.
- ▶ **Montaža:** steno kesona pribl. v položaju 80° previdno namestite na sornike tečaja, pri čemer mora biti zapiralni vzvod ① na steni kesona.
- ▶ Steno kesona potisnite naprej.
- ▶ Vstavite zapiralni vzvod ① in poklopite steno kesona navzgor.

### Bočna okna

#### Odpiranje in zapiranje bočnih oken

- ▲ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri odpiranju bočnega okna

Pri odpiranju bočnega okna lahko dele telesa povleče med bočno okno in okenski okvir ali jih uklešči.

- ▶ Pri odpiranju se prepričajte, da se nihče ne dotika bočnega okna.
- ▶ Če pride do ukleščanja, takoj izpustite tipko ali jo povlecite, da se bočno okno ponovno zapre.

- ▲ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri zapiranju bočnega okna

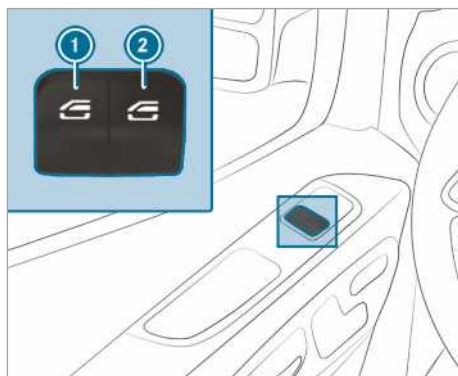
Pri zapiranju bočnega okna se lahko v območje zapiranja ukleščijo deli telesa.

- ▶ Poskrbite, da pri zapiranju deli telesa niso v območju zapiranja.
- ▶ Če pride do ukleščanja, takoj izpustite tipko ali jo pritisnite, da se bočno okno ponovno odpre.

- ▲ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja, če bočna okna upravljajo otroci

Če bočna okna upravljajo otroci, se lahko ukleščijo, zlasti če so sami v vozilu.

- ▶ Aktivirajte varovalo za otroke za bočna okna v zadnjem delu vozila.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.



- ① Enota za pomik stekel levo
- ② Enota za pomik stekel desno

- ▶ **Ročno odpiranje:** pritisnite tipko ① ali ② in jo držite pritisnjeno.
- ▶ **Ročno zapiranje:** povlecite tipko ① ali ② in jo zadržite.

Okna sprednjih vrat imajo dodatno samodejno delovanje.

▶ **Odpiranje do konca:** tipko ① ali ② kratko pritisnite prek točke upora. Zažene se samodejno delovanje.

▶ **Zapiranje do konca:** tipko ① ali ② kratko povlecite prek točke upora. Zažene se samodejno delovanje.

▶ **Prekinitev samodejnega delovanja:** ponovno kratko pritisnite ali povlecite tipko ① ali ②.

① Če samodejni postopek zapiranja bočnega okna ovira predmet, se bočno okno ponovno samodejno odpre. Samodejna funkcija pomika nazaj je samo pripomoček in ne nadomesti vaše pozornosti.

② Če samodejno delovanje bočnega okna ne deluje, potem zaščita pred priprtjem ne deluje.

### Funkcija samodejnega pomika bočnih oken nazaj

Če je med zapiranjem bočno okno ovirano zaradi predmeta, se bočno okno ponovno samodejno odpre. Samodejna funkcija pomika nazaj je samo pripomoček in ne nadomesti vaše pozornosti.


▶ Poskrbite, da pri zapiranju deli telesa niso na območju zapiranja.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja kljub zaščiti pomika bočnega okna nazaj

Funkcija pomika nazaj se ne odziva:

- na mehke, lahke ali tanke predmete, npr. na prste;
- na območju zadnjih 4 mm poti zapiranja;
- med justiranjem;
- če želite takoj po samodejnem pomiku nazaj bočno okno ponovno ročno zapreti.

Zato v takšnih situacijah funkcija pomika nazaj ne more preprečiti ukleščenja.

- ▶ Poskrbite, da pri zapiranju deli telesa niso na območju zapiranja.
- ▶ Če pride do ukleščenja, pritisnite tipko , da ponovno odprete bočno okno.

### Zračenje vozila pred začetkom vožnje (komfortno odpiranje)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri odpiranju bočnega okna

Pri odpiranju bočnega okna lahko dele telesa povleče med bočno okno in okenski okvir ali jih uklešči.


- ▶ Pri odpiranju se prepričajte, da se nihče ne dotika bočnega okna.
- ▶ Če pride do ukleščenja, takoj izpustite tipko.

Vozilo lahko pred vožnjo prezračite.

Poleg tega se s ključem hkrati izvedejo naslednje funkcije:


- odklepanje vozila,
- odpiranje bočnih oken.

Funkcijo za komfortno odpiranje lahko aktivirate samo s ključem. Ključ mora biti v bližini vozniških ali sovoznikovih vrat.

▶ Tipko  na ključu držite pritisnjeno.

Izvedejo se naslednje funkcije:

- Vozilo se odklene.
- Bočna okna se odprejo.


▶ **Prekinitev komfortnega odpiranja:** izpustite tipko .

### Zapiranje bočnih oken od zunaj (komfortno zapiranje)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nepazljivem komfortnem zapiranju

Pri komfortnem zapiranju se lahko v območje zapiranja bočnih oken ukleščijo deli telesa.

- ▶ V primeru komfortnega zapiranja nadzorujte celoten postopek zapiranja.
- ▶ Poskrbite, da pri zapiranju deli telesa niso v območju zapiranja.

▶ Tipko  na ključu držite pritisnjeno.

Izvedejo se naslednje funkcije:

- Vozilo se zaklene.
- Bočna okna se zaprejo.

▶ **Prekinitev komfortnega zapiranja:** izpustite tipko .

## Justiranje bočnih oken

Po motnji v delovanju ali prekinitvi napetosti morate bočna okna ponovno justirati.

- ▶ Vključite kontakt (→ str. 110).

- ▶ Obe tipki za pomik stekel povlecite in pridržite še približno 1 sekundo po tem, ko so se bočna okna zaprla.

## Težave z bočnimi okni

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
Bočnega okna ni mogoče zapreti in vzrok ni viden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Preverite, ali so v okenskem vodilu predmeti.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>⚠ OPOZORILO</b> Nevarnost ukleščanja ali smrtna nevarnost zaradi neaktivne zaščite pomika nazaj</p> <p>Če takoj po blokiranju ponovno zaprete bočno okno, se zapre s povečano ali maksimalno silo. Funkcija pomika nazaj pri tem ni aktivirana.</p> <p>Pri tem se lahko na območje zapiranja ukleščijo deli telesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bodite pozorni, da na območju zapiranja ni delov telesa.</li> <li>▶ Za zaustavitev zapiranja spustite tipko ali jo ponovno pritisnite, da se bočno okno ponovno odpre.</li> </ul> </div> <p>Če bočno okno med zapiranjem zablokira in se ponovno nekoliko odpre, lahko storite naslednje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Takoj po blokiranju ponovno vlecite ustrezno tipko, dokler se bočno okno ne zapre, in zadržite tipko povlečeno še eno sekundo. Bočno okno se zapre s povečano silo.</li> </ul> <p>Če bočno okno ponovno zablokira in se ponovno nekoliko odpre, lahko storite naslednje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ponovite prejšnji korak. Bočno okno se zapre brez funkcije samodejnega pomika nazaj.</li> </ul>
Bočnih oken ni mogoče odpreti ali zapreti s komfortnim odpiranjem.	<p>Baterija ključa je slaba ali prazna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ S kontrolno lučko za baterijo preverite baterijo in jo po potrebi zamenjajte (→ str. 44).</li> </ul>

## Zaščita proti kraji

### Delovanje blokade motorja

Blokada motorja preprečuje zagon motorja brez ustreznega ključa.

Pri izklopu kontakta se blokada motorja samodejno vklopi in pri vklopu kontakta izklopi.

## Protivlomna alarmna naprava (EDW)

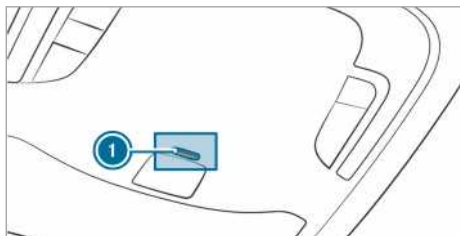
### Delovanje protivlomne alarmne naprave (EDW)

Pri vklopljeni protivlomni alarmni napravi se v naslednjih situacijah sprožita vizualni in zvočni alarm:

- Odprejo se ena stranska vrata.
- Odprejo se zadnja krilna vrata.
- Odpre se pokrov motorja.
- Sproži se varovalo notranjosti (→ str. 60).
- Sproži se varovalo pred vleko (→ str. 59).

Protivlomna alarmna naprava se v naslednjem primeru samodejno vklopi po pribl. 5 sekundah:

- po zaklepanju s ključem.



Če je protivlomna alarmna naprava vklopljena, utripa kontrolna lučka ① v enoti za upravljanje na stropu.

Protivlomna alarmna naprava se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- po odklepanju s ključem;
- po pritisku tipke za zagon/zaustavitev s ključem v vozilu.

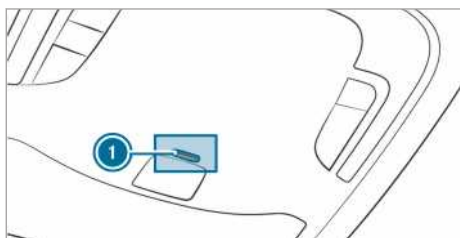
### Vklop in izklop protivlomne alarmne naprave (EDW)

Pri vklopljeni alarmni napravi se v naslednjih situacijah sprožita vizualni in zvočni alarm:

- Ena od vrat se odprejo.
- Odpre se pokrov motorja.

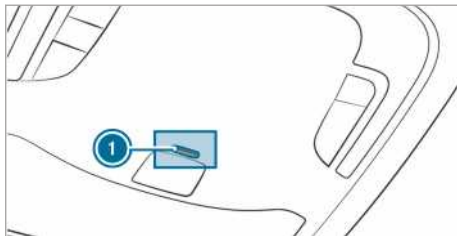
- ① Alarm se ne prekine niti, če takoj odpravite vzrok alarma, npr. odprta vrata ponovno takoj zaprete.

### Vklop



- ▶ Zaprite vsa vrata.
- ▶ Vozilo zaklenite s ključem. Kontrolna lučka ① na enoti za upravljanje na stropu utripa.



### Izklop



- ▶ Odklenite vozilo s ključem. Kontrolna lučka ① na enoti za upravljanje na stropu preneha svetiti.

- ① Če po odklepanju v 40 sekundah ne odprete nobenih vrat, se vozilo ponovno samodejno zaklene.

### Prekinitev alarma

- ▶ Pritisnite tipko  ali  na ključu.

ALI

- ▶ Pritisnite tipko za zagon/zaustavitev s ključem v vozilu. Alarm se prekine.

### Delovanje varovala pred vleko

#### Delovanje varovala pred vleko

Če se nagib vozila spremeni, se ob vklopljenem varovalu pred vleko sprožita vizualni in zvočni alarm. To se npr. lahko zgodi, če vozilo na eni strani dvignete.

### Vklop ali izklop varovala pred vleko

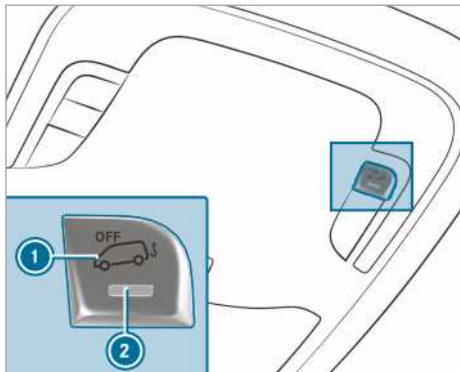
#### Vklop in izklop

- ▶ Vozilo zaklenite s ključem. Varovalo pred vleko se samodejno aktivira po pribl. 40 sekundah.
- ▶ Odprite vozilo s ključem. Varovalo pred vleko je izklopljeno.

Varovalo pred vleko se aktivira samo, če so naslednje komponente zaprte:

- voznikova in sovoznikova vrata,
- stranska vrata,
- zadnja krilna vrata.

## Deaktiviranje



- ▶ Izklopite napajanje z napetostjo (→ str. 110).
- ▶ Pritisnite tipko ①.  
Ko tipko izpustite, za pribl. pet sekund zasveti kontrolna lučka ② na tipki.
- ▶ Vozilo zaklenite s ključem.  
Varovalo pred vleko je deaktivirano.

Varovalo pred vleko ostane deaktivirano, dokler vozila ponovno ne zaklenete.

Izklopite varovalo pred vleko, ko vozilo zaklenete in:

- vozilo preložite in/ali prevažate, npr. na trajektu ali tovornjaku za prevoz avtomobilov;
- vozilo parkirate na premični podlagi, npr. v nadstropni garaži.

Tako preprečite lažni alarm.

## Varovalo notranjosti

### Delovanje

Če je vklopljeno varovalo notranjosti, se, kadar se zazna premikanje v notranjosti vozila, sproži ta zvočni in vizualni alarm. To se npr. lahko zgodi, če nekdo seže v notranjost vozila.

## Vklop ali izklop varovala notranjosti

### Vklop

- ▶ Zaprite bočna okna.
- ▶ Prepričajte se, da na notranjem ogledalu ali na ročajih pod stropom ne visijo nobeni predmeti, npr. obeski ali obešalniki. Tako preprečite lažni alarm.

- ▶ Vozilo zaklenite s ključem.  
Varovalo notranjosti se vklopi po pribl. 30 sekundah.

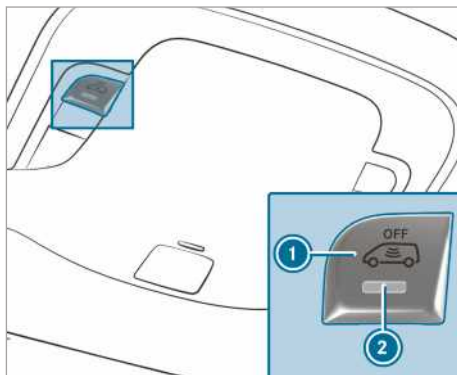
Varovalo notranjosti se aktivira samo, če so naslednje komponente zaprte:

- voznikova in sovoznikova vrata,
- stranska vrata,
- zadnja krilna vrata.

### Izklop

- ▶ Odklenite vozilo s ključem.  
Varovalo notranjosti se samodejno izklopi.

## Deaktiviranje



- ▶ Izklopite napajanje z napetostjo (→ str. 110).
- ▶ Pritisnite tipko ①.  
Ko tipko izpustite, za pribl. pet sekund zasveti kontrolna lučka ② na tipki.
- ▶ Vozilo zaklenite s ključem.  
Varovalo notranjosti je deaktivirano.

Varovalo notranjosti ostane izklopljeno, dokler vozila ponovno ne zaklenete.

Izklopite varovalo notranjosti, ko vozilo zaklenete in:

- v vozilu ostanejo osebe ali živali;
- bočna okna ostanejo odprta;
- vozilo prevažate, npr. na trajektu ali tovornjaku za prevoz avtomobilov.

Tako preprečite lažni alarm.

## Pravilni položaj sedenja za voznika

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
  - če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- ▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.



Pri nastavitvi volana ③, varnostnega pasu ② in voznikovega sedeža ① bodite pozorni, da:

- ste čim bolj oddaljeni od voznikovega zračnega meha;
- sedite vzravnano;
- imate stegni rahlo podprti s sedežno blazino;
- nog nimate popolnoma iztegnjenih in lahko pedale brez težav pritisnete do konca;
- imate zatilje naslonjeno na sredino vzglavnika v višini oči;
- lahko volan dosežete z rahlo pokrčenima rokama;
- lahko prosto premikate nogi;
- dobro vidite vse prikaze na prikazovalniku instrumentov;
- imate nad dogajanjem v prometu dober pregled;
- se varnostni pas tesno prilega vašemu telesu in poteka prek sredine rame in bokov v medeničnem predelu.

## Sedeži

### Mehanska nastavitve sprednjih sedežev (brez paketa za sedežno udobje)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nastavljanju sedežev s strani otrok

Če sedeže nastavljajo otroci, se lahko ukleščijo, zlasti če so sami v vozilu.

- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nastavljanju sedežev

Pri nastavljanju sedeža lahko ukleščite sebe ali sopotnike, npr. v vodilno tirnico sedeža.

- ▶ Pred nastavljanjem sedeža se prepričajte, da deli telesa niso v območju pomikanja sedeža.

Upoštevajte varnostne napotke v razdelku »Zračni meho« in »Otroci v vozilu«.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nezaskočenega voznikovega sedeža

Če se voznikov sedež ne zaskoči, se lahko med vožnjo nepričakovano premakne.

Tako lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- ▶ Preden zaženete vozilo se vedno prepričajte, da se je voznikov sedež zaskočil.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
  - če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- ▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nepazljivem nastavljanju višine sedeža

Pri nepazljivem nastavljanju višine sedežev lahko sebe ali druge potnike ukleščite in poškodujete.

Predvsem otroci lahko tipke za električno nastavitve sedežev nenamerno pritisnejo in se pri tem ukleščijo.

- ▶ Pazite, da dlani ali drugi deli telesa med pomikanjem sedeža ne pridejo pod vzvodni mehanizem sistema za nastavitve sedeža.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nenamernih ali nepravilno nastavljenih vzglavnikov

Če vzglavniki niso nameščeni ali niso pravilno nastavljeni, ne morejo zagotoviti predvidene zaščite.

Obstaja povečana nevarnost za poškodbe glave in vratu v primeru nezgode ali nenadnega zaviranja!

- ▶ Vedno vozite z nameščenimi vzglavniki.
- ▶ Pred vožnjo za vsakega sopotnika preverite, da je njegova glava naslonjena na sredino vzglavnika v višini oči.

Ne zamenjajte vzglavnikov sprednjih sedežev z vzglavniki zadnjih sedežev, sicer pravilna nastavitve višine in naklona vzglavnikov ni mogoča.

Z vzdolžno nastavitvijo vzglavnika nastavite vzglavnik tako, da je čim bližje zadnjemu delu glave.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačnega položaja sedenja

Če naslonjalo sedeža ni skoraj v navpičnem položaju, vas varnostni pas ne more ustrezno zaščititi.

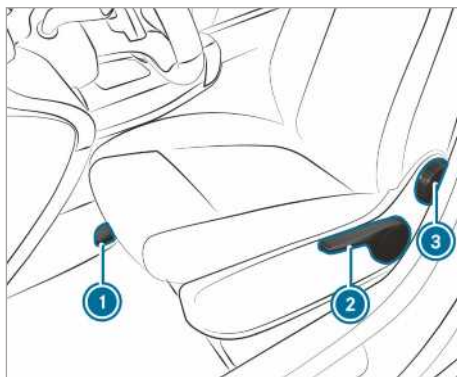
Ob nenadnem zaviranju ali nezgodi lahko zdrsnete pod varnostni pas in si pri tem poškodujete npr. trebuh ali vrat.

- ▶ Pred začetkom vožnje pravilno nastavite sedež.
- ▶ Vedno pazite, da je naslonjalo sedeža v skoraj navpičnem položaju in da ramenski del varnostnega pasu poteka po sredini rame.

**⚠ OPOZORILO** Poškodovanje sedežev pri vračanju v izhodiščni položaj

Sedeže lahko pri vračanju v izhodiščni položaj poškodujejo predmeti.

- ▶ Prepričajte se, da med vračanjem sedežev v izhodiščni položaj v prostoru za noge ter pod in za sedeži ni predmetov.



- ① Vzdolžna nastavitvev sedeža
- ② Višina sedeža
- ③ Naklon sedežnega naslonjala

ⓘ Glede na izvedbo sedeža morda posamezne možnosti nastavitve niso na voljo.

▶ **Nastavljanje vzdolžne nastavitve sedeža:** privzdignite ročico ① in sedež potisnite v zeleni položaj.

▶ Prepričajte se, da je sedež zaskočen.

▶ **Nastavljanje višine sedeža:** ročico ② pritisnite ali povlecite tolikokrat, dokler ne dosežete zelene višine sedeža.

▶ **Nastavljanje naklona sedežnega naslonjala:** ročno kolo ③ vrtite naprej in nazaj, dokler ni dosežen zeleni položaj.

### Mehanska nastavitvev sprednjih sedežev (s paketom za sedežno udobje)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri nastavljanju sedežev s strani otrok

Če sedeže nastavljajo otroci, se lahko ukleščijo, zlasti če so sami v vozilu.

- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.



**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri nastavljanju sedežev

Pri nastavljanju sedeža lahko ukleščite sebe ali sopotnike, npr. v vodilno tirnico sedeža.

- ▶ Pred nastavljanjem sedeža se pripravite, da deli telesa niso v območju pomikanja sedeža.

Upoštevajte varnostne napotke v razdelku »Zračni mehovi« in »Otroci v vozilu«.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nezaskočenega voznikovega sedeža

Če se voznikov sedež ne zaskoči, se lahko med vožnjo nepričakovano premakne.

Tako lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- ▶ Preden zaženete vozilo se vedno pripravite, da se je voznikov sedež zaskočil.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
  - če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- ▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri nepazljivem nastavljanju višine sedeža

Pri nepazljivem nastavljanju višine sedežev lahko sebe ali druge potnike ukleščite in poškodujete.

Predvsem otroci lahko tipke za električno nastavitve sedežev nenamerno pritisnejo in se pri tem ukleščijo.

- ▶ Pazite, da dlani ali drugi deli telesa med pomikanjem sedeža ne pridejo pod vzvodni mehanizem sistema za nastavitve sedeža.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nenamernih ali nepravilno nastavljenih vzglavnikov

Če vzglavniki niso nameščeni ali niso pravilno nastavljeni, ne morejo zagotoviti predvidene zaščite.

Obstaja povečana nevarnost za poškodbe glave in vratu v primeru nezgode ali nenadnega zaviranja!

- ▶ Vedno vozite z nameščenimi vzglavniki.
- ▶ Pred vožnjo za vsakega sopotnika preverite, da je njegova glava naslonjena na sredino vzglavnika v višini oči.

Ne zamenjajte vzglavnikov sprednjih sedežev z vzglavniki zadnjih sedežev, sicer pravilna nastavitve višine in naklona vzglavnikov ni mogoča.

Z vzdolžno nastavitvijo vzglavnika nastavite vzglavnik tako, da je čim bližje zadnjemu delu glave.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačnega položaja sedenja

Če naslonjalo sedeža ni skoraj v navpičnem položaju, vas varnostni pas ne more ustrezno zaščititi.

Ob nenadnem zaviranju ali nezgodi lahko zdrsnete pod varnostni pas in si pri tem poškodujete npr. trebuh ali vrat.

- ▶ Pred začetkom vožnje pravilno nastavite sedež.
- ▶ Vedno pazite, da je naslonjalo sedeža v skoraj navpičnem položaju in da ramenski del varnostnega pasu poteka po sredini rame.

**⚠ OPOZORILO** Poškodovanje sedežev pri vračanju v izhodiščni položaj

Sedeže lahko pri vračanju v izhodiščni položaj poškodujejo predmeti.

- ▶ Prepričajte se, da med vračanjem sedežev v izhodiščni položaj v prostoru za noge ter pod in za sedeži ni predmetov.



Slika s primerom komfortnega sedeža

- ① Globina sedežne blazine
- ② Naklon sedežnega naslonjala
- ③ Višina sedeža
- ④ Naklon sedežne blazine
- ⑤ Vzdolžna nastavitvev sedeža
- ⑥ Vzmetenje sedeža
- ⑦ Blokada nihanja

i Glede na izvedbo sedeža morda posamezne možnosti nastavitve niso na voljo.

- ▶ **Nastavljanje globine sedežne blazine:** privzdignite ročico ① in potisnite sprednji del sedežne blazine naprej ali nazaj.
- ▶ **Nastavljanje naklona sedežnega naslonjala:** ročno kolo ② vrtite naprej in nazaj, dokler ni dosežen zeleni položaj.
- ▶ **Nastavljanje višine sedeža:** ročico ③ povlecite ali pritiskajte, dokler ni dosežen zeleni položaj.
- ▶ **Nastavljanje naklona sedežne blazine:** ročno kolo ④ vrtite naprej in nazaj, dokler ni dosežen zeleni položaj.
- ▶ **Nastavljanje vzdolžne nastavitve sedeža:** privzdignite ročico ⑤ in sedež potisnite v zeleni položaj.
- ▶ Prepričajte se, da je sedež zaskočen.
- ▶ **Nastavitev vzmetenja sedeža:** razbremenite sedež.
- ▶ Na ročnem kolesu ⑥ nastavite telesno težo (od 40 kg do 120 kg), s čimer bo vzmetenje sedeža delovalo optimalno. Vzmetenje sedeža postane trše, če nastavite večjo težo. Navpično nihanje sedeža v tem primeru ni tako veliko. Če sedež pogosto in izrazito

navpično niha, lahko sedež zaskočite na spodnjem območju.

- ▶ **Zaskočitev blokade nihanja:** ročico ⑦ zavrtite navzgor. Pri naslednjem navpičnem nihanju se sedež zaskoči.
- ▶ **Sprostitev blokade nihanja:** ročico ⑦ zavrtite v desno. Sedež lahko navpično niha.

### Električno nastavljanje sprednjega sedeža

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri nastavljanju sedežev s strani otrok

Če sedeže nastavljajo otroci, se lahko ukleščijo, zlasti če so sami v vozilu.

- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.

Sedeže je mogoče nastavljati tudi, ko je kontakt izklopljen.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri nastavljanju sedežev

Pri nastavljanju sedeža lahko ukleščite sebe ali sopotnike, npr. v vodilno tirnico sedeža.

- ▶ Pred nastavljanjem sedeža se prepričajte, da deli telesa niso v območju pomikanja sedeža.

Upoštevajte varnostne napotke v razdelku »Zračni mehovi« in »Otroci v vozilu«.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nezaskočenega voznikovega sedeža

Če se voznikov sedež ne zaskoči, se lahko med vožnjo nepričakovano premakne.

Tako lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- ▶ Preden zaženete vozilo se vedno prepričajte, da se je voznikov sedež zaskočil.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;

- če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- ▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nepazljivem nastavljanju višine sedeža

Pri nepazljivem nastavljanju višine sedežev lahko sebe ali druge potnike ukleščite in poškodujete.

Predvsem otroci lahko tipke za električno nastavitvev sedežev nenamerno pritisnejo in se pri tem ukleščijo.

- ▶ Pazite, da dlani ali drugi deli telesa med pomikanjem sedeža ne pridejo pod vzvodni mehanizem sistema za nastavitvev sedeža.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nenamješčenih ali nepravilno nastavljenih vzglavnikov

Če vzglavniki niso nameščeni ali niso pravilno nastavljeni, ne morejo zagotoviti predvidene zaščite.

Obstaja povečana nevarnost za poškodbe glave in vratu v primeru nezgode ali nenadnega zaviranja!

- ▶ Vedno vozite z nameščenimi vzglavniki.
- ▶ Pred vožnjo za vsakega sopotnika preverite, da je njegova glava naslonjena na sredino vzglavnika v višini oči.

Ne zamenjajte vzglavnikov sprednjih sedežev z vzglavniki zadnjih sedežev, sicer pravilna nastavitvev višine in naklona vzglavnikov ni mogoča.

Z vzdolžno nastavitvijo vzglavnika nastavite vzglavnik tako, da je čim bližje zadnjemu delu glave.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi napačnega položaja sedenja

Če naslonjalo sedeža ni skoraj v navpičnem položaju, vas varnostni pas ne more ustrezno zaščititi.

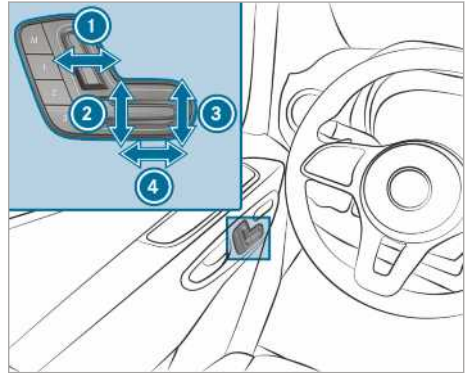
Ob nenadnem zaviranju ali nezgodi lahko zdrnete pod varnostni pas in si pri tem poškodujete npr. trebuh ali vrat.

- ▶ Pred začetkom vožnje pravilno nastavite sedež.
- ▶ Vedno pazite, da je naslonjalo sedeža v skoraj navpičnem položaju in da ramenski del varnostnega pasu poteka po sredini rame.

**1 OPOZORILO** Poškodovanje sedežev pri vračanju v izhodiščni položaj

Sedeže lahko pri vračanju v izhodiščni položaj poškodujejo predmeti.

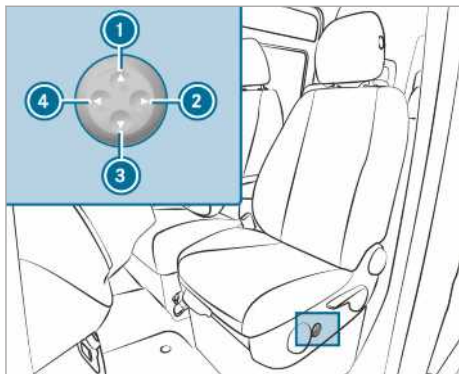
- ▶ Prepričajte se, da med vračanjem sedežev v izhodiščni položaj v prostoru za noge ter pod in za sedeži ni predmetov.



- 1 Naklon sedežnega naslonjala
- 2 Višina sedeža
- 3 Naklon sedežne blazine
- 4 Vzdolžna nastavitvev sedeža

- ▶ Nastavitve shranite s funkcijo Memory (→ str. 66).

## Nastavljanje štirih nastavitev ledvene opore



- ① Višje
- ② Mehkejše
- ③ Nižje
- ④ Trdnejše

▶ S tipkami od ① do ④ prilagodite izboklino naslonjala svoji hrbtenici.

## Upravljanje funkcije Memory

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi uporabe funkcije Memory med vožnjo

Če med vožnjo uporabljate funkcijo Memory na voznikovi strani, lahko zaradi premikov pri nastavljanju izgubite nadzor nad vozilom.

▶ Funkcijo Memory na voznikovi strani uporabljajte samo, kadar vozilo miruje.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri nastavljanju sedeža s funkcijo Memory

Če se sedež nastavlja s funkcijo Memory, lahko pride do ukleščenja vas in drugih potnikov, predvsem otrok.

▶ Poskrbite, da med nastavljanjem s funkcijo Memory deli telesa nobene osebe niso v območju premikanja sedeža.

▶ Če pride do ukleščenja, tipko za položaj funkcije Memory takoj izpustite. Nastavljanje se ustavi.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri aktiviranju funkcije Memory s strani otrok

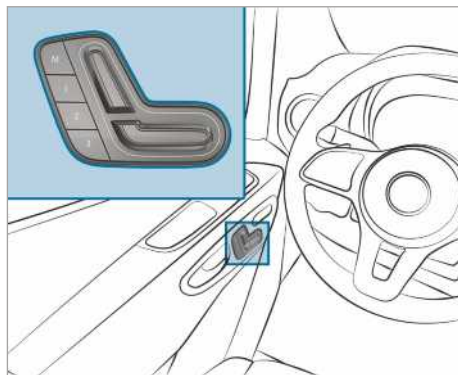
Če funkcijo Memory aktivirajo otroci, se lahko ukleščijo, zlasti če so sami v vozilu.

- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.

Funkcijo Memory lahko uporabljate, ko je kontakt izklopljen.

## Shranjevanje nastavitve sedežev

S funkcijo Memory lahko shranite in priključete nastavitve sedežev za do tri osebe. Nastavite lahko sedež in naslonjala.



- ▶ Sedež nastavite v zeleni položaj.
- ▶ Pritisnite tipko Memory M skupaj z eno od tipk za pomnilniško mesto 1, 2 ali 3. Zaslliš se zvočni signal. Nastavitve so shranjene.
- ▶ **Priklic:** pritisnite tipko za pomnilniško mesto 1, 2 ali 3 in jo držite pritisnjeno, dokler sprednji sedež ni v shranjenem položaju.

## Obračanje sprednjih sedežev

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe ali smrtna nevarnost zaradi nezaskočene voznikovega in sovoznikovega sedeža

Če voznikov in sovoznikov sedež med vožnjo nista zaskočena v smeri vožnje, zadrževalni sistemi ne zagotavljajo predvidene zaščite.

▶ Voznikov in sovoznikov sedež zaskočite v smeri vožnje, preden zaženete motor.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
  - če si med vožnjo pripnate varnostni pas.
- Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.



Voznikov in sovoznikov sedež lahko obrnete za 50 in 180°. Sedeža se zaskočita v smeri vožnje, nasprotno od smeri vožnje in pod kotom 50° proti izstopu.

- Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena in zavorna ročica poklopljena do konca navzdol (→ str. 143).
- Volan nastavite tako, da bo dovolj prostora za obračanje in nastavljanje voznikovega sedeža (→ str. 73).
- Pred obračanjem sovoznikov sedež potisnite naprej (→ str. 61).
- **Obračanje sedeža:** ročico ① potisnite proti sredini vozila in sedež obrnite nekoliko navznoter. Naprava za obračanje je odklenjena.
- Ročico ① ponovno spustite.
- Sedež obrnite za približno 50° navzven ali navznoter v zeleni položaj.

## Poklop sedala klopi za sovoznika naprej in nazaj

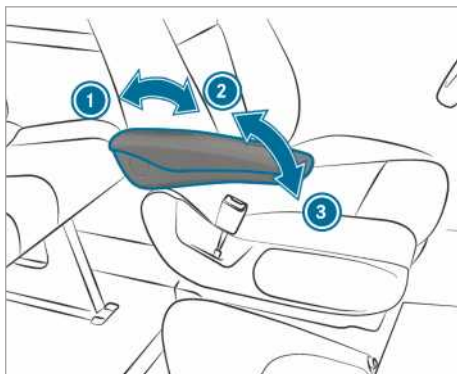


- **Poklop sedežne blazine naprej:** sedežno blazino dvignite iz sprednjega pritrdišča ①.
- Sedežno blazino povlecite nekoliko naprej iz zadnjega pritrdišča ②.
- Sedežno blazino na zadnjem robu poklopite navzgor.

ⓘ V odlagališče pod klopjo za sovoznika lahko spravite posamezne predmete.

- **Poklop sedežne blazine nazaj:** sedežno blazino na zadnjem robu poklopite navzdol.
- Sedežno blazino potisnite pod sedežno naslonjalo v zadnje pritrdišče ②.
- Sedežno blazino spredaj potisnite navzdol, da se zaskoči v sprednjem pritrdišču ①.

## Nastavljanje naslonov za roko



Slika s primerom

**Nastavitev naklona naslona za roko:**

naslon za roko poklopite za več kot 45° navzgor ②.

Naslon za roko je sproščen.

▶ Naslon za roko poklopite do konca naprej ③.

▶ Naslon za roko počasi poklopite navzgor v želeni položaj.

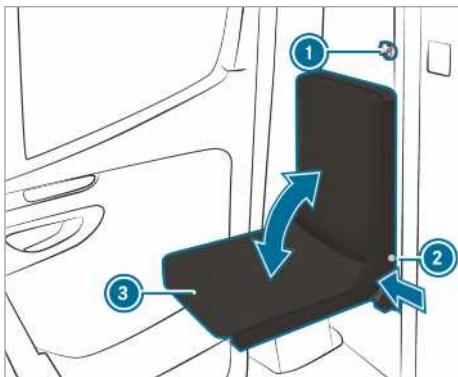
▶ **Poklop naslona za roko navzgor:** naslon za roko po potrebi poklopite za več kot 90° navzgor ①.

**Poklop sklopnega sedeža navzdol ali navzgor**

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe pri uporabi sklopnega sedeža z vstavljenim ključem

Če je ključ v ključavnici drsnih vrat v ločilni steni, lahko pride v stik z osebo na sklopnem sedežu.

- ▶ Ključ drsnih vrat v ločilni steni vedno izvlecite, preden se oseba usede na sklopni sedež.



▶ Izvlecite ključ ① drsnih vrat v ločilni steni.

▶ Pritisnite pritiski gumb elementa za fiksiranje ② in poklopite sedežno blazino ③ navzdol ali navzgor.

▶ Pritiski gumb elementa za fiksiranje ② izpustite v posameznem končnem položaju sedežne blazine ③.

▶ Sedežno blazino ③ premikajte, dokler ni zablokirana. Pritiski gumb elementa za fiksiranje ② se mora popolnoma prilegati sedežnemu okvirju.

**Vgradnja ali demontaža zadnje sedežne klopi**

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi napačne vgradnje zadnje sedežne klopi

Če zadnje sedežne klopi ne vgradite v skladu z opisom ali vgradite neustrezno zadnjo sedežno klop, varnostni pasovi ne zagotavljajo predvidene zaščite.

- ▶ Zadnjo sedežno klop vgradite, kot je opisano in samo v smeri vožnje.
- ▶ Vgradnja zadnje sedežne klopi v nasprotnem položaju ni dovoljena.
- ▶ Uporabljajte samo zadnje sedežne klopi, ki jih je za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nezaskočene zadnje sedežne klopi

Če se zaklepi na nogah zadnje sedežne klopi ne zaskočijo pravilno, zadnja sedežna klop nima stabilne opore in se lahko med vožnjo prekucne.

- ▶ Pred vožnjo se prepričajte, da je zadnja sedežna klop zaskočena. Rdeče kontrolne sponke na ročaju za sprostitev ne smejo biti vidne.
- ▶ Če so rdeče kontrolne sponke na ročaju za sprostitev vidne, zadnjo sedežno klop ponovno zaskočite.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb pri vgradnji in demontaži zadnje sedežne klopi

Ko demontirate ali vgrajujete zadnjo sedežno klop, pri poklopu zadnje sedežne klopi lahko pride do ukleščenja delov telesa, npr. nog.

- ▶ Pri demontaži in vgradnji se prepričajte, da med zadnjo sedežno klopjo in tlemi ni delov telesa.

**! OPOZORILO** Nevarnost poškodb kolesc zadnje sedežne klopi zaradi napačne uporabe

Kolesca zadnje sedežne klopi se lahko poškodujejo, če zadnjo sedežno klop uporabljate nestrokovno ali jo pomanjkljivo demontirate.

- ▶ Dokler je zadnja sedežna klop v vdolbini za pritrditev, je ne vlecite v smeri zadnjih krilnih vrat. Zadnjo sedežno klop

potisnite samo ob vdolbinah za pritrditev.

- ▶ Zadnje sedežne klopi v demontiranem stanju ne potiskajte ali je uporabljajte kot prevozno sredstvo.

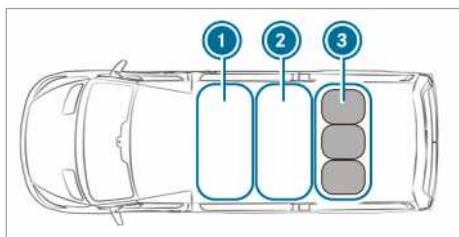


Opozorilo na zadnji sedežni klopi prikazuje pravilno vgrajeno zadnjo sedežno klop.

### Položaj vgradnje zadnje trojne sedežne klopi s prečko

Zadnja trojna sedežna klop je na voljo s prečko ali brez. Prečka je na hrbtni strani zadnje trojne sedežne klopi.

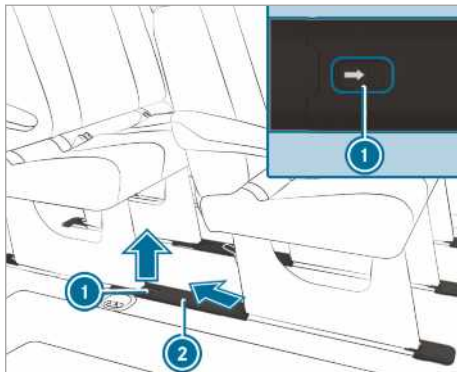
Zadnjo trojno sedežno klop s prečko je dovoljeno vgraditi samo v tretji vrsti sedežev (nad zadnjo premo).



- ① Prva vrsta sedežev
- ② Druga vrsta sedežev
- ③ Tretja vrsta sedežev: zadnja trojna sedežna klop s prečko

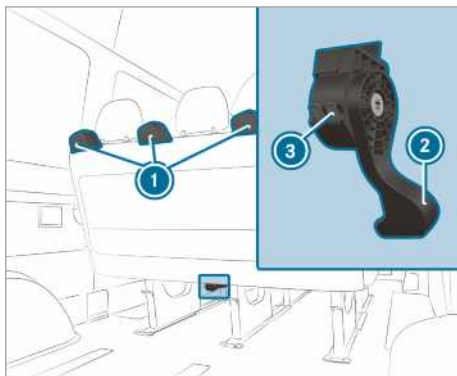
- ▶ Zadnjo trojno sedežno klop vgradite v tretji vrsti sedežev ③.

### Demontaža zadnje sedežne klopi

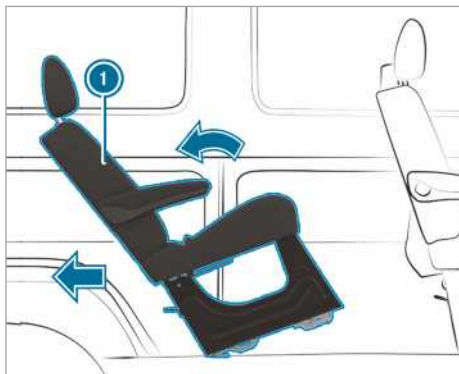


Ta dela izvedite previdno, pri tem pa naj vam pomaga druga oseba.

- ▶ **Odstranjevanje pokrovov z vdolbin za pritrditev:** sponko ① potisnite proti puščici in snemite pokrov ②, tako da ga nekoliko nagnete in odstranite v smeri nazaj in navzgor.



- ▶ Ročaj za sprostitvev ② na sedežni klopi potisnite do konca navzdol in ga zadržite, hkrati pa sedežno klop na ročaju za sprostitvev prekucnite nekoliko nazaj in jo povlecite nekoliko nazaj.
- ▶ Izpustite ročaj za sprostitvev. Zaklepi na nogah sedežne klopi so odklenjeni in rdeči kontrolni sponki ③ na ohišju ročaja za sprostitvev ② sta vidni.
- ▶ Odklenjeno sedežno klop primite za ročaje ① in jo povlecite nekoliko nazaj.



▶ Sedežno klop ① prekucnite nazaj in jo izvlecite iz vdolbin za pritrditev.

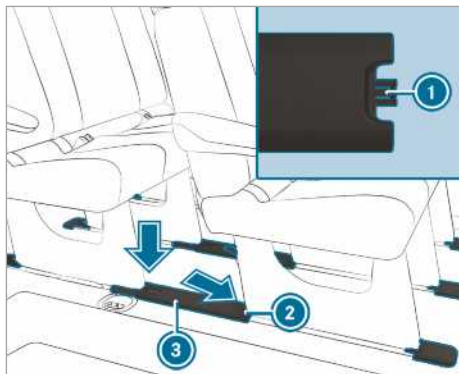
ⓘ Če sedežne klopi ne morete izvleči iz vdolbin za pritrditev, se je sedežna klop morda zataknila v sidrišču sedeža. To se lahko zgodi, če je sedežna klop nagnjena preveč nazaj.

Če sedežne klopi ne morete izvleči iz vdolbin za pritrditev, lahko situacijo rešite na naslednji način:

- ▶ Sedežno klop prekucnite naprej, a je ne zaskočite.
- ▶ Sedežno klop ponovno na ročaju za sprostitvev ② povlecite nazaj.
- ▶ Sedežno klop prekucnite nekoliko nazaj in jo izvlecite iz vdolbin za pritrditev.
- ▶ Za demontažo in shranjevanje sedežno klop pomaknite do vdolbin za pritrditev in jo potisnite proti zadnjim krilnim vratom.

ALI

- ▶ Za shranjevanje sedežno klop izvlecite ob straneh.
- ⓘ Po potrebi je treba odstraniti sedežne klopi spredaj oziroma zadaj.



▶ **Namestitev pokrovov na vdolbine za pritrditev:** pokrov ③ držite tako, da je zaskočni jeziček ① usmerjen proti zadnjemu sidrišču sedeža ②.

▶ Pokrov ③ namestite poševno navzdol na zadnje sidrišče sedeža ② in ga nato zaskočite na vdolbino za pritrditev.

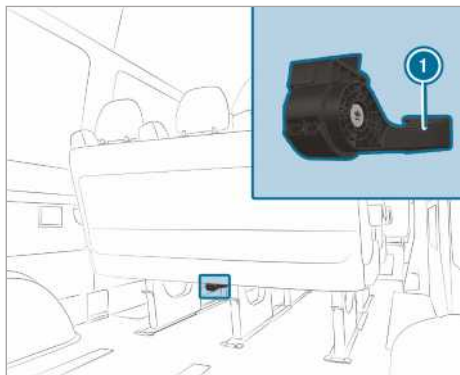
▶ Po demontaži zadnjih sedežnih klopi se prepričajte, da so slednje med skladiščenjem varno postavljene in se ne morejo prevrniti.

### Vgradnja zadnje sedežne klopi

Da se bo lahko zadnja sedežna klop zanesljivo zaskočila, naj bodo sidrišča sedežev vedno čista in naj jih ne ovirajo predmeti.

- ⓘ Pri vozilih z dovoljenjem za osebna vozila upoštevajte največjo dovoljeno število sedežev.
- ▶ Odstranite pokrove vdolbin za pritrditev, kot je opisano v poglavju »Demontaža zadnje sedežne klopi«.
- ▶ Prepričajte se, da v sidriščih sedežev in v vdolbinah za pritrditev ni nobenih predmetov.
- ▶ Sedežno klop namestite za položajem vgradnje.
- ▶ Sedežno klop primite za ročaje in jo prekucnite nazaj.
- ▶ Sedežno klop na ravnih plastičnih nosilcih potisnite naprej.
- ▶ Prepričajte se, da so zadnje noge sedežne klopi zaskočene.





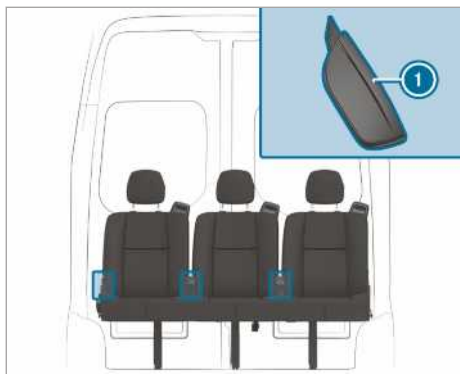
- ▶ Sedežno klop prekucnite z nekoliko več moči naprej, da se zaklepi sprednjih nog sedežne klopi slišno zaskočijo. Zaklepa na sprednjih nogah zadnje sedežne klopi sta zaskočena in rdeči kontrolni sponki na ohišju ročaja za sprostitvev ❶ nista več vidni.

❶ Če sta rdeči kontrolni sponki na ohišju ročaja za sprostitvev vidni, sedežna klop ni pravilno zaskočena.

Če sedežna klop ni pravilno zaskočena, lahko ukrepite na naslednji način:

- ▶ Sedežno klop ponovno sprostitve in jo z nekoliko več moči prekucnite naprej, da se zaklepi sprednjih nog sedežne klopi slišno zaskočijo.
- ▶ Namestite pokrove vdolbin za pritrditev, kot je opisano v poglavju »Demontaža zadnje sedežne klopi«.

### Nastavljanje naslonjala zadnje sedežne klopi



- ▶ Vzvod za sprostitvev sedežnega naslonjala ❶ povlecite navzgor in ga zadržite.
- ▶ Namestite naslonjalo v želeni položaj.
- ▶ Izpustite vzvod za sprostitvev sedežnega naslonjala ❶ in sedežno naslonjalo nekoliko premaknite. Sedežno naslonjalo se zaskoči.

### Vzglavniki

#### Mehansko nastavljanje vzglavnikov

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitvev vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavlja tevoznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
- če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.

▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nenamješčenih ali nepravilno nastavljenih vzglavnikov

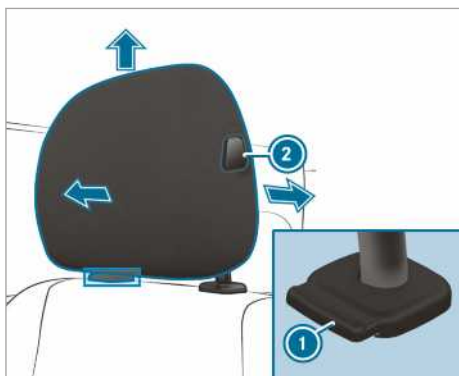
Če vzglavniki niso nameščeni ali niso pravilno nastavljeni, ne morejo zagotoviti predvidene zaščite.

Obstaja povečana nevarnost za poškodbe glave in vratu v primeru nezgode ali nenadnega zaviranja!

- ▶ Vedno vozite z nameješčenimi vzglavniki.
- ▶ Pred vožnjo za vsakega sopotnika preverite, da je njegova glava naslonjena na sredino vzglavnika v višini oči.

Ne zamenjajte vzglavnikov sprednjih sedežev z vzglavniki zadnjih sedežev, sicer pravilna nastavitvevišine in naklona vzglavnikov ni mogoča.

Z vzdolžno nastavitvijo vzglavnika nastavite vzglavnik tako, da je čim bližje zadnjemu delu glave.



Vzglavnik (primer komfortnega vzglavnika na vozniškem sedežu)

- ▶ **Višanje:** vzglavnik povlecite navzgor v zeleni položaj in se prepričajte, da se je zaskočil. Vzglavnik uporabljajte samo v zaskočenem položaju.
- ▶ **Nižanje:** pritisnite gumb za sprostitev ① in vzglavnik potisnite navzdol v zeleni položaj ter se prepričajte, da se je zaskočil. Vzglavnik uporabljajte samo v zaskočenem položaju.
- ▶ **Pomik naprej:** pritisnite gumb za sprostitev ② in vzglavnik povlecite naprej, da se zaskoči v zeleni položaj.
- ▶ **Pomik nazaj:** pritisnite gumb za sprostitev ② in vzglavnik potisnite nazaj v zeleni položaj.

① Glede na izvedbo vzglavnika morda posamezne nastavitvene možnosti niso na voljo.

### Vklop in izklop ogrevanja sedeža

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi ponavljajočega vklopljanja ogrevanja sedežev

Če vedno znova vklopljate ogrevanje sedežev, se lahko sedežna blazina in prevleke naslonjal zelo segrejejo.

To lahko škoduje zdravju oseb s slabšim zaznavanjem temperature ali oseb s slabšo odzivnostjo na višje temperature ali celo povzroči poškodbe, podobne opeklinam.

▶ Ogrevanja sedežev ne vklopite ponovno.

Za zaščito pred pregretjem je mogoče ogrevanje sedeža po večkratnem ponovnem vklopu začasno deaktivirati.

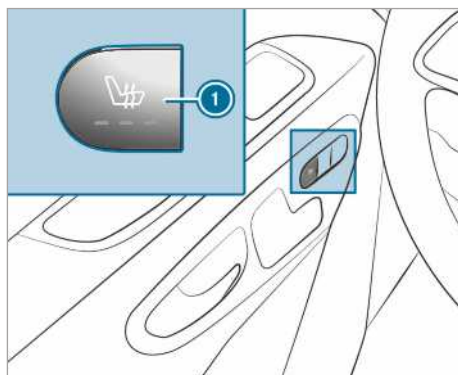
**⚠ OPOZORILO** Poškodbe sedežev zaradi predmetov ali podlag pri vklopljenem ogrevanju sedežev

Ko je vklopljeno ogrevanje sedežev, lahko zaradi odloženih predmetov ali podlag na sedežih, npr. blazin za sedeže ali otroških sedežev, pride do zastajanja toplote. Površina sedeža se lahko tako poškoduje.

▶ Ko vklopite ogrevanje sedežev, se prepričajte, da na sedežih ni predmetov ali podlag.

### Pogoji

- Napajanje z napetostjo je vklopljeno.



- ▶ **Vklop:** pritisnite tipko ①. Vse kontrolne lučke na tipki svetijo.
  - ▶ **Zmanjšanje stopnje:** tipko ① pritisnite, dokler ni dosežena zelena stopnja ogrevanja. Glede na stopnjo ogrevanja svetijo ena, dve ali tri kontrolne lučke.
  - ▶ **Izklop:** tipko ① pritisnite, dokler vse kontrolne lučke ne prenehajo svetiti.
- ① Ogrevanje sedežev samodejno preklopi nazaj s treh stopenj ogrevanja 8, 10 in 20 minut do izklopa ogrevanja sedežev.

## Nastavljanje volana

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

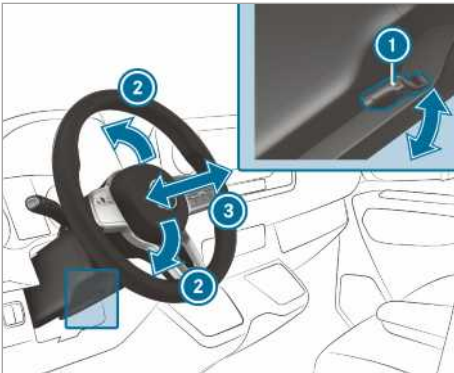
V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate volnikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;
  - če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- Pred zagonom motorja: nastavite volnikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja za otroke pri nastavljanju volana

Če volan nastavljajo otroci, se lahko ukleščijo.

- Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
- Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.



- ① Ročica
- ② Višina volanskega droga
- ③ Vzdolžna smer volanskega droga

- **Nastavljanje volana:** ročico ① poklopite do konca navzdol.  
Volan je odklenjen.
- Volan nastavite v zeleni položaj.
- Ročico ① povlecite do konca navzgor.  
Volan je zaklenjen.

## Možnosti shranjevanja

### Napotki za zlaganje tovora

**⚠ POZOR** Nevarnost zastrupitve zaradi izpušnih plinov

Pri delovanju motorjev z notranjim zgorevanjem nastajajo strupeni izpušni plini, npr. ogljikov monoksid. Če motor teče in so zadnja krilna vrata odprta, zlasti med vožnjo, lahko pridejo v notranjost vozila izpušni plini.

- Preden odprete zadnja krilna vrata, vedno ustavite motor.
- Nikoli ne vozite z odprtimi zadnjimi krilnimi vrati.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nezaščiteneh predmetov v vozilu

Če so predmeti nezaščiteni ali neustrezno zaščiteni, lahko zdrsijo, se prevrnejo ali se premetavajo in s tem trčijo v potnike.

To velja tudi za:

- prtljago ali tovor,
- odstranjene sedeže, ki jih izjemoma prevažate v vozilu.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- Predmete vedno namestite tako, da se ne bodo mogli premetavati.
- Pred vožnjo predmete, prtljago ali tovor vedno zaščitite pred drsenjem in prevračanjem.
- Če ste sedež demontirali, ga po možnosti shranite zunaj vozila.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi neprimerne shranjevanja predmetov

Če predmetov v notranjosti vozila ne spravite primerno, lahko zdrsnejo ali jih premetava, pri čemer se lahko poškodujejo potniki. Poleg tega držala za pijačo, odprta odlagališča in držala za mobilni telefon ob nesreči predmetov v njih ne morejo vedno zadržati.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- Predmete vedno zavarujte tako, da jih v takih ali podobnih situacijah ne more premetavati.

- ▶ Vedno se prepričajte, da predmeti ne štrlijo iz odlagalnišč, mrež za prtljago ali mrežastih žepov.
- ▶ Pred vožnjo zaprite odlagalnišča, ki jih lahko zaprete.
- ▶ Težke, trde, koničaste, ostre, lomljive ali prevelike predmete vedno spravite in zavarujte v prtljažnem prostoru.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi

Izpušne cevi in okvirji izpušnih cevi so lahko zelo vroči. Če se dotaknete teh delov vozila, se lahko opečete.

- ▶ V območju nastavkov izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi vedno bodite posebej previdni in skrbno nadzorujte predvsem otroke.
- ▶ Počakajte, da se ti deli vozila ohladijo, preden se jih dotaknete.

Če uporabljate strešni nosilec, upoštevajte največjo obtežitev strehe in največjo nosilnost strešnega nosilca.

Informacije o največji obtežitvi strehe najdete v poglavju »Tehnični podatki« in informacije o strešnih nosilcih v razdelku »Nosilni sistemi«.

Če na strehi prevažate tovor, ki za več kot 40 cm sega čez rob strehe, lahko to ovira sisteme za vožnjo s kamerami in senzorične funkcije notranjega ogledala. Zato pazite, da tovor ne presega 40 cm.

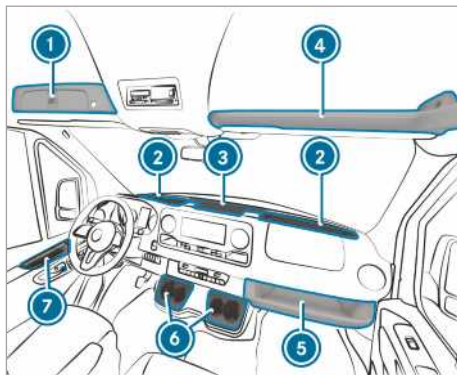
Odzivanje vašega vozila med vožnjo je odvisno od razporeditve tovora. Zato pri natovarjanju upoštevajte naslednje napotke:

- Masa natovorjenega vozila vključno s potniki ne sme presegati dovoljene skupne mase ali dovoljenih obremenitev prem vozila.
- Tovor ne sme segati prek zgornjega roba sedežnih naslonjal.
- Če je mogoče, tovor vedno prevažajte v prtljažnem prostoru.
- Tovor pritrdite na pritrdilne obročke in jih enakomerno obremenite.
- Uporabljajte pritrdilne obročke in pritrdilne materiale, ki so primerni za težo in velikost tovora.

## Pregled sprednjih odlagalnih predalov

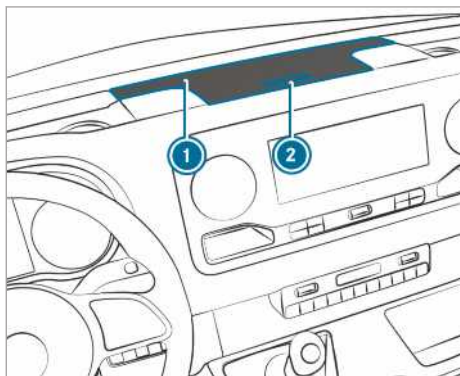
### Pregled sprednjih odlagalnih predalov

Upoštevajte napotke za natovarjanje vozila (→ str. 73).



- ① Predal z zaklepom nad vetrobranskim steklom (→ str. 75)
- ② Odlagalni predal, vetrobransko steklo, z dvema držaloma za pijačo/odlagališče, pepelnik  
Odlagalni predal glede na izvedbo s pokrovom (→ str. 75)
- ③ Odlagalni predal, sredinska konzola, s priključkom USB, polnilnim vmesnikom, vmesnikom NFC in 12-voltno vtičnico
- ④ Odlagalni predal nad vetrobranskim steklom (obremenitev z največ 2,5 kg)
- ⑤ Odlagalni predal na sovoznikovi strani (obremenitev z največ 5 kg)
- ⑥ Držalo za pijačo
- ⑦ Odlagalni predal v vratih

## Odpiranje in zapiranje odlagalnega predala – sredinska konzola/vetrobransko steklo



Pokrov odlagalnega predala (primer sredinske konzole)

▶ **Odpiranje:** pritisnite tipko ② odlagalnega predala ①.

Pokrov se preklopi navzgor.

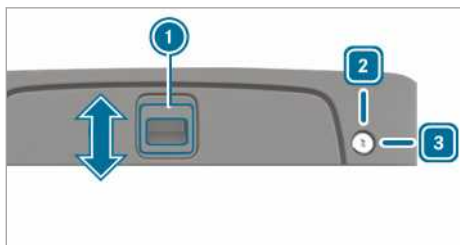
▶ **Zapiranje:** pokrov poklopite navzdol.

ⓘ Odlagalni predali pri vetrobranskem steklu imajo glede na izvedbo pokrov.

### Odpiranje ali zapiranje predala z zaklepom nad vetrobranskim steklom

Odlagalni predal lahko zaklenete in odklenete z zasilnim ključem (→ str. 44).

#### Odpiranje



▶ **Odklepanje:** obrnite zasilni ključ v desno v položaj ③.

▶ Ročaj ① potisnite navzgor proti puščici.

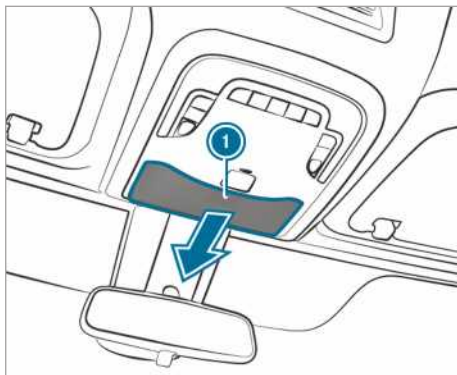
▶ Pokrov zasukajte navzgor.

#### Zapiranje

▶ Pokrov poklopite navzdol in ročaj ① potisnite navzdol proti puščici.

▶ **Zaklepanje:** obrnite zasilni ključ v levo v položaj ②.

#### Odpiranje predala za očala



▶ Pritisnite tipko ①.

#### Uporaba odlagalnega boksa

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi neustrezno spravljanih predmetov ali odprtega odlagalnega boksa

Če predmetov v odlagalnem boks v notranjosti vozila ne spravite ustrezno, lahko zdrsnejo ali jih premetava in pri tem zadenejo potnike. Poleg tega odprta odlagalnišča ob nezgodi predmetov v njih ne morejo vedno zadržati.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- ▶ Odlagalni boks pritrdite z varnostnim pasom.
- ▶ Pred začetkom vožnje zaprite pokrov odlagalnega boksa.
- ▶ Težke, trde, koničaste, ostre, lomljive ali prevelike predmete vedno spravite in zavarujte v prtljažnem prostoru.

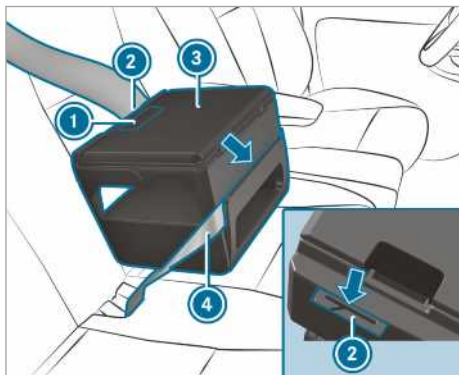
#### Pritrditev odlagalnega boksa

Odlagalni boks je pospravljen pod klopjo za sovoznika.

Odlagalni boks uporabljajte za naslednje:

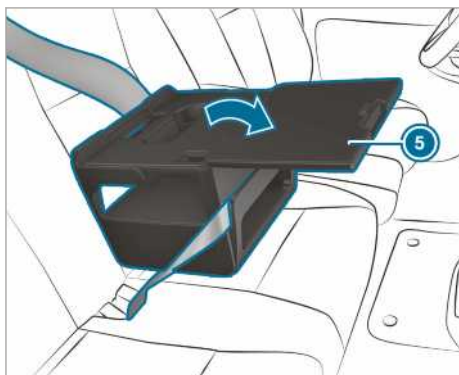
- za shranjevanje dokumentov;
- za shranjevanje mobilnega telefona ali majhnih predmetov;
- kot pisalno podlago.

- ▶ Sedežno blazino klopiti za sovoznika poklopite naprej (→ str. 67).
- ▶ Odlagalni boks vzemite iz predala.
- ▶ Sedežno blazino klopiti za sovoznika poklopite nazaj (→ str. 67).



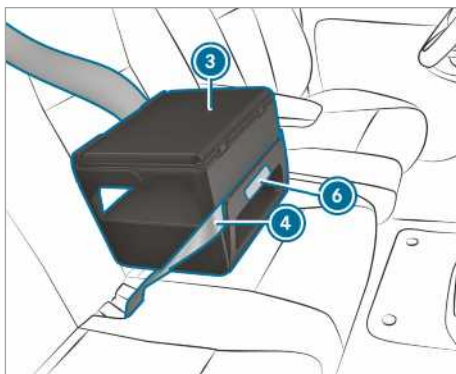
- ▶ Odlagalni boks ③ položite na sedež.
- ▶ Odlagalni boks ③ pritisnite nekoliko navzdol v sedežno blazino in ga potisnite nazaj proti naslonjalu.
- ▶ Prepričajte se, da je pritrdilno rebro na spodnji strani odlagalnega boksa zataknjeno med sedežno blazino in naslonjalo.
- ▶ Varnostni pas ④ potisnite skozi režo na sprednji strani odlagalnega boksa ③.
- ▶ Varnostni pas ④ potisnite skozi režo ② na zadnji strani odlagalnega boksa, ga zategnite in pripnite.
- ▶ Preverite, ali je odlagalni boks dobro pritrjen.

#### Odpiranje in zapiranje odlagalnega boksa



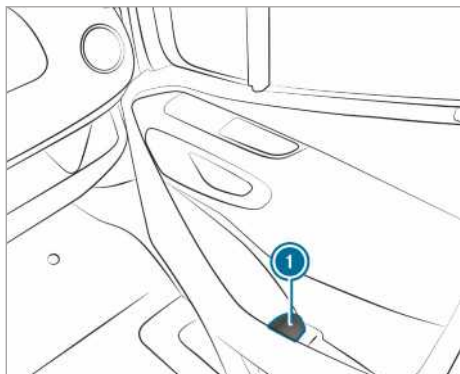
- ▶ **Odpiranje:** povlecite ročaj ① in pokrov ⑤ odprite v smeri puščice.
- ▶ Odložite predmete.
- ⓘ Informacije o drugi dodatni opremi, npr. o držalu za tablico, dobite v servisni center Mercedes-Benz.
- ⓘ Med vožnjo mora biti pokrov odlagalnega boksa zaprt.
- ▶ **Zapiranje:** pokrov ⑤ poklopite nazaj in pritisnite, tako da se ročaj ① zaskoči.

#### Shranjevanje odlagalnega boksa



- ▶ Sprostite varnostni pas ④.
- ▶ Odlagalni boks ③ držite na označenem območju ⑥ in ga povlecite naravnost naprej. Pritrdilno rebro se sprostí iz reže med sedežno blazino in naslonjalom.
- ▶ Odlagalni boks ③ snemite s sedeža.
- ▶ Sedežno blazino klopiti za sovoznika poklopite naprej (→ str. 67).
- ▶ Odlagalni boks ③ postavite v predal.
- ▶ Sedežno blazino klopiti za sovoznika poklopite nazaj (→ str. 67).

### Držalo za steklenice



- ① Držalo za steklenice v sprednjih vratih (primer sovoznikova vrata)

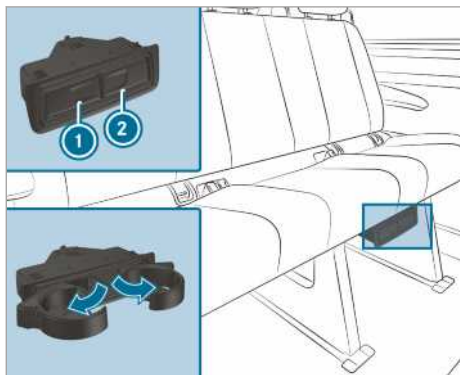
### Držalo za pijačo

#### Opiranje držala za pijačo v zadnjem delu vozila

- ⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe zaradi izvlečenega držala za pijačo pri izstopanju

Če je pri izstopanju držalo za pijačo v zadnjem delu vozila izvlečeno, lahko udarite ob držalo za pijačo.

- Preden izstopite, potisnite držalo za pijačo nazaj pod zadnjo sedežno klop.



- **Odpiranje:** pritisnite na držalo za pijačo ① ali ②.
- Razklopite držalo za pijačo.

- **Zapiranje:** držalo za pijačo ① ali ② potisnite nazaj, tako da se zaskoči.

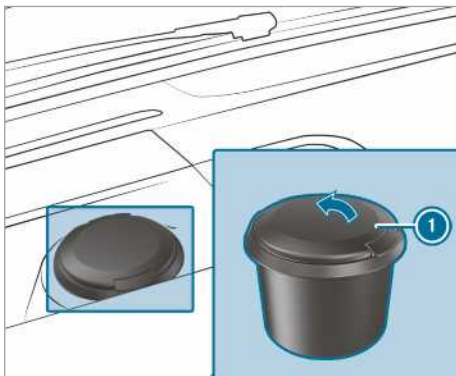
### Pepelnik in vžigalnik

#### Uporaba pepelnika

##### Med vožnjo

- Zaprt pepelnik med vožnjo odložite v držalo za pijačo v odlagalnih predalih vetrobranskega stekla.
- Preverite, ali je pepelnik dobro pritrjen.
- ⓘ Pepelnika ne odlagajte v držala za pijačo v sredinski konzoli. Tam pepelnika ni mogoče dobro pritrčiti.

##### Opiranje



- Pokrov ① preklopite navzgor.

#### Uporaba vžigalnika v sredinski konzoli

- ⚠ OPOZORILO** - Nevarnost požara in poškodb zaradi vročega vžigalnika

Nikoli se ne dotikajte vročega ogrevalnega elementa vžigalnika ali vročega držala, ker se lahko opečete.

Poleg tega se lahko vnamejo vnetljivi materiali, če:

- vroč vžigalnik pade na tla;
- npr. otroci vroč vžigalnik držijo blizu predmetov.

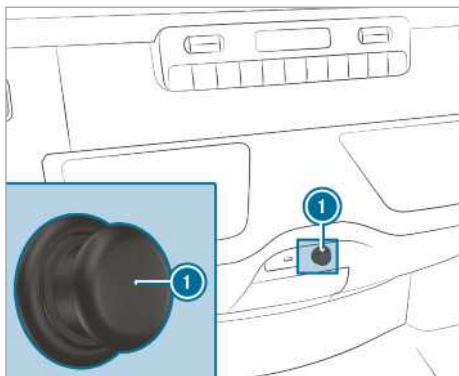
► Vžigalnik vedno držite za ročaj.

► Vedno se prepričajte, da otroci nimajo dostopa do vžigalnika.

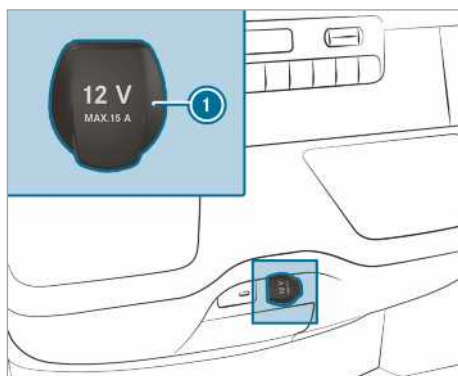
► Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.

**Pogoji**

- Kontakt je vklopljen.



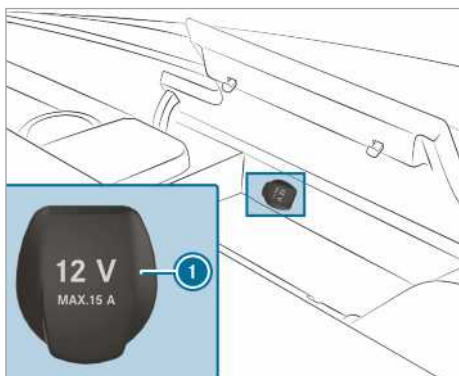
- ▶ Pritisnite vžigalnik ①.
- ▶ Ko spirala zažari, vžigalnik izskoči.

**12-voltna vtičnica v spodnjem delu upravljalne površine**

- ▶ Dvignite pokrovček ① vtičnice.
- ▶ Vstavite vtič naprave.

**Vtičnice****Uporaba 12-voltnih vtičnic v sredinski konzoli****Pogoji**

- Priklopljene so samo naprave do največ 180 W (15 A).

**12-voltna vtičnica v odlagalnem predalu**

- ▶ Odprite pokrov odlagalnega predala sredinske konzole (→ str. 75).
- ▶ Dvignite pokrovček ① vtičnice.
- ▶ Vstavite vtič naprave.

**Uporaba 12-voltna vtičnica na voznikovem sedežu**

- ▶ Dvignite pokrovček ① vtičnice.
- ▶ Vstavite vtič naprave.

**Napotki za 230-voltno vtičnico**

**!** **OPOZORILO** Poškodba dodatnega akumulatorja zaradi popolne izpraznitve

Če pri zupuščanju vozila priklopite napravo s preveliko močjo ali je stanje napoljenosti dodatnega akumulatorja nizko, lahko poškodujete dodatni akumulator.

- ▶ Priključite naprave do največ 150 W.



- ▶ Naprav ne priključite za dlje kot štiri ure.

230-voltna vtičnica s 150 W ima veliko moč, zato lahko hitro polnite mobilne telefone in priključite polnilnike baterij za orodja.

Vozila z dodatnim akumulatorjem imajo funkcijo zaključnega delovanja. Ko vozilo zapustite, lahko naprave polnite štiri ure.

### Uporaba 230-voltna vtičnice v sredinski konzoli

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost pri poškodovanem priključnem kablu ali vtičnici

Ko je priključena ustreza naprava, je na 230-voltni vtičnici visoka napetost. Če je priključni kabel ali 230-voltna vtičnica izvlečena iz obloge oz. če je poškodovana ali mokra, vas lahko strese.

- ▶ Uporabljajte samo suh in nepoškodovan priključni kabel.
- ▶ Pri izključenem kontaktu se prepričajte, da je 230-voltna vtičnica suha.
- ▶ Poškodovano ali iz obloge izvlečeno 230-voltno vtičnico naj takoj pregledajo ali zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici.
- ▶ Priključnega kabla nikoli ne vtaknite v 230-voltno vtičnico, če je ta poškodovana ali izvlečena iz obloge.

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi nepravilnega ravnanja z vtičnico

Vtičnica vas lahko strese,

- če se je dotaknete;
- če vanjo vtaknete neprimerne naprave ali predmete.
- ▶ Vtičnice se ne dotikajte.
- ▶ V vtičnico priključite samo ustrezne naprave.

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

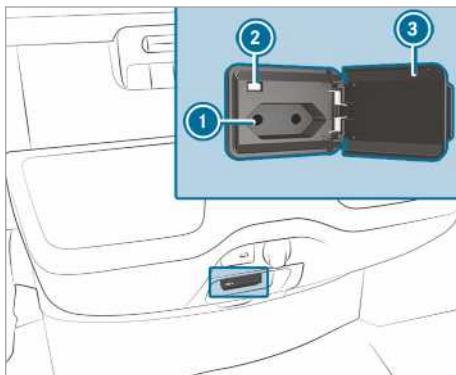
Če 230-voltno vtičnico čistite z vlažno krpo, vas lahko strese.

Obstaja smrtna nevarnost!

Pri čiščenju se izognite območju okrog 230-voltna vtičnice.

### Pogoji

- Priključene so samo naprave z ustreznim vtičem, ki ustreza predpisom v posamezni državi.
- Priključene so samo naprave do največ 150 W.
- Razdelilniki z vtičnicami se ne uporabljajo.



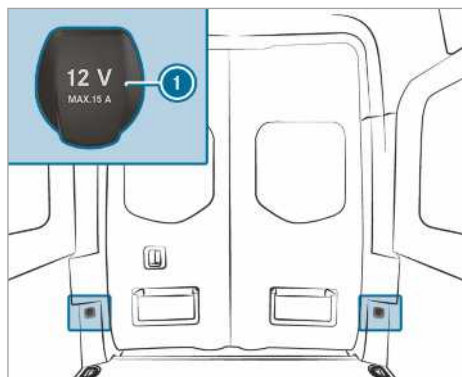
- ▶ Odprite loputo ③.
- ▶ Vtič naprave vstavite v 230-voltno vtičnico ①. Pri zadostni napetosti električnega omrežja vozila zasveti kontrolna lučka ②.

Če ne uporabljate 230-voltna vtičnice, mora biti loputa vtičnice zaprta.

### Uporaba vtičnic v prtljažnem prostoru

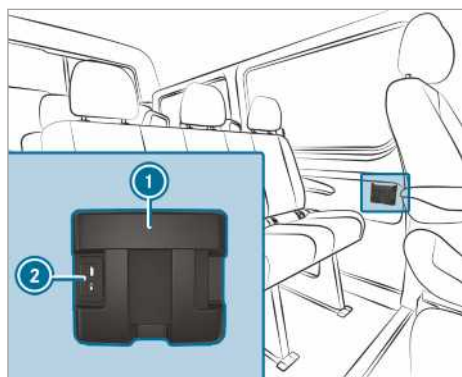
#### Pogoji

- Priključene so samo naprave do največ 180 W (15 A).



- ▶ Dvignite pokrovček ① vtičnice.
- ▶ Vstavite vtič naprave.

### Polnjenje mobilnega telefona prek vtičnice USB v zadnjem delu vozila



- ▶ Mobilni telefon položite v odlagalni predal ① in za polnjenje priključite na vtičnico USB ②.

### Brezžično polnjenje mobilnega telefona in seznanjenje z zunanjo anteno

#### Napotki za brezžično polnjenje mobilnega telefona

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi neprimernega shranjevanja predmetov

Če predmetov v notranjosti vozila ne spravite primerno, lahko zdrsnjejo ali jih premetava, pri čemer se lahko poškodujejo potniki. Poleg tega držala za pijačo, odprta odlagališča in

držala za mobilni telefon ob nesreči predmetov v njih ne morejo vedno zadržati.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- ▶ Predmete vedno zavarujte tako, da jih v takih ali podobnih situacijah ne more premetavati.
- ▶ Vedno se prepričajte, da predmeti ne štrlijo iz odlagališč, mrež za prtljago ali mrežastih žepov.
- ▶ Pred vožnjo zaprite odlagališča, ki jih lahko zaprete.
- ▶ Težke, trde, koničaste, ostre, lomljive ali prevelike predmete vedno spravite in zavarujte v prtljažnem prostoru.

Upoštevajte napotke za natovarjanje vozila.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi odlaganja predmetov v odlagališče za mobilni telefon

Če predmete odložite v odlagališče za mobilne telefone, se lahko močno segrejejo ali celo zagorijo.

- ▶ V odložišče za mobilni telefon ne odlagajte dodatnih predmetov, posebej ne kovinskih predmetov.

**! OPOZORILO** Poškodbe predmetov zaradi odlaganja v odlagališče za mobilni telefon

Če predmete odložite v odlagališče za mobilni telefon, se lahko zaradi elektromagnetnih polj poškodujejo.

- ▶ V odložišče za mobilni telefon ne odlagajte kreditnih kartic, pomnilniških medijev ali drugih predmetov, občutljivih na elektromagnetna polja.

**! OPOZORILO** Poškodba odlagališča za mobilni telefon zaradi tekočin

Če v odlagališče za mobilni telefon prodrejo tekočine, se lahko poškoduje.

- ▶ Pazite, da v odlagališče za mobilni telefon ne prodrejo tekočine.

Za brezžično polnjenje upoštevajte naslednje napotke:

- Funkcija polnjenja je na voljo samo pri vklopljenem kontaktu.

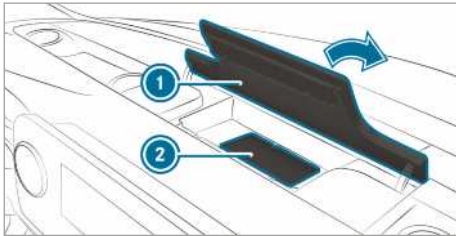
- Manjših mobilnih telefonov morebiti ni mogoče polniti na vseh mestih odlagališča za mobilni telefon.
- Velikih mobilnih telefonov, ki se ne prilegajo odlagališču za mobilni telefon, morebiti ni mogoče polniti.
- Mobilni telefon se lahko pri postopku polnjenja segreje. To je odvisno od trenutno delujočih aplikacij.
- Za učinkovitejše polnjenje odstranite zaščitni ovoj mobilnega telefona. Izzeti so zaščitni ovoji, ki so namenjeni brezžičnemu polnjenju.
- Pri polnjenju po možnosti uporabljajte podlogo odložišča.

### Brezžično polnjenje mobilnega telefona spredaj

#### Pogoji

- Mobilni telefon mora omogočati brezžično polnjenje. Seznam združljivih mobilnih telefonov najdete na spletni strani:

<http://www.mercedes-benz.com/connect>.



- ▶ Odprite loputo odlagalnega predala ① nad medijskim prikazovalnikom.
- ▶ Mobilni telefon po možnosti odložite na sredino označene površine podloge odložišča ② tako, da je prikazovalnik obrnjen navzgor. Če se v multimedijem sistemu prikaže simbol za polnjenje, se mobilni telefon polni. Motnje pri polnjenju se prikažejo na prikazovalniku multimedijskega sistema.

① Podlogo odložišča lahko odstranite, če jo želite očistiti, npr. s čisto, mlačno vodo.

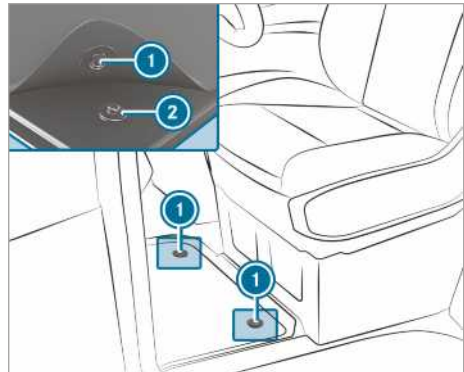
### Vgradnja ali demontaža predpražnika

**▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi predmetov v voznikovem prostoru za noge

Predmeti v voznikovem prostoru za noge lahko hod pedala omejijo ali pritisnjen pedal blokirajo.

S tem sta ogrožena varnost delovanja in prometna varnost vozila.

- ▶ Vse predmete v vozilu varno shranite, da ne bodo prišli v voznikov prostor za noge.
- ▶ Predpražnike vedno montirajte trdno in tako, kot je predpisano, da zagotovite dovolj prostora za premikanje pedalov.
- ▶ Ne uporabljajte nepritrjenih predpražnikov in predpražnikov ne nalagajte enega na drugega.



- ▶ **Vgradnja:** pritisnite pritisne gumba ① na pritrdišča ②.
- ▶ **Demontaža:** snemite predpražnik s pritrdišč ②.

## Zunanja osvetlitev

### Napotek za nastavev luči pri potovanjih v tujino

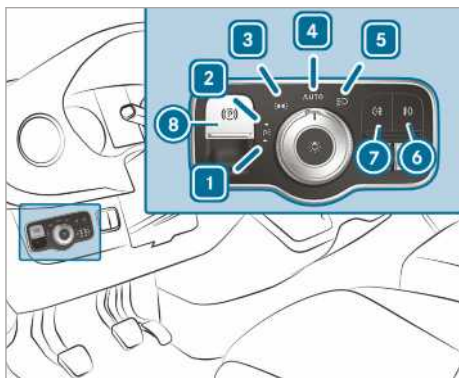
**Vozila s halogenskimi ali statičnimi žarometi LED:** nastavev žarometov ni potrebna. Zakonske zahteve so izpolnjene tudi v državah s prometom po levi in desni strani.

### Napotek za sisteme luči in vaša odgovornost

Različni sistemi luči vozila so samo pripomočki. Za pravilno osvetlitev vozila v skladu z obstoječimi svetlobnimi razmerami in vidljivostjo, zakonskimi določili ter prometno situacijo je odgovoren voznik vozila.

### Stikalo za luči

#### Upravljanje stikala za luči



- ▶ 1 Vklp ali izklp leve parkirne luči
- ▶ 2 Vklp ali izklp desne parkirne luči
- ▶ 3 Vklp ali izklp pozicijske luči, osvetlitve registrske tablice in osvetlitve inštrumentov
- ▶ 4 **AUTO** Samodejni vklp ali izklp luči za vožnjo/dnevne luči (prednostni položaj stikala za luči)
- ▶ 5 Vklp ali izklp zasenčene luči/dolge luči
- ▶ 6 Vklp ali izklp meglenke
- ▶ 7 Vklp ali izklp zadnje meglenke
- ▶ 8 Aktiviranje ali sprostitvev električne parkirne zavore (→ str. 144)

ⓘ Če ob zapuščanju vozila zaslišite opozorilni ton, so morda vklopljene luči.

ⓘ Ko vklopite parkirno luč, na izbrani strani vozila šibkeje sveti pozicijska luč. Smerniki, dolge luči in svetlobni signal se upravljajo z ročico kombiniranega stikala (→ str. 83).

**! NAPOTEK** Izpraznitev akumulatorja zaradi vklopljenih pozicijskih luči

Če so pozicijske luči vklopljene več ur, obremenjujejo akumulator.

▶ Če je možno vklopite desno ali levo parkirno luč.

Pri čezmerni izpraznitvi akumulatorja se pozicijske ali parkirne luči v prid naslednjemu zagonu vozila samodejno izklopijo.

### Funkcija samodejnega vklopljanja luči za vožnjo

**! OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izklopljenih zasenčenih luči pri slabi vidljivosti

Če je stikalo za luči v položaju **AUTO**, se zasenčene luči v primeru megle, snega in drugih omejitev vidljivosti, npr. pri pršavici, ne vklopijo samodejno.

▶ Stikalo za luči v takšnih situacijah obrnite v položaj .

Samodejne luči za vožnjo so samo pripomoček. Za osvetlitev vozila je odgovoren voznik. V megli, snegu ali pršavici takoj preklopite stikalo za luči z **AUTO** na , sicer se lahko luči za vožnjo za kratek čas izklopijo.

Vklp samodejnih luči za vožnjo:

- Stikalo za luči obrnite v položaj **AUTO**. Vklpote napajanje z napetostjo. Pozicijske luči se vklopijo ali izklopijo samodejno, odvisno od svetlobe okolice.

Med tekom motorja se vklopijo dnevne luči. Glede na svetlobo okolice se dodatno samodejno vklopijo ali izklopijo pozicijske in zasenčene luči.

Če so vklopljene zasenčene luči, zasveti kontrolna lučka v kombiniranem inštrumentu.

### Vklp ali izklp sprednjih in zadnjih meglenk

#### Pogoji

- Stikalo za luči je v položaju ali **AUTO**.
- Napajanje z napetostjo ali motor je vklopljen.

▶ **Vklop ali izklop meglenk:** pritisnite tipko ⑦.

▶ **Vklop ali izklop zadnjih meglenk:** pritisnite tipko ⑥.

Upošteвайте predpise o uporabi zadnje meglenke, ki veljajo za posamezno državo.

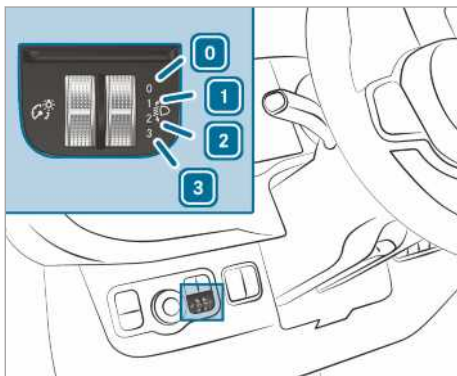
### Urnnavanje dolžine svetlobnega snopa

#### Pogoji

- motor teče.

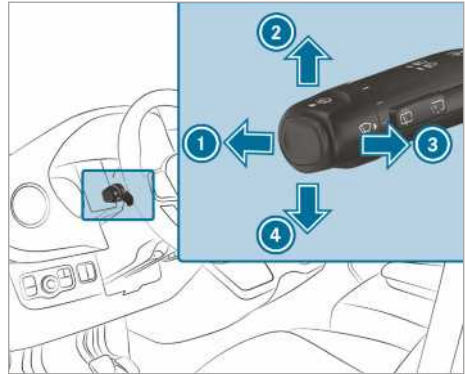
Z regulatorjem dolžine svetlobnega snopa prilagodite svetlobni stožec žarometov natovorjenosti vozila. Svetlobni stožec se spreminja, če so sedeži zasedeni ali ob natovarjanju oz. raztovarjanju prtljažnega prostora. S tem se vidljivost lahko poslabša in lahko slepите nasproti vozeča vozila.

① Pri vozilih z žarometi LED se dolžina svetlobnega snopa uravnava samodejno.



- ① Voznikov in sovoznikov sedež zasedena
  - ① Voznikov in sovoznikov sedež ter zadnji sedeži zasedeni
  - ② Voznikov in sovoznikov sedež ter zadnji sedeži zasedeni, prtljažni prostor oz. nakladalna površina natovorjena
  - ③ Voznikov in sovoznikov sedež zasedena ter obremenitev zadnje preme do največje dovoljene stopnje
- ▶ Regulator dolžine svetlobnega snopa obrnite v ustrezen položaj. Osvetlitev cestišča naj obsega od 40 m do 100 m in zasenčene luči naj ne slepijo nasproti vozečih vozil.
- ▶ Pri nenatovorjenem vozilu izberite položaj ①.

### Upravljanje kombiniranega stikala za luči




- ① Dolge luči
- ② Desni smernik
- ③ Svetlobni signal
- ④ Levi smernik


▶ **Utripanje:** ročico kombiniranega stikala pritisnite v želeno smer ② ali ④, da se zaskoči. Kombinirano stikalo se ob večjih zasukih volana samodejno vrne v izhodiščni položaj.

▶ **Kratko utripanje:** ročico kombiniranega stikala na kratko rahlo pritisnite v želeno smer ② ali ④. Ustrezen smernik zasveti trikrat.

▶ **Vklop dolgih luči:** vklopite zasenčene luči (→ str. 82).

▶ Ročico kombiniranega stikala potisnite naprej ①. Kontrolna lučka  v kombiniranem inštrumentu zasveti. Kombinirano stikalo se vrne v izhodiščni položaj.

① Dolge luči se v položaju **AUTO** vklopijo samo v temi in med tekom motorja.

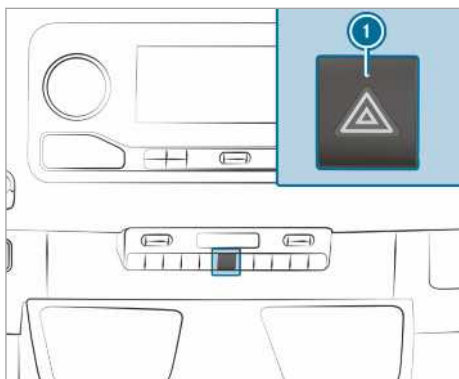
▶ **Izklop dolgih luči:** ročico kombiniranega stikala potisnite naprej ① ali jo kratko povlecite v smeri puščice ③ (z aktiviranjem svetlobnega signala se dolge luči izklopijo). Kontrolna lučka  v kombiniranem inštrumentu preneha svetiti. Kombinirano stikalo se vrne v izhodiščni položaj.

① **Vozila z asistentom za dolge luči:** če je asistent za dolge luči aktiven, regulira vklop in izklop dolgih luči (→ str. 84).

▶ **Aktiviranje svetlobnega signala:** vklopite napajanje z napetostjo ali kontakt.

- ▶ Kratko povlecite kombinirano stikalo proti puščici ③.

### Vklop ali izklop opozorilnih utripalk



- ▶ **Vklop in izklop:** pritisnite tipko ①.

Če vklopite smernik, medtem ko so vklopljene opozorilne utripalke, zasvetijo le smerniki na ustrezni strani vozila.

Opozorilne utripalke se samodejno vklopijo v naslednjih situacijah:

- Zračni meh se je sprožil.
- Pri močnem zaviranju pri hitrosti nad 70 km/h do zaustavitve vozila.

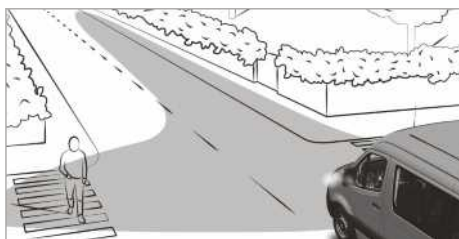
Če so se opozorilne utripalke samodejno vklopile, za izklop pritisnite stikalo za opozorilne utripalke ①.

①.

Opozorilne utripalke se po polnem zaviranju, ko vozilo ponovno doseže hitrost nad 70 km/h, samodejno izklopijo.

- ① Opozorilne utripalke delujejo tudi ob izklopljenem kontaktu.

### Delovanje luči za osvetlitev notranje strani ovinka



Luč za osvetlitev notranje strani ovinka izboljša osvetljenost cestišča široko v smeri zavijanja, tako da so npr. ozki ovinki boljše vidni.

Funkcija je aktivna v naslednjih razmerah:

- pri hitrosti manj kot 40 km/h in vklopljenem smerniku ali zasukanem volanu;
- pri hitrostih med 40 km/h in 70 km/h ter zasukanem volanu.

Luč za osvetlitev notranje strani ovinka lahko še nekaj časa sveti, vendar se najpozneje po 3 minutah samodejno izklopi.

- ① Ob vklopu vzvratne prestave se osvetlitev premakne na nasprotno stran.

### Asistent za dolge luči

#### Funkcija prilagodljivega asistenta za dolge luči

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode kljub asistentu za dolge luči

Prilagodljivi asistent za dolge luči se ne odzove na naslednje udeležence v prometu, ki:

- niso osvetljeni, npr. pešce;
- so slabo osvetljeni, npr. kolesarje;
- imajo zakrito osvetlitev, npr. zaradi zaščitne ograje.

V zelo redkih primerih se prilagodljivi asistent za dolge luči na druge udeležence v prometu z lastno osvetlitvijo ne odzove ali se ne odzove pravočasno.

Tako se v teh in podobnih situacijah samodejne dolge luči ne deaktivirajo ali vseeno aktivirajo.

- ▶ Vedno pozorno spremljajte prometno situacijo in pravočasno izklopite dolge luči.

Prilagodljivi asistent za dolge luči samodejno preklaplja med naslednjimi nastavitvami:

- zasenčenimi lučmi,
- dolgimi lučmi.

Sistem zazna osvetljena vozila, ki vam pripeljejo nasproti ali so pred vami.

Pri hitrostih nad 30 km/h preklopi v naslednjo nastavitev:

- Ko sistem ne zazna nobenih drugih udeležencev v prometu, se samodejno vklopijo dolge luči.

Pri hitrostih pod 25 km/h ali zadostni cestni razsvetljavi preklopi v naslednjo nastavitev:

- Dolge luči se samodejno izklopijo.

### Sistemske meje

Prilagodljivi asistent za dolge luči ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter prometne situacije.


Zaznavanje je lahko pri naslednjih pogojih omejeno:

- vidljivost je slaba, npr. v megli, ob močnem dežju ali sneženju;
- senzorji so umazani ali prekriti.

Prilagodljivi asistent za dolge luči je samo pripomoček. Pravilna osvetlitev vozila v skladu z obstoječimi svetlobnimi razmerami in vidljivostjo ter prometno situacijo je vaša odgovornost.

Optični senzor sistema je za vetrobranskim steklom na območju enote za upravljanje na stropu.

### Vklop ali izklop asistenta za dolge luči

- ▶ **Vklop:** stikalo za luči obrnite v položaj **AUTO**.
- ▶ Z ročico kombiniranega stikala vklopite dolge luči. Ko se dolge luči v temi samodejno vklopijo, zasveti kontrolna lučka na večnamenskem prikazovalniku .
- ▶ **Izklop:** z ročico kombiniranega stikala izklopite dolge luči.

### Vklop/izklop rotacijske gabaritne luči

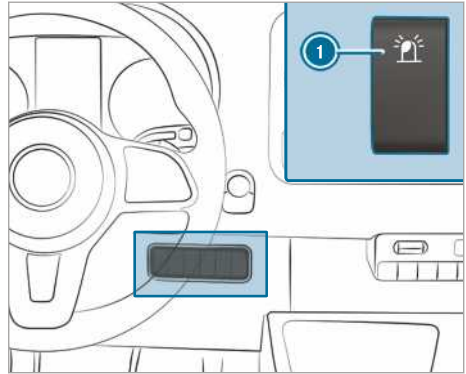
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi samodejnega izklopa rotacijske gabaritne luči

Ko napetost električnega omrežja vozila pade na kritično raven, se rotacijska gabaritna luč pri izključenem motorju samodejno izklopi.

Drugi udeleženci v prometu tako niso več opozorjeni pred nevarnim mestom.

- ▶ Druge udeležence v prometu opozorite z dodatnimi varnostnimi ukrepi, npr. s postavitvijo varnostnega trikotnika.

### Vklop rotacijske gabaritne luči



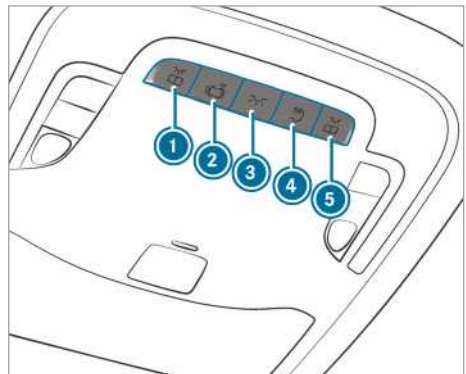
- ▶ Pritisnite zgornji del stikala **1**. Stikalo ostane v položaju za prekuc. Kontrolna lučka v stikalu sveti.

### Izklop rotacijske gabaritne luči




- ▶ Pritisnite spodnji del stikala **1**. Stikalo ostane v sredinskem položaju. Kontrolna lučka v stikalu preneha svetiti.



### Nastavljanje notranjih luči

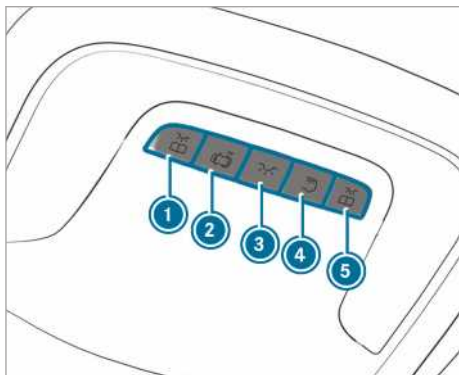
#### Nastavljanje sprednjih notranjih luči








#### 1. različica

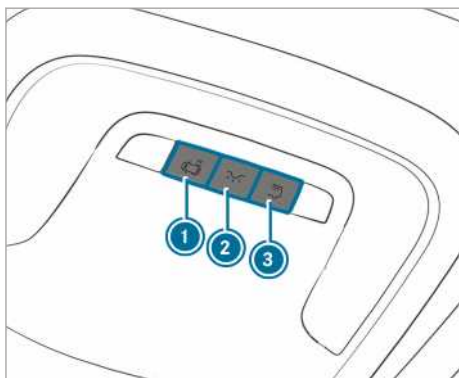
- ▶ **1**  Vklop ali izklop leve sprednje luči za branje
- ▶ **2**  Vklop ali izklop samodejnega upravljanja notranjih luči
- ▶ **3**  Vklop ali izklop notranjih luči spredaj

- ▶ ④  Vklop ali izklop osvetlitve zadaj/ prtljažnega prostora
- ▶ ⑤  Vklop ali izklop desne sprednje luči za branje






### 2. različica

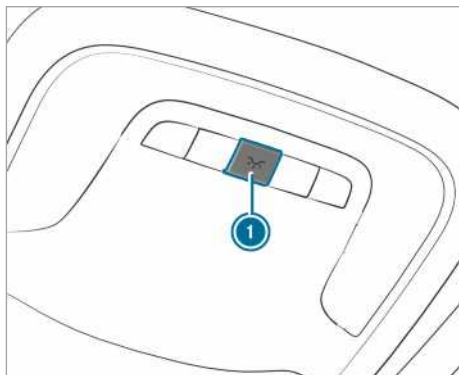
- ▶ ①  Vklop ali izklop leve sprednje luči za branje
- ▶ ②  Vklop ali izklop samodejnega upravljanja notranjih luči
- ▶ ③  Vklop ali izklop notranjih luči spredaj
- ▶ ④  Vklop ali izklop osvetlitve zadaj/ prtljažnega prostora
- ▶ ⑤  Vklop ali izklop desne sprednje luči za branje



### 3. izvedba

- ▶ ①  Vklop ali izklop samodejnega upravljanja notranjih luči

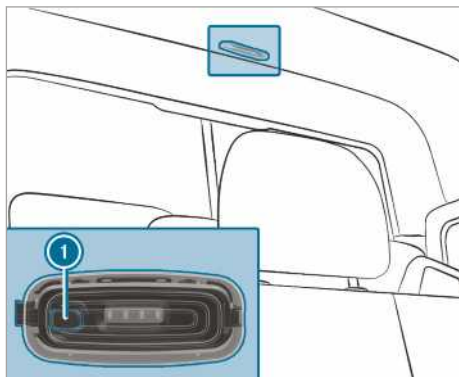
- ▶ ②  Vklop ali izklop notranjih luči spredaj
- ▶ ③  Vklop ali izklop osvetlitve zadaj/ prtljažnega prostora




### 4. izvedba

- ▶ ①  Vklop ali izklop notranje osvetlitve

### Notranje luči, zadnji del potniškega prostora



- ▶ ①  Vklop ali izklop osvetlitve zadaj/prtljažnega prostora

### Senzor gibanja

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi laserskega žarka senzorja gibanja

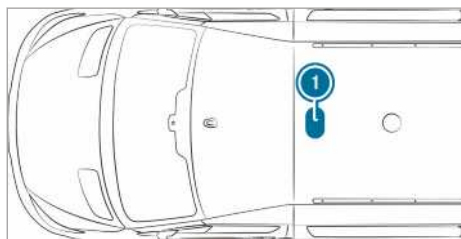
Senzor gibanja oddaja nevidno sevanje diod LED (Light Emitting Diode).



Te diode LED se uvrščajo med laserje razreda 1M in lahko poškodujejo očesno mrežico v naslednjih situacijah:

- če dlje časa gledate neposredno v nefiltriran laserski žarek senzorja gibanja;
  - če gledate neposredno v laserski žarek senzorja gibanja z optičnimi napravami, npr. očali ali lupo.
- ▶ Nikoli ne pogledjte neposredno v senzor gibanja.

Senzor gibanja je v prtljažniku za ločilno steno na sredini strehe.



#### 1 Položaj senzorja gibanja

Če je vozilo opremljeno s senzorjem gibanja, se prek njega dodatno vklopi osvetlitev prtljažnega prostora.

Če senzor gibanja pri mirujočem vozilu zazna premikanje v prtljažnem prostoru, se osvetlitev prtljažnega prostora vklopi za približno dve minuti.

Osvetlitev prtljažnega prostora se lahko vklopi prek senzorja gibanja v naslednjih primerih:

- Vozilo stoji, parkirna zavora je zategnjena in ne pritisnete zavornega pedala.
- **Vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirna ročica v položaju **P** in ne pritisnete zavornega pedala.
- Vozilo ni bilo zaklenjeno od zunaj s ključem.

Če za vozilo več ur ni zaznana sprememba, npr. odpiranje vrat, se senzor gibanja samodejno izklopi. Tako se prepreči praznjenje akumulatorja.

## Zamenjava svetilnih teles

### Napotki za menjavo žarnice

**▲ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent pri zamenjavi žarnice

Žarnice, luči in vtiči se lahko med delovanjem zelo segrejejo.

Pri zamenjavi žarnice se lahko na teh komponentah opečete.

▶ Počakajte, da se ti deli ohladijo, preden zamenjate žarnico.

Pri menjavi svetilnega telesa upoštevajte naslednje napotke:

- Ne uporabite žarnice, ki je padla na tla, ali takšne s praskami na stekleni bučki, saj lahko taka žarnica poči.
- Žarnica lahko poči, če jo primete, ko je vroča, če vam pade na tla ali če jo opraskate ali vanjo zarežete.
- Madeži na stekleni bučki skrajšajo življenjsko dobo žarnice. Steklena bučka nikoli ne prijemajte z golimi rokami. Ko se steklena bučka ohladi, jo po potrebi očistite z alkoholom ali s špiritom in jo obrišite s krpo, ki ne pušča vlaken.
- Pazite, da žarnice ne pridejo v stik z vlago ali tekočino.

Vedno pazite, da so žarnice dobro pritrjene.

Ali je vaše vozilo opremljeno z žarnicami LED, prepoznate po tem, da se svetlobni stožec ob zagonu motorja premakne od zgoraj navzdol in ponovno nazaj. Pri tem morajo biti zasenčene luči vklopljene pred zagonom motorja.

Žarnice in luči so bistvene za varnost vozila, zato pazite, da vedno delujejo. Redno preverjajte nastavitve žarometov.

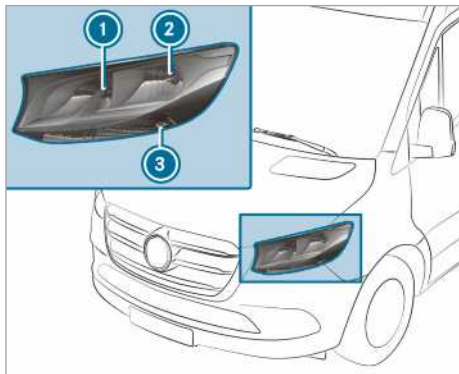
- Pred zamenjavo žarnic izklopite napravo za razsvetljavo vozila. Tako preprečite kratki stik.
- Žarnice uporabljajte samo v zaprtih lučeh, ki so zasnovane v ta namen.
- Uporabite samo nadomestne žarnice istega tipa s predvideno napetostjo.

Če tudi nova žarnica ne sveti, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

## Zamenjava sprednjih žarnic (vozila s halogenskimi žarometi)

### Pregled tipov luči spredaj

Žarnice lahko sami zamenjate pri naslednjih lučeh.



Halogenski žarometi

- ① Dolge/dnevne luči: H15 55 W/15 W
- ② Zasenčene/pozicijske luči: H7 55 W/W 5 W
- ③ Smernik: PY 21 W

### Zamenjava halogenskih žarometov

#### Pogoji

- **Zasenčene luči:** svetilno telo tipa H7 55 W
- **Dolge/dnevne luči:** svetilno telo tipa H15 55 W/15 W
- **Pozicijske luči:** svetilno telo tipa W 5 W
- **Smernik:** svetilno telo tipa PY 21 W



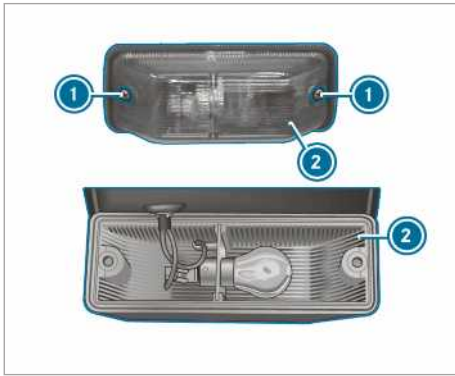
- ① Pokrov ohišja dolgih/dnevni luči
- ② Pokrov ohišja zasenčenih/pozicijskih luči
- ③ Grlo, smernik

- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ **Dolge/dnevne luči:** pokrov ohišja ① povlecite nazaj in snemite.
- ▶ Držalo zasukajte v levo in ga izvlecite.
- ▶ Iz grla izvlecite svetilno telo.
- ▶ Novo svetilno telo vstavite v grlo tako, da vznožek svetilnega telesa v celoti leži na dnu grla.
- ▶ Vstavite držalo in ga zasukajte v desno.
- ▶ Namestite pokrov ohišja ①.
- ▶ **Zasenčene/pozicijske luči:** pokrov ohišja ② povlecite nazaj in snemite.
- ▶ Grlo izvlecite v smeri nazaj.
- ▶ Iz grla izvlecite svetilno telo.
- ▶ Novo svetilno telo vstavite v grlo tako, da vznožek svetilnega telesa v celoti leži na dnu grla.
- ▶ Grlo vstavite naravnost.
- ▶ Namestite pokrov ohišja ②.
- ▶ **Smernik:** izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ Grlo ③ obrnite v levo in ga snemite.
- ▶ Z rahlim pritiskom zavrtite svetilno telo v levo in ga izvlecite iz grla.
- ▶ V grlo vstavite novo svetilno telo in ga zasukajte v desno.
- ▶ Vstavite držalo ③ in ga zasukajte v desno.

## Dodatni smernik

### Pogoji

- **Dodatni smernik (vozila z vsekolesnim pogonom):** svetilno telo tipa P 21 W

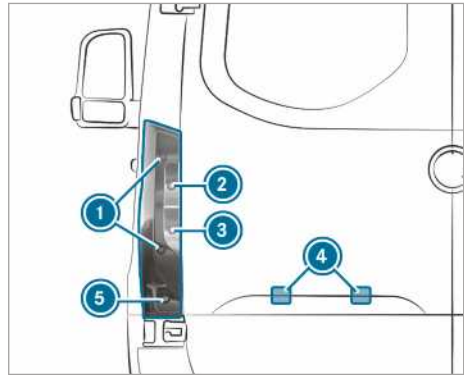


- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ Odvijte vijake ① in odstranite zaščitno steklo ②.
- ▶ Z rahlim pritiskom zavrtite svetilno telo v levo in ga izvlecite iz grla.
- ▶ Vstavite novo svetilno telo v grlo in ga zasukajte v desno.
- ▶ Namestite zaščitno steklo ② in privijte vijake ①.

### Zamenjava zadnjih svetilnih teles (dostavno vozilo/kombinirano vozilo)

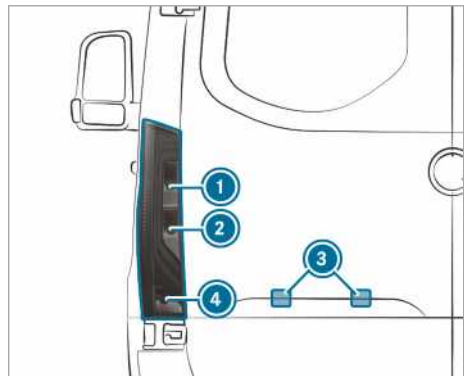
#### Pregled tipov svetilnih teles zadaj (zaprta dostavna in kombinirana vozila)

Žarnice lahko sami zamenjate pri naslednjih lučeh.



Vozila s standardno zadnjo lučjo

- ① Zavorna/zadnja/pozicijska luč: P 21 W
- ② Smernik: PY 21 W
- ③ Luč za vzvratno vožnjo: P 21 W
- ④ Lučka registrske tablice: W 5 W
- ⑤ Zadnja meglenka: P 21 W



Vozila z zadnjo delno lučjo LED

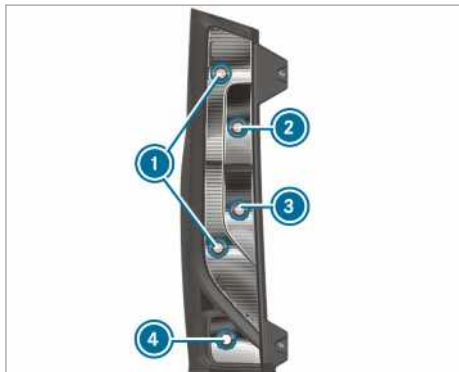
- ① Smernik: PY 21 W
- ② Luč za vzvratno vožnjo: P 21 W
- ③ Lučka registrske tablice: W 5 W
- ④ Zadnja meglenka: P 21 W

#### Zadnja luč (zaprta dostavna in kombinirana vozila)

### Pogoji

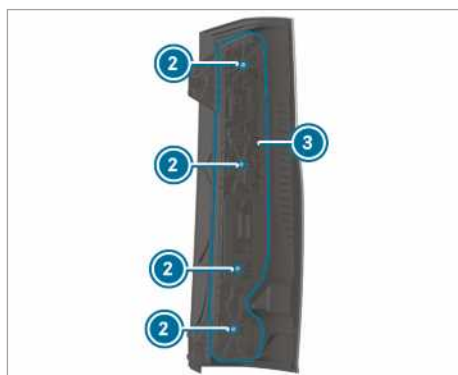
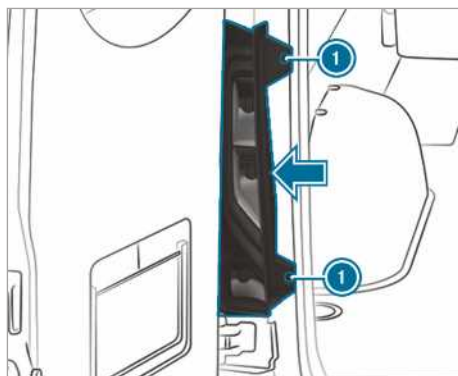
- **Zavorna/zadnja/pozicijska luč:** svetilno telo tipa P 21 W
- **Smernik:** svetilno telo tipa PY 21 W
- **Luč za vzvratno vožnjo:** svetilno telo tipa PY 21 W

- **Zadnja meglenka:** svetilno telo tipa PY 21 W



- ① Zavorna/zadnja/pozicijska luč
- ② Smernik
- ③ Luč za vzvratno vožnjo
- ④ Zadnje meglenke

- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ Odprite zadnja krilna vrata.



- ▶ **Demontaža:** sprostite vijake ① in snemite zadnjo luč v smeri puščice.
- ▶ Iz nosilca žarnice ③ izvlecite vtič.
- ▶ Sprostite vijake ② in odstranite nosilec žarnice ③ iz zadnje luči.
- ▶ Z rahlim pritiskom zavrtite svetilno telo v levo in ga izvlecite iz grla.
- ▶ Vstavite novo svetilno telo v grlo in ga zasukajte v desno.
- ▶ **Vgradnja:** nosilec žarnice ③ namestite na zadnjo luč in privijte vijake ②.
- ▶ Vtič pritisnite v nosilec žarnice ③.
- ▶ Vstavite zadnjo luč in privijte vijake ①.

### Lučka registrske tablice

#### Pogoj

- **Lučka registrske tablice:** svetilno telo tipa W 5 W

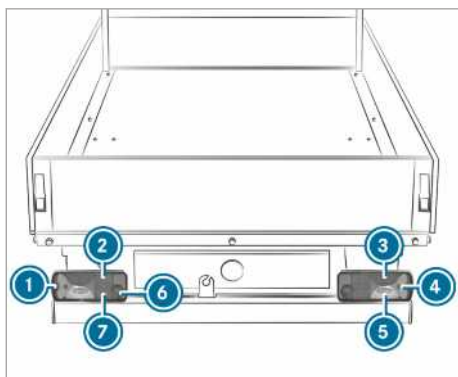


- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ V vdolbino ② med lučko ③ in zaključnim elementom ① vstavite npr. izvijač in previdno privzdignite lučko ③.
- ▶ Lučko ③ povlecite iz zaključnega elementa ①.
- ▶ Grlo žarnice zasukajte za pribl. 45° in ga vzemite iz lučke.
- ▶ Odstranite svetilno telo.
- ▶ V grlo žarnice vstavite novo svetilno telo.
- ▶ Grlo žarnice vstavite v lučko in ga zasukajte za pribl. 45°.
- ▶ Lučko vstavite v vdolbino zaključnega elementa, da se zaskoči.

### Zamenjava zadnjih svetilnih teles (šasijsa)

#### Pregled tipov svetilnih teles zadaj (šasijsa)

Žarnice lahko sami zamenjate pri naslednjih lučeh.



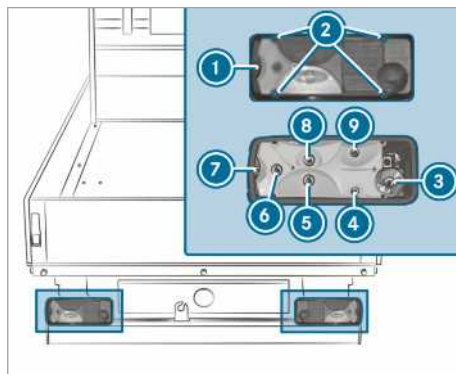
- Vozila s standardno zadnjo lučko
- ① Konturna luč: R 5 W
  - ② Zadnja luč: R 5 W
  - ③ Zavorna luč: P 21 W
  - ④ Smernik: PY 21 W
  - ⑤ Luč za vzvratno vožnjo: P 21 W

- ⑥ Zadnja meglenka (voznikova stran): P 21 W
- ⑦ Lučka registrske tablice: R 5 W

### Zamenjava zadnje luči šasijsa

#### Pogoji

- **Zadnja meglenka:** svetilno telo tipa PY 21 W
- **Lučka registrske tablice:** svetilno telo tipa H7 5 W
- **Luč za vzvratno vožnjo:** svetilno telo tipa PY 21 W
- **Smernik:** svetilno telo tipa PY 21 W
- **Konturna luč:** svetilno telo tipa R 5 W
- **Zavorna luč:** svetilno telo tipa PY 21 W
- **Zadnja luč:** svetilno telo tipa R 5 W



- ① Zaščitno steklo
- ② Vijaki
- ③ Zadnje meglenke
- ④ Lučka registrske tablice
- ⑤ Luč za vzvratno vožnjo
- ⑥ Smernik
- ⑦ Konturna luč
- ⑧ Zavorna luč
- ⑨ Zadnja luč

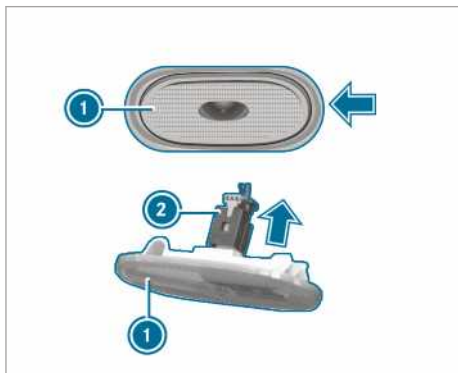
- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ Odvijte vijake ① in odstranite zaščitno steklo ②.
- ▶ Iz nosilca žarnice izvlecite vtič.
- ▶ Z rahlim pritiskom zavrtite svetilno telo v levo in ga izvlecite iz grla.
- ▶ Vstavite novo svetilno telo v grlo in ga zasukajte v desno.
- ▶ Namestite zaščitno steklo ② in privijte vijake ①.

## Zamenjava svetilnih teles dodatnih luči

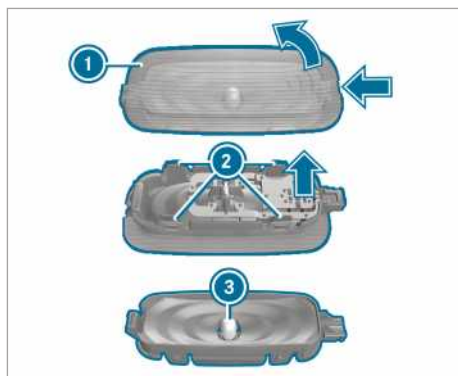
### Stranska markirna luč

#### Pogoji

- **Stranska markirna luč:** svetilno telo tipa LED



- ▶ Izklopite napravo za razsvetljavo.
- ▶ Na strani namestite npr. izvijač in previdno privzdignite stransko markirno luč ① v smeri puščice.
- ▶ Izvlecite vtič ② v smeri puščice iz stranske markirne luči ①.
- ▶ Povežite novo stransko markirno luč z vtičem.
- ▶ Namestite stransko markirno luč levo in jo pritisnite.
- ▶ Stranska markirna luč se slišno zaskoči.



- ▶ Izklopite notranjo osvetlitev.
- ▶ Zaskočno vzmet zaščitnega stekla ① vtisnite z ustreznim predmetom, npr. izvijačem, in nato privzdignite zaščitno steklo z ohišjem luči.
- ▶ **Snemanje zaščitnega stekla z ohišja luči:** jezičke zaščitnega stekla ② potisnite navznoter.
- ▶ Svetilno telo ③ izvlecite iz ohišja luči.
- ▶ Vstavite novo svetilno telo.
- ▶ Zaščitno steklo natakните na ohišje luči in ga pritrđite, da se zaskoči.
- ▶ Namestite zaščitno steklo z ohišjem luči in ga pritrđite, da se zaskoči.

## Zamenjava svetilnih teles notranjih luči

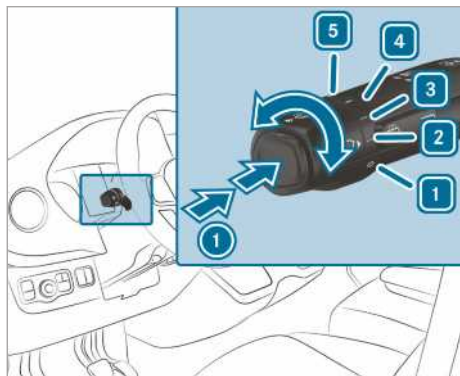
### Zamenjava zadnjih notranjih luči

#### Pogoji

- ① Da zagotovite delovanje serijskega nadzora za izpad žarnic, smete uporabljati samo svetilna telesa enakega tipa in enake moči kot tista, ki so vgrajena serijsko.

## Brisalniki

### Vklop in izklop brisalnikov na vetrobranskem steklu



① Enkratno brisanje/brisanje s tekočino za spiranje

1 Brisalnika izklopljena

2 Normalno intervalno brisanje

Vozila s senzorjem za dež: običajno samodejno brisanje

3 Pogosto intervalno brisanje

Vozila s senzorjem za dež: pogosto samodejno brisanje

4 Počasno zvezno brisanje

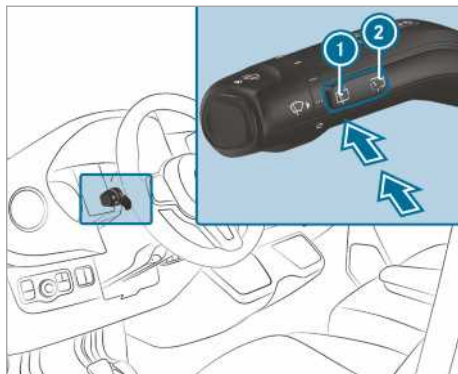
5 Hitro zvezno brisanje

▶ Ročico kombiniranega stikala obrnite v ustrezen položaj 1 – 5.

▶ **Enkratno brisanje/pranje:** na ročici kombiniranega stikala pritisnite tipko v smeri puščice ①.

- Enkratno brisanje
- Brisanje s tekočino za spiranje

### Vklop in izklop brisalnika zadnjega stekla



① Enkratno brisanje/pranje

② Intervalno brisanje

▶ **Enkratno brisanje:** tipko ① pritisnite do točke upora.

▶ **Brisanje s tekočino za spiranje:** tipko ① pritisnite čez točko upora.

▶ **Vklop ali izklop intervalnega brisanja:** pritisnite tipko ②.

Če je brisalnik zadnjega stekla vklopljen, se na prikazovalniku instrumentov prikaže simbol .

### Zamenjava metlic brisalnikov na vetrobranskem steklu

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri menjavi metlic brisalnikov pri vklopljenih brisalnikih

Če se brisalniki pri menjavi metlic brisalnikov začnejo premikati, se lahko ukleščite med ročico brisalnika.

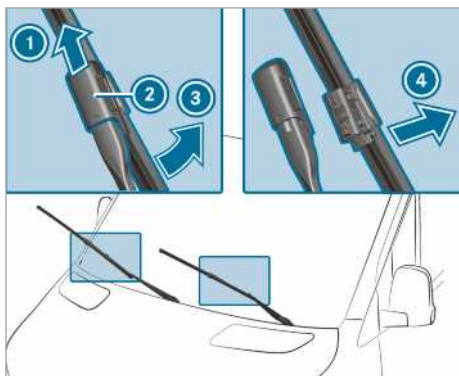
▶ Pred menjavo metlic brisalnikov vedno izklopite brisalnike in kontakt.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb z uporabo brisalnikov pri odprtem pokrovu motorja

Če se brisalniki pri odprtem pokrovu motorja začnejo premikati, se lahko ukleščite med ogrodje brisalnikov.

▶ Preden odprete pokrov motorja, vedno izklopite brisalnike in kontakt.

- ❗ Če so metlice brisalnikov obrabljene, stekla ne bodo več ustrezno očiščena. Metlice brisalnikov zamenjajte dvakrat na leto, najbolje spomladi in jeseni.



- ▶ Ročico brisalnika ③ dvignite od vetrobranskega stekla.
- ▶ Pridržite ročico brisalnika ③ in metlico brisalnika zasukajte v smeri puščice do konca vstran od ročice brisalnika ③.
- ▶ Drsnik ② potisnite v smeri puščice navzgor, da se zaskoči.
- ▶ Metlico brisalnika poklopite nazaj na ročico brisalnika.
- ▶ Metlico brisalnika ① odstranite z ročice brisalnika.
- ▶ Novo metlico brisalnika ① vstavite v držalo na ročici brisalnika ③.

Pri tem bodite pozorni na različne dolžine metlic brisalnikov:

- voznikova stran: dolga metlica brisalnika;
- sovoznikova stran: kratka metlica brisalnika.
- ▶ Drsnik ② potisnite navzdol, da se zaskoči.
- ▶ Ročico brisalnika ③ poklopite nazaj na vetrobransko steklo.

### Zamenjava metlic brisalnikov na vetrobranskem steklu (WET WIPER SYSTEM)

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja pri menjavi metlic brisalnikov pri vklopljenih brisalnikih

Če se brisalniki pri menjavi metlic brisalnikov začnejo premikati, se lahko ukleščite med ročico brisalnika.

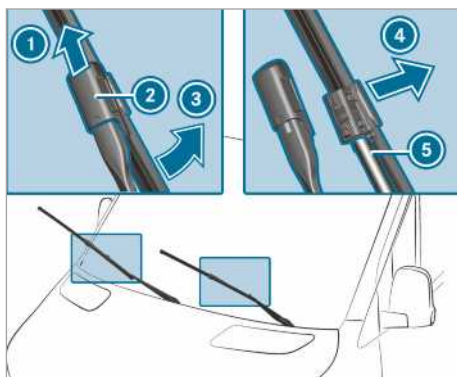
- ▶ Pred menjavo metlic brisalnikov vedno izklopite brisalnike in kontakt.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost poškodb z uporabo brisalnikov pri odprtem pokrovu motorja

Če se brisalniki pri odprtem pokrovu motorja začnejo premikati, se lahko ukleščite med ogrodje brisalnikov.

- ▶ Preden odprete pokrov motorja, vedno izklopite brisalnike in kontakt.

- ❗ Če so metlice brisalnikov obrabljene, stekla ne bodo več ustrezno očiščena. Metlice brisalnikov zamenjajte dvakrat na leto, najbolje spomladi in jeseni.



- ▶ Ročico brisalnika ③ dvignite od vetrobranskega stekla.
- ▶ Pridržite ročico brisalnika ③ in metlico brisalnika zasukajte v smeri puščice do konca vstran od ročice brisalnika ③.
- ▶ Drsnik ② potisnite v smeri puščice navzgor, da se zaskoči.
- ▶ Metlico brisalnika ① odstranite z ročice brisalnika v smeri puščice ④.
- ▶ Gibko cev ⑤ previdno odstranite z metlice brisalnika.
- ▶ Gibko cev ⑤ pritrдите na novi metlici brisalnika.
- ▶ Novo metlico brisalnika ① vstavite v držalo na ročici brisalnika ③.

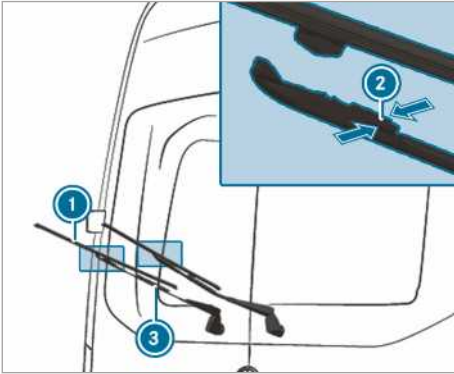
Pri tem bodite pozorni na različne dolžine metlic brisalnikov:

- voznikova stran: dolga metlica brisalnika;



- sovoznikova stran: kratka metlica brisalnika.
- ▶ Drsnik ② potisnite navzdol, da se zaskoči.
- ▶ Metlico brisalnika poklopite nazaj na ročico brisalnika.
- ▶ Ročico brisalnika ③ poklopite nazaj na vetrobransko steklo.

### Zamenjava metlice brisalnika zadnjega stekla



- ▶ Ročico brisalnika ③ dvignite z zadnjega stekla.
- ▶ Obe pritrilni sponki ② stisnite v smeri puščice skupaj in metlico brisalnika obrnite v stran od ročice brisalnika.
- ▶ Metlico brisalnika ① povlecite navzgor iz držala na ročici brisalnika ③.
- ▶ Novo metlico brisalnika ① vstavite v držalo na ročici brisalnika ③.
- ▶ Novo metlico brisalnika ① pritisnite na ročico brisalnika ③, da se pritrilne sponke zaskočijo.
- ▶ Ročico brisalnika ③ položite nazaj na zadnje steklo.

## Ogledala

### Upravljanje zunanjih ogledal

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izvajanja nastavitve vozila med vožnjo

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- če med vožnjo nastavljate voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo;

- če si med vožnjo pripenjate varnostni pas.
- ▶ Pred zagonom motorja: nastavite voznikov sedež, vzglavnik, volan ali ogledalo in si pripnite varnostni pas.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri uporabi zunanjega ogledala zaradi napačne ocene oddaljenosti

Zunanji ogledali pomanjšata sliko. Vidni predmeti so bližje, kot se zdi.

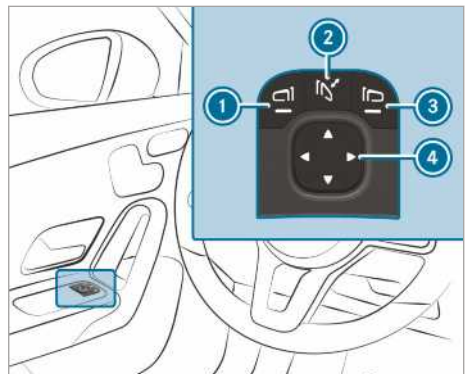
Tako lahko razdaljo do udeležencev v prometu, ki vozijo za vami, ocenite napačno, npr. pri menjavi voznega pasu.

- ▶ Zato vedno pogledjte čez ramo in se prepričajte o dejanski razdalji do drugih udeležencev v prometu.

### Ročno nastavljanje zunanjih ogledal

- ▶ Zunanje ogledalo ročno nastavite v pravilni položaj.
- ▶ **Izskočeno zunanje ogledalo zaskočite:** zunanje ogledalo ročno potisnite v pravilni položaj.

### Električno nastavljanje zunanjih ogledal



Slika s primerom

**⚠ OPOZORILO** Poškodba električnih zunanjih ogledal

Če električni zunanji ogledali poklapljate ali razklapljate ročno, ju lahko poškodujete in ogledali se ne zaskočita pravilno.

Če zunanji ogledali pri pranju vozila v avtopralnici nista poklopljeni, ju lahko krtače na silo pokloplijo in poškodujejo.

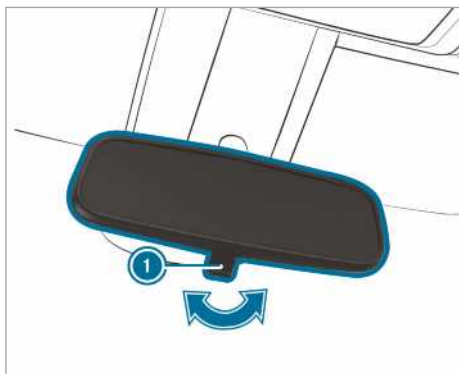
- ▶ Zunanji ogledali poklapljajte in razklaplajte samo električno.
- ▶ Zunanji ogledali poklopitate pred pranjem vozila v avtopralnici.

- ▶ Pred vožnjo vklopite napajanje z napetostjo ali kontakt.
- ▶ **Poklop ali razklop:** tipko ② kratko pritisnite.
- ▶ **Nastavljanje:** s tipko ① ali ③ izberite zunanje ogledalo, ki ga želite nastaviti.
- ▶ S tipko ④ nastavite položaj stekla ogledala.
- ▶ **Izskočeno zunanje ogledalo zaskočite:** tipko ② držite pritisnjeno. Zasliši se klik, ki mu sledi glasen pok. Ogledalo se pomakne v pravilni položaj.

### Ogrevanje zunanjih ogledal

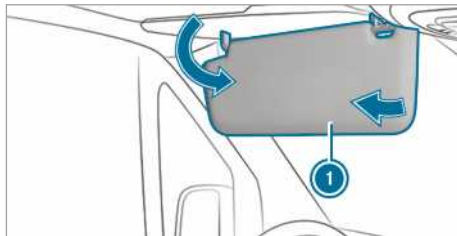
- ▶ **Vozila brez ogrevanja zadnjega stekla:** pri nizkih temperaturah se ogrevanje ogledal po zagonu motorja samodejno vklopi.
- ▶ **Vozila z ogrevanim zadnjim steklom:** pri nizkih temperaturah se ogrevanje ogledal po zagonu motorja samodejno vklopi. Poleg tega se lahko vklopi ogrevanje ogledal skupaj z ogrevanjem zadnjega stekla prek tipke za ogrevanje zadnjega stekla.

### Zasenčenje notranjega ogledala



- ▶ **Zasenčenje notranjega ogledala:** vzvod za zasenčenje ① poklopitate proti puščici.

### Upravljanje senčnikov









- ▶ **Senčenje s sprednje strani:** senčnik ① poklopitate navzdol.
- ▶ **Senčenje s strani:** senčnik ① zasukajte na stran.

## Pregled klimatskih sistemov

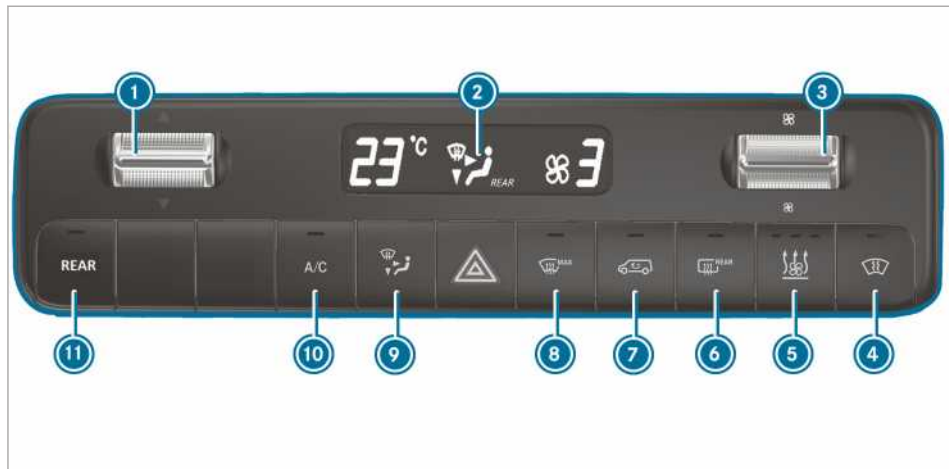
## Pregled naprave za ogrevanje



- ① Nastavljanje temperature
- ② **REAR** /  Vklop/izklop ogrevanja zadnjega dela
- ③  Vklop/izklop ogrevanja zadnjega stekla (→ str. 102)
- ④  Vklop/izklop usmerjanja zraka v prostoru za noge
- ⑤  Vklop/izklop odmrzovanja vetrobranskega stekla (→ str. 101)
- ⑥ Vozila z gretjem na mestu ali dodatnim grelnikom:  vklop/izklop gretja na mestu ali dodatnega grelnika (→ str. 104)
- ⑦  Vozila z gretjem vetrobranskega stekla:
- ⑧ Nastavljanje količine zraka
- ⑧ vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla (→ str. 102)
- ⑧ Nastavljanje količine zraka
- ⑧ vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla (→ str. 102)


⑧ Kontrolne lučke v tipkah nakazujejo, da je posamezna funkcija aktivirana.

## Pregled sistema TEMPMATIC




1 ▼▲ Nastavljanje temperature


2 Prikazovalnik


3  Nastavljanje količine zraka


4 


Vozila z gretjem vetrobranskega stekla: vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla (→ str. 102)


5 Vozila z gretjem na mestu ali dodatnim grelnikom:  vklop/izklop gretja na mestu ali dodatnega grelnika (→ str. 104)


6 Vozila z ogrevanjem zadnjega stekla:  vklop/izklop ogrevanja zadnjega stekla (→ str. 102)

7  Vklop/izklop zaprtega kroženja zraka (→ str. 101)

8  Vklop/izklop odmrzovanja vetrobranskega stekla (→ str. 101)

9  Nastavljanje usmerjanja zraka (→ str. 101)

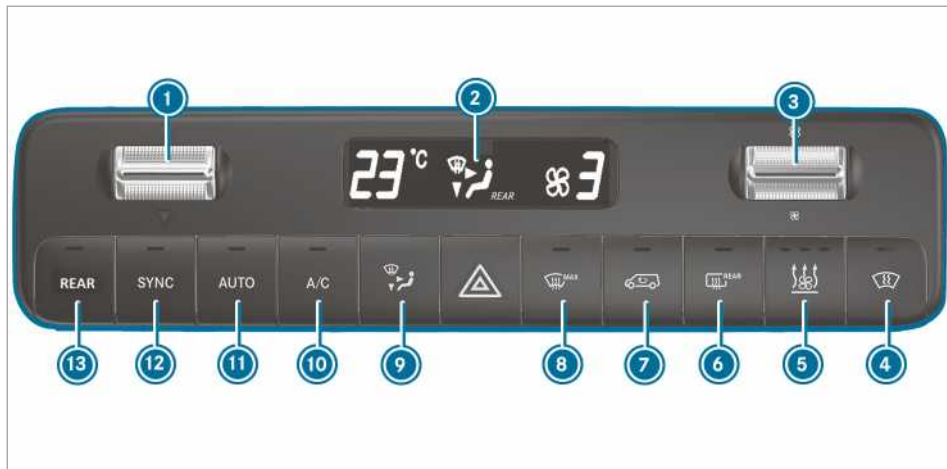
10  Vklop/izklop funkcije A/C (→ str. 100)












11  Vozila z 2-območnim klimatskim siste-

mom: nastavitev klimatizacije/gretja zadnjega dela (kontrolna lučka utripa) (→ str. 99)

i Kontrolne lučke v tipkah nakazujejo, da je posamezna funkcija aktivirana.

## Pregled sistema THERMOTRONIC



- 1 ▼▲ Nastavljanje temperature
- 2 Prikazovalnik
- 3 ☼ Nastavljanje količine zraka
- 4  Vozila z gretjem vetrobranskega stekla: vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla (→ str. 102)
- 5 Vozila z gretjem na mestu ali dodatnim grelnikom:  vklop/izklop gretja na mestu ali dodatnega grelnika (→ str. 104)
- 6 Vozila z ogrevanjem zadnjega stekla:  vklop/izklop ogrevanja zadnjega stekla (→ str. 102)
- 7  Vklop/izklop zaprtega kroženja zraka (→ str. 101)
- 8  Vklop/izklop odmrzovanja vetrobranskega stekla (→ str. 101)
- 9  Nastavljanje usmerjanja zraka (→ str. 101)
- 10  Vklop/izklop funkcije A/C (→ str. 100)
- 11  Samodejno uravnavanje klimatizacije v sprednjem (→ str. 100) in zadnjem delu vozila (→ str. 100)
- 12  Vklop/izklop sinhronizacije (→ str. 101)
- 13   Vozila z 2-območnim klimatskim sistemom: nastavitev klimatizacije/gretja zadnjega dela (kontrolna lučka utripa) (→ str. 99)

i Kontrolne lučke v tipkah nakazujejo, da je posamezna funkcija aktivirana.

i Če je sprednji sistem že vklopljen in je zadnji sistem izklopljen, se ta vklopi prek višanja nastavitve ventilatorja v meniju zadnjega dela. Ko se sprednji sistem vklopi, se samodejno vklopi tudi zadnji sistem.

## Upravljanje klimatskih sistemov

## Vklop ali izklop klimatskega sistema

- ▶ **Vklop:** v meniju sprednjega dela nastavite količino zraka na stopnjo 1 ali višje.
  - ▶ **Izklop:** v meniju sprednjega dela nastavite količino zraka na stopnjo 0 ali **OFF (IZKLOP)**. Na prikazovalniku klimatskega sistema se prikaže **OFF (IZKLOP)**.
- i Pri izklopljenem klimatskem sistemu se lahko stekla hitreje zarosijo. Klimatski sistem izklopite samo za kratek čas.

## Nastavitev klimatizacije zadnjega dela



## Pogoji

- Klimatski sistem je vklopljen (→ str. 99).




## Vklop in nastavev temperature in količine zraka, TEMPATIC in THERMOTRONIC

Pritisnite tipko  / .


Kontrolna lučka v tipki  /  in simbol

 /  na prikazovalniku klimatskega sistema utripata.

Prikaz se spremeni na prikaz temperature in ventilatorja v meniju zadnjega dela.

- ▶ S tipkama   in  nastavite želeno temperaturo in količino zraka v meniju zadnjega dela.

**i** Pri velikih razlikah med želenimi vrednostmi temperature sprednjega in zadnjega sistema teh temperatur ni mogoče natančno regulirati.



**i** Če je klimatizacija zadnjega dela izklopljena, se s pritiskom na gumb  samodejno vklopi.



Glede na opremo vozila se po potrebi vklopi ustrezna strešna klimatska naprava ali ogrevanje zadnjega dela:

- **Vozila s strešno klimatsko napravo:** v zadnjem delu potniške kabine je možno samo hlajenje.
- **Vozila z ogrevanjem zadnjega stekla:** v zadnjem delu potniške kabine je možno samo greetje.

## Izklop klimatizacije zadnjega dela, TEMPATIC in THERMOTRONIC

Pritisnite tipko  / .

Če kontrolna lučka v tipki  /  in

simbol  /  na prikazovalniku klimatskega sistema utripata, nastavite količino zraka v meniju zadnjega dela na stopnjo 0.


- i** Kontrolna lučka vklopljena: klimatizacija zadnjega dela je vklopljena. Kontrolna lučka izklopljena: klimatizacija zadnjega dela je izklopljena. Kontrolna lučka utripa: način nastavitve klimatizacije zadnjega dela je aktiven.

## Vklop ali izklop funkcije A/C

### Pogoji

- Klimatski sistem je vklopljen (→ str. 99).

Funkcija A/C klimatizira in suši zrak v notranjosti vozila.

- ▶ Pritisnite tipko .

- i** Funkcijo A/C izklopite samo za kratek čas. Stekla se lahko sicer hitreje zarosijo.
- i** Na spodnji strani vozila lahko med hlajenjem kaplja kondenzat. To ne pomeni, da je nastala okvara.


## Samodejno uravnavanje klimatizacije

### Pogoji

- Klimatski sistem je vklopljen (→ str. 99).

### Vklop samodejne klimatizacije


V samodejnem načinu se temperatura, količina zraka in usmerjanje zraka uravnavajo in vzdržujejo.

- ▶ Pritisnite tipko .

Na prikazovalniku se prikaže temperatura. Prikaz količine zraka in usmerjanja zraka izgine.

Če je vklopljena klimatizacija zadnjega dela, se prevzame nastavev za zadnji del.

### Izklop samodejne klimatizacije

- ▶ S tipko  spremenite nastavev količine in usmerjanja zraka (→ str. 101). Vse ostale nastavitve ostanejo nespremenjene.

## Samodejno uravnavanje klimatizacije v zadnjem delu vozila

### Pogoji

- Klimatizacija zadnjega dela je vklopljena (→ str. 99).

V samodejnem načinu se temperatura, količina zraka in usmerjanje zraka uravnavajo in vzdržujejo.

- ▶ Pritisnite tipko  / .
- ▶ Pritisnite tipko .

- i** Tudi če je sprednji sistem v samodejnem načinu, se lahko samodejni način zadnjega sistema ob nastavitvi ventilatorja v meniju zadnjega dela izklopi.





- ❗ Če se zrak hladi in se odprejo voznikova, sovoznikova ali drsna vrata, se stopnja ventilatorja zadnje klimatske naprave po pribl. 15 minutah zmanjša.

Ko so vsa vrata spet zaprta, se ventilator po pribl. eni minuti znova nastavi na predhodno vrednost.








## Informacije o položajih usmerjanja zraka

Simboli na prikazovalniku nakazujejo, skozi katere šobe se usmerja zrak.

### TEMPMATIC


-  Šobe za odtaljevanje in sredinske šobe
-  Vse šobe
-  Sredinske šobe
-  Sredinske šobe ter šobe v prostoru za noge

### THERMOTRONIC

-  Šoba za odtaljevanje
-  Šobe za odtaljevanje in sredinske šobe
-  Vse šobe
-  Šobe za odtaljevanje in šobe v prostoru za noge
-  Sredinske šobe
-  Sredinske šobe ter šobe v prostoru za noge
-  Šobe v prostoru za noge

## Nastavljanje usmerjanja zraka

### Pogoji

- Klimatski sistem je vklopljen.
- ▶ Tipko  pritisnite, dokler se na prikazovalniku klimatske naprave ne prikaže želeno usmerjanje zraka.

## Vklop ali izklop funkcije sinhronizacije

### Pogoji

- Klimatski sistem je vklopljen (→ str. 99).





S funkcijo sinhronizacije se klimatizacija krmili centralno. Nastavitve za temperaturo in količine zraka v sprednji coni vozila se samodejno prevzamejo za zadnjo cono vozila.

- ▶ Pritisnite tipko **SYNC**.


- ❗ Če je klimatizacija zadnjega dela izklopljena, se s pritiskom na gumb **SYNC** samodejno vklopi.

## Sušenje zarošenih stekel


### Stekla so zarošena z notranje strani

- ▶ Pritisnite tipko . Ko je odmrzovanje vetrobranskega stekla vklopljeno, temperature in količine zraka ni mogoče nastaviti.
- ▶ Pri vozilih z napravo za ogrevanje in ročno klimatsko napravo dodatno zaprite še stranske in sredinske šobe (→ str. 102) ter prezračevalne šobe za zadnji del potniške kabine (→ str. 103).
- ▶ **Vozila s klimatizacijo TEMPMATIC ali THERMOTRONIC:** pritisnite tipko  in po potrebi s tipko  nastavite usmerjanje zraka na vetrobransko steklo .

- ▶ Po potrebi povečajte količino zraka in zaprite vse prezračevalne šobe (→ str. 102).

- ▶ Če so stekla še vedno zarošena: pritisnite tipko .

Ko je odmrzovanje vetrobranskega stekla vklopljeno, temperature in količine zraka ni mogoče nastaviti.

Na prikazovalniku klimatskega sistema se prikaže  ali prikaz brez simbola.

- ▶ **Vozila z gretjem vetrobranskega stekla:**




pritisnite tipko .

- ▶ Zaprite sredinske šobe (→ str. 102) ter prezračevalne šobe za prostor za glavo (→ str. 103) in zadnji del potniške kabine (→ str. 103).

### Stekla so zarošena z zunanje strani

- ▶ Vklopite brisalnice (→ str. 93).

## Vklop ali izklop zaprtega kroženja zraka


- ▶ Pritisnite tipko . Zrak v notranosti kroži.

Zaprto kroženje zraka se samodejno izklopi.



- ❗ Pri vklopljenem zaprtem kroženju zraka se lahko stekla hitreje zarosijo. Zaprto kroženje zraka vklopite samo za kratek čas.

Zaprto kroženje zraka se samodejno vklopi v naslednjih primerih:

- pri visokih zunanjih temperaturah;
- pri vožnji skozi predor (samo vozila s samodejnim uravnavanjem klimatizacije THERMOTRONIC);
- ob vklopu brisalnika (→ str. 93).

Kontrolna lučka v tipki  ne sveti. Po največ 30 minutah začne ponovno samodejno dotekati zunanji zrak.


### Komfortno odpiranje/zapiranje prek tipke za zaprto kroženje zraka

- ▶ **Komfortno zapiranje:** tipko  pritis-  
kajte, dokler se ne začnejo bočna okna samo-  
dejno zapirati.  
Začetni položaj bočnih oken je shranjen.
- ▶ **Komfortno odpiranje:** tipko  pritis-  
kajte, dokler se ne začnejo bočna okna samo-  
dejno odpirati.  
Bočna okna se odpirajo samodejno do vna-  
prej shranjenega položaja.

### Vklop ali izklop gretja vetrobranskega stekla

- ⓘ Pri visokih zunanjih temperaturah gretja vetrobranskega stekla ni mogoče vklopiti.
- ▶ Pritisnite tipko za gretje vetrobranskega stekla.  
Če kontrolna lučka sveti, je gretje vetrobran-  
skega stekla vklopljeno.
- ⓘ Gretje vetrobranskega stekla se po nekaj minutah samodejno izklopi.
- ⓘ Če je napetost akumulatorja prenizka, gretja vetrobranskega stekla ni mogoče vklopiti. Če je napetost akumulatorja med delovanjem gretja vetrobranskega stekla prenizka, se gretje vetrobranskega stekla samodejno izklopi.

### Vklop ali izklop gretja zadnjega stekla

- ▶ Pritisnite tipko .  
Če kontrolna lučka sveti, je ogrevanje zadnjega stekla vklopljeno.

## Upravljanje prežračevalnih šob

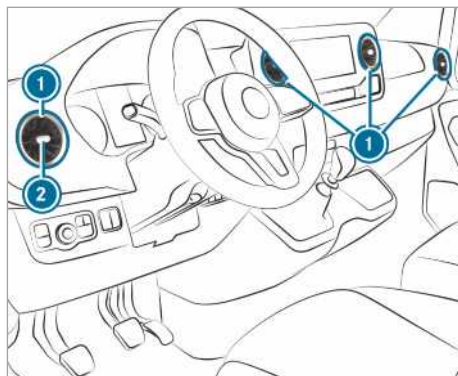
### Nastavljanje prežračevalnih šob spredaj

**⚠ OPOZORILO** - Nevarnost opeklin in ozeblin zaradi premajhne razdalje do prežračevalnih šob

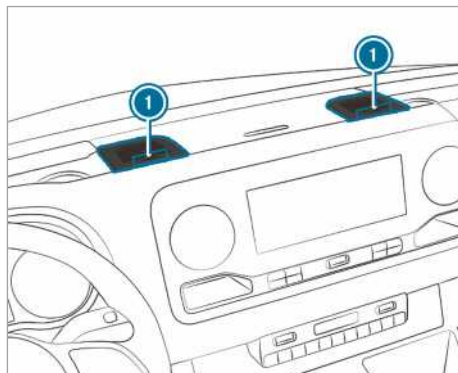
Iz prežračevalnih šob lahko prihaja zelo vroč ali zelo hladen zrak.

Zato se lahko v neposredni bližini prežračevalnih šob opečete ali dobite ozeblino.

- ▶ Vedno se prepričajte, da so vsi potniki dovolj oddaljeni od prežračevalnih šob.
- ▶ Po potrebi usmerite zračni tok v druge predele notranjosti vozila.



- ▶ **Odpiranje ali zapiranje:** prežračevalno šobo ① primite na sredini ② in jo obrnite do konca v levo ali desno.
- ▶ **Nastavljanje usmerjanja zraka:** prežračevalno šobo ① primite na sredini ② in jo obrnite navzgor, navzdol, v levo ali desno.





▶ **Odpiranje ali zapiranje:** nastavitveno kolesce ① na šobah z velikim dosegom obrnite do konca v levo ali desno.

① Iz šob z velikim dosegom piha ohlajen zrak. Ogrevanje ni možno. Šobe z velikim dosegom odprite samo poleti med načinom hlajenja, pozimi pa jih pustite zaprte.

### Nastavljanje prezračevalnih šob v strešnem zračnem kanalu



Pri vozilih s klimatsko napravo za zadnji del vozila so nastavljive prezračevalne šobe integrirane v strešnem kanalu za zrak.

▶ **Nastavljanje količine zraka:** lopute za zrak v prezračevalnih šobah ① po potrebi odprite ali zaprite.

▶ **Nastavljanje usmerjanja zraka:** prezračevalne šobe ① obrnite v zeleni položaj.

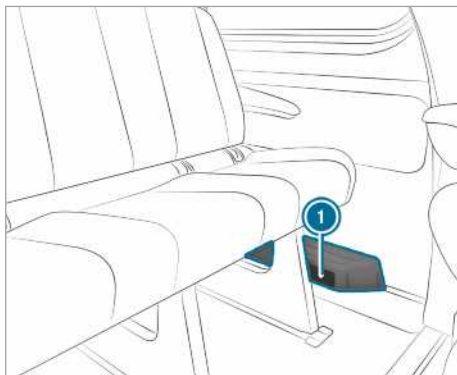
### Prezračevalne šobe v zadnjem delu potniške kabine

**▲ OPOZORILO** - Nevarnost opeklin in ozeblin zaradi premajhne razdalje do prezračevalnih šob

Iz prezračevalnih šob lahko prihaja zelo vroč ali zelo hladen zrak.

Zato se lahko v neposredni bližini prezračevalnih šob opečete ali dobite ozeblino.

- ▶ Vedno se prepričajte, da so vsi potniki dovolj oddaljeni od prezračevalnih šob.
- ▶ Po potrebi usmerite zračni tok v druge predele notranjosti vozila.



Ovisno od opreme vozila je v prostoru za noge zadaj na levi strani zračni kanal ali grelna naprava z dodatnimi zračnimi šobami ①. Na tem območju ni dovoljeno shranjevati predmetov. Potniki naj bodo zaradi pihanja toplega zraka in vsesavanja zraka dovolj oddaljeni.

### Dodatno ogrevanje

#### Delovanje dodatnega ogrevanja

**▲ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi strupenih izpušnih plinov

Če je izpušna cev blokirana ali zadostno prezračevanje ni mogoče, lahko strupeni izpušni plini, še posebej ogljikov monoksid, prodrejo v vozilo. To se npr. zgodi v zaprtih prostorih, ali če vozilo obtiči v snegu.

- ▶ Zato v zaprtih prostorih brez naprave za izsesavanje, npr. v garaži, gretje na mestu izklopite.
- ▶ Če motor ali gretje na mestu deluje, v okolici izpušne cevi in v območju okrog vozila ne sme biti snega.
- ▶ Da zagotovite dovolj svežega zraka, odprite okno na strani vozila, ki je obrnjena stran od vetra.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih delov gretja na mestu

Pri vklopljenem gretju na mestu se lahko deli vozila, npr. izpušna naprava gretja na mestu, močno segrejejo.

Vnetljivi materiali, npr. listje, trava ali veje, se lahko vnamejo, če pridejo v stik z:

- vročimi deli izpušne naprave gretja na mestu,
- izpušnimi plini.

Obstaja nevarnost požara!

▶ Pri vklopljenem gretju na mestu se prepričajte, da:

- vroči deli vozila ne pridejo v stik z vnetljivimi materiali;
- lahko izpušni plini na izpušni cevi gretja na mestu neovirano uhajajo;
- izpušni plini ne pridejo v stik z vnetljivimi materiali.

**!** **OPOZORILO** Poškodba sistema dodatnega ogrevanja

Če dodatnega ogrevanja dalj časa ne uporabljate, se lahko sistem poškoduje.

▶ Dodatno ogrevanje vklopite vsaj enkrat na mesec za približno deset minut.

**!** **OPOZORILO** Poškodba sistema dodatnega ogrevanja zaradi pregretja

Če je tok ogrevanega zraka blokiran, se lahko sistem dodatnega ogrevanja pregreje in izklopi.

▶ Ne blokirajte toka ogrevanega zraka.

- i** **Vozila s prilagojenim prikazom zaloge goriva:** če je prek napeljave dodatnega ogrevanja priključen zunanje krmiljeni porabnik, se to ne upošteva v prikazu akcijskega radija računalnika vozila. V tem primeru upoštevajte prikaz zaloge goriva. Prikaz zaloge goriva posreduje dejansko količino goriva.

Pri prevozu nevarnih snovi upoštevajte ustrezne varnostne predpise. Predmete vedno odložite na primerni razdalji do odprtine prezračevalnih šob dodatnega ogrevanja.

Dodatno ogrevanje deluje neodvisno od motorja in dopolnjuje klimatski sistem vozila. Dodatno ogrevanje segreje zrak v notranjosti vozila na nastavljeno temperaturo.

## Toplovodno dodatno ogrevanje

### Delovanje toplovodnega dodatnega ogrevanja

Toplovodno dodatno ogrevanje dopolnjuje sistem klimatizacije vozila in ima funkcijo dodatnega gretja, gretja ter prezračevanja na mestu. Poleg tega dodatno ogrevanje segreje hladilno sredstvo motorja, tako da je ta zaščiten in se v fazi ogrevanja poraba goriva zmanjša. Gretje na mestu segreje zrak v notranjosti vozila na nastavljeno temperaturo. Pri tem gretje ni odvisno od oddajanja toplote vklopljenega motorja. Gretje na mestu poganja neposredno gorivo iz posode za gorivo vozila. Zato mora biti posoda za gorivo napolnjena čez rezervo, sicer gretje na mestu ne deluje. Gretje na mestu vaš način delovanja samodejno prilagaja spremembam zunanje temperature in vremena. Zato se lahko gretje na mestu samodejno preklopi na prezračevanje na mestu ali obratno. Ko motor teče, prezračevanje na mestu ni aktivno. Gretje na mestu se po največ 50 minutah samodejno izklopi. Z načinom delovanja za prezračevanje na mestu ni mogoče ohladiti zraka v notranjosti vozila pod temperaturo zunanjega zraka. Funkcija dodatnega gretja podpira gretje vozila med tekom motorja in pri nizkih zunanjih temperaturah.


Delovanje toplovodnega dodatnega ogrevanja obremenjuje akumulator vozila. Zato najpozneje po dvakratnem ogrevanju ali prezračevanju z vozilom prevozite daljšo pot.


### Vklop in izklop toplovodnega dodatnega ogrevanja s tipko

#### Pogoji

- Posoda za gorivo je napolnjena čez rezervo.


#### Vklop in izklop dodatnega ogrevanja


▶ **Vklop:** pritisnite tipko .


▶ **Izklop:** pritisnite tipko .


#### Vklop zelene temperature


▶ Vklopite kontakt.

▶ **Vklop:** pritisnite tipko .

▶ **Izklop:** pritisnite tipko .

▶ Temperaturo nastavite s tipko .

▶ Pritisnite tipko .

Rdeča ali modra kontrolna lučka na tipki  zasveti ali preneha svetiti.

Barve kontrolne lučke:

- **Modra:** prezračevanje na mestu je vklopljeno.
- **Rdeča:** gretje na mestu je vklopljeno.


- **Rumena:** čas odhoda je programiran.

Gretje ali prežračevanje na mestu se po največ 50 minutah izklopi.

### Vklop in izklop dodatnega ogrevanja

▶ **Vklop:** zaženite motor.

▶ Pritisnite tipko .

▶ **Izklop:** pritisnite tipko .

Dodatno ogrevanje se vklopi po potrebi pri zunanji temperaturi, ki je nižja od 0 °C.

- ⓘ Dodatno ogrevanje je na voljo samo za vozila s toplovodnim dodatnim ogrevanjem.

### Nastavitev toplovodnega dodatnega ogrevanja z daljinskim upravljalnikom

#### Pogoji

- Posoda za gorivo je napolnjena čez rezervo.



#### Takojšnji vklop






▶ Tipko **ON** pritisnjate tako dolgo, dokler se na prikazovalniku daljinskega upravljalnika ne prikaže sporočilo **ON** (vklop).

#### Nastavljanje časa odhoda

▶ Kratko pritisnite tipko **ON**.

▶ Pritiskajte tipko  ali , dokler se na prikazovalniku ne prikaže čas, ki ga želite spremeniti.

▶ Tipki **ON** in **OFF** pritisnite istočasno. Simbol  na prikazovalniku daljinskega upravljalnika utripa.

▶ S tipkama  in  nastavite želeni čas odhoda.


▶ Tipki **ON** in **OFF** pritisnite istočasno. Novi čas odhoda je shranjen.

Shraniti je mogoče do tri čase odhoda.

▶ **Aktiviranje časa odhoda:** kratko pritisnite tipko **ON**.

▶ S tipkama  in  izberite želeni čas odhoda.

▶ Dolgo pritisnite tipko **ON**.

Na prikazovalniku daljinskega upravljalnika se prikažejo simbol , čas odhoda in glede na izbrani čas odhoda črka **A**, **B** ali **C**.

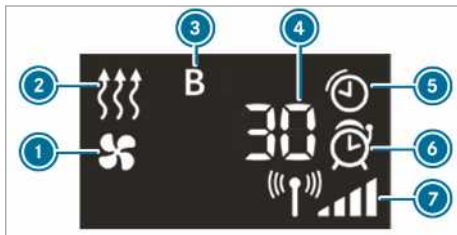
▶ **Deaktiviranje časa odhoda:** izberite želeni čas odhoda in dolgo pritisnite tipko **OFF**. Na prikazovalniku se prikaže **OFF** (izklop).

▶ **Preverjanje statusa gretja na mestu:** kratko pritisnite tipko **ON**.

#### Takojšnji izklop

▶ Dolgo pritisnite tipko **OFF**.

#### Pregled prikaza na prikazovalniku daljinskega upravljalnika (gretje/prežračevanje na mestu)



- 1 Prežračevanje na mestu vklopljeno
- 2 Gretje na mestu vklopljeno
- 3 Izbrani čas odhoda
- 4 Preostali čas gretja ali prežračevanja na mestu (v minutah)
- 5 Gretje ali prežračevanje na mestu aktivno
- 6 Čas odhoda aktiviran
- 7 Moč signala

Dodatne možnosti prikaza:

- **Ura:** aktiviran čas odhoda.
- **0 minut:** čas delovanja gretja na mestu se podaljša, ker motor ob zagonu še ni dosegel delovne temperature.
- **OFF (izklop):** gretje ali prežračevanje na mestu je izklopljeno.

## Menjava baterije daljinskega upravljalnika (gretje na mestu)

**⚠ POZOR** Škodljiv vpliv na zdravje v primeru zaužitja baterij

Baterije vsebujejo strupene in jedke snovi. Če baterije pogoltnete, lahko to resno škoduje vašemu zdravju.

Obstaja smrtna nevarnost!

- ▶ Baterije shranjujte zunaj dosega otrok.
- ▶ V primeru zaužitja baterij takoj poiščite zdravniško pomoč.

**🔥 OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi nestrokovnega odstranjevanja baterij



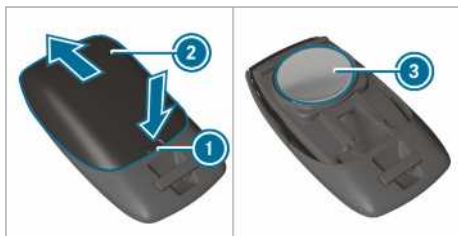
Baterije vsebujejo strupene in jedke snovi.



Izrabljene akumulatorje oddajte v kvalificirani servisni delavnici ali na zbirališču praznih akumulatorjev.

### Pogoji

- Na voljo je litijeva baterija tipa CR2450.



- ▶ Z ostrim predmetom pritisnite v vdolbino ①.
- ▶ Pokrovček baterije ② potisnite nazaj proti puščici.
- ▶ Novo baterijo ③ vstavite z oznako, obrnjeno navzgor.
- ▶ Pokrovček baterije ② potisnite v nasprotni smeri puščice na daljinski upravljalnik, tako da se zaskoči.

## Nastavitev toplovodnega dodatnega ogrevanja z računalnikom vozila

### Pogoji

- Posoda za gorivo je napolnjena čez rezervo.
- Kontakt je vklopljen.

Računalnik vozila:

- ↳ Settings (nastavitve)
- ▶ Heating (ogrevanje)

### Nastavitev časa vklopa

- ▶ Izberite Settings (nastavitve).
- ▶ Izberite želeni čas odhoda.

### Aktiviranje časa odhoda


- ▶ Aktivirajte čas odhoda, tako da postavite ključko.
- ⓘ Upoštevajte, da A, B in C ustrezajo posameznemu programiranemu času odhoda.
- ⓘ Aktivacija časa predizbire je veljavna samo do naslednjega zagona motorja.

### Izbira časa predizbire

- ▶ Določite želeni čas predizbire A, B ali C.
- ⓘ Želeni čas predizbire A, B ali C se prikaže samo, če je čas odhoda aktiviran s ključko.
- ▶ Želeni čas predizbire izberite tako, da podrsate v levo ali desno, npr. A, B ali C.

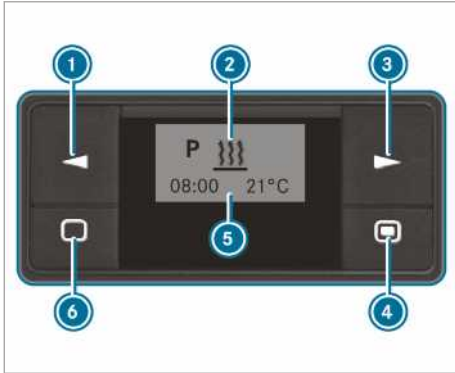
## Težave s toplovodnim dodatnim ogrevanjem

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
FAIL (napaka) <sup>(*)</sup>	Prenos signala med oddajnikom in vozilom je moten. ▶ Spremenite položaj do vozila ali se vozilu približajte.
FAIL (napaka)	Zagonski akumulator ni dovolj napolnjen. ▶ Napolnite zagonski akumulator.
	Posoda za gorivo ni napolnjena do rezerve.

Težava	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	► Na naslednji bencinski črpalki natočite gorivo.
FAIL (napaka) 	Gretje na mestu je moteno. ► Gretje na mestu naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

## Toplozračno dodatno ogrevanje

### Pregled stikalne ure



- ① Izbira možnosti/spreminjanje vrednosti
- ② Menijska vrstica
- ③ Izbira možnosti
- ④ Kratak pritisk: potrditev izbire ali nastavitve/ dolg pritisk: vklop/izklop takojšnjega ogrevanja
- ⑤ Statusna vrstica
- ⑥ Kratak pritisk: vklop stikalne ure/preklic nastavitvev v določenem meniju ali zaključek/ dolg pritisk: zaključek vseh funkcij

### Vklop stikalne ure

- Pritisnite tipko ⑥.



ⓘ Stikalna ura po 10 sekundah preklopi v stanje mirovanja. Prikazovalnik se izklopi.

### Nastavitev stikalne ure


#### Nastavljanje časa

Dan v tednu, čas in standardno vrednost trajanja obratovanja morate na novo nastaviti v naslednjih primerih:


- ob prvem zagonu,
- po prekinitvi napetosti (npr. če je bil akumulator odklopljen),
- po motnji v delovanju.

- Držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol  v menijski vrstici ②.
- Pritisnite tipko ④.
- Držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol .
- Pritisnite tipko ④.
- S tipko ① ali ③ nastavite ure.
- Pritisnite tipko ④.
- S tipko ① ali ③ nastavite minute.
- Pritisnite tipko ④.



### Nastavitev oblike časa

- Držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol  v menijski vrstici ②.
- Pritisnite tipko ④.
- Držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol za format prikaza ure.
- Pritisnite tipko ④.
- S tipko ① ali ③ izberite želeni format prikaza ure.
- Pritisnite tipko ④.

### Nastavitev dneva v tednu

- Držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol  v menijski vrstici ②.
- Pritisnite tipko ④.
- Držite tipko ① ali ③ pritisnjeno, dokler ne utripa simbol za dan v tednu.
- Pritisnite tipko ④.
- S tipko ① ali ③ izberite želeni dan v tednu.
- Pritisnite tipko ④.


### Vklop in izklop takojšnjega ogrevanja

- **Vklop:** držite tipko ④, dokler ne utripa simbol  v menijski vrstici ②. Na zaslonu se za kratak čas prikaže **On** (vklop) in nato preostanek časa delovanja ali simbol  za trajno delovanje.
- **Izklop:** držite tipko ④, dokler se na zaslonu ne prikaže **Off** (izklop).


### Nastavljanje časa odhoda

S stikalno uro lahko nastavite tri čase odhoda. Po motnjah v delovanju ali če je bil akumulator odklopljen, morate čase odhoda nastaviti na novo.

- ▶ **Nastavitev časa odhoda:** držite tipko ① ali ③, dokler ne utripa simbol **P** v menijski vrstici ②.
- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ V programskem stolpcu ⑤ so prikazane številke programskih pomnilnikov. Kljukica označuje aktivirane programske pomnilnike.
- ▶ S tipko ① ali ③ izberite zeleni programski pomnilnik.
- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ **Aktiviranje/deaktiviranje programskega pomnilnika:** s tipko ① ali ③ izberite **On** (vklop) ali **Off** (izklop).

- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ **Urejanje programskega pomnilnika:** s tipko ① ali ③ izberite .
- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ Nastavite dan v tednu in čas (→ str. 107).

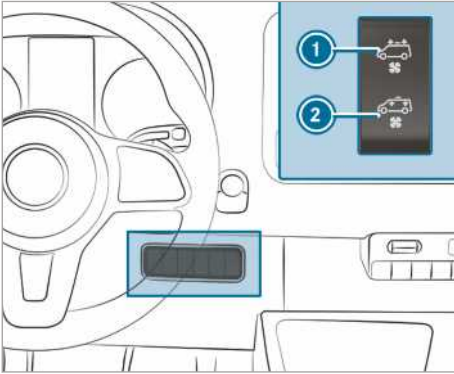
### Nastavitev temperature in časa obratovanja

- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ S tipko ① ali ③ nastavite temperaturo.
- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ S tipko ① ali ③ nastavite čas obratovanja ali izberite simbol  za trajno delovanje.
- ▶ Pritisnite tipko ④.
- ▶ **i** Trajanje obratovanja, ki ga je treba nastaviti, je standardna nastavitev za takojšnje ogrevanje. Čas obratovanja lahko nastavite med 10 in 120 minut ali na trajno delovanje.

### Težave s toplozračnim dodatnim ogrevanjem

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
V prikaznem polju stikalne ure se prikaže sporočilo <b>ERROR (NAPAKA)</b> .	Pojavila se je motnja v delovanju. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sistem za gretje na mestu naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>
V prikaznem polju stikalne ure se prikaže sporočilo <b>INIC</b> .	Napajanje z napetostjo je bilo prekinjeno. Vse shranjene nastavitve so izbrisane. Samodejno zaznavanje strojne opreme je trenutno aktivno. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ko je samodejno zaznavanje strojne opreme zaključeno, nastavite dan v tednu, čas in trajanje obratovanja (→ str. 107).</li> <li>▶ Nastavite čas odhoda (→ str. 108).</li> </ul>
Gretje na mestu se samodejno izklopi in/ali ga ni mogoče vklopiti.	Podnapetostna zaščita, ki je vgrajena v krmilniku, izklopi gretje na mestu, ker je električna napetost nižja od 10 V. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poskrbite, da bodo preverili alternator in akumulator.</li> </ul>
	Električna varovalka je pregorela. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zamenjajte električno varovalko, glejte dodatna navodila »Položaj varovalk«.</li> <li>▶ Vzrok za pokvarjeno varovalko naj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>
Toplozračno dodatno ogrevanje se je pregrelo.	Kanali za zrak so zamašeni. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pazite, da tok ogrevanega zraka ni blokiran.</li> <li>▶ Sistem za gretje na mestu naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>

## Upravljanje prezračevanja tovornega prostora



Če je vozilo opremljeno s strešnim ventilatorjem, lahko prezračite in odzračite prtljažni prostor.

- ▶ Vključite kontakt.
- ▶ **Vklop in odzračevanje:** pritisnite zgornji del stikala ①.  
Strešni ventilator iz prtljažnega prostora izčrpa notranji zrak.
- ▶ **Vklop in prezračevanje:** pritisnite spodnji del stikala ②.  
Strešni ventilator v prtljažni prostor dovaja svež zrak.
- ▶ **Izklop:** stikalo pomaknite v sredinski položaj.

## Vožnja

## Vklap napajanja z napetostjo ali kontakta s tipko za zagon/zaustavitev

- ▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
- samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
- zaženejo motor.

▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.

- ▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

- ▲ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi izpušnih plinov

Pri delovanju motorja z notranjim zgorevanjem nastajajo strupeni izpušni plini, npr. ogljikov monoksid. Vdihovanje teh izpušnih plinov je zdravju škodljivo in povzroči zastrupitve.

- ▶ Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtih prostorih brez zadostnega prezračevanja.

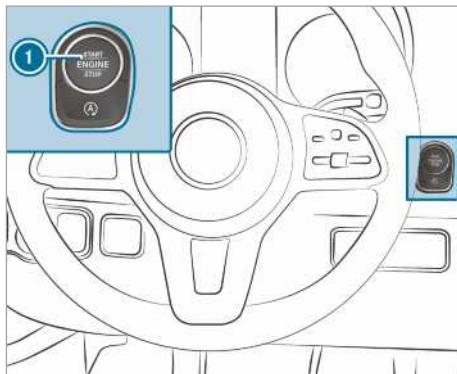
- ▲ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi gorljivih materialov na izpušni napravi

Gorljivi materiali, ki so posledica vplivov okolja ali so jih prinesle živali, se lahko na vročih delih motorja ali izpušne naprave vnaejo.

- ▶ Zato redno preverjajte, da v motornem prostoru ali na izpušni napravi ni gorljivih tujkov.

## Pogoji

- Ključ je v zaznavnem območju antene (→ str. 43) in baterija ključa ni izpraznjena.



- ▶ **Vklap napajanja z napetostjo:** enkrat pritisnite tipko ①. Vklapite lahko npr. brisalnik.

Napajanje z energijo se ponovno izklopi, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

- Voznikova vrata so odprta.
- Dvakrat pritisnete tipko ①.

- ▶ **Vklap kontakta:** dvakrat pritisnete tipko ①. V kombiniranem inštrumentu se prikažejo kontrolne lučke.

Kontakt se ponovno izklopi, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

- Vozila ne zaženete v 15 minutah.
- Enkrat pritisnete tipko ①.

## Zagon

## Zagon vozila s tipko za zagon/zaustavitev

- ▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;



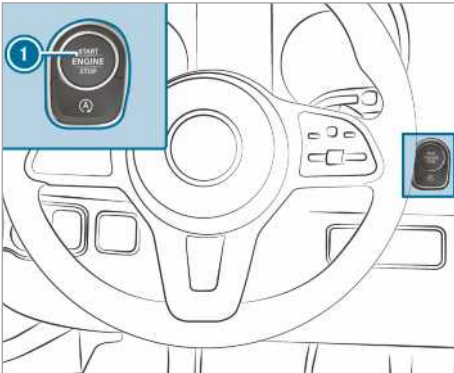
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženev v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
  - samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
  - zaženejo motor.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

### Pogoji

- Ključ je v zaznavnem območju antene (→ str. 43) in baterija ključa ni izpraznjena.



- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pedal sklopke pritisnite do konca.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **P** ali **N**.
- ▶ Pritisnite zavorni pedal in enkrat pritisnite tipko ①.
- ▶ Če se vozilo ne zažene: izklopite porabnike, ki jih ne potrebujete, in enkrat pritisnite tipko ①.
- ▶ Če se vozilo še vedno ne zažene in se na večnamenskem prikazovalniku prikaže sporočilo **Place the key in the marked space** See **Owner's Manual** (ključ odložite na označeno

mesto, glejte navodila za uporabo) : vozilo zaženite v zasilnem delovanju.

### Zagon vozila v zasilnem delovanju

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

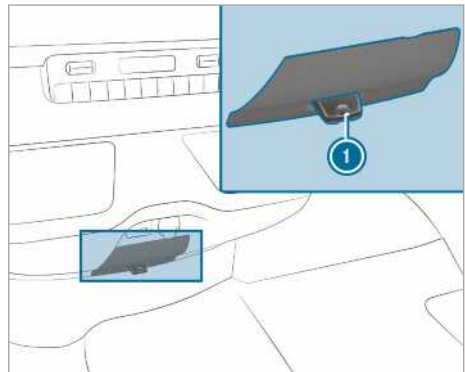
Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženev v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
  - samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
  - zaženejo motor.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

Če se vozilo ne zažene in se na večnamenskem prikazovalniku prikaže sporočilo **Place the key in the marked space** See **Owner's Manual** (ključ odložite na označeno mesto, glejte navodila za uporabo), lahko vozilo zaženete v zasilnem delovanju.



- ▶ Ključ ❶ odstranite z obeska za ključe.
- ▶ Ključ ❶ vstavite v režo. Vozilo se po kratkem času zažene.
- ▶ Med celotno vožnjo naj bo ključ vstavljen.
- ▶ Če izvlčete ključ ❶ iz reže, motor še naprej teče.
- ▶ Ključ ❶ naj vam pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

#### Če se vozilo ne zažene:

- ▶ Pustite ključ ❶ v reži.
  - ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pritisnite pedal sklopke.
  - ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** pritisnite zavorni pedal.
  - ▶ Vozilo zaženite s tipko za zagon/zaustavitev.
- ❶ S tipko za zagon/zaustavitev lahko vklopite tudi napajanje z napetostjo ali kontakt.

#### Napotki za utekanje

Motorja prvih 1500 km ne obremenjujte preveč:

- Vozite s spremenljivo hitrostjo in z različno vrtilno frekvenco.
- V naslednjo višjo prestavo pretaknite najpozneje, ko je igla merilnika vrtilne frekvence na  $\frac{2}{3}$  poti do rdečega območja.
- Izogibajte se velikim obremenitvam, kot je polni plin.
- Za zmanjšanje hitrosti ne pretikajte ročno v nižjo prestavo.
- Šele po 1500 km lahko vrtilno frekvenco motorja postopoma povečujete in vozilo pospešite do polne hitrosti.
- **Vozila s samodejnim menjalnikom:** pedala za plin ne pritiskajte čez točko upora (kick-down).

To velja tudi, če so bili motor ali deli pogonskega sklopa zamenjani.

Dodatno upoštevajte naslednja napotka za utekanje:

- Senzorika sistema za varno vožnjo ESP® se po določenem številu prevoženih kilometrov po dobavi vozila ali popravilu naravna samodejno. Sistem je v celoti učinkovit šele, ko se postopek priučitve konča.
- Nove ali zamenjane zavorne obloge, zavorni koluti in pnevmatike razvijejo optimalen zavorni učinek in oprijemljivost šele po nekaj

sto kilometrih. V tem času nadomestite slabši zavorni učinek z močnejšim pritiskom zavornega pedala.

#### Napotki za vožnjo

##### Napotki za vožnjo

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi predmetov v voznikovem prostoru za noge

Predmeti v voznikovem prostoru za noge lahko hod pedala omejujejo ali pritisnjen pedal blokirajo.

S tem sta ogrožena varnost delovanja in prometna varnost vozila.

- ▶ Vse predmete v vozilu varno shranite, da ne bodo prišli v voznikov prostor za noge.
- ▶ Pri uporabi predpražnikov in preprog pazite, da so pritrjeni tako, da ne drsijo, in je dovolj prostora za premikanje pedalov.
- ▶ Predpražnikov ali preprog ne nalagajte enega na drugega.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi neustrezne obutev

Upravljanje pedalov lahko poslabša neprimerna obutev, npr:

- čevlji z debelim podplatom,
  - čevlji z visokimi petami,
  - natikači.
- ▶ Za varno upravljanje pedalov med vožnjo vedno nosite primerno obutev.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri izklopljenem kontaktu zaradi zaklepanja volanskega droga

Če med mirovanjem vozila izklopite kontakt, se pri vozilih z mehanskim menjalnikom aktivira zaklepanje volanskega droga.

Vozila ne morete več krmiliti.

- ▶ Pred premikanjem vozila vklopite kontakt, da deaktivirate zaklepanje volanskega droga.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izklopljenega kontakta med vožnjo

Če kontakt med vožnjo izklopite, so funkcije, pomembne za varnost, omejene ali niso več na voljo. To se lahko nanaša npr. na servovolan in ojačitev zavorne moči.

V tem primeru potrebujete za krmiljenje in zaviranje bistveno več moči.

- ▶ Kontakta med vožnjo ne izklaplajte.

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi izpušnih plinov

Pri delovanju motorja z notranjim zgorevanjem nastajajo strupeni izpušni plini, npr. ogljikov monoksid. Vdihovanje teh izpušnih plinov je zdravju škodljivo in povzroči zastrupitve.

- ▶ Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtih prostorih brez zadostnega prezračevanja.

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi strupenih izpušnih plinov

Če je izpušna cev blokirana ali zadostno prezračevanje ni mogoče, lahko strupeni izpušni plini, še posebej ogljikov monoksid, prodrejo v vozilo. To se npr. zgodi, če vozilo obtiči v snegu.

- ▶ Če motor ali gretje na mestu deluje, v okolici izpušne cevi in v območju okrog vozila ne sme biti snega.
- ▶ Da zagotovite dovolj svežega zraka, odprite okno na strani vozila, ki je obrnjena stran od vetra.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pregretega zavornega sistema

Če imate med vožnjo stopalo na zavornem pedalu, se lahko zavorni sistem pregreje.

S tem se zavorna pot podaljša in zavorni sistem lahko celo odpove.

- ▶ Zavornega pedala nikoli ne uporabljajte za podporo za stopalo.
- ▶ Med vožnjo zavornega pedala in pedala za plin ne pritiskajte istočasno.

Na dolgem in strmem spustu morate pravočasno pretakniti v nižjo prestavo. To velja še zlasti za natovorjeno vozilo. Tako boste izkoristili zavorni

učinek motorja. Razbremenili boste zavorni sistem ter preprečili pregrevanje in čezmerno obrabo zavor.

**!** **NAPOTEK** Obraba zavornih oblog zaradi pogostega pritiskanja na zavorni pedal

- ▶ Med vožnjo ne pritiskajte stalno na zavorni pedal.
- ▶ Za izkoristek zavornega učinka motorja je treba pravočasno pretakniti v nižjo prestavo.

**!** **OPOZORILO** Poškodba pogonskega sklopa in motorja pri speljevanju

- ▶ Ne segrevajte motorja s prostim tekom na mestu. Takoj se odpeljite.
- ▶ Izogibajte se visoki vrtilni frekvenci in polnemu plinu, dokler motor ne doseže svoje delovne temperature.

**!** **NAPOTEK** Poškodba katalizatorja zaradi nezgorelega goriva

Motor teče neenakomerno in prihaja do prekinitev vžiga.

Nezgorelo gorivo lahko pride v katalizator.

- ▶ Dodajte samo malo plina.
- ▶ Vzrok naj nemudoma odpravijo v kvalificirani servisni delavnici.

**Informacije o vožnji na kratki razdalji**

Če se vozite predvsem na krajših razdaljah, se lahko v motornem olju nabere gorivo in povzroči poškodbe motorja.

**Vozila s prikazom motnje (pri vožnji na kratki razdalji)**

Ob naslednji priložnosti vozite z vrtilno frekvenco najmanj 2000 vrt/min, dokler kontrolna lučka ne preneha svetiti oz. sporočilo na prikazovalniku ne izgine:

- Na prikazovalniku instrumentov zasveti kontrolna lučka za filter trdnih delcev.  
Upoštevajte napotke za regeneracijo (→ str. 121).
- Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže sporočilo **Exhaust filter Drive at high engine speeds See Owner's Manual** (filter za izpušne pline, vozite z velikimi vrtilnimi frekvencami motorja, glejte navodila za uporabo).

Pri vozilih s samodejnim menjalnikom zato pretaknite v nižjo prestavo (→ str. 126).

Pri vozilih s funkcijo za zagon/zaustavitev ECO to izklopite.

Z doseženim dvigom temperature prispevate k boljšemu samodejnemu čiščenju filtra trdnih delcev.

Če kontrolna lučka ali sporočilo na prikazovalniku po pribl. 40 minutah ne ugasne, nemudoma poiščite pomoč v kvalificirani servisni delavnici.

### **Vozila brez prikaza motnje (pri vožnji na kratki razdalji)**

Pri pogostih vožnjah na kratke razdalje vsakih 500 km izvedite 20-minutno vožnjo po avtocesti ali medkrajevno vožnjo. S tem pomagate pri regeneraciji filtra trdnih delcev.

### **Napotki za omejitev hitrosti**

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi prekoračitve nosilnosti pnevmatik ali dopustnega indeksa hitrosti

Prekoračitev navedene nosilnosti pnevmatik ali dopustnega indeksa hitrosti lahko povzroči poškodbe pnevmatik in privede do tega, da pnevmatike počijo.

- ▶ Uporabljajte samo tipe in velikosti pnevmatik, ki so odobreni za vaš tip vozila.
- ▶ Upoštevajte za vaše vozilo potrebno nosilnost pnevmatik in indeks hitrosti.

Kot voznik se morate seznaniti z dovoljeno največjo hitrostjo, ki jo pogojujejo pnevmatike (pnevmatike in tlak v pnevmatikah). Upoštevajte zlasti zakonsko določene predpise za pnevmatike, ki veljajo za državo.

Hitrost vozila lahko trajno omejite.

Mercedes-Benz za programiranje omejitve hitrosti priporoča kvalificirano servisno delavnico.

Pri vozilih z omejevalnikom hitrosti lahko hitrost vozila začasno in/ali trajno omejite prek računalnika vozila (→ str. 153).

Pri prehitevanju pazite na to, da motor samodejno začne odvzemati moč, ko je dosežena programirana omejitev hitrosti.

Na spustih se omejitev hitrosti lahko prekorači. Po potrebi zavirajte.

Sporočila na prikazovalniku vas opozarjajo na doseženo omejitev hitrosti.

## **Informacije o potovanjih v tujino**

### **Servis**

Tudi v tujini je na voljo razvejana mreža servisov Mercedes-Benz. Zavedajte se, da servisne storitve ali nadomestni deli kljub temu morda ne bodo takoj na voljo. Seznam delavnic lahko dobite v vseh servisnih centrih Mercedes-Benz.

### **Gorivo**

V nekaterih državah je na voljo samo gorivo z manjšim oktanskim številom ali z višjo vsebnostjo žvepla.

Mercedes-Benz za države s povečano vsebnostjo vode v dizelskem gorivu priporoča vgradnjo filtra za gorivo z izločevalnikom vode.

Neustrezno gorivo lahko povzroči poškodbe motorja. Informacije o gorivu najdete v poglavju »Gorivo« (→ str. 260).

### **Napotki za prevoz z vlakom**

Prevoz vozila z vlakom je lahko v nekaterih državah zaradi različnih višin predorov in predpisov za prekladanje omejen ali zahteva posebne ukrepe.

Informacije o tem dobite v vsakem servisnem centru Mercedes-Benz.

### **Napotki za zavore**

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja in nezgode zaradi pretikanja v nižjo prestavo na gladkem cestišču

Če na gladkem cestišču pretaknete v nižjo prestavo, da bi povečali zavorni učinek, lahko pogonska kolesa izgubijo oprijem.

- ▶ Na gladkem cestišču ne pretikajte v nižjo prestavo, da bi povečali zavorni učinek motorja.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pregretega zavornega sistema

Če imate med vožnjo stopalo na zavornem pedal, se lahko zavorni sistem pregreje.

S tem se zavorna pot podaljša in zavorni sistem lahko celo izpade.

- ▶ Zavornega pedala nikoli ne uporabljajte za podporo za stopalo.
- ▶ Med vožnjo zavornega pedala in pedala za plin ne pritiskajte istočasno.

## Spust

Na dolгих in strmih spustih upoštevajte naslednja navodila:

- pri samodejnem menjalniku pravočasno prečkajte v prestavno območje **2** ali **1**, da se motor vrти v srednjem do zgornjem območju vrtilne frekvence (→ str. 126);
- pri mehanskem menjalniku pravočasno prečkajte v nižjo prestavo, da se motor vrти v srednjem do zgornjem območju vrtilne frekvence.

**i** Pri vklopljenem TEMPOMATU ali vklopljenem omejevalniku hitrosti prav tako pravočasno spremenite prestavno območje. Upoštevajte tudi napotke za vožnjo (→ str. 112).

Tako boste izkoristili zavorni učinek motorja in vam za ohranjanje hitrosti ne bo treba tako močno zavirati. Razbremenili boste delovno zavoro ter preprečili pregrevanje in čezmerno obrabo zavor.

## Velika in majhna obremenitev

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pregretega zavornega sistema

Če imate med vožnjo stopalo na zavornem pedalu, se lahko zavorni sistem pregreje.

S tem se zavorna pot podaljša in zavorni sistem lahko celo izpade.

- ▶ Zavornega pedala nikoli ne uporabljajte za podporo za stopalo.
- ▶ Med vožnjo zavornega pedala in pedala za plin ne pritiskajte istočasno.

Po večji obremenitvi zavor vozila ne ustavite takoj. Kratek čas še vozite naprej, da se zavore zaradi vetra, ki nastane pri vožnji, hitreje ohladijo.

Če zavore obremenjujete samo zmerno, občasno preverite, ali dobro delujejo. Pri večji hitrosti močnejše zavirajte in pri tem spremljajte dogajanje v prometu. Tako bodo zavore bolj prijemale.

## Mokro cestišče

Če pri vožnji v močnem dežju dalj časa niste zavirali, se lahko zavora ob prvem zaviranju odzove z zamikom. To se lahko pojavi tudi po pranju vozila ali vožnji čez globoko vodo. Močnejše pritisnite zavorni pedal. Vozite z večjo varnostno razdaljo.

Po vožnji po mokrem cestišču in po pranju avtomobila močno zavirajte in pri tem upoštevajte dogajanje v prometu. Zavorni koloti se segrejejo

in hitreje osušijo, tako pa jih tudi zaščitite pred korozijo.

Zmanjšan zavorni učinek na posoljenih cestah:

- Zaradi sloja soli na zavornih kolutih in zavornih oblogah se lahko zavorna pot bistveno podaljša ali nastavi enostransko zaviranje.
- Vozite s posebej veliko varnostno razdaljo do vozila pred seboj.

Odstranite sloj soli:

- Občasno zavirajte, ko to dopušča promet.
- Po končani vožnji in pred ponovno vožnjo previdno pritisnite zavorni pedal.

## Novi zavorni koloti in zavorne obloge

Nove zavorne obloge in zavorni koloti razvijejo optimalen zavorni učinek šele po nekaj 100 km.

V tem času nadomestite slabši zavorni učinek z močnejšim pritiskom zavornega pedala.

Mercedes-Benz priporoča, da zaradi varnosti v vozilo vgradite samo zavorne kolote in zavorne obloge, ki jih je odobril Mercedes-Benz.

Zavorni koloti ali zavorne obloge, ki ne izpolnjujejo teh zahtev, lahko negativno vplivajo na varnost vozila.

Vedno je treba zamenjati zavorne kolote in zavorne obloge na obeh straneh posamezne preme. Pri menjavi zavornih kolotov je treba vedno vgraditi nove zavorne obloge.

## Parkirna zavora

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja in nezgode zaradi zaviranja s parkirno zavoro

Če morate zavirati s parkirno zavoro, je zavorna pot bistveno daljša in kolesa lahko blokirajo. Nevarnost zanašanja in nezgode je večja.

- ▶ Vozilo zavirajte s parkirno zavoro samo ob izpadu delovne zavor.
- ▶ Parkirne zavore pri tem ne zategnite premočno.
- ▶ Ko kolesa blokirajo, parkirno zavoro nemudoma sprostite toliko, da se kolesa ponovno vrtiljo.

## Vozila z ročno parkirno zavoro

Če vozite po mokrih cestah ali umazanih površinah, lahko sol in/ali umazanija prodreta v parkirno zavoro. Nastane lahko korozija in zavorna sila se zmanjša.

Da bi to preprečili, od časa do časa vozite z rahlo zategnjeno parkirno zavoro.

Za to prevozite približno 100 m z največjo hitrostjo 20 km/h.

Če zavirate s parkirno zavoro, zavorne luči ne zasvetijo.

### Napotki za vožnjo po mokrem cestišču

#### Splavanje

**▲ OPOZORILO** Nevarnost splavanja zaradi premajhnega profila pnevmatik

Glede na višino vode na cestišču lahko kljub zadostni globini profila pnevmatik in nižje hitrosti pride do splavanja (akvaplaning).

▶ Ne vozite po kolesnicah in previdno zavirajte.

Ob močnih padavinah ali pogojih, pri katerih lahko pride do splavanja, vozite tako, da:

- zmanjšate hitrost;
- pazite, da ne vozite po kolesnicah;
- previdno zavirate.

#### Vožnja čez vodo na cesti

Upoštevajte, da vozila, ki vozijo pred vami ali ki vam pripeljejo nasproti, povzročajo valove. Zato se lahko preseže največja dovoljena višina vode. Obvezno upoštevajte napotke. Sicer lahko poškodujete motor, električne napeljave in menjalnik.

Če morate zapeljati čez vodo, ki se je nabrala na cesti, upoštevajte naslednje:

- nivo vode pri mirni vodi lahko sega največ do spodnjega roba sprednjega odbijača;
- peljete lahko največ s hitrostjo hoje.

Pri vozilih z vsekolesnim pogonom upoštevajte tudi napotke za vožnjo čez vodo med terensko vožnjo (→ str. 117).

#### Napotki za vožnjo pozimi

**▲ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi strupenih izpušnih plinov

Če je izpušna cev blokirana ali zadostno prežračevanje ni mogoče, lahko strupeni izpušni plini, še posebej ogljikov monoksid, prodrejo v vozilo. To se npr. zgodi, če vozilo obtiči v snegu.

- ▶ Če motor ali gretje na mestu deluje, v okolici izpušne cevi in v območju okrog vozila ne sme biti snega.
- ▶ Da zagotovite dovolj svežega zraka, odprite okno na strani vozila, ki je obrnjena stran od vetra.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja in nezgode zaradi pretikanja v nižjo prestavo na gladkem cestišču

Če na gladkem cestišču pretaknete v nižjo prestavo, da bi povečali zavorni učinek, lahko pogonska kolesa izgubijo oprijem.

▶ Na gladkem cestišču ne pretikajte v nižjo prestavo, da bi povečali zavorni učinek motorja.

Vozila s samodejnim menjalnikom se smejo v nevtralnem položaju **[N]** premikati samo kratek čas. Daljše kotaljenje koles, npr. pri vleki, poškoduje menjalnik.

Če se zdi, da bo začelo vozilo zanašati, ali če ga pri majhni hitrosti ne morete ustaviti, ga lahko stabilizirate z naslednjimi ukrepi:

- Samodejni menjalnik pretaknite v nevtralni položaj **[N]**.
- Mehanski menjalnik pretaknite v prosti tek ali razklenite sklopko.
- Vozilo poskusite nadzorovati z ustreznimi korekturami volana.

Na drseči površini vozite posebej previdno. Izogibajte se nenadnemu pospeševanju, zavijanju in zaviranju.

Pred začetkom zime pravočasno poskrbite, da bo vozilo pripravljeno na zimske razmere. Obrnite se na kvalificirano servisno delavnico.

Upoštevajte napotke v poglavju »Napotki za snežne verige« (→ str. 221).

Pri vožnjah v zimskih razmerah redno preverjajte vozilo ter odstranite sneg in led.

Nakopičen sneg in led lahko, zlasti v globoko zamrznjenem stanju na območju vsesavanja zraka, premičnih delov, prem in zunanjih delov okrovov koles, povzroči naslednje težave:

- oviranje vsesavanja zraka,
- poškodbe delov vozila,
- motnje v delovanju zaradi omejene konstrukcijsko predvidene gibljivosti (npr. zmanjšan zasuk volana)

V primeru poškodb se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

### Napotki za vožnjo po gorskih cestah

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi neupoštevanja smeri strmine na pobočjih

Če vozite prečno na pobočje ali obračate na pobočju, lahko vozilo zdrsne na stran in se prevrne.

- ▶ Pobočje vedno prevozite v smeri strmine (naravnost navzgor ali navzdol) in na pobočju ne obračajte.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodbe zaradi pospeševalnih sil med terensko vožnjo

Zaradi neravnega stanja tal delujejo pri terenskih vožnjah na vaše telo pospeševalne sile z vseh smeri.

Lahko vas npr. vrže s sedeža.

- ▶ Tudi pri terenskih vožnjah si vedno pripnite varnostni pas.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodb rok pri vožnji čez ovire

Če vozite prek ovir ali po kolesnicah, se volan lahko sunkovito obrne in povzroči poškodbe na rokah.

- ▶ Volan vedno držite trdno z obema rokama.
- ▶ Pri vožnji čez ovire pričakujte kratkotrajno povečanje krmilnih moči.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi gorljivih materialov na vročih delih izpušne naprave

Če so vnetljivi materiali, npr. listje, trava ali veje, v stiku z vročimi deli izpušne naprave, se lahko vnamejo.

- ▶ Pri vožnji po neutrjenih cestah ali terenski vožnji redno preverjajte spodnjo stran vozila.
- ▶ Odstranite predvsem zataknjene rastline ali druge vnetljive materiale.
- ▶ V primeru poškodb nemudoma obvestite kvalificirano servisno delavnico.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe na vozilu po terenski vožnji

Med vožnjo po neutrjenih poteh ali po terenu se lahko tujki, npr. kamni in veje, ukleščijo na dnu vozila, na kolesih in pnevmatikah, in tako na vozilu povzročijo poškodbe.

Tujki lahko povzročijo naslednje poškodbe:

- Poškodujejo lahko podvozje, rezervoar za gorivo ali zavorni sistem.
- Povzročijo lahko neuravnoteženost in s tem tresljaje.

▶ Ukleščene tujke, npr. kamne in veje, redno odstranjujte.

▶ Po terenski vožnji skrbno preverite, ali so na vozilu nastale poškodbe.

▶ Če je prišlo do poškodb, naj vozilo pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

Pri vožnjah po neutrjenih cestah ali terenskih vožnjah redno preverjajte spodnjo stran vozila ter platišča in pnevmatike. Odstranite zlasti ukleščene tujke, npr. kamenje in veje.

V zvezi s takšnimi tujki upoštevajte naslednje:

- poškodujete lahko podvozje, posodo za gorivo ali zavorni sistem;
- povzročite lahko neuravnoteženost in s tem tresljaje;
- med nadaljnjo vožnjo tujke lahko odnese z vozila.

V primeru poškodb se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

Pri velikih naklonih med terensko vožnjo mora biti posoda z raztopino AdBlue® dovolj napolnjena. Pred terenskimi vožnjami se zato pripravite, da je v vozilu vsaj deset litrov tekočine.

Pri terenskih vožnjah in vožnjah po gradbiščih lahko v zavore prodrejo npr. pesek, blato in voda ali voda, pomešana z oljem. To lahko zmanjša zavorni učinek ali povzroči popoln izpad zavore, tudi zaradi večje obrabe. Zavorne lastnosti se spreminjajo glede na material, ki je prodril vanjo. Zavore po terenski vožnji očistite. Če nato zaznate zmanjšan zavorni učinek ali zaslišite zvoke drsanja, naj zavorni sistem nemudoma preverijo v kvalificirani servisni delavnici. Način vožnje prilagodite spremenjenim zavornim lastnostim.


Terenske vožnje in vožnje po gradbišču povečujejo možnost poškodb vozila, ki lahko povzročijo

izpad delovanja agregatov ali sistemov. Način vožnje prilagodite terenskim razmeram. Vozite pozorno. Poškodbe vozila naj takoj odpravijo v kvalificirani servisni delavnici.

Med vožnjo po brezpotjih ne pretikajte v nevtralni položaj in ne pritiskajte sklopke. Če poskušate vozilo zavirati z delovno zavoro, lahko izgubite nadzor nad vozilom. Če vaše vozilo ne more premagati vzpona, peljite nazaj v vzvratni prestavi.

Ko vozilo natovarjate za terensko vožnjo ali vožnjo po gradbišču, naj bo težišče vozila čim nižje.

### Kontrolni seznam pred terensko vožnjo

- Preverite zalogo goriva in raztopine AdBlue® (→ str. 170) in ju po potrebi dolijte (→ str. 134).
- **Motor:** preverite nivo olja in ga po potrebi dolijte (→ str. 190). Pred vožnjo po strmih klanecih navzgor ali navzdol dolijte olje do oznake za maksimum.
- ⓘ Pri ekstremnih strminah in naklonih se na večnamenskem prikazovalniku prikaže simbol . Če ste pred vožnjo motorno olje nalili do oznake za maksimum, varno delovanje motorja ni ogroženo.
- **Komplet avtomobilskega orodja:** preverite, ali dvigalka deluje (→ str. 244).
- Zagotovite, da so v vozilu ključ za kolesne vijake (→ str. 244), lesena podlaga za dvigalko, močna vlečna vrvi, zložljiva lopata in kolesna zagozda.
- **Pnevmatike in platišča:** preverite globino profila pnevmatik (→ str. 220) in tlak v pnevmatikah (→ str. 238).

### Pravila za terensko vožnjo

Vedno upoštevajte oddaljenost vozila od tal in se izognite oviram, npr. preglobokim kolesnicam.

Ovire lahko poškodujejo npr. naslednje dele vozila:

- podvozje,
- pogonski sklop,
- posodo za gorivo in rezervoarje.

Zato pri terenski vožnji vedno vozite počasi. Pri vožnji prek ovir naj vas usmerja sovoznik.

- ⓘ Mercedes-Benz priporoča, da imate dodatno v vozilu lopato in vlečno vrvi s škopcem.
- Prepričajte se, da sta prtljaga in tovor varno spravljeni ali pritrjeni (→ str. 73).

- Pred terensko vožnjo se zaustavite in pretaknite v eno od nižjih prestav.
- **Vozila s sistemom DSR:** pri vožnji po klanecu navzdol vklopite sistem DSR (→ str. 130).
- **Vozila z vsekolesnim pogonom:** vklopite vsekolesni pogon (→ str. 128) in po potrebi prestavno razmerje LOW RANGE (→ str. 129).
- Če podlaga tako zahteva, pri speljevanju za kratek čas izklopite uravnavanje pogonskega zdrsovanja (ASR) (→ str. 128).
- Pri terenski vožnji vedno vozite z vklopljenim motorjem in vklopljeno prestavo.
- Vozite počasi in enakomerno. V številnih primerih je potrebna hitrost hoje.
- Preprečite, da se pogonska kolesa vrtijo v prazno.
- Vedno pazite, da so kolesa v stiku s tlemi.
- Po neznanem terenu, ki ni pregledan, vozite nadvse previdno. Zaradi varnosti izstopite iz vozila in si najprej oglejte teren.
- Pazite na ovire, kot so skale, jame, drevesni štori in kolesnice.
- Izogibajte se robovom, kjer bi se tla lahko vdrla.

### Pravila za vožnjo čez vodo na terenu (vozilo z vsekolesnim pogonom)

- Upoštevajte varnostne in splošne napotke za terensko vožnjo.
- Pred vožnjo čez vodo preverite globino in starje vode. Voda je lahko globoka največ 60 cm.
- Klimatski sistem je izklopljen (→ str. 99).
- Gretje na mestu je izklopljeno (→ str. 104).
- Vklopite vsekolesni pogon (→ str. 128) in po potrebi prestavno razmerje LOW RANGE (→ str. 129).
- Prestavno območje omejite na 1 ali 2.
- Izogibajte se visoki vrtilni frekvenci motorja.
- Vozite počasi in enakomerno, največ s hitrostjo hoje.
- Pazite, da med vožnjo ne nastane val pred vozilom.
- Po koncu vožnje čez vodo zavore posušite z zaviranjem.

Po vožnji čez vodo, globljo od 50 cm, obvezno preverite vse tekočine v vozilu, da ni prišlo do vdora vode.



## Kontrolni seznam po terenski vožnji

Če po terenski vožnji opazite poškodbe na vozilu, naj vozilo takoj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

Pri terenski vožnji je vaše vozilo bolj obremenjeno kot pri normalni cestni vožnji. Po vožnji po brezpotjih testirajte vozilo. Tako pravočasno prepoznate poškodbe in zmanjšate nevarnost nezgode zase in za druge udeležence v prometu. Pred vožnjo po javnih cestah vozilo temeljito očistite.

Po vsaki terenski vožnji ali vožnji po gradbišču in pred vožnjo po javnih cestah upoštevajte naslednje točke:

- **Vozila s sistemom DSR:** izklopite sistem DSR (→ str. 130).
- **Vozila z vsekolesnim pogonom:** izklopite vsekolesni pogon (→ str. 128).
- Vklopite uravnavanje pogonskega zdrsovanja (ASR) (→ str. 128).
- Očistite zunanjo osvetlitev, še posebej žaromete in zadnje luči, ter preverite, ali so poškodovani.
- Očistite sprednjo in zadnjo registrsko tablico.
- Očistite stekla, okna in zunanji ogledali.
- Očistite nastopne stopnice, vstopne predele in ročaje. S tem povečate varnost pri stopanju.
- Z vodnim curkom očistite platišča in pnevmatike, okrov kolesa in spodnjo stran vozila. S tem povečate oprijem s cestiščem, še posebej na mokrem cestišču.
- Preverite, ali so v platiščih in pnevmatikah ter okrovu kolesa ukleščeni tujki, ter jih odstranite. Ukleščeni tujki lahko poškodujejo platišča in pnevmatike ali jih med nadaljnjo vožnjo odnese z vozila.
- Preverite, ali so na spodnji strani vozila zatakane veje ali drugi deli rastlin, ter jih odstranite.
- Zavorne kolote, zavorne obloge in zglobe prem očistite še posebej po vožnji po pesku, blatu, gramozu in produ, vodi ali podobnem umazanem terenu.
- Preverite, ali niso morda poškodovani celotna talna konstrukcija, pnevmatike, platišča, karoserija, zavorne, krmilni sistem, podvozje in izpušna naprava.
- Preverite varno delovanje delovne zavor, npr. s testiranjem zavor.

- Če po terenski vožnji zaznate močne tresljaje, ponovno preverite, ali so v platiščih in pogonskem sklopu tujki. Odstranite tujke, saj lahko ti povzročijo neuravnoteženost in s tem tresljaje. V primeru poškodb koles in pogonskega sklopa vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.

## Napotki za vožnjo po gorskih cestah

Vozila z dizelskim motorjem: varno delovanje dizelskega motorja je zagotovljeno do 2500 m nadmorske višine. To višino lahko za kratek čas prekoračite, npr. pri vožnji čez prelaz. Ne vozite neprestano na višini nad 2500 m. S tem se lahko poškoduje dizelski motor.

Pri vožnji po gorskih cestah upoštevajte, da se z naraščajočo višino moč motorja zmanjša in s tem tudi sposobnost speljevanja na strmini. Pri vožnjah na nadmorski višini nad 2500 m funkcija za zagon/zaustavitev ECO ni več na voljo. Napotke za zaviranje na spustih najdete pod Napotki za zaviranje (→ str. 114).

## Funkcija za zagon/zaustavitev ECO

### Način delovanja funkcije za zagon/zaustavitev ECO

Če so izpolnjeni naslednji pogoji, se motor samodejno izklopi:

- **vozila z mehanskim menjalnikom:** zaustavite vozilo, pri nizki hitrosti pretaknete v prosti tek **[N]** in nato sprostite pedal sklopke;
- **vozila s samodejnim menjalnikom:** vozilo ustavite v položaju menjalnika **[D]** ali **[N]**;
- vsi pogoji na strani vozila za samodejno zaustavitev motorja so izpolnjeni.

Na večnamenskem prikazovalniku se v mirovanju prikaže simbol **[A]**. Če niso izpolnjeni vsi pogoji na strani vozila, se na večnamenskem prikazovalniku prikaže simbol **[A]**.

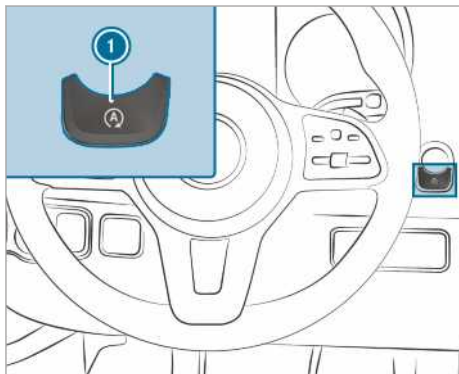
Motor se v naslednjih primerih ponovno samodejno zažene:

- **vozila z mehanskim menjalnikom:** pritisnete pedal sklopke;
- **vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknete v vzvratno prestavo **[R]**;
- **vozila s samodejnim menjalnikom:** sprostite zavorni pedal v položaju menjalnika **[D]**, ko funkcija HOLD ni aktivna;
- **vozila s samodejnim menjalnikom:** pretaknete iz položaja menjalnika **[P]**;

- **vozila s samodejnim menjalnikom:** pretaknete v položaj menjalnika **D** ali **R**;
- pritisnete pedal za plin;
- potreben je samodejni zagon motorja na strani vozila.

Če motor izklopite s funkcijo za zagon/zaustavitev ECO in nato zapustite vozilo, se zasliši opozorilni ton. Poleg tega se v večnamenskem prikazovalniku pojavi sporočilo **Vehicle is operational Switch off the ignition before exiting** (vozilo pripravljeno na delovanje, pred zapuščanjem vozila izklopite kontakt). Če kontakta ne izklopite, se ta po eni minuti izklopi samodejno.

### Izklop ali vklop funkcije za zagon/zaustavitev ECO



- ▶ Pritisnite tipko **1**. Ob izklopu ali vklopu funkcije za zagon/zaustavitev ECO se v kombiniranem inštrumentu prikaže opozorilo.

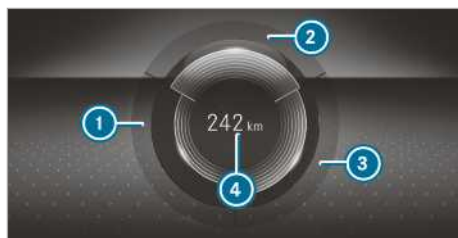
**i** Medtem, ko je funkcija za zagon/zaustavitev ECO izklopljena, je ob mirovanju vozila v kombiniranem inštrumentu prikaz.

### Delovanje prikaza ECO

Prikaz ECO zbira podatke o načinu vožnje od začetka do konca vožnje in pomaga pri optimiziranem načinu vožnje.

Na porabo lahko vplivate na naslednji način:

- Vozite premišljeno.
- Upoštevajte priporočila za prestavo.



Prikazovalnik inštrumentov z barvnim prikazovalnikom

Oznaka segmenta je svetla, zunanji rob sveti in segment se polni pri naslednjih vozni lastnostih:

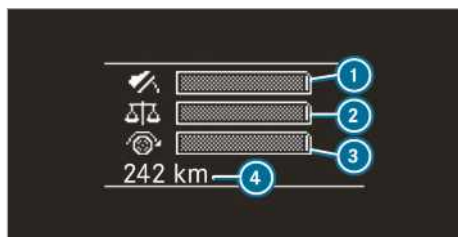
- **1 ACCELERATION (ACCELERATION):** zmerno pospeševanje
- **2 CONSTANT (CONSTANT):** enakomerna hitrost
- **3 COASTING (COASTING):** lahko pojemanje in kotaljenje

Oznaka segmenta je siva, zunanji rob je temen in segment se prazni pri naslednjih vozni lastnostih:

- **1 ACCELERATION (ACCELERATION):** športno pospeševanje
- **2 CONSTANT (CONSTANT):** nihanje hitrosti
- **3 COASTING (COASTING):** močno zaviranje

Vozili ste premišljeno:

- Trije segmenti so istočasno popolnoma zapolnjeni.
- Obroba vseh treh segmentov zasveti.



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belim prikazovalnikom

Stolpci se polnijo pri naslednjih vozni lastnostih:

- **1** Zmerno pospeševanje
- **2** Enakomerna hitrost
- **3** Lahno pojemanje in kotaljenje

Stolpci se polnijo pri naslednjih voznih lastnostih:

- ① Športno pospeševanje
- ② Nihanja hitrosti
- ③ Močno zaviranje

Na prikazovalniku se prikaže tudi dodatno število kilometrov s trenutno zalogo goriva ④ **Bonus** (bonus) **XXX (XXX) km (km) From start** (od zagona) ali **XXX (XXX) km (km) From start** (od zagona), ki ste ga dosegli z načinom vožnje v primerjavi z voznikom z zelo športnim načinom vožnje. To število kilometrov s trenutno zalogo goriva ni enako fiksnemu prihranku porabe goriva.

## Filter trdnih delcev

### Napotki za regeneracijo

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi izpušnih plinov

Pri delovanju motorja z notranjim zgorevanjem nastajajo strupeni izpušni plini, npr. ogljikov monoksid. Vdihovanje teh izpušnih plinov je zdravju škodljivo in povzroči zastrupitve.

- ▶ Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtih prostorih brez zadostnega prezračevanja.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara pri vročih delih izpušne naprave

Če vnetljivi materiali, kot so listje, trava ali veje, pridejo v stik z vročimi deli izpušne naprave ali tokom izpušnih plinov, se lahko vnamejo.

- ▶ Vozilo parkirajte tako, da vnetljivi materiali ne morejo priti v stik z vročimi deli vozila.
- ▶ Vozila ne parkirajte na suhih travnikih ali na požetih žitnih poljih.

Če se vozite predvsem na krajših razdaljah ali uporabljate pomožni odgon v mirovanju, lahko pride do motenj samodejnega čiščenja filtra trdnih delcev. Zato lahko pride do prenasičenosti filtra trdnih delcev in posledično do izgube moči motorja.

- ① Če obstaja v vozilu prikaz zasičenosti filtra trdnih delcev ali prikaz regeneracije, ga lahko priključite prek večnamenskega prikazovalnika. Po potrebi lahko prek prikaza regenera-

cije zahtevate regeneracijo filtra trdnih delcev (→ str. 121).

- ① Z redno regeneracijo filtra trdnih delcev lahko preprečite motnje, redčenje motornega olja in izgubo moči motorja.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe zaradi vročih izpušnih plinov

Med regeneracijo iz nastavka izpušne cevi uhajajo zelo vroči izpušni plini.

- ▶ Med regeneracijo upoštevajte najmanjšo razdaljo 2 m do drugih predmetov, npr. do parkiranih vozil.

### Zagon in prekinitev regeneracije

#### Pogoji

- Vsi sistemski pogoji so izpolnjeni.
- Stanje zasičenosti filtra trdnih delcev je nad 50 %.
- Vozilo pelje.

- ① Če je v vašem vozilu na voljo prikaz zasičenosti filtra trdnih delcev ali regeneracije, ga lahko priključite prek večnamenskega prikazovalnika. Po potrebi lahko prek prikaza regeneracije zahtevate regeneracijo filtra trdnih delcev. (→ str. 121)

Računalnik vozila:

➔ **Service** (servis)

➔ **Particle filter** (filter trdnih delcev)

**!** **OPOZORILO** Poškodbe zaradi vročih izpušnih plinov

Med regeneracijo iz nastavka izpušne cevi uhajajo zelo vroči izpušni plini.

- ▶ Med regeneracijo upoštevajte najmanjšo razdaljo 2 m do drugih predmetov, npr. do parkiranih vozil.

Če uporabljate vozilo v normalnih delovnih okoliščinah, dodatna zahteva regeneracije ni potrebna.

- ▶ **Zahteva regeneracije:** izberite **OK** (v redu). Prikaže se sporočilo **Manual regeneration requested** (zahteva ročne regeneracije).

Ovisno od načina vožnje in pogojev okolice lahko traja do 20 minut, da se regeneracija zažene.

Ko se regeneracija zažene, se prikaže sporočilo **Regeneration aktiv** (regeneracija aktivna). Regeneracija traja pribl. 15 minut.

▶ Med regeneracijo vozite z vrtilno frekvenco najmanj 2000 vrt/min, če je to mogoče. Z doseženim dvigom temperature prispevate k boljšemu samodejnemu čiščenju filtra trdnih delcev.

▶ **Prekinitev regeneracije:** izklopite motor. Regeneracija se prekine. Če se regeneracija ne zaključi, jo lahko ponovno zaženete po zagonu motorja.

Odvisno od stanja zasičenosti filtra trdnih delcev se regeneracija v naslednjem načinu vožnje zažene samodejno.

## Glavno stikalo akumulatorja

### Napotki za glavno stikalo akumulatorja

**!** **OPOZORILO** Poškodba električnega sistema

Če snamete ali odklopite glavno stikalo akumulatorja, se električni sistem lahko poškoduje.

▶ Prepričajte se, da je kontakt izklopljen in je nato minilo vsaj 15 minut, preden odklopite ali priključite glavno stikalo akumulatorja. Sicer se lahko komponente električnega sistema poškodujejo.

Z glavnim stikalom akumulatorja lahko vsem porabnikom vozila odvzamete tok. S tem preprečite nenadzorovano praznjenje akumulatorja zaradi porabe toka v mirovanju.

Če je vaše vozilo opremljeno z dodatnim akumulatorjem v motornem prostoru ali pod sovoznikovim sedežem, morate odklopiti oba akumulatorja. Samo takrat je električni sistem brez toka.

**i** Vozilu prek glavnega stikala akumulatorja odvzemite tok samo v naslednjih situacijah:

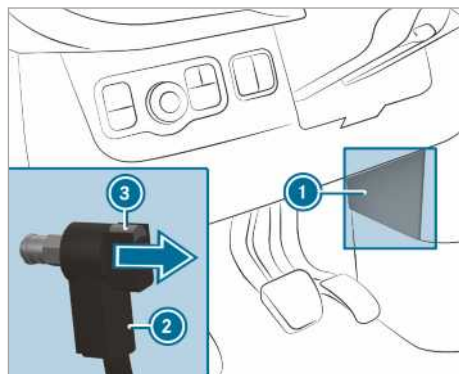
- Vozilo dlje časa miruje.
- Prekinitev toka v vozilu je nujno potrebna.

Po vklopu napajanja z napetostjo morate bočna okna (→ str. 56) in električna drsna vrata (→ str. 51) na novo justirati.

**i** Prekinitev napajalne napetosti se v DTCO (digitalnem tahografu) vnese kot dogodek v pomnilniku napak. Upoštevajte ločena navodila za uporabo digitalnega tahografa.

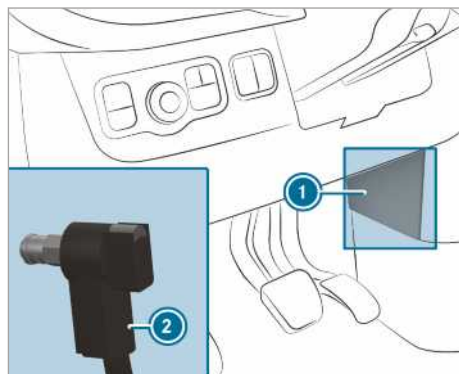
## Vklop ali izklop napajanja z napetostjo

### Izklop napajanja z napetostjo



- ▶ Izklopite kontakt in počakajte vsaj 15 minut.
- ▶ Odstranite pokrov **1**.
- ▶ Pritisnite gumb **3** in ga držite pritisnjena.
- ▶ Snemite vtič **2** z masnega priključka.
- ▶ Vtič **2** potisnite toliko proti puščici, da ne more priti v stik z masnim priključkom. Vsi porabniki zagonskega akumulatorja so ločeni od napajanja z napetostjo.

### Vklop napajanja z napetostjo



- ▶ Vtič **2** pritisnite na masni priključek, da se občutno zaskoči in se vtič **2** popolnoma priključi na masni priključek. Vsi porabniki zagonskega akumulatorja so ponovno priključeni na napajanje z napetostjo.
- ▶ Pritrdite pokrov **1**.

## Mehanski menjalnik

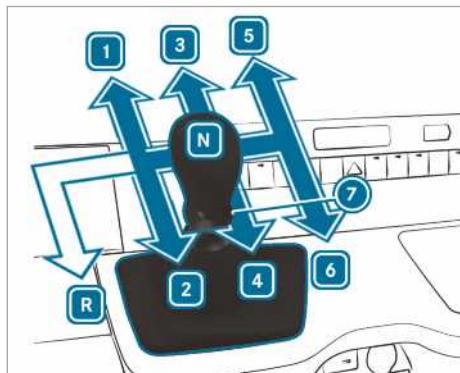
### Upravljanje prestavne ročice

**!** **OPOZORILO** Poškodba motorja in menjalnika zaradi pretikanja v prenizko prestavo

- ▶ Pri menjavanju med prestavo **5** in **6** prestavno ročico pritisnite v desno.
- ▶ Pri veliki hitrosti ne pretikajte v nižjo prestavo.

**!** **NAPOTEK** Poškodba menjalnika zaradi pretikanja v vzvratno prestavo **R** med vožnjo

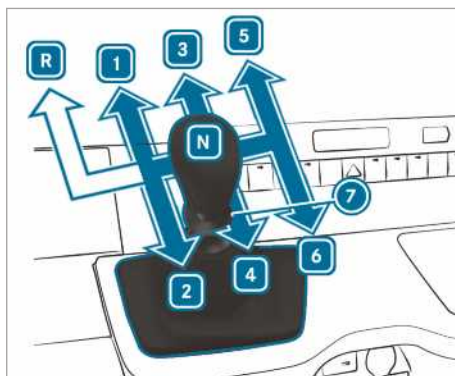
- ▶ V vzvratno prestavo **R** pretaknite samo, kadar vozilo miruje.



Vozila s pogonom na zadnja kolesa

- R** Vzvratna prestava
- 1** - **6** Prestave za vožnjo naprej
- 7** Dvižni obroček za vzvratno prestavo
- N** Prosti tek

- ▶ Pritisnite pedal sklopke in prestavno ročico pretaknite v želeni položaj.



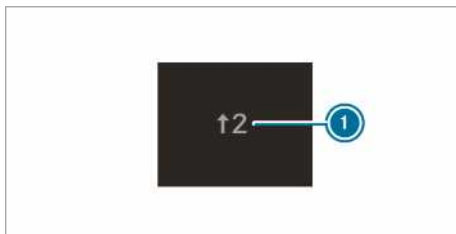
Vozila s pogonom na sprednja kolesa

- R** Vzvratna prestava
- 1** - **6** Prestave za vožnjo naprej
- 7** Dvižni obroček za vzvratno prestavo
- N** Prosti tek

- ▶ Pritisnite pedal sklopke in prestavno ročico pretaknite v želeni položaj.

### Priporočilo za prestavo

Priporočilo za prestavo daje napotke za varčen način vožnje.



Slika s primerom

- ▶ Ko se na večnamenskem prikazovalniku prikaže priporočilo za prestavo **1**, pretaknite v priporočeno prestavo.
- i** Pri vozilih s funkcijo za zagon/zaustavitev ECO se dodatno prikaže priporočilo za pretikanje v prosti tek **N**.

## Samodejni menjalnik

### Izbirna ročica DIRECT SELECT

#### Delovanje izbirne ročice DIRECT SELECT

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgod in poškodb pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu,
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu,
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, tako da npr.:

- sprostijo parkirno zavoro,
- pretaknejo samodejni menjalnik iz parkirnega položaja **P**,
- zaženejo motor.

▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.

▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.

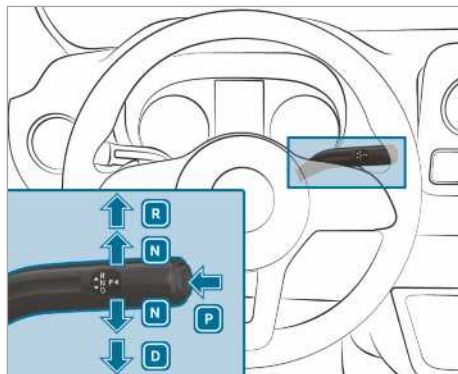
▶ Ključ shranjujte izven dosega otrok.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nepravilnega pretikanja

Če je vrtilna frekvenca motorja nad vrtilno frekvenco v prostem teku in pretaknete v položaj menjalnika **D** ali **R**, lahko vozilo sunkovito pospeši.

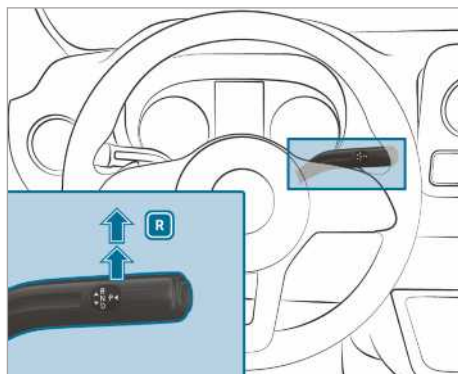
▶ Pri vklopu položaja menjalnika **D** ali **R** vedno močno stopite na zavorni pedal in hkrati ne dodajte plina.

Z izbirno ročico DIRECT SELECT menjate položaj menjalnika. Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže trenutni položaj menjalnika.



- P** Parkirni položaj
- R** Vzratna prestava
- N** Prosti tek
- D** Položaj za vožnjo

#### Pretikanje v vzratno prestavo R



▶ Pritisnite zavorni pedal in izbirno ročico DIRECT SELECT potisnite čez prvi upor navzgor. Prikaz položaja menjalnika na večnamenskem prikazovalniku kaže **R**.

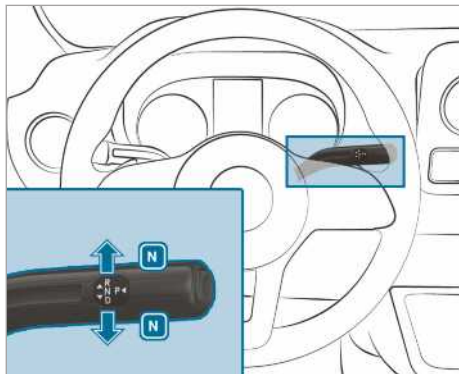
#### Pretikanje v prosti tek N

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgod in poškodb pri nevtralnem položaju menjalnika

Če vozilo ustavite v nevtralnem položaju menjalnika **N** in pri tem ne aktivirate parkirne zavore, lahko pride do samodejnega premikanja vozila.

Nevarnost nezgod in poškodb!

- ▶ Preden ustavite vozilo, aktivirajte parkirno zavoro.



- ▶ Pritisnite zavorni pedal in izbirno ročico DIRECT SELECT potisnite do prvega upora navzgor ali navzdol. Prikaz položaja menjalnika na večnamenskem prikazovalniku kaže **N**.

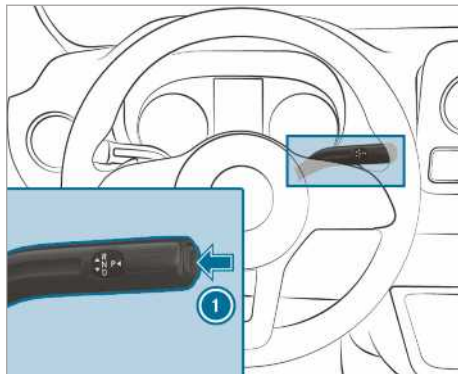
Če zavorni pedal nato sprostite, lahko vozilo prosto premikate, ga npr. potiskate ali vlečete.

**Če želite, da samodejni menjalnik tudi pri izklopljenem kontaktu ostane v prostem teku **N**, izvedite naslednje korake:**

- ▶ Zaženite vozilo.
- ▶ Pritisnite zavorni pedal in pretaknite v prosti tek **N**.
- ▶ Sprostite zavorni pedal.
- ▶ Izklopite kontakt.

- ⓘ Če nato zapustite vozilo in je ključ v vozilu, ostane samodejni menjalnik še naprej v prostem teku **N**.

## Vklop parkirnega položaja P

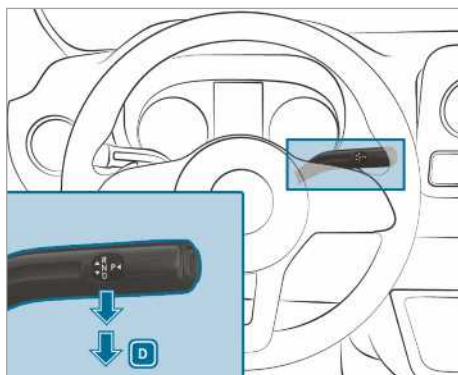


- ▶ Pritisnite tipko ①. Prikaz položaja menjalnika na večnamenskem prikazovalniku kaže **P**.

Parkirni položaj **P** se samodejno vklopi, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

- Motor izklopite v položaju menjalnika **D** ali **R**.
- V mirovanju vozila ali pri zelo nizki hitrosti vožnje v položaju menjalnika **D** ali **R** odprete voznikova vrata.
- V mirovanju vozila ali pri zelo nizki hitrosti vožnje odprite zaklep varnostnega pasu.
- V mirovanju vozila ali pri zelo nizki hitrosti zapustite sedež.

## Pretikanje v položaj za vožnjo D



- ▶ Pritisnite zavorni pedal in izbirno ročico DIRECT SELECT potisnite čez prvi upor navzdol. Prikaz položaja menjalnika na večnamenskem prikazovalniku kaže **D**.

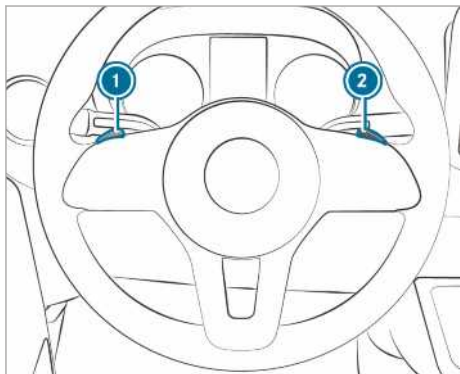
Samodejni menjalnik v položaju menjalnika **D** samodejno prestavlja. To je odvisno od:

- položaja pedala za plin in
- hitrosti vožnje

### Omejitev prestavnega območja

#### Pogoji

- Položaj menjalnika **D** je vklopljen (→ str. 125).



- ▶ **Omejitev prestavnega območja:** kratko povlecite obvolansko ročico za pretikanje **1**. Odvisno od trenutne prestave samodejni menjalnik pretakne v naslednjo nižjo prestavo. Hkrati se prestavno območje omeji.

Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže nastavljeno prestavno območje. Samodejni menjalnik prestavlja samo do določene prestave.

- ▶ Zadržite obvolansko ročico za pretikanje **1**. Samodejni menjalnik vklopi prestavno območje, v katerem lahko vozilo najlažje pospeši ali upočasni. Za to samodejni menjalnik prestavi za eno ali več prestav navzdol in omeji prestavno območje.

Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže nastavljeno prestavno območje. Samodejni menjalnik prestavlja samo do določene prestave.

- i** Če obvolansko ročico za pretikanje **1** povlecete pri previsoki hitrosti, samodejni menjalnik ne prestavi v nižjo prestavo.

Če je prestavno območje omejeno in je dosežena maksimalna vrtilna frekvenca motorja za omejeno prestavno območje, samodejni menjalnik ne prestavi v višjo prestavo.

- ▶ **Razširitev prestavnega območja:** kratko povlecite obvolansko ročico za pretikanje **2**. Odvisno od trenutne prestave samodejni menjalnik prestavi v naslednjo višjo prestavo. Tako se razširi tudi prestavno območje.

Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže nastavljeno prestavno območje. Samodejni menjalnik prestavlja samo do določene prestave.

- ▶ **Sprostitev prestavnega območja:** zadržite obvolansko ročico za pretikanje **2**.

#### ALI

- ▶ Ponovno pretaknite v položaj menjalnika **D** (→ str. 125).

Odvisno od trenutne prestave samodejni menjalnik prestavi za eno ali več prestav navzgor. Hkrati se sprosti omejitev prestavnega območja in večnamenski prikazovalnik prikazuje položaj menjalnika **D**.

Prilagoditev prestavnega območja voznim situacijam:

- 3** Izkoristite zavorni učinek motorja.
- 2** Zavorni učinek motorja izkoristite na klancu, pri vožnji čez strme prelaze, v hribih in pri oteženih delovnih okoliščinah.
- 1** Izkoristite zavorni učinek motorja pri strmem spustu in dolgi vožnji čez prelaze.

### Uporaba funkcije kickdown

- ▶ **Maksimalno pospeševanje:** pritisnite pedal za plin čez točko upora.
- ▶ Ko dosežete želeno hitrost, nekoliko popustite pedal za plin.

### Mehanska sprostitvev parkirne zapore (vozila s pogonom na sprednja kolesa)

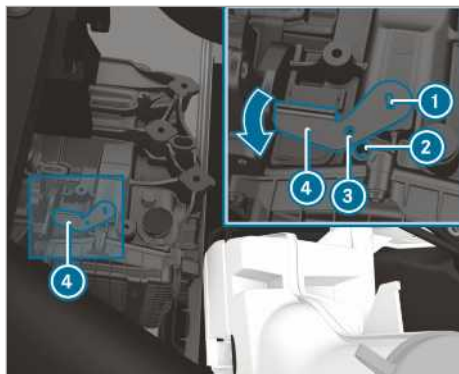
- i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na sprednja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **P**. V tem primeru lahko mehansko sprostite parkirno zaporo, npr. za vleko vozila (→ str. 212).



- i Mehanska sprostitev parkirne zapore je mogoča samo pri vozilih s samodejnim menjalnikom s pogonom na sprednja kolesa.

#### Pogoji

- Potrebujete orodje za sprostitev iz kompleta avtomobilskega orodja (→ str. 218).



- ▶ Zategnite parkirno zavoro.
- ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Orodje za sprostitev ④ namestite na menjalnik ① in ga zavrtite v smeri puščice.
- ▶ Ustrezno orodje, npr. izvijač, vtaknite skozi izvrtino na orodju za sprostitev ③ in na menjalniku ②.
- ▶ Orodje za sprostitev ④ je pritrjeno v položaju. Parkirna zapora je sproščena.
- ▶ Dokler je orodje za sprostitev ④ nameščeno na menjalniku, je pretikanje v položaj **P** onemogočeno.
- ▶ Upošteвайте napotke za vleko (→ str. 212).
- i Če orodje za sprostitev ④ odstranite, menjalnik samodejno skoči nazaj v položaj **P**.

## Vsekolesni pogon

### Napotki za vsekolesni pogon

Vsekolesni pogon zagotavlja stalen pogon vseh štirih koles in skupaj s sistemom ESP® izboljša trakcijo vašega vozila.

Urnaganje trakcije vsekolesnega pogona se izvaja tudi z zavornim sistemom. Pri tem se lahko zavorni sistem pregreje. V tem primeru dodajajte manj plina ali zaustavite vozilo, da se zavorni sistem ohladi.

Če se pogonsko kolo zaradi preslabega oprijema cestišča začne vrteti na mestu, upoštevajte naslednje napotke:

- pri speljevanju uporabite podporo uravnava-nja trakcije, integrirano v sistem ESP®. Pedal za plin pritisnite le toliko, kolikor je treba;
- med vožnjo počasi spuščajte pedal za plin.

V zimskih voznih razmerah uporabite zimske pnevmatike (pnevmatike M+S), po potrebi tudi snežne verige (→ str. 221). Samo tako boste lahko dosegli optimalen učinek vsekolesnega pogona.

Pri vožnji po klancu navzdol na terenu uporabite sistem DSR (Downhill Speed Regulation) (→ str. 129).

Vsekolesni pogon ne more zmanjšati nevarnosti nezgode pri nepazljivi vožnji, ki ni prilagojena raz-meram na cesti, ali celo premagati fizikalnih meja. Vsekolesni pogon ne more upoštevati cest-nih in vremenskih razmer ter dogajanja v pro-metu. Vsekolesni pogon je samo pripomoček. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje, pravočasno zaviranje in ohranjanje voz-nega pasu.

#### **!** OPOZORILO Nevarnost poškodb pogon-skega sklopa in zavornega sistema

Če vozila z vsekolesnim pogonom preskušate na enosni preskusni napravi, se lahko pogonski sklop ali zavorni sistem poškoduje.

- ▶ Testiranje delovanja in moči se sme izvajati samo na dvoosni preskusni napravi.
- ▶ Pred preskušanjem vozila na preskusni napravi se pozanimajte v kvalificirani servisni delavnici.

#### **!** OPOZORILO Nevarnost poškodb razdelil-nega gonila

Če vozilo vlečete z eno dvignjeno premo, se lahko poškoduje razdelilno gonilo. Takšnih okvar jamstvo za stvarne napake Mercedes-Benz ne krije.

- ▶ Vozila nikoli ne vlečite z dvignjeno premo.
- ▶ Vozilo vlečite le tako, da so vsa štiri kolesa na tleh ali ga odpeljite z avto-vleko.
- ▶ Upošteвайте navodila za vleko vozila, ki ima vsa kolesa na tleh.

## Vklop vsekolesnega pogona

### Pogoji za vklop in izklop

Vsekolesni pogon lahko vklopite in izklopite v mirovanju ali med počasno vožnjo.

V mirovanju morate upoštevati naslednje pogoje za vklop in izklop:

- motor teče;
- volan je poravnan.

Če v mirovanju ne morete vklopiti vsekolesnega pogona:

- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pritisnite pedal sklopke.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirno ročico na kratko pretaknite iz položaja **[N]** v **[D]**, iz **[D]** v **[N]**, iz **[N]** v **[R]** in spet v **[N]**. Tako lahko olajšate vklop in izklop vsekolesnega pogona.

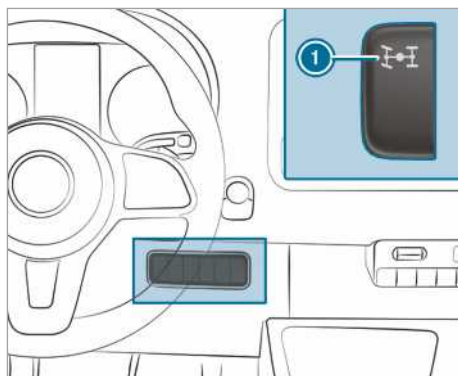
Pri počasni vožnji morate upoštevati naslednje pogoje za vklop in izklop:

- motor teče;
- ne vozite hitreje od pribl. 10 km/h;
- ne peljete skozi ovinek.

Če pri premikajočem se vozilu ne morete vklopiti vsekolesnega pogona:





- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pritisnite pedal sklopke.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirno ročico pretaknite v položaj **[N]**.

- i** Ko vklopite vsekolesni pogon, se spremenljivi omejevalnik hitrosti samodejno izklopi. Ustrezno sporočilo na prikazovalniku izgine. Po izklopu vsekolesnega pogona morate spremenljivi omejevalnik hitrosti po potrebi ponovno vklopiti (→ str. 154).



- ▶ **Vklop/izklop:** pritisnite zgornji del stikala

**1**. Kontrolna lučka v stikalu **1** utripa med vkapljanjem ali izkapljanjem vsekolesnega pogona.

Opozorilni lučki  in  na prikazovalniku instrumentov zasvetita. Med preklapljanjem sta sistema ESP® in ASR izklopljena. Ko je preklapljanje končano, opozorilni lučki  in  na prikazovalniku instrumentov prenehata svetiti in sistema ESP® in ASR sta ponovno vklopljena.

Dokler kontrolna lučka v stikalu **1** utripa, lahko preklapljanje prekinete tako, da ponovno pritisnete stikalo **1**. Če preklapljanje ni bilo sprejeto, kontrolna lučka v stikalu **1** trikrat na kratko posveti. Eden od pogojev za prekllop ni izpolnjen.

Če kontrolna lučka v stikalu **1** sveti, je vsekolesni pogon vklopljen. Na prikazovalniku računalnika vozila se prikaže ustrezno sporočilo.

- i** Kadar je vklopljeno prestavno razmerje LOW RANGE, vsekolesnega pogona ni mogoče izklopiti.

## Vklop/izklop vsekolesnega pogona

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodb razdelilnega gonila

Če med vkapljanjem ali izkapljanjem vsekolesnega pogona pritisnete pedal za plin, lahko poškodujete razdelilno gonilo.

- ▶ Dokler utripa kontrolna lučka v stikalu vsekolesnega pogona, ne pritisnite pedala za plin.

## Delovanje prestavnega razmerja LOW RANGE

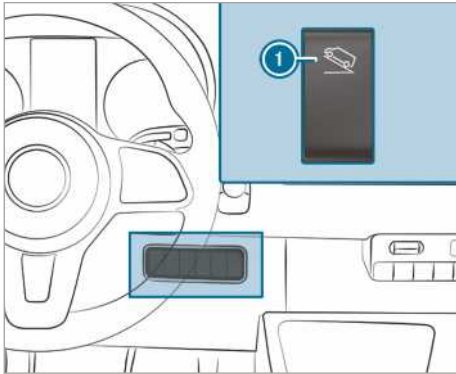
Prestavno razmerje LOW RANGE omogoča zelo počasno vožnjo v posameznih prestavah. Z vklopljeno prestavo LOW RANGE se prilagodi razvoj moči motorja in prestavljanje samodejnega menjalnika. V primerjavi s položajem za cestno vožnjo se prestavno razmerje med motorjem in kolesi zmanjša za približno 40 %. Pogonski moment je tako ustrezno večji.

### Pogoji za vklop in izklop

Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji za vklop in izklop, da lahko vklopite ali izklopite prestavno razmerje LOW RANGE:

- vsekolesni pogon je vklopljen (→ str. 128);
- motor teče;
- vozilo stoji;
- pritisnete zavorni pedal;
- **vozila z mehanskim menjalnikom:** mehanški menjalnik je v položaju prostega teka;
- **vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirna ročica je v položaju **P** ali **N**.

### Vklop in izklop prestavnega razmerja LOW RANGE



1. Vklop in izklop prestavnega razmerja LOW RANGE
- i. Pri vozilih s sistemom DSR (Downhill Speed Regulation) se stikalo 1 zamenja za stikalo za DSR.

▶ **Vklop in izklop:** pritisnite zgornji del stikala 1.

Kontrolna lučka **LOW RANGE** v prikazovalniku instrumentov med preklapljanjem utripa:

- Če je bilo izvedeno pretikanje in je prestavno razmerje LOW RANGE vklopljeno, sveti kontrolna lučka **LOW RANGE**.
- Če je bilo izvedeno pretikanje in je prestavno razmerje LOW RANGE izklopljeno, kontrolna lučka **LOW RANGE** preneha svetiti.

Dokler kontrolna lučka **LOW RANGE** utripa, lahko preklapljanje prekinete tako, da ponovno pritisnete tipko 1. Če preklapljanje ni bilo sprejeto, kon-

trojna lučka **LOW RANGE** trikrat na kratko zasveti. Eden od pogojev za preklop ni izpolnjen.

### DSR (Downhill Speed Regulation)

#### Napotki za sistem DSR

Sistem DSR ne more zmanjšati nevarnosti nezgode pri nepazljivi vožnji, ki ni prilagojena razmeram na cesti, ali celo premagati fizikalnih omejitev. Sistem DSR ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter dogajanja v prometu. Sistem DSR je samo pripomoček. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje in pravočasno zaviranje.

DSR vas podpira pri vožnji po klancu navzdol. Sistem DSR s ciljnim zaviranjem med spustom ohranja nastavljeno hitrost. Ohranjanje hitrosti je odvisno od stanja cestišča in strmine, zato ni zagotovljeno v vseh situacijah.

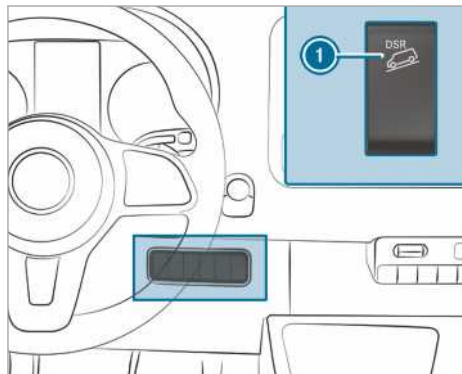
Hitrost glede na prestavno stopnjo med 4 km/h in 18 km/h lahko nastavite z zavornim pedalom in pedalom za plin ali tipko na volanu.

DSR deluje samodejno v naslednjih situacijah:

- Če vozilo miruje ali je trenutna hitrost manjša od 4 km/h, se nastavi hitrost 4 km/h ali najmanjša hitrost v posamezni prestavni stopnji.
- Če po terenu vozite hitreje od 18 km/h, sistem DSR preklopi v način mirovanja. Sistem DSR ostane vklopljen, vendar ne zavira samodejno.
- Če po hribu navzdol vozite počasneje od 18 km/h, sistem DSR ponovno uravna prednastavljeno hitrost.
- Sistem DSR se samodejno izklopi, ko vozite hitreje od 45 km/h.

## Vklop in izklop sistema DSR

### Vklop sistema DSR



Sistem DSR lahko vklopite v mirovanju ali med vožnjo.

- ▶ Pritisnite zgornji del stikala ❶.
- ▶ Vozilo zavrite ali pospešite na zeleno hitrost med 4 km/h in 18 km/h.
- ▶ Spustite zavorni pedal ali pedal za plin. Trenutna hitrost je shranjena. V mirovanju se shrani hitrost 4 km/h ali najmanjša možna hitrost v posamezni prestavni stopnji. Sistem DSR med spustom ohranja shranjeno hitrost in samodejno zavira.

Pri speljevanju, pospeševanju ali zaviranju z vklopljenim sistemom DSR se shrani trenutna hitrost, ko izpustite pedal za plin ali zavorni pedal ali pritisnete tipko. To se dogaja samo, dokler ne vozite hitreje od 18 km/h.

Prikaz stanja DSR v računalniku vozila

#### • DSR je aktiviran:

- DSR in nastavljeni hitrost se prikažeta na območju prikaza stanja v računalniku vozila.

#### • DSR je aktiviran, a ne deluje:

- če vozite med 18 km/h in 45 km/h;
- DSR in hitrost 18 km/h se prikažeta na območju prikaza stanja v računalniku vozila.

DSR je v stanju pripravljenosti.

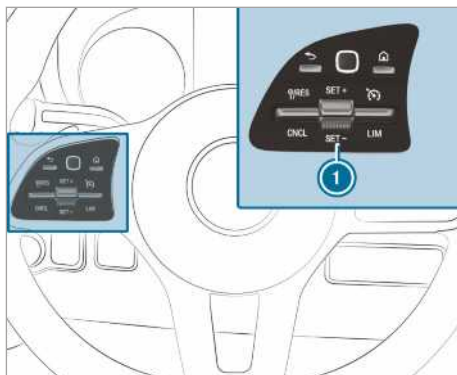
#### • DSR je neaktiven:

- če vozite hitreje od 45 km/h;

- DSR se prikaže na območju prikaza stanja v računalniku vozila. Poleg tega se prikaže sporočilo DSR off (izklopljen).
- DSR --- se prikaže na območju prikaza stanja v računalniku vozila.

### Med vožnjo po klanecu navzdol nastavite hitrost

Hitrost glede na prestavno stopnjo med 4 km/h in 18 km/h lahko nastavite z zavornim pedalom in pedalom za plin ali tipko na volanu.



- ▶ Pri spustu vozilo zavrite ali pospešite na zeleno hitrost.
- ▶ Spustite zavorni pedal ali pedal za plin. Trenutna hitrost je shranjena.

ALI

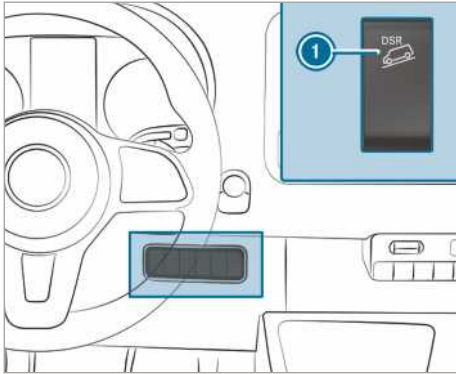
- ▶ Tipko ❶ med upravljanjem DSR potisnite navzgor ali navzdol. Nazadnje shranjena hitrost se postopoma poveča ali zmanjša.
- ▶ Spustite tipko ❶. Trenutna hitrost je shranjena.

ALI

- ▶ Tipko ❶ tako dolgo potiskajte navzgor ali navzdol, dokler ni dosežena zelena hitrost.
- ▶ Spustite tipko ❶. Trenutna hitrost je shranjena.

❶ Da vozilo zavre na nastavljeni hitrost, lahko traja nekaj časa. Upoštevajte to zakasnitev pri nastavljanju hitrosti s tipko ❶.

## Izklop sistema DSR



- ▶ Pritisnite zgornji del stikala ①.

ALI

- ▶ Pospesite in vozite hitreje od 45 km/h.

Sistem DSR se samodejno izklopi v naslednjih situacijah:

- če vozite hitreje od 45 km/h;
- če je delovanje sistema ESP® ali ABS moteno.

## Elektronska regulacija nivoja podvozja

### Delovanje ENR (elektronske regulacije višine podvozja)

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost ukleščanja zaradi vozila, ki se spušča

Pri spuščanju vozila se lahko ukleščijo deli teles drugih oseb, ki so med karoserijo in pnevmatikami ali pod vozilom.

- ▶ Prepričajte se, da med spuščanjem vozila v neposredni bližini oboda izreza za kolo v karoseriji ali pod vozilom ni oseb.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi prevračanja dvigalke

Ko ustavite vozilo z zračnim vzmetenjem, lahko zračno vzmetenje ostane aktivirano do ene ure, tudi če je kontakt izklopljen. Če nato vozilo dvignete z dvigalko, poskuša zračno vzmetenje izravnati nivo vozila.

Dvigalka se lahko prevrne.

- ▶ Preden vozilo dvignete, na daljinskem upravljalniku za zračno vzmet pritisnite tipko za servis. To onemogoči samodejno poravnavo nivoja vozila in ročno dvigovanje ali spuščanje.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi spuščene ali dvignjene okvirja šasije

Če vozite s spuščeno ali dvignjeno okvirjem šasije, se lahko zavorne in vozne lastnosti vozila močno spremenijo. Poleg tega lahko pri dvignjenem okvirju šasije prekoračite najvišjo dovoljeno višino vozila.

- ▶ Preden speljete, nastavite nivo vožnje.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode v primeru motnje elektronske regulacije višine podvozja

Če je elektronska regulacija višine podvozja motena, je lahko nivo vozila previsok, prenizek ali asimetričen.

Odzivanje vozila in krmiljenje je lahko občutno spremenjeno.

- ▶ Vozite previdno in prilagodite način vožnje spremenjenim voznim lastnostim.
- ▶ Ustavite in pri tem upoštevajte dogajanje v prometu.
- ▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost poškodbe šasije zaradi spuščene nivoja vozila

Če je elektronska regulacija višine podvozja motena ali med vožnjo poravnava nivo vozila, je lahko nivo vozila spuščen.

- ▶ Pazite na razmere na cestišču in zadostno dvignjenost od tal.
- ▶ Vozite previdno.

Nivo vozila je odvisen od natovorjenosti vozila in razporeditve obremenitve. Elektronska regulacija višine podvozja pri vozilih z zračno vzmeteno zadnjo premo samodejno izravna nivo zadnje preme. Tako ostane vozilo neodvisno od natovorjenosti vedno na nivoju vožnje. Vozna dinamika se neomejeno ohrani. Višinska razlika med obema stranema vozila je lahko do 1 cm.

Elektronska regulacija višine podvozja je neodvisna od motorja in aktivna samo ob vklopljenem

kontakta. Kompressor elektronske regulacije višine podvozja slišno deluje.

- ❶ Če kompressor trajno deluje ali se zažene večkrat v eni minuti, je elektronska regulacija višine podvozja motena.

V skladu z opremo vozila preklaplja elektronska regulacija višine podvozja med ročnim in samodejnim upravljanjem odvisno od hitrosti ali položaja parkirne zavore.

Če elektronska regulacija višine podvozja preklaplja odvisno od hitrosti, je pri mirovanju vozila samodejno aktivirano ročno upravljanje. Nivo vozila lahko potem dvignete ali spustite. Če nato vozite hitreje od 10 km/h, se ročno upravljanje samodejno deaktivira in avtomatika nastavi nivo vožnje.

Če elektronska regulacija višine podvozja preklaplja odvisno od položaja parkirne zavore, je pri zategnjeni parkirni zavori samodejno aktivirano ročno upravljanje. Nivo vozila lahko potem za natovarjanje in raztovarjanje dvignete ali spustite. Če sprostite parkirno zavoro, se ročno upravljanje samodejno deaktivira in avtomatika nastavi nivo vožnje.

Elektronsko regulacijo višine podvozja lahko izklopite pri delih na vozilu ali pri menjavi kolesa (→ str. 132).

Če je elektronska regulacija višine podvozja motena oz. je nivo vozila previsok ali prenizek, se zasliši zvočni signal.

Odzivanje vozila in krmiljenje sta nato občutno spremenjeni. Elektronska regulacija višine podvozja nastavi normalni nivo vozila, kakor hitro je to mogoče. Previdno vozite naprej, dokler zvočni signal ne utihne. Šele potem je vozilo na normalnem nivoju.

Avtomatika in elektronska regulacija višine podvozja se glede na izbrano možnost spet samodejno vklopita, da ponovno vzpostavi nivo vožnje:

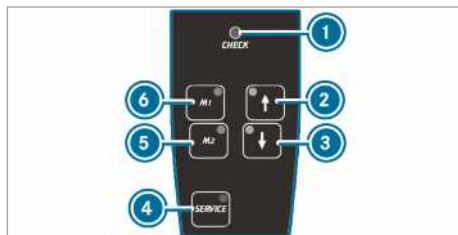
- s sprostitvijo parkirne zavore,
- od hitrosti pribl. 10 km/h.

Če obstaja nevarnost pregretja kompressorja elektronske regulacije višine podvozja, npr. zaradi hitrih zaporednih dvigov in spustov, se elektronska regulacija višine podvozja izklopi. Nivo vozila lahko nato po približno eni minuti ponovno dvignete ali spustite.

## Dviganje in spuščanje nivoja vozila

### Z daljinskim upravljalnikom

Daljinski upravljalnik je v držalu na stebričku B na voznikovi strani. Daljinski upravljalnik pred uporabo vzemite iz držala.



Elektronska regulacija višine podvozja redno preverja pri vklopu in med delovanjem. Kontrolna lučka ❶ na daljinskem upravljalniku zasveti za približno eno sekundo, ko vklopite kontakt ali elektronsko regulacijo višine podvozja s tipko ❷.

Kadar kontrolna lučka ❶ deluje tako, obstaja motnja:

- Kontrolna lučka ne zasveti, ko vklopite kontakt ali ENR.
- Kontrolna lučka po eni sekundi ne ugasne.
- Kontrolna lučka nato ponovno zasveti ali utripa.

Dodatno se na daljinskem upravljalniku vklopi opozorilni ton za pribl. 30 sekund. Zaznana motnja se lahko prikaže s kontrolnimi lučkami (signaliziranje kod motenj).

- ▶ Vozilo ustavite in pustite kontakt vklopljen.
- ▶ **Dviganje ali spuščanje nivoja vozila:** tipko ❷ ali ❸ držite pritisnjeno, dokler nivo vozila ne doseže zelene višine. Kontrolna lučka tipke ❷ ali ❸ utripa, dokler se nivo vozila spreminja. Ko je nivo vozila nastavljen, sveti kontrolna lučka tipke ❷ ali ❸.
- ▶ **Samodejno spuščanje:** kratko pritisnite tipko ❸. Elektronska regulacija višine podvozja samodejno spusti vozilo do najnižjega položaja. Kontrolna lučka tipke ❸ utripa, dokler se nivo vozila spreminja. Ko je nivo vozila nastavljen, sveti kontrolna lučka tipke ❸.

▶ Za ustavitev premikanja kratko pritisnite tipko ②.

▶ **Dvig ali spust na nivo vožnje:** kratko pritisnite tipko ② ali ③.  
Elektronska regulacija samodejno dvigne ali spusti vozilo na nivo vožnje.

Kontrolna lučka tipke ② ali ③ utripa, dokler se nivo vozila spreminja. Ko je nivo vozila nastavljen, sveti kontrolna lučka tipke ② ali ③.

▶ Za ustavitev premikanja kratko pritisnite drugo tipko.

▶ **Shranjevanje nastavljenega nivoja vozila:** nastavite želeni nivo vozila.

▶ Tipko ⑤ ali ⑥ držite pritisnjeno, dokler ne zaslišite zvočnega signala.  
Nastavljeni nivo vozila je shranjen na ustrezni tipki ⑤ ali ⑥.

▶ **Priklic shranjenega nivoja vozila:** kratko pritisnite tipko ⑤ ali ⑥.  
Elektronska regulacija samodejno dvigne ali spusti vozilo na shranjeni nivo vozila.

Kontrolna lučka tipke ⑤ ali ⑥ utripa, dokler se nivo vozila spreminja. Ko je nivo vozila nastavljen, sveti kontrolna lučka tipke ⑤ ali ⑥.

▶ Za ustavitev premikanja kratko pritisnite tipko ② ali ③.

▶ **Vklop avtomatike:** vozite hitreje od 10 km/h ali sprostite parkirno zavoro.  
Elektronska regulacija višine podvozja samodejno uravnava nivo vozila.

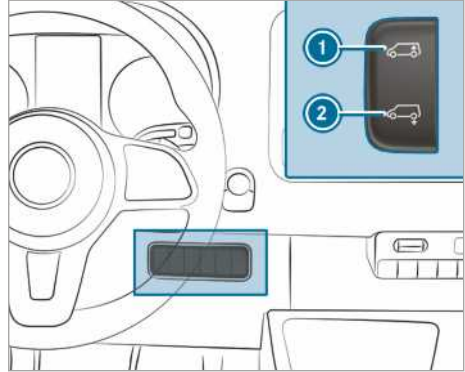
▶ Za ustavitev premikanja kratko pritisnite tipko ② ali ③.

### Vklop in izklop elektronske regulacije višine podvozja

▶ **Izklop elektronske regulacije višine podvozja:** pritisnite tipko ④.  
Kontrolna lučka na tipki ④ sveti.

▶ **Ponovni vklop elektronske regulacije višine podvozja:** ponovno pritisnite tipko ④.  
Kontrolna lučka na tipki ④ preneha svetiti.

### S tipko na upravljalni površini



▶ Vozilo ustavite in pustite kontakt vklopljen.

▶ **Samodejno spuščanje:** kratko pritisnite spodnji del stikala ②.  
Elektronska regulacija višine podvozja samodejno spusti vozilo.

▶ Za zaustavitev premikanja kratko pritisnite zgornji del stikala ①.

▶ **Dvig na nivo vožnje:** kratko pritisnite zgornji del stikala ①.  
Elektronska regulacija višine podvozja vozilo samodejno dvigne na nivo vožnje.

▶ Za zaustavitev premikanja kratko pritisnite spodnji del stikala ②.

▶ **Vklop avtomatike:** vozite hitreje od 10 km/h ali sprostite parkirno zavoro.  
Elektronska regulacija višine podvozja samodejno uravnava nivo vozila.

### Polnjenje zraka v sili z ventili ENR

Samo za vozila z ventili za polnjenje v sili ENR. Če je elektronska regulacija višine podvozja motena in vozilo stoji poševno, ga lahko dvignete ali spustite z drugim virom stisnjenega zraka prek zasilnih ventilov (ventilov pnevmatik). Nato lahko z izklopljeno elektronsko regulacijo višine podvozja (ENR) previdno zapeljete do najbližje kvalificirane servisne delavnice, kjer bodo odpravili motnjo.

**!** **OPOZORILO** Poškodba zaradi previsokega tlaka

Če je tlak v vzmetnih mehovah previsok, lahko pride do poškodbe sistema zračnega voda ali vzmetnih mehovah.

- ▶ Ne prekoračite največjega dovoljenega obratovalnega tlaka 600 kPa (6 barov, 87 psi).

- ▶ Zategnite parkirno zavoro.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **P**.
- ▶ Izklopite elektronsko regulacijo višine podvozja (→ str. 132).
- ▶ Ustavite motor in odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Z ustreznega ventila odvijte pokrovček ventila.

- ▶ Priključite drugi vir stisnjenega zraka.
- ▶ S polnjenjem ali izpuščanjem stisnjenega zraka tako dolgo dvigujte ali spuščajte nivo vozila, dokler ne dosežete nivoja vožnje in vozilo stoji vodoravno. Pri tem pazite na največji dovoljeni obratovalni tlak 600 kPa (6 barov, 87 psi).
- ▶ Odstranite drugi vir stisnjenega zraka.
- ▶ Na ventile privijte pokrovčke ventilov.
- ▶ Zaprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Previdno peljite do najbližje kvalificirane servisne delavnice.

### Težave z elektronsko regulacijo višine podvozja

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
Med mirovanjem vozila ne morete dvigniti ali spustiti nivoja vozila.	<p>Grozi pregretje kompresorja. Otroška zaščita po ponovnem dvigu in spustu vozila deaktivira elektronsko regulacijo višine podvozja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Po približno eni minuti ponovno poskusite ročno nastaviti nivo vozila.</li> </ul> <p>Elektronska regulacija višine podvozja se je zaradi podnapetosti izklopila. Morda se akumulator ne polni.</p> <p>Lega na cesti in udobnost vožnje sta morda slabši.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zaženite motor.</li> <li>▶ Vozilo čim prej peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>

### Točenje goriva

#### Dolivanje goriva v vozilo

- ▲ OPOZORILO** Nevarnost požara in eksplozije zaradi goriva

Goriva so lahko vnetljiva.

- ▶ Nujno se izogibajte ognju, odprtemu plamenu, kajenju in nastajanju isker.
- ▶ Pred in med točenjem goriva izklopite kontakt in, če obstaja, gretje na mestu.

- ▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi goriv

Goriva so strupena in zdravju škodljiva.

- ▶ Nujno se izogibajte stiku goriva s kožo, očmi ali obleko oz. zaužitju.
- ▶ Ne vdihujte hlapov goriva.
- ▶ Goriva varno shranite pred otroki.

- ▶ Vrata in okna imejte med točenjem goriva zaprta.

Če ste vi ali druge osebe prišli v stik z gorivom, upoštevajte naslednje točke:

- ▶ Gorivo takoj sperite s kože z vodo in milom.
- ▶ Če je gorivo prišlo v stik z očmi, jih takoj temeljito izperite s čisto vodo. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ V primeru zaužitja goriva takoj poiščite zdravniško pomoč. Ne izzovite bruhanja.
- ▶ Takoj zamenjajte z gorivom prepojena oblačila.

- ▲ OPOZORILO** Nevarnost požara- in nevarnost eksplozije zaradi elektrostatičnega polnjenja

Elektrostatično polnjenje lahko povzroči nastajanje isker in vname hlape goriva.



- ▶ Preden odprete pokrov rezervoarja za gorivo ali primete polnilno pištolo, se dotaknite kovinske karoserije vozila. Tako se znebite morebitnega elektrostatičnega naboja.
- ▶ Med točenjem goriva ne vstopajte ponovno v vozilo. Pri tem se namreč lahko spet obnovi elektrostatični naboj.

**! OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi zmesi goriva

Vozila z dizelskim motorjem:

Če dizelsko gorivo zmešate z bencinom, je plamenišče mešanice goriva nižje kot pri čistem dizelskem gorivu.

Kadar motor teče, se lahko deli izpušne naprave neopazno pregrejejo.

- ▶ Nikoli ne natočite bencina.
- ▶ Dizelskemu gorivu nikoli ne primešajte bencina.

**! OPOZORILO** V vozila z dizelskim motorjem ne točite bencina.

Če ste pomotoma natočili napačno gorivo:

- Ne vklopite kontakta. Sicer lahko gorivo pride v sistem za dovod goriva. Že majhna količina napačnega goriva lahko poškoduje sistem za dovod goriva in motor. Stroški popravila so visoki.
- ▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.
- ▶ Posodo za gorivo in napeljave za gorivo povsem izpraznite.

**! OPOZORILO** Poškodba sistema za dovod goriva zaradi prenapolnjene posode za gorivo.

- ▶ Točite gorivo le, dokler se polnilna pištola ne izklopi.

**! OPOZORILO** Gorivo brizga pri odstranjevanju polnilne pištole.

- ▶ Točite gorivo le, dokler se polnilna pištola ne izklopi.

**! OPOZORILO** Poškodba zaradi goriva na lakiranih površinah

- ▶ Ne polivajte goriva po lakiranih površinah.

**🔥 OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi nestrokovnega ravnanja z gorivom

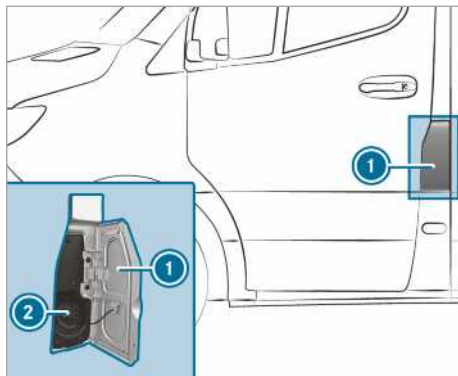
Nestrokovno ravnanje z gorivi je nevarno za človeka in okolje.

- ▶ Ne dovolite, da pridejo goriva v kanalizacijo, površinske vode, podtalnico ali tla.


**Pogoji**

- Vozilo je odklenjeno.
  - Dodatno ogrevanje je izklopljeno.
  - Kontakt je izklopljen.
  - Leva sprednja vrata so odprta.
- i** Med točenjem goriva ne vstopajte ponovno v vozilo. Lahko se zgodi, da se ponovno elektrostatično naelektrite.

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).



- ① Loputa rezervoarja za gorivo
- ② Pokrov rezervoarja za gorivo

**i** Loputa rezervoarja za gorivo je levo pri sprednjih vratih v smeri vožnje. Na prikazovalniku instrumentov se prikaže tudi položaj pokrovčka rezervoarja za gorivo . Puščica na polnilni postaji prikazuje stran vozila.

- ▶ Odprite loputo rezervoarja za gorivo ①.
- ▶ Pokrovček rezervoarja za gorivo ② obrnite v levo in ga snemite.

- ▶ Zaprite vsa vrata vozila, da v notranjost vozila ne bodo mogli priti hlapi goriva.
  - ▶ Polnilni nastavek polnilne pištole vstavite do konca v odprtino za gorivo, ga zatakните in natočite gorivo.
  - ▶ Gorivo točite le, dokler se polnilna pištola ne izklopi.
  - ▶ Namestite pokrovček posode za gorivo ② in ga obrnite v desno. Klikanje signalizira, da je pokrov rezervoarja za gorivo dobro zaprt.
  - ▶ Odprite leva sprednja vrata.
- ▶ Zaprite loputo rezervoarja za gorivo ①.
  - ❗ **Vozila z dizelskim motorjem in zaščita pred točenjem bencina:** odprtina za gorivo je izdelana za točenje goriva na avtomatih za točenje dizelskega goriva v osebne avtomobile.
  - ❗ **Vozila z dizelskim motorjem brez zaščite pred točenjem napačnega goriva:** točite lahko tudi na avtomatu za točenje dizelskega goriva za tovorna vozila.
  - ❗ Pri popolnoma prazni posodi za gorivo dotočite najmanj 5 l goriva.

### Težave z gorivom in posodo za gorivo

Težava	Možni vzroki/posledice in ▶ rešitve
Vozilo izgublja gorivo.	<p>Napeljava za gorivo ali posoda za gorivo je poškodovana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivirajte parkirno zavoro.</li> <li>▶ Ustavite motor.</li> <li>▶ Izvlecite ključ iz zagonske ključavnice.</li> </ul> <p>Ali pri vozilih s funkcijo za zagon KEYLESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odprite voznikova vrata. Avtomobilska elektronika je v položaju [0]. To ustreza »izvlečenemu ključu«.</li> <li>▶ Motorja ne zaženite znova!</li> <li>▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
Motor se ne zažene.	<p>Posoda za gorivo je popolnoma izpraznjena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ V vozilo natočite najmanj 5 l goriva.</li> <li>▶ Vključite kontakt za pribl. deset sekund.</li> <li>▶ Zaganjajte motor neprekinjeno največ deset sekund, dokler ne teče pravilno.</li> </ul> <p>Če se motor ne zažene:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ponovno vključite kontakt za približno deset sekund.</li> <li>▶ Ponovno zaganjajte motor neprekinjeno največ deset sekund, dokler ne teče pravilno.</li> </ul> <p>Če se motor po treh poskusih še vedno ne zažene:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>

## Raztopina AdBlue®

### Napotki za raztopino AdBlue®

**!** **OPOZORILO** Če odprete posodo za raztopino AdBlue®, lahko pride do izpusta manjših količin amoniakovih hlapov.

- ▶ Posodo za raztopino AdBlue® polnite le v dobro prezračevanih prostorih.
- ▶ Preprečite stik raztopine AdBlue® s kožo, očmi ali obleko.
- ▶ Raztopino AdBlue® varno shranite pred otroki.

**!** **OPOZORILO** Raztopine AdBlue® ne zaužijte.

V primeru zaužitja raztopine AdBlue®:

- ▶ Nemudoma temeljite izperite usta.
- ▶ Popijte veliko vode.
- ▶ Takoj poiščite zdravniško pomoč.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe zaradi aditivov v raztopini AdBlue® ali zaradi redčenja raztopine AdBlue®

Čiščenje izpušnih plinov z raztopino AdBlue® je lahko moteno zaradi:

- aditivov v raztopini AdBlue®,
- redčenja raztopine AdBlue®.
- ▶ Uporabljajte samo raztopino AdBlue® v skladu s standardom ISO 2224 1.
- ▶ Ne dodajajte nobenih aditivov.
- ▶ Raztopine AdBlue® ne redčite.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe in motnje zaradi primesi v raztopini AdBlue®

Primesi v raztopini AdBlue® povzročijo:

- višje vrednosti emisij,
- poškodbe katalizatorja,
- poškodbe motorja,
- motnje v delovanju pri čiščenju izpušnih plinov z raztopino AdBlue®.
- ▶ Izogibajte se primesem v raztopini AdBlue®.

**!** **OPOZORILO** Ostanke raztopine AdBlue® se s časom kristalizirajo. Odstranite ostanke raztopine AdBlue®.

- ▶ Površine, ki so med točenjem goriva prišle v stik z raztopino AdBlue®, takoj sperite z vodo.
- ▶ Raztopino AdBlue® lahko odstranite tudi z vlažno krpo in mrzlo vodo.
- ▶ Če je raztopina AdBlue® že kristalizirala, za čiščenje uporabite gobico in mrzlo vodo.

Raztopina AdBlue® je tekoča raztopina sečnine za čiščenje izpušnih plinov dizelskih motorjev. Za pravilno delovanje čiščenja izpušnih plinov uporabljajte samo raztopino AdBlue® v skladu s standardom ISO 2224 1.

Za raztopino AdBlue® je značilno, da je:

- nestrupena,
- brez barve in vonja,
- nevljiva.

Razpoložljivost raztopine AdBlue®:

- Raztopino AdBlue® naj vam dolijejo v kvalificirani servisni delavnici, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz v okviru hitrega servisa.
- Raztopina AdBlue® je na voljo na številnih bencinskih črpalkah prek avtomatov za točenje raztopine AdBlue®.
- Raztopina AdBlue® je na voljo tudi v kvalificiranih delavnicah, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz, in na številnih bencinskih črpalkah v ročkah za dolivanje raztopine AdBlue® ali steklenicah za dolivanje raztopine AdBlue®.

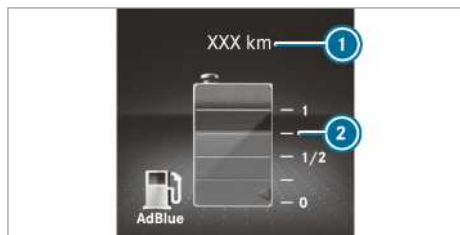
- i** Raztopina AdBlue® zmrzne pri temperaturi pribl.  $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Vozilo je tovarniško opremljeno z napravo za predgretje raztopine AdBlue®. Vožnja pozimi je tako zagotovljena tudi pri temperaturah pod  $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Če raztopino AdBlue® dolivate pri temperaturah pod  $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$ , nivo raztopine AdBlue® v kombiniranem inštrumentu morda ne bo prikazan pravilno. Pri zamrznjeni raztopini AdBlue® vozite najmanj 20 minut in nato vozilo parkirajte za najmanj 30 sekund, da se prikaže pravilen nivo napolnjenosti. V ekstremnih zimskih okoliščinah lahko ugotavljanje količine za dolivanje traja veliko dlje. Vozilo parkirajte v toplo garažo, da ta postopek skrajšate.
- i** Pri posodah za dolivanje pazite, da je polnilni nastavek vozila mogoče povezati s posodo za dolivanje brez kapljanja.

### Priklic števila kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue® in nivoja napolnjenosti raztopine AdBlue®

Računalnik vozila:

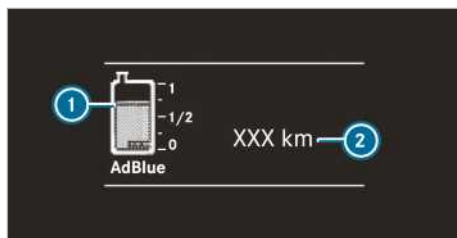
→ **Service** (servis)

- ▶ Izberite **AdBlue** (raztopina AdBlue) in potrdite. Prikazeta se nivo raztopine AdBlue® in število kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue®.



Prikaz prikazovalnika instrumentov z barvnim prikazovalnikom

- 1** Število kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue®
- 2** Nivo raztopine AdBlue®



Prikaz prikazovalnika instrumentov s črno-belimi prikazovalnikom

- 1** Nivo raztopine AdBlue®
- 2** Število kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue®

### Dolivanje raztopine AdBlue®

**!** **OPOZORILO** Poškodbe motorja zaradi raztopine AdBlue® v gorivu

- ▶ Raztopine AdBlue® ne smete točiti v posodo za gorivo.
- ▶ Raztopino AdBlue® točite samo v posodo za raztopino AdBlue®.
- ▶ Posode za raztopino AdBlue® ne prenapolnite.

**!** **OPOZORILO** Onesnaženje notranjosti vozila zaradi iztekajoče raztopine AdBlue®

- ▶ Po polnjenju skrbno zaprite posodo za dolivanje raztopine AdBlue®.
- ▶ Posoda za dolivanje raztopine AdBlue® ne prevažajte v vozilu.

### Pogoji

- Kontakt je izklopljen.

Vozila z dovoljenjem za osebna vozila: k polnjenju posode za raztopino AdBlue® vas pozivajo naslednja sporočila, ki se zaporedoma prikažejo na večnamenskem prikazovalniku:

- **Refill AdBlue See Owner's Manual** (dolijte raztopino AdBlue, glejte navodila za uporabo)  
Posoda za raztopino AdBlue® je izpraznjena do rezerve.
- **Top up AdBlue Perf. reduced in XXX km** (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost čez XXX km)

Z vozilom lahko prevozite samo še prikazano pot. Čim prej dolijte raztopino AdBlue®.

- **Top up AdBlue Perf. reduced: 20 km/h No start in XXX km** (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h, zagon mogoč le še XXX km)

Hitrost vozila je omejena na 20 km/h. Z vozilom lahko prevozite samo še prikazano pot. Nato zagon motorja ni več mogoč.

- **Refill AdBlue Start not possible** (dolijte raztopino AdBlue, zagon ni mogoč)

Vozila ni več mogoče zagnati.

Vozila z dovoljenjem za tovorna vozila: k poljnjenju posode za raztopino AdBlue® vas pozivajo naslednja sporočila, ki se zaporedoma prikažejo na večnamenskem prikazovalniku:

- **Refill AdBlue See Owner's Manual** (dolijte raztopino AdBlue, glejte navodila za uporabo)  
Posoda za raztopino AdBlue® je izpraznjena do rezerve.

- **Top up AdBlue Power reduced** (Dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost)

- **Top up AdBlue Performance reduced after eng. restart: 20 km/h** (Dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost po ponovnem zagonu motorja: 20 km/h)

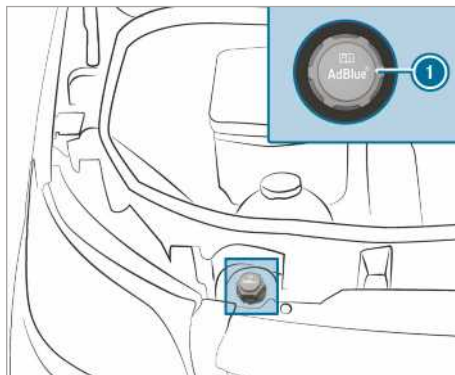
Po ponovnem zagonu motorja se vozilo lahko premika s hitrostjo največ 20 km/h.

- **Top up AdBlue Performance reduced: 20 km/h** (Dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h)

Vozilo se lahko premika s hitrostjo največ 20 km/h.

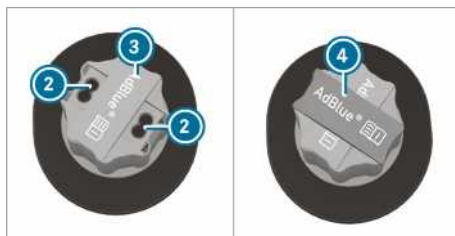
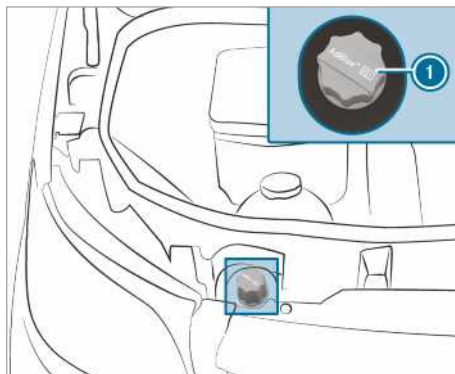
Nivo raztopine AdBlue® in doseg s trenutno zalogo AdBlue® lahko preverite na prikazovalniku (→ str. 138).

### Odpiranje pokrova posode za raztopino AdBlue® pri pokrovu posode brez zaklepa



- ▶ Odprite pokrov motorja.
- ▶ Obrnite pokrov posode za raztopino AdBlue®  
① v levo in ga snemite.

### Odpiranje pokrova posode za raztopino AdBlue® pri pokrovu posode z zaklepom



- ▶ Odprite pokrov motorja.

- ▶ Iz kompleta avtomobilskega orodja vzemite orodje ④ za sprostitev pokrova posode za raztopino AdBlue® ①.
- ▶ Pokrovček ③ na pokrovu posode za raztopino AdBlue® ① povlecite navzgor, ga obrnite za 90° in ga spustite.
- ▶ Orodje ④ vstavite v izvrtine ② na pokrovu posode za raztopino AdBlue® ①.
- ▶ Obrnite pokrov posode za raztopino AdBlue® ① v levo in ga snemite.

### Priprava kanistra za dolivanje raztopine AdBlue®



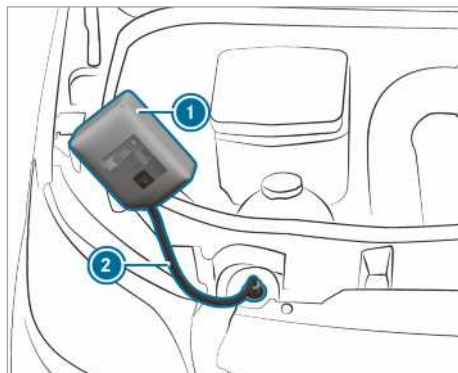
1. različica



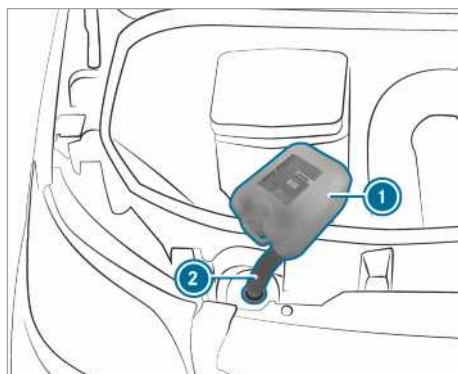
2. različica

- ▶ Odvijte pokrovček kanistra za dolivanje raztopine AdBlue® ②.
- ▶ Gibko cev ① z roko privijte na odprtino kanistra za dolivanje raztopine AdBlue® ②.

### Dolivanje raztopine AdBlue®



1. različica



2. različica

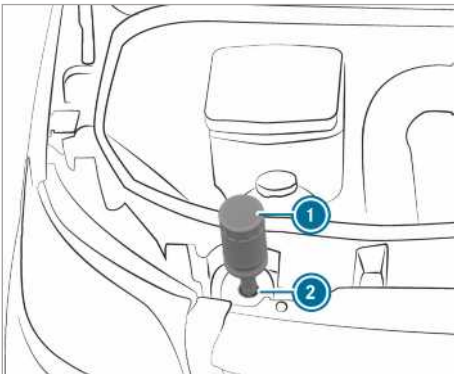
- ▶ Gibko cev ② z roko privijte na polnilni nastavek vozila.
  - ▶ Dvignite kanister za dolivanje raztopine AdBlue® ① in ga nagnite. Ko je posoda za raztopino AdBlue® povsem polna, se polnjenje konča. Kanister za dolivanje raztopine AdBlue® ① je mogoče odstraniti, ko je delno izpraznjen.
  - ▶ Gibko cev ② in kanister za dolivanje raztopine AdBlue® ① odvijte in zaprite v obratnem vrstnem redu.
  - ▶ Vključite kontakt za najmanj 60 sekund.
  - ▶ Zaženite vozilo.
- ⓘ Posode za dolivanje raztopine AdBlue® ne prevažajte stalno s seboj.

**Plastenka za dolivanje raztopine AdBlue®**

Plastenko za dolivanje raztopine AdBlue® samo z roko privijte v odprtino za dolivanje v motornem prostoru. Sicer se lahko poškoduje.



Plastenke za dolivanje raztopine AdBlue® ① so na voljo na mnogih bencinskih črpalkah ali v kvalificirani servisni delavnici. Plastenke za dolivanje brez navojnega pokrovčka ne zagotavljajo zaščite pred prenapolnjenostjo. Obstaja možnost, da začne raztopina AdBlue® zaradi prekomerne napolnjenosti iztekati. Mercedes-Benz ponuja posebne plastenke za dolivanje z navojnim pokrovčkom. Te lahko dobite v vsakem servisnem centru Mercedes-Benz.



- ▶ Odvijte pokrovček plastenke za dolivanje raztopine AdBlue® ①.
- ▶ Plastenko za dolivanje raztopine AdBlue® ① z roko v smeri urnega kazalca privijte v odprtino za dolivanje ②, kot je prikazano.

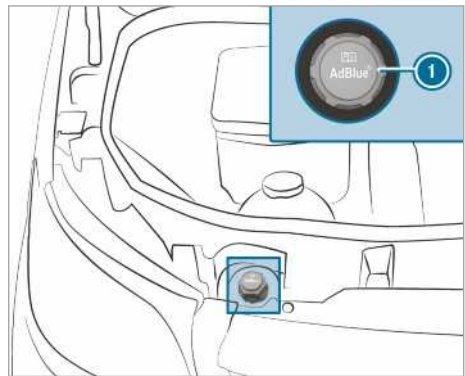
- ▶ Plastenko za dolivanje raztopine AdBlue® ① pritisnite v smeri odprtine za dolivanje ②. Posoda za raztopino AdBlue® se polni. To lahko traja do ene minute.

① Ko plastenka za dolivanje raztopine AdBlue® ni več pritisnjena navzdol, se postopek polnjenja konča. Plastenko lahko ponovno snamete, če je samo delno izpraznjena.

- ▶ Spustite plastenko za dolivanje raztopine AdBlue® ①.
- ▶ Plastenko za dolivanje raztopine AdBlue® ① zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in jo odstranite.
- ▶ Pokrovček plastenke za dolivanje raztopine AdBlue® ① ponovno privijte.

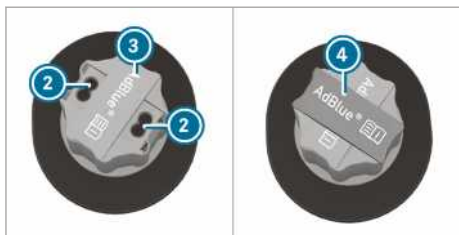
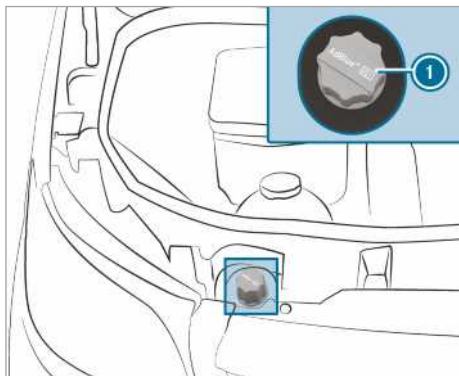
**Točenje s pištolo polnilne postaje za raztopino AdBlue®**

- ▶ Polnilno pištolo potisnite v polnilni nastavek vozila in dolijte raztopino AdBlue®. Pri tem pazite, da posode za raztopino AdBlue® ne prenapolnite.

**Zapiranje pokrova posode za raztopino AdBlue® pri pokrovu posode brez zaklepa**

- ▶ Po polnjenju posode za raztopino AdBlue® namestite pokrov posode za raztopino AdBlue® ① na polnilni nastavek in ga zategnite v desno.
- ▶ Pokrov posode za raztopino AdBlue® zavrtite toliko, da bo napis na njem čitljiv in v vodoravnem položaju. Samo tako je polnilni nastavek pravilno zaprt.
- ▶ Zaprite pokrov motorja.

## Zapiranje pokrova posode za raztopino AdBlue® pri pokrovu posode z zaklepom



- ▶ Po polnjenju posode za raztopino AdBlue® namestite pokrov posode za raztopino AdBlue® ① na polnilni nastavek in ga zategnite v desno.
- ▶ Orodje ④ izvalcite iz pokrova posode za raztopino AdBlue® ① in ga pospravite v komplet avtomobilskega orodja.
- ▶ Pokrovček ③ na pokrovu posode za raztopino AdBlue® ① povlecite navzgor, ga zasukajte prek izvrtin ② pokrova posode za raztopino AdBlue® ① in ga spustite.
- ▶ Zavrtite pokrov posode za raztopino AdBlue® ①. Če je pokrov posode za raztopino AdBlue® ① mogoče prosto vrteti, je posoda za raztopino AdBlue® zaprta.

## Parkiranje

### Zaustavitev vozila

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost požara pri vročih delih izpušne naprave

Če vnetljivi materiali, kot so listje, trava ali veje, pridejo v stik z vročimi deli izpušne naprave ali tokom izpušnih plinov, se lahko vnamejo.

- ▶ Vozilo parkirajte tako, da vnetljivi materiali ne morejo priti v stik z vročimi deli vozila.
- ▶ Vozila ne parkirajte na suhih travnikih ali na požetih žitnih poljih.

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko:

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, če npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
- samodejni menjalnik pretaknejo iz parkirnega položaja **P** ali mehanski menjalnik pretaknejo v položaj prostega teka;
- zaženejo motor.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok in živali samih v vozilu.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

- ⚠ **OPOZORILO** Poškodba vozila ali pogonskega sklopa zaradi samodejnega premikanja

- ▶ Vozilo vedno zaustavite v skladu z zakonskimi predpisi tako, da ne ogrožate prometne varnosti.
- ▶ Vozilo vedno pravilno zavarujte pred samodejnim premikanjem.



**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodb zaradi nepritrjene parkirne zavore

Če pustite vozilo v parkirnem položaju **P** in pri tem ne aktivirate parkirne zavore, lahko pride do samodejnega premikanja vozila.

Nastavljeni parkirni položaj **P** ni ustrezen nadomestek parkirne zavore.

Nevarnost nezgod in poškodb!

- ▶ Zavarujte vozilo pred samodejnim premikanjem, kot je opisano v nadaljevanju.

Upoštevajte naslednje točke, da vozilo pravilno zavarujete pred samodejnim premikanjem.

- ▶ Vedno aktivirajte parkirno zavoro.
- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v 1. prestavo ali vzvratno prestavo.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** pretaknite v položaj menjalnika **P**.
- ▶ **Na strminah ali pri strmem spustu:** sprednji kolesi obrnite proti robniku.
- ▶ **Na strminah ali pri strmem spustu:** zadnjo premo zavarujte s podložno zagazdo ali predmetom brez ostrih robov (→ str. 147).

- ⓘ Ko vozilo zaustavite, lahko bočna okna odpirate/zapirate še pet minut.

## Ročna parkirna zavora

### Ročno aktiviranje ali sprostitvev ročice ročne zavore

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja in nezgode zaradi zaviranja s parkirno zavoro

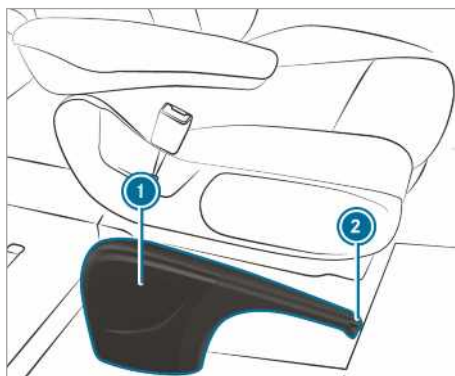
Če morate zavirati s parkirno zavoro, je zavorna pot bistveno daljša in kolesa lahko blokirajo. Nevarnost zanašanja in nezgode je večja.

- ▶ Vozilo zavirajte s parkirno zavoro samo ob izpadu delovne zavore.
- ▶ Parkirne zavore pri tem ne zategnite premočno.
- ▶ Ko kolesa blokirajo, parkirno zavoro nemudoma sprostite toliko, da se kolesa ponovno vrtijo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara in nezgode pri nesproščenih parkirnih zavoreh

Če parkirna zavora med vožnjo ni povsem sproščena, se lahko zgodi naslednje:

- parkirna zavora se lahko pregreje in tako povzroči požar;
  - parkirna zavora lahko izgubi lastnost zadrževanja.
- ▶ Preden speljete, povsem sprostite parkirno zavoro.



Če zavirate s parkirno zavoro, zavorne luči ne zasvetijo.

Načeloma lahko parkirno zavoro aktivirate le, ko vozilo stoji.

- ▶ **Aktiviranje parkirne zavore:** ročico ročne zavore **1** povlecite navzgor do zadnje dosegljive zaskočne stopnje.

Ko motor teče, zasveti kontrolna lučka **P** na prikazovalniku inštrumentov. Ko vozilo pelje, se vklopi opozorilni ton.

- ⓘ Pri vozilih s poklopno ročico ročne zavore lahko nato ročico ročne zavore **1** potisnete do konca navzdol.

- ▶ **Sprostitev parkirne zavore:** pri vozilih s poklopno ročico ročne zavore morate ročico ročne zavore **1** najprej povleči do konca navzgor.

- ▶ Nekoliko zategnite ročico ročne zavore **1** in pritisnite gumb za sprostitvev **2**.

- ▶ Ročico ročne zavore **1** potisnite do konca navzdol.

Kontrolna lučka **P** na prikazovalniku inštrumentov preneha svetiti.

## Poklop ali dvig ročice ročne zavore (samo pri vozilih s poklopno ročico ročne zavore)

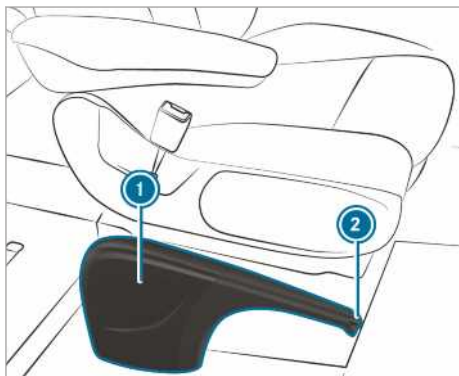
### Pogoji

- Ročica ročne zavore je zategnjena.

▶ **Poklop ročice ročne zavore:** ročico ročne zavore pritisnite do konca navzdol.

▶ **Dvig ročice ročne zavore:** ročico ročne zavore povlecite do konca navzgor.

### Zasilno zaviranje z ročico ročne zavore



Izjemoma lahko pri izpadu delovne zavore pri zasilnem zaviranju zavirate s parkirno zavoro.

▶ **Zasilno zaviranje:** gumb za sprostitvev ② držite pritisnjen in previdno zategnite zavorno ročico ①.

## Električna parkirna zavora

### Napotki za električno parkirno zavoro

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora


Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko predvsem

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženeec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.


Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, tako da npr.:


- sprostijo parkirno zavoro;
  - zamenjajo položaj menjalnika;
  - zaženejo vozilo.
- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.

Za brezhiben potek samodejnih funkcij mora voznik sedeti v pravilnem položaju (→ str. 61).

Delovanje električne parkirne zavore je odvisno od napetosti električnega omrežja vozila. Če je napetost električnega omrežja vozila prenizka ali obstaja motnja v sistemu, električne parkirne zavore morda ni mogoče zategniti in zasveti kontrolna lučka .

V tem primeru vozilo izklopite na naslednji način:


- Vozilo ustavite na ravnih tleh in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem.
- **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj .
- **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prvo prestavo.

**i** Šele ko rdeča kontrolna lučka  stalno sveti, je električna parkirna zavora tudi dejansko zategnjena.

Aktivirana parkirna zavora se pri majhni napetosti električnega omrežja vozila ali pri motnji v sistemu morda ne bo sprostila. Obvestite kvalificirano servisno delavnico. Električna parkirna zavora pri izklopljenem motorju redno testira delovanje. Zvoki, ki se ob tem pojavijo, so običajni.

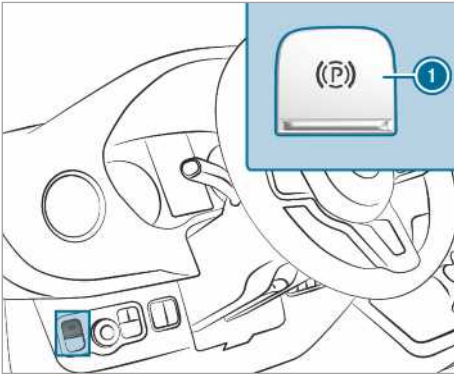
### Samodejno aktiviranje električne parkirne zavore

#### Vozila s samodejnim menjalnikom:

Električna parkirna zavora se samodejno aktivira, ko je menjalnik v položaju .

Poleg tega mora biti izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

- Motor je izklopljen.
- Voznik ne sedi na voznikovem sedežu.
- Sprosti se zaklep varnostnega pasu.





Če želite preprečiti samodejno aktiviranje električne parkirne zavore, povlecite stikalo ①.

Električna parkirna zavora se samodejno aktivira tudi, če je aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC ustavil vozilo.

Poleg tega mora biti izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

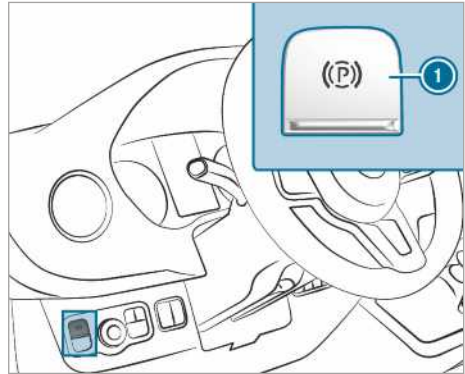
- Motor je izklopljen.
- Voznik ne sedi na voznikovem sedežu.
- Sprosti se zaklep varnostnega pasu.
- Nastane motnja v sistemu.
- Napajanje z napetostjo ni zadostno.
- Vozilo dlje časa miruje.

Rdeča kontrolna lučka  na prikazovalniku inštrumentov zasveti. Šele ko rdeča kontrolna lučka  stalno sveti, je električna parkirna zavora tudi dejansko zategnjena.

#### **Vozila z mehanskim menjalnikom:**

Električna parkirna zavora se samodejno aktivira, če je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

- Motor je izklopljen.
- Voznik vstane s svojega sedeža.
- Sprosti se zaklep varnostnega pasu.





Če želite preprečiti samodejno aktiviranje električne parkirne zavore, povlecite stikalo ①.




#### **Samodejna sprostitvev električne parkirne zavore**


##### **Vozila s samodejnim menjalnikom:**

Električna parkirna zavora vozila se sprosti, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- Voznik sedi na voznikovem sedežu.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- Motor teče.
- Menjalnik je v položaju  ali  in pritisnete pedal za plin.

ALI

Iz položaja menjalnika  pretaknete v položaj  ali . Na večjih klancih morate dodatno pritisniti pedal za plin.

- Ko je menjalnik v položaju , morajo biti zadnja vrtljiva vrata zaprta.

##### **Vozila z mehanskim menjalnikom:**

Električna parkirna zavora vozila se sprosti, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- Voznik sedi na voznikovem sedežu.
- Voznik je pripet z varnostnim pasom.
- Motor teče.
- Prestava je vklopljena.
- Sprostite pedal sklopke in istočasno pritisnete pedal za plin.
- Ko je vklopljena vzvratna prestava, morajo biti zadnja vrtljiva vrata zaprta.

## Ročno aktiviranje/sprostitev električne parkirne zavore

**▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri otrocih, ki so v vozilu brez nadzora

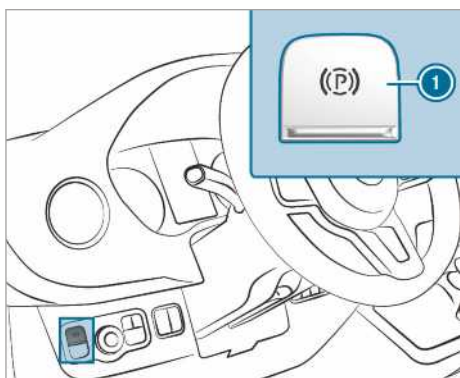
Če pustite otroke brez nadzora v vozilu, ti lahko predvsem

- odprejo vrata in tako ogrozijo druge osebe ali udeležence v prometu;
- izstopijo in jih lahko zbije drug udeleženec v prometu;
- upravljajo opremo vozila in se npr. ukleščijo.

Dodatno lahko otroci vozilo pripravijo do tega, da se začne premikati, tako da npr.:

- sprostijo parkirno zavoro;
- zamenjajo položaj menjalnika;
- zaženejo vozilo.

- ▶ Nikoli ne pustite otrok samih v vozilu.
- ▶ Vedno ko zapustite vozilo, vzemite ključ s seboj in zaklenite vozilo.
- ▶ Ključ shranjujte zunaj dosega otrok.



▶ **Aktiviranje:** pritisnite stikalo ①.

Če je električna parkirna zavora zategnjena, zasveti rdeča kontrolna lučka (P) na prikazovalniku inštrumentov. Šele ko rdeča kontrolna lučka (P) neprekinjeno sveti, je električna parkirna zavora tudi dejansko zategnjena.

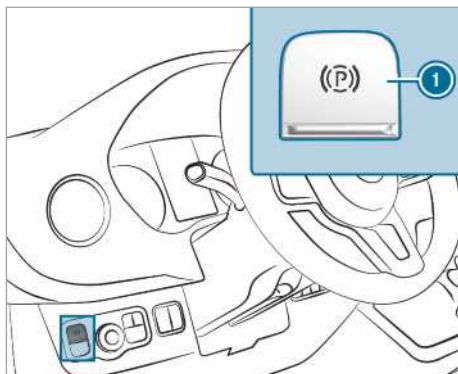
Aktiviranje je mogoče tudi pri izklopljenem kontaktu.

▶ **Sprostitev:** povlecite stikalo ①.

Rdeča kontrolna lučka (P) na prikazovalniku inštrumentov preneha svetiti.

Električno parkirno zavoro lahko sprostite šele, ko s tipko za zagon/zaustavitev vključite kontakt.

## Izvedba zaviranja v sili



V sili lahko tudi med vožnjo zavirate z električno parkirno zavoro.

▶ Med vožnjo pritisnite stikalo ① električne parkirne zavore.

Vozilo zavira, dokler pritisnete stikalo ① za električno parkirno zavoro.

Dlje ko pritisnete stikalo ① za električno parkirno zavoro, bolj vozilo zavira.

Med zaviranjem prejmete od vozila naslednje povratne informacije:

- zasliši se opozorilni ton;
- prikaže se sporočilo na prikazovalniku »Parkbremse lösen (sprostite parkirno zavoro)«;
- na prikazovalniku inštrumentov utripa rdeča kontrolna lučka (P);

Če je vozilo zaviralo do zaustavitve, se zatem samodejno zategne električna parkirna zavora.

## Priprava vozila na mirovanje

### Mirovanje vozila dlje kot štiri tedne

- ▶ **1. možnost:** akumulator priključite na napravo za ohranjanje napetosti.
- ▶ **2. možnost:** odklopite zagonski akumulator vozila.

- ▶ **3. možnost:** z glavnim stikalom akumulatorja izklopite napajanje z napetostjo in odklopite dodatni akumulator vozila.
- ▶ **4. možnost:** prekinite napajanje z napetostjo z aktiviranjem stanja mirovanja (→ str. 147). Če ne izvajate ukrepov za ohranitev napoljenosti akumulatorja, je treba stanje napoljenosti akumulatorja preverjati vsake tri tedne.

▶ **Napetost akumulatorja pod 12,2 V:** napolnite akumulator, da preprečite poškodbe zaradi čezmerne izpraznjenosti.

ⓘ Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

## Stanje mirovanja

### Aktiviranje/deaktiviranje stanja mirovanja

#### Pogoj

- Motor je izklopljen.

Računalnik vozila:

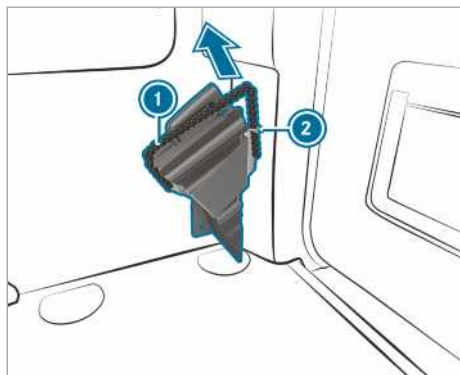
↳ Settings (nastavitve) ▶▶ Vehicle (vozilo)

▶▶ Ruhezustand (Stanje mirovanja)

▶ **Aktiviranje/deaktiviranje:** izberite **Yes** (da) ali **No** (ne).

### Uporaba podložne zagozde

S podložno zagozdo ali podobnim predmetom dodatno zavarujte vozilo, da se ne začne samodejno premikati, npr. pri parkiranju ali menjavi kolesa.

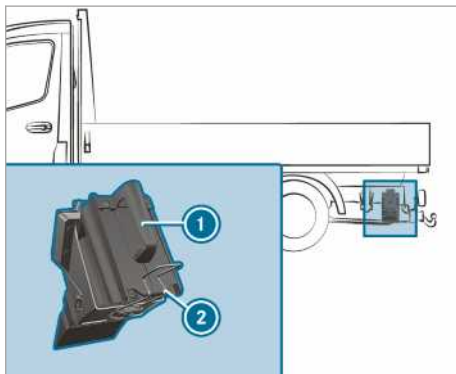


Podložna zagozda v tovornem/potniškem prostoru

▶ **Odstranjevanje podložne zagozde:** držalno žico ① povlecite nekoliko navzdol in jo nato odstranite iz držala ②.

▶ Odstranite podložno zagozdo.

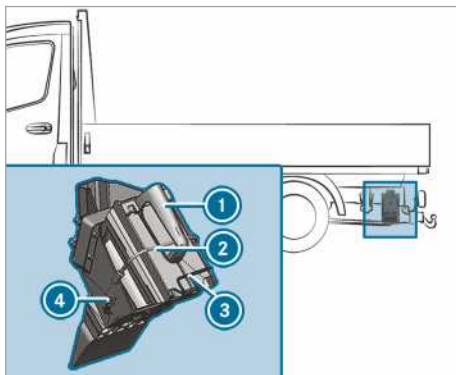
ⓘ Pri shranjevanju pazite, da je podložna zagozda pritrjena z držalno žico ①, in sicer v držalu.



Podložna zagozda na šasiji zadaj, leva stran vozila (primer)

▶ **Snemanje podložne zagozde pri vozilih s kesonom:** varovalno vzmet ② potegnite navzdol in snemite podložno zagozdo ①.

ⓘ Pri shranjevanju pazite, da je podložna zagozda v držalu pritrjena z varovalno vzmetjo.



Podložna zagozda na šasiji zadaj, leva stran vozila (primer vozila s pogonom na sprednja kolesa)

▶ **Snemanje podložne zagozde pri vozilih s kesonom:** sprostite gumijasti trak ② s kavljaja ④.

▶ Varovalne vzmeti ③ povlecite navzdol in izvlecite podložno zagozdo ①.

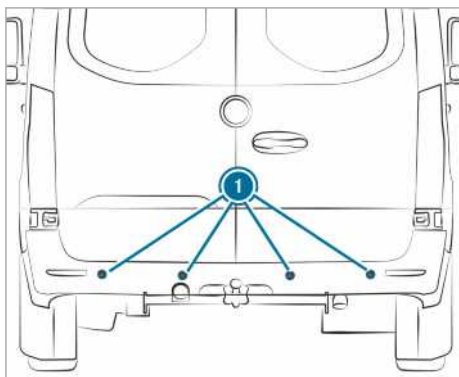
① Pri shranjevanju pazite, da je podložna zagozda v držalu pritrjena z varovalno vzmetjo.

## Sistemi za vožnjo in varno vožnjo

### Napotek za sisteme za vožnjo in vaša odgovornost

Vaše vozilo ima sisteme za vožnjo, ki vam pomagajo pri vožnji, parkiranju in manevriranju. Sistemi za vožnjo so pripomočki in vas ne odvezujejo odgovornosti. Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in po potrebi ukrepajte. Upoštevajte meje varne uporabe.

### Informacije o senzorjih



Nekateri sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo s senzorji ① nadzorujejo okolico pred vozilom, za njim ali poleg njega (odvisno od opreme vozila).

Radarski senzorji so glede na opremo vozila vgrajeni za odbijači in/ali za masko hladilnika. Na teh delih ne sme biti umazanije, ledu ali snežne brozge (→ str. 197). Senzorji ne smejo biti zakriti, npr. z nosilcem za kolo, s tovorom, ki sega čez rob, ali nalepkami. Po trku in s tem povezano, morebiti tudi nevidno poškodbo odbijača ali maske hladilnika naj v kvalificirani servisni delavnici preverijo delovanje radarskih senzorjev.

## Delovanje sistemov za vožnjo in varno vožnjo

V tem poglavju boste našli informacije o naslednjih sistemih za vožnjo in varno vožnjo:

- **ABS (Anti-Blockier-System)** – sistem proti blokiranju (→ str. 148)
- **ASR (Antriebs-Schlupf-Regelung)** (→ str. 149) – uravnavanje pogonskega zdrsovanja
- **BAS (Brems-Assistent-System)** – zavorni asistent (→ str. 149)
- **ESP® (Elektronisches Stabilitäts-Programm)** – elektronski stabilizacijski program (→ str. 149)
- **EBD (Electronic Brakeforce Distribution)** – EBV (elektronska porazdelitev zavorne moči) (→ str. 150)
- Aktivni zavorni asistent (→ str. 150)
- Prilagodljiva zavorna luč (→ str. 152)
- **TEMPOMAT** (→ str. 152) in omejevalnik hitrosti (→ str. 153)
- Aktivni asistent za ohranjanje razdalje **DISTRONIC** (→ str. 155)
- Asistenca za speljevanje na strmini
- Funkcija **HOLD** (→ str. 158)
- Asistent za parkiranje **PARKTRONIC**
- Kamera za vzvratno vožnjo
- 360-stopinjska kamera
- Asistent pazljivosti **ATTENTION ASSIST** (→ str. 159)
- Asistent za mrtvi kot (→ str. 160)
- Aktivni asistent za ohranjanje smeri (→ str. 162)


## Funkcije sistema ABS (sistema proti blokiranju)

Upoštevajte pomembne varnostne napotke za sisteme za varno vožnjo.

ABS v kritičnih situacijah uravnava zavorni tlak:

- Pri zaviranju, npr. pri zaviranju s polno silo ali nezadostnem oprijemu pnevmatik, se prepreči blokiranje koles.
- Pri zaviranju se zagotovi krmiljenje vozila v okviru fizikalnih možnosti.
- ABS deluje od hitrosti pribl. 5 km/h naprej. Na gladki cesti se ABS aktivira že ob rahlem zaviranju.

## Sistemske meje

ABS je lahko oviran ali ne deluje, če obstaja napaka in rumena opozorilna lučka za ABS  na prikazovalniku inštrumentov po zagonu motorja stalno sveti.

Ko se aktivira sistem ABS, začitute vibriranje zavornega pedala. Pulzirajoč zavorni pedal je lahko opozorilo za nevarne razmere na cesti, zato morate v takem primeru voziti zelo previdno.

**Kadar deluje ABS:** še naprej močno pritiskajte zavorni pedal, dokler nevarnost ne mine.

**Zaviranje s polno silo:** pritisnite zavorni pedal z vso močjo.

## Delovanje sistema BAS (zavornega asistenta)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi motnje v sistemu BAS (zavornem asistentu)

Ko je delovanje zavornega asistenta BAS moteno, se lahko zavorna pot pri zaviranju v sili podaljša.

► Pri zaviranju v sili z vso močjo pritisnite zavorni pedal. ABS pri tem prepreči blokiranje koles.

Zavorni asistent BAS vas pri zaviranju v sili podpira z dodatno zavorno silo.

Če hitro pritisnete zavorni pedal, se aktivira zavorni asistent BAS:


- zavorni asistent BAS samodejno zviša zavorni tlak zavore;
- zavorni asistent BAS lahko skrajša zavorno pot;
- ABS pri tem prepreči blokiranje koles.

Ko zavorni pedal spustite, deluje zavora spet normalno. Zavorni asistent (BAS) se izklopi.

## Funkcije sistema ASR (uravnavanje pogonskega zdrsovanja)


ASR nevarnosti nesreče pri neprilagojenem speljevanju in pospeševanju ne more zmanjšati in tudi ne premagati fizikalnih meja. ASR je samo pripomoček. Vožnjo prilagodite razmeram na cesti in vremenskim razmeram.

Če pri vozilih z vsekolesnim pogonom tega vklopite ali izklopite, se sistem ASR med pretikanjem izklopi.

**Vozila brez tipk na volanu:** če je delovanje sistema ASR moteno, med tekom motorja sveti kontrolna lučka  in moč motorja je lahko zmanjšana (→ str. 25).

ASR trajno izboljša trakcijo vozila, torej prenos moči med pnevmatikami in cestiščem ter tako tudi stabilnost vožnje vozila. Če se pogonska kolesa vrtijo na mestu, ASR zavira posamezna pogonska kolesa in omeji motorni navor. Tako vam ASR odločilno pomaga pri speljevanju in pospeševanju, predvsem na mokrem ali gladkem cestišču.

Ko trakcija s površino ni zadostna, tudi z ASR ne morete speljati brez težav. Pri tem imajo odločilno vlogo tudi pnevmatike, skupna masa vozila in naklon cestišča.

Kadar se aktivira ASR, utripa opozorilna lučka  na prikazovalniku inštrumentov.

## Funkcije sistema ESP® (elektronskega stabilizacijskega programa)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja zaradi motnje v sistemu ESP®

Če je sistem ESP® moten, ne bo posredoval pri stabilizaciji vozila.® Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.

- Previdno peljite naprej.
- Sistem ESP® naj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.


**⚠ OPOZORILO** Nevarnost zanašanja zaradi izklopljenega sistema ESP®

Če je sistem ESP® izklopljen, ESP® ne bo stabiliziral vozila.

- Sistem ESP® izklopite le v nadaljevanju opisanih situacijah.

Vozila ne preizkušajte na kotalni preskusni napravi (npr. za testiranje moči). Če morate vozilo preizkusiti na kotalni preskusni napravi, najprej poiščite informacije v kvalificirani servisni delavnici.


Če pri vozilih z vsekolesnim pogonom tega vklopite ali izklopite, se sistem ESP® med pretikanjem izklopi.

Če je sistem ESP® moten ali izklopljen, med tekom motorja sveti opozorilna lučka  in moč motorja je lahko zmanjšana (→ str. 25).

- ⓘ Uporabljajte samo kolesa s pnevmatikami priporočenih dimenzij. Le tako lahko ESP® deluje pravilno.

### Vklop ali izklop sistema ESP® (elektronskega stabilizacijskega programa)

Računalnik vozila:

- ↳ Settings (nastavitve)
- ▶▶ Assistance (asistenca) ▶▶ ESP (sistem ESP)
- ▶ Izberite Ein (vklop) ali Aus  (izklop).

### Funkcije asistenta za bočni veter ESP®

Če je ESP® izklopljen ali izklopljen zaradi motnje, asistent za bočni veter ne deluje.

Asistent za bočni veter se pri naslednjih pogojih ne odzove:

- močnem tresenju, npr. zaradi grbin ali jam na cesti,
- izgubi oprijema s cestiščem, npr. pri snegu, poledici ali splavanju,
- prehitri vožnji in velikih zasukih volana.

Ko se vozna situacija normalizira, je asistent za bočni veter ponovno pripravljen na delovanje.

Asistent za bočni veter zazna močne sunke bočnega vetra, ki lahko zmotijo vožnjo vašega vozila naravnost. Asistent za bočni veter poseže glede na smer in jakost bočnega vetra.

Zaviranje za stabilizacijo vam pomaga vozilo ohraniti v pravi smeri.

Pri znatnem posegu asistenta za bočni veter se v kombiniranem inštrumentu prikaže informacija.

Asistent za bočni veter je aktiven od hitrosti vozila 80 km/h naprej pri vožnji naravnost ali skozi blažje ovinke.

### Funkcije stabilizacije priklopnega vozila ESP®

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri slabih cestah- in vremenskih razmerah

Pri slabih razmerah na cesti in slabih vremenskih razmerah stabilizacija priklopnega vozila ne more preprečiti zanašanja skupine vozil.- Priklopna vozila z visokim težiščem se lahko prevrnejo, še preden ESP® to zazna.

▶ Vožnjo vedno prilagodite trenutnim razmeram na cesti in vremenskim razmeram.-

Stabilizacija priklopnega vozila ESP® pravočasno prepreči kritična stanja vozila in je vozniku v veliko pomoč pri vožnji s priklopnim vozilom. Stabilizacija priklopnega vozila spada med funkcije sistema ESP®.

Če senzorika in logika ocenjevanja zaznata nihanje priklopnika, stabilizacija priklopnega vozila ESP® najprej ciljno zavre posamezna kolesa vozila. S tem deluje proti nihanju. Ko nihanje preneha, vozilo do stabilizacije skupine vozil zavira in po potrebi omeji moč motorja.

Če vaše vozilo s priklopnim vozilom (skupino vozil) začne zanašati, lahko skupino vozil stabilizirate samo z zaviranjem. Stabilizacija priklopnega vozila ESP® vozniku pomaga pri stabilizaciji skupine vozil.

Stabilizacija priklopnega vozila ESP® je aktivna pri hitrosti nad pribl. 65 km/h.

Če je ESP® izklopljen zaradi motnje, stabilizacija priklopnega vozila ne deluje.

### Funkcije EBV (elektronske porazdelitve zavorne moči)

EBV ima naslednje lastnosti:

- nadzor in uravnavanje zavornega tlaka na zadnjih kolesih;
- izboljšanje vozne stabilnosti pri zaviranju, zlasti v ovinkih.

### Funkcija aktivnega zavornega asistenta

Aktivni zavorni asistent sestavljajo naslednje funkcije:

- funkcija opozarjanja na varnostno razdaljo,
- samostojna zaviralna funkcija,
- pomoč pri zaviranju glede na situacijo.

Aktivni zavorni asistent lahko zmanjša nevarnost trka z vozili ali pešci oz. omili posledice takšne nesreče.

Če je aktivni zavorni asistent zaznal nevarnost naleta, vas na to opozori z optičnim in zvočnim opozorilom.

Če se ne odzovete na optično opozorilo ali zvočni signal, se lahko v kritičnih situacijah sproži samodejno zaviranje.

Pri pešcih in kolesarjih, ki prečkajo vašo pot: v posebej kritičnih situacijah lahko aktivni zavorni asistent neposredno izvede samodejno zaviranje.



Optično opozorilo in zvočni signal se v tem primeru predvajata ob začetku zaviranja.

Če v kritični situaciji sami zavirate ali med samodejnim zaviranjem pritisnete zavoro, se izvede pomoč pri zaviranju glede na situacijo. Po potrebi se zavorni tlak poveča do zaviranja s polno silo. Pomoč pri zaviranju glede na situacijo se izvede samo ob močnem pritisku zavore, sicer pa je funkcija del samodejnega zaviralnega niza postopkov.

**▲ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri omejeni zmogljivosti zaznavanja aktivnega zavornega asistenta

Aktivni zavorni asistent predmetov in zapletenih prometnih situacij ne zazna vedno popolnoma jasno.

Zaradi zasnove sistema lahko v kompleksnih voznih situacijah pride do neutemeljenih posegov zavornega asistenta ali pa zavorni asistent sploh ne reagira. V teh primerih in pri motnjah aktivnega zavornega asistenta je zavorni sistem še naprej na voljo s polno podporo zavorne moči in sistemom BAS.

► Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in se ne zanašajte samo na aktivni zavorni asistent. Aktivni zavorni asistent je samo pripomoček. Za

zadostno varnostno razdaljo, hitrost in pravočasno zaviranje je odgovoren voznik.



► Bodite pripravljeni na zaviranje in po potrebi izogibanje.

Upoštevajte tudi omejitve sistema aktivnega zavornega asistenta.

**Posamezne podfunkcije so na voljo na naslednjih hitrostnih območjih:**

**Funkcija opozarjanja na varnostno razdaljo**

Funkcija opozarjanja na varnostno razdaljo opozarja v naslednjih primerih:

- pri hitrosti nad pribl. 30 km/h, če je nekaj sekund varnostna razdalja do vozila pred vami za izbrano hitrost premajhna (opozorilna lučka za varnostno razdaljo v kombiniranem inštrumentu  zasveti);
- pri hitrosti nad pribl. 7 km/h, če se kritično približujete vozilu ali pešcu (sliši se intervalni zvočni signal in opozorilna lučka za varnostno razdaljo v kombiniranem inštrumentu  zasveti).

Takoj zavirajte ali se izognite oviri, če je to mogoče glede na dogajanje v prometu varno storiti.

**Funkcija opozarjanja na varnostno razdaljo vas lahko v naslednjih situacijah podpira z intervalnim zvočnim signalom in opozorilno lučko:**

Vozila, ki vozijo pred vami	Vozila, ki stojijo na mestu	Vozila, ki prečno prevozijo vašo pot	Pešci/kolesarji, ki prečkajo vašo pot	Pešci, ki stojijo
do pribl. 250 km/h	do pribl. 200 km/h	brez odziva	do pribl. 60 km/h	brez odziva

**Samostojna zaviralna funkcija**

**Samostojna zaviralna funkcija lahko nad hitrostjo vozila 7 km/h ukrepa v naslednjih situacijah:**

Vozila, ki vozijo pred vami	Vozila, ki stojijo na mestu	Vozila, ki prečno prevozijo vašo pot	Pešci/kolesarji, ki prečkajo vašo pot	Pešci, ki stojijo
do pribl. 250 km/h	do pribl. 200 km/h	brez odziva	do pribl. 60 km/h	brez odziva

**Pomoč pri zaviranju glede na situacijo**

Pomoč pri zaviranju glede na situacijo lahko nad hitrostjo vozila 7 km/h ukrepa v naslednjih situacijah:

Vozila, ki vozijo pred vami	Vozila, ki stojijo na mestu	Vozila, ki prečno prevozijo vašo pot	Pešci/kolesarji, ki prečkajo vašo pot	Pešci, ki stojijo
do pribl. 250 km/h	do pribl. 80 km/h	brez odziva	do pribl. 60 km/h	brez odziva

**Prekinitev zaviranja aktivnega zavornega asistenta**

Zaviranje aktivnega zavornega asistenta lahko kadarkoli prekinete na naslednji način:

- do konca pritisnete pedal za plin ali kickdown;
- spustite zavorni pedal (samo pri pomoči pri zaviranju glede na situacijo).

Če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev, lahko aktivni zavorni asistent prekine zaviranje:

- oviri se izognete z zavijanjem;
- nevarnost trka ne obstaja več;
- na vaši poti ni več zaznana nobena ovira.

**Sistemske meje**

Sistem je lahko v naslednjih primerih oviran ali ne deluje:

- če so senzorji moteni zaradi snega, dežja, megle ali močne pršavice;
- če so senzorji umazani, zarošeni, poškodovani ali prekriti;
- če so senzorji moteni zaradi drugih virov radarskih valov, npr. pri močnem odboju radarskih valov v parkirnih hišah;
- če je bila zaznana izguba tlaka v pnevmatikah ali pokvarjena pnevmatika;
- po vklopu kontakta oz. po tem, ko speljete, še nekaj sekund ni na voljo zmogljivost sistema v polnem obsegu.

Sistem se morebiti ne odzove pravilno v naslednjih primerih:

- v zapletenih prometnih situacijah, pri katerih ni vedno mogoča jasna zaznava predmetov;
- če se pešci ali vozila hitro premikajo na območju zaznavanja radarskih senzorjev;
- če pešča zakrivajo drugi predmeti;
- v ozkih ovinkih.

**Nastavljanje aktivnega zavornega asistenta****Pogoji**

- Kontakt je vklopljen.

Računalnik vozila:

- ↳ **Settings** (nastavitve)
- ▶▶ **Assistance** (asistenca)
- ▶▶ **Aktiver Brems-Assistent** (aktivni zavorni asistent)

Na voljo so naslednje nastavitve:

- **Early** (hitro)
- **Medium** (srednje)
- **Late** (pozno)

▶ Izberite nastavitve.

- ⓘ Po izklopu in ponovnem vklopu kontakta je standardno nastavljeno **Medium** (srednje).

**Funkcija prilagodljivih zavornih luči**

Prilagodljive zavorne luči opozorijo druge udeležence v prometu na zaviranje v sili z naslednjimi signali:

- utripajočimi zavornimi lučmi,
- vklopom opozorilnih utripalk.

Če vozilo pri hitrosti nad 50 km/h sunkovito zavre, zavorne luči hitro utripajo. Tako na opazen način opozorijo voznika za vami.

Če je hitrost ob začetku zaviranja večja od 70 km/h, se opozorilne utripalke vklopijo, ko se vozilo ustavi. Pri nadaljevanju vožnje se opozorilne utripalke pri približno 10 km/h samodejno izklopijo. Opozorilne utripalke lahko izklopite tudi s tipko za opozorilne utripalke.

**TEMPOMAT in omejevalnik hitrosti****Delovanje TEMPOMATA**

TEMPOMAT samodejno pospešuje in zavira vozilo, da ohranja predhodno nastavljeno hitrost.

Če npr. pospešujete za prehitavanje, se shranjena hitrost ne izbriše. Če po prehitavanju izpustite pedal za plin, TEMPOMAT hitrost uravnava nazaj na shranjeno hitrost.

TEMPOMAT upravljate z ustreznimi tipkami na volanu. Nastavite lahko katero koli hitrost nad 20 km/h.

TEMPOMAT ne more zmanjšati nevarnosti nesreče pri vožnji, ki ni prilagojena razmeram na cesti, ali celo premagati fizikalnih meja. Prav tako ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter prometne situacije. TEMPOMAT je samo pripomoček. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje, pravočasno zaviranje in ohranjanje voznega pasu.

### Prikazi na večnamenskem prikazovalniku

Na večnamenskem prikazovalniku se prikažeta stanje TEMPOMATA in shranjena hitrost.



Prikaz prikazovalnika inštrumentov (barvni prikazovalnik)

- ① Izbran je TEMPOMAT
- ② Nastavljena hitrost, siva: hitrost je shranjena, TEMPOMAT je deaktiviran
- ③ Nastavljena hitrost, zelena: hitrost je shranjena, TEMPOMAT je aktiviran

### Sistemske meje

Na klancu TEMPOMAT včasih ne more vzdrževati nastavljene hitrosti. Ko se klanec prevesi v ravnino, vozilo ponovno doseže shranjeno hitrost.

Na dolgem in strmem spustu morate pravočasno pretakniti v nižjo prestavo. To velja še zlasti za natovorjeno vozilo. Tako boste izkoristili zavorni učinek motorja. Razbremenili boste zavorni sistem ter preprečili pregrevanje in čezmerno obrabo zavor.

TEMPOMATA ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- v prometnih situacijah, ki zahtevajo pogosto spreminjanje hitrosti, npr. gost promet, ovin-kasta cesta;

- na gladkem ali spolzkem cestišču. Pogonska kolesa lahko pri pospeševanju izgubijo oprijem s podlago in vozilo lahko začne zanašati;
- vozite pri slabi vidljivosti.

### Delovanje omejevalnika hitrosti

**Vozila z dovoljeno skupno maso do 3,5 t:** omejevalnik hitrosti omeji hitrost vozila. Da se hitro nastavi nastavljena hitrost, omejevalnik hitrosti samodejno zavira.

**Vozila z dovoljeno skupno maso nad 3,5 t:** omejevalnik hitrosti omeji hitrost vozila.

Hitrost lahko omejite na naslednja načina:

- spremenljivo: za omejitve hitrosti, npr. v nasejljih;
- stalno: za dolgotrajne omejitve hitrosti, npr. za vožnjo z zimskimi pnevmatikami.

Spremenljivi omejevalnik hitrosti upravljate z ustreznimi tipkami na volanu. Nastavite lahko katero koli hitrost nad 20 km/h. Če je vozilo zagnano, lahko nastavitve izvedete tudi, ko vozilo miruje.

Če s spremenljivim omejevalnikom hitrosti prekorajete nastavljeno hitrost za več kot 3 km/h, utripa simbol **LIM** na prikazovalniku instrumentov. Prikaže se sporočilo **Limitier Setzgeschwindigkeit überschritten (omejevalnik hitrosti, nastavljena hitrost prekorajena)**. Utripanje preneha, ko je hitrost ponovno nižja od nastavljene hitrosti.

Omejevalnik hitrosti ne more zmanjšati nevarnosti nesreče pri vožnji, ki ni prilagojena razmeram na cesti, ali celo premagati fizikalnih meja. Prav tako ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter prometne situacije. Omejevalnik hitrosti je samo pripomoček. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje, pravočasno zaviranje in ohranjanje voznega pasu.

### Prikazi na večnamenskem prikazovalniku

Na večnamenskem prikazovalniku se prikažeta stanje omejevalnika hitrosti in shranjena hitrost.



Prikaz prikazovalnika instrumentov (barvni prikazovalnik)

- ① Izbran je omejevalnik hitrosti
- ② Nastavljena hitrost, siva: hitrost je shranjena, omejevalnik hitrosti je deaktiviran
- ③ Nastavljena hitrost, zelena: hitrost je shranjena, omejevalnik hitrosti je aktiviran

### Funkcija kickdown

S pritiskom pedala za plin čez točko upora (kickdown) spremenljivi omejevalnik hitrosti preklopi na pasivno delovanje.

Če s spremenljivim omejevalnikom hitrosti prekorračite nastavljeno hitrost za več kot 3 km/h, utripa simbol **LIM** na prikazovalniku instrumentov. Prikaže se sporočilo **Limiter Setzgeschwindigkeit überschritten (omejevalnik hitrosti, nastavljena hitrost prekoračena)**.

Ko se točka upora (kickdown) zaključí, se spremenljivi omejevalnik hitrosti ponovno aktivira v naslednjih situacijah:

- trenutna hitrost pade pod shranjeno hitrost;
- shranjena hitrost se priklíče;
- shranite novo hitrost.

### Upravljanje TEMPOMATA ali spremenljivega omejevalnika hitrosti

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi shranjene hitrosti

Če priklíčete shranjeno hitrost in je ta manjša od trenutne hitrosti, začne vozilo zavirati.

▶ Upoštevajte dogajanje v prometu, preden priklíčete shranjeno hitrost.

### Pogoji

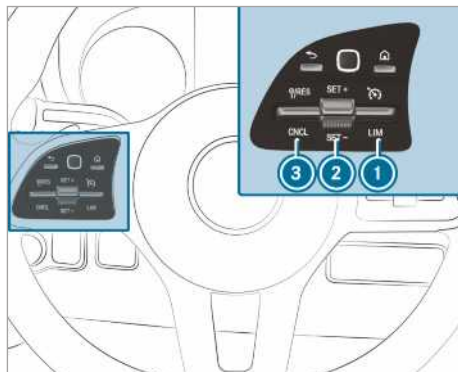
#### TEMPOMAT

- Izbran je TEMPOMAT.
- ESP® je vklopljen, vendar ne sme uravnati.
- Trenutna hitrost vozila je najmanj 20 km/h.

#### Spremenljivi omejevalnik hitrosti

- Vozilo je zagnano.
- Izbran je spremenljivi omejevalnik hitrosti.

#### Preklapljanje med TEMPOMATOM in spremenljivim omejevalnikom hitrosti



▶ **Izbira TEMPOMATA:** tipko ① potisnite navzgor.

▶ **Izbira spremenljivega omejevalnika hitrosti:** tipko ① potisnite navzdol.

① Vozila z aktivnim asistentom za ohranjanje razdalje **DISTRONIC**: spremenljivi omejevalnik hitrosti se izbere z drugo tipko (→ str. 156).

#### Aktiviranje TEMPOMATA ali spremenljivega omejevalnika hitrosti

▶ Tipko ② potisnite navzgor (SET+) ali navzdol (SET-).

▶ Izpustite pedal za plin. Trenutna hitrost vožnje se shrani in vozilo jo ohranja (TEMPOMAT) ali omeji (spremenljivi omejevalnik hitrosti).

#### Povečanje/zmanjšanje hitrosti

▶ Tipko ② potisnite navzgor/navzdol. Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša za 1 km/h.

ALI

▶ Tipko ② potisnite navzgor/navzdol in jo držite. Shranjena hitrost se povečuje ali zmanjšuje v korakih po 1 km/h.

ALI

- ▶ Tipko **2** pritisnite čez točko upora navzgor/ navzdol.  
Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša za 10 km/h.

ALI

- ▶ Tipko **2** pritisnite čez točko upora navzgor/ navzdol in jo zadržite.  
Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša v korakih po 10 km/h.

ALI

- ▶ Pospešite do zelene hitrosti.
- ▶ Tipko **2** potisnite navzgor (SET+) ali navzdol (SET-).
- ▶ Izpustite pedal za plin.  
Trenutna hitrost vožnje se shrani in vozilo jo ohranja (TEMPOMAT) ali omeji (spremenljivi omejevalnik hitrosti).

- ⓘ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pri zelo nizki vrtilni frekvenci motorja se TEMPOMAT ali omejevalnik hitrosti izklopi. Pri vklopljenem prostem teku ali pritisnjenem pedalu sklopke za več kot šest sekund se TEMPOMAT izklopi.

### Deaktiviranje TEMPOMATA ali spremenljivega omejevalnika hitrosti

- ▶ Tipko **3** (CNCL) potisnite navzdol.


Ko je TEMPOMAT ali spremenljivi omejevalnik hitrosti deaktiviran:

- se s tipko **2** (SET+) ali (SET-) shrani trenutna hitrost in vozilo jo ohranja;
- se s tipko **3** (RES) prikljče zadnja shranjena hitrost in vozilo jo ohranja.
- ⓘ Ko zavirate, izklopite ESP® ali ESP® uravnava, se TEMPOMAT deaktivira. Spremenljivi omejevalnik hitrosti se ne deaktivira.  
Ko vozilo izklopite, se zadnja shranjena hitrost izbriše.

### Informacije o stalnem omejevalniku hitrosti

Če vozilo naj ne bi trajno prekoračilo določene hitrosti (npr. za vožnjo z zimskimi pnevmatikami), jo lahko nastavite s stalnim omejevalnikom hitrosti.

V računalniku vozila lahko hitrost omejite na vrednost med 120 km/h in 180 km/h (→ str. 155).

Tik preden dosežete nastavljeno hitrost, se ta prikaže na večnamenskem prikazovalniku. Če sporočilo potrdite z , se do izklopa vozila ne pojavi

noben prikaz več. Prikaz se ponovno prikaže šele po ponovnem zagonu vozila.

Tudi pri kickdownu (pritisku pedala za plin čez točko upora) se stalnega omejevalnika hitrosti ne da preklopiti v pasivno delovanje in trenutna hitrost vožnje ostane pod nastavljeno hitrostjo.

### Nastavljanje omejitve hitrosti pri zimskih pnevmatikah

računalnik vozila

- ↳ Settings (nastavitve) ▶▶ Fahrzeug (vozilo)
- ▶▶ Winter tyres limit (omejitev pri zimskih pnevmatikah)

- ▶ Izberite hitrost ali izklopite funkcijo.

### Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC

#### Delovanje aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC pri prosti vožnji ohranja nastavljeno hitrost. Pri zaznanih vozilih pred vami se ohranja nastavljena razdalja, po potrebi do zaustavitve. Glede na razdaljo – do vozila pred vami in na nastavljeno hitrost vozilo – pospeši ali upočasni. Hitrost in razdalja se nastavi in shrani na volanu. Hitrost je možno nastavljati na območju med 20 km/h in 160 km/h ali med 20 km/h in najvišjo hitrostjo vozila.

Dodatne lastnosti aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC:

- Odvisno od vnaprej izbrane razdalje DISTRONIC uravnava dinamično (male razdalje) ali varčno (velike razdalje).
- Odvisno od zaznane mase vozila se dinamika uravnavanja DISTRONIC zmanjša.
- Zagon hitrega pospeševanja na shranjeno hitrost se izvede, če se sistem smernikov vklopi za prehod na prehitevalni pas.

Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC je samo pripomoček. Za varnostno razdaljo, hitrost in pravočasno zaviranje je še vedno odgovoren voznik.

### Sistemske meje

Sistem je lahko v naslednjih situacijah oviran ali ne deluje:

- radarski senzorji so moteni zaradi snega, dežja, megle, močne pršavice, bleščanja, neposrednega izpostavljanja sončnim žarkom

ali močno spreminjajoče se osvetlitve cestišča;

- radarski senzorji so lahko moteni v parkirnih hišah ali na cestah z večjimi spusti ali vzponi;
- če so radarski senzorji umazani ali prekriti;
- na gladkem ali spolzkem cestišču lahko pogonska kolesa zaradi zaviranja ali pospeševanja izgubijo oprijem in vozilo lahko začne zanašati;
- stoječi predmeti se ne zaznajo, če prej niso bili prepoznani kot vozeči;
- v ovinkih se ciljna vozila lahko izgubijo ali pa so slabo prepoznavna. Posledično sistem ne uravnava glede na ciljno vozilo in lahko začne neželeno pospeševati.

Aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC v teh situacijah ne uporabljajte.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pospeševanja ali zaviranja aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

V naslednjih primerih lahko aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC pospešuje ali zavira:

- če se izvede postopek speljevanja z aktivnim asistentom za ohranjanje razdalje DISTRONIC;
- če se priključite shranjena hitrost in je ta občutno večja ali manjša od trenutne hitrosti vožnje;
- če aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC vozila pred vami ne zazna več ali se odziva na nepomembne predmete.

▶ Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in bodite pripravljeni na zaviranje.

▶ Upoštevajte dogajanje v prometu, preden priključite shranjeno hitrost.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri nezadostnem pojemku aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC zavira vaše vozilo z do 50 % največjega možnega pojemka. Če tak pojemek ne zadošča, vas aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC opozori s prikazom opozorila in zvočnim signalom.

- ▶ V teh primerih prilagodite hitrost in ohranjajte ustrezno razdaljo.
- ▶ Samostojno zavirajte in/ali se izognite oviri.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi omejenega zaznavanja aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC se ne odziva ali se odziva omejeno:

- pri vožnji z zamikom na stran ali menjavi voznega pasu;
- na pešce, živali, dvokolesnike ali stoječa vozila ter nepričakovane ovire;
- na zapletene prometne situacije;
- na nasproti vozeča vozila in prečni promet.

Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC v teh situacijah ne more opozorjati ali pomagati s svojimi posegi.

▶ Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in ustrezno reagirajte.

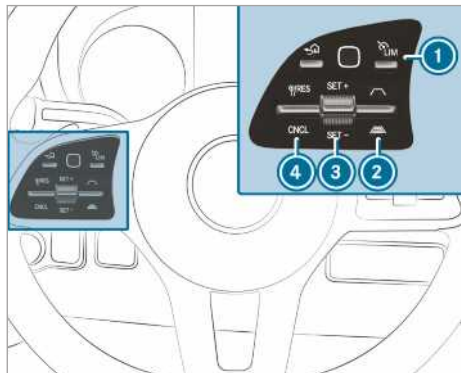
Lahko se zgodi, da aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC ne prepozna ozkih vozil pred vami, npr. motornih koles, in vozil, ki peljejo zamaknjeno.

### Upravljanje aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

#### Pogoji

- Vozilo je zagnano.
- Parkirna zavora je sproščena.
- ESP® je vklopljen in ne uravnava.
- Menjalnik je v položaju **D**.
- Voznikova in sovoznikova vrata so zaprta.
- Zaznavanje zasedenosti sedeža je na voznikovem sedežu zaznalo pripetega voznika.
- Preverjanje radarskih senzorjev je uspešno zaključeno.

## Preklapljanje med omejevalnikom hitrosti in aktivnim asistentom za ohranjanje razdalje DISTRONIC



- ▶ Pritisnite tipko ①.

### Aktiviranje aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC ali spremenljivega omejevalnika hitrosti

- ▶ **Aktiviranje brez shranjene hitrosti:** tipko ③ potisnite navzgor (SET+) ali navzdol (SET-). Trenutna hitrost vožnje se shrani in vozilo jo ohranja (aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC) ali omeji (spremenljivi omejevalnik hitrosti).

ALI

- ▶ **Aktiviranje s shranjeno hitrostjo:** tipko ④ potisnite navzgor (RES).
  - ① Če tipko ④ dvakrat potisnete navzgor, se aktivira aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC ali spremenljivi omejevalnik hitrosti z omejitvijo hitrosti, ki je prikazana na kombiniranem inštrumentu.

### Prevzem prikazane omejitve hitrosti pri aktivnem asistentu za ohranjanje razdalje DISTRONIC ali omejevalniku hitrosti

- ▶ Tipko ④ potisnite navzgor (RES). Omejitev hitrosti, ki je prikazana v kombiniranem inštrumentu, se prevzame kot shranjena hitrost. Vozilo hitrost prilagodi vozilu pred vami, vendar največ do shranjene hitrosti.

### Ponovno speljevanje z aktivnim asistentom za ohranjanje razdalje DISTRONIC

- ▶ Izpustite zavorni pedal.
- ▶ Tipko ④ potisnite navzgor (RES).

ALI

- ▶ Kratko in odločno pritisnite pedal za plin. Funkcije aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC se še naprej izvajajo.

### Deaktiviranje aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC

- ⚠ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi vklopljenega aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC pri zapuščanju voznikovega sedeža

Če zapustite voznikov sedež in je bilo vozilo zaustavljeno samo z aktivnim asistentom za ohranjanje razdalje DISTRONIC, se lahko vozilo začne samodejno premikati.

- ▶ Preden zapustite voznikov sedež, vedno izklopite aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC in vozilo zavarujte pred samodejnim premikanjem.

- ▶ Tipko ④ potisnite navzdol (CNCL).
- ▶ Pritisnite zavorni pedal.

### Povečanje ali zmanjšanje hitrosti

- ▶ Tipko ③ potisnite navzgor (SET+) ali navzdol (SET-). Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša za 1 km/h.

ALI

- ▶ Tipko ③ potisnite navzgor (SET+)/navzdol (SET-) in jo držite. Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša v korakih po 1 km/h.


ALI


- ▶ Pritisnite tipko ③ čez točko upora. Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša za 10 km/h.


ALI

- ▶ Pritisnite tipko ③ čez točko upora in jo držite. Shranjena hitrost se poveča ali zmanjša v korakih po 10 km/h.

### Povečanje ali zmanjšanje zelene razdalje do vozila pred seboj

- ▶ **Povečanje zelene razdalje:** tipko ② potisnite navzdol (  ).

▶ **Zmanjšanje zelene razdalje:** tipko  potis-

nite navzgor ().

### Informacije o asistenci za speljevanje na strmini

Asistenca za speljevanje na strmini za kratek čas zadrži vozilo pri speljevanju na klancu pod naslednjimi pogoji:

- **Vozila z mehanskim menjalnikom:** prestava je vklopljena.
- **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik je v položaju **D** ali **R**.
- Parkirna zavora je sproščena.

Tako imate čas, da pomaknete nogo z zavornega pedala na pedal za plin, ne da bi se vozilo medtem začelo premikati.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe zaradi samodejnega premikanja vozila.

Po krajšem času pomoč pri speljevanju navkreber vozila ne zadržuje več in vozilo se lahko začne premikati.

▶ Zato hitro prestavite nogo z zavornega pedala na pedal za plin. Nikoli ne poskušajte zapustiti vozila, ko je zaustavljeno s funkcijo asistenci za speljevanje na strmini.

### Funkcija HOLD

#### Funkcija HOLD

##### Pogoji

- Zaznavanje zasedenosti sedeža je na voznikovem sedežu zaznalo pripetega voznika.

Funkcija HOLD zadržuje vozilo na mestu, ne da bi vam bilo treba pritisniti zavoro, npr. pri speljevanju na klancu. Ko pritisnete pedal za plin, da bi speljali, se zavorni učinek prekine in funkcija HOLD se izklopi.

##### Sistemske meje

- Vzpon ne sme preseči 30 %.

### Kamera za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu

#### Delovanje kamere za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu

Kamera za vzvratno vožnjo je povezana z notranjim ogledalom vozila. Ko pretaknete v vzvratno prestavo, se v levem delu notranjega ogledala prikaže slika kamere za vzvratno vožnjo. Tako lahko pri vzvratni vožnji v ogledalu vidite dogajanje za vozilom.

Kamera za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu je samo pripomoček. Nikakor ne more nadomestiti vašega pozornega opazovanja okolice. Sami ste odgovorni za varno manevriranje in parkiranje. Prepričajte se, da med drugim med manevriranjem ali parkiranjem na območju manevriranja ni nobene osebe, živali ali predmeta.

Kamera za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu lahko prikazuje ovire v popačeni perspektivi, nepravilno ali jih sploh ne prikaže. Nikakor ne more prikazati vseh predmetov, ki so v neposredni bližini in/ali pod zadnjim odbijačem. Kamera vas ne opozori na trk, osebe ali predmete.

Območje za vozilom je prikazano v zrcalni podobi.

#### Sistemske meje

Kamera za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu med drugim v naslednjih primerih deluje omejeno ali sploh ne deluje:

- Močno dežuje, sneži ali je megleno.
- Slabe svetlobne razmere, npr. ponoči.
- Okolico osvetljuje fluorescenčna svetloba, posledično lahko prikaz v notranjem ogledalu utripa.
- Temperatura se je hitro spremenila, npr. ko pozimi iz hladnega okolja zapeljete v ogrevano garažo.
- Temperatura okolice je zelo visoka.
- Leča kamere je prekrita, umazana ali zarošena. Upoštevajte napotke za čiščenje kamere za vzvratno vožnjo (→ str. 197).
- Kamera ali zadnja stran vašega vozila je poškodovana. V tem primeru poskrbite, da bodo v kvalificirani servisni delavnici preverili kamero, njen položaj in nastavitev.

Dodatni montažni deli zadaj (npr. držalo za registrsko tablico ali nosilec za kolo) lahko omejijo vidno območje in druge funkcije kamere za vzvratno vožnjo.



- ❗ Na kontrast prikaza v notranjem ogledalu lahko vpliva upad sončne svetlobe ali drugih svetlobnih virov. V tem primeru bodite posebno pozorni.
- ❗ Ob večji omejitvi uporabe prikazovalnika, npr. zaradi napak slikovnih pik, prikazovalnik popravite ali zamenjajte.
- ❗ Predmeti, ki niso v višini tal, se prikažejo bolj oddaljeni, kot so v resnici.

Primeri za takšne predmete:

- odbijač vozila, ki je parkirano za vašim;
- vlečno oje priklopnega vozila;
- vlečna kljuka priklopne naprave;
- zadek tovornega vozila;
- poševen količek.

### Prikaz in skrivanje prikaza v notranjem ogledalu

#### Prikaz

- ▶ Pretaknite v vzvratno prestavo.  
V levem delu notranjega ogledala se prikaže slika kamere za vzvratno vožnjo.
- ❗ Upoštevajte sistemske meje kamere za vzvratno vožnjo s prikazom v notranjem ogledalu.

#### Skrivanje

- ▶ Pretaknite v katero koli drugo prestavo.  
ALI
- ▶ Ustavite motor.  
Po kratkem času se prikaz skriva.

### Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST

#### Delovanje asistenta pazljivosti ATTENTION ASSIST

Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST vas podpira pri dolgih monotonih vožnjah, npr. na avtocestah in magistralnih cestah. Ko asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST zazna znake utrujenosti ali zmanjšane pozornosti voznika, predlaga premor.

Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST je samo pripomoček. Lahko se zgodi, da utrujenosti ali zmanjšane pozornosti voznika ne zazna vedno pravočasno. Sistem ne more zamenjati spočitega in pozornega voznika. Med daljšimi vožnjami delajte premore pravočasno in redno, da se lahko zares odpočijete.

Izbirate lahko med dvema nastavitvama:

- **Standardno:** običajna občutljivost sistema.

- **Občutljivo:** višja občutljivost sistema. Voznik je prej opozorjen in stanje pozornosti (Attention Level), ki ga ugotovi sistem, se ustrezno prilagodi.

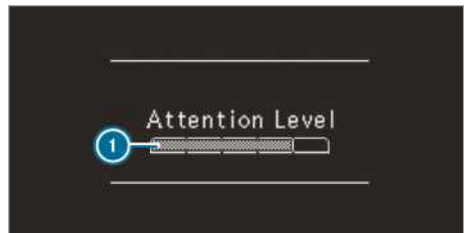
Če je zaznana utrujenost ali zmanjšana pozornost, se na prikazovalniku inštrumentov prikaže opozorilo: **ATTENTION ASSIST: Take a break!** (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST: naredite premor!). Sporočilo lahko potrdite in po potrebi naredite premor. Če ne naredite premora in asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST še vedno zaznava zmanjšano pozornost, vas bo ponovno opozoril najhitreje čez 15 minut.



Prikazovalnik inštrumentov (barvni zaslon)

V meniju za asistenco računalnika vozila lahko prikažete naslednje informacije o statusu asistenta pazljivosti ATTENTION ASSIST:

- čas vožnje od zadnjega premora;
- stopnjo pozornosti, ki jo je ugotovil asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST:
  - večji ko je krog, višja je ugotovljena stopnja pozornosti;
  - z zmanjšano pozornostjo se krog na sredini prikaza prazni od zunaj navznoter.




Prikazovalnik inštrumentov (črno-beli prikazovalnik)

V meniju za asistenco računalnika vozila lahko prikažete naslednje informacije o statusu asistenta pazljivosti ATTENTION ASSIST:

- čas vožnje od zadnjega premora;

- stopnjo pozornosti, ki jo je ugotovil asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST:
  - večji ko je stolpec, višja je ugotovljena stopnja pozornosti;
  - z zmanjšano pozornostjo se stolpec prazni.

Če asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST ne more izračunati stopnje pozornosti (Attention Level) in ne more opozoriti voznika, se prikaže sporočilo **Attention level** (stopnja pozornosti).

Če je asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST izklopljen, je na asistenčni grafiki na prikazovalniku inštrumentov pri vključenem motorju prikazan simbol . Pri ponovnem zagonu motorja se asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST samodejno vklopi. Nazadnje izbrana občutljivost ostane shranjena.

### Sistemske meje

Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST je aktiven na hitrostnem območju med 60 km/h in 200 km/h.

Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST v naslednjih primerih deluje omejeno in vas opozori z zamikom ali vas sploh ne:

- če vožnja traja manj kot pribl. 30 minut;
- če je stanje vozišča slabo (velike grbine, jame na cesti);
- če je vozilo izpostavljeno močnim stranskim vetrov;
- pri športnem načinu vožnje (velika hitrost v ovinkih ali močni pospeški);
- če je ura napačno nastavljena;
- v aktivnih voznih situacijah, pri pogostem menjavanju voznega pasu in pogostih spremembah hitrosti.

Ocena utrujenosti in pozornosti voznika asistenta pazljivosti ATTENTION ASSIST se izbriše in pri nadaljevanju vožnje ponovno aktivira v naslednjih primerih:

- če izklopite motor;
- če odpnete varnostni pas in odprete voznikova vrata (npr. če se voznika zamenjata ali naredite premor).

### Nastavljanje asistenta pazljivosti ATTENTION ASSIST

Računalnik vozila:

- ↳ **Settings** (nastavitve)
- ↳ **Assistance** (asistenca)

↳ **Attention Assist** (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST)

### Nastavitvene možnosti

Na voljo so naslednje nastavitve:

- **Standard** (standardno)
- **Sensitive** (občutljivo)
- **Off** (izklop)

▶ Izberite nastavev.

### Asistent za mrtvi kot

#### Delovanje asistenta za mrtvi kot z opozorilom ob izstopu

Asistent za mrtvi kot z dvema stranskima, nazaj obrnjenima radarskima senzorjema nadzoruje območje neposredno poleg in na strani za vozilom.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode kljub asistentu za mrtvi kot

Asistent za mrtvi kot se ne odziva na nepremične predmete in vozila, ki se približujejo z veliko razliko v hitrosti in vas prehitavajo.

Zaradi tega vas asistent za mrtvi kot v tej situaciji ne more opozoriti.

▶ Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in ohranjajte zadostno varnostno razdaljo na strani.

Asistent za mrtvi kot je samo pripomoček. Morda ne bo zaznal vseh vozil, zato morate ostati pozorni. Vedno pazite, da bo bočni razmik do ostalih udeležencev v prometu ali ovir zadosten. Če je nad hitrostjo pribl. 12 km/h zaznana vozilo in to neposredno po tem zapelje v nadzorno območje poleg vašega vozila, opozorilna lučka v zunanjem ogledalu zasveti rdeče.

ⓘ Pri priključenem priklopnem vozilu je lahko vidno območje radarskega senzorja omejeno, zaradi česar je nadzor morda omejen. Vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in ohranjajte zadostno varnostno razdaljo na strani.

Če je vozilo z majhno varnostno razdaljo ob strani na nadzornem območju in smernik preklopite v ustrezno smer, zaslišite opozorilni ton. Rdeča opozorilna lučka v zunanjem ogledalu utripa. Če ostane smernik vklopljen, se vsa nadaljnja zaznana vozila prikazujejo samo z utripajočo rdečo opozorilno lučko.

Če določeno vozilo hitro prehitite, se opozorilo ne vklopi.

### Opozorilo ob izstopu

Opozorilo ob izstopu je dodatna funkcija asistenta za mrtvi kot in lahko potnike pri zapušča-nju vozila opozori pred približujočimi se vozili.

#### **⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode kljub opozorilu ob izstopu

Opozorilo ob izstopu se ne odziva na nepremične predmete in vozila, ki se približujejo z veliko razliko v hitrosti.

Zaradi tega vas opozorilo ob izstopu v teh situacijah ne more opozoriti.

- ▶ Pri odpiranju vrat vedno pozorno spremljajte dogajanje v prometu in pazite, da je dovolj prostora.

- ⓘ Opozorilo ob izstopu se ne izvede za drsna vrata in zadnja krilna vrata.

### Pregled

Pri mirujočem vozilu je na nadzornem območju od zadaj zaznan predmet.	Prikaz v zunanjem ogledalu
Pri mirujočem vozilu so na ustrezni strani vozila odprta vrata. Na nadzornem območju je zaznan predmet z majhno varnostno razdaljo.	Optično in zvočno opozorilo

- ⓘ Ta dodatna funkcija deluje samo pri vklopljenem asistentu za mrtvi kot in je na voljo do največ tri minute po izklopu kontakta. Zoprednje utripanja v zunanjem ogledalu pomeni, da opozorilo ob izstopu ni več na voljo.

Opozorilo ob izstopu je samo pripomoček in ne more nadomestiti pozornosti potnikov. Odgovornost glede odpiranja vrat in zapuščanja vozila vedno prevzemajo potniki.

### Sistemske meje

Asistent za mrtvi kot in opozorilo ob izstopu lahko v naslednjih situacijah delujeta omejeno:

- če so senzorji umazani ali prekriti;
- pri slabi vidljivosti, npr. v megli, ob močnem dežju, sneženju ali pri pršavici;

- če je vozilo na nadzornem območju ozko, npr. motorna kolesa.

- ⓘ Stoječi ali počasi premikajoči se objekti ne bodo prikazani.

Zaščitne ograje ali podobne gradbene omejitve lahko povzročijo neutemeljena opozorila. Pri daljši vožnji poleg daljših vozil, npr. tovornjakov, se opozorilo lahko prekine.

Pri vklopljeni vzvratni prestavi asistent za mrtvi kot ni na voljo.

Opozorilo ob izstopu lahko v naslednjih primerih deluje omejeno:

- kadar v ozkih parkirnih mestih sosednja vozila zasenčijo senzorje;
- kadar se približujejo osebe.

### Vklop ali izklop asistenta za mrtvi kot

Računalnik vozila:

- ➔ [Settings](#) (nastavitve)

- ▶ Vklpite ali izklopite **Totwinkel-Assistent** (asistent za mrtvi kot).

### Funkcija opozorila za prečni promet zadaj

Za ta sistem se uporabljajo radarski senzorji v odbijaču. Pri tem se vedno nadzira območje v bližini vozila. Če so radarski senzorji prekriti z vozili ali drugimi predmeti, zaznavanje ni mogoče.

- ⓘ Preberite tudi napotke za asistent za mrtvi kot (→ str. 160).

**Vozila z asistentom za mrtvi kot:** pri zapušča-nju parkirnega mesta v vzvratni smeri vas lahko opozori na prečni promet. Če je zaznano vozilo, opozorilna lučka v zunanjem ogledalu na ustrezni strani zasveti rdeče. Če je zaznana kritična situacija, se dodatno oglasi opozorilni ton.

**Vozila z asistentom za mrtvi kot in asistentom za parkiranje PARKTRONIC:** pri zapušča-nju parkirnega mesta v vzvratni smeri vas lahko opozori na prečni promet. Če se zazna kritična situacija, se prikaže opozorilni simbol na sliki kamere multimedijskega sistema. Če se voznik ne odzove na opozorilo, lahko vozilo samodejno zavira. V tem primeru se zasliši opozorilni ton.

Funkcija opozarjanja na prečni promet zadaj je aktivna pod naslednjimi pogoji:

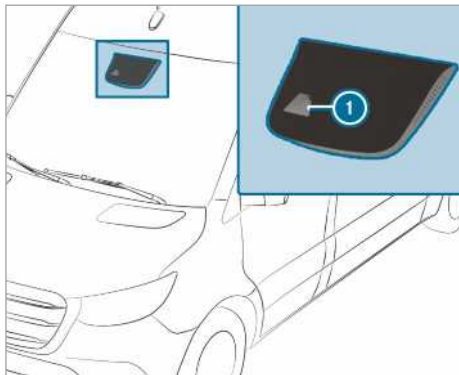
- Asistent za mrtvi kot je vklopljen.
- Vklppljena je vzvratna prestava ali vozilo vozi vzvratno s hitrostjo hoje.

- V multimedijskem sistemu je aktivirana funkcija podpore za manevriranje.

Pri vožnjah s priklopnim vozilom funkcija opozorila za prečni promet zadaj ni na voljo.

### Asistent za ohranjanje smeri in aktivni asistent za ohranjanje smeri

#### Funkcije asistenta za ohranjanje smeri



Asistent za ohranjanje smeri nadzoruje območje pred vašim vozilom z večfunkcijsko kamero ①. Varuje vas pred nenamernim zapuščanjem voznega pasu. Na to vas lahko opozori z občutnim odzivom volana in z utripanjem simbola stanja na prikazovalniku inštrumentov.

Opozorilo se prikaže, če so hkrati izpolnjeni naslednji pogoji:

- asistent za ohranjanje smeri zazna oznake voznega pasu;
- eno od sprednjih koles prevozi oznako voznega pasu.

Opozorilo asistenta za ohranjanje smeri lahko vklopite in izklopite.

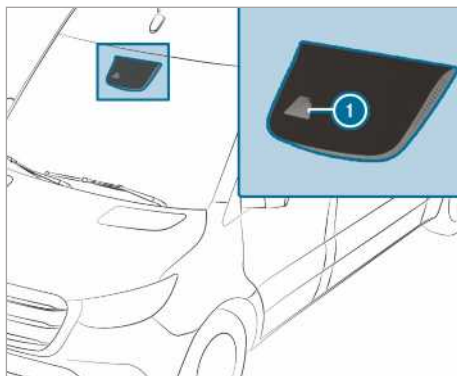
Asistent za ohranjanje smeri ne more zmanjšati nevarnosti nesreče pri vožnji, ki ni prilagajena razmeram na cesti, ali celo premagati fizikalnih meja. Prav tako ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter prometne situacije. Asistent za ohranjanje smeri je samo pripomoček in ni namenjen temu, da vozilo ohranja smer brez sodelovanja voznika. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje, pravočasno zaviranje in ohranjanje voznega pasu.

#### Sistemske meje

Sistem je lahko v naslednjih primerih oviran ali ne deluje:

- pri slabi vidljivosti, npr. pri nezadostni osvetljenosti cestišča, močno spreminjajoči se osvetlitvi cestišča ali ob dežju, sneženju, megli ali močni pršavici;
- pri bleščanju, npr. zaradi nasproti vozečih vozil, neposrednega izpostavljanja sončnim žarkom ali zaradi odboja žarkov;
- če je vetrobransko steklo na območju večfunkcijske kamere umazano ali je kamera zarošena, poškodovana ali prekrita;
- če ni oznak voznega pasu, jih je več ali te niso jasne, npr. na območju gradbišč;
- če so oznake voznega pasu obrabljene, temne ali prekrite;
- če je razdalja do vozila pred vami premajhna in oznak voznega pasu zaradi tega ni mogoče zaznati;
- če se oznake voznega pasu hitro spremenijo, npr. če se vozna pasova odcepita, križata ali se združita;
- če je cestišče zelo ozko in ovinkasto.

#### Funkcije aktivnega asistenta za ohranjanje smeri



Aktivni asistent za ohranjanje smeri nadzoruje območje pred vašim vozilom z večfunkcijsko kamero ①. Varuje vas pred nenamernim zapuščanjem voznega pasu. Na to vas lahko opozori z občutnim odzivom volana in z utripanjem simbola stanja na prikazovalniku inštrumentov. Poleg tega se vozilo z zaviranjem za popravek voznega pasu vrne na vaš vozni pas. Na prikazovalniku inštrumentov se prikaže ustrezno sporočilo.

Opozorilo se prikaže, če so hkrati izpolnjeni naslednji pogoji:

- sistem za vožnjo zazna oznake voznega pasu;
- eno od sprednjih koles prevozi oznako voznega pasu.

Prikaže se zaviranje za popravek voznega pasu, če so hkrati na voljo naslednji pogoji:

- aktivni asistent za ohranjanje smeri zazna oznake voznega pasu na obeh straneh vozila;
- eno od sprednjih koles prevozi neprekinjeno oznako voznega pasu.


Na prikazovalniku inštrumentov se prikaže ustrezno sporočilo.

Zaviranje za popravek smeri je na voljo na hitrostnem območju med pribl. 60 km/h in pribl. 160 km/h.

Izklopite lahko opozorilo aktivnega asistenta za ohranjanje smeri ali pa v celoti izklopite sistem.

Aktivni asistent za ohranjanje smeri ne more zmanjšati nevarnosti nezgode pri vožnji, ki ni prilagojena razmeram na cesti, ali celo premagati fizikalnih meja. Prav tako ne more upoštevati cestnih in vremenskih razmer ter prometne situacije. Sistem za vožnjo je pripomoček pri nenamernem zapuščenju ali prekoračitvi voznega pasu in ni sistem za samodejno ohranjanje voznega pasu. Sami ste odgovorni za varnostno razdaljo, hitrost vožnje, pravočasno zaviranje in ohranjanje voznega pasu.



Če pride do zaviranja za popravek voznega pasu zaradi aktivnega asistenta za ohranjanje smeri, se na večnamenskem prikazovalniku prikaže .

### Sistemske meje

V naslednjih situacijah do zaviranja za popravek voznega pasu zaradi aktivnega asistenta za ohranjanje smeri ne pride:

- če občutno aktivno krmilite, zavirate ali dodajate plin;
- če vklopite sistem smernikov;

- če se aktivira sistem za varno vožnjo, npr. ESP® ali aktivni zavorni asistent;
- če vozite športno, z veliko hitrostjo v ovinkih ali močnimi pospeški;
- sistem ESP® je izklopljen;
- če vozite s priklopnim vozilom in je električna povezava do priklopnega vozila pravilno vzpostavljena;
- če je bila zaznana izguba tlaka v pnevmatikah ali pokvarjena pnevmatika.

Sistem je lahko v naslednjih primerih oviran ali ne deluje:


- pri slabi vidljivosti, npr. pri nezadostni osvetljenosti cestišča, močno spreminjajoči se osvetlitvi cestišča ali ob dežju, sneženju, megli ali močni pršavici;
- pri bleščanju, npr. zaradi nasproti vozečih vozil, neposrednega izpostavljanja sončnim žarkom ali zaradi odboja žarkov;
- če je vetrobransko steklo na območju večfunkcijske kamere umazano ali je kamera zarošena, poškodovana ali prekrita;
- če ni oznak voznega pasu, jih je več ali te niso jasne, npr. na območju gradbišč;
- če so oznake voznega pasu obrabljene, temne ali prekrite;
- če je razdalja do vozila pred vami premajhna in oznak voznega pasu zaradi tega ni mogoče zaznati;
- če se oznake voznega pasu hitro spremenijo, npr. če se vozna pasova odcepita, križata ali se združita;
- če je cestišče zelo ozko in ovinkasto.

### Vklop ali izklop asistenta za ohranjanje smeri in aktivnega asistenta za ohranjanje smeri

Računalnik vozila:

 [Settings](#) (nastavitve)

 [Assistance](#) (asistenca)

 Glede na opremo vozila izberite [Akt. Spurhalte-Assistent](#) (aktivni asistent za ohranjanje smeri) ali [Spurhalte-Assistent](#) (asistent za ohranjanje smeri).

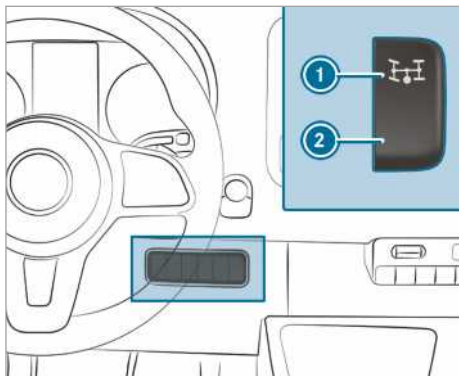
Sistem za vožnjo se glede na predhodno stanje vklopi ali izklopi.

## Delovno obratovanje

### Vklop in izklop pomožnega odgona

Upoštevajte naslednje napotke:

- Pri močni obremenitvi pomožnega odgona, npr. zaradi visoke obremenitve pri visoki zunanji temperaturi, lahko temperatura olja v menjalniku nedopustno naraste. V tem primeru v rednih intervalih uporabljajte pomožni odgon pri delni obremenitvi pribl. od pet do deset minut.
- Pomožni odgon vklopite samo pri mirujočem vozilu in takrat, ko je menjalnik v prostem teku oz. nevtralnem položaju.
- Pazite, da vrtilna frekvenca motorja med delovanjem ni večja od 2500 vrt./min.
- Pri vozilih z blokado menjalnika je mehanski menjalnik pri vklopljenem pomožnem odgonu blokiran.
- Pri vozilih brez blokade menjalnika lahko po vklopu pomožnega odgona pretaknete v 1. ali 2. prestavo in vozite. Pri vklopljenem pomožnem odgonu med vožnjo ne pretikajte. Zato glede na željeno hitrost speljite v 1. ali 2. prestavi.
- Pred vklopom pomožnega odgona v povezavi z nadgradnjo upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo.



- ▶ **Vklop:** vozilo zaustavite in menjalnik prestavite v položaj prostega teka.
- ▶ Pritisnite pedal sklopke.
- ▶ Počakajte približno pet sekund in nato pri delujočem motorju pritisnite zgornji del stikala ①.

- ▶ Izpustite pedal sklopke. Pri vozilih s samodejno regulacijo vrtilne frekvence (ADR) se vrtilna frekvenca motorja samodejno poveča na prednastavljeno vrtilno frekvenco oz. vrtilno frekvenco, ki ste jo vi nastavili, konstantno vrtilno frekvenco motorja. Večnamenski prikazovalnik prikaže sporočilo **Working speed governor active** (regulacija delovne vrtilne frekvence aktivna) in **Power-take off active** (pomožni odgon aktiven).
- ▶ **Izklop:** vozilo zaustavite in menjalnik prestavite v položaj prostega teka.
- ▶ Pritisnite pedal sklopke.
- ▶ Počakajte približno pet sekund in nato pri delujočem motorju pritisnite spodnji del stikala ②.
- ▶ Izpustite pedal sklopke.

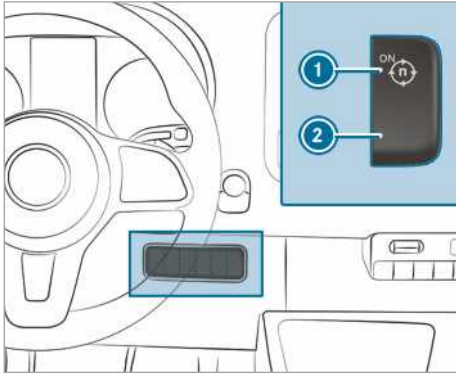
### ADR (regulacija delovne vrtilne frekvence)

#### Funkcija ADR (regulacija delovne vrtilne frekvence)

Po vklopu regulacija delovne vrtilne frekvence (ADR) samodejno poveča vrtilno frekvenco motorja na prednastavljeno vrtilno frekvenco oz. vrtilno frekvenco, ki ste jo sami nastavili.

- ① Po hladnem zagonu je vrtilna frekvenca v prostem teku motorja samodejno višja. Če je prednastavljena delovna vrtilna frekvenca nižja od povečane vrtilne frekvence v prostem teku, je delovna vrtilna frekvenca dosežena šele po fazi segrevanja motorja. ADR lahko vklopite samo, ko vozilo stoji in je parkirna zavora aktivirana. Pri vozilih s samodejnim menjalnikom mora biti izbirna ročica v položaju **P**.

## Vklop/izklop regulacije delovne vrtilne frekvence (ADR)

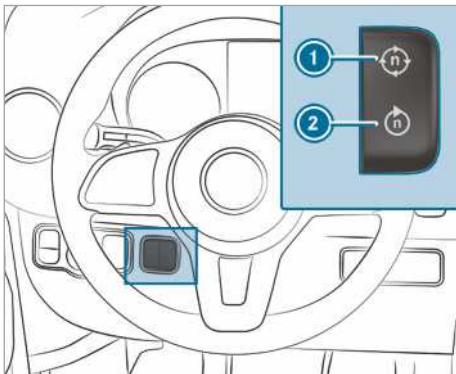


- ▶ **Vklop:** ko motor teče, pritisnite stikalo ①. Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže sporočilo **Working speed governor active** (regulacija delovne vrtilne frekvence aktivna).
- ▶ **Izklop:** ko motor teče, pritisnite stikalo ②.

Regulacija delovne vrtilne frekvence se samodejno izklopi, ko:

- sprostite parkirno zavoro;
- pritisnete zavorni pedal;
- se vozilo premakne;
- krmilnik zazna motnjo.

## Nastavljanje regulacije delovne vrtilne frekvence ADR



- ▶ Vklopite pomožni odgon (→ str. 164) ali ADR.
- ▶ **Povečanje:** pritisnite stikalo ①.
- ▶ **Zmanjšanje:** pritisnite stikalo ②.

## Vleka priklopnega vozila

### Napotki za vleko priklopnega vozila

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe zaradi prekoračitve oporne obremenitve

Če prekoračite dovoljeno oporno obremenitev nosilnega sistema, se lahko ta sprosti in ogrozi druge udeležence v prometu.

- ▶ Vedno upoštevajte dovoljeno oporno obremenitev nosilnega sistema.

**⚠ OPOZORILO** Zanašanje skupine vozil zaradi visoke hitrosti

Če skupino vozil zanaša, lahko izgubite nadzor nad skupino vozil.

Skupina vozil se lahko celo prevrne.

- ▶ Nikakor ne poskušajte izravnati skupine vozil s povečanjem hitrosti.
- ▶ Zmanjšajte hitrost in ne krmilite v nasprotno smer.
- ▶ V skrajnem primeru zavirajte.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pregretega zavornega sistema

Če imate med vožnjo stopalo na zavornem pedalu, se lahko zavorni sistem pregreje.

S tem se zavorna pot podaljša in zavorni sistem lahko celo izpade.

- ▶ Zavornega pedala nikoli ne uporabljajte za podporo za stopalo.
- ▶ Med vožnjo zavornega pedala in pedala za plin ne pritiskajte istočasno.

**! NAPOTEK** Obraba zavornih oblog zaradi pogostega pritiskanja na zavorni pedal

- ▶ Med vožnjo ne pritiskajte stalno na zavorni pedal.
- ▶ Za izkoristek zavornega učinka motorja je treba pravočasno pretakniti v nižjo prestavo.

Pri snemljivi vlečni sklopki obvezno upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca vlečne sklopke. Skupino vozil vedno zaustavite na čim bolj ravnih mestih in jo zavarujte pred samodejnim premikanjem (→ str. 142). Priklopno vozilo previdno priklopite in odklopite.

Pri vzratni vožnji pazite, da ni nikogar med vozilom in priklopnim vozilom.

Če priklopno vozilo nepravilno priklopite na vlečno vozilo, se lahko priklopno vozilo odklopi. Za vožnjo pripravljeno in priklopljeno priklopno vozilo mora stati na ravni površini za vlečnim vozilom.

Upošteвайте naslednje napotke za oporno obremenitev:

- največjo oporno obremenitev izkoristite, če je mogoče;
- dovoljena oporna obremenitev ne sme biti presežena ali nedosežena.

Naslednjih vrednosti ni dovoljeno preseči:

- dovoljene vlečne obremenitve za priklopno vozilo z zavorami ali brez,  
Največja dovoljena vlečna obremenitev za priklopno vozilo brez zavor je 750 kg.
- dovoljene obremenitve zadnje preme vlečnega vozila,
- dovoljene skupne mase vlečnega vozila,
- dovoljene skupne mase priklopnega vozila,
- dovoljene skupne vlečne mase,
- največje dovoljene hitrosti priklopnega vozila.

Določene dovoljene vrednosti, ki se ne smejo prekoračiti, najdete na naslednjih mestih:

- v dokumentih vozila,
- na tipski ploščici priklopne naprave,
- na tipski ploščici priklopnika,
- na tipski ploščici vozila.

Pri odstopajočih podatkih velja manjša vrednost.

Pred začetkom vožnje se prepričajte, da:

- je na zadnji premi vlečnega vozila tlak v pnevmatiki nastavljen za največjo natovorjenost;
- so žarometi pravilno nastavljeni.

S priklopnim vozilom se vaše vozilo obnaša drugače kot brez njega:

- skupina vozil je težja;
- skupina vozil je omejena glede sposobnosti pospeševanja in vzpenjanja;
- skupina vozil ima daljšo zavorno pot;
- skupina vozil je bolj občutljiva za sunke bočnega vetra;
- skupina vozil zahteva previdnejše zavijanje;
- skupina vozil ima večji obračalni krog.

S tem se lahko odzivanje vozila poslabša.

Pri vožnji skupine vozil vedno prilagodite hitrost trenutnim razmeram na cesti in vremenskim razmeram. Vozite pozorno in s primerno varnostno razdaljo.

Največjo hitrost 80 km/h ali 100 km/h upoštevajte tudi v državah, kjer so za skupino vozil dovoljene večje hitrosti.

Upošteвайте zakonsko predpisano največjo hitrost za skupino vozil posamezne države. Pred vožnjo v dokumentih priklopnika preverite, kolikšna je največja dovoljena hitrost za vaše priklopno vozilo.

Priklopna naprava spada med dele vozila, ki so zelo pomembni za prometno varnost. Upošteвайте napotke glede upravljanja, nege in vzdrževanja v ločenih navodilih proizvajalca.

- ⓘ Upošteвайте, da pri vleki priklopnega vozila pomoč pri parkiranju PARKTRONIC deluje le omejeno ali sploh ni na voljo.
- ⓘ Višina glave vlečne kljuke se spreminja glede na natovorjenost vozila. V tem primeru uporabite priklopno vozilo z vlečnim ojesom, ki se lahko nastavi po višini.

### Napotki za vožnjo

Največja dovoljena hitrost za skupino vozil je odvisna od tipa priklopnika. Pred vožnjo v dokumentih priklopnika preverite, kolikšna je največja dovoljena hitrost za vaše priklopno vozilo.

S priklopnim vozilom se vaše vozilo obnaša drugače kot brez njega in porabi več goriva. Na dolgih in strmih spustih morate pravočasno izbrati prestavno območje **3**, **2** ali **1**.

- ⓘ To velja tudi pri vklopljenem TEMPOMATU ali omejevalniku hitrosti.

Tako boste izkoristili zavorni učinek motorja in vam za ohranjanje hitrosti ne bo treba tako močno zavirati. Razbremenili boste zavorni sistem ter preprečili pregrevanje in čezmerno obrabo zavor. Če morate dodatno zavirati, ne držite zavornega pedala neprekinjeno pritisnjene, temveč ga pritiskajte v intervalih.

### Namigi za vožnjo

Če priklopno vozilo niha, upoštevajte naslednje:

- nikakor ne dodajte plina;
- ne krmilite v nasprotno smer;
- v sili zavirajte.



- ❗ Nevarnost zanašanja in zibanja priklopnika lahko zmanjšate z dodatnimi stabilizatorji ali stabilizacijskimi programi za priklopna vozila. Več informacij dobite v servisnem centru Mercedes-Benz.
- Peljite z večjo varnostno razdaljo kot pri vožnji brez priklopnika.
- Izogibajte se nenadnemu zaviranju. Če je mogoče, najprej zavirajte rahlo, da priklopno vozilo sede. Nato postopoma povečujte zavorno silo.
- Sposobnosti speljevanja na strmini so odvisne od nadmorske višine. Pri vožnji po gorskih cestah upoštevajte, da se z naraščajočo višino moč motorja zmanjša in s tem tudi sposobnost speljevanja na strmini.

### Montaža vlečne kljuke

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodb zaradi narobe montirane ter zavarovane vlečne kljuke

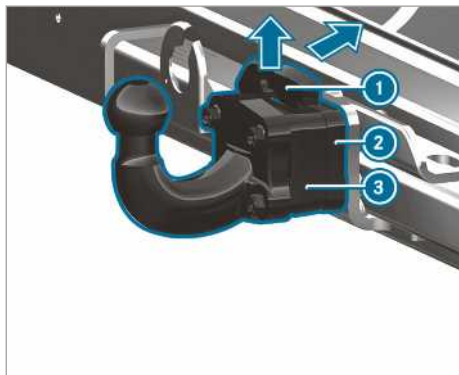
Če se vlečna kljuka ni zaskočila, se lahko med vožnjo sprost in ogrozi druge udeležence v prometu.

- ▶ Vlečno kljuko pritrdite, kot je opisano, in poskrbite, da je pravilno montirana.

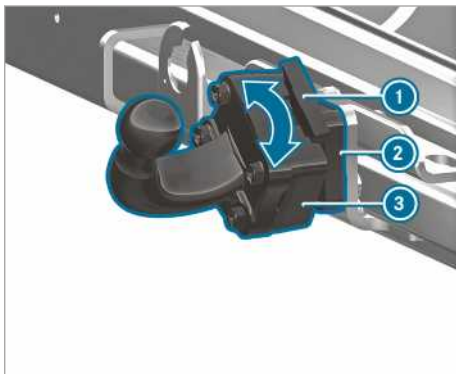
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nezaskočene vlečne kljuke

Če se vlečna kljuka ne zaskoči, se lahko priklopno vozilo sprost.

- ▶ Vlečno kljuko vedno pritrdite, kot je opisano, in poskrbite, da je pravilno montirana.



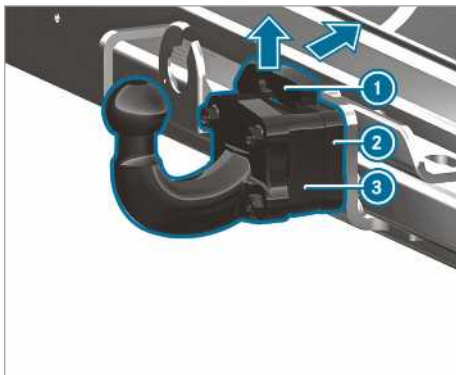
- ▶ S parkirno zavoro zavarujte vozilo pred samodejnim premikanjem.
- ▶ Varovalno vzmet ① vlečne kljuke ③ povlecite proti puščici navzgor, pritisnite nazaj in jo držite pritisnjeno.



- ▶ Namestite vlečno kljuko ③ v držalo za vlečno kljuko ② in jo zavrtite proti puščici, dokler ni vlečna kljuka ③ obrnjena navpično navzgor.
- ▶ Ponovno zataknite varovalno vzmet ①.

- ❗ Če je vlečna kljuka umazana, jo pred nameščanjem očistite.

### Demontaža vlečne kljuke



- ▶ S parkirno zavoro zavarujte vozilo pred samodejnim premikanjem.
- ▶ Varovalno vzmet ① povlecite proti puščici navzgor in jo pritisnite nazaj.
- ▶ Držite vlečno kljuko ③.

- ▶ Zavrtnite vlečno kljuko ③ proti puščici in jo snemite z držala za vlečno kljuko ②.
- ▶ Plastični pokrov namestite na držalo za vlečno kljuko ②.
- ▶ Če je vlečna kljuka umazana, jo očistite.
- ▶ Prekrivno kapico namestite na glavo vlečne kljuke.
- ▶ Vlečno kljuko vedno pravilno shranite in pritr-dite.

### Priklop/odklop priklopnega vozila

#### Pogoji

- Vlečna kljuka mora biti varno zaskočena v zaklenjenem položaju.

Priklopna vozila s 7-polnim vtičem je na vozila mogoče priklopiti prek naslednjih adapterjev:

- adapterskega vtiča,
- adapterskega kabla.

#### Priklop priklopnega vozila

**!** **OPOZORILO** Poškodba akumulatorja vozila zaradi popolne izpraznitve

Zaradi polnjenja akumulatorja za priklopno vozilo prek napajanja z napetostjo priklopnega vozila se lahko akumulator vozila poškoduje.

- ▶ Napajanja vozila z napetostjo ne uporabljajte za polnjenje akumulatorja priklopnega vozila.

- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirno ročico pretaknite v položaj **P**.

- ▶ Zategnite parkirno zavoro vozila.

- ▶ Zaprite vsa vrata.

- ▶ Snemite prekrivno kapico s kroglaste glave in jo varno spravite (→ str. 73).

- ① Višina glave vlečne kljuke se spreminja glede na natovorjenost vozila. Zato v tem primeru uporabite priklopno vozilo z vlečnim ojesom, ki ga lahko nastavite po višini.

- ▶ Vpnite varnostno žico priklopnega vozila v uho na vlečni kljuki.
- ▶ Odstranite varovalo pred samodejnim premikanjem priklopnega vozila, npr. podložno zagozdo.
- ▶ Sprostite parkirno zavoro priklopnega vozila.

- ▶ Priklopno vozilo postavite vodoravno za vozilo in ga priklopite.



- ▶ Odprite pokrov vtičnice.
- ▶ Vstavite vtič z jezičkom ① v utor ③ vtičnice.
- ▶ Bajonetno spojko ② zavrtnite do konca v desno.
- ▶ Pokrov se mora zaskočiti.
- ▶ Kabel z vezicami za kable pritrdite na priklopno vozilo (samo pri adapterskem kablu).
- ▶ Zagotovite premičnost kablov za vožnjo skozi ovinke.
- ▶ Ročico kombiniranega stikala potisnite navzgor/navzdol in preverite, ali utripa ustrezen smernik na priklopnem vozilu.

Tudi pri pravilno priključenem priklopnem vozilu se v naslednjih primerih lahko na večnamenskem prikazovalniku prikaže sporočilo:

- Na napravi za razsvetlavo priklopnega vozila so nameščene luči LED.
- Minimalni tok (50 mA) osvetlitve priklopnega vozila ni dosežen.

- ① Trajno napajanje z napetostjo je primerno za električne aparate do največ 240 W.

#### Odklop priklopnega vozila

**!** **OPOZORILO** Nevarnost zmečkanin in ukleščanja pri odklopu

Če priklopno vozilo z naletno zavoro odklopite, ko priklopno vozilo pritiska ob vozilo, si lahko roko ukleščite med vozilom in vlečnim ojesom.

- ▶ Ne odklopite priklopnega vozila, če priklopno vozilo pritiska ob vozilo.

Ne odklopite priklopnega vozila, če priklopno vozilo pritiska ob vozilo, sicer se lahko vaše vozilo zaradi razbremenitve naletne zavore poškoduje.

- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** izbirno ročico pretaknite v položaj **P**.
  - ▶ Zategnite parkirno zavoro vozila.
  - ▶ Zaprite vsa vrata.
  - ▶ Aktivirajte parkirno zavoro priklopnega vozila.
  - ▶ Da se priklopno vozilo ne bi začelo samodejno premikati, ga zavarujte s podložno zagozdo ali podobnim.
  - ▶ Ločite električno povezavo med vozilom in priklopnim vozilom.
  - ▶ Odklopite priklopno vozilo.
  - ▶ Prekrivno kapico namestite na glavo vlečne kljuke.
- ⓘ Pri vozilih s snemljivo priklopno napravo: po odklopu priklopnika demontirajte vlečno kljuko in plastični pokrov namestite na držalo za vlečno kljuko na vozilu.

## Pregled prikazovalnika inštrumentov

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri nedelovanju prikazovalnika inštrumentov

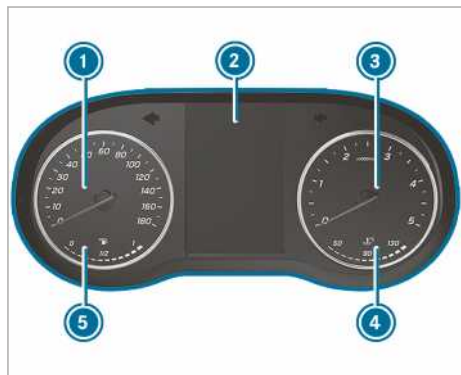
Če prikazovalnik inštrumentov ne deluje ali je nastala motnja, omejenega delovanja varnostnih sistemov ne boste prepoznali.

Varno delovanje vašega vozila je lahko omejeno.

- ▶ Previdno peljite naprej.
- ▶ Vozilo naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

Če varno delovanje vozila ni zagotovljeno, vozilo nemudoma zaustavite tako, da ne ogrožate prometne varnosti. Obvestite kvalificirano servisno delavnico.

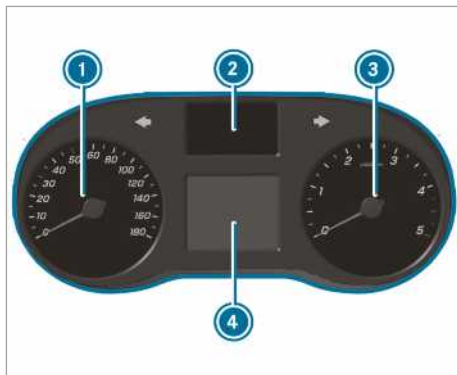
### Prikazovalnik inštrumentov



Prikazovalnik inštrumentov z barvnim prikazovalnikom (primer)

- ① Tahometer
- ② Večnamenski prikazovalnik
- ③ Merilnik vrtilne frekvence
- ④ Prikaz temperature hladilnega sredstva
- ⑤ Nivo goriva in prikaz položaja lopute rezervoarja za gorivo

Prikaz temperature hladilnega sredstva ④ sme v normalnem načinu vožnje narasti do 120 °C.



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belim prikazovalnikom (primer)

- ① Tahometer
- ② Prikaz kontrolnih lučk
- ③ Merilnik vrtilne frekvence
- ④ Večnamenski prikazovalnik

**! NAPOTEK** Poškodbe motorja zaradi previsoke vrtilne frekvence

Če se peljete v območju previsoke vrtilne frekvence, boste poškodovali motor.

- ▶ Ne vozite v območju previsoke vrtilne frekvence.

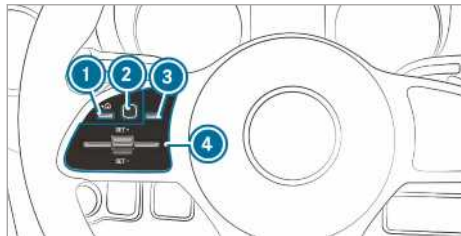
Ko je dosežena rdeča oznaka v merilniku vrtilne frekvence ③ (območje previsoke vrtilne frekvence), se zaradi zaščite motorja dotok goriva prekine.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja

Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obratovanje.

- ▶ Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.
- ▶ V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.

## Pregled tipk na volanu



- ① Tipka za premik nazaj levo (računalnik vozila)
- ② Upravljalno polje na dotik levo (računalnik vozila)
- ③ Tipka za glavni meni (računalnik vozila)
- ④ Skupina tipk za TEMPOMAT ali aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC

## Upravljanje računalnika vozila

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nepozornosti zaradi informacijskih sistemov in komunikacijskih naprav

Če med vožnjo upravljate vgrajene informacijske sisteme in komunikacijske naprave, lahko to vašo pozornost odvrne od dogajanja v prometu. Poleg tega lahko izgubite nadzor nad vozilom.

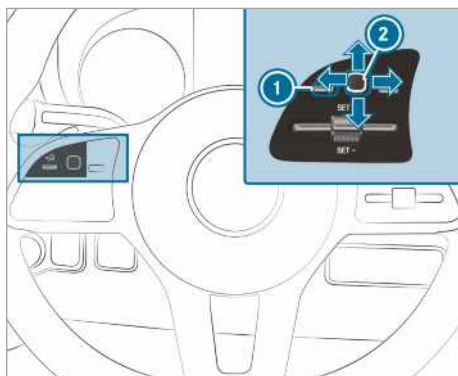
- ▶ Te naprave upravljajte le, kadar dogajanje v prometu to dovoljuje.
- ▶ Če tega ni mogoče zagotoviti, varno ustavite vozilo in vnose opravite, ko vozilo miruje.

Pri upravljanju računalnika vozila upoštevajte zakonske predpise države, v kateri se trenutno zadržujete.

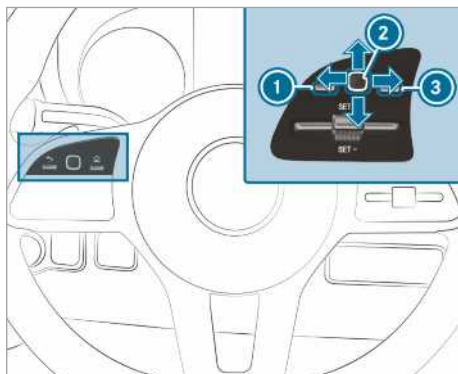
### Upravljanje računalnika vozila (vozila s tipkami na volanu)

- ① Prikazi računalnika vozila se prikažejo na večnamenskem prikazovalniku (→ str. 172).

Ko je funkcija vklopljena, se ob upravljanju računalnika vozila kot povratna informacija zaslišijo različni zvočni signali. Med drugim se zvočni signal zasliši, ko dosežete konec seznama ali pri pomikanju po seznamu.



Računalnik vozila je mogoče upravljati z upravljalnim poljem na dotik levo ② in s tipko za premik nazaj levo ①.



Računalnik vozila se upravlja z naslednjimi tipkami:

- s tipko za premik nazaj levo ①,
- z upravljalnim poljem na dotik levo ②,
- s tipko za glavni meni levo ③.

Na voljo so naslednji meniji:

- **Service** (servis)
- **Assistance** (asistenca)
- **Trip** (potovanje)
- **Settings** (nastavitve)

▶ **Priklic glavnega menija:** večkrat pritisnite tipko za premik nazaj levo ① ali jo enkrat pritisnite in držite.

**i** **Vozila brez aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC:** s tipko  lahko priključete glavni meni računalnika vozila.

▶ **Premikanje po menijski vrstici:** podrsajte v levo ali desno po upravljalnem polju na dotik levo **2**.

▶ **Priklic menija ali potrditev izbire:** pritisnite upravljalno polje na dotik levo **2**.

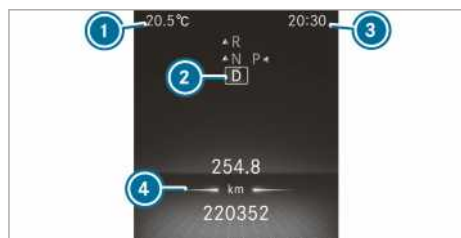
▶ **Pomikanje po prikazih ali seznamih v meniju:** podrsajte navzgor ali navzdol po upravljalnem polju na dotik levo **2**.

▶ **Priklic podmenija ali potrditev izbire:** pritisnite upravljalno polje na dotik levo **2**.

▶ **Izhod iz podmenija:** pritisnite tipko za premik nazaj levo **1**.

Če ste v podmeniju in dlje časa držite pritisnjeno tipko za premik nazaj levo **1**, se pojavi glavni meni.

### Pregled prikazov na večnamenskem prikazovalniku



Prikazovalnik inštrumentov z barvnim prikazovalnikom
















- 1** Zunanja temperatura
- 2** Položaj menjalnika
- 3** Čas
- 4** Prikazno polje



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belimi prikazovalnikom

- 1** Zunanja temperatura
- 2** Prikazno polje
- 3** Čas
- 4** Položaj menjalnika

Dodatni prikazi na večnamenskem prikazovalniku:

-  Priporočilo za prestavo
-  Asistent za parkiranje PARKTRONIC izklopljen
-  TEMPOMAT (→ str. 152)
-  Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC (→ str. 155)
-  Omejevalnik hitrosti (→ str. 153)
-  DSR (→ str. 129)
-  Funkcija za zagon/zaustavitev ECO (→ str. 119)
-  Funkcija HOLD (→ str. 158)
-  Prilagodljivi asistent za dolge luči (→ str. 84)
-  Največja dovoljena hitrost je prekoračena (samo za določene države)
-  Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST izklopljen
-  Ena od vrat niso popolnoma zaprta
-  Brisalnik zadnjega stekla vklopljen (→ str. 93)
-  Aktiviran LOW RANGE (→ str. 128)
-  Retarder (glejte ločena navodila za uporabo)

**SOS  
NOT  
READY**

Sistem za klic v sili ni aktiven



Aktivni asistent za ohranjanje smeri izklopljen (→ str. 162)

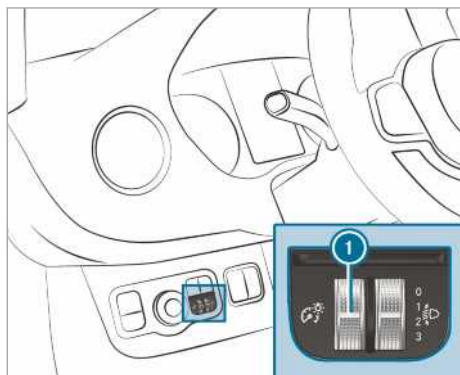


Aktivni zavorni asistent izklopljen (→ str. 150)



Asistent za mrtvi kot izklopljen (→ str. 160)

## Nastavljanje osvetlitve inštrumentov



▶ Zavrtite regulator svetlosti ❶ navzgor ali navzdol. Nastavi se osvetlitev v prikazovalniku inštrumentov in upravljalnih elementih v notranjosti vozila.

❶ Pri vozilih brez regulatorja svetlosti ❶ je možno nastaviti osvetlitev inštrumentov v računalniku vozila (→ str. 175).

## Meniji in podmeniji

### Priklic funkcij v meniju za servis

Računalnik vozila:

↳ **Service** (servis)

▶ Izberite in potrdite zeleno funkcijo.

V meniju za servis sta na voljo naslednja prikaza:

- **Meldungen (sporočila):** pomnilnik sporočil (→ str. 270)
- **AdBlue** (raztopina AdBlue): prikaz števila kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue® in stanja napolnjenosti (→ str. 138)
- **Tyres** (pnevmatike):
  - Preverjanje tlaka v pnevmatikah s kontrolo tlaka v pnevmatikah (→ str. 238)

- Ponovni zagon kontrole tlaka v pnevmatikah (→ str. 238)
- **ASSYST PLUS** (ASSYST PLUS): priklic servisnega roka (→ str. 187)
- **Engine oil level** (nivo motornega olja): merjenje nivoja motornega olja
- **Consumption info** (informacije o porabi): zagon regeneracije (→ str. 121)
- **Langzeitverbrauch** (dolgoročna poraba)

### Priklic asistenčne grafike

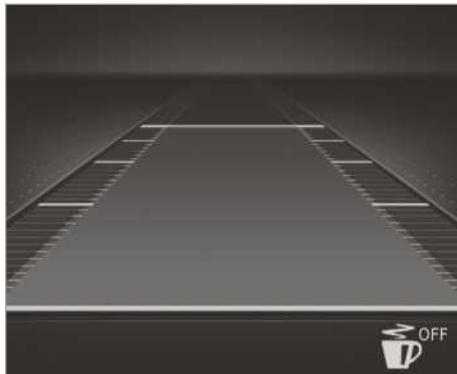
Računalnik vozila:

↳ **Assistance** (asistenca)

▶ Izberite in potrdite zeleni prikaz.

V meniju za asistenčno grafiko sta na voljo naslednja prikaza:

- asistenčna grafika in
  - stopnja pozornosti (→ str. 159).
- ▶ Preklaplajte med prikazoma in potrdite izbrani prikaz.



Prikazovalnik inštrumentov z barvnim prikazovalnikom

V meniju za asistenčno grafiko so na voljo naslednji prikazi stanj:

- **OFF**: asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST je izklopljen;
- prikazi aktivnega asistenta za ohranjanje razdalje DISTRONIC (→ str. 155).



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belimi prikazovalniki

V meniju za asistenčno grafiko so na voljo naslednji prikazi stanj:

- oznaka voznega pasu: asistent za ohranjanje smeri je izklopljen;
- oznaka voznega pasu, izvedena in tanka: asistent za ohranjanje smeri vklopljen, ne deluje;
- oznaka voznega pasu, izvedena in debela: asistent za ohranjanje smeri deluje.

### Priklic prikazov v meniju za potovanje

Računalnik vozila:

→ Trip (potovanje)

▶ Izberite in potrdite zeleni prikaz.

V meniju za potovanje so na voljo naslednji prikazi:

- standardni prikaz,
- število kilometrov s trenutno zalogo goriva in trenutna poraba goriva,  
Pri določenih motorjih se dodatno prikaže prikaz za rekuperacijo. Če je v posodi za gorivo samo še malo goriva, se namesto približnega števila kilometrov s trenutno zalogo goriva prikaže simbol vozila med točenjem goriva.
- prikaz ECO (→ str. 120),
- potovalni računalnik:
  - From start (od zagona)
  - From reset (od ponastavitve)
- digitalni tahometer.



Prikazovalnik inštrumentov z barvnimi prikazovalniki

Standardni prikaz (primer)

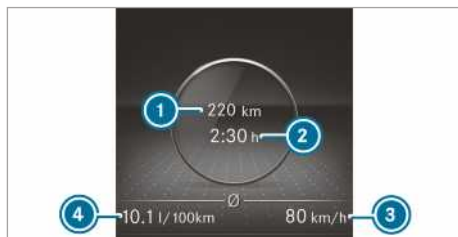
- 1 Dnevno prevožena pot
- 2 Skupna prevožena pot



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belimi prikazovalniki

Standardni prikaz (primer)

- 1 Dnevno prevožena pot
- 2 Skupna prevožena pot

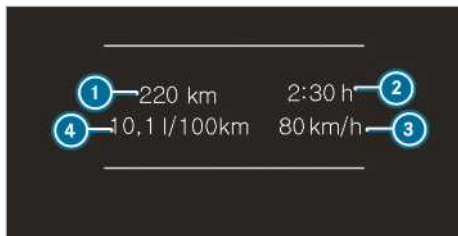


Prikazovalnik inštrumentov z barvnimi prikazovalniki

Računalnik za vožnjo (primer)

- 1 Prevožena pot (od zagona/od ponastavitve)
- 2 Čas vožnje (od zagona/od ponastavitve)
- 3 Povprečna hitrost (od zagona/od ponastavitve)
- 4 Povprečna poraba goriva (od zagona/od ponastavitve)





Prikaz prikazovalnika instrumentov s črno-belimi prikazovalniki

Računalnik za vožnjo (primer)

- ① Prevožena pot (od zagona/od ponastavitve)
- ② Čas vožnje (od zagona/od ponastavitve)
- ③ Povprečna hitrost (od zagona/od ponastavitve)
- ④ Povprečna poraba goriva (od zagona/od ponastavitve)

### Ponastavitev vrednosti v meniju za potovanje v računalniku vozila

Računalnik vozila:

➔ Trip (potovanje)

- ⓘ Zapis prikazanega glavnega menija se lahko razlikuje. Zato upoštevajte pregled menija za prikazovalnik inštrumentov (→ str. 171).

Ponastavite lahko vrednosti naslednjih funkcij:

- Trip meter (prevožena pot):
  - Reset trip meter? (Ponastavi prevoženo pot?)
- Potovalni računalnik:
  - From start (od zagona)
  - From reset (od ponastavitve)
- Prikaz ECO
- ▶ Izberite funkcijo, ki jo želite ponastaviti, in izbiro potrdite.
- ▶ Poizvedbo **Reset values?** (Ponastavi vrednosti?) potrdite z **Yes** (da).

### Priklic nastavitve v računalniku vozila

Računalnik vozila:

➔ Settings (nastavitve)

V meniju za nastavitve je mogoče nastaviti naslednje vnose:

- Assistance (asistenca)
  - Vklp in izklop možnosti ESP (sistem ESP)

- Vklp in izklop možnosti Akt. Spurhalte-Assistent (aktivni asistent za ohranjanje smeri)
- Vklp in izklop možnosti Spurhalte-Assistent (asistent za ohranjanje smeri)
- Vklp in izklop možnosti Aktiver Brems-Assistent (aktivni zavorni asistent)
- Vklp in izklop možnosti Totwinkel-Assistent (asistent za mrtvi kot)
- Vklp in izklop možnosti Attention Assist (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST)
- Lights (luči)
  - Vklp in izklop možnosti Tagfahrlicht (dnevne luči)
  - Vklp in izklop možnosti Leuchtzeit innen (čas osvetlitve znotraj)
  - Vklp in izklop možnosti Leuchtzeit außen (čas osvetlitve zunaj)
  - Vklp in izklop možnosti Auffindbeleuchtung (osvetlitev okolice)
  - Nastavljanje možnosti Instrumentenbel. (osvetlitev inštrumentov)
- Vehicle (vozilo)
  - Nastavljanje možnosti Winterreifen-Limit (omejitev za zimske pnevmatike)
  - Vklp in izklop možnosti Akust. Schließen (zvok ob zaklepanju)
  - Vklp in izklop možnosti Autom. Verriegelung (samodejno zaklepanje)
  - Vklp in izklop možnosti Ruhezustand (Stanje mirovanja)
  - Vklp in izklop možnosti Regensensor (senzor za dež)
- Nastavljanje možnosti Heating (ogrevanje)
- Anzeige und Bedienung (prikaz in upravljanje)
  - Izberite Sprache (Language) (jezik (language)).
  - Nastavljanje možnosti Uhrzeit (čas)
  - Nastavljanje možnosti Datum (datum)
  - Nastavljanje možnosti Einheiten (enote)
  - Vklp in izklop trajnega Anzeige AdBlue Level (prikaz nivoja raztopine AdBlue)
  - Upravljanje: vklp in izklop možnosti Akust. Bedienrückmeld. (zvočna povratna informacija upravljanja) ter nastavljanje možnosti Touch-Control-Empfindl. (upravljajno polje na dotik)

- **Factory setting** (tovarniška nastavitve): ponastavitev nastavitvev

- ▶ Izberite vnos in potrdite izbiro.
- ▶ Izvedite ustrezne spremembe.

### Informacije o portalu Mercedes PRO


Če ste na portalu Mercedes PRO prijavljeni z uporabniškim računom, imate na voljo različne storitve in ponudbe Mercedes-Benz Vans.

Razpoložljivost je odvisna od posamezne države. Na naslednji strani lahko preverite razpoložljivost storitve Mercedes PRO v vaši državi: <http://www.mercedes.pro>.

Za več informacij o storitvi Mercedes PRO se obrnite na servisni center Mercedes-Benz ali obiščite portal Mercedes PRO.

### Informacije o storitvi Mercedes PRO connect

Mercedes PRO connect med drugim ponuja naslednje storitve:

- upravljanje nesreč in okvar (tipka za klic ob okvari oz. samodejno prepoznavanje nesreč in okvar).  
Prek tipke za klic ob okvari na enoti za upravljanje na stropu opravite klic centra za pomoč strankam Mercedes-Benz (→ str. 177).
- Mercedes-Benz Sistem za klic v sili  
Prek tipke  (tipke SOS) na enoti za upravljanje na stropu opravite klic centrale za klice v sili Mercedes-Benz (→ str. 177).

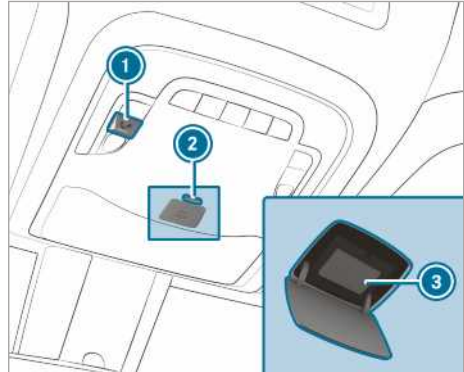
Za uporabo storitev sta ob katerikoli uri na voljo upravljanje nesreč in okvar Mercedes PRO connect in centrala za klice v sili Mercedes-Benz.



Upoštevajte, da gre pri storitvi Mercedes PRO connect za storitve Mercedes-Benz. V nujnih primerih obvezno najprej pokličite znane državne številke za klic v sili. V nujnih primerih lahko uporabite tudi Mercedes-Benzsistem za klic v sili (→ str. 202).



Za uporabo storitev Mercedes PRO connect v vozilu morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Imate dostop do omrežja GSM.
- V regiji je na voljo pokritost s signalom GSM pogodbenih partnerjev.
- Za samodejni prenos podatkov o vozilu je kontakt vklopljen.

### Izvedba klicev prek enote za upravljanje na stropu



- 1 Tipka za klic ob okvari
- 2 Element za sprostitve pokrova tipke  (tipke SOS)
- 3 Tipka  (tipka SOS)

- ▶ **Izvedba klica ob okvari:** pritisnite tipko 1.
- ▶ **Izvedba klica v sili:** za odpiranje kratko pritisnite element za sprostitve pokrova tipke SOS  2.
- ▶ Tipko  3 držite pritisnjeno vsaj eno sekundo.

Če je aktiven klic ob okvari, se lahko klic v sili kljub temu izvede. Ta ima prednost pred vsemi ostalimi aktivnimi klici.

### Informacije o klicu v primeru okvare prek enote za upravljanje na stropu

Prek tipke za klic v primeru okvare na enoti za upravljanje na stropu je bil opravljen klic centra za pomoč strankam Mercedes-Benz.

V primeru okvare dobite pomoč:

- Kvalificiran tehnik Mercedes-Benz izvede popravilo na kraju samem in/ali vozilo se odvleče do najbližjega servisnega centra Mercedes-Benz.

Za te storitve lahko nastanejo stroški.

Med drugim prejmete informacije o naslednjih temah:

- aktiviranju storitve Mercedes PRO connect,
- upravljanju vozila,
- najbližjem servisnem centru Mercedes-Benz,

- drugih izdelkih in storitvah podjetja Mercedes-Benz.

Med povezavo s centrom za pomoč strankam Mercedes-Benz se prenašajo podatki (→ str. 178).

### Informacije o upravljanju nesreč Mercedes PRO connect

Upravljanje nesreč Mercedes PRO connect dopolnjuje Mercedes-Benz sistem za klic v sili (→ str. 202).

Po nesreči je bil vzpostavljen klic v sili s centralo za klice v sili Mercedes-Benz :

- Vzpostavi se govorna povezava s kontaktno osebo centrale za klice v sili Mercedes-Benz .
- Kontaktna oseba centrale za klice v sili Mercedes-Benz po potrebi posreduje klic oddelku za upravljanje nesreč Mercedes PRO connect.
- Po potrebi se vozilo odvede v servisni center Mercedes-Benz .

### Dodelitev soglasja za prenos podatkov pri storitvi Mercedes PRO connect

#### Pogoji

- Obstaja aktiven klic ob okvari (→ str. 177).

Če storitvi upravljanja nezgod in okvar na Mercedes PRO nista aktivirani, se prikaže sporočilo [Do you want to transmit vehicle data and the vehicle's position to the Mercedes-Benz Customer Centre in order to improve the processing of your request?](#) (Ali želite podatke o vozilu in lokaciji vozila posredovati centru za pomoč strankam Mercedes-Benz za boljšo obravnavo vaše zahteve?).

- ▶ Izberite **Yes** (da).  
Relevantni identifikacijski podatki se samodejno prenesejo.

Več informacij o storitvi Mercedes PRO in pogoji uporabe: <http://www.mercedes.pro>.

### Preneseni podatki med klicem v primeru okvare

V nekaterih državah je treba prenos podatkov potrditi.

Če v primeru okvare klic opravite prek storitve Mercedes PRO connect, se bodo prenesele podatki.

Glede na aktivirano storitev se pri klicu prenesejo naslednji podatki:

- identifikacijska številka vozila,
- razlog izvedbe klica,
- potrditev določil o varstvu podatkov,
- trenutna lokacija vozila,
- število prevoženih kilometrov in podatki o vzdrževanju,
- izbrani podatki o stanju vozila.

Naslednji podatki se prenesejo, če ni bila aktivirana nobena storitev in so bila potrjena določila o varstvu podatkov:

- identifikacijska številka vozila,
- razlog izvedbe klica,
- potrditev določil o varstvu podatkov,

Naslednji podatki se prenesejo, če so bila določila o varstvu podatkov zavrjena:

- razlog izvedbe klica,
- zavrnitev določil o varstvu podatkov.

## Napotki za zlaganje tovora

### **⚠ POZOR** Nevarnost zastrupitve zaradi izpušnih plinov

Pri delovanju motorjev z notranjim zgorevanjem nastajajo strupeni izpušni plini, npr. ogljikov monoksid. Če motor teče in so zadnja krilna vrata odprta, zlasti med vožnjo, lahko pridejo v notranjost vozila izpušni plini.

- ▶ Preden odprete zadnja krilna vrata, vedno ustavite motor.
- ▶ Nikoli ne vozite z odprtimi zadnjimi krilnimi vrati.

### **⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi nezaščitenih predmetov v vozilu

Če so predmeti nezaščiteni ali neustrezno zaščiteni, lahko zdrsijo, se prevrnejo ali se premetavajo in s tem trčijo v potnike.

To velja tudi za:

- prtljago ali tovor,
- odstranjene sedeže, ki jih izjemoma prevažate v vozilu.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- ▶ Predmete vedno namestite tako, da se ne bodo mogli premetavati.
- ▶ Pred vožnjo predmete, prtljago ali tovor vedno zaščitite pred drsenjem in prevračanjem.
- ▶ Če ste sedež demontirali, ga po možnosti shranite zunaj vozila.

### **⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi neprimerne shranjevanja predmetov

Če predmetov v notranjosti vozila ne spravite primerno, lahko zdrsnejo ali jih premetava, pri čemer se lahko poškodujejo potniki. Poleg tega držala za pijačo, odprta odlagališča in držala za mobilni telefon ob nesreči predmetov v njih ne morejo vedno zadržati.

Obstaja nevarnost poškodb, še posebej pri zaviranju ali hitri spremembi smeri vožnje!

- ▶ Predmete vedno zavarujte tako, da jih v takih ali podobnih situacijah ne more premetavati.

- ▶ Vedno se prepričajte, da predmeti ne štrlijo iz odlagališč, mrež za prtljago ali mrežastih žepov.
- ▶ Pred vožnjo zaprite odlagališča, ki jih lahko zaprete.
- ▶ Težke, trde, koničaste, ostre, lomljive ali prevelike predmete vedno spravite in zavarujte v prtljažnem prostoru.

### **⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi

Izpušne cevi in okviri izpušnih cevi so lahko zelo vroči. Če se dotaknete teh delov vozila, se lahko opečete.

- ▶ V območju nastavkov izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi vedno bodite posebej previdni in skrbno nadzorujte predvsem otroke.
- ▶ Počakajte, da se ti deli vozila ohladijo, preden se jih dotaknete.

Če uporabljate strešni nosilec, upoštevajte največjo obtežitev strehe in največjo nosilnost strešnega nosilca.

Informacije o največji obtežitvi strehe najdete v poglavju »Tehnični podatki« in informacije o strešnih nosilcih v razdelku »Nosilni sistemi« .

Če na strehi prevažate tovor, ki za več kot 40 cm sega čez rob strehe, lahko to ovira sisteme za vožnjo s kamerami in senzorične funkcije notranjega ogledala. Zato pazite, da tovor ne presega 40 cm.

Odzivanje vašega vozila med vožnjo je odvisno od razporeditve tovora. Zato pri natovarjanju upoštevajte naslednje napotke:

- Masa natovorjenega vozila vključno s potniki ne sme presegati dovoljene skupne mase ali dovoljenih obremenitev prem vozila.
- Tovor ne sme segati prek zgornjega roba sedežnih naslonjal.
- Če je mogoče, tovor vedno prevažajte v prtljažnem prostoru.
- Tovor pritrdite na pritrdilne obročke in jih enakomerno obremenite.
- Uporabljajte pritrdilne materiale, ki so primerni za težo in velikost tovora.

## Porazdelitev tovora

### **I OPOZORILO** Nevarnost poškodbe talne obloge

Prevelike točkovne obremenitve na dnu prtljažnega prostora ali odlagalni površini povzročijo poslabšanje vozni lastnosti in lahko poškodujejo talno oblogo.

- ▶ **Vozila s pogonom na zadnja kolesa:** tovor enakomerno porazdelite. Pri tem pazite, da je skupno težišče tovora vedno čim nižje, na sredini in med osema blizu zadnje preme.
- ▶ **Vozila s pogonom na sprednja kolesa:** tovor enakomerno porazdelite. Pri tem pazite, da je skupno težišče tovora vedno čim nižje, na sredini in med osema blizu sprednje preme.
- ▶ **Vozila z vsekolesnim pogonom:** tovor enakomerno porazdelite. Pri tem pazite, da je skupno težišče tovora vedno čim nižje, na sredini in med premama.

Prevelike točkovne obremenitve na dnu prtljažnega prostora ali odlagalni površini povzročijo poslabšanje vozni lastnosti in lahko poškodujejo talno oblogo.

Pri zaprtem dostavnem vozilu in kombiniranem vozilu:

- Tovor vedno prevažajte v prtljažnem prostoru.
- Tovor vedno naslonite na sedežna naslonjala zadnje sedežne klopi.
- Večji in težji tovor potisnite kolikor se da naprej v smeri vožnje na zadnjo sedežno klop. Za zadnjo sedežno klopjo tovor spravljajte poravnano.
- Tovor vedno dodatno zavarujte s primerno opremo za pritrdjevanje tovora in trakovi za privezovanje tovora.
- Tovor ne sme segati prek zgornjega roba sedežnih naslonjal.
- Tovor prevažajte za sedeži, ki niso zasedeni.
- Če zadnja sedežna klop ni zasedena, pripnite varnostne pasove navzkriž (zaskočite jih v nasproti ležečem zaklepu).

## Pritrditev tovora

### Napotki za pritrnitev tovora

### **⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodb v primeru napačne uporabe trakov za privezovanje

Če pri pritrditvi tovora trak za privezovanje namestite napačno, se lahko ob nenadni spremembi smeri, močnem zaviranju ali nesreči zgodi naslednje:

- zaradi prekoračitve dovoljene obremenitve se pritrtilni obročki odtrgajo ali se trak za privezovanje strga;
- zadržanje tovora ni mogoče.

Tako lahko tovor zdrsne, se prevrne ali ga premetava in trči ob potnike.

- ▶ Trakove za privezovanje vedno napenjajte na primeren način in izključno med opisanimi pritrtilnimi obročki.
- ▶ Vedno uporabljajte trakove za privezovanje, ki so primerni obremenitvi.

- ⓘ Upoštevajte podatke o največji dovoljeni obremenitvi posameznih pritrtilnih točk. Če za pritrnitev tovora kombinirate različne pritrtilne točke, vedno upoštevajte največjo obremenitev najšibkejše točke. Pri zaviranju s polno silo npr. delujejo sile, ki lahko dosežejo večkratno silo teže tovora. Da bi porazdelili nastale sile, vedno uporabljajte več pritrtilnih točk. Pritrdilne točke ali pritrtilne obročke obremenite enakomerno.

Pri ravnanju s trakom za privezovanje vedno upoštevajte navodila za uporabo ali napotke proizvajalca traka za privezovanje.

Upoštevajte podatke o največji dovoljeni obremenjenosti pritrtilnih točk (→ str. 267).

Kot voznik ste dolžni poskrbeti:

- da je tovor zaščiten pred drsenjem, prevračanjem, kotaljenjem ali padcem iz vozila.  
Upoštevajte vsakdanje prometne situacije, izogibanje oviram ali zaviranje s polno silo ter slabe ceste.
- Pritrditev tovora mora ustrezati veljavnim zahtevam in pravilom tehnike pritrditve tovora.

Neupoštevanje je lahko kaznivo, odvisno od zakonskih predpisov in posledic, ki pri tem nastanejo. Zato upoštevajte zakonske predpise države, v kateri vozite.

Pritrditev tovora preverite pred vsako vožnjo, med daljšo vožnjo pa v rednih presledkih. Popravite napačno ali nezadostno pritrditve tovora. Informacije o strokovni pritrditvi tovora dobite npr. pri proizvajalcih opreme ali pripomočkov za pritrjevanje tovora.

Pri pritrjevanju tovora pazite na naslednje:

- Vmesne prostore med tvorom in stenami tovornega prostora ter okrovi koles popolnoma zapolnite. Uporabite oblikovno stabilno opremo za pritrjevanje tovora, npr. kline, zagozde ali zračne blazine.

- Tovor, ki se ne more prevrniti in je stabilen, pritrдите v vseh smereh.

V prtljažnem prostoru ali na odlagalni površini uporabite pritrtilne točke ali pritrtilne obročke in vodila za tovor.

Uporabljajte samo po veljavnih standardih (npr. DIN EN) preizkušene pripomočke za pritrjevanje tovora, npr. pritrtilne prečke, zaporne palice ali mreže za pritrjevanje in trakove za privezovanje. Za pritrjevanje vedno uporabite pritrtilne točke, ki so najbližje tovoru, in obložite ostre robove.

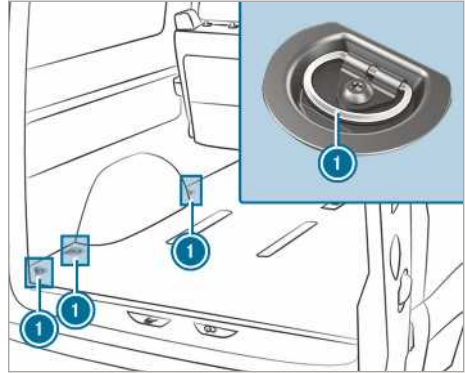
Pritrtilne obročke za zavarovanje tovora uporabljajte zlasti pri težkem tovoru.

- ⓘ Po veljavnih standardih (npr. DIN EN) preizkušene pripomočke za pritrjevanje tovora dobite na vseh pooblaščenih mestih ali v kvalificiranih servisnih delavnicah.

### Napotki za ločilno steno

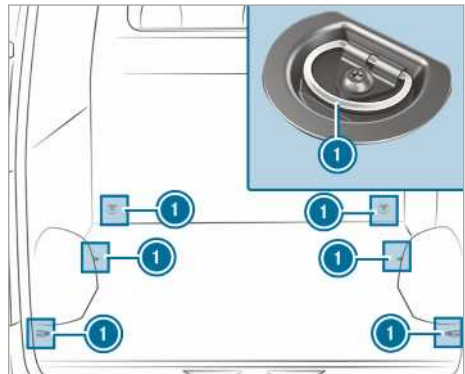
Vozila z dovoljenjem za gospodarska vozila (N1, N2) brez ločilne stene ne izpolnjujejo zahtev po standardu ISO27956, ki se nanašajo na pripomočke za pravilno pritrditve tovora v dostavnih vozilih. Če se vozilo uporablja za prevoz tovora, se nujno priporoča naknadna vgradnja ločilne stene, saj je pri vozilih brez ločilne stene pravilna pritrditve tovora le s težavo izvedljiva.

### Pregled pritrtilnih točk



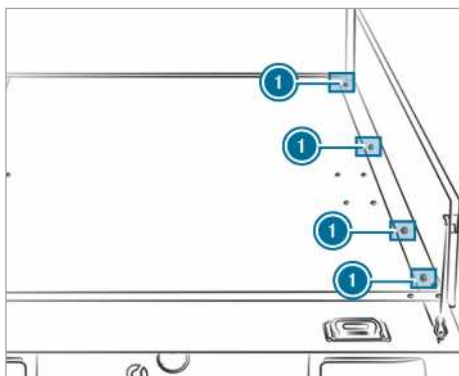
Pritrtilne točke (primer za kombinirano vozilo)

- ① Pritrtilni obročki



Pritrtilne točke (primer za zaprto dostavno vozilo brez vodil za tovor)

- ① Pritrtilni obročki



Pritrdilne točke (primer za vozilo s kesonom)

- 1 Pritrdilni obročki



Pritrdilne točke (primer za vozilo s kesonom)

- 1 Pritrdilni obročki

Če ste demontirali stene kesona, lahko uporabljate tudi pritrdilne točke spodaj levo in desno na prečnem nosilcu.

Razrahljan tovor, predvsem na odlagalni površini kesona, lahko zavarujete s preizkušeno mrežo za pritrjevanje ali ponjavo.

Mrežo za pritrjevanje ali ponjavo vedno pritrdite na vse pritrdilne točke, ki so na voljo. Pri tem pazite, da so pritrdilni kavli zaščiteni pred samodejnim odpenjanjem.

Če ima vaše vozilo na dnu vodila za tovor, lahko pritrdilne prečke namestite neposredno pred in za tovor. Pritrdilne prečke neposredno zadržijo morebitne sile premikanja.

Zavarovanje tovora s privezovanjem na dno prtljažnega prostora je priporočeno le pri lažjem tovoru. Da bi izboljšali zaščito, pod tovor položite

blazine, ki preprečujejo drsenje (protizdrsne blazine).

### Vgradnja in demontaža pritrdilnih obročkov

▶ **Vgradnja:** pritrdilni obroček potisnite v vodilo za tovor skozi po možnosti tovoru najbližjo vdolbino, dokler se zaklep v vdolbini ne zaskoči.

i Če zaklep izvlečete navzgor iz vdolbine, je pritrdilni obroček mogoče premakniti v vodilo za tovor. Pazite, da se zaklep v vdolbini vedno zaskoči.

▶ Preverite, ali je pritrdilni obroček dobro pritrjen.

▶ **Demontaža:** zaklep povlecite navzgor in pritrdilni obroček v smeri zaklepa skozi vdolbino izvlecite iz vodila za tovor.

### Nosilni sistemi

#### Informacije o strešnem nosilcu

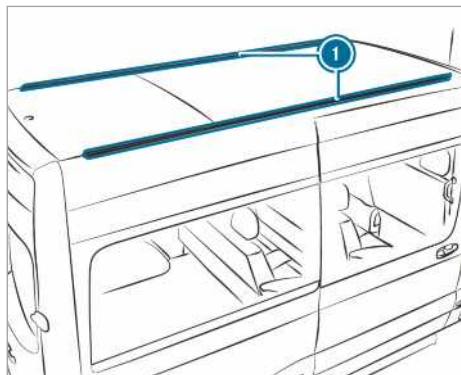
▲ **OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri prekoračitvi maksimalne obtežitve strehe

Če natovorite streho ter vse nadgradnje zunaj in znotraj, se težišče vozila poviša in spremeni se običajne vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila. Vozilo se pri vožnji skozi ovinek bolj nagne, zato je krmiljenje pri zasukih volana lahko oteženo.

Ob prekoračitvi največje obtežitve strehe se vozne in zavorne lastnosti ter zavijanje vozila zelo poslabšajo.

▶ Obvezno upoštevajte maksimalno obtežitev strehe in prilagodite način vožnje.





### 1 Pritrdilna vodila

Informacije o največji obtežitvi strehe najdete v poglavju »Tehnični podatki« (→ str. 268).

Za montažo strešnih nosilcev upoštevajte naslednje točke:

- vijake strešnega nosilca v predvidenih drsnih elementih zategnite z zateznim momentom med 8 Nm in 10 Nm;
- vijaki se v privitem stanju ne dotikajo vodil;
- pazite, da drsni elementi niso na območju pokrovčkov iz umetne mase;
- drsni elementi morajo imeti pravilen presek;
- pritrdilna vodila v notranjosti ne smejo biti umazana;
- vijake po približno 500 km še enkrat enakomerno zategnite.

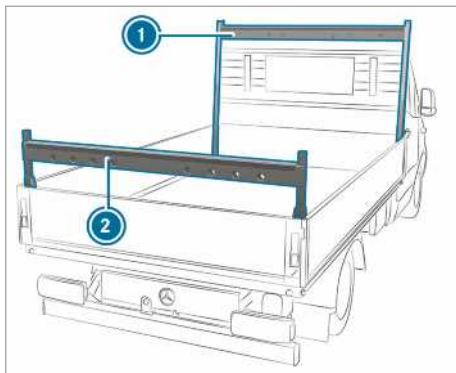
Mercedes-Benz svetuje, da uporabljate samo strešne nosilce, ki so bili preizkušeni in odobreni za Mercedes-Benz. Tako boste zmanjšali nevarnost za poškodbe vozila.

Če želite pritrdilna vodila vgraditi naknadno, naj to opravijo v kvalificirani servisni delavnici, sicer lahko poškodujete vozilo.

Če ima vaše vozilo na strehi pritrdilna vodila, lahko strešni nosilec montirate na streho. Za to so kot dodatna oprema na voljo posebni pritrdilni elementi (drsniki).

Te pritrdilne elemente dobite v vsakem servisnem centru Mercedes-Benz.

## Nosilec za lestev



Nosilec za lestev na vozilu s kesonom (primer)

- 1 Nosilec za lestev spredaj
- 2 Nosilec za lestev zadaj

Upoštevajte pomembne varnostne napotke v poglavju »Napotki za natovarjanje« (→ str. 73).

Informacije o največji obremenitvi nosilcev za lestev najdete v poglavju »Tehnični podatki« (→ str. 269).

### Uporabite sistem notranjega strešnega nosilca

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe zaradi nezavarovanega tovora

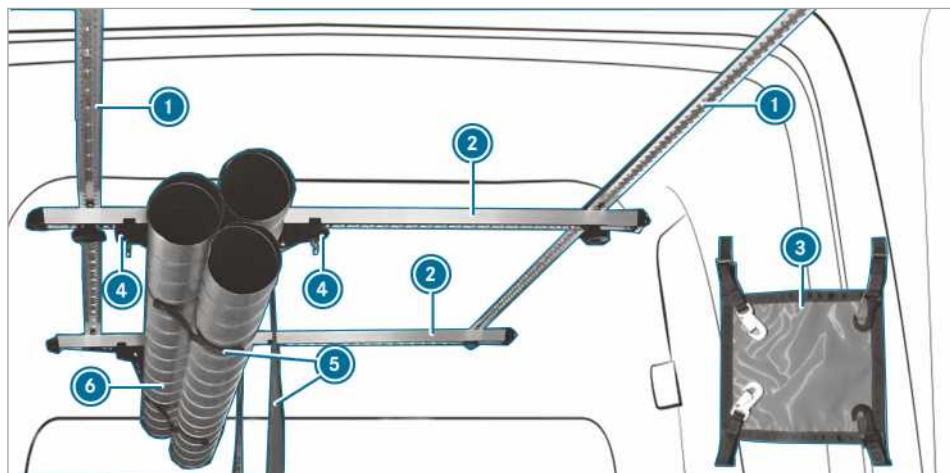
Ko pritrjujete ali odvezujete tovor, lahko tovor pade in poškoduje potnike.

- ▶ Med pritrjevanjem ali odvezovanjem tovora ne stojte pod tovorom.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb trakov in drsnikov

Prevelike točkovne obremenitve trakov in drsnikov lahko pripeljejo do tega, da se trakovi pretrgajo ali da se drsniki odtrgajo s strešnih sani.

- ▶ Tovor enakomerno razporedite. Pri tem pazite, da je skupno težišče tovora vedno čim bolj na sredini ter med strešnimi sanmi in med prečnima nosilcema.

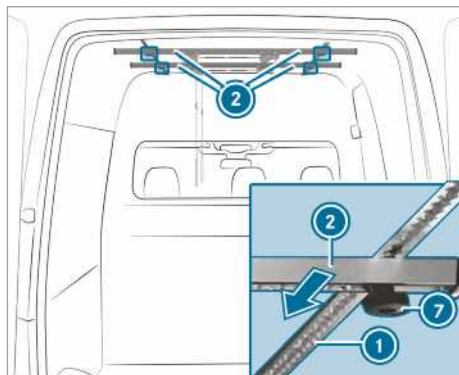


S sistemom notranjega strešnega nosilca lahko zavarujete tovor. Primeren je tudi za zavarovanje dolgega tovora.

**i** Sistem notranjega strešnega nosilca je dovoljeno obremeniti z največ 50 kg.

Sistem notranjega strešnega nosilca sestavljajo naslednje komponente:

- Strešne sani **1**, ki so pritrjene na streho vozila.
- Prestavljiva prečna nosilca **2**, ki sta privita na strešne sani.
- Prečni nosilec **2** je opremljen s parom drsnikov **4**. Par drsnikov **4** s pripetim trakom **5** je mogoče premakniti. Tovor **6** za shranjevanje položite v trak varnostnega pasu **5** in ga privežite.
- Z dvema zankama za privezovanje **3** je treba tovor zavarovati v smeri vožnje in nasproti smeri vožnje.



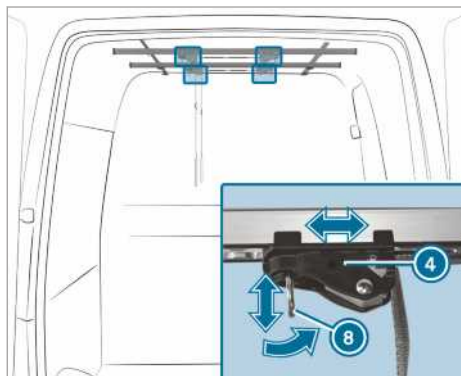
- ▶ **Premikanje prečnih nosilcev:** zvezdaste matice **7** odvijajte v levo, dokler nekoliko ne popustijo.
- ▶ Prečni nosilec **2** potisnite v zeleni položaj na strešnih saneh **1**.
- ▶ Zvezdaste matice **7** privijte v smeri urnega kazalca.
- ▶ Preverite, ali je prečni nosilec dobro pritrjen.

#### Premikanje drsnika

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe zaradi nezadostno zavarovanega tovora

Če drsnik sistema notranjega strešnega nosilca ni pravilno zaskočen, se lahko tovor odveže in pade ter poškoduje osebe npr. pri vstopanju v prtljažni prostor ali pri natovarjanju ali raztovarjanju.

► Drsnik je treba vedno pravilno zaskočiti.



ⓘ Obroč 8 drsnika 4 mora biti vedno pod kotom 90° glede na prečni nosilec 2, da je drsnik 4 pravilno zaskočil.

► Če je obroč drsnika pod kotom 90° na prečni nosilec: obroč 8 drsnika 4 povlecite navzdol in drsnik 4 hkrati povlecite v zeleni položaj.

► Obroč 8 spustite v zelenem položaju.

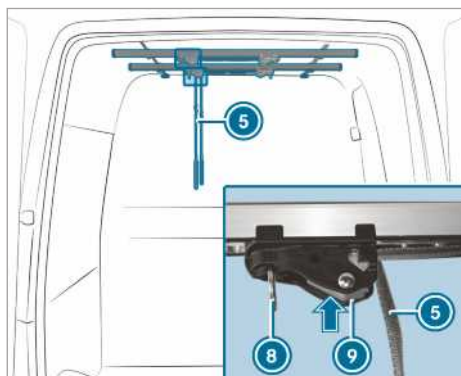
► Drsnik 4 še nekoliko premaknite po prečnem nosilcu 2, da se 4 sam zaskoči.

► Če je obroč drsnika vzporedno s prečnim nosilcem: drsnik 4 premaknite v zeleni položaj.

► Obroč 8 drsnika 4 postavite pod kotom 90° na prečni nosilec 2.

Drsnik 4 je zaskočen.

### Uravnavanje traku



► Pritisnite zaklep na drsniku 9 in ga zadržite.

► Trak 5 povlecite oz. sprostite.

► Spustite zaklep na drsniku 9.

ⓘ Med pritrdjevanjem in odvežovanjem tovora pazite, da ne stojite pod tovorom.

### Pritrdjevanje in odvežovanje tovora

► **Pritrdjevanje tovora:** tovor položite na trakove prečnih nosilcev.

► Tovor prislonite na ločilno steno.

► Zategnite trak 5.

► Preverite, ali je tovor dobro pritrjen.

► **Odvežovanje tovora:** pritisnite zaklep na drsniku 9 in ga zadržite.

► Povlecite obroč 8 drsnika navzdol in drsnik hkrati povlecite proč od tovora.

► Popustite trak 5 in obenem pazite, da tovor ne izpade iz trakov.

► Odstranite tovor iz trakov.

### Vgradnja pritrtilnih obročkov



► Obroč pritrtilnega obročka 11 zasukajte tako, da je vzporedno z vzdolžno osjo pritrtilnega obročka 12.

► Pritrdilni obroček 12 držite med kazalcem in sredincem ter vtaknite palec skozi obroč pritrtilnega obročka 11 na srednjo točko upora.

► S palcem zatič za zaklepanje potisnite navzdol do končne lege.

► Pritrdilni obroček 12 v bližini tovora potisnite skozi luknjo v prečnem nosilcu 2 in ga premaknite za približno 12 mm.

► Palec umaknite s točke upora in premaknite pritrtilni obroček 12, da se zaskoči.

► Obroč pritrtilnega obročka 11 zasukajte tako, da je prečno na vzdolžno os pritrtilnega obročka 12.

Pritrdilni obroček 12 je zavarovan.

### Demontaža pritrilnih obročkov

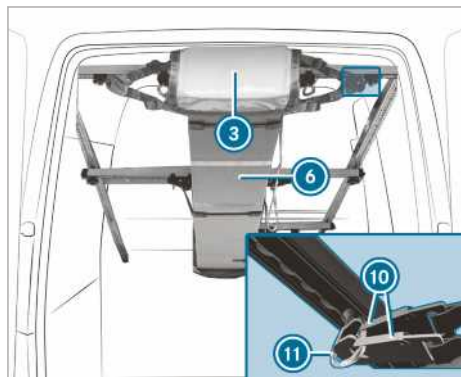
- ▶ Obroč pritrilnega obročka ⑪ zasukajte tako, da je vzporedno z vzdolžno osjo pritrilnega obročka ⑫.
- ▶ Pritrdilni obroček ⑫ primite, kot je opisano pri vgradnji, in s palcem zatič za zaklepanje potisnite navzdol do končne lege.
- ▶ Pritrdilni obroček ⑫ premaknite in izvlecite navzdol iz luknje v prečnem nosilcu ②.

### Pritrditev čelne preveze

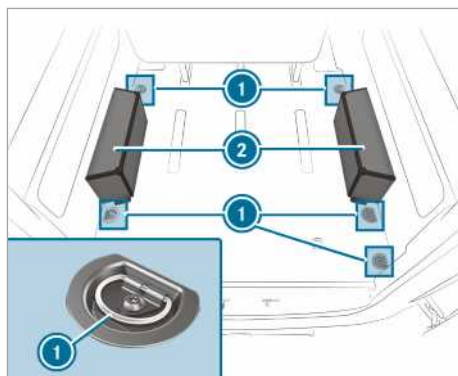
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodbe zaradi nepravilno zavarovanega tovora

Pri pritrditvi kavljev čelnih prevez v karabinke drsnikov se lahko drsnika sprostita. Tovor se lahko odveže in pade ter poškoduje osebe npr. pri vstopanju v prtljažni prostor ali pri natovarjanju ali raztovarjanju.

- ▶ Kavlje čelnih prevez pritrдите samo v karabinke pritrilnih obročkov.



- ① Kavlje čelne preveze ③ lahko zapnete samo v obroče pritrilnih obročkov ⑪.
- ▶ Preverite, ali je tovar dobro pritrjen.
- ▶ **Pritrditev čelne preveze:** čelno prevezo ③ napnite prek obeh koncev tovora ⑥ in na vsakem koncu zapnite po dva kavlja ⑩ čelne preveze v obroč pritrilnih obročkov ⑪.



- ▶ Predmete namestite na kolesno ohišje ② in jih pritrдите s pritrilnimi obročki ① (→ str. 181).
- ① Kolesno ohišje lahko natovorite s 150 kg.

### Natovarjanje kolesnega ohišja

Upoštevajte pomembne varnostne napotke v poglavju »Napotki za natovarjanje« (→ str. 73).

## Prikaz servisnega intervala ASSYST PLUS

### Funkcija prikaza servisnih intervalov ASSYST PLUS

Prikaz servisnih intervalov ASSYST PLUS vas na prikazovalniku inštrumentov opozori na preostali čas ali preostalo pot do servisnega roka.

S tipko za premik nazaj levo na volanu lahko skrijete sporočilo za servis.

Informacije v zvezi s servisom vozila so na voljo v kvalificirani servisni delavnici, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz.

### Prikaz servisnega roka

Računalnik vozila:

↳ Service (servis)

▶ ASSYST PLUS (ASSYST PLUS)

Prikaže se naslednji servisni rok.

▶ **Izhod iz prikaza:** pritisnite tipko za premik nazaj levo na volanu.

Upoštevajte tudi naslednjo temo:

- Upravljanje računalnika vozila (→ str. 171)

### Redno izvajanje servisnih del

**! NAPOTEK** Predčasna obraba zaradi neupoštevanja servisnega roka

Zaradi nepravočasno ali nepopolno izvedenih servisnih del lahko pride do povečane obrabe in škode na vozilu.

- ▶ Vedno upoštevajte predpisane servisne intervale.
- ▶ Predpisana servisna dela je treba opraviti v kvalificirani servisni delavnici.

### Posebni servisni ukrepi

Predpisan servisni interval je prilagojen normalnemu obratovanju vozila. Pri oteženih delovnih razmerah ali povečani obremenitvi vozila je treba servisna dela izvajati pogosteje, kot je to predpisano.

Primeri oteženih delovnih pogojev:

- redna mestna vožnja s pogostimi vmesnimi postanki,
- vožnja predvsem na kratke razdalje,
- pogosta uporaba vozila na gorskih ali slabih cestah,

- pogosta in dolga uporaba vozila v prostem teku,
- večja izpostavljenost prahu in/ali pogosta uporaba zaprtega kroženja zraka.

Pri takšnih ali podobnih delovnih pogojih pogosteje zamenjajte npr. filter za notranjost, zračni filter motorja, motorno olje in oljni filter. Pri povečani obremenitvi vozila je treba pogosteje preverjati pnevmatike. Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

### Časi mirovanja z odklopljenim akumulatorjem

**Prikaz servisnih intervalov ASSYST PLUS izračuna servisni rok samo, če je akumulator prikljopen.**

▶ Pred odklopom akumulatorja priključite servisni rok na prikazovalniku inštrumentov in si ga zapišite (→ str. 187).

### Motorni prostor

#### Odpiranje in zapiranje pokrova motorja

**! OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi odklenjenega pokrova motorja med vožnjo

Odklenjen pokrov motorja se lahko med vožnjo odpre in vam zakrije vidno polje.

- ▶ Med vožnjo nikoli ne odklepajte pokrova motorja.
- ▶ Pred vsako vožnjo se prepričajte, da je pokrov motorja zaklenjen.

**! OPOZORILO** Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja

Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obratovanje.

- ▶ Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.
- ▶ V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi premikajočih se delov

Določene komponente v motornem prostoru lahko tudi pri izklopljenem kontaktu delujejo še naprej ali pa se nenadoma spet zaženejo, npr. ventilator hladilnika.

Pred izvajanjem del v motornem prostoru upoštevajte naslednje:

- ▶ Izklopite kontakt.
- ▶ Nikoli ne segajte v nevarno območje premikajočih se komponent, npr. v območje vrtenja ventilatorja.
- ▶ Snemite nakit in uro.
- ▶ Preprečite, da bi oblačila in lasje prišli v stik s premičnimi deli.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi dotikanja komponent, ki so pod nape-  
tostjo

Vžigalni sistem in sistem vbrizgavanja goriva delujeta z visoko napetostjo. Če se dotaknete delov, ki prevajajo tok, vas lahko strese.

- ▶ Pri vklopljenem kontaktu se nikoli ne dotikajte komponent vžigalnega sistema in sistema vbrizgavanja goriva.

Komponente sistema vbrizgavanja goriva, ki prevajajo tok, so npr. vbrizgalne šobe.

Komponente vžigalnega sistema, ki prevajajo tok, so npr.:

- vžigalne tuljave,
- konektor vžigalne svečke,
- preizkusne vtičnice.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent v motornem prostoru

Določene komponente v motornem prostoru se lahko zelo segrejejo, npr. motor, hladilnik in deli izpušne naprave.

- ▶ Počakajte, da se motor ohladi, in se dotikajte samo komponent, ki so opisane v nadaljevanju.

Pri opravljanju del v motornem prostoru se dotikajte samo naslednjih komponent:

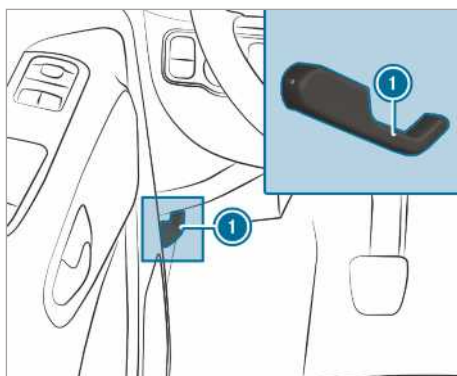
- pokrova motorja,
- pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja,
- pokrovčka posode za tekočino za spiranje,

- pokrovčka ekspanzijske posode za hladilno sredstvo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb z uporabo brisalnikov pri odprtem pokrovu motorja

Če se brisalniki pri odprtem pokrovu motorja začnejo premikati, se lahko ukleščite med ogrodje brisalnikov.

- ▶ Preden odprete pokrov motorja, vedno izklopite brisalnike in kontakt.



- ▶ Vozilo ustavite v čim bolj vodoravnem položaju, tako da ne ogrožate prometne varnosti.
- ▶ Ustavite motor.
- ▶ Zavarujte vozilo pred samodejnim premikanjem.

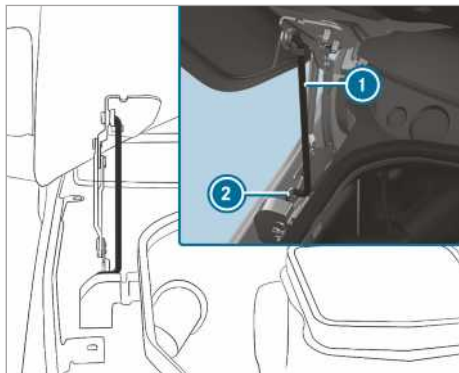
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb pri odpiranju pokrova motorja

Pokrov motorja lahko pri odpiranju sunkovito pade v končni položaj.

Osebe na območju odpiranja in zapiranja pokrova motorja se lahko poškodujejo!

- ▶ Preden pokrov motorja izpustite, se prepričajte, da je podpornik dobro pritrjen v držalu.
- ▶ Pokrov motorja odprite samo takrat, ko na območju odpiranja ni nobenih oseb.

- ▶ **Odpiranje:** za odklepanje pokrova motorja povlecite vzvod ①.
- ▶ Sezite v režo in vzvod za sprostitev motornega pokrova potisnite navzgor.
- ▶ Odprite in držite pokrov motorja.



- ▶ Podpornik ① povlecite iz držala na pokrovu motorja in ga speljite navzdol.
- ▶ Podpornik pomaknite navzdol v držalo ②.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi gorljivih materialov v motornem prostoru ali na izpušni napravi

Krpe ali drugi vnetljivi materiali, ki ste jih pozabili v motornem prostoru, se lahko na vročih delih motorja ali izpušne naprave vnamejo.

- ▶ Zato se prepričajte, da po izvedbi vzdrževalnih del v motornem prostoru ali na izpušni napravi ni vnetljivih tujkov.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe pri odpiranju in zapiranju pokrova motorja

Pokrov motorja lahko pri odpiranju in zapiranju sunkovito pade v končni položaj.

Osebe v območju odpiranja in zapiranja pokrova motorja se lahko poškodujejo!

- ▶ Pokrov motorja odprite in zaprite samo takrat, ko v območju odpiranja in zapiranja ni nobenih oseb.

**! OPOZORILO** Poškodba pokrova motorja

Če pokrov motorja pritisnete z rokami, se ta lahko poškoduje.

- ▶ Pokrov motorja zaprete tako, da ga spustite z navedene višine.

- ▶ **Zapiranje:** pokrov motorja rahlo dvignite.

- ▶ Podpornik ① pomaknite do držala na pokrovu motorja, kjer se mora ob rahlem pritisku zaskočiti.
- ▶ Spustite pokrov motorja in ga pustite pasti z višine pribl. 15 cm.
- ▶ Če je mogoče pokrov motorja še nekoliko dvigniti, ga še enkrat odprite in ga pustite pasti z višine približno 20 cm, da se zaskoči.

## Motorno olje

### Preverjanje nivoja motornega olja z računalnikom vozila

#### Pogoji:

- vozilo med merjenjem stoji ravno;
- pokrov motorja ni odprt;
- glede na način vožnje je prikaz nivoja olja možen šele po 30-minutni vožnji in pri vklopljenem kontaktu.

Računalnik vozila:

- **Service** (servis)
- ▶▶ **Engine oil level:** (nivo motornega olja:)

#### Na večnamenskem prikazovalniku se pojavi eno od naslednjih sporočil:

- ▶ **Engine oil level Measuring now** (meritev nivoja motornega olja še ni možna): meritev nivoja olja še ni mogoča. Odčitavanje se sme ponoviti po največ 30 -minutni vožnji.
- ▶ **Engine oil level OK** (nivo motornega olja v redu) in stolpec za prikaz nivoja olja na večnamenskem prikazovalniku je zelen ter je med oznakama »MIN« in »MAX«: nivo olja je ustrezen.
- ▶ **Engine oil level Warm up the engine** (Nivo motornega olja, segrevanje motorja): motor segrejte na delovno temperaturo.
- ▶ **Engine oil level Correct measurement only if vehicle is on level ground** (nivo motornega olja, meritev pravilna samo, če vozilo stoji na ravni površini): vozilo zaustavite na ravni površini.
- ▶ **Engine oil level Add 1,0 l** (nivo motornega olja, dodajte 1,0 l) in stolpec za prikaz nivoja olja na večnamenskem prikazovalniku je oranžen ter je pod oznako »MIN«: dolijte 1 l motornega olja.
- ▶ **Reduce engine oil level** (znižajte nivo motornega olja) in indikator za prikaz nivoja olja na večnamenskem prikazovalniku je oranžen ter

nad oznako »MAX«: izpustite presežek motornega olja.  
Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.

- ▶ **For engine oil level switch on ignition** (nivo motornega olja, vklopite kontakt): za preverjanje nivoja motornega olja vklopite kontakt.
- ▶ **Engine oil level System inoperative** (sistem za zaznavanje nivoja motornega olja ne deluje): senzor je poškodovan ali ni priključen. Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.
- ▶ **Engine oil level currently inoperative** (sistem za zaznavanje nivoja motornega olja trenutno ne deluje): zaprite pokrov motorja.

- ⓘ Vozila s prikazom nivoja hladnega olja: po daljšem mirovanju vozila se nivo olja samodejno prikaže na večnamenskem prikazovalniku. Če meritev nivoja motornega olja ni mogoča, se prikaže ustrezno sporočilo.

### Dolivanje motornega olja

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent v motornem prostoru

Določene komponente v motornem prostoru se lahko zelo segrejejo, npr. motor, hladilnik in deli izpušne naprave.

- ▶ Počakajte, da se motor ohladi, in se dotikajte samo komponent, ki so opisane v nadaljevanju.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja

Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obravnavanje.

- ▶ Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.
- ▶ V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.

Pri opravljanju del v motornem prostoru se dotikajte samo naslednjih komponent:

- pokrova motorja,
- pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja,
- pokrovčka posode za tekočino za spiranje,

- pokrovčka ekspanzijske posode za hladilno sredstvo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara in poškodb zaradi motornega olja

Če pride motorno olje na vroče dele v motornem prostoru, se lahko vname.

- ▶ Zagotovite, da motorno olje ne pride ob odprtino za dolivanje.
- ▶ Pred zagonom vozila počakajte, da se motor ohladi, ter temeljito očistite komponente, ki so bile umazane z motornim oljem.

**ⓘ OPOZORILO** Okvara motorja zaradi napačnega oljnega filtra, olja ali aditivov

- ▶ Uporabljajte samo motorna olja in oljne filtre s specifikacijami, ki veljajo za servisne intervale.

Mercedes-Benz priporoča uporabo originalnih ali preverjenih nadomestnih in servisnih delov.

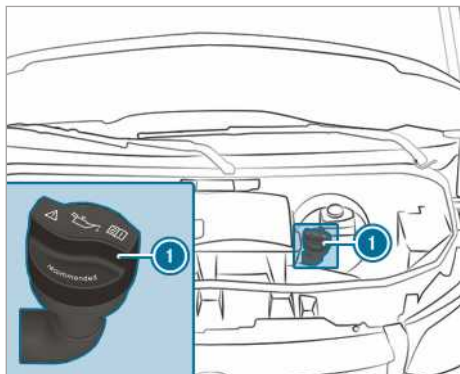
- ▶ Ne spreminjajte motornega olja ali oljnega filtra, da bi dosegli daljše intervale menjave od predpisanih.
- ▶ Ne uporabljajte aditivov.
- ▶ Upoštevajte napotke prikazovalnika servisnih intervalov za menjavo olja.

**ⓘ OPOZORILO** Poškodbe zaradi presežka motornega olja

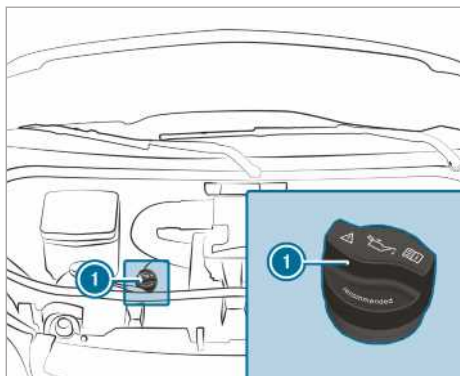
Preveč motornega olja lahko povzroči poškodbe na motorju ali katalizatorju.

- ▶ Presežek motornega olja naj odstranijo v kvalificirani servisni delavnici.





Motor OM651



Motor OM642

- ▶ Pokrovček ❶ obrnite v levo in ga snemite.
- ▶ Dolijte motorno olje.
- ▶ Namestite pokrovček ❶ in ga zavrtite v desno, da se zaskoči.
- ▶ Ponovno preverite nivo olja (→ str. 189).

### Preverjanje nivoja hladilnega sredstva

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent v motornem prostoru

Določene komponente v motornem prostoru se lahko zelo segrejejo, npr. motor, hladilnik in deli izpušne naprave.

- ▶ Počakajte, da se motor ohladi, in se dotikajte samo komponent, ki so opisane v nadaljevanju.

Pri opravljanju del v motornem prostoru se dotikajte samo naslednjih komponent:

- pokrova motorja,
- pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja,
- pokrovčka posode za tekočino za spiranje,
- pokrovčka ekspanzijske posode za hladilno sredstvo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja

Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obravnavanje.

- ▶ Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.
- ▶ V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi vročega hladilnega sredstva

Hladilni sistem motorja je pod tlakom, posebej pri toplem motorju. Pri odpiranju pokrovčka vas lahko opari vroče hladilno sredstvo, ki brizgne iz sistema.

- ▶ Pred odpiranjem pokrovčka počakajte, da se motor ohladi.
- ▶ Pri odpiranju nosite rokavice in zaščitna očala.
- ▶ Pokrovček počasi odprite, da sprostite tlak.

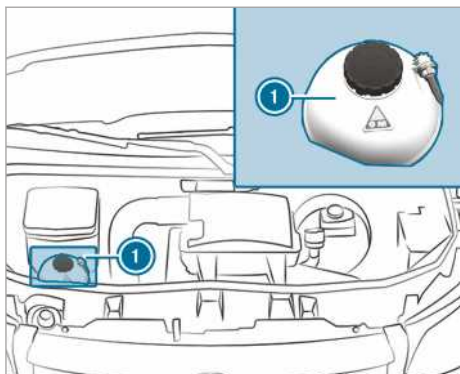
Motor in hladilni sistem naj se ohladita, preden se lotite preverjanja nivoja hladilnega sredstva ali dolivanja hladilnega sredstva.

**❗ OPOZORILO** Poškodovan lak zaradi hladilnega sredstva

Če pride hladilno sredstvo v stik z lakiranimi površinami, lahko pride do poškodbe laka.

- ▶ Previdno dolijte hladilno sredstvo.
- ▶ Odstranite razlito hladilno sredstvo.

## Preverjanje nivoja hladilnega sredstva



Ekspanzijska posoda za hladilno sredstvo (primer)

- ▶ Vozilo zaustavite na ravni površini.
- ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Počasi obrnite pokrovček ekspanzijske posode za hladilno sredstvo ❶ za pol obrata v levo, da sprostite nadtlak.
- ▶ Do konca odvijte pokrovček ekspanzijske posode za hladilno sredstvo ❶ in ga snemite.
- ▶ Preverite nivo hladilnega sredstva. Če tega hladilno sredstvo do oznake MAX na ekspanzijski posodi za hladilno sredstvo, je hladilnega sredstva dovolj.

### Dolivanje hladilnega sredstva

- ▶ Hladilno sredstvo napolnite do oznake MAX na ekspanzijski posodi za hladilno sredstvo.

Da se izognete poškodbam hladilnega sistema motorja, uporabljajte samo hladilno sredstvo, ki je odobreno za Mercedes-Benz.

- ▶ Namestite pokrovček ekspanzijske posode za hladilno sredstvo ❶ in ga privijte v desno.
- ▶ Zaženite motor.
- ▶ Motor po pribl. petih minutah ponovno ustavite in počakajte, da se ohladi.
- ▶ Ponovno preverite nivo hladilnega sredstva in po potrebi hladilno sredstvo dolijte.

❶ Upoštevajte nadaljnje informacije o hladilnem sredstvu (→ str. 265).

## Polnjenje naprave za spiranje stekla

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent v motornem prostoru

Določene komponente v motornem prostoru se lahko zelo segrejejo, npr. motor, hladilnik in deli izpušne naprave.

- ▶ Počakajte, da se motor ohladi, in se dotikajte samo komponent, ki so opisane v nadaljevanju.

Pri opravljanju del v motornem prostoru se dotikajte samo naslednjih komponent:

- pokrova motorja,
- pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja,
- pokrovčka posode za tekočino za spiranje,
- pokrovčka ekspanzijske posode za hladilno sredstvo.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja

Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obratovanje.

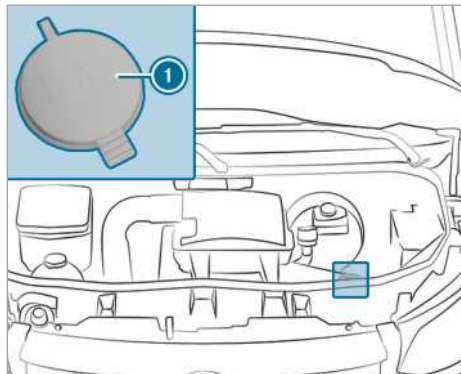
- ▶ Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.
- ▶ V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.

**⚠ OPOZORILO** - Nevarnost požara in poškodb zaradi koncentrata sredstva za spiranje stekla

Koncentrat sredstva za spiranje stekla je lahko vnetljiv. Če pride na vroče dele motorja ali izpušne naprave, se lahko vname.

- ▶ Prepričajte se, da koncentrat sredstva za spiranje stekla ne pride ob odprtino za dolivanje.

## Dolivanje tekočine za spiranje



Posoda za tekočino za spiranje (primer)

- ▶ Tekočino za spiranje v pravilnem mešalnem razmerju predhodno zmešajte v posodi.
  - ▶ Vozilo ustavite na ravni površini in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem (→ str. 142).
  - ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
  - ▶ Pokrovček ❶ posode za tekočino za spiranje povlecite za zanko navzgor.
  - ▶ Dolijte pripravljeno tekočino za spiranje.
  - ▶ Pokrovček ❶ pritisnite na odprtino za dolivanje, tako da se zaskoči.
  - ▶ Zaprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ❶ Upoštevajte nadaljnje informacije o sredstvu za spiranje stekla (→ str. 265)

## Čiščenje izpustnega ventila za vodo ohišja za vsesavanje zraka

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi premikajočih se delov

Določene komponente v motornem prostoru lahko tudi pri izklopljenem kontaktu delujejo še naprej ali pa se nenadoma spet zaženejo, npr. ventilator hladilnika.

Pred izvajanjem del v motornem prostoru upoštevajte naslednje:

- ▶ Izklopite kontakt.
- ▶ Nikoli ne segajte v nevarno območje premikajočih se komponent, npr. v območje vrtenja ventilatorja.
- ▶ Snemite nakit in uro.

- ▶ Preprečite, da bi oblačila in lasje prišli v stik s premičnimi deli.

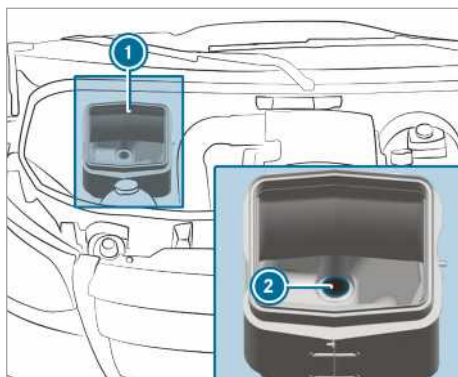
**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi vročih komponent v motornem prostoru

Določene komponente v motornem prostoru se lahko zelo segrejejo, npr. motor, hladilnik in deli izpušne naprave.

- ▶ Počakajte, da se motor ohladi, in se dotikajte samo komponent, ki so opisane v nadaljevanju.

Pri opravljanju del v motornem prostoru se dotikajte samo naslednjih komponent:

- pokrova motorja,
- pokrovčka odprtine za dolivanje motornega olja,
- pokrovčka posode za tekočino za spiranje,
- pokrovčka ekspanzijske posode za hladilno sredstvo.



- ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Iz izpustnega ventila za vodo ❷ ohišja za vsesavanje zraka ❶ odstranite nečistoče.

## Odstranjevanje vode iz filtra za gorivo

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara in eksplozije zaradi goriva

Goriva so lahko vnetljiva.

- ▶ Nujno se izogibajte ognju, odprtemu plamenu, kajenju in nastajanju isker.
- ▶ Pred točenjem goriva izklopite motor in, če obstaja, dodatno ogrevanje.


**⚠ OPOZORILO** Nevarnost požara in eksplozije zaradi goriva

Goriva so lahko vnetljiva. Ob stiku z vročimi komponentami obstaja nevarnost vžiga in eksplozije.

- ▶ Počakajte, da se motor in izpušna naprava ohladita.

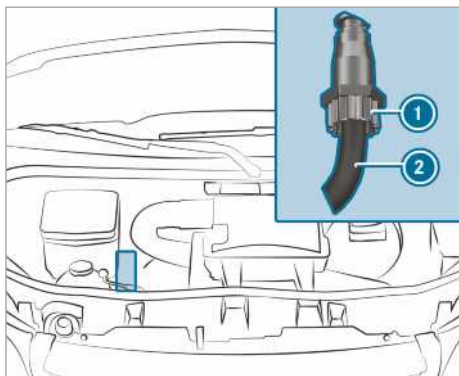
**! OPOZORILO** Poškodbe motorja zaradi prepoznega odstranjevanja vode iz filtra za gorivo

**Vozila z dizelskim motorjem:** zaradi prepoznega odstranjevanja vode iz filtra za gorivo se lahko poškoduje motor.

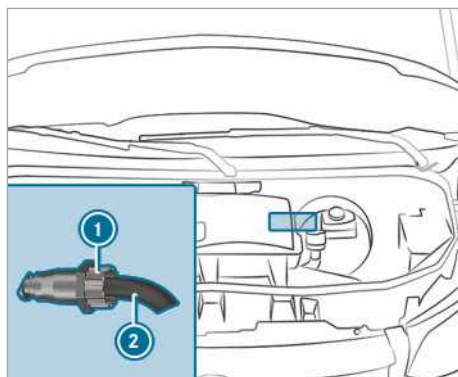
Ko zasveti kontrolna lučka , morate nemudoma odstraniti vodo iz filtra za gorivo.

**🔥 OKOLJSKO OPOZORILO** Onesnaženje okolja zaradi načina odstranjevanja, ki okolju ni prijazen

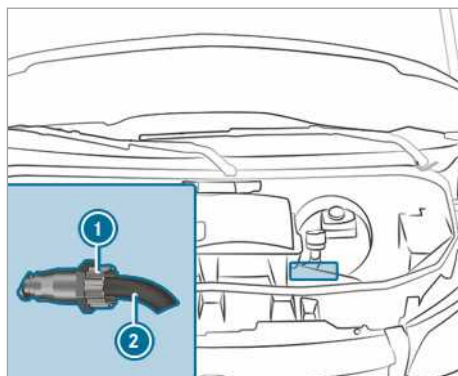
- ▶ Zmes vode in goriva odstranite na okolju prijazen način.



Motor OM642





OM651 Pogon na sprednja kolesa



OM651 Pogon na zadnja kolesa

- ▶ Vozilo ustavite tako, da ne ogrožate prometne varnosti, in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem.
- ▶ Izklopite dodatno ogrevanje (→ str. 104).
- ▶ Ustavite motor.
- ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Pod izpustno gibko cev ② postavite primerno lovilno posodo.
- ▶ Vključite kontakt.
- ▶ Izpustni vijak ① odvijte toliko, da prične iz izpustne gibke cevi ② iztekati zmes vode in goriva.
- ▶ Izpustni vijak ① privijte takoj, ko je izteklo približno 0,2 l zmesi vode in goriva.  
Po 30 sekundah električna črpalka za gorivo samodejno zaustavi iztekanje zmesi vode in goriva.
- ▶ Po odstranitvi vode izklopite kontakt.

- ▶ Prestreženo zmes vode in goriva odstranite na okolju prijazen način, npr. v kvalificirani servisni delavnici.
- ▶ Preverite, ali je izpustni vijak ❶ privit. Ko motor teče in je izpustni vijak ❶ odvit, gorivo odteka skozi izpustno gibko cev ❷.
- ▶ Zaprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶  **Po odstranitvi vode kontrolna lučka ne ugasne:** iz filtra za gorivo ponovno odstranite vodo.
- ▶  **Po drugi odstranitvi vode kontrolna lučka ne ugasne:** obrnite se na kvalificirano servisno delavnico.

Mercedes-Benz priporoča, da vodo iz filtra za gorivo odstranijo v kvalificirani servisni delavnici.

## Čiščenje in nega

### Napotki za pranje vozila v avtopralnici

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi zmanjšane zavornega učinka po pranju vozila

Po pranju vozila je zavorni učinek zavor manjši.


- ▶ Po pranju vozilo pazljivo zavrite, dokler se ponovno ne vzpostavi poln zavorni učinek. Pri tem upoštevajte dogajanje v prometu.

Pazite, da je avtopralnica primerna za velikost vašega vozila.

Pred pranjem vozila v avtopralnici poklopite zunanji ogledali in po potrebi demontirajte dodatno anteno. V nasprotnem primeru se lahko zunanji ogledali, antena ali vozilo poškodujejo.

Ko zapuščate avtopralnico, pazite, da sta zunanji ogledali spet do konca razklopljeni in da je morebitna dodatna antena spet montirana.

Za preprečitev poškodb na vozilu pred uporabo avtopralnice upoštevajte naslednje:

- Bočna okna in drsno okno so popolnoma zaprti.
- Ventilator zračenja in gretja je izklopljen.
- Stikalo brisalnikov je v položaju .

Pred obiskom avtopralnice odstranite večjo umaznino.

- ❶ Če po pranju vozila odstranite vosek z vetrobranskega stekla in gumič brisalnikov, preprečite nastajanje lis in zvokov pri brisanju.

### Napotki za uporabo visokotlačnega čistilnika

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri uporabi visokotlačnih čistilnikov s šobami z okroglim curkom

Vodni curek šobe z okroglim curkom (podolgovati čistilnik) lahko povzroči navzven nevidne poškodbe na pnevmatikah ali delih podvozja.

Tako poškodovane komponente lahko nepričakovano izpadejo.

- ▶ Za čiščenje vozila ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov s šobami z okroglim curkom.
- ▶ Poškodovane pnevmatike ali dele podvozja nemudoma zamenjajte.

V notranjosti vozila v nobenem primeru ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Voda, ki jo visokotlačni čistilnik dovaja pod tlakom, in s tem povezana pršavica lahko vozilo znatno poškodujeta.

Za preprečitev poškodb na vozilu pri uporabi visokotlačnega čistilnika upoštevajte naslednje:

- Upoštevajte najmanjšo razdaljo od vozila 30 cm pri 25-stopinjskih šobah s ploščatim curkom in nastavkih za trdovratno umazanje ali 70 cm pri šobah z okroglim curkom ter navedbe v navodilih za uporabo proizvajalca naprave.
- Šobe visokotlačnega čistilnika ne usmerite neposredno na občutljive dele, npr. pnevmatike, reže, električne komponente, akumulatorje, svetilna telesa in reže za zračenje.
- Pri kameri za vzvratno vožnjo upoštevajte najmanjšo razdaljo 50 cm.

### Ročno pranje vozila

Upoštevajte zakonske predpise, saj je v nekaterih državah ročno pranje npr. dovoljeno samo na posebej označenih mestih za pranje. V tem primeru poskrbite, da ročno pranje opravite na posebej označenem mestu.

- ▶ Uporabljajte blago čistilno sredstvo, npr. šampon za avtomobile.

- ▶ Vozilo operite z mlačno vodo in mehko gobo za pranje avtomobila. Pri tem vozila ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.
- ▶ Vozilo previdno sperite z vodo in obrišite z usnjeno krpo. Bodite pozorni, da vodnega curka ne usmerite neposredno na dovodno mrežo za zrak. Pri tem ventilator ne sme delovati.
- ▶ Čistilno sredstvo se ne sme posušiti na laku.

Pri vožnji pozimi skrbno in čim prej odstranite vse ostanke soli za posipavanje cest.

### Upoštevajte naslednje napotke:

### Napotki za nego laka in mat laka

**!** **OPOZORILO** Poškodba laka in korozija zaradi nezadostne nege

Če ptičjih iztrebkov ali drugih ostankov umazanije ne odstranite temeljito in pravočasno, lahko poškodujejo lak in povzročijo korozijo.

▶ Umazanije na laku in mat laku po možnosti takoj temeljito očistite.

	Napotki za čiščenje in nego	Preprečevanje poškodb laka
<b>Lak</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ostanki mrčesa: razmočite s sredstvom za odstranjevanje mrčesa, nato sperite.</li> <li>• Ptičji iztrebki: razmočite z vodo, nato sperite.</li> <li>• Hladilno sredstvo, drevesna smola, olja, goriva in masti: odstranite z rahlim drgnjenjem s krpo, namočeno v čistilni bencin ali bencin za vžigalnike.</li> <li>• Zavorna tekočina: sperite z vodo.</li> <li>• Katran: uporabite sredstvo za odstranjevanje katrana.</li> <li>• Vosek: uporabite silikonski odstranjevalec.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na vozilo ne lepите nalepk, folij ali podobnega.</li> <li>• Umazanijo čim prej odstranite.</li> </ul>
<b>Mat lak</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabljajte samo sredstva za nego, ki jih je odobril Mercedes-Benz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vozila in platišč iz lahke kovine ne polirajte.</li> <li>• V avtopralnicah ne uporabljajte programov za pranje, ki vključujejo obdelavo z vročim voskom.</li> <li>• Ne uporabljajte čistil za lak, brusilnih in polirnih sredstev ter sredstev za ohranjanje sijaja, npr. voska.</li> <li>• Popravila laka naj opravijo samo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>

## Napotki za nego delov vozila

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost ukleščenja pri čiščenju vetrobranskega stekla pri vklopljenih brisalnikih

Če se brisalniki med čiščenjem vetrobranskega stekla ali metlic brisalnikov začnejo premikati, vas lahko poškodujejo.

- ▶ Pred čiščenjem vetrobranskega stekla ali metlic brisalnikov vedno izklopite brisalnike in kontakt.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost opeklin zaradi izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi

Izpušne cevi in okviri izpušnih cevi so lahko zelo vroči. Če se dotaknete teh delov vozila, se lahko opečete.

- ▶ V območju nastavkov izpušnih cevi in okvirjev izpušnih cevi vedno bodite posebej previdni in skrbno nadzorujte predvsem otroke.
- ▶ Počakajte, da se ti deli vozila ohladijo, preden se jih dotaknete.

### Upoštevajte naslednje napotke:

	Napotki za čiščenje in nego	Preprečevanje poškodb vozila
<b>Kolesa/ platišča</b>	Uporabljajte vodo in čistilo za platišča, ki ne vsebuje kisline.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za odstranjevanje prahu zaradi zaviranja ne uporabljajte čistil za platišča, ki vsebujejo kislino, saj lahko z njimi poškodujete kolesne vijake in sestavne dele zavor.</li> <li>• Da bi preprečili nastajanje korozije na zavornih kolutih in zavornih oblogah, se po čiščenju nekaj minut peljite z vozilom in ga šele nato parkirajte. Zavorni koluti in zavorne obloge se segrejejo in posušijo.</li> </ul>
<b>Stekla</b>	Stekla na notranji in zunanji strani čistite z vlažno krpo in čistilnim sredstvom, priporočenim za vozila Mercedes-Benz .	Za čiščenje na notranjih straneh ne uporabljajte suhih krp, sredstev za čiščenje in poliranje ali čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila.
<b>Metlice brisalnikov</b>	Z vlažno krpo očistite dvignjeni metlici brisalnikov.	Metlic brisalnikov ne čistite prepogosto.
<b>Zunanja osvetlitev</b>	Stekla čistite z mokro gobo in blagim čistilnim sredstvom, npr. šamponom za avtomobile.	Uporabljajte samo čistilna sredstva in krpe, ki so primerni za plastična stekla.
<b>Senzorji</b>	Senzorje v sprednjem in zadnjem odbijaču ter v maski hladilnika čistite z mehko krpo in šamponom za avtomobile.	Pri uporabi visokotlačnega čistilnika upoštevajte najmanjšo razdaljo 30 cm.
<b>Kamera za vzvratno vožnjo in 360-stopinjska kamera</b>	Lečo kamere čistite z mehko krpo in čisto vodo.	Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.

	Napotki za čiščenje in nego	Preprečevanje poškodb vozila
<b>Priklopna naprava</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rjo na krogli odstranite npr. z žično krtačo.</li> <li>• Umazanijo odstranite s krpo, ki ne pušča vlaken.</li> <li>• Po čiščenju kroglasto glavo rahlo naoljite ali namastite.</li> <li>• Upoštevajte napotke za nego v navodilih za uporabo proizvajalca prikladne naprave.</li> </ul>	Vlečne kljuke ne čistite z visokotlačnim čistilnikom ali topili.
<b>Drсна vrata</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iz območja kontaktne ploščice in konic kontaktnih zatičev drsnih vrat odstranite tujke.</li> <li>• Kontaktne ploščice in konice kontaktnih zatičev očistite z blagim čistilnim sredstvom in mehko krpo.</li> </ul>	Kontaktne ploščice in konic kontaktnih zatičev ne naoljite in ne namastite.
<b>Nastopne stopnice</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Električne nastopne stopnice in njihova ohišja očistite z visokotlačnim čistilnikom.</li> <li>• Po čiščenju stranska vodila poškrpite s silikonskim razpršilom.</li> <li>• Nastopne stopnice na odbijaču očistite z visokotlačnim čistilnikom.</li> </ul>	Za mazanje ne uporabljajte masti in olja.
<b>Aluminijaste stranice</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aluminijaste stranice očistite z vodo in nevtralnimi ali rahlo alkalnimi čistilnimi sredstvom.</li> </ul>	Za čiščenje stranic ne uporabljajte čistilnih praškov.

### Napotki za nego notranjosti

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi odstopanja plastičnih delov po uporabi sredstev za nego, ki vsebujejo topila

Zaradi sredstev za nego in čistil, ki vsebujejo topila, lahko površine v kokpitu postanejo porozne.

Ko se sprožijo zračni mehovi, lahko plastični deli odstopijo.

▶ Za čiščenje kokpita ne uporabljajte sredstev za nego in čistil, ki vsebujejo topila.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi beljenih varnostnih pasov

Z beljenjem ali barvanjem se lahko poslabša trdnost varnostnih pasov.

Zaradi tega se lahko npr. pri nezgodi pretrgajo ali pa odpovedo.

▶ Varnostnih pasov nikoli ne belite ali barvajte.

**⚠ POZOR** Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

Če 230-voltno vtičnico čistite z vlažno krpo, vas lahko strese.

Obstaja smrtna nevarnost!

Pri čiščenju se izognite območju okrog 230-voltnih vtičnic.



## Upoštevajte naslednje napotke:

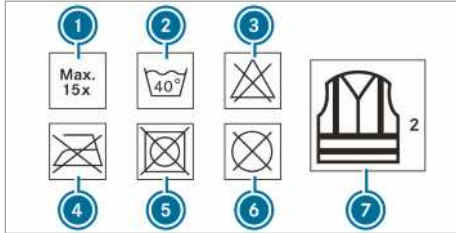
	Napotki za čiščenje in nego	Preprečevanje poškodb vozila
<b>Varnostni pasovi</b>	Čistite z mlačno vodo in milnico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev.</li> <li>Varnostnega pasu ne sušite s segrevanjem nad 80 °C ali na soncu.</li> </ul>
<b>Prikazovalnik</b>	Površino previdno očistite s krpo iz mikrovlagen in sredstvom za nego prikazovalnikov LCD/TFT.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izklopite prikazovalnik in počakajte, da se ohladi.</li> <li>Ne uporabljajte drugih sredstev.</li> </ul>
<b>Plastična obloga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čistite z vlažno krpo iz mikrovlagen.</li> <li>Pri trdovratni umazaniji uporabite sredstvo za nego, priporočeno za Mercedes-Benz .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na vozilo ne lepите nalepk, folij ali podobnega.</li> <li>Ne sme priti v stik s kozmetičnimi izdelki, sredstvom proti mrčesu in sončnimi kremami.</li> </ul>
<b>Pravi les/okrasni elementi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čistite s krpo iz mikrovlagen.</li> <li>Videz črnega klavirskega laka: čistite z vlažno krpo in milnico.</li> <li>Pri trdovratni umazaniji uporabite sredstvo za nego, priporočeno za Mercedes-Benz .</li> </ul>	Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila, politure ali vosek.
<b>Strešna obloga</b>	Čistite z mehko ščetko ali suhim šampomom.	
<b>Sedežne prevleke iz blaga</b>	<p>Posesajte umazanijo, npr. drobtine ali prah, nato pa celotno sedežno prevleko očistite z vlažno bombažno krpo in enoodstotno milnico. Ne izvajajte točkovnega čiščenja.</p> <p>Uporabite čistila in sredstva za nego, priporočena za Mercedes-Benz .</p>	Ne uporabljajte čistilnih sredstev in sredstev za nego, ki vsebujejo olje.
<b>Sedežne prevleke iz umetnega usnja</b>	<p>Posesajte umazanijo, npr. drobtine ali prah, nato pa celotno sedežno prevleko očistite z vlažno bombažno krpo in enoodstotno milnico. Ne izvajajte točkovnega čiščenja.</p> <p>Uporabite čistila in sredstva za nego, priporočena za Mercedes-Benz .</p>	<p>Ne uporabljajte krpe iz mikrovlagen.</p> <p>Ne uporabljajte čistilnih sredstev in sredstev za nego, ki vsebujejo olje.</p>
<b>Sedežne prevleke iz pravega usnja</b>	<p>Posesajte umazanijo, npr. drobtine ali prah, nato pa sedežne prevleke redno čistite z vlažno bombažno krpo.</p> <p>Pri trdovratni umazaniji: uporabite sredstvo za nego usnja za naknadno obdelavo. priporočeno za vozila Mercedes-Benz .</p>	<p>Ne uporabljajte krpe iz mikrovlagen.</p> <p>Ne uporabljajte čistilnih sredstev in sredstev za nego, ki vsebujejo olje.</p>

	Napotki za čiščenje in nego	Preprečevanje poškodb vozila
<b>Volan in prestavna ali izbirna ročica</b>	Čistite z vlažno krpo.	
<b>Pedala in predpražniki</b>	Čistite z vlažno krpo.	Ne uporabljajte čistilnih sredstev in sredstev za nego.
<b>Notranjost</b>	Čistite z vlažno krpo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.</li><li>• Notranjost naj se po čiščenju povsem posuši.</li><li>• V reže in votline ne sme prodreti tekočina.</li></ul>
<b>Zavese</b>	Zavese lahko očistijo samo v kemični čistilnici.	Zaves ne perite.

**V sili****Jemanje odsevnega jopiča iz vozila**

Odsevni jopič je nameščen v odlagalnem predalu v voznikovih vratih.

- ▶ Odsevni jopič vzemite iz odlagalnega predala.
- ⓘ Odsevne jopiče lahko shranite tudi v odlagalniških na zadnjih in sovoznikovih vratih.



- ① Maksimalno število pranj
- ② Najvišja temperatura pranja
- ③ Ne belite
- ④ Ne likajte
- ⑤ Ne sušite v sušilnem stroju
- ⑥ Ne čistite v kemični čistilnici
- ⑦ Ta jopič ustreza razredu 2

Zahteve, določene z zakonskim standardom, so izpolnjene, če je odsevni jopič ustreznih velikosti in če je popolnoma zaprt.

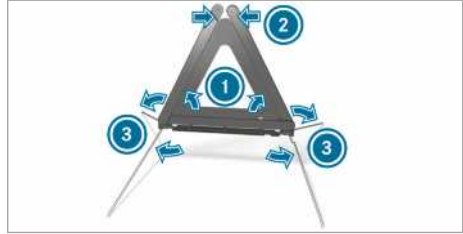
Odsevni jopiči zamenjajte:

- pri poškodbah ali umazaniji na odsevnih trakovih, ki je ni več mogoče odstraniti;
- pri prekoračitvi maksimalnega števila pranj;
- pri zmanjšani odsevnosti jopiča.

**Varnostni trikotnik****Odstranjevanje varnostnega trikotnika**

Varnostni trikotnik je v odlagalnem predalu sovoznikovih vrat.

- ▶ Vzemite varnostni trikotnik iz odlagalnega predala.

**Postavitev varnostnega trikotnika**

- ▶ Povlecite bočna odsevnika ① navzgor v obliko trikotnika in ju zgoraj spnite s pritisknim gumbom ②.
- ▶ Razklopite noge ③.

**Jemanje torbice za prvo pomoč iz vozila**

Torbica za prvo pomoč je v odlagalnem predalu na sovoznikovih vratih.

- ▶ Torbico za prvo pomoč vzemite iz odlagalnega predala.

**Jemanje opozorilne luči iz vozila**

Opozorilna luč je v odlagalnem predalu na sovoznikovih vratih.

- ▶ Opozorilno luč vzemite iz odlagalnega predala.

**Jemanje gasilnega aparata iz vozila in shranjevanje**

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nepravilno pritrjenega gasilnega aparata v voznikovem prostoru za noge

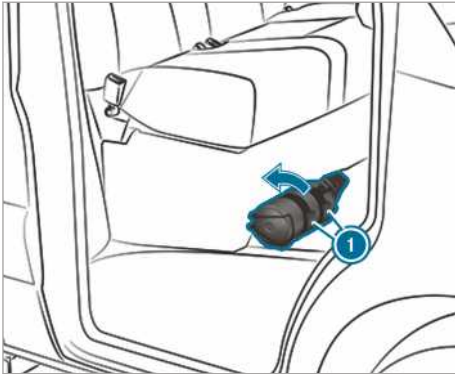
Gasilni aparat v voznikovem prostoru za noge lahko omeji hod pedala ali pritisnjen pedal blokira.

S tem sta ogroženi varnost delovanja in prometna varnost vozila.

Poleg tega se lahko gasilni aparat premika po voznikovem prostoru za noge in poškoduje voznika ali sopotnike.

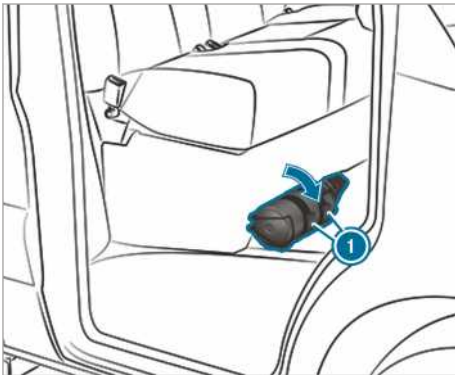
- ▶ Gasilni aparat naj bo med vožnjo vedno pravilno shranjen in pritrjen na držalu.
- ▶ Gasilnega aparata ne odstranjujte med vožnjo.

## Jemanje iz vozila



- ▶ Varovalki na držalu gasilnega aparata ① povlecite navzgor.
- ▶ Izvlecite gasilni aparat.

## Shranjevanje



- ▶ Pospravite gasilni aparat.
- ▶ Varovalki na držalu gasilnega aparata ① pritisnite navzdol.
- ① V vozilu z volanom na desni strani je gasilni aparat ob sovoznikovem sedežu levo v smeri vožnje.

## Mercedes-Benz Sistem za klic v sili

### Informacije o sistemu za klic v sili Mercedes-Benz

Sistem za klic v sili Mercedes-Benz deluje samo na območjih, kjer je zagotovljena pokritost z mobilnim omrežjem pogodbenih partnerjev. Če je nezadostna pokritost s signalom pogodbenih

partnerjev, se lahko zgodi, da se klic v sili ne pošlje.

Za samodejni klic v sili mora biti kontakt vklopljen.

- ① Sistem za klic v sili Mercedes-Benz je tovarniško aktiviran. Uporaba sistema za klic v sili Mercedes-Benz je brezplačna.

### Pregled sistema za klic v sili Mercedes-Benz

Zaradi sistema za klic v sili Mercedes-Benz se lahko čas od trenutka nesreče do prihoda reševalcev na kraj nesreče občutno skrajša. Pomaga določiti položaj pri težko vidnem kraju nesreče.

Klic v sili se lahko sproži samodejno (→ str. 202).

Klic v sili je mogoče sprožiti tudi ročno (→ str. 203). Za klic v sili se odločite samo, če rešujete sebe in druge osebe. Klica v sili ne opravite ob okvari ali v podobni situaciji.

### Samodejno aktiviranje klica v sili Mercedes-Benz

#### Pogoji

- Kontakt je vklopljen.
- Zagonski akumulator je dovolj napolnjen.

Sistem za klic v sili Mercedes-Benz ob nesreči samodejno sproži klic v sili po aktiviranju zadrževalnih sistemov, kot je zračni meh ali zateznik varnostnega pasu.

Klic v sili se je sprožil:

- Vzpostavi se govorna povezava s centralo za klice v sili Mercedes-Benz.
- Sporočilo s podatki o nesreči se posreduje centrali za klice v sili Mercedes-Benz.

Centrala za klice v sili Mercedes-Benz lahko glede na položaj vozila posreduje podatke eni od javnih central za klice v sili.

- Ob določenih pogojih se podatki v glasovnem kanalu dodatno posredujejo centrali za klice v sili Mercedes-Benz.

Tako se v kratkem času izvedejo ukrepi za reševanje ali vleko vozila v servisni center Mercedes-Benz.

Tipka SOS na enoti za upravljanje na stropu utripa tako dolgo, dokler se klic v sili ne konča. Samodejnega klica v sili ne morete takoj končati. Če sistem za klic v sili Mercedes-Benz ne more vzpostaviti povezave s centralo za klice v sili

Mercedes-Benz, se klic samodejno preusmeri na javno centralo za klice v sili.

Če vzpostavitev povezave z javno centralo za klice v sili ni možna, se na prikazovalniku prikaže ustrezno sporočilo.

▶ V mobilni telefon vnesite številko za klic v sili **112**.

Če se je sprožil klic v sili:

- Ostanite v vozilu, če dogajanje v prometu to dovoljuje, dokler se ne vzpostavi govorna povezava s ponudnikom servisnih storitev v centrali za klice v sili.
- Ponudnik servisnih storitev na podlagi podatkov o nesreči odloči, ali morajo na kraju nesreče posredovati reševalci in/ali policija.
- Če noben od potnikov v vozilu ni prisoben, se do vozila takoj pošlje reševalno vozilo.

### Ročno aktiviranje klica v sili Mercedes-Benz

▶ **Prek tipke SOS v enoti za upravljanje na stropu:** tipko SOS pritisčajte vsaj eno sekundo.

Klic v sili se je sprožil:

- Vzpostavi se govorna povezava s centralo za klice v sili Mercedes-Benz.
- Sporočilo s podatki o nesreči se posreduje centrali za klice v sili Mercedes-Benz.  
Centrala za klice v sili Mercedes-Benz lahko glede na položaj vozila posreduje podatke eni od javnih central za klice v sili.
- Ostanite v vozilu, če dogajanje v prometu to dovoljuje, dokler se ne vzpostavi govorna povezava s ponudnikom servisnih storitev v centrali za klice v sili.
- Ponudnik servisnih storitev na podlagi podatkov o nesreči odloči, ali morajo na kraju nesreče posredovati reševalci in/ali policija.
- Ob določenih pogojih se podatki v glasovnem kanalu dodatno posredujejo centrali za klice v sili Mercedes-Benz.

Tako se v kratkem času izvedejo ukrepi za reševanje ali vleko vozila v servisni center Mercedes-Benz.

Če sistem za klic v sili Mercedes-Benz ne more vzpostaviti povezave s centralo za klice v sili Mercedes-Benz, se klic samodejno preusmeri na javno centralo za klice v sili.

### Prenos podatkov Mercedes-Benz sistema za klice v sili

Pri samodejnem ali ročnem klicu v sili ali pri klicu v sili na **112** se podatki posredujejo centrali za klice v sili Mercedes-Benz oz. javni centrali za klice v sili.

Prenesejo se naslednji podatki:

- podatki GPS o položaju vozila;
- podatki GPS o položaju vozila na poti (nekaj 100 m pred nesrečo);
- smer vožnje;
- identifikacijska številka vozila;
- vrsta pogona vozila;
- ocenjeno število oseb v vozilu;
- ali je storitev Mercedes PRO connect na voljo ali ne;
- ali je klic v sili sprožen ročno ali samodejno;
- čas nesreče;

Za pojasnitev nesreče se lahko do ene ure po sproženem klicu v sili izvedejo naslednji ukrepi:

- odčita se lahko trenutni položaj vozila;
- vzpostavi se lahko govorna povezava s potniki.

ⓘ Za Rusijo: do dve uri po opravljenem klicu v sili ni mogoče uporabljati različnih funkcij, npr. prejemanja prometnih informacij.

### Zagon/zaustavitev testnega načina ERA-GLO-NASS (Rusija)

#### Pogoji

- Zagonski akumulator je dovolj napolnjen.
- Kontakt je vklopljen.
- Vozilo stoji že najmanj eno minuto.

▶ **Zagon testnega načina:** vrtljiv pritiski gumb držite pritisnjen najmanj pet sekund. Testni način se zažene in se samodejno konča po končanem testu govora.

▶ **Ročna zaustavitev testnega načina:** izključite kontakt. Testni način se zaustavi.

## Predrta pnevmatika

### Napotki pri predrti pnevmatiki

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi pnevmatike, ki ni pod tlakom

Pnevmatika, ki ni pod tlakom, zelo poslabša vozne lastnosti ter zavorne lastnosti in krmljenje vozila.

- ▶ Ne vozite s pnevmatiko, ki ni pod tlakom.
- ▶ Pnevmatiko, ki ni pod tlakom, zamenjajte z rezervnim kolesom ali obvestite kvalificirano servisno delavnico.

Glede na opremo vozila imate pri predrti pnevmatiki naslednje možnosti:

- **Vozila s sistemom Mercedes PRO connect:** v primeru okvare lahko pokličete službo za pomoč na cesti prek tipke na enoti za upravljanje na stropu (→ str. 177).
- **Vsa vozila:** zamenjajte kolo (→ str. 244).

## Akumulator

### Napotki za 12-voltni akumulatorec

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nestrokovno opravljenih del na akumulatorju

Nestrokovno opravljena dela na akumulatorju lahko povzročijo npr. kratki stik. Zaradi tega se lahko pojavi omejeno delovanje varnostnih sistemov, npr. naprave za razsvetljava, sistema ABS (sistema proti blokiranju) in sistema ESP® (elektronskega stabilizacijskega programa). Varno delovanje vašega vozila je lahko zmanjšano.

V naslednjih situacijah lahko izgubite nadzor nad vozilom:

- pri zaviranju,
- pri nenadnih zasukih volana in/ali neprilagojeni hitrosti.
- ▶ Pri kratkem stiku ali podobnih pripetljajih nemudoma obvestite kvalificirano servisno delavnico.
- ▶ Ne nadaljujte vožnje.
- ▶ Dela na akumulatorju naj vedno opravijo v kvalificirani servisni delavnici.

- Več informacij o sistemu ABS (→ str. 148)
- Več informacij o sistemu ESP® (→ str. 149)

Mercedes-Benz priporoča, da 12-voltni akumulatorec zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz.

Če želite akumulatorec zamenjati sami, upoštevajte naslednje napotke:

- Pokvarjen akumulatorec vedno zamenjajte z akumulatorec, ki izpolnjuje specifične zahteve vozila.
- Priključne dele, kot je gibka cev za odzračevanje, kotni del ali pokrov pola, prevzemite z akumulatorec, ki ga želite zamenjati.
- Pazite, da je gibka cev za odzračevanje vedno priklopljena na prvotni odprtini na strani akumulatorec.
- Montirajte obstoječe ali priložene zaporne čepe.
- V nasprotnem primeru lahko uhajajo plini in akumulatorska kislina.
- Pazite, da so priključni deli priklopljeni enako kot pred zamenjavo.

Mercedes-Benz priporoča, da zaradi varnosti uporabljate samo akumulatorec, ki jih je za vaše vozilo preizkusil in odobril Mercedes-Benz. Ti akumulatorec imajo boljše zaščito pred iztekanjem, tako da potniki ne dobijo razjed, če se akumulatorec pri nesreči poškoduje.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost eksplozije zaradi elektrostatične naelektivitve

Elektrostatična naelektivitve lahko povzročijo nastajanje isker in s tem vname eksplozivno zmes plinov v akumulatorju.

- ▶ Preden se dotaknete akumulatorja, se dotaknite kovinske karoserije, da se znebite elektrostatičnega naboja.


Eksplozivna zmes plinov nastane pri polnjenju akumulatorja in pri pomoči pri zagonu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost razjed zaradi akumulatorske kisline

Kislina v akumulatorju je jedka.

- ▶ Izogibajte se stiku s kožo, očmi in obleko.
- ▶ Ne sklanjajte se nad akumulator.
- ▶ Ne vdihujte plinov iz akumulatorja.

- ▶ Otrokom preprečite stik z akumulato-rjem.
- ▶ Kisline akumulatorja nemudoma izperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.

 **OKOLJSKO OPOZORILO** Okoljska škoda zaradi nestrokovnega odstranjevanja akumulatorjev



Akumulatorji vsebujejo škodljive snovi, zato je njihovo odstranjevanje z gospodinjstvi odpadki zakonsko prepovedano.



Akumulatorje odstranite na okolju prijazen način. Izrabljene akumu-latorje oddajte v kvalificirani servisni delavnici ali na zbirališču praznih aku-mulatorjev.

Če je treba prikloniti 12-voltni akumulator, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

Pri ravnanju z akumulatorji upoštevajte varnostne napotke in varovalne ukrepe.



Nevarnost eksplozije!



V bližini akumulatorja ne kurite, kadite ali svetite z odprtim plamenom. Pazite, da ne nastanejo iskre.



Elektrolit oz. akumulatorska kislina je jedka. Izogibajte se stiku s kožo, očmi in obleko. Nosite primerno zaščitno obleko, zlasti rokavice, predpasnik in zaščitno za obraz. Brizge elektrolitov oz. kisline takoj sperite s čisto vodo. Po potrebi obiščite zdravnika.

Nosite zaščitna očala.



Shranjujte zunaj dosega otrok.



Upoštevajte ta navodila za uporabo.

Če vozila daljše časovno obdobje ne uporabljate ali redno vozite na krajših razdaljah:

- akumulator priklonite na polnilnik, priporočen za vozila Mercedes-Benz, ali
- se za odklop akumulatorja obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

### Pomoč pri zagonu in polnjenje 12-voltnega akumulatorja

- ▶ Za polnjenje akumulatorja in pomoč pri zagonu vedno uporabite priključek za zagon z zunanjim virom energije v motornem prostoru.

**!** **NAPOTEK** Poškodba akumulatorja zaradi prenapetosti

Pri polnjenju s polnilniki brez omejitve napetosti polnjenja se lahko poškoduje akumulator ali elektronika vozila.

- ▶ Uporabite samo polnilnike z največjo napetostjo polnjenja 14,8 V.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost eksplozije zaradi vnetljivega vodika

Akumulator pri polnjenju proizvaja vodik. Če pride do kratkega stika ali nastajanja isker, se lahko vodik vname.

- ▶ Bodite pozorni, da pozitivna sponka priključenega akumulatorja ne pride v stik z deli vozila.
- ▶ Na akumulator nikoli ne postavljajte kovinskih predmetov ali orodja.
- ▶ Pri priklonu in odklopu akumulatorja nujno upoštevajte opisan vrstni red sponk akumulatorja.
- ▶ Pri pomoči pri zagonu bodite vedno pozorni, da povežete samo pole akumu-latorja z identično polariteto.
- ▶ Pri pomoči pri zagonu obvezno upošte-vajte opisan vrstni red za priklon in odklop kablov za pomoč pri zagonu.
- ▶ Kadar motor teče, sponk akumulatorjev ne priklaplajte ali odklaplajte.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost eksplozije pri polnjenju in pomoči pri zagonu

Pri polnjenju in pomoči pri zagonu lahko uhaja eksplozivna mešanica plinov iz akumulatorja.

- ▶ Ne kurite, ne uporabljajte odprtega plamena, ne kadite in pazite, da ne nastanejo iskre.
- ▶ Pri postopku polnjenja in pomoči pri zagonu zagotovite zadostno prezračevanje.
- ▶ Ne sklanjajte se nad akumulator.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost eksplozije pri zmrznjenem akumulatorju

Izpraznjen akumulator lahko zmrzne že pri temperaturah ledišča.

Če v takšnem primeru izvedete pomoč pri zagonu ali polnite akumulator, lahko pride do uhajanja plina iz akumulatorja.

- ▶ Zamrznjen akumulator vedno pustite, da se odtali, preden izvedete polnjenje ali pomoč pri zagonu.

Če se pri temperaturah okoli ledišča ali pod njim kontrolne/opozorilne lučke na prikazovalniku inštrumentov ne vklopijo, obstaja velika verjetnost, da je izpraznjen akumulator zmrznjen.

V tem primeru upoštevajte naslednje točke:

- Ne dajajte pomoči pri zagonu in ne polnite akumulatorja.
- Življenjska doba ponovno odtaljenega akumulatorja se lahko izrazito skrajša.
- Odziv ob zagonu se lahko poslabša, predvsem pri nizkih temperaturah.
- Priporočljivo je, da odtaljen akumulator preverijo v kvalificirani servisni delavnici.

**! NAPOTEK** Poškodba zaradi večkratnih ali dolgih poskusov zagona

Zaradi večkratnih ali dolgih poskusov zagona se lahko zaradi nezgorelega goriva poškoduje katalizator.

- ▶ Izbogibajte se večkratnim in dolgim poskusom zagona.

Pri pomoči pri zagonu in polnjenju akumulatorja upoštevajte naslednje točke:

- Uporabite le kable za pomoč pri zagonu/polnilne kable, ki so nepoškodovani in imajo zadosten presek ter izolirane akumulatorske sponke.
- Neizolirani deli akumulatorskih sponk ne smejo priti v stik z drugimi kovinskimi deli, dokler so kabli za pomoč pri zagonu/polnilni kabli povezani z akumulatorjem/priklučkom za zagon z zunanjim virom energije.
- Kabli za pomoč pri zagonu/polnilni kabli se ne smejo dotikati nobenih delov, ki bi se lahko premikali pri delujočem motorju.
- Vedno pazite, da niste vi ali akumulator elektrostatično naelektreni.
- Obvezno se izogibajte ognju in odprtemu plamenu.
- Ne sklanjajte se nad akumulator.
- **Pri polnjenju:** uporabite samo polnilnike, ki so bili odobreni in testirani za Mercedes-Benz, in pred polnjenjem akumulatorja preberite navodila za uporabo polnilnika.

Pri pomoči pri zagonu dodatno upoštevajte naslednje točke:

- Za pomoč pri zagonu uporabite samo akumulatorje z nazivno napetostjo 12 V.
- Vozili se ne smeta dotikati.

▶ **Vozilo z glavnim stikalom akumulatorja:** preverite, ali je glavno stikalo akumulatorja vklopljeno (→ str. 122).

▶ Zavarujte vozilo s parkirno zavoro.

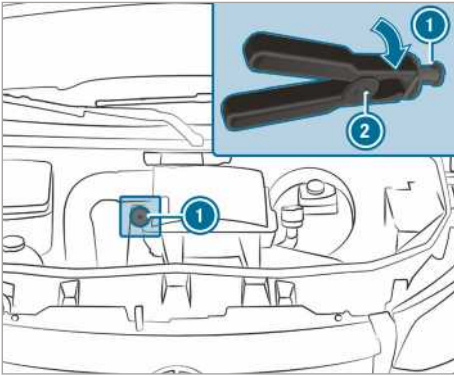
▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **P**.

▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prosti tek.

▶ Izklopite kontakt in vse električne porabnike.

▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).





Priključek za zagon z zunanjim virom energije (primer)

**i** **Vozila z volanom na desni strani:** priključki za zagon z zunanjim virom energije so lahko nameščeni na nasprotni strani.

- ▶ Snemite pokrov s pozitivnega kontakta akumulatorja drugega vozila.
- ▶ Sponko na pozitivnem polu kabla za pomoč pri zagonu/polnilnega kabla najprej priključite na pozitivni kontakt akumulatorja drugega vozila.
- ▶ S sponko na pozitivnem polu **2** kabla za pomoč pri zagonu rdečo prekrivno kapico na priključku za zagon z zunanjim virom energije **1** z enim obratom potisnite nazaj v desno.
- ▶ Sponko na pozitivnem polu priključite na pozitivni kontakt priključka za zagon z zunanjim virom energije **1**.
- ▶ **Pri pomoči pri zagonu:** pri vozilu, s katerim si pomagata pri zagonu, naj motor teče z vrtilno frekvenco v prostem teku.
- ▶ S kablom za pomoč pri zagonu/polnilnim kablom povežite negativni pol akumulatorja drugega vozila in masno točko na svojem vozilu. Začnite z akumulatorjem drugega vozila.
- ▶ **Pri pomoči pri zagonu:** zaženite motor svojega vozila.
- ▶ **Pri polnjenju:** zaženite postopek polnjenja.
- ▶ **Pri pomoči pri zagonu:** motorja naj delujeta nekaj minut.
- ▶ **Pri pomoči pri zagonu:** pred odklopom kablov za pomoč pri zagonu vklopite električni porabnik svojega vozila, npr. ogrevanje zadnjega stekla ali osvetlitev.

Ko končate postopek pomoči pri zagonu/polnjenju:

- ▶ Kable za pomoč pri zagonu/polnilne kable ločite najprej z masne točke in negativnega pola akumulatorja drugega vozila, nato s pozitivnega kontakta priključka za zagon z zunanjim virom energije **1** in pozitivnega pola akumulatorja drugega vozila. V obeh primerih začnite s kontakti svojega vozila. Ob odklopu sponke na pozitivnem polu **2** s priključka za zagon z zunanjim virom energije **1** rdeča prekrivna kapica ponovno skoči v svoj izhodiščni položaj.

Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

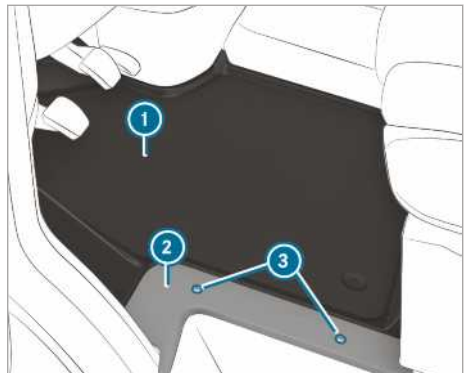
### Demontaža in vgradnja talne obloge (vozila s pogonom na zadnja kolesa)

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi predmetov v voznikovem prostoru za noge

Predmeti v voznikovem prostoru za noge lahko hod pedala omejujejo ali pritisnjen pedal blokirajo.

S tem sta ogrožena varnost delovanja in prometna varnost vozila.

- ▶ Vse predmete v vozilu varno shranite, da ne bodo prišli v voznikov prostor za noge.
- ▶ Pri uporabi predpražnikov in preprog pazite, da so pritrjeni tako, da ne drsijo, in je dovolj prostora za premikanje pedalov.
- ▶ Predpražnikov ali preprog ne nalagajte enega na drugega.



- ▶ Izklopite vse električne porabnike.
- ▶ **Demontaža:** sprostite vijake ③ in snemite zaključni element ②.
- ▶ Odstranite talno oblogo ①.
- ▶ **Vgradnja:** vstavite talno oblogo ① in jo poravnajte z ogrodjem sedeža ter vstopnim predelom.
- ▶ Namestite zaključni element ② in ponovno privijte vijake ③.

### Odklop zagonskega akumulatorja

**!** **OPOZORILO** Poškodba električnih agregatov

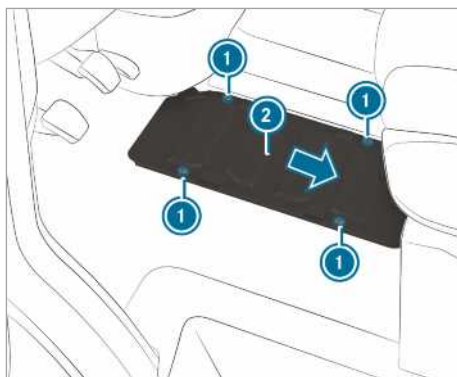
Če zagonski akumulator odklopite, preden ste izklopili motor in izvlekli ključ iz zagonske ključavnice, se lahko električni agregati poškodujejo.

- ▶ Izklopite motor in izvlecite ključ iz zagonske ključavnice. Nato sprostite sponke zagonskega akumulatorja.
- ▶ Vedno najprej odklopite zagonski akumulator v zaboju akumulatorja v levem prostoru za noge, sicer lahko poškodujete elektronske agregate, npr. alternator.

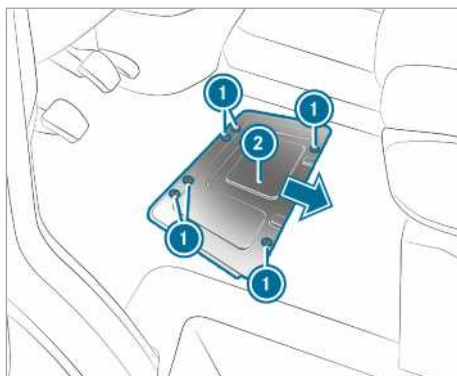
**!** **OPOZORILO** Poškodba elektronike vozila

Če zagonskega akumulatorja ne odklopite, kot je opisano v nadaljevanju, lahko poškodujete elektroniko vozila.

- ▶ Zagonski akumulator vedno odklopite v vrstnem redu, ki je opisan v nadaljevanju, in nikoli ne zamenjajte sponk akumulatorja! Sicer lahko poškodujete elektroniko vozila.



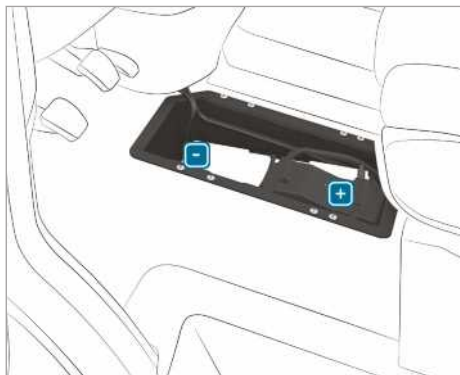
Vozila s pogonom na zadnja kolesa



Vozila s pogonom na sprednja kolesa

Če je predvideni čas mirovanja vozila daljši od treh tednov, akumulator odklopite. S tem preprečite praznjenje akumulatorja zaradi porabnikov toka v mirovanju.

- ▶ **Vozila z glavnim stikalom akumulatorja:** izklopite glavno stikalo akumulatorja .
- ▶ **Vozila brez glavnega stikala akumulatorja:** izklopite vse električne porabnike.
- ▶ Ustavite motor in izklopite napajanje z napestjo.
- ▶ Demontirajte talno oblogo (→ str. 207).
- ▶ Sprostite vijake ① in potisnite pokrov akumulatorja ② proti puščici. Vijaki morajo štrleti iz večjih vdolbin.
- ▶ Pokrov akumulatorja ② snemite v smeri navzgor.



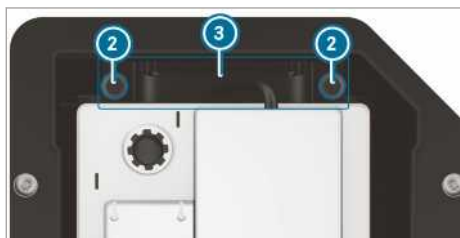
- ▶ Najprej sprostite negativno sponko akumulatorja in jo snemite tako, da se pola ne dotika več.
- ▶ Odstranite pokrov pozitivne sponke.
- ▶ Pozitivno sponko sprostite in jo z dozo s predvarovalkami ob strani poklopite navzgor.

### Demontaža ali vgradnja zagonskega akumulatorja

#### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: demontaža zagonskega akumulatorja



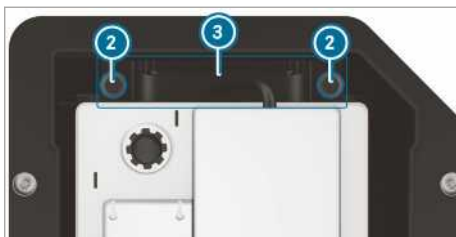
- ▶ Odklopite zagonski akumulator (→ str. 208).
- ▶ Izvlecite gibko cev za odzračevanje ① s kotnim priključkom iz priključka pokrova za izpuščanje plinov.



- ▶ Vijake ② držala ③ izvlecite navzgor.
- ▶ Zagonski akumulator potisnite iz pritrdišča v smeri vožnje.
- ▶ Zanke zagonskega akumulatorja poklopite navzgor in odstranite zagonski akumulator iz zaboja akumulatorja.

#### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: vgradnja zagonskega akumulatorja

- ▶ Pri priklopu zagonskega akumulatorja upoštevajte varnostne ukrepe in napotke za zaščito (→ str. 205).



- ▶ Zagonski akumulator vstavite v zaboja akumulatorja.
- ▶ Zanke zagonskega akumulatorja poklopite navzdol.
- ▶ Zagonski akumulator potisnite v pritrdišče v nasprotni smeri vožnje .
- ▶ Vstavite držalo ③ .
- ▶ Privijte vijake ② držala ③, s katerim je zagonski akumulator zavarovan pred zdrsom.



- ▶ Nataknete gibko cev za odzračevanje ① s kotnim priključkom na priključek pokrova za izpuščanje plinov.
- ▶ Priklopite zagonski akumulator (→ str. 208).

Mercedes-Benz priporoča, da zagonski akumulator zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz.

Če želite zagonski akumulator zamenjati sami, upoštevajte naslednje napotke:

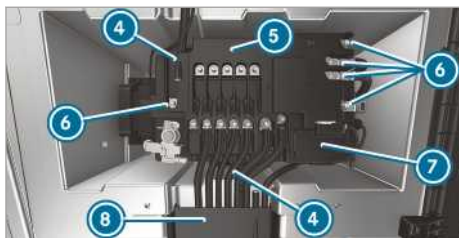
- Pokvarjen zagonski akumulator vedno zamenjajte z zagonskim akumulatorjem, ki izpolnjuje specifične zahteve vozila.
- Priključne dele, kot je gibka cev za odzračevanje, kotni del ali pokrov pola, prevzemite z zagonskega akumulatorja, ki ga želite zamenjati.
- Pazite, da je gibka cev za odzračevanje vedno priklopljena na prvotni odprtini na strani akumulatorja.

Montirajte obstoječe ali priložene zaporne čepe.

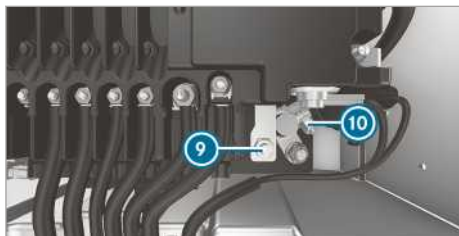
V nasprotnem primeru lahko uhajajo plini in akumulatorska kislina.

- Pazite, da so priključni deli priklopljeni enako kot pred zamenjavo.

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa: demontaža zagonskega akumulatorja



- ▶ Odklopite zagonski akumulator (→ str. 208).
- ▶ Odprite loputo kabelskega kanala ⑧.
- ▶ Odprite pokrov pozitivnega pola ⑦.

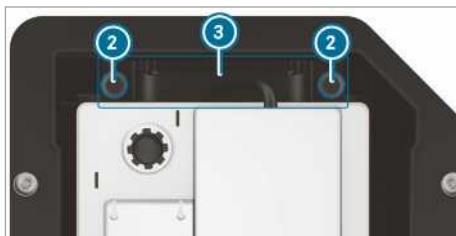


- ▶ Sprostite matico ⑨ in pozitivni pol ⑩.
- ▶ Odvijte matice napeljav ⑥, snemite napeljave in jih odložite na stran.
- ▶ Razprite zaskočne jezičke ④ na dozi s predvarovalkami ⑤.

- ▶ Dozo s predvarovalkami ⑥ dvignite z akumulatorja in jo potisnite naprej v desno.
- ▶ Dozo s predvarovalkami ⑤ zadaj poklopite navzgor.



- ▶ Izvlecite gibko cev za odzračevanje ① s kotnim priključkom iz priključka pokrova za izpušanje plinov.



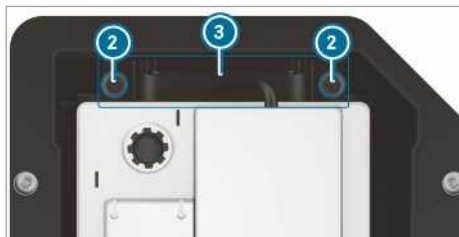
- ▶ Odvijte vijake ② držala ③ in držalo izvlecite navzgor.
- ▶ Zagonski akumulator potisnite iz pritrdišča pravokotno na smer vožnje.
- ▶ Zanke zagonskega akumulatorja poklopite navzgor in dvignite zagonski akumulator iz zaboja akumulatorja.

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa: vgradnja zagonskega akumulatorja

- ▶ Pri priklopu zagonskega akumulatorja upoštevajte varnostne ukrepe in napotke za zaščito (→ str. 205).
- ▶ Zagonski akumulator vstavite v zaboja akumulatorja.

ⓘ Upoštevajte, da ni nobena napeljava ukleščena.

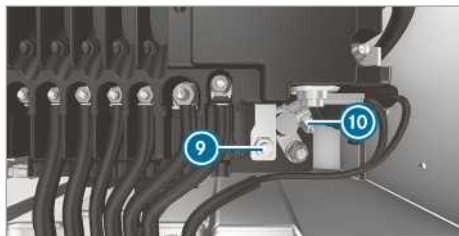
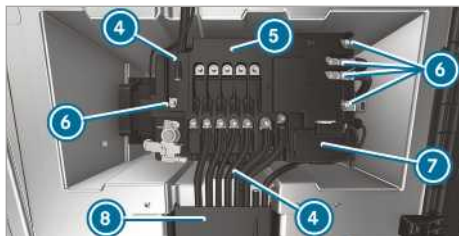
- ▶ Zanke zagonskega akumulatorja poklopite navzdol.
- ▶ Zagonski akumulator potisnite v pritrdišča pravokotno na smer vožnje.



- ▶ Vstavite držalo ③.
- ▶ Privijte vijake ② držala ③, s katerim je zagonski akumulator zavarovan pred zdrsom.



- ▶ Nataknite gibko cev za odzračevanje ① s kotnim priključkom na priključek pokrova za izpuščanje plinov.
- ▶ Dozo s predvarovalkami postavite na akumulator.



- ▶ Priključite pozitivni pol ⑩ in zaprite pokrivalo ⑦.
- ▶ Napeljave položite na oporni sornik.

- ▶ Matice za napeljave ⑥ zategnite z zateznim momentom, ki je naveden na dozi s predvarovalkami ⑤.

Mercedes-Benz priporoča, da zagonski akumulator zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici, npr. v servisnem centru Mercedes-Benz.

Če želite zagonski akumulator zamenjati sami, upoštevajte naslednje napotke:

- Pokvarjen zagonski akumulator vedno zamenjajte z zagonskim akumulatorjem, ki izpolnjuje specifične zahteve vozila.
  - Priključne dele, kot je gibka cev za odzračevanje, kotni del ali pokrov pola, prevzemite z zagonskega akumulatorja, ki ga želite zamenjati.
  - Pazite, da je gibka cev za odzračevanje vedno priključena na prvotni odprtini na strani akumulatorja.
- Montirajte obstoječe ali priložene zaporne čepe.
- V nasprotnem primeru lahko uhajajo plini in akumulatorska kislina.
- Pazite, da so priključni deli priključeni enako kot pred zamenjavo.

### Odklop dodatnega akumulatorja v motornem prostoru

**!** **OPOZORILO** Poškodba električnih agregatov

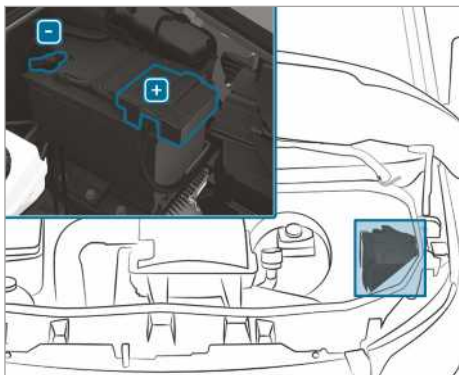
Če zagonski akumulator odklopite, preden ste izklopili motor in izvlekli ključ iz zagonske ključavnice, se lahko električni agregati poškodujejo.

- ▶ Izklopite motor in izvlecite ključ iz zagonske ključavnice. Nato sprostite sponke zagonskega akumulatorja.
- ▶ Vedno najprej odklopite zagonski akumulator v zaboju akumulatorja v levem prostoru za noge, sicer lahko poškodujete elektronske agregate, npr. alternator.

**!** **OPOZORILO** Poškodba elektronike vozila

- Če dodatnega akumulatorja ne odklopite pravilno, lahko poškodujete elektroniko vozila.
- ▶ Dodatni akumulator vedno odklopite v vrstnem redu, ki je opisan v nadaljeva-

nju. V nobenem primeru ne zamenjajte sponk akumulatorja!



- ▶ Pri odklopu dodatnega akumulatorja upoštevajte varnostne ukrepe in napotke za zaščito (→ str. 205).
- ▶ Izklopite vse električne porabnike.
- ▶ Ustavite motor in izklopite napajanje z nape-  
tostjo.
- ▶ Odprite pokrov motorja (→ str. 187).
- ▶ Najprej sprostite negativno sponko dodat-  
nega akumulatorja in jo snemite tako, da se  
pola ne dotika več.
- ▶ Odstranite pokrov pozitivne sponke.
- ▶ Pozitivno sponko sprostite in snemite.

### Odklop dodatnega akumulatorja pod klopjo za sovoznika

#### **!** OPOZORILO Poškodba električnih agre- gатов

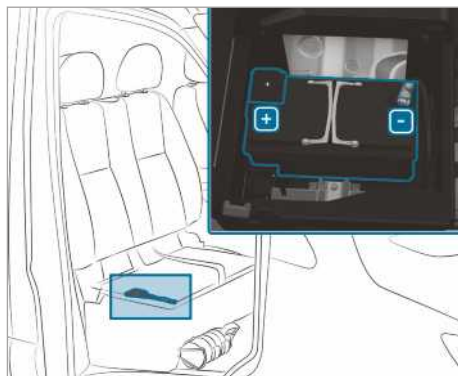
Če zagonski akumulator odklopite, preden ste izklopili motor in izvlekli ključ iz zagonske ključavnice, se lahko električni agregati poškodujejo.

- ▶ Izklopite motor in izvlecite ključ iz zagonske ključavnice. Nato sprostite sponke zagonskega akumulatorja.
- ▶ Vedno najprej odklopite zagonski aku-  
mulator v zaboju akumulatorja v levem  
prostoru za noge, sicer lahko poškodu-  
jete elektronske agregate, npr. alterna-  
tor.

#### **!** OPOZORILO Poškodba elektronike vozila

Če dodatnega akumulatorja ne odklopite pra-  
vilno, lahko poškodujete elektroniko vozila.

- ▶ Dodatni akumulator vedno odklopite v  
vrstnem redu, ki je opisan v nadaljeva-  
nju. V nobenem primeru ne zamenjajte  
sponk akumulatorja!



- ▶ Pri odklopu dodatnega akumulatorja upoštevajte varnostne ukrepe in napotke za zaščito (→ str. 205).
- ▶ Izklopite vse električne porabnike.
- ▶ Ustavite motor in izklopite napajanje z nape-  
tostjo.
- ▶ Sedalo klopi za sovoznika poklopite navzgor (→ str. 67).
- ▶ Najprej sprostite negativno sponko dodat-  
nega akumulatorja in jo snemite tako, da se  
pola ne dotika več.
- ▶ Odstranite pokrov pozitivne sponke.
- ▶ Pozitivno sponko sprostite in snemite.
- ⓘ Če je dodatni akumulator pod sovoznikovim  
sedežem, katerega sedala ni mogoče poklopiti  
navzgor, se za odklop in demontažo  
dodatnega akumulatorja obrnite na kvalifici-  
rano servisno delavnico.

### Vleka

#### Pregled dovoljenih načinov vleke

Mercedes-Benz priporoča, da vozilo ob okvari odpeljete na transportnem vozilu in ga ne odvlčete.

**!** **NAPOTEK** Poškodbe vozila zaradi nestrokovne vleke

► Upoštevajte napotke in navodila za vleko.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe zaradi potiskanja vozila

Če vozilo s pogonom na sprednja kolesa in samodejnim menjalnikom pri izklopljenem motorju potiskate ali vlečete predaleč, se lahko poškoduje.

► Vozila ne potiskajte dlje kot 15 m in ne hitreje od hitrosti hoje.

motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**.




Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

**i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na sprednja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**. Parkirno zavoro lahko sprostite ročno (→ str. 126).

Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

**i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na zadnja kolesa:** v primeru

### Dovoljene metode vleke

			
	Obe premi na tleh	Dvignjena sprednja prema	Dvignjena zadnja prema
Vozila z mehanskim menjalnikom	Da, največ 100 km s 50 km/h	Da, največ 100 km s 50 km/h	Da, največ 50 km s 50 km/h
Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na zadnja kolesa	Da, največ 50 km s 50 km/h	Da, največ 50 km s 50 km/h	Da, če je volan s ključavnico za volan fiksiran v sredinskem položaju
Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na sprednja kolesa	Ne (pri izklopljenem motorju) Da (pri delujočem motorju), največ 5 km z 20 km/h	Da	Ne (pri izklopljenem motorju) Da (pri delujočem motorju), največ 5 km z 20 km/h
Vozila z vsekolesnim pogonom	Da, največ 50 km s 50 km/h	Ne	Ne

**Vleka z dvignjeno premo:** vleko naj izvede vlečna služba.

### Vleka vozila z obema osema na tleh

► Upoštevajte napotke o dovoljenih načinih vleke (→ str. 212).

► Prepričajte se, da je akumulator priklopljen in napolnjen.

Če je akumulator izpraznjen:

- motorja ni mogoče zagnati;
- električne parkirne zavore ni mogoče sprostiti ali vklopiti.
- **Vozila s samodejnim menjalnikom:** samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]** ali **[P]**.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe zaradi potiskanja vozila

Če vozilo s pogonom na sprednja kolesa in samodejnim menjalnikom pri izklopljenem motorju potiskate ali vlečete predaleč, se lahko poškoduje.

▶ Vozila ne potiskajte dlje kot 15 m in ne hitreje od hitrosti hoje.

**!** **OPOZORILO** Poškodba zaradi prehitre ali predolge vleke

Zaradi prehitre ali predolge vleke lahko pride do poškodb pogonskega sklopa.

▶ Pri vleki ne prekoračite hitrosti 50 km/h.

▶ Vozila ne vlečite dlje kot 50 km.

**i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na zadnja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**.

Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

**i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na sprednja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**. Parkirno zavoro lahko sprostite mehansko (→ str. 126).

Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

**A** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri vleki vozila s preveliko težo

Če je vozilo, ki ga želite od vleči, težje od dovoljene skupne mase vašega vozila, se lahko zgodi naslednje:

- vlečno uho se odtrga;
- skupino vozil lahko začne zanašati ali se ta celo prevrne.

▶ Če vlečete drugo vozilo, njegova teža ne sme prekoračiti dovoljene skupne mase vašega vozila.

Vlečeno vozilo s svojo maso ne sme prekoračiti dovoljene skupne mase vlečnega vozila.

▶ Podatke o dovoljeni skupni masi posameznega vozila odčitajte s tipske ploščice vozila .

▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** ne odprite voznikovih ali sovoznikovih vrat, sicer samodejni menjalnik samodejno pretakne v položaj **[P]**.

▶ Montirajte vlečno uho (→ str. 216).

▶ Pritrdite vlečno napravo.

**!** **NAPOTEK** Poškodba zaradi napačne pritrditve

▶ Vlečno vrv ali vlečni drog pritrdite samo na vlečna ušesa.

**i** Vlečno napravo lahko pritrdite tudi na priklonno napravo.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodb in nezgode pri vleki z vlečno vrvjo

Če pri vleki z vlečno vrvjo ne upoštevate varnostnih in zaščitnih ukrepov, obstaja nevarnost nesreče.

Pri vleki vozila z vlečno vrvjo upoštevajte naslednje točke:

- ▶ Vlečno vrv pri obeh vozilih namestite na isti strani vozila.
- ▶ Pazite, da dolžina vlečne vrvi ne presega zakonsko predpisane dolžine.
- ▶ Označite vlečno vrv na sredini, npr. z belo krpo (30 x 30 cm). Tako drugi udeleženci v prometu opazijo, da gre za vleko vozila.
- ▶ Med vožnjo bodite pozorni na zavorne luči vlečnega vozila. Vedno ohranite takšno razdaljo, da se vlečna vrv ne povesi.
- ▶ Za vleko ne uporabljajte jeklenih vrvi ali verig, sicer lahko poškodujete vozilo.

▶ Izklopite samodejno zaklepanje (→ str. 47).

▶ Ne aktivirajte funkcije HOLD.

▶ Izklopite varovalo pred vleko (→ str. 59).

▶ Izklopite aktivni zavorni asistent .

▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** samodejni menjalnik pretaknite v položaj **[N]**.

▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prosti tek **[N]**.

▶ Sprostite parkirno zavoro.



- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** vklopite kontakt, sicer se lahko blokada volana zaskoči.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi omejenih, za varnost pomembnih funkcij pri vleki

Funkcije, pomembne za varnost, so omejene ali niso več na voljo, če je:

- izklopljen kontakt;
- moten zavorni sistem ali servovolani;
- moteno napajanje z energijo ali električno omrežje.

Če je treba vozilo od vleči, potrebujete za krmiljenje in zaviranje bistveno več moči.

- ▶ Uporabite vlečni drog.
- ▶ Pred vleko se prepričajte, da lahko volan premikate.

**! NAPOTEK** Poškodba zaradi prevelikih vlečnih sil

Pri sunkovitem speljevanju lahko zaradi velikih vlečnih sil pride do poškodb vozil.

- ▶ Speljajte počasi in nesunkovito.

## Vleka vozila z dvignjeno sprednjo ali zadnjo premo

**! OPOZORILO** Poškodba pri vklopljenem kontaktu

Če pri vleki vozila pri dvignjeni sprednji in zadnji premi pustite vklopljen kontakt, lahko ESP® poškoduje zavorni sistem.

- ▶ Kontakt mora biti izklopljen.

**! OPOZORILO** Poškodba zaradi nestrokovne demontaže ali vgradnje zgibnih gredi

Če pri vgradnji zgibnih gredi ne uporabite novih vijakov, se lahko zgibne gredi poškodujejo.

Pri vgradnji zgibnih gredi vedno uporabite nove vijake.

Demontažo in vgradnjo zgibnih gredi naj izvaja samo kvalificirano strokovno osebje.

- i** Pri poškodbi sprednje preme dvignite vozilo na sprednji premi, pri poškodbi zadnje preme pa na zadnji premi.

- i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na zadnja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**.

Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

- i** **Vozila s samodejnim menjalnikom in pogonom na sprednja kolesa:** v primeru motenj je samodejni menjalnik lahko blokiran v položaju **[P]**. Parkirno zavoro lahko sprostite mehansko (→ str. 126).

Če samodejnega menjalnika ni mogoče pretakniti v položaj **[N]**, naj vozilo odpeljejo (→ str. 215). Za transport vozila je potrebno vlečno vozilo z dvizžno napravo.

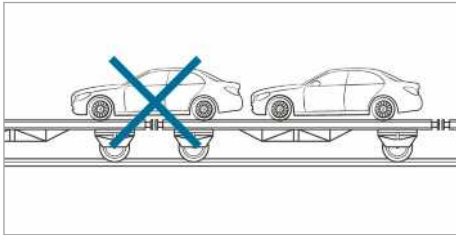
- ▶ Upoštevajte napotke o dovoljenih načinih vleke (→ str. 212).
- ▶ Če je vozilo treba vleči dlje od najdaljše dovoljene poti za vleko, je treba demontirati kardanske gredi do pogonskih prem.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** samodejni menjalnik pretaknite v položaj **[N]**.
- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prosti tek **[N]**.
- ▶ Sprostite parkirno zavoro.
- ▶ Izklopite kontakt.

## Nalaganje vozila za transport

- ▶ Upoštevajte napotke za vleko (→ str. 215) (→ str. 213).
- ▶ Za nalaganje vozila pritrdite vlečno napravo na vlečno uho.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **[N]**.
- i** **Vozila s samodejnim menjalnikom:** pri motnjah v elektriki je lahko samodejni menjalnik blokiran v položaju **[P]**. Za pretakanje v položaj **[N]** vzpostavite napajanje električnega omrežja z napetostjo (→ str. 205).
- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prosti tek **[N]**.
- ▶ Naložite vozilo.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **[P]**.

- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v 1. prestavo **1** ali vzvratno prestavo **R**.
- ▶ S parkirno zavoro zavarujte vozilo pred samodejnim premikanjem.
- ▶ Vozilo pritrдите samo na kolesih.

### Vozila z vsekolesnim pogonom/vozila s samodejnim menjalnikom



- ▶ Pazite, da se sprednja in zadnja prema zaustavita na istem transportnem vozilu.

**!** **OPOZORILO** Poškodbe na pogonskem sklopu zaradi napačnega položaja

- ▶ Vozila ne namestite nad spojiščem transportnega vozila.

**!** **OPOZORILO** Škoda na vozilu zaradi napačnega nalaganja

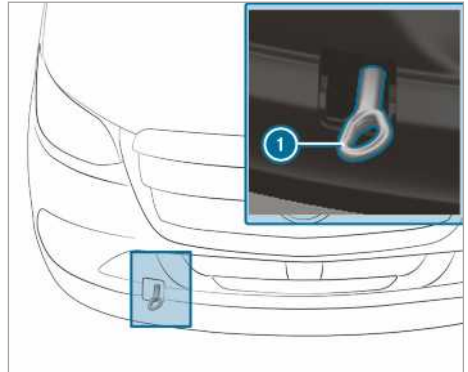
Če se vozilo z vsekolesnim pogonom med nalaganjem s hidravličnim odrom nadgradnje nagne, odrine ali premakne, se lahko poškoduje.

- ▶ Vozilo z vsekolesnim pogonom je pri nalaganju treba voziti in pozicionirati izključno na lastni pogon.
- ▶ Pri izvlečenem ključu ali odprtih vratih vozila in njegove stojne površine ne premikajte več.

### Mesto shranjevanja vlečnega ušesa

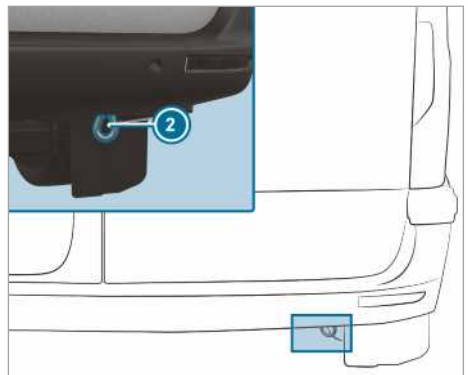
Vlečno uho je v kompletu avtomobilskega orodja v sovoznikovem prostoru za noge (→ str. 218).

### Montaža/demontaža vlečnega ušesa



Montaža in demontaža vlečnega ušesa spredaj

- ▶ **Montaža vlečnega ušesa spredaj:** pritisnite na pokrovček zgoraj in ga odstranite.
- ▶ Vlečno uho **1** privijte do konca v desno in ga zategnite.
- ▶ **Demontaža vlečnega ušesa spredaj:** vlečno uho **1** odvijte v levo.
- ▶ Nastavite pokrovček z jezički zgoraj in spodaj potisnite navznoter, da se zaskoči.



Vlečno uho zadaj (vozila s prometnim dovoljenjem za osebna vozila)

- i** Vlečno uho zadaj **2** je privito na vozilo.

**!** **NAPOTEK** Poškodba zaradi nepravilne uporabe vlečnega ušesa

Pri reševanju vozila z izvlekom z vlečnim ušesom se lahko vozilo poškoduje.

- ▶ Vlečno uho uporabljajte samo za vleko vozila.

## Zagon vozila z vleko (zagon motorja v sili)

### Vozila s samodejnim menjalnikom

- ! **NAPOTEK** Poškodba samodejnega menjalnika zaradi vleke

Zaradi vleke vozila s samodejnim menjalnikom se lahko samodejni menjalnik poškoduje.

- ▶ Pri vozilih s samodejnim menjalnikom motorja ne zaganjajte z vleko.

- ▶ Pri vozilih s samodejnim menjalnikom motorja ne zaganjajte z vleko.

### Vozila z mehanskim menjalnikom

- ▶ Upoštevajte napotke za zagon vozila z vleko (→ str. 212).
- ▶ Po potrebi počakajte, da se motor in izpušna naprava ohladita.
- ▶ Vključite kontakt.
- ▶ Pretaknite v 2. ali 3. prestavo.
- ▶ Sprostite parkirno zavoro.
- ▶ Pri do konca pritisnjem pedal sklopke začnite zagon vozila z vleko.
- ▶ Počasi sprostite pedal sklopke.
- ▶ Ko se motor zažene, nemudoma pretaknite v prosti tek.
- ▶ Varno ustavite.
- ▶ Snemite vlečno napravo.
- ▶ Demontirajte vlečno uho.
- ▶ Vozilo naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

## Električne varovalke

### Napotki za električne varovalke

- ! **OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe zaradi preobremenjenih napeljav

Če pokvarjeno varovalko manipulirate, premostite ali jo zamenjate z varovalko z večjo ampersko vrednostjo, lahko pride do preobremenitve električne napeljave.

Tako lahko pride do požara.

- ▶ Pokvarjene varovalke vedno zamenjajte s specifičiranimi novimi varovalkami s pravilno ampersko vrednostjo.

- ! **OPOZORILO** Poškodba zaradi napačnih varovalk

Zaradi napačnih varovalk se lahko poškodujejo električne komponente ali sistemi.

- ▶ Uporabljajte samo varovalke s predpisano močjo, ki jih je odobril Mercedes-Benz.

Električne varovalke v vašem vozilu izklopijo tokokroge z napako. Pregorela varovalka povzroči izpad komponent, ki sledijo, in z njimi povezanih funkcij.

Pregorele varovalke je treba zamenjati z enakovrednimi varovalkami, ki jih prepoznate po barvi in moči. Načrt položaja varovalk in nadaljnje napotke za električne varovalke in releje najdete v dodatnih navodilih »Položaj varovalk«.

- ! **NAPOTEK** Poškodba ali nepravilno delovanje zaradi vlage

Zaradi vlage lahko pride do nepravilnega delovanja ali poškodb v električnem sistemu.

- ▶ Pri odprti škatli z varovalkami pazite, da v škatlo z varovalkami ne more vdreti vlaga.
- ▶ Pri zapiranju škatle z varovalkami pazite, da je tesnilo pokrova pravilno nameščeno na škatli z varovalkami.

Če tudi zamenjana varovalka pregori, naj vzrok za težave odkrijejo in odpravijo v kvalificirani servisni delavnici.

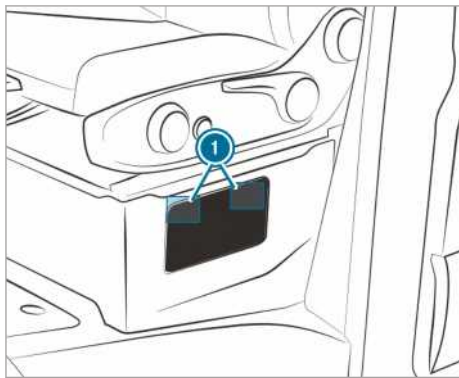
Pred menjavo varovalke se prepričajte, da:

- je vozilo zavarovano pred samodejnim premikanjem;
- so vsi električni porabniki izklopljeni;
- je kontakt izklopljen.

Električne varovalke so razdeljene po različnih škatlah z varovalkami:

- škatla z varovalkami v sovoznikovem prostoru za noge (→ str. 218)
- škatla z varovalkami v omarici voznikovega sedeža (→ str. 218)

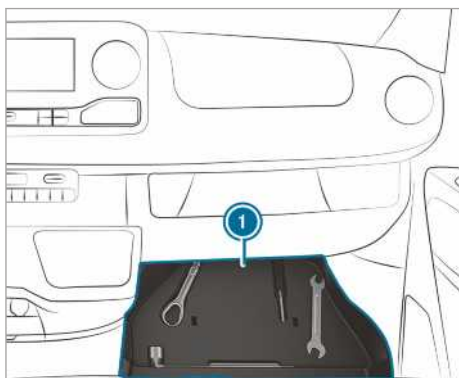
### Odpiranje škatle z varovalkami v omarici vozničkovega sedeža



- ▶ **Odpiranje:** zapirala ① na pokrivalu pritisnite navzdol in jih odprite.
- ▶ Odstranite pokrivalo.

### Odpiranje škatle z varovalkami v sovoznikovem prostoru za noge

- ▶ Odklenite in snemite pokrov predala v sovoznikovem prostoru za noge (→ str. 218).



- ▶ Odstranite vložek ① s kompletom avtomobilskega orodja.

### Komplet avtomobilskega orodja

#### Informacije o kompletu avtomobilskega orodja

Komplet avtomobilskega orodja je v predalu v prostoru za noge na sovoznikovi strani (→ str. 218).

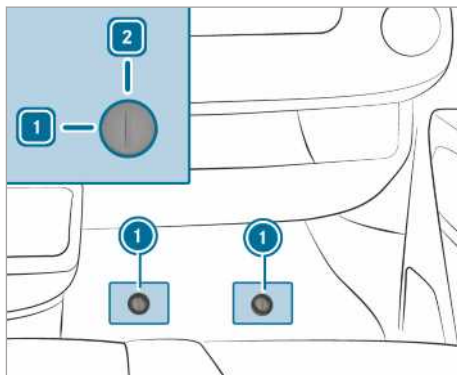
Komplet avtomobilskega orodja vključuje:

- vlečno uho,
- izvijač z nastavkom Torx, s križnim in ravnim nastavkom.

Poleg tega lahko komplet avtomobilskega orodja vključuje npr. naslednje:

- viličasti ključ,
- ključ za kolesne vijake.

### Odklepanje in snemanje pokrova predala

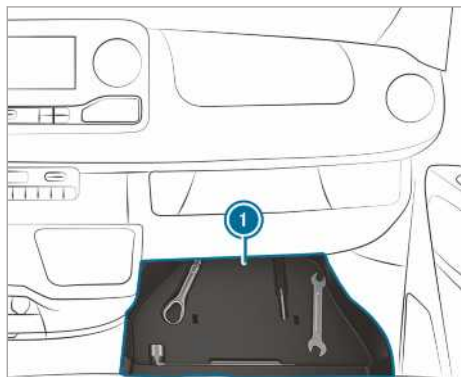


- ▶ Gumijasto podlogo vzemite iz sovoznikovega prostora za noge.
- ▶ **Odklepanje:** obrnite hitri zaklep ① v levo v položaj 1.
- ▶ Pokrov nekoliko dvignite in ga izvlecite.

### Vstavljanje in zaklepanje pokrova

- ▶ Pokrov potisnite navznoter in ga pritisnite navzdol.
- ▶ Hitri zaklep ① pritisnite navzdol, da se zaskoči.
- ▶ **Zaklepanje:** obrnite hitri zaklep ① v desno v položaj 2.

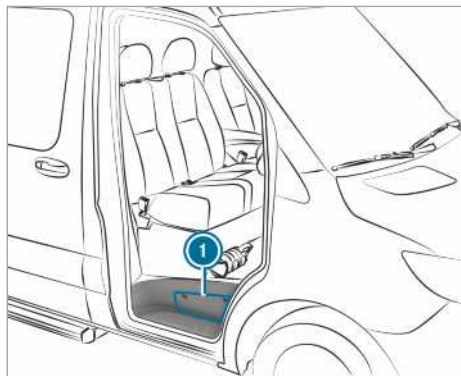
## Odstranjevanje kompleta avtomobilskega orodja



- ▶ Komplet avtomobilskega orodja vzemite iz predala ①.

## Hidravlična dvigalka

### Informacije glede hidravlične dvigalke



Hidravlična dvigalka je v stranskem predalu ① nad stopnico sovoznikovih vrat.

Dvigalka je odvisno od opreme težka maksimalno 7,5 kg. Maksimalno nosilnost dvigalke najdete na nalepki na dvigalki. Če se pojavijo motnje delovanja, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

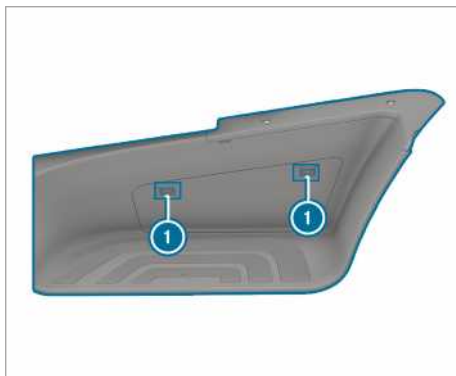
Vzdrževanje dvigalke:

- vse premične dele po uporabi očistite in ponovno namastite;
- bat vsakih šest mesecev popolnoma izvlecite in ga ponovno uvlecite.

## Odstranjevanje dvigalke in droga hidravlične dvigalke

### Pogoji

- Sovoznikova vrata so odprta.



- ▶ **Odpiranje:** zapirala ① na pokrivalu pritisnite navzdol in jih odprite.
- ▶ Odstranite pokrov.
- ▶ Držalno napravo v celoti izvlecite in jo odložite na stopnico.



- ▶ Odstranite dvigalko ② in drog hidravlične dvigalke.
- ▶ **Zapiranje:** pokrivalo močno pritisnite, tako da se zapirala ① zaskoči.

### Napotki v primeru zvoka ali nenavadnih voz- nih lastnosti

Med vožnjo bodite pozorni na tresljaje, zvoke in nenavadno odzivanje vozila, npr. vlečenje v eno stran. To bi lahko kazalo na poškodbe platišč ali pnevmatik. Če sumite, da se je pnevmatika okvarila, zmanjšajte hitrost. Čim prej ustavite vozilo in preverite, ali so kolesa in pnevmatike poškodovane oz. ali še delujejo pravilno. Razlog za nenavadno odzivanje vozila so lahko tudi neopazne poškodbe pnevmatik. Če ne opazite nobenih poškodb, naj platišča in pnevmatike pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.

### Napotki za redno preverjanje platišč in pnevmatik

#### **A OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi poškodovanih pnevmatik

Poškodovane pnevmatike lahko povzročijo izgubo tlaka v pnevmatikah.

Tako lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- ▶ Redno preverjajte, ali so pnevmatike poškodovane, in poškodovane pnevmatike takoj zamenjajte.

Redno preverjajte platišča in pnevmatike, vsaj vsaka dva tedna ter po terenski vožnji ali vožnji po slabo prevoznih poteh, glede poškodb. Poškodovana platišča lahko povzročijo izgubo tlaka v pnevmatikah.

Bodite pozorni npr. na naslednje poškodbe:

- urednizne v pnevmatikah,
- vbodi v pnevmatikah,
- razpoke v pnevmatikah,
- izbokline na pnevmatikah,
- zviti deli ali močna korozija na platiščih.

#### **A OPOZORILO** Nevarnost splavanja zaradi premajhnega profila pnevmatik

Če je profil pnevmatik premajhen, se oprijem pnevmatik poslabša. Profil pnevmatik ne more več odvajati vode.

Zato se pri mokrem cestišču poveča nevarnost splavanja, predvsem pri neprilagojeni hitrosti.

Če je tlak v pnevmatikah previsok ali prenizek, se lahko pnevmatike na različnih mestih tekalne površine različno obrabljajo.

- ▶ Redno preverjajte globino profila in stanje tekalne površine pnevmatike po celotni širini ter na vseh pnevmatikah.

Najmanjša globina profila:

- Letne pnevmatike: 3 mm
- Pnevmatike M+S: 4 mm

- ▶ Zaradi varnosti zamenjajte pnevmatike, preden dosežejo zakonsko predpisano najmanjšo globino profila.

Redno, najmanj enkrat na mesec ali po potrebi, npr. pred daljšo vožnjo ali terensko vožnjo, na vseh pnevmatikah izvajajte naslednja preverjanja:

- preverjanje tlaka v pnevmatikah (→ str. 222),
- preverjanje pokrovčkov ventilov,  
Ventili morajo biti pred vlago in umazanijo zaščiteni s pokrovčki, ki jih je posebej za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz.
- vizualni pregled globine profila in tekalne površine pnevmatike po celotni širini.  
Najmanjša globina profila je pri letnih pnevmatikah 3 mm in zimskih pnevmatikah 4 mm.

### Informacije o vožnji z letnimi pnevmatikami

Pri temperaturah pod 10 °C se elastičnost in s tem oprijem ter zmožnost zaviranja letnih pnevmatik znatno zmanjšajo. Vozilo opremite s pnevmatikami M+S. Na letnih pnevmatikah lahko zaradi obratovanja pri zelo nizkih temperaturah nastanejo razpoke in s tem trajne poškodbe pnevmatik. Mercedes-Benz za tovrstno škodo ne prevzema nobene odgovornosti.


Pri montiranih letnih pnevmatikah obvezno upoštevajte največjo dovoljeno hitrost.

Ko so letne pnevmatike montirane:

- preverite tlak v pnevmatikah (→ str. 222)
- ponovno zaženite kontrolo tlaka v pnevmatikah (→ str. 238)

### Informacije o pnevmatikah M+S

Pri temperaturah pod 10 °C uporabite zimske pnevmatike ali celoletne pnevmatike – oboje so označene z M+S.

V zimskih cestnih razmerah samo zimske pnevmatike z dodatnim simbolom snežinke  poleg oznake M+S zagotavljajo najboljši mogoči oprijem.

Samo s temi pnevmatikami lahko tudi pozimi optimalno delujejo sistemi za varno vožnjo, npr. ABS in ESP®. Te pnevmatike so bile razvite posebej za vožnjo po snegu.

Za varno vožnjo na vsa kolesa montirajte pnevmatike M+S istega modela in z enakim profilom.

Pri montiranih pnevmatikah M+S obvezno upoštevajte največjo dovoljeno hitrost.

Če montirate pnevmatike M+S, ki imajo največjo dovoljeno hitrost manjšo od največje hitrosti vozila, pogojene s konstrukcijo, morate na vidno mesto voznika pritrčiti primerno opozorilo. To dobite v kvalificirani servisni delavnici.

Vozila z omejevalnikom hitrosti: v tem primeru dodatno omejite največjo hitrost, pogojeno s konstrukcijo, s stalnim omejevalnikom hitrosti na največjo dovoljeno hitrost pnevmatik M+S (→ str. 155).

Ko montirate zimske pnevmatike, izvedite naslednje ukrepe:

- preverite tlak v pnevmatikah (→ str. 222),
- ponovno zaženite kontrolo tlaka v pnevmatikah (→ str. 238).

### Napotki za snežne verige

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi napačne montaže snežnih verig

**Vozila s pogonom na zadnja kolesa:** če montirate snežne verige na sprednji kolesi, lahko drgnejo ob karoserijo ali dele podvozja. Nastane lahko škoda na vozilu ali pnevmatikah.

- ▶ Snežnih verig nikoli ne montirajte na sprednji kolesi.
- ▶ Snežne verige vedno montirajte v paru na zadnji kolesi.
- ▶ **Vozila z dvojnimi kolesi:** snežne verige montirajte na zunanja kolesa.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi napačne montaže snežnih verig

**Vozila s pogonom na sprednja kolesa:** če montirate snežne verige na zadnji kolesi, lahko drgnejo ob karoserijo ali dele podvozja. Nastane lahko škoda na vozilu ali pnevmatikah.

- ▶ Snežnih verig nikoli ne montirajte na zadnji kolesi.
- ▶ Snežne verige vedno montirajte na obe sprednji kolesi.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi neprimernih snežnih verig

Vozila z vsekolesnim pogonom ali pogonom na sprednji kolesi in z enojnimi kolesi nimajo dovolj prostora na sprednji premi za običajne snežne verige.

Če montirate običajne snežne verige, se te lahko sprostijo in poškodujejo dele podvozja ali zavorne cevi.

- ▶ Pri vozilih z vsekolesnim pogonom ali pogonom na sprednja kolesa in z enojnimi kolesi montirajte samo snežne verige, ki jih je za te pnevmatike odobril Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz priporoča, da zaradi varnosti uporabljate samo snežne verige, ki so bile preverjene in odobrene za uporabo. Nadaljnje informacije o snežnih verigah, priporočenih za vozila Mercedes-Benz, najdete v pregledu koles in pnevmatik na spletni strani: <https://www.mercedes-benz.de>.

**⚠ NAPOTEK** Poškodba okrasnih kolesnih pokrovov zaradi nameščenih snežnih verig

Če montirate snežne verige na kolesa z jeklenimi platišči, lahko poškodujete okrasni kolesni pokrov.

- ▶ Pred montažo snežnih verig snemite okrasne kolesne pokrove z jeklenih ploščnih platišč.

Pri uporabi snežnih verig upoštevajte naslednje napotke:

- Snežne verige so dovoljene samo za določene kombinacije platišč/pnevmatik. Informacije o tem dobite v kvalificirani servisni delavnici.
- Zaradi varnosti uporabljajte samo snežne verige, ki jih je odobril Mercedes-Benz, ali snežne verige, ki ustrezajo enakemu standardu kakovosti.
- Po približno 1 km še enkrat dodatno napnite snežne verige. Samo tako sta možna optimalna namestitev snežnih verig in prost dostop do sosednjih komponent.

- **Vozila z vsekolesnim pogonom:** snežne verige montirajte na vsa kolesa. Pri vozilih z dvojnimi kolesi snežne verige montirajte na zunanja kolesa. Upoštevajte navodila za montažo proizvajalca.
  - Snežne verige uporabljajte samo na strnjeni snežni odeji. Če ne vozite več po zasneženi cesti, snežne verige čim prej snemite.
  - Lokalni predpisi lahko omejujejo uporabo snežnih verig. Preden montirate snežne verige, upoštevajte ustrezne predpise.
  - Pred začetkom vožnje s snežnimi verigami vklopite vsekolesni pogon (→ str. 128).
  - Največja dovoljena hitrost z nameščenimi snežnimi verigami je 50 km/h.
  - **Vozila z asistentom za parkiranje:** z nameščenimi snežnimi verigami ne uporabljajte asistenta za parkiranje PARKTRONIC.
- ⓘ Največjo hitrost vozila lahko za uporabo zimskih pnevmatik trajno omejite (→ str. 155).
- ⓘ Za speljevanje lahko sistem ESP® izklopite. Tako lahko kolesa zdrsavajo in pridobijo višjo potisno silo.

## Platišča in pnevmatike

### Napotki za tlak v pnevmatikah

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi prenizkega ali previsokega tlaka v pnevmatikah

Pnevmatike s prenizkim ali previsokim tlakom v pnevmatikah lahko povzročijo naslednje nevarnosti:

- Pnevmatike lahko počijo, predvsem pri veliki natovorjenosti in naraščajoči hitrosti.
- Pnevmatike se lahko čezmerno in/ali neenakomerno obrabijo, kar lahko izjemno poslabša prijem pnevmatik.
- Zelo se lahko poslabšajo vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila.

► Upoštevajte priporočene tlake v pnevmatikah in preverite tlak v vseh pnevmatikah vključno z rezervnim kolesom:

- najmanj enkrat mesečno,
- pri spremenjeni natovorjenosti,
- pred začetkom daljšega potovanja,

- pri spremenjenih pogojih uporabe, npr. zaradi terenske vožnje.

► Po potrebi prilagodite tlak v pnevmatikah.

Prenizek ali previsok tlak v pnevmatikah ima naslednje posledice:

- skrajša življenjsko dobo pnevmatik;
- povzroča poškodbe pnevmatik;
- vpliva na odzivanje vozila med vožnjo in posledično tudi na varnost, npr. splavanje.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode pri ponovnem padcu tlaka v pnevmatikah

Če tlak v pnevmatiki vedno znova upade, je lahko poškodovano platišče, ventil ali pnevmatika.

Prenizek tlak v pnevmatiki lahko povzroči, da pnevmatika počí.

- Preglejte pnevmatiko glede tujkov.
- Preverite, ali platišče in ventil tesnita.
- Če napake ni mogoče odpraviti, obvestite kvalificirano servisno delavnico.

Podatke o priporočenem tlaku v pnevmatikah za pnevmatike, ki so tovarniško nameščene na vozilu, najdete v tabeli tlaka v pnevmatikah na omarici sedeža oziroma na stebričku B na voznikovi strani.

Za preverjanje tlaka v pnevmatikah uporabljajte ustrezen merilnik tlaka. Po zunanjem videzu pnevmatike ni mogoče določiti, kolikšen je tlak v pnevmatiki.

**Vozila s kontrolo tlaka v pnevmatikah:** tlak v pnevmatikah lahko preverite tudi prek računalnika vozila.

Tlak popravljajte le pri hladnih pnevmatikah. Pogoji za hladne pnevmatike:

- vozilo je stalo najmanj tri ure, ne da bi na pnevmatike sijalo sonce;
- vozilo je prevozilo manj kot 1,6 km.

Če se temperatura pnevmatike poveča za 10 °C, se tlak v pnevmatiki poveča za pribl. 10 kPa (0,1 bara, 1,5 psi). Ob kontroli tlaka pri toplih pnevmatikah to upoštevajte.

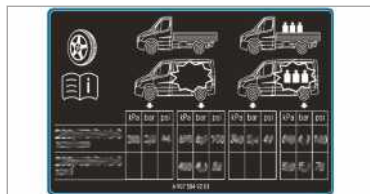
### Napotki za vleko priklopnega vozila

Za pnevmatike na zadnji premi velja izključno tlak v pnevmatikah, ki je v tabeli tlaka v pnevmatikah priporočen za polno natovorjenost.



## Tabela tlaka v pnevmatikah


Tabela tlaka v pnevmatikah je na omarici sedeža oziroma na stebričku B na voznikovi strani.



V tabeli tlaka v pnevmatikah je prikazan priporočni tlak v pnevmatikah za pnevmatike, ki so tovarniško nameščene na tem vozilu. Priporočeni

tlaki v pnevmatikah veljajo za pnevmatike v hladnem stanju in različno natovorjenost vozila.

Če je pred tlakom v pnevmatiki navedena ena ali več dimenzij pnevmatik, velja naslednja vrednost za tlak v pnevmatikah samo za to dimenzijo pnevmatike.

Če so dimenzije pnevmatik, ki so navedene pred tlakom v pnevmatikah, dopolnjene s simbolom , naslednja vrednost za tlak v pnevmatikah navaja alternativne vrednosti tlaka v pnevmatikah.

Natovorjenost vozila »prazno« ali »polno natovorjeno« je v tabeli navedena z različnim številom teže.

### Tlak v pnevmatikah sprednje preme pri vozilih s pogonom na sprednja kolesa

#### Največja obremenitev sprednje preme 1750 kg

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 1750 kg
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
225/65 R16C 112/110R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

#### Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	390 kPa (3,9 bara, 57 psi)
225/65 R16C 112/110R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg</b>
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

#### **Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg)**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg</b>
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	-
225/65 R16C 112/110R	Prazno	-
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

**Največja obremenitev sprednje preme 2100 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 2100 kg</b>
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	-
225/65 R16C 112/110R	Prazno	-
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

**Tlak v pnevmatikah zadnje preme pri vozilih s pogonom na sprednja kolesa**  
**Največja obremenitev zadnje preme 2100 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2100 kg</b>
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	450 kPa (4,5 bara, 65 psi)
225/65 R16C 112/110R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C  
121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni  
tlak: 4,9bara.

**Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg</b>
225/65 R16C 112/110R	Polno natovorjeno	-
225/65 R16C 112/110R	Prazno	-
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	500 kPa (5,0 bara, 73 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	500 kPa (5,0 bara, 73 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C  
121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni  
tlak: 4,9bara.

**Tlak v pnevmatikah sprednje preme pri avtodomih s pogonom na sprednja kolesa  
Avtodom, največja obremenitev sprednje preme 1850 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg</b>
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C  
121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni  
tlak: 4,9bara.

**Avtodom, največja obremenitev sprednje preme 2000 kg**


Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

**Avtodom, največja obremenitev sprednje preme 2100 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 2100 kg
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	420 kPa (4,2 bara, 61 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

 Tlaki v pnevmatikah praznega vozila zaradi velike teže praznih avtomodov niso predvideni in niso dovoljeni.

**Tlak v pnevmatikah zadnje preme pri avtomodih s pogonom na sprednja kolesa****Avtodom, največja obremenitev zadnje preme 2100 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme 2100 kg
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	480 kPa (4,8 bara, 70 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	480 kPa (4,8 bara, 70 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	480 kPa (4,8 bara, 70 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	480 kPa (4,8 bara, 70 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

**Avtodom, največja obremenitev zadnje preme 2430 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg</b>
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	550 kPa (4,8 bara, 70 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	550 kPa (4,8 bara, 70 psi)
235/60 R17C 117/115R <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	530 kPa (4,8 bara, 70 psi)
235/60 R17C 117/115S <sup>1)</sup>	Polno natovorjeno	530 kPa (4,8 bara, 70 psi)

<sup>1)</sup> Pnevmatike rezervnega kolesa: 235/65 R16C 121/119R ali 235/65 R16C 118/116R – zračni tlak: 4,9bara.

**Avtodom, največja obremenitev zadnje preme 2500 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2500 kg</b>
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	550 kPa (5,5 bara, 80 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	550 kPa (5,5 bara, 80 psi)

**Avtodom s tremi premami, največja obremenitev posamezne zadnje preme 1800 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 1800 kg</b>
225/75 R16CP 118R	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)

**i** Tlaki v pnevmatikah praznega vozila zaradi velike teže praznih avtodomov niso predvideni in niso dovoljeni.

**Tlak v pnevmatikah sprednje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in enojnimi pnevmatikami****Največja obremenitev sprednje preme 1650 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1650 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1650 kg</b>
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

#### **Največja obremenitev sprednje preme 1740 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1740 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,6 bara, 55 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1740 kg</b>
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Največja obremenitev sprednje preme 1860 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1860 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	370 kPa (3,7 bara, 54 psi)



Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	370 kPa (3,7 bara, 54 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	-
235/65 R16C 115/113R	Prazno	-
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Tlak v pnevmatikah zadnje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in enojnimi pnevmatikami**

**Največja obremenitev zadnje preme 1800 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme 1800 kg
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	330 kPa (3,3 bara, 48 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 1800 kg</b>
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Največja obremenitev zadnje preme 2000 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2000 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Največja obremenitev zadnje preme 2250 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2250 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	430 kPa (4,3 bara, 62 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	430 kPa (4,3 bara, 62 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	450 kPa (4,5 bara, 65 psi)
235/65 R16C 115/113R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	450 kPa (4,5 bara, 65 psi)
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	450 kPa (4,5 bara, 65 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	460 kPa (4,6 bara, 67 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	460 kPa (4,6 bara, 67 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg</b>
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
225/75 R16C 121/120R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)
225/75 R16C 121/120R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
225/75 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)
225/75 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 115/113R	Polno natovorjeno	-
235/65 R16C 115/113R	Prazno	-
235/65 R16C 121/119R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 2430 kg</b>
235/65 R16C 121/119R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/65 R16C 118/116R	Polno natovorjeno	490 kPa (4,9 bara, 71 psi)
235/65 R16C 118/116R	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)
235/60 R17C 117/115R	Polno natovorjeno	500 kPa (5,0 bara, 73 psi)
235/60 R17C 117/115R	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)
235/60 R17C 117/115S	Polno natovorjeno	500 kPa (5,0 bara, 73 psi)
235/60 R17C 117/115S	Prazno	310 kPa (3,1 bara, 45 psi)

**Tlak v pnevmatikah sprednje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in dvojnimi pnevmatikami**

**Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg</b>
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	440 kPa (4,4 bara, 64 psi)
195/75 R16C 107/105R	Prazno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 113/111R	Prazno	-

**Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg</b>
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	-
195/75 R16C 107/105R	Prazno	-
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	440 kPa (4,4 bara, 64 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	360 kPa (3,6 bara, 52 psi)
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 113/111R	Prazno	-

**Največja obremenitev sprednje preme 2100 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev sprednje preme 2100 kg
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	-
195/75 R16C 107/105R	Prazno	-
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	480 kPa (4,8 bara, 70 psi)
205/75 R16C 113/111R	Prazno	380 kPa (3,8 bara, 55 psi)

**Tlak v pnevmatikah zadnje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in dvojnimi pnevmatikami****Največja obremenitev zadnje preme do 3200 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme do 3200 kg
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
195/75 R16C 107/105R	Prazno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	370 kPa (3,7 bara, 54 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 113/111R	Prazno	-

**Največja obremenitev zadnje preme 3500 kg**

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme 3500 kg
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	440 kPa (4,4 bara, 64 psi)
195/75 R16C 107/105R	Prazno	350 kPa (3,5 bara, 51 psi)
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	410 kPa (4,1 bara, 60 psi)
205/75 R16C 110/108R	Prazno	320 kPa (3,2 bara, 46 psi)
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 113/111R	Prazno	-

**Največja obremenitev zadnje preme 3600 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev zadnje preme 3600 kg</b>
195/75 R16C 107/105R	Polno natovorjeno	-
195/75 R16C 107/105R	Prazno	-
205/75 R16C 110/108R	Polno natovorjeno	-
205/75 R16C 110/108R	Prazno	-
205/75 R16C 113/111R	Polno natovorjeno	430 kPa (4,3 bara, 62 psi)
205/75 R16C 113/111R	Prazno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)

**Tlak v pnevmatikah sprednje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in pnevmatikami Super Single****Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 1850 kg</b>
225/75 R16C 121/120R (122L)	Polno natovorjeno	340 kPa (3,4 bara, 49 psi)
225/75 R16C 121/120R (122L)	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)

**Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg**

<b>Pnevmatika/ploščno platišče</b>	<b>Natovorjenost vozila</b>	<b>Največja obremenitev sprednje preme 2000 kg</b>
225/75 R16C 121/120R (122L)	Polno natovorjeno	370 kPa (3,7 bara, 54 psi)
225/75 R16C 121/120R (122L)	Prazno	300 kPa (3,0 bara, 44 psi)

## Tlak v pnevmatikah zadnje preme pri vozilih s pogonom na zadnja kolesa in pnevmatikami Super Single

### Največja obremenitev zadnje preme do 3200 kg

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme do 3200 kg
225/75 R16C 121/120R (122L)	Polno natovorjeno	690 kPa (6,9 bara, 100 psi) <sup>2)</sup>
225/75 R16C 121/120R (122L)	Prazno	690 kPa (6,9 bara, 100 psi) <sup>2)</sup>
285/65 R16C 131R	Polno natovorjeno	460 kPa (4,6 bara, 67 psi)
285/65 R16C 131R	Prazno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)

<sup>2)</sup> Velja za kratkotrajno uporabo kot rezervno kolo na zadnji premi za pot, ki ni daljša od 100 km, in za največjo hitrost 55 km/h.

### Največja obremenitev zadnje preme 3500 kg

Pnevmatika/ploščno platišče	Natovorjenost vozila	Največja obremenitev zadnje preme 3500 kg
225/75 R16C 121/120R (122L)	Polno natovorjeno	690 kPa (6,9 bara, 100 psi) <sup>2)</sup>
225/75 R16C 121/120R (122L)	Prazno	690 kPa (6,9 bara, 100 psi) <sup>2)</sup>
285/65 R16C 131R	Polno natovorjeno	520 kPa (5,2 bara, 75 psi)
285/65 R16C 131R	Prazno	400 kPa (4,0 bara, 58 psi)

<sup>2)</sup> Velja za kratkotrajno uporabo kot rezervno kolo na zadnji premi za pot, ki ni daljša od 100 km, in za največjo hitrost 55 km/h.

Nujno upoštevajte tudi teme v nadaljevanju:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)

## Kontrola tlaka v pnevmatikah


### Delovanje kontrole tlaka v pnevmatikah pri enojnih pnevmatikah

Sistem s senzorjem za tlak v pnevmatiki preverja tlak v pnevmatikah in temperaturo pnevmatik, nameščenih na vozilu.

Novi kolesni senzori, npr. v zimskih pnevmatikah, se pri vožnji tega samodejno priučijo.

Tlak v pnevmatiki in temperatura pnevmatike se prikažeta na večnamenskem prikazovalniku (→ str. 172).

Pri občutni izgubi tlaka pnevmatik se pojavi opozorilo:

- kot sporočilo na prikazovalniku (→ str. 287),
- kot opozorilna lučka  v kombiniranem inštrumentu .

Voznik je odgovoren za to, da tlak v pnevmatikah nastavi na priporočeno vrednost, ki je primerna za situacijo za hladne pnevmatike. Tlak nastavite pri hladnih pnevmatikah s testerjem za testiranje tlaka v pnevmatikah. Upoštevajte, da mora kontrola tlaka v pnevmatikah najprej priučiti pravilni tlak v pnevmatikah, ki je primeren za konkretno situacijo.

V večini primerov kontrola tlaka v pnevmatikah samodejno posodobi referenčne vrednosti, ko spremenite tlak v pnevmatikah. Referenčne vrednosti lahko posodobite tudi ročno s ponovnim zagonom kontrole tlaka v pnevmatikah (→ str. 238).

### Sistemske meje

Sistem je lahko v naslednjih primerih oviran ali ne deluje:

- pri napačno nastavljenem tlaku v pnevmatikah;
- pri nenadni izgubi tlaka, do katere pride npr. zaradi tujka v pnevmatiki;
- pri motnji zaradi drugega vira radijskih valov.

Obvezno upoštevajte tudi naslednjo temo:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)

### Preverjanje tlaka v pnevmatikah s kontrolo tlaka v pnevmatikah

#### Pogoji

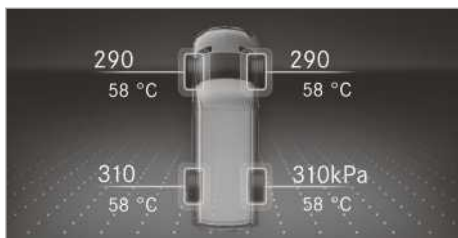
- Kontakt je vklopljen.

Računalnik vozila:

↳ Service (servis) ▶ Tyres (pnevmatike)

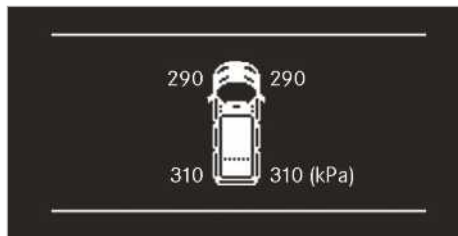
Prikaže se eden od naslednjih prikazov:

- trenutni tlak v pnevmatikah in temperatura pnevmatik posameznih koles



Prikazovalnik inštrumentov z barvnim prikazovalnikom

- trenutni tlak v pnevmatikah posameznih koles



Prikazovalnik inštrumentov s črno-belimi prikazovalnikom

- **Tyre pressures will be displayed after a few minutes of driving** (prikaz tlaka v pnevmatikah se pojavi po nekaj minutah vožnje): postopek priučitve sistema še ni končan. To pomeni, da se tlak v pnevmatikah že nadzoruje.

▶ Tlak v pnevmatikah primerjajte s priporočenim tlakom v pnevmatikah za trenutno stanje delovanja. Pri tem upoštevajte napotke za temperaturo pnevmatik (→ str. 222).

ⓘ Vrednosti, prikazane na večnamenskem prikazovalniku, lahko odstopajo od vrednosti testerja za testiranje tlaka v pnevmatikah, ker so odvisne od nadmorske višine. Na višji nadmorski višini prikažejo merilniki tlaka višji tlak v pnevmatikah kot računalnik vozila. V tem primeru tlaka v pnevmatikah ne zmanjšajte.

Obvezno upoštevajte tudi naslednjo temo:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)

### Ponovni zagon kontrole tlaka v pnevmatikah

#### Pogoji


- Priporočeni tlak v pnevmatikah je v vseh štirih pnevmatikah pravilno nastavljen za posamezno stanje delovanja (→ str. 222).
- **Kontrolo tlaka v pnevmatikah ponovno zaženite v naslednjih situacijah:**
  - Tlak v pnevmatikah je bil spremenjen.
  - Kolesa ali pnevmatike so bile zamenjane ali na novo nameščene.

Računalnik vozila:

↳ Service (servis) ▶ Tyres (pnevmatike)

▶ V meniju se pomaknite navzdol. Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže sporočilo **Use current pressures as new reference values?** (Prezmem trenutnih tlakov za nove orientacijske vrednosti?).



- ▶ Za ponovni zagon potrdite sporočilo. Na večnamenskem prikazovalniku se prikaže sporočilo **Tyre press. monitor restarted** (kontrola tlaka v pnevmatikah ponovno zagnana). Trenutna opozorila se izbrišejo in rumena opozorilna lučka  preneha svetiti. Po nekajminutni vožnji sistem preveri, ali so trenutne vrednosti tlaka v pnevmatikah na določenem območju. Nato se zabeležijo in nadzirajo trenutne vrednosti tlaka v pnevmatikah.


Obvezno upoštevajte tudi naslednjo temo:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)




### Dovoljenje za radijski signal za kontrolo tlaka v pnevmatikah


#### Številke dovoljenj za radijski signal

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
Argentina	 CNC ID: H-20027
Avstralija	
Brazilija	 MODELO: TSSRE4A ANATEL: 05181-17-06643 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
Kanada	IC: 4008C-TSSRE4A Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Evropska unija Islandija Norveška	 Družba Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG izjavlja, da je radijska naprava TSSRE4A & TSSSG4G6 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave ES o skladnosti je dostopno na naslednjem spletnem naslovu: <a href="http://www.huf-group.com/eudoc">http://www.huf-group.com/eudoc</a> Frekvenčni pas: 433,92 MHz Največja oddana oddajna moč: < 10 mW Proizvajalec: Huf Electronics Bretten GmbH Gewerbestr. 40 75015 Bretten Germany
Indonezija	TSSRE4A & TSSSG4G6 52166/SDPPI/2017 3533
Izrael	A. The use of this product does not need a wireless operation license. B. The product does not include an RF disturbance protection, and should not disturb other licensed products. C. It is forbidden to replace the antenna or to make any change in this product.

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
Jordanija	Kingdom of Jordan Type approval for Tyre Pressure Sensor and ECU Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Type Approval Number: TRC/LPD/2017/421 Model: TSSSG4G6 Type Approval Number: TRC/LPD/2017/422
Malezija	 CIDF17000184 Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 RAQP/57A/0817/S(17-2424)
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Modele: TSSRE4A Numero d'agrement: MR 14320 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017 Modele: TSSSG4G6 Numero d'agrement: MR 14319 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017
Mehika	Model: TSSRE4A, IFETEL: RLVHUTS17-0806
Moldavija	
Oman	OMAN - TRA R/4516/17 D100428
Filipini	 NTC Type Approved. No: ESD-1715393C

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
Rusija	
Singapur	Complies with IDA Standards DA103787
Južnoafriška republika	 TA-2017/1393 TA-2017/1391
Južna Koreja	 R-CRM-HHF-TSSRE4A R-REM-HHF-TSSSG4G6 Applicant name: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Equipment name: Tire Pressure Monitoring System Manufacturing Year/Month: on the product Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Country of origin: Germany 해당 무선 설비 기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (This device is not allowed to provide service related human body since it has possibility of frequency interference during on operation.)

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
Tajvan	 <p>CCAO17LP0380T4 CCAO17LP0390T7</p> <p>經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均</p> <p>不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射</p> <p>頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象</p> <p>時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依</p> <p>電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p> <p>According to "Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices".</p> <p>Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices.</p> <p>The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.</p> <p>The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act.</p> <p>The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal com-</p>

Država	Številka dovoljenja za radijski signal
	munications or ISM radio wave radiated devices.
Tajska	This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.
Ukrajina	 <p>Model: TSSRE4A &amp; TSSSG4G6 UA.TR.109.0109-17</p>
Združeni arabski emirati	<p>Huf Electronics Bretten GmbH</p> <p>Model: TSSRE4A</p> <p>Model: TSSSG4G6</p> <p>TRA</p> <p>Registered No: ER57807/17</p> <p>Dealer No: DA36976/14</p> <p>TRA</p> <p>Registered No: ER57806/17</p> <p>Dealer No: DA36976/14</p>
ZDA	<p>FCC ID: YGOTSSRE4A</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>WARNING: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p>

### Menjava kolesa

### Napotki za izbiro, montažo in menjavo pnevmatik

Informacije o dovoljenih kombinacijah platišč/pnevmatik dobite v kvalificirani servisni delavnici.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi napačnih mer koles in pnevmatik

Ob namestitvi platišč in pnevmatik napačnih mer lahko pride do poškodb kolesnih zavor ali komponent obese koles.

- ▶ Platišča in pnevmatike vedno zamenjajte s platišči in pnevmatikami s specifikacijami originalnega dela.

Pri tem pri kolesih pazite na naslednje:

- oznako,
- tip,
- dovoljeno obremenitev kolesa,
- globino pnevmatike.

Pri tem pri pnevmatikah pazite na naslednje:

- oznako,
- proizvajalca,
- tip,
- indeks nosilnosti,
- indeks hitrosti.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi prekoračitve nosilnosti pnevmatik ali dopustnega indeksa hitrosti

Prekoračitev navedene nosilnosti pnevmatik ali dopustnega indeksa hitrosti lahko povzroči poškodbe pnevmatik in privede do tega, da pnevmatike počijo.

- ▶ Uporabljajte samo tipe in velikosti pnevmatik, ki so odobreni za vaš tip vozila.
- ▶ Upoštevajte za vaše vozilo potrebno nosilnost pnevmatik in indeks hitrosti.

**! OPOZORILO** Poškodbe vozila in pnevmatik zaradi neodobrenih tipov in velikosti pnevmatik

Zaradi varnosti uporabljajte samo pnevmatike, platišča in dopolnilno opremo, ki jih je posebej za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz .

Te pnevmatike so posebej prilagojene regulacijskim sistemom, npr. sistemu ABS oz. ESP®.

V nasprotnem primeru se lahko poslabšajo določene vozne lastnosti, npr. odzivanje vozila med vožnjo, zvoki med vožnjo in poraba. Poleg tega lahko druge mere pnevmatik ob obremenitvah povzročijo drgnjenje pnevmatik ob karoserijo in komponente

prem. Pri tem se lahko poškoduje pnevmatika ali vozilo.

- ▶ Uporabljajte samo pnevmatike, platišča in dopolnilno opremo, ki jih je preizkusil in jih priporoča Mercedes-Benz .

**! OPOZORILO** Ogrožanje varnosti vožnje zaradi obnovljenih pnevmatik

Mercedes-Benz ne preizkuša in ne priporoča obnovljenih pnevmatik, saj pri takšnih pnevmatikah ni mogoče vedno ugotoviti predhodnih poškodb.

Zaradi tega varnosti vožnje ni mogoče zagotoviti.

- ▶ Ne uporabljajte obnovljenih pnevmatik, katerih dosedanja uporaba ni znana.

**! OPOZORILO** Poškodba elektronskih komponent zaradi uporabe montažnih orodij

**Vozila s kontrolo tlaka v pnevmatikah:** v kolesu so elektronske komponente. Blizu ventila ne smete namestiti nobenega montažnega orodja,

ker lahko poškodujete elektronske komponente.

- ▶ Pnevmatike naj zamenjajo samo v kvalificirani servisni delavnici.

Dodatna oprema, ki je Mercedes-Benz za vaše vozilo ni odobril ali se ne uporablja strokovno, lahko varnost vožnje poslabša.

Pred nakupom in uporabo dodatne opreme, ki ni odobrena, se v kvalificirani servisni delavnici pozanimajte o:

- ustreznosti,
- zakonskih določilih,
- tovarniških priporočilih.

Pri izbiri, montaži in zamenjavi pnevmatik upoštevajte naslednje točke:

- Določite predpise o dovoljenih pnevmatikah, specifičnih za državo, ki za vaše vozilo predpisuje določen tip pnevmatik.

Poleg tega pa so za določene regije in področja uporabe priporočljivi določeni tipi pnevmatik.


- Uporabljajte samo pnevmatike in kolesa iste konstrukcije, iste izvedbe (letne pnevmatike,

zimske pnevmatike, celoletne pnevmatike) in istega proizvajalca.

- Na premo montirajte samo kolesa enake velikosti in iste izvedbe profila (levo in desno).

Od tega je dovoljeno odstopati samo v primeru okvare za vožnjo do servisne delavnice.

- Na platišča namestite samo ustrezne pnevmatike.
- Ne izvajajte dodatnih del na zavornem sistemu, kolesih in pnevmatikah.  
Uporaba distančnih podložk in protiprašnih zavornih ploščic ni dovoljena in lahko privede do prenehanja veljavnosti prometnega dovoljenja.
- **Vozila s kontrolo tlaka v pnevmatikah:** vsa nameščena kolesa morajo biti opremljena z delujočimi senzorji kontrole tlaka v pnevmatikah.
- Pri temperaturah pod 10 °C uporabljajte na vseh kolesih zimske pnevmatike ali celoletne pnevmatike z oznako M+S.

V zimskih cestnih razmerah zimske pnevmatike z dodatnim simbolom snežinke  poleg oznake M+S zagotavljajo najboljši možen oprijem.

- Pri pnevmatikah M+S uporabljajte samo pnevmatike z enakim profilom.
- Upošteвайте dovoljeno največjo hitrost nameščenih pnevmatik M+S.  
Če je ta hitrost manjša od hitrosti vozila, mora na to opozarjati opozorilo v vidnem polju voznika.
- Z novimi pnevmatikami vozite prvih 100 km z zmerno hitrostjo.
- Ne glede na obrabo pnevmatike zamenjajte vsaj vsakih 6 let.

Za dodatne informacije o platiščih in pnevmatikah se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

Nujno upoštevajte tudi teme v nadaljevanju:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)
- Tabela tlaka v pnevmatikah
- Napotki za zasilno kolo (→ str. 251)

## Napotki za medsebojno menjavo koles

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi različnih mer pnevmatik

Če pri različnih merah platišč ali pnevmatik sprednji kolesi zamenjate z zadnjima, so lahko vozne lastnosti zelo motene.

Poleg tega lahko pride do poškodb kolutnih zavor ali komponent obese kolesa.

- ▶ Sprednji kolesi zamenjajte z zadnjima samo, če imajo platišča in pnevmatike iste mere.

Če pri različnih merah platišč ali pnevmatik sprednji kolesi zamenjate z zadnjima, se lahko prometno dovoljenje razveljavi.

Pri vozilih z enako velikostjo koles zamenjajte kolesa glede na stopnjo obrabe vsakih 5000 do 10000 km. Upoštevajte smer vrtenja koles.

Pri tem upoštevajte navodila in varnostne napotke za menjavo kolesa.

## Velikostne skupine koles

Ugotovljena hitrost vozila se prikaže v kombiniranem inštrumentu in je pomembna za krmiljenje sistemov za varno vožnjo in sistemov za vožnjo. Natančnost prikaza tahometra in števca prevožene poti je zakonsko predpisana. Ugotavljanje informacije o hitrosti je odvisno od velikosti pnevmatike in kotalnega obsega pnevmatike. Premer platišča je vedno naveden v palcih.

Zato je krmilnike vozila za naslednje tri velikostne skupine koles mogoče kodirati:

Velikostna skupina koles 1

- 195/75 R16C
- 205/75 R16C
- 225/65 R16C
- 235/65 R16C
- 235/60 R17C

Velikostna skupina koles 2

- 225/75 R16C

Velikostna skupina koles 3

- 225/75 R16C, sprednja prema
- 285/65 R16C, zadnja prema

- ⓘ Mercedes-Benz priporoča, da pri menjavi pnevmatik ostanete znotraj velikostne skupine koles. Tako se izognete prekodiranju krmilnikov.

Če spremenite velikost koles vozila, npr. pri menjavi koles za vožnjo pozimi, preverite dodelitev velikostni skupini koles. Če se spremeni dodelitev velikostni skupini koles, naj krmilnike vašega vozila v kvalificirani servisni delavnici na novo kodirajo.

Sicer je natančnost prikaza tahometra in števca prevožene poti zunaj zakonsko predpisane tolerance. Natančnost prikaza lahko odstopa tudi navzdol, kar pomeni, da je trenutna hitrost vožnje pri tem večja od hitrosti, ki jo prikazuje tahometer. Če je odstopanje zunaj tolerančnega območja, lahko sistemi za varno vožnjo in sistemi za vožnjo delujejo omejeno ali zaznajo motnjo in se izklopijo.

### Informacije o smeri vrtenja pnevmatik

Pnevmatike s predpisano smerjo vrtenja imajo še dodatne prednosti, npr. pri splavanju. Vendar lahko te prednosti izkoristite samo, če upoštevate smer vrtenja.

Smer vrtenja pnevmatike označuje puščica na stranici pnevmatike.

Rezervno kolo smete montirati tudi v nasprotni smeri vrtenja. Upoštevajte časovno omejeno uporabo kot tudi omejitev hitrosti, ki je navedena na rezervnem kolesu.

### Napotki za skladiščenje koles

Pri skladiščenju koles pazite na naslednje:

- Demontirana kolesa shranite v hladnem, suhem in po možnosti temnem prostoru.
- Pnevmatike zaščitite pred oljem, mastjo in gorivom.

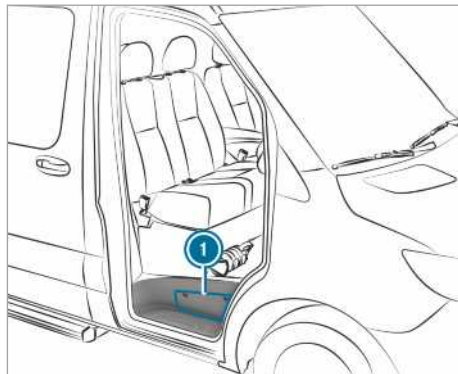
### Pregled orodja za menjavanje kolesa

Potrebno orodje za menjavanje kolesa je lahko npr.:

- dvigalka,
- ključ za kolesne vijake.

- ⓘ Maksimalno nosilnost dvigalke najdete na nalepki na dvigalki. Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja. Če se pojavijo motnje delovanja, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa



Orodje za menjavanje kolesa je v predalu ① nad stopnico sovoznikovih vrat in v predalu na sovoznikovi strani v prostoru za noge.

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa



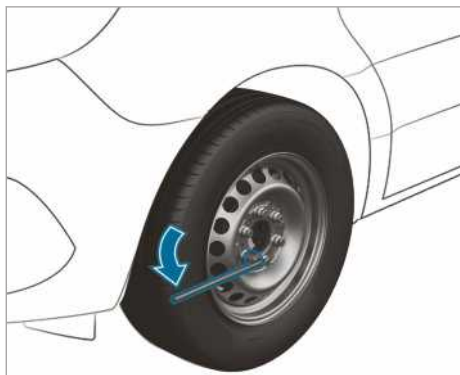
Orodje za menjavanje kolesa ① je za voznikovim sedežem.

### Priprava vozila za menjavo kolesa

#### Pogoji

- Na voljo je potrebno orodje za menjavanje kolesa.
  - Vozilo ni na vzponu ali spustu z naklonom.
  - Vozilo stoji na trdi, nespolzki in ravni podlagi.
- ▶ Aktivirajte parkirno zavoro.
- ▶ Sprednji kolesi obrnite naravnost.
- ▶ **Vozila z mehanskim menjalnikom:** pretaknite v prvo ali vzvratno prestavo **[R]**.
- ▶ **Vozila s samodejnim menjalnikom:** menjalnik pretaknite v položaj **[P]**.
- ▶ Ustavite motor.
- ▶ Zagotovite, da se motor ne more zagnati.

- ▶ Iz prostora za noge na sovoznikovi strani vzemite komplet avtomobilskega orodja (→ str. 218).



### Vozila s pogonom na zadnja kolesa

- ▶ Iz predala vzemite dvigalko in orodje za menjavanje kolesa (→ str. 244).
- ▶ Po potrebi snemite kolesne pokrove.
- ▶ Iz tridelne ročice dvigalke združite sredinsko palico in palico z največjim premerom kot podaljšek ključa za kolesne vijake.
- ▶ S sredinsko palico potisnite podaljšek ključa za kolesne vijake do konca naprej na ključ za kolesne vijake.
- ▶ Na kolesu, ki ga želite zamenjati, s ključem za kolesne vijake za približno en obrat sprostite kolesne vijake ali matice. Kolesnih vijakov ali kolesnih matic ne odvijte popolnoma.
- ▶ Dvignite vozilo (→ str. 245).

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa

- ▶ Iz za voznikovega sedeža vzemite dvigalko in orodje za menjavanje kolesa (→ str. 244).
- ▶ Po potrebi snemite kolesne pokrove.
- ▶ Na kolesu, ki ga želite zamenjati, s ključem za kolesne vijake za približno en obrat sprostite kolesne vijake/matice. Kolesnih vijakov/matic ne odvijte popolnoma.
- ▶ Dvignite vozilo (→ str. 245).

### Dvigovanje vozila pri menjavi kolesa

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi prevačanja dvigalke

Ko ustavite vozilo z zračnim vzmetenjem, lahko zračno vzmetenje ostane aktivirano do ene ure, tudi če je kontakt izklopljen. Če nato vozilo dvignete z dvigalko, poskuša zračno vzmetenje izravnati nivo vozila.

Dvigalka se lahko prevrne.

- ▶ Preden vozilo dvignete, na daljinskem upravljalniku za zračno vzmet pritiskajte tipko za servis. To onemogoči samodejno poravnavo nivoja vozila in ročno dvigovanje ali spuščanje.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi napačne namestitve dvigalke

Če dvigalke ne namestite pravilno na ustrezni nastavek na vozilu, se lahko dvigalka pri dvignjenem vozilu prevrne.

- ▶ Dvigalko namestite izključno na ustrezni nastavek na vozilu. Noga dvigalke mora biti navpično pod nastavkom na vozilu.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi prevačanja vozila

Na vzponih in spustih se lahko dvigalka pod dvignjenim vozilom prevrne.

- ▶ Koles nikoli ne menjajte na vzponu ali spustu.
- ▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.

**! NAPOTEK** Poškodbe vozila zaradi dvigalke

Če dvigalke ne namestite na za to predvidene nastavke, lahko poškodujete vozilo.

- ▶ Dvigalko namestite samo na za to predvidene nastavke.

### Pogoji

- V vozilu ni nobene osebe.
- Vozilo je pripravljeno za menjavo koles (→ str. 244).

Dvigalko namestite samo na nastavke za dvigalko, sicer lahko poškodujete vozilo.

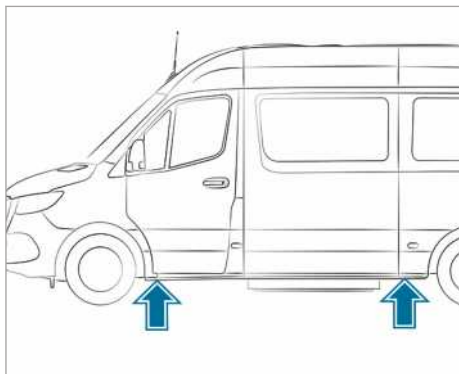
Pomembni napotki za uporabo dvigalke:

- Za dvigovanje vozila uporabljajte samo dvigalko, ki je specifična za vozilo ter jo je preizkusil in odobril Mercedes-Benz. Ob nepravilni uporabi dvigalke se lahko ta pri dvignjenem vozilu prevrne.
- Dvigalka je primerna samo za kratkotrajno dvigovanje vozila, ne pa za vzdrževalna dela pod vozilom.
- Koles ne menjajte na klancih in spustih.
- Stojna površina dvigalke mora biti ravna, trdna in nespolzka. Po potrebi uporabite veliko, plosko, nosilno in nespolzko podlago.
- Noga dvigalke mora biti navpično pod nastavkom za dvigalko.

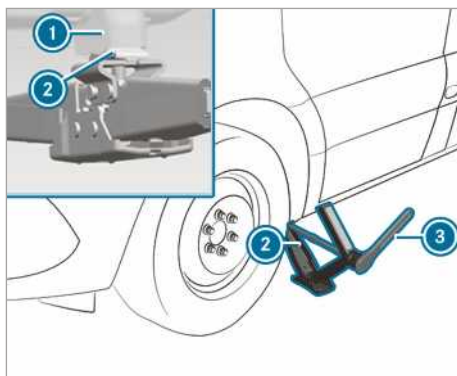
Pravila ravnanja pri dvignjenem vozilu:

- Nikoli ne držite rok in nog pod vozilom.
- Nikoli se ne ulezite pod vozilo.
- Ne zaženite motorja in ne sprostite parkirne zavore.
- Ne odpirajte ali zapirajte vrat.

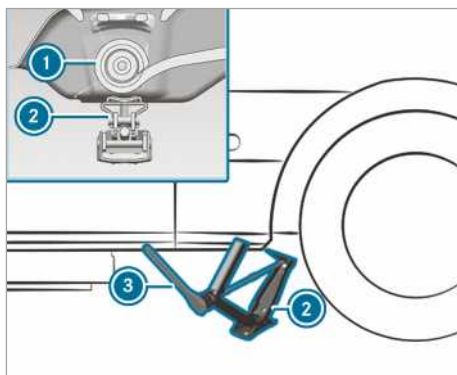
**Vozila s pogonom na sprednja kolesa**



Nastavki za dvigalko



Nastavek za dvigalko, sprednja prema



Nastavek za dvigalko, zadnja prema

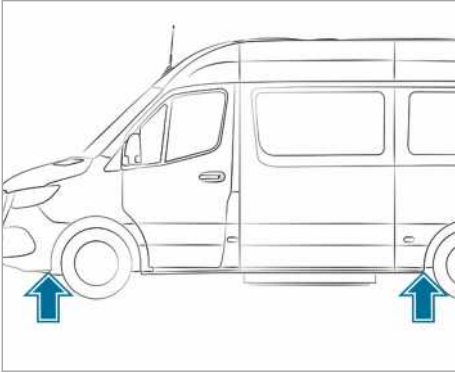
- ▶ Po potrebi obrnite glavo nastavka dvigalke.
- ▶ Dvigalko ② namestite na nastavek za dvigalko ①.
- ▶ Vrtite ročno kolo, dokler se ploščica dvigalke ne prilega trdno nastavku za dvigalko ①.
- ▶ **Sprednja prema:** očesni ključ z ragljo ③ iz orodja za menjavanje kolesa natakните na šeststrobi nastavek dvigalke tako, da je viden napis »AUF« (gor).
- ▶ **Zadnja prema:** podaljšek in natični ključ iz orodja za menjavanje kolesa natakните na šeststrobi nastavek dvigalke in namestite očesni ključ z ragljo ③ iz orodja za menjavanje kolesa na podaljšek tako, da je viden napis »AUF« (gor).
- ▶ Očesni ključ z ragljo ③ vrtite v desno, dokler dvigalka ② ni v celoti na nastavku za dvi-



galko ❶ in se spodnji del dvigalk enakomerno dotika tal.

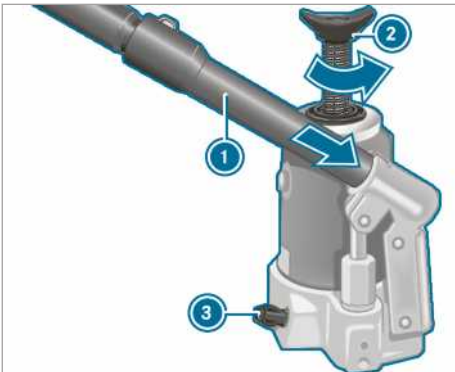
- ▶ Očesni ključ z ragljo ❸ vrtite, dokler pnevmatika ni od tal oddaljena največ 3 cm.
- ▶ Odvijte in snemite kolo (→ str. 248).

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa



Nastavki za dvigalko

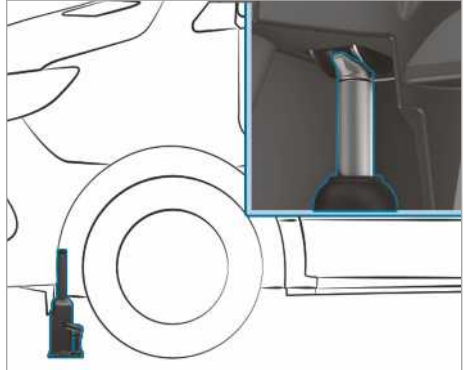
Za podaljšek ključa za kolesne vijake uporabljajte samo sredinsko palico in palico z največjim premerom ročice črpalke. Na ključ za kolesne vijake natakните samo sredinsko palico, in sicer vedno do konca. Palice se sicer lahko upognejo in deformirajo tako, da jih ne morete več uporabljati kot ročico črpalke za dvigalko.



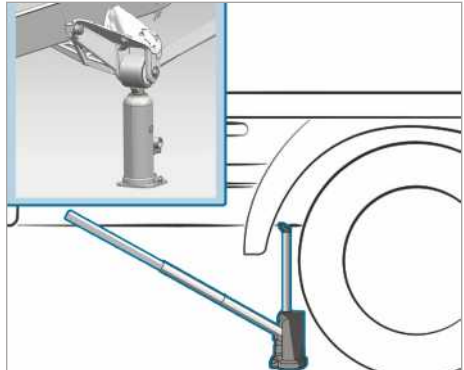
- ▶ **Priprava hidravličnih dvigalk:** tretjo palico ročice črpalke ❶ za dvigalko vstavite v podaljšek ključa za kolesne vijake.
- ▶ Zaprite izpustni vijak ❸.
- ▶ Za to s ploščatim delom na ročici dvigalk ❶ zavrtite izpustni vijak ❸ do konca v desno.

❶ Izpustnega vijaka ❸ ne odvijte za več kot 1 ali 2 obrata, sicer se hidravlična tekočina lahko izlije.

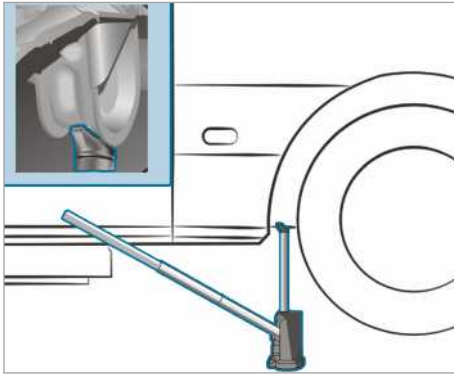
- ▶ Ročico dvigalk ❶ vstavite z največjo palico naprej v držalo dvigalk in jo dobro pritrдите z vrtenjem v desno stran.
- ▶ Dvigalko postavite navpično pod nastavke za dvigalko, ki so opisani v nadaljevanju.



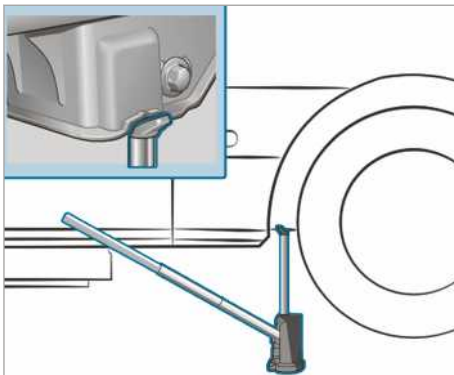
Nastavek za dvigalko, sprednja prema



Nastavek za dvigalko, zadnja prema (primer vozila s kesonom do 3,5 t)



Nastavek za dvigalko, zadnja prema (primer zaprtega dostavnega in kombiniranega vozila do 4,0 t)



Nastavek za dvigalko, zadnja prema (vozila 5,0 t)

- ▶ Dvigalko postavite pod nastavek za dvigalko.
- ▶ **Vozila z vsekolesnim pogonom:** vreteno dvigalke ② odvijte do konca v levo.
- ▶ Vozilo dvigujte, dokler in pnevmatika od tal oddaljena največ 3 cm.
- ▶ Odvijte in snemite kolo (→ str. 248).

## Snemanje kolesa

### Pogoji

- Vozilo je dvignjeno (→ str. 245).  
Pri menjavi kolesa naj na zavorne kolute ne deluje nobena sila, ker bi lahko to negativno vplivalo na udobje pri zaviranju.

**!** **NAPOTEK** Poškodba navoja zaradi umazanih kolesnih vijakov

- ▶ Kolesnih vijakov ne polagajte v pesek ali umazanijo.

- ▶ S ključem za kolesne matice odvijte kolesne vijake ali kolesne matice.
- ▶ Pri sprednjih kolesih s kolesnimi maticami odstranite pokrov kolesnih matic.
- ▶ Snemite kolo.

## Montaža novega kolesa

### Pogoji

- Kolo je sneto (→ str. 248).

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi izgube kolesa

Zaradi naoljenih ali namaščenih kolesnih vijakov in poškodovanih navojev kolesnih vijakov ali navojev kolesnih pest se lahko kolesni vijaki sprostijo.

Zato lahko med vožnjo izgubite kolo.

- ▶ Kolesnih vijakov nikoli ne naoljite ali mažite z mastjo.
- ▶ V primeru poškodovanega navoja nemudoma obvestite kvalificirano servisno delavnico.
- ▶ Poškodovane kolesne vijake ali navoje kolesnih pest zamenjajte.
- ▶ Ne nadaljujte vožnje.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost poškodb pri privajanju kolesnih vijakov in -matic

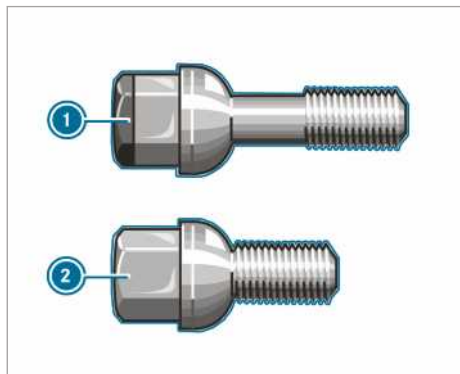
Če kolesne vijake ali kolesne matice privijate, ko je vozilo dvignjeno, se lahko dvigalka prevrne.

- ▶ Kolesne vijake ali kolesne matice privijajte samo pri spuščnem vozilu.

- ▶ Upoštevajte napotke za izbiro pnevmatik (→ str. 241).
- ▶ Zaradi varnosti uporabljajte samo kolesne vijake ali kolesne matice, ki jih je odobril Mercedes-Benz in so bili odobreni za določeno kolo.

Ko nameščate rezervno kolo z jeklenim platiščem, obvezno uporabljajte kratke kolesne vijake za jekleno platišče. Če pri nameščanju rezerv-

nega kolesa z jeklenim platiščem uporabljate druge kolesne vijake, lahko pride do poškodb zavornega sistema.



- ❶ Kolesni vijak za platišče iz lahke kovine
- ❷ Kolesni vijak za jekleno ploščno platišče

- ▶ Očistite naležne površine kolesa in pesta kolesa.
- ▶ **Vozila s pnevmatikami Super Single:** adapter za ožje rezervno kolo najprej pritrдите na pesto kolesa.
- ▶ Novo kolo, ki ga želite montirati, potisnite na pesto kolesa ali na adapter za rezervno kolo in ga pritisnite.
- ▶ Novo kolo, ki ga želite montirati, potisnite na pesto kolesa in ga pritisnite.

#### Pri kolesih s centriranjem prek kolesnih vijakov:

- ▶ Vozila s platišči iz lahke kovine: iz kompleta avtomobilskega orodja uporabite kratke kolesne vijake, ki so ustrezni za rezervno kolo z jeklenim platiščem.
- ▶ Privijte in rahloategnite kolesne vijake.

#### Pri kolesih s kolesnimi maticami:

- ▶ Sprednja kolesa s pokrovom kolesnih matic: pokrov kolesnih matic potisnite na kolesne vijake.
- ▶ Tri kolesne matice privijte prek pritrditvenih plošč pokrova kolesnih matic.
- ▶ Kolo zavrtite tako, da so kolesni vijaki postavljeni na sredini odprtih za prehod.
- ▶ Privijte ostale kolesne matice.
- ▶ Vse kolesne matice rahloategnite.

## Spuščanje vozila po menjavi koles

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi napačnega zateznega momenta

Če kolesnih vijakov in kolesnih matic ne privijete s predpisanim zateznim momentom, se lahko kolesa odvijajo.

- ▶ Poskrbite, da so kolesni vijaki ali kolesne matice zategnjene s predpisanim zateznim momentom.
- ▶ Če niste prepričani, vozila ne premikajte. Obvestite kvalificirano servisno delavnico, kjer naj nemudoma preverijo zatezni moment.

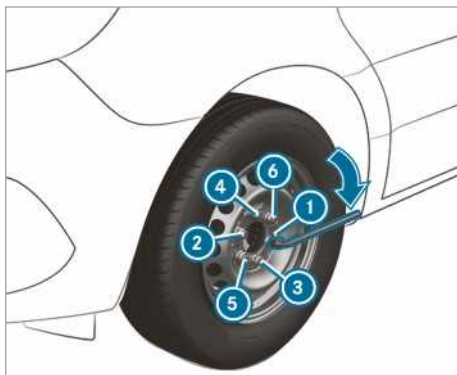
#### Pogoji

- Nameščeno je novo kolo (→ str. 248).

Upoštevajte napotke za dvigovanje vozila (→ str. 245).

#### Vozila s pogonom na sprednja kolesa

- ▶ **Sprednja prema:** očesni ključ z ragljo iz orodja za menjavanje kolesa natakните na šestrobi nastavek dvigalke tako, da je viden napis »AB« (dol).
- ▶ **Zadnja prema:** podaljšek iz orodja za menjavanje kolesa natakните na šestrobi nastavek dvigalke in namestite očesni ključ z ragljo iz orodja za menjavanje kolesa na podaljšek tako, da je viden napis »AB« (dol).
- ▶ **Spuščanje vozila:** zavrtite očesni ključ z ragljo dvigalke v levo.



▶ V navedenem vrstnem redu od ① do ⑥ enakomerno privijte kolesne vijake ali matice.

Predpisan zatezni momenti:

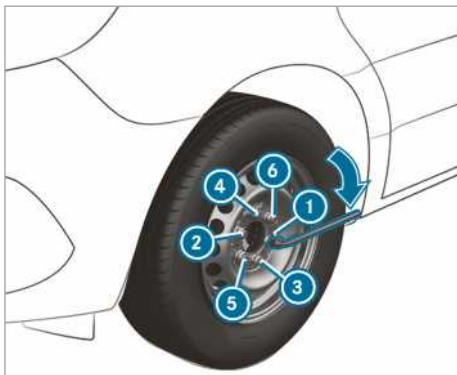
- vijaki za jeklena ploščna platišča: 240 Nm,
- kolesne matice: 180 Nm,
- vijaki za platišča iz lahke kovine: 180 Nm.

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa

Za podaljšek ključa za kolesne vijake uporabljajte samo sredinsko palico in palico z največjim premerom ročice črpalke. Na ključ za kolesne vijake natakните samo sredinsko palico, in sicer vedno do konca. Palice se sicer lahko upognejo in deformirajo tako, da jih ne morete več uporabljati kot ročico črpalke za dvigalko.

Vozila s pnevmatikami Super-Single: če montirate rezervno kolo na zadnji premi, ne prekoračite največje hitrosti 55 km/h in se ne peljite z vozilom dlje kot 100 km. Sicer lahko z različnimi vrtilnimi frekvencami koles poškodujete menjalnik.

- ▶ Izpustni vijak dvigalke sprostite samo počasi z ročico dvigalke za približno en obrat in vozilo previdno spustite.
- ▶ Odmaknite dvigalko.
- ▶ Palico z najmanjšim premerom povlecite z ročice. Skrajšana ročica je podaljšek ključa za kolesne vijake.
- ▶ S sredinsko palico potisnite podaljšek ključa za kolesne vijake do konca naprej na ključ za kolesne vijake.



▶ V navedenem vrstnem redu od ① do ⑥ enakomerno privijte kolesne vijake ali matice.

Predpisan zatezni momenti:

- vijaki za jeklena ploščna platišča: 240 Nm,
- kolesne matice: 180 Nm,
- vijaki za platišča iz lahke kovine: 180 Nm.

▶ Bat hidravlične dvigalke ponovno vtisnite in privijte izpustni vijak.

▶ **Vozila z vsekolesnim pogonom:** zavrtite vreteno dvigalke do konca nazaj v desno.

① Pri jeklenih platiščih s kolesnimi vijaki lahko zdaj namestite kolesni pokrov. Namestitev je odvisna od izvedbe kolesnega pokrova (okrasni ali delni kolesni pokrov).

▶ Platišče z okrasnim kolesnim pokrovom: okrasni kolesni pokrov z vdolbino za ventil pnevmatike namestite nad ventil pnevmatike.

▶ Okrasni kolesni pokrov z obema rokama ob robu pritisnite na platišče, da se zaskoči. Pazite, da pritrdilni palci okrasnega kolesnega pokrova sežejo v jekleno ploščno platišče.

▶ **Platišče z delnim kolesnim pokrovom:** prijemalne jezičke delnega kolesnega pokrova namestite nad kolesne vijake.

▶ Delni kolesni pokrov z enim udarcem potisnite na sredino pokrova, da se zaskoči.

▶ Poškodovano kolo pritrdite v držalo rezervnega kolesa.

▶ **Vozila s pnevmatikami Super-Single:** poškodovano zadnje kolo prevažajte na odlagalni površini. Zadnje kolo je preveliko za držalo rezervnega kolesa.

▶ Preverite tlak na novo montiranega kolesa in ga po potrebi prilagodite.

▶ Kolesne vijake ali kolesne matice ponovno privijte po 50 km s predpisanim zateznim momentom.

▶ Če uporabljate kolo ali rezervno kolo z novim ali na novo lakiranim ploščnim platiščem: kolesne vijake ali kolesne matice dodatno privijte po približno od 1000 km do 5000 km.

① **Vozila s kontrolo tlaka v pnevmatikah:** vsa nameščena kolesa morajo biti opremljena z delujočimi senzorji.

Obvezno upoštevajte tudi naslednjo temo:

- Napotki za tlak v pnevmatikah (→ str. 222)

## Rezervno kolo

### Napotki za rezervno kolo

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi napačnih mer platišč in pnevmatik

Mere platišča in pnevmatike ter tip pnevmatike rezervnega kolesa in kolesa, ki ga želite zamenjati, so lahko različne. Če montirate rezervno kolo, lahko to zelo vpliva na vozne lastnosti.

Da se izognete tveganju, upoštevajte naslednje točke:

- ▶ Prilagodite način vožnje in vozite previdno.
- ▶ Nikoli ne montirajte več kot enega rezervnega kolesa, ki se razlikuje od kolesa, ki ga želite zamenjati.
- ▶ Samo kratek čas uporabljajte rezervno kolo, ki se razlikuje od kolesa, ki ga želite zamenjati.
- ▶ Ne izklopite sistema ESP®.
- ▶ Zamenjajte rezervno kolo drugačne velikosti v najbližji kvalificirani servisni delavnici. Obvezno upoštevajte pravilne mere platišč in pnevmatik ter tip pnevmatik.

Pri uporabi rezervnega kolesa drugačne velikosti ne smete prekoračiti največje hitrosti 80 km/h.

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi poškodovanega rezervnega kolesa pri pnevmatikah Super Single

#### Vozila s pnevmatikami Super Single

Pnevmatika rezervnega kolesa se po montaži na zadnji premii nadpovprečno obremeni. Če prekoračite največjo hitrost ali največjo prevoženo pot oz. ponovno namestite rezervno kolo, lahko poškodujete pnevmatiko rezervnega kolesa. Poškodbe pnevmatike so lahko skrite in jih ni mogoče zaznati.

Poškodovana pnevmatika lahko povzroči izgubo tlaka v pnevmatikah. Tako lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- ▶ Rezervno kolo uporabite samo, če s trenutnimi pnevmatikami še ni bilo montirano na zadnji premii.
- ▶ Če je bilo rezervno kolo montirano na zadnji premii, potem neodvisno od prevožene poti po ponovni menjavi kolesa

zamenjajte pnevmatiko rezervnega kolesa.

- ▶ Pri menjavi pnevmatike zaradi varnosti pazite, da uporabite izključno tip ventila pnevmatike, ki je odobren za pnevmatiko.

#### **I** OPOZORILO Poškodba menjalnika

**Vozila s pnevmatikami Super Single:** če montirate rezervno kolo na zadnji premii, lahko pride do poškodbe menjalnika zaradi različnih vrtilnih frekvenc koles.

- ▶ Če montirate rezervno kolo na zadnji premii, upoštevajte najvišjo hitrost 55 km/h in se z vozilom ne peljite dlje kot 100 km.

**i** Uporaba rezervnega kolesa izključno na sprednji premii vozila s pnevmatikami Super Single je mogoča brez omejitev.

Redno preverjajte, ali je rezervno kolo dobro pritrdjeno in ali je v pnevmatiki predpisani tlak (→ str. 222).

Redno preverjajte naslednje, zlasti preden se odpravite na daljšo pot:

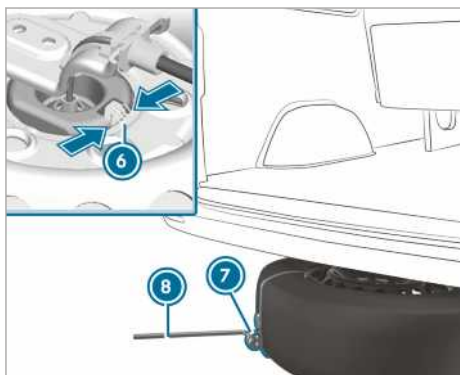
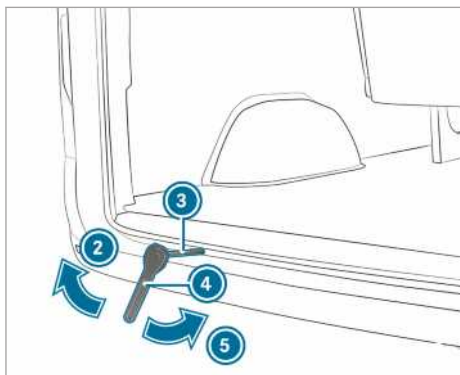
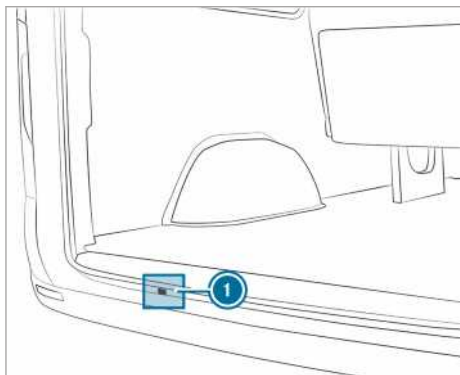
- tlak v pnevmatiki rezervnega kolesa (tlak v pnevmatiki po potrebi prilagodite),
- pritrditev držala rezervnega kolesa.

Pnevmatike zamenjajte ne glede na obrabo vsaj vsakih 6 let. To velja tudi za rezervno kolo.

**i** Če ste montirali rezervno kolo, kontrola tlaka v pnevmatikah za to pnevmatiko ne deluje. Rezervno kolo nima senzorja za kontrolo tlaka v pnevmatikah.

## Vgradnja in demontaža rezervnega kolesa

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa: demontaža rezervnega kolesa



- ▶ Odprite zadnja krilna vrata.

- ▶ Vzemite očesni ključ z ragljo (4) in dodatno orodje (3) za dvigalko rezervnega kolesa iz kompleta avtomobilskega orodja.
- ▶ Vstavite dodatno orodje (3) skozi odprtino (1) v vodilo vitla.
- ▶ Očesni ključ z ragljo (4) nataknite na dodatno orodje (3) za dvigalko rezervnega kolesa tako, da je viden napis »AB« (dol).
- ▶ Vrtite očesni ključ z ragljo (4) v smeri puščice (2), dokler ne začutite upora ali da se drsna sklopka vitla zavrti.
- ▶ Ključ za kolesne vijake (8) zataknite v zanko izvlečnega pripomočka (7) na rezervnem kolesu in povlecite rezervno kolo izpod vozila.
- ▶ Vzmet (6) stisnite na prijemalnem elementu kolesa in snemite prijemalni element kolesa z rezervnega kolesa.
- ▶ Izvlečni pripomoček (7) rezervnega kolesa snemite in varno pospravite.

Preverite pritrditve in položaj rezervnega kolesa:

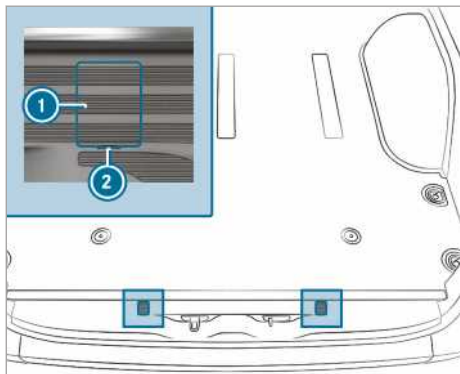
- po vsaki menjavi kolesa,
- pri vsakem servisnem intervalu,
- najmanj enkrat na leto.

### Vozila s pogonom na sprednja kolesa: vgradnja rezervnega kolesa

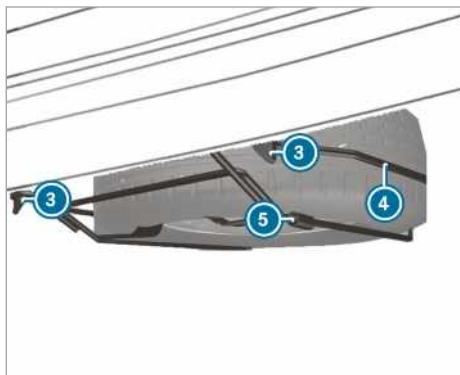
- ▶ **i** Platišč iz lahke kovine ne morete prevažati pod vozilom. V tem primeru prevažajte platišče iz lahke kovine v prtljažnem prostoru.
- ▶ Vzemite očesni ključ z ragljo (4) in dodatno orodje (3) za dvigalko rezervnega kolesa iz kompleta avtomobilskega orodja.
- ▶ Vstavite dodatno orodje (3) skozi odprtino (1) v vodilo vitla.
- ▶ Pritrdite izvlečni pripomoček (7) na kolo.
- ▶ Položite kolo na tla tako, da je lupina platišča obrnjena navzgor.
- ▶ Kolo usmerite tako, da je zanka izvlečnega pripomočka (7) obrnjena nazaj.
- ▶ Vstavite prijemalni element kolesa pravokotno na žično vrv v lupino platišča.
- ▶ Potisnite kolo nekoliko pod vozilo.
- ▶ Očesni ključ z ragljo (4) nataknite na dodatno orodje (3) za dvigalko rezervnega kolesa tako, da je viden napis »AUF« (gor).
- ▶ Vrtite očesni ključ z ragljo (4) v smeri puščice (5), dokler ne začutite upora ali da se drsna sklopka vitla zavrti.

- ▶ Izvlecite ključ za kolesne vijake ④ in dodatno orodje ③ za dvigalko rezervnega kolesa iz odprtine za vitel in ga shranite v kompletu avtomobilskega orodja.
- ▶ Zaprite zadnja krilna vrata.

**Vozila s pogonom na zadnja kolesa: demon-  
taža rezervnega kolesa (dostavno vozilo/  
kombinirano vozilo)**



Pokrovi vijakov za varovalne kavlje (primer - dostavno vozilo)



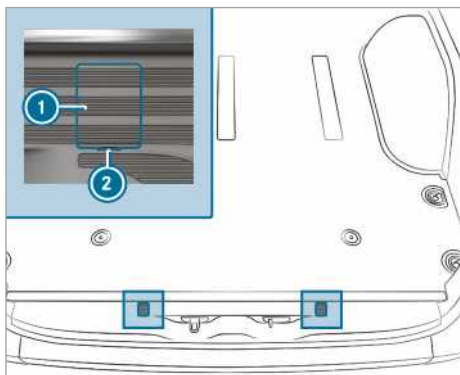
- ▶ Odprite zadnja krilna vrata.
- ▶ Namestite izvijač na vdolbine ② in privzdignite pokrovčka ①.
- ▶ S ključem za kolesne vijake iz kompleta avtomobilskega orodja odvijte vijake, ki so zdaj vidni, za pribl. 20 obratov v levo.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in snemite levi varovalni kavelj ③.

- ▶ Sestavite ročico črpalke za dvigalko in jo potisnite v pušo ⑤ na desni strani nosilca rezervnega kolesa ④.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ z ročico črpalke dvignite in snemite desni varovalni kavelj ③.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ počasi spustite na tla.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in izvlecite ročico črpalke iz puše.
- ▶ Rezervno kolo privzdignite z ročico prek zadnjega konca nosilca rezervnega kolesa ④.
- ▶ Rezervno kolo previdno vzemite iz nosilca rezervnega kolesa ④. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo izvlečete, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.

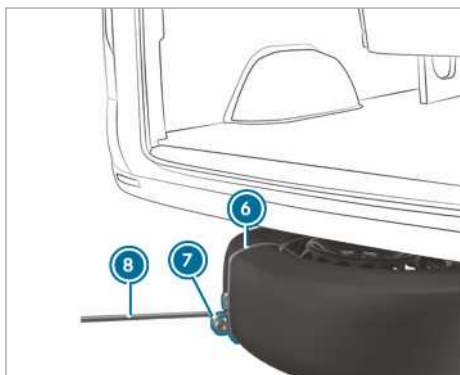
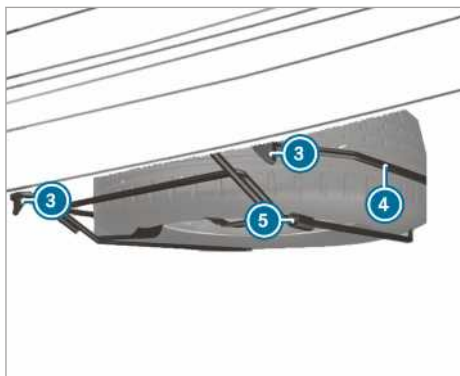
**Vozila s pogonom na zadnja kolesa: vgradnja  
rezervnega kolesa (dostavno vozilo/kombini-  
rano vozilo)**

- ▶ Rezervno kolo previdno namestite na nosilec rezervnega kolesa ④. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo namestite na nosilec rezervnega kolesa ④, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.
- ▶ Ročico črpalke za dvigalko potisnite v pušo ⑤ na nosilcu rezervnega kolesa ④.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ z ročico črpalke dvignite in vpnite desni varovalni kavelj ③.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in vpnite levi varovalni kavelj ③.
- ▶ Izvlecite ročico črpalke iz puše ⑤.
- ▶ S ključem za kolesne vijake zategnite vijake za varovalne kavlje ③ v desno.
- ▶ Namestite pokrovčke ① in jih pritrдите, da se zaskočijo.
- ▶ Zaprite zadnja krilna vrata.

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: demon- taža rezervnega kolesa (vozila s spuščeno šasijo)



Pokrovi vijakov za varovalne kavlje (primer –  
dostavno vozilo)



▶ Odprite zadnja krilna vrata.

- ▶ Namestite izvijač in vdolbine ② in privzdignite pokrovčka ①.
- ▶ S ključem za kolesne vijake iz kompleta avtomobilskega orodja odvijte vijake, ki so zdaj vidni, za pribl. 20 obratov v levo.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in snemite levi varovalni kavelj ③.
- ▶ Sestavite ročico črpalke za dvigalko in jo potisnite v pušo ⑤ na desni strani nosilca rezervnega kolesa ④.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa z ročico črpalke dvignite in snemite desni varovalni kavelj ③.
- ▶ Zanko ⑦ na izvlečnem pripomočku ⑥ namestite na rezervno kolo tako, da boste pozneje lahko namestili ključ za kolesne vijake ⑧.
- ▶ Pripravite dvigalko.
- ▶ Dvigalko postavite pod ustrezen nastavek za dvigalko.
- ▶ Ročico črpalke tako dolgo premikajte navzgor in navzdol, dokler ni pnevmatika od tal oddaljena največ 3 cm.
- ▶ Ključ za kolesne vijake ⑧ zatakните v zanko ⑦ izvlečnega pripomočka ⑥ na rezervnem kolesu.
- ▶ Rezervno kolo previdno vzemite iz nosilca rezervnega kolesa ④. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo izvlečete, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.
- ▶ Izvlečni pripomoček rezervnega kolesa snemite in varno pospravite. Rezervno kolo lahko zdaj montirate na vozilo.
- ▶ Spustite vozilo.

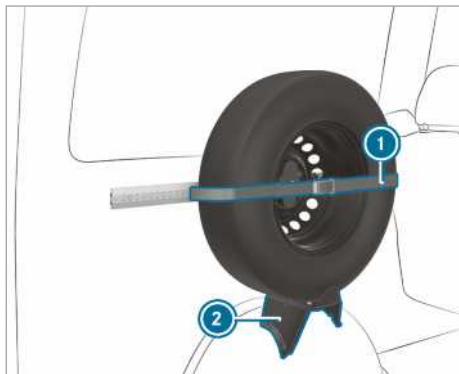
### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: vgradnja rezervnega kolesa (vozila s spuščeno šasijo)

- ▶ **i** V primeru predrte pnevmatike lahko pokvarjeno kolo shranite samo v notranjost vozila. Nepoškodovano kolo se lahko shrani v nosilec rezervnega kolesa samo pri nenatorvorjenem vozilu. Natovorjeno vozilo se mora pred tem dvigniti.
- ▶ Rezervno kolo previdno namestite na nosilec rezervnega kolesa ④. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo namestite na nosilec rezervnega kolesa ④, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.



- ▶ Ročico črpalke za dvigalko potisnite v pušo ⑤ na nosilcu rezervnega kolesa ④.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ z ročico črpalke dvignite in vpnite desni varovalni kavelj ③.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in vpnite levi varovalni kavelj ③.
- ▶ Izvlecite ročico črpalke iz puše ⑤.
- ▶ S ključem za kolesne vijake zategnite vijake za varovalne kavlje ③ v desno.
- ▶ Namestite pokrovčke ① in jih pritrдите, da se zaskočijo.
- ▶ Zaprite zadnja krilna vrata.

### Demontaža rezervnega kolesa v prtljažniku

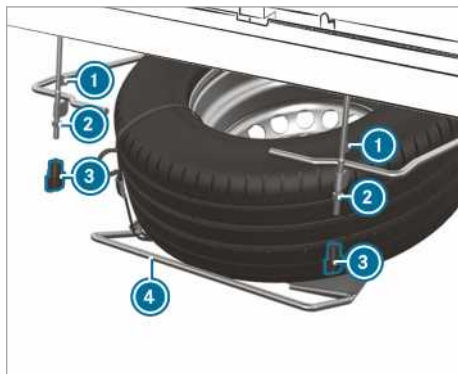


- ▶ Sprostite napenjalni trak ①, za to odprite ragljo.
- ▶ Rezervno kolo previdno vzemite iz držala ②.

### Vgradnja rezervnega kolesa v prtljažnik

- ▶ Rezervno kolo vstavite v držalo ② in pritisnite na steno.
- ▶ Napenjalni trak ① zategnite z ragljo.

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: demontaža rezervnega kolesa (šasija)



- ▶ Ročno sprostite in odvijte krilne matice ③.
- ▶ Matice ② odvijte do konca navoja.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in snemite levi varovalni kavelj ①.
- ▶ Sestavite ročico črpalke za dvigalko in jo potisnite v pušo na desni strani nosilca rezervnega kolesa ④.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ z ročico črpalke dvignite in snemite desni varovalni kavelj ①.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ počasi spustite na tla.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ nekoliko dvignite in izvlecite ročico črpalke iz puše.
- ▶ Rezervno kolo privzdignite z ročico prek zadnjega konca nosilca rezervnega kolesa.
- ▶ Rezervno kolo previdno vzemite iz nosilca rezervnega kolesa. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo izvlečete, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.

### Vozila s pogonom na zadnja kolesa: vgradnja rezervnega kolesa (šasija)

- ▶ Rezervno kolo previdno namestite na nosilec rezervnega kolesa ④. Rezervno kolo je težko. Ko rezervno kolo namestite na nosilec rezervnega kolesa, se težišče zaradi velike teže prestavi. Rezervno kolo lahko zdrsne navzdol ali se prevrne.
- ▶ Ročico črpalke za dvigalko potisnite v pušo na nosilcu rezervnega kolesa ④.

- ▶ Nosilec rezervnega kolesa ④ z ročico črpalke dvignite in vpnite desni varovalni kavelj ①.
- ▶ Nosilec rezervnega kolesa nekoliko dvignite in vpnite levi varovalni kavelj ①.
- ▶ Izvlecite ročico črpalke iz puše.
- ▶ Privijte matice ②.
- ▶ Namestite in zategnite krilne matice ③.

## Informacije o tehničnih podatkih

Tehnični podatki so določeni po direktivah EU. Navedeni podatki veljajo samo za vozila s serijsko opremo. Več informacij dobite v kvalificirani servisni delavnici.

**Samo za določene države:** podatke, ki so specifični za vozilo, najdete v certifikatu ES o skladnosti (CERTIFICATE OF CONFORMITY). Ta dokument dobite ob dobavi vozila.

## Elektronika vozila

### Napotki za posege v elektroniko motorja

**!** **NAPOTEK** Predčasna obraba zaradi nestrokovnega vzdrževanja

Zaradi nestrokovnega vzdrževanja se lahko deli vozila hitreje obrabljajo in prometno dovoljenje lahko preneha veljati.

- ▶ Elektroniko motorja in pripadajoče dele smejo vzdrževati samo v kvalificirani servisni delavnici.

## Radijske naprave

### Napotki za vgradnjo radijskih naprav

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nestrokovnih del na radijskih napravah

Če v vozilo nedovoljeno ali nestrokovno naknadno vgradite radijske naprave, lahko njihovo elektromagnetno sevanje moti elektroniko vozila.

S tem lahko ogrozite varno delovanje vozila.

- ▶ Dela na električnih in elektronskih napravah naj vedno opravijo v kvalificirani servisni delavnici.

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nestrokovne uporabe radijskih naprav

Če v vozilu nestrokovno uporabljate radijske naprave, lahko njihovo elektromagnetno sevanje moti elektroniko vozila, npr. kadar:

- radijska naprava ni priključena na zunanjo anteno;
- zunanja antena ni pravilno montirana ali ni nizkoodbojna.

S tem lahko ogrozite varno delovanje vozila.

- ▶ Zato naj nizkoodbojno zunanjo anteno vgradijo samo v kvalificirani servisni delavnici.

- ▶ Če v vozilu uporabljate radijske naprave, jih vedno priklopite na nizkoodbojno zunanjo anteno.

**!** **OPOZORILO** Prenehanje veljavnosti prometnega dovoljenja zaradi neupoštevanja pogojev za montažo in uporabo

Če pogojev za montažo in uporabo radijskih naprav ne upoštevate, lahko prometno dovoljenje preneha veljati.

- ▶ Uporabljajte le odobrene frekvenčne pasove.
- ▶ Upoštevajte največje dovoljene izhodne moči v teh frekvenčnih pasovih.
- ▶ Uporabljajte le odobrene položaje antene.

Za naknadno vgradnjo radijskih naprav je treba uporabiti tehnično specifikacijo ISO/TS 21609 (cestna vozila – smernice EMZ za naknadno vgradnjo radiofrekvenčne oddajne opreme). Za priključne dele upoštevajte zakonska določila.

Če je vozilo opremljeno s predpripravo za radio, je treba uporabiti priključke za napajanje in antene, ki so predvideni v predpripravi. Pri montaži upoštevajte dodatna navodila proizvajalca.

### Informacije o oddajni moči radijskih naprav

Največje oddajne moči (vršne) ob podnožju antene ne smejo prekoračiti vrednosti v naslednji tabeli:

#### Frekvenčni pas in največja oddajna moč

Frekvenčni pas	Največja oddajna moč
Kratki valovi 3–54 MHz	100 W
4-metrski pas 74–88 MHz	30 W
2-metrski pas 144–174 MHz	50 W
Snopovni radijski sistem/Tetra 380–460 MHz	10 W

Frekvenčni pas	Največja oddajna moč
70-centimetrski pas 420–450 MHz	35 W
Mobilno omrežje (2G/3G/4G)	10 W

Brez omejitev se lahko v vozilu uporabljajo:

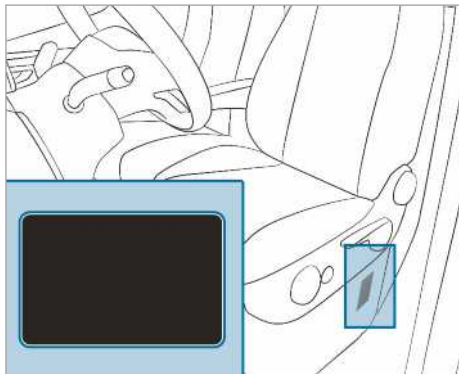
- radijske naprave z največjo oddajno močjo do 100 mW;
- radijske naprave z oddajnimi frekvencami v frekvenčnem pasu 380–410 MHz in največjo oddajno močjo do 2 W (snopovni radijski sistem/Tetra);
- mobilni telefoni (2G/3G/4G).

Za naslednje frekvenčne pasove položaj antene na zunanji površini vozila ni omejen:

- Snopovni radijski sistem/Tetra
- 70-centimetrski pas
- 2G/3G/4G.

### Tipska ploščica vozila, identifikacijska številka vozila (VIN) in številka motorja

#### Tipska ploščica vozila



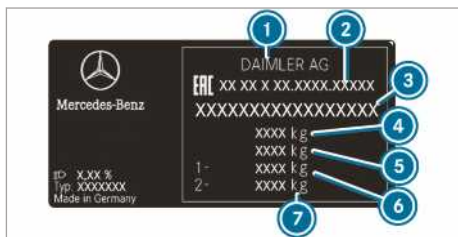
Glede na tip vozila je tipska ploščica na omarici voznikovega sedeža ali na stebričku B.

- i** Podatki so specifični za vozilo in lahko odstopajo od prikazanih podatkov. Vedno upoštevajte podatke na tipski ploščici vozila.



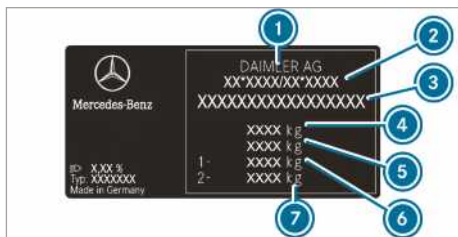
Tipska ploščica vozila (primer – zalivske države)

- 1 Proizvajalec vozila
- 2 Identifikacijska številka vozila (VIN)
- 3 Dovoljena skupna masa
- 4 Dovoljena obremenitev sprednje preme (kg)
- 5 Dovoljena obremenitev zadnje preme (kg)
- 6 Tip motorja
- 7 Datum izdelave



Tipska ploščica vozila (primer – Rusija)

- 1 Proizvajalec vozila
- 2 Številka dovoljenja
- 3 Identifikacijska številka vozila (VIN)
- 4 Dovoljena skupna masa (kg)
- 5 Dovoljena skupna masa vozila in priklopnega vozila (kg) (samo za določene države)
- 6 Dovoljena obremenitev sprednje preme (kg)
- 7 Dovoljena obremenitev zadnje preme (kg)



Tipska ploščica vozila (primer – vse druge države)

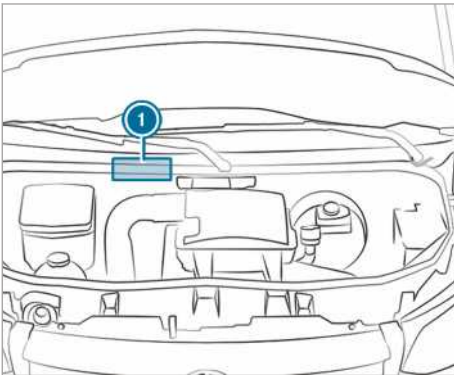
- 1 Proizvajalec vozila

- ② Številka ES-homologacije (samo za določene države)
- ③ Identifikacijska številka vozila (VIN)
- ④ Dovoljena skupna masa (kg)
- ⑤ Dovoljena skupna masa vozila in priklopnega vozila (kg) (samo za določene države)
- ⑥ Dovoljena obremenitev sprednje preme (kg)
- ⑦ Dovoljena obremenitev zadnje preme (kg)

Tipska ploščica vozila lahko poleg tega vsebuje naslednje podatke:

- nosilnost,
- maso praznega vozila,
- število sedežev v potniškem prostoru.

### Vtisnjena identifikacijska številka vozila (VIN) pod pokrovom motorja



Vtisnjena identifikacijska številka vozila (VIN) ① je pod pokrovom motorja.

### Identifikacijska številka vozila (VIN) pod vetrobranskim steklom



Dodatno je identifikacijska številka vozila (VIN) na ploščici na spodnjem delu vetrobranskega stekla ②.

Identifikacijska številka vozila (VIN) pod vetrobranskim steklom je na voljo samo za določene države.

### Številka motorja

Številka motorja je vtisnjena na okrovu ročične gredi. Podrobnejše informacije dobite v vsaki kvalificirani servisni delavnici.

## Sredstva za obratovanje in polnilne količine

### Napotki za sredstva za obratovanje

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi zdravju škodljivih sredstev za obratovanje

Sredstva za obratovanje so lahko strupena in zdravju škodljiva.

- ▶ Pri uporabi, skladiščenju in odstranjevanju sredstev za obratovanje upoštevajte napise na originalnih posodah.
- ▶ Sredstva za obratovanje vedno hranite v zaprtih originalnih posodah.
- ▶ Sredstva za obratovanje varno shranite pred otroki.

**🌿 OKOLJSKO OPOZORILO** Onesnaženje okolja zaradi načina odstranjevanja sredstev za obratovanje, ki okolju ni prijazen

Sredstva za obratovanje so:

- goriva
- dodatki za sistem za čiščenje izpušnih plinov, npr. raztopina AdBlue®
- maziva

Ob napačnem odstranjevanju sredstev za obratovanje lahko nastane občutna škoda za okolje.

- ▶ Sredstva za obratovanje odstranjujte na okolju prijazen način.

Sredstva za obratovanje so:

- goriva
- dodatki za sistem za čiščenje izpušnih plinov, npr. raztopina AdBlue®
- maziva
- hladilno sredstvo
- zavorna tekočina
- sredstvo za spiranje stekla
- hladilno sredstvo klimatskega sistema

Uporabljajte samo izdelke, ki jih je odobril Mercedes-Benz. Okvar, ki nastanejo zaradi uporabe neodobrenih izdelkov na vozilu, garancija in kulanca Mercedes-Benz ne krijeta.

Sredstva za obratovanje, ki jih je odobril Mercedes-Benz, prepoznate po naslednjem napisu na posodah:

- MB-Freigabe (npr. MB-Freigabe 229.51)
- MB-Approval (npr. MB-Approval 229.51)

Nadaljnje informacije o odobrenih sredstvih za obratovanje najdete:

- v predpisih Mercedes-Benz za sredstva za obratovanje pod <http://bevo.mercedes-benz.com> (pod navedbo oznake specifikacije),
- v kvalificirani servisni delavnici.

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost požara in eksplozije zaradi goriva

Goriva so lahko vnetljiva.

- ▶ Nujno se izogibajte ognju, odprtemu plamenu, kajenju in nastajanju isker.
- ▶ Pred in med točenjem goriva izklopote kontakt in, če obstaja, gretje na mestu.

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost poškodb zaradi goriv

Goriva so strupena in zdravju škodljiva.

- ▶ Nujno se izogibajte stiku goriva s kožo, očmi ali obleko oz. zaužitju.
- ▶ Ne vdihujte hlapov goriva.
- ▶ Goriva varno shranite pred otroki.
- ▶ Vrata in okna imejte med točenjem goriva zaprta.

Če ste vi ali druge osebe prišli v stik z gorivom, upoštevajte naslednje točke:

- ▶ Gorivo takoj sperite s kože z vodo in milom.
- ▶ Če je gorivo prišlo v stik z očmi, jih takoj temeljito izperite s čisto vodo. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ V primeru zaužitja goriva takoj poiščite zdravniško pomoč. Ne izzovite bruhanja.
- ▶ Takoj zamenjajte z gorivom prepojena oblačila.

## Gorivo

### Napotki za kakovost goriva za vozila z dizelskim motorjem

#### Splošni napotki

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

#### **▲ OPOZORILO** Nevarnost požara zaradi zmesi goriva

Če dizelsko gorivo zmešate z bencinom, je plamenišče mešanice goriva nižje kot pri čistem dizelskem gorivu.

Kadar motor teče, se lahko deli izpušne naprave neopazno pregrejejo.

- ▶ Pri dizelskih motorjih nikoli ne natočite bencina.
- ▶ Dizelskemu gorivu nikoli ne primešajte bencina.

#### **! OPOZORILO** Okvara zaradi napačnega goriva

Že majhna količina napačnega goriva lahko poškoduje sistem za dovod goriva, motor in sistem za čiščenje izpušnih plinov.

- ▶ Točite samo dizelsko gorivo brez žvepla, ki izpolnjuje evropski standard EN 590 ali temu enakovreden standard. V državah, kjer ni na voljo dizelskega goriva brez žvepla, točite samo dizelsko gorivo z nizko vsebnostjo žvepla pod 50 ppm.

Nikakor ne točite:

- bencina
- dizelskega goriva za motorne čolne
- kurilnega olja
- čistega biodizla ali rastlinskega olja
- petroleja ali kerozina

Če ste pomotoma natočili napačno gorivo:

- ▶ Ne vklopote kontakta.
- ▶ Obvestite kvalificirano servisno delavnico.

Za vaše vozilo velja naslednja oznaka o združljivosti za gorivo:



- ① Za dizelsko gorivo z največ 7 vol. % biodizla (metilester maščobnih kislin)

V skladu z evropskim standardom EN 16942 najdete oznako o združljivosti za gorivo na naslednjih mestih:

- na vozilu na nalepki na loputi rezervoarja za gorivo,
- po vsej Evropi na polnilnih postajah ali polnilnih pištolah, primernih za vaše vozilo.

#### Vozila, združljiva z XTL

Točite lahko tudi parafinsko dizelsko gorivo (npr. HVO = hidrirano rastlinsko olje, GTL = utekočinjen zemeljski plin), ki izpolnjuje evropski standard EN 15940. Parafinska dizelska goriva se skupaj imenujejo XTL.

V skladu z evropskim standardom EN 16942 veljajo za vaše vozilo, združljivo z XTL, naslednje oznake o združljivosti za gorivo:



- ① Za dizelsko gorivo z največ 7 vol. % biodizla (metilester maščobnih kislin)



- ② Za parafinsko dizelsko gorivo

- ① **Parafinska dizelska goriva po standardu EN 15940 točite samo, če je na loputi vašega rezervoarja za gorivo ustrezna oznaka združljivosti.**

#### Napotki za nizke zunanje temperature

Ob začetku zimske sezone svoje vozilo po možnosti popolnoma napolnite z zimskim dizelskim gorivom.

Pred prehodom na zimsko dizelsko gorivo mora biti posoda za gorivo čim bolj prazna. Nivo goriva naj bo pri prvem polnjenju zimskega dizelskega goriva nizek, npr. na rezervi. Pri naslednjem polnjenju lahko posodo za gorivo ponovno normalno napolnite.

Več informacij o gorivu boste našli na naslednjih mestih:

- na bencinski črpalci,
- v kvalificirani servisni delavnici.

#### Prostornina posode za gorivo in rezerva goriva

Celotna prostornina posode za gorivo se lahko razlikuje glede na opremo.

#### Prostornina posode za gorivo in rezerva goriva

Dizelski motor	Celotna prostornina
OM651	pribl. 50 l
OM651	pribl. 65 l
OM651/OM642	pribl. 71 l
OM651	pribl. 92 l
OM651/OM642	pribl. 93 l
Dizelski motor	Od tega rezerva
Modeli s pribl. 50 l celotne prostornine	pribl. 12 l
Modeli s pribl. 65 l celotne prostornine	pribl. 12 l
Modeli s pribl. 71 l celotne prostornine	pribl. 12 l
Modeli s pribl. 92 l celotne prostornine	pribl. 12 l
Modeli s pribl. 93 l celotne prostornine	pribl. 12 l

## Raztopina AdBlue®

### Napotki za raztopino AdBlue®

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

Raztopina AdBlue® je vodotopna tekočina sistema za čiščenje izpušnih plinov dizelskih motorjev.

**I OPOZORILO** Poškodbe zaradi aditivov v raztopini AdBlue® ali zaradi redčenja raztopine AdBlue®

Čiščenje izpušnih plinov z raztopino AdBlue® je lahko moteno zaradi:

- aditivov v raztopini AdBlue®,
- redčenja raztopine AdBlue®.

- ▶ Uporabljajte samo raztopino AdBlue® v skladu s standardom ISO 22241.
- ▶ Ne dodajajte nobenih aditivov.
- ▶ Raztopine AdBlue® ne redčite.

**I OPOZORILO** Poškodbe in motnje zaradi primesi v raztopini AdBlue®

Primesi v raztopini AdBlue® povzročijo:

- višje vrednosti emisij,
- poškodbe katalizatorja,
- poškodbe motorja,
- motnje v delovanju pri čiščenju izpušnih plinov z raztopino AdBlue®.

- ▶ Izogibajte se primesem v raztopini AdBlue®.

**OKOLJSKO OPOZORILO** Onesnaženje zaradi raztopine AdBlue®

Ostanki raztopine AdBlue® čez čas kristalizirajo in umažejo prizadeta mesta.

- ▶ Površine, ki so med točenjem goriva prišle v stik z raztopino AdBlue®, takoj sperite z vodo ali raztopino AdBlue® odstranite z vlažno krpo in vodo.

Če je raztopina AdBlue® že kristalizirala, za čiščenje uporabite gobico in mrzlo vodo.

Če odprete posodo za raztopino AdBlue®, lahko v manjših količinah izhajajo amoniakovi hlapci. Amoniakovih hlapov ne vdihujte! Posodo za raztopino

AdBlue® polnite le v dobro prezračevanih prostorih.

### Poraba in polnilna količina raztopine AdBlue®

#### Poraba raztopine AdBlue®

Poraba raztopine AdBlue® je, podobno kot poraba goriva, zelo odvisna od načina vožnje in delovnih razmer. Poraba raztopine AdBlue® praviloma znaša od 0 do 10 odstotkov porabe goriva. Ko se na kombiniranem inštrumentu pojavi prikaz, da je treba doliti raztopino AdBlue®, jo dolijte v skladu z navodili. To je morda treba storiti že med rednimi vzdrževanji.

Pred vožnjo v območja zunaj EU preverite nivo raztopine AdBlue®. Raztopino AdBlue® lahko napolnite na vseh polnilnih postajah za raztopino AdBlue® na bencinskih črpalkah ali s posodami raztopine, ki so na voljo v trgovini.

#### Celotna prostornina posode za raztopino AdBlue®

Vozilo	Celotna prostornina
Vsi modeli	22 l

#### Obdelava izpušnih plinov

Če želite zagotoviti pravilno delovanje obdelave izpušnih plinov, uporabljajte raztopino AdBlue®.

Če vozilo uporabljate brez raztopine AdBlue® ali dopuščate nepravilno delovanje, povezano z emisijami, prometno dovoljenje preneha veljati. Pravna posledica tega je, da vozila ni več dovoljeno uporabljati na javnih cestah.

V nekaterih državah je lahko nezakonito ali kaznivo uporabljati vozilo brez raztopine AdBlue® ali z raztopino, ki ni v skladu z napotki v teh navodilih za uporabo.

Za upoštevanje predpisov o emisijah krmilna elektronika motorja nadzoruje komponente obdelave izpušnih plinov. Če poskušate vozilo uporabljati brez raztopine AdBlue®, z razredčeno raztopino AdBlue® ali drugim redukcijskim sredstvom, krmilna elektronika motorja to zazna. Krmilna elektronika motorja zazna in zabeleži tudi druge motnje pri emisijah, npr. motnje odmerjanja ali napake senzorja.

Krmilna elektronika motorja po predhodnih opozorilih prepreči nadaljnji zagon motorja.

Zato posodo za raztopino AdBlue® redno polnite med obratovanjem vozila ali najpozneje po prikazu prvega opozorila na kombiniranem inštrumentu.



## Motorno olje

### Napotki za motorno olje

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).



**!** **NAPOTEK** Poškodbe motorja zaradi napačnega oljnega filtra, napačnega olja ali aditivov

- ▶ Uporabljajte izključno motorna olja in oljne filtre s specifikacijami, ki so predpisane za servisne intervale.
- ▶ Motornega olja ali oljnega filtra ne spreminjajte, da bi dosegli daljše intervale za zamenjavo, kot je predpisano.
- ▶ Ne uporabljajte aditivov.
- ▶ Motorno olje zamenjajte v predvidenem intervalu.

Mercedes-Benz priporoča, da menjavo olja izvedejo v kvalificirani servisni delavnici.

V motorjih Mercedes-Benz je dovoljeno uporabljati samo motorna olja, ki jih je odobril Mercedes-Benz.

Več informacij o motornem olju in oljnem filtru najdete:

- v predpisih Mercedes-Benz za sredstva za obratovanje pod <http://bevo.mercedes-benz.com> (pod navedbo oznake specifikacije),
- v kvalificirani servisni delavnici.

### Kakovost in polnilna količina motornega olja

**i** Vsebniki različnih motornih olj so označeni s klasifikacijami ACEA (Association des Constructeurs Européens d'Automobiles) in/ali API (American Petroleum Institute). Uporabljajte samo odobrena motorna olja, ki ustrezajo spodaj navedenim predpisom Mercedes-Benz o sredstvih za obratovanje ter predpisanim klasifikacijam ACEA in/ali API. Motorna olja druge stopnje kakovosti niso dovoljena in lahko povzročijo izgubo jamstva New Vehicle Limited Warranty. Uporaba drugih, neod-

brnih motornih olj za dizelske motorje lahko povzroči škodo na filtru trdnih delcev.

### MB-Freigabe ali MB-Approval

Dizelski motorji	MB-Freigabe ali MB-Approval
OM642/OM651	228.51, 229.31, 229.51, 229.52

Če motorna olja, navedena v tabeli, niso na voljo, je dovoljeno samo enkratno dolivanje največ 1,0 l naslednjih motornih olj:

- MB-Freigabe ali MB-Approval 228.5, 229.3 ali 229.5

Multigradna motorna olja predpisanega razreda SAE (viskoznost) lahko uporabljate vse leto ob upoštevanju zunanje temperature.

### Viskoznost motornega olja

**!** **OPOZORILO** Poškodbe motorja zaradi napačnega razreda SAE (viskoznost) motornega olja

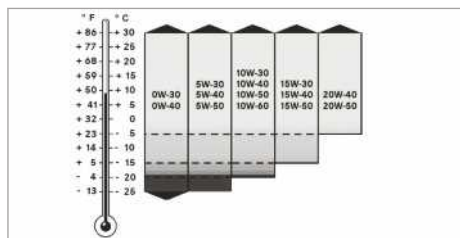
Če razred SAE (viskoznost) napolnjenega motornega olja ni primeren za trajno nizke zunanje temperature, lahko to povzroči poškodbe motorja.

Navedbe glede temperature razreda SAE se vedno nanašajo na sveža olja. Med vožnjo se motorno olje zaradi ostankov saj in goriva stara. Zaradi tega se predvsem pri nizkih zunanjih temperaturah znatno poslabšajo lastnosti motornega olja.

- ▶ Pri nizkih zunanjih temperaturah uporabljajte motorna olja ustreznega razreda SAE.
- ▶ Uporabljajte olja, ki so primerna za vse leto.

Navedbe glede temperature razreda SAE se vedno nanašajo na sveža olja. Temperaturne lastnosti motornega olja se lahko zlasti pri nizkih zunanjih temperaturah znatno poslabšajo zaradi staranja med vožnjo.

Mercedes-Benz vam zato priporoča, da motorno olje pred začetkom hladnega obdobja zamenjate. Uporabite samo odobreno motorno olje v predpisanem razredu SAE.



Viskoznost označuje tekočnost določene tekočine. Pri motornem olju velika viskoznost pomeni gosto tekočino, majhna viskoznost pa redko tekočino. Glede na zunanje temperature izberite motorno olje v ustreznem razredu SAE (viskoznost). Tabela prikazuje razrede SAE, ki jih je treba uporabiti. Nizkotemperaturne lastnosti motornih olj se lahko med delovanjem znatno poslabšajo, npr. zaradi staranja ter vdora saj in goriva. Zato močno priporočamo redno menjavo olja z odobrenim oljem v primernem razredu SAE.

#### Aditivi

**!** **OPOZORILO** Poškodbe motorja zaradi uporabe aditivov v motornem olju

Uporaba dodatnih aditivov v motornem olju lahko poškoduje motor.

▶ V motornem olju ne uporabljajte dodatnih aditivov.

#### Sposobnost mešanja motornih olj

Z mešanjem se zmanjšajo prednosti visokokakovostnih motornih olj.

Svetujemo, da za dolivanje uporabljate le motorna olja enake stopnje kakovosti in razreda SAE, ki so bila uporabljena pri zadnji menjavi olja. Če motorno olje, ki je v motorju, ni na voljo, dolijte drugo odobreno mineralno ali sintetično motorno olje.

Nato takoj, ko je to mogoče, zamenjajte motorno olje.

Motorna olja se razlikujejo glede na:

- znamko motornega olja,
- stopnjo kakovosti (MB-Freigabe ali MB-Approval),
- razred SAE (viskoznost).

#### Interval menjave olja

Računalnik vozila samodejno prikaže čas menjave olja na prikazovalniku kot informacijo o dogodku.

Mercedes-Benz priporoča, da menjavo olja izvedejo v kvalificirani servisni delavnici.

#### Polnilne količine za motorno olje

Motor	Motorno olje
OM642	pribl. 12,5 l
OM651 (pogon na zadnja kolesa)	pribl. 11,5 l
OM651 (pogon na sprednja kolesa)	pribl. 8 l



**1** Dostop do vijaka za izpust olja (vozila z oblogo spodnje strani vozila)

#### Informacije o porabi olja

Odvisno od načina vožnje vozilo porabi največ 1,0 l motornega olja na 1000 km.

V naslednjih primerih lahko poraba olja to količino preseže:

- Vozilo je novo.
- Vozilo pretežno uporabljate v oteženih delovnih okoliščinah.
- Pogosto vozite z visokim številom vrtljajev.

Redno vzdrževanje je prav tako pogoj za ugodne vrednosti porabe. Porabo olja lahko ocenite šele po daljši vožnji. Redno, npr. tedensko ali ob vsakem točenju goriva, preverjajte nivo olja v motorju.

#### Napotki za zavorno tekočino

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi parnih mehurčkov v zavornem sistemu

Zavorna tekočina sčasoma absorbira vlago iz zraka, zato se njeno vrelišče zniža. Če je vrelišče zavorne tekočine prenizko, lahko

začnejo pri veliki obremenitvi zavor v zavornem sistemu nastajati parni mehurčki.

Zavorni učinek se poslabša.

- ▶ Zavorno tekočino menjajte v predvidenih intervalih.

**!** **OPOZORILO** Poškodba laka, plastike ali gume zaradi zavorne tekočine

Če lak, plastika ali guma pridejo v stik z zavorno tekočino, lahko pride do materialne škode.

- ▶ Če lak, plastika ali guma pridejo v stik z zavorno tekočino, to nemudoma sperite z vodo.

Upoštevajte napotke za nego laka in mat laka (→ str. 196).

Zavorno tekočino naj redno menjavajo v kvalificirani servisni delavnici.

Uporabljajte samo zavorne tekočine, ki jih je odobril Mercedes-Benz, v skladu z MB-Freigabe ali MB-Approval 331.0.

Več informacij o zavorni tekočini dobite:

- v predpisih Mercedes-Benz za sredstva za obratovanje na <http://bevo.mercedes-benz.com>,
- v kvalificirani servisni delavnici.

## Hladilno sredstvo

### Napotki za hladilno sredstvo

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

**!** **OPOZORILO** Nevarnost požara- in poškodb zaradi sredstva proti zmrzovanju

Če pride sredstvo proti zmrzovanju na vroče dele v motornem prostoru, se lahko vname.

- ▶ Preden dolijete sredstvo proti zmrzovanju, počakajte, da se motor ohladi.
- ▶ Prepričajte se, da sredstvo proti zmrzovanju ne pride ob odprtino za dolivanje.
- ▶ Pred zagonom vozila temeljito očistite komponente, ki so bile umazane s sredstvom proti zmrzovanju.

**!** **OPOZORILO** Poškodba zaradi napačnega hladilnega sredstva

- ▶ Polnite le predhodno zmešano hladilno sredstvo z želeno zaščito pred zmrzovanjem.

Več informacij o hladilnem sredstvu boste našli na naslednjih mestih:

- v predpisih Mercedes-Benz za sredstva za obratovanje 310.1
  - pod <http://bevo.mercedes-benz.com>
  - v aplikaciji Mercedes-Benz BeVo
- v kvalificirani servisni delavnici

**!** **OPOZORILO** Pregretje pri visokih zunanjih temperaturah

Ob uporabi neustreznega hladilnega sredstva hladilni sistem motorja pri visokih zunanjih temperaturah ni dovolj zaščiten pred pregretjem in korozijo.

- ▶ Vedno uporabite hladilno sredstvo, ki ga je odobril Mercedes-Benz.
- ▶ Upoštevajte napotke v predpisih Mercedes-Benz za sredstva za obratovanje 310.1.

**!** **OPOZORILO** Poškodovan lak zaradi hladilnega sredstva

- ▶ Hladilno sredstvo se ne sme razliti po lakiranih površinah.

Hladilno sredstvo naj redno menjavajo v kvalificirani servisni delavnici.

Bodite pozorni na delež sredstva proti koroziji/sredstva proti zmrzovanju v hladilnem sistemu motorja v naslednjih temperaturnih območjih:

- najmanj 50 % (zaščita pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C)
- največ 55 % (zaščita pred zmrzovanjem do -45 °C)

## Sredstvo za spiranje stekla

### Napotki glede sredstva za spiranje stekla

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

**⚠ OPOZORILO** - Nevarnost požara in poškodb zaradi koncentrata sredstva za spiranje stekla

Koncentrat sredstva za spiranje stekla je lahko vnetljiv. Če pride na vroče dele motorja ali izpušne naprave, se lahko vname.

▶ Prepričajte se, da koncentrat sredstva za spiranje stekla ne pride ob odprtino za dolivanje.

**! NAPOTEK** Poškodbe zunanjih luči zaradi neprimernih sredstev za spiranje stekla

Neprimerna sredstva za spiranje stekla lahko poškodujejo površine zunanjih luči iz umetne mase.

▶ Uporabite samo sredstva za spiranje stekla, ki so primerna tudi za površine iz umetne mase, npr. MB SummerFit ali MB WinterFit.

**! NAPOTEK** Zamašene brizgalne šobe zaradi mešanice sredstev za spiranje stekla

▶ Ne mešajte sredstev MB SummerFit in MB WinterFit z drugimi sredstvi za spiranje stekel.

Ne uporabljajte destilirane ali deionizirane vode, ker lahko pride do napačnega aktiviranja senzorja nivoja napoljenosti.

### Informacije o sredstvu za spiranje stekla

Priporočeno sredstvo za spiranje stekla:

- nad lediščem: npr. MB SummerFit,
- pod lediščem: npr. MB WinterFit.

### Mešalno razmerje

Pravilno mešalno razmerje najdete v podatkih in posodi za zaščito pred zmrzovanjem.

Tekočini za spiranje vse leto dodajajte sredstvo za spiranje stekla.

## Hladilno sredstvo

### Napotki za hladilno sredstvo

Upoštevajte napotke za sredstva za obratovanje (→ str. 259).

① Klimatski sistem vozila lahko napolnite s hladilnim sredstvom R-134a. Hladilno sredstvo R-134a vsebuje fluoriran toplogredni plin.

Če je vaše vozilo napolnjeno s hladilnim sredstvom R-134a, upoštevajte naslednje opozorilo:

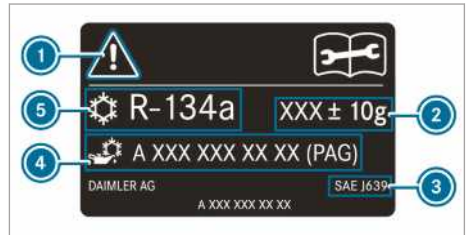
**! OPOZORILO** Okvara zaradi napačnega hladilnega sredstva

Pri uporabi napačnega hladilnega sredstva se lahko poškoduje klimatski sistem.

- ▶ Dovoljena je samo uporaba hladilnega sredstva R-134a in olja PAG, ki ga je za vaše vozilo odobril Mercedes-Benz.
- ▶ Odobrenega olja PAG ni dovoljeno mešati z oljem PAG, ki ni odobreno za hladilno sredstvo R-134a.

Servisna dela, npr. dolivanje hladilnega sredstva ali zamenjavo komponent, lahko izvajajo samo v kvalificirani servisni delavnici. Pri tem je treba upoštevati vse veljavne predpise in standard SAE J639.

Poskrbite, da bodo vsa dela na klimatskem sistemu vozila vedno opravljena v kvalificirani servisni delavnici.



Opozorilo za hladilno sredstvo (primer)

- ① Opozorilni simboli
- ② Polnilna količina hladilnega sredstva
- ③ Veljavni standardi
- ④ Številka dela olja PAG
- ⑤ Tip hladilnega sredstva

Opozorilni simboli ① opozarjajo na naslednje:

- morebitne nevarnosti,
- izvedbo servisnih del v kvalificirani servisni delavnici.

## Podatki o vozilu

### Podatki o merah vozila

V naslednjem razdelku najdete pomembne tehnične podatke o vozilu. Več tehničnih podatkov o vozilu in opremi, kot so mere vozila in podatki o masi, najdete v dokumentih vozila.

Aktualne tehnične podatke najdete tudi na spletni strani <http://www.mercedes-benz.com>.

## Priklopna naprava

### Opomba za priklopno napravo

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nezgode zaradi nedovoljene vgradnje priklopne naprave

Če naknadna vgradnja priklopne naprave ni dovoljena in vgradite priklopno napravo ali druge komponente, vzdolžni nosilec okvirja izgubi svojo moč in se lahko zlomi. V tem primeru se lahko priklopno vozilo loči od vozila.

Obstaja nevarnost nezgode!

Priklopno napravo naknadno vgradite le, če je to dovoljeno.

Upoštevajte napotke za vleko priklopnika (→ str. 165).

Naknadna vgradnja priklopne naprave je dovoljena samo, če je v dokumentih vozila vpisana vlečna obremenitev.

Več informacij o priklopni napravi dobite v kvalificirani servisni delavnici ali na spletu na [https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat\\_iv.html?&L](https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L).

Mercedes-Benz vam priporoča, da naknadno vgradnjo priklopne naprave izvedete v enem od servisnih centrov Mercedes-Benz.

Uporabljajte samo priklopne naprave, ki jih je posebej za vaše vozilo preizkusil in odobril Mercedes-Benz.

Največja dovoljena vlečna obremenitev za priklopno vozilo brez zavor je 750 kg.

### Vlečne obremenitve

Pri vozilih z dovoljenjem za osebna vozila se pri vleki priklopnika dovoljena skupna masa poveča za 100 kg. Upoštevati je treba največjo dovoljeno obremenitev zadnje preme. Pri tem mora biti v skladu z direktivo 92/21/EGS hitrost vožnje omejena na 100 km/h ali manj.

Vrednosti dovoljenih mas in tovara, ki jih ni dovoljeno prekoračiti, podajajo tudi naslednji viri:

- dokumenti vozila,
- tipske ploščice priklopne naprave, priklopnika in vozila.

Če se vrednosti razlikujejo, velja najmanjša vrednost.

## Največja oporna obremenitev

Oporna obremenitev je največ:

- 100 kg pri vlečni obremenitvi 2000 kg,
- 120 kg pri vlečni obremenitvi 2800 kg ali 3000 kg,
- 140 kg pri vlečni obremenitvi 3500 kg.

## Pritrdilne točke in nosilni sistemi

### Informacije o pritrtilnih točkah

**!** **OPOZORILO** Nevarnost nesreče zaradi prekoračitve največje obremenitve pritrtilnih točk

Če za pritržitev tovora kombinirate različne pritrtilne točke, vedno upoštevajte največjo obremenitev najšibkejše točke.

Pri zaviranju s polno silo npr. delujejo sile, ki lahko dosežejo večkratno silo mase tovora.

▶ Da bi porazdelili nastale sile, vedno uporabljajte več pritrtilnih točk. Pritrdilne točke obremenite enakomerno.

Nadaljnje informacije o pritrtilnih točkah in pritrtilnih obročkih najdete v poglavju »Prevoz« (→ str. 180).

### Pritrdilni obročki

#### Največja natezna obremenitev pritrtilnih obročkov

Pritrdilni obročki	Dovoljena nazivna vlečna sila
Kombinirano vozilo	350 daN
Zaprto dostavno vozilo	800 daN
Keson do 3,5 t dovoljene skupne mase	400 daN
Keson nad 3,5 t dovoljene skupne mase	800 daN

## Letve za pritrjevanje

### Največja natezna obremenitev pritrtilnih točk v prtljažnem prostoru

Pritrdilna točka	Dovoljena nazivna vlečna sila
Letev za pritrjevanje na dnu prtljažnega prostora	500 daN
Spodnja letev za pritrjevanje na stranski steni	200 daN
Zgornja letev za pritrjevanje na stranski steni	125 daN

Navedene vrednosti veljajo samo za tovor, ki stoji na dnu prtljažnega prostora, če:

- je tovor pritrjen na dveh pritrtilnih točkah letve;
- je naslednja pritrditve tovara na isti letvi oddaljena pribl 1 m.

### Informacije o strešnih nosilcih

#### **!** OPOZORILO Nevarnost nezgode pri prekoračitvi maksimalne obtežitve strehe

Če natovorite streho ter vse nadgradnje zunaj in znotraj, se težišče vozila poviša in spremeni se običajne vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila. Vozilo se pri vožnji skozi ovinek bolj nagne, zato je krmiljenje pri zasukih volana lahko oteženo.

Ob prekoračitvi največje obtežitve strehe se vozne in zavorne lastnosti ter zavijanje vozila zelo poslabšajo.

- ▶ Obvezno upoštevajte maksimalno obtežitev strehe in prilagodite način vožnje.

#### **!** OPOZORILO Nevarnost nezgode zaradi neenakomerne natovorjenosti

Če vozilo natovorite neenakomerno, lahko to zelo vpliva na vozne in zavorne lastnosti ter zavijanje vozila.

- ▶ Vozilo natovorite enakomerno.
- ▶ Tovor zavarujte pred zdrsom.

Način vožnje, zaviranja in krmiljenja vozila se spreminja glede na vrsto, težo in težišče tovora.

#### **!** OPOZORILO Nevarnost nezgode pri prekoračitvi največje dovoljene obtežitve strehe

Če teža prtljage na strehi vključno s strešnim nosilec prekorači največjo dovoljeno obtežitev strehe, obstaja nevarnost nezgode.

- ▶ Pazite, da teža prtljage na strehi in strešnega nosilca ne prekorači največje dovoljene obtežitve strehe.
- ▶ Noge za strešni nosilec morajo biti enakomerno nameščene.
- ▶ Mercedes-Benz priporoča, da na sprednjo premo vozila vgradite stabilizator.

Nadaljnje informacije o varnostnih ukrepih najdete v poglavju »Prevoz« (→ str. 180).

### Največja obtežitev strehe/parov podpornih nog strešnega nosilca

Vozila z naslednjim:	Največja obtežitev strehe	Najmanjše število parov podpornih nog
Običajna streha (brez kesona)	300 kg	6
Običajna streha (s kesonom)	50 kg	2
Povišana streha (brez kesona)	150 kg	3
Dvojna kabina	100 kg	2

Podatki veljajo pri enakomerni razporeditvi obremenitve po celotni strešni površini.

Pri krajšem strešnem nosilcu odstotno zmanjšajte natovorjenost. Največja obremenitev na par podpornih nog za strešni nosilec je 50 kg.

Napotke za zlaganje tovora in nadaljnje informacije o razporeditvi obremenitve in pritrditvi tovora najdete v poglavju »Prevoz« (→ str. 180).

## Informacije o nosilcih za lestev

**⚠ OPOZORILO** Nevarnost nezgode in poškodbe zaradi prekoračitve oporne obremenitve

Če prekoračite dovoljeno oporno obremenitev nosilnega sistema, se lahko ta sprosti in ogrozi druge udeležence v prometu.

► Vedno upoštevajte dovoljeno oporno obremenitev nosilnega sistema.

### Največja obremenitev nosilca za lestev

	Največja obremenitev
<b>Nosilec za lestev spredaj</b>	200 kg
<b>Nosilec za lestev zadaj</b>	100 kg

Podatki veljajo pri enakomerni razporeditvi obremenitve po celotni površini nosilca za lestev.

Napotke za zlaganje tovora in nadaljnje informacije o razporeditvi obremenitve in pritrditvi tovora najdete v poglavju »Prevoz« (→ str. 180).

## Sporočila na prikazovalniku

### Uvod

#### Funkcija sporočil na prikazovalniku

Sporočila se prikažejo na večnamenskem prikazovalniku.


Sporočila na prikazovalniku z grafičnimi prikazi so lahko v navodilih za uporabo prikazana poenostavljeno in se razlikujejo od prikazov na večnamenskem prikazovalniku. Večnamenski prikazovalnik prikaže sporočila z višjo prioriteto rdeče. Pri določenih sporočilih na prikazovalniku se dodatno vklopi opozorilni ton.


Ravnajte v skladu s sporočili na prikazovalniku in upoštevajte dodatne napotke v teh navodilih za uporabo.


Pri nekaterih sporočilih na prikazovalniku se dodatno prikažejo simboli:

 Nadaljnje informacije

 Skrivanje sporočila na prikazovalniku

Z upravljalnim poljem na dotik levo lahko z drsnjem v levo ali desno izbirate med simboli. Ob pritisku  se vam na večnamenskem prikazovalniku prikažejo nadaljnje informacije o tem. Ob

pritisku  se sporočilo na prikazovalniku skrije.

Sporočila na prikazovalniku z nižjo prioriteto lahko izbrišete s tipko  ali pritiskom upravljalnega polja na dotik levo. Pri tem se sporočila na prikazovalniku shranijo v pomnilnik sporočil.

Vzrok za sporočilo na prikazovalniku čim prej odpravite.

Sporočil na prikazovalniku z visoko prioriteto ne morete skriti. Večnamenski prikazovalnik jih kaže neprekinjeno, dokler ne odpravite razloga zanje.


#### Prilic shranjenih sporočil na prikazovalniku

Računalnik vozila:

 Service (servis)









 1 message (1 sporočilo)

Če sporočil na prikazovalniku ni, se na večnamenskem prikazovalniku prikaže **No messages** (ni sporočil).








 Po sporočilih na prikazovalniku se pomikate tako, da podrsate navzgor ali navzdol po upravljalnem polju levo.



 **Izhod iz pomnilnika sporočil:** pritisnite tipko .

## Varnostni sistemi




Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in  rešitve
 <p><b>Left windowbag malfunction Consult workshop</b> (delovanje leve zračne zavese je moteno, obvestite servisno delavnico) (primer)</p>	<p>* Ustrezna zračna zavesa je motena .</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> <b>OPOZORILO</b> Nevarnost poškodb ali smrtna nevarnost zaradi motenj v delovanju zračne zavese</p> <p>Če je zračna zavesa motena, se lahko nehote aktivira ali se ob nezgodi pri nenadni upočasnitvi vozila ne sproži.</p> <p> Poskrbite, da bodo zračno zaveso takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.</p> </div> <p> Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p><b>Front left malfunction Consult workshop</b> (motnja levo spredaj, obvestite servis) (primer)</p>	<p>* Ustrezen zadrževalni sistem je moten .</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p> <b>OPOZORILO</b> Nevarnost poškodb zaradi motenj v delovanju zadrževalnega sistema</p> <p>Če je zadrževalni sistem moten, se lahko komponente zadrževalnega sistema nehote aktivirajo ali se ob nezgodi ne aktivirajo, kot je predvideno. To lahko npr. zadeva zateznik varnostnega pasu ali zračni meh.</p> <p> Poskrbite, da bodo zadrževalni sistem takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.</p> </div>








Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	<p>Prepoznavanje motnje zadrževalnega sistema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri vklopljenem kontaktu opozorilna lučka  zadrževalnega sistema ne zasveti.</li> <li>• Med vožnjo opozorilna lučka  zadrževalnega sistema stalno sveti ali zasveti večkrat.</li> </ul> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Restraint sys. malfunction Consult workshop (motnja v delovanju zadrževalnega sistema, obiščite servisno delavnico)</p>	<p>* Zadrževalni sistem je moten .</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost poškodb zaradi motenj v delovanju zadrževalnega sistema</p> <p>Če je zadrževalni sistem moten, se lahko komponente zadrževalnega sistema nehote aktivirajo ali se ob nezgodi ne aktivirajo, kot je predvideno. To lahko npr. zadeva zateznik varnostnega pasu ali zračni meh.</p> <p>► Poskrbite, da bodo zadrževalni sistem takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.</p> </div> <p>Prepoznavanje motnje zadrževalnega sistema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri vklopljenem kontaktu opozorilna lučka  zadrževalnega sistema ne zasveti.</li> <li>• Med vožnjo opozorilna lučka  zadrževalnega sistema stalno sveti ali zasveti večkrat.</li> </ul> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Parking brake inoperative (parkirna zavora ne deluje)</p>	<p>* V sistemu je motnja, parkirna zavora ne deluje.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri motnji zavornega sistema</p> <p>Kadar je moten zavorni sistem, lahko to vpliva na zavorne lastnosti.</p> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</p> </div> <p>► Vozilo ustavite samo na ravnih tleh in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem.</p> <p>► <b>Vozila s samodejnim menjalnikom:</b> menjalnik pretaknite v položaj <b>P</b>.</p> <p>► <b>Vozila z mehanskim menjalnikom:</b> pretaknite v 1. prestavo.</p> <p>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</p>
 <p>Incline too steep See Owner's Manual (naklon)</p>	<p>* Napetost električnega omrežja vozila je prenizka ali pa je v sistemu motnja, zadrževalna sila za spuste morda ni zadostna.</p>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>prestrm, glejte navodila za uporabo)</p>	<div data-bbox="405 185 1028 248" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri nezadostni zadrževalni sili električne parkirne zapore</p> </div> <p>Če električna parkirna zavora na strmem spustu nima zadostne zadrževalne sile, se lahko vozilo samodejno premakne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo ustavite samo na ravnih tleh in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem.</li> <li>► Vozila s samodejnim menjalnikom: menjalnik pretaknite v položaj <b>P</b>.</li> <li>► Vozila z mehanskim menjalnikom: pretaknite v 1. prestavo.</li> </ul> <p>Upoštevajte napotke za zaustavitev vozila (→ str. 142).</p>
<div data-bbox="118 523 271 603" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div> <p>Parking brake See Owner's Manual (parkirna zavora, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Napetost električnega omrežja vozila je prenizka ali pa je v sistemu motnja, sila zapiranja za spuste morda ni zadostna.</p> <div data-bbox="405 587 1028 651" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri motnji zavornega sistema</p> </div> <p>Kadar je moten zavorni sistem, lahko to vpliva na zavorne lastnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo ustavite samo na ravnih tleh in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem.</li> <li>► <b>Vozila s samodejnim menjalnikom:</b> menjalnik pretaknite v položaj <b>P</b>.</li> <li>► <b>Vozila z mehanskim menjalnikom:</b> pretaknite v 1. prestavo.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>
<p>Check brake pads See Owner's Manual (preverite zavorne obloge, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Zavorne obloge so na meji obrabe.</p> <div data-bbox="405 1088 1028 1152" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nesreče zaradi omejene zavorne moči</p> </div> <p>Če so zavorne obloge na meji obrabe, lahko to negativno vpliva na zavorno moč.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<div data-bbox="118 1369 271 1449" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div>	<p>* V posodi z zavorno tekočino je premalo zavorne tekočine.</p>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Check brake fluid level (preverite nivo zavorne tekočine)</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri nizkem nivoju zavorne tekočine</p> <p>Če je nivo zavorne tekočine prenizek, lahko to vpliva na zavorni učinek in zavorne lastnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Ne dolivajte zavorne tekočine.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Ne dolivajte zavorne tekočine.</li> </ul>
<p>Caution Brakes overheated Drive carefully (previdno, zavore so pregrete, vozite previdno)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Če je vsekolesni pogon vklopljen, se lahko zavorni sistem pri ekstremni terenski vožnji pregreje.</li> <li>► Dodajte manj plina ali se zaustavite in počakajte, da se zavorni sistem ohladi.</li> </ul>
<p>Active Brake Assist Functions limited See Owner's Manual (funkcije aktivnega zavornega asistenta so omejene, glejte navodila za uporabo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Aktivni zavorni asistent je moten.</li> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p>Active Brake Assist Functions currently limited See Owner's Manual (funkcije aktivnega zavornega asistenta so trenutno omejene, glejte navodila za uporabo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Aktivni zavorni asistent začasno ni na voljo. Pogoji okolice so zunaj meja sistema (→ str. 150).</li> <li>► Peljite naprej. Ko pogoji okolice ustrezajo mejam sistema, je sistem ponovno na voljo.</li> <li>► Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine, varno ustavite in ponovno zaženite motor.</li> </ul>
<p>Radar sensors dirty See Owner's Manual (radarski senzorji so umazani, glejte navodila za uporabo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Radarski senzorji so moteni. Možni vzroki: <ul style="list-style-type: none"> <li>• umazani senzorji,</li> <li>• močne padavine,</li> <li>• daljše medkrajevne vožnje brez tekočega prometa, npr. v puščavi.</li> </ul> </li> </ul> <p>Sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni ali začasno niso na voljo.</p> <p>Ko so navedeni vzroki odpravljeni, so sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo ponovno na voljo.</p> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine, ravnajte na naslednji način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Očistite vse senzorje (→ str. 197).</li> <li>► Ponovno zaženite motor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sistem za klic v sili Mercedes-Benz ni na voljo.</li> </ul>








Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>SOS NOT READY (KLIC V SILI NI NA VOLJO)</p>	<p>Mogoči vzroki za to so:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontakt je izklopljen.</li> <li>• Sistem za klic v sili Mercedes-Benz je moten.</li> </ul> <p>► Vključite kontakt. Če klic v sili ni na voljo, se na večnamenskem prikazovalniku kombiniranega inštrumenta prikaže ustrezno sporočilo.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p> <p>ⓘ Več informacij o regionalni razpoložljivosti sistema za klic v sili Mercedes-Benz dobite na: <a href="http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall">http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall</a></p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 24px;">EBD</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px; text-align: center;">  </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px; text-align: center;">  </div> <p>inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistemi EBD, ABS in ESP® so moteni.</p> <p>Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja pri motnji sistemov EBD, ABS in ESP®</p> <p>Če so sistemi EBD, ABS in ESP® moteni, lahko kolesa pri zaviranju blokirajo in sistem ESP® ne posreduje za stabilizacijo vozila. To močno ovira krmiljenje in poslabša zavorne lastnosti. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša. Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> </div> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  </div> <p>inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistem ESP® je moten.</p> <p>Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <p>Zavorni sistem še vedno deluje normalno. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja zaradi motnje v sistemu ESP®</p> <p>Če je sistem ESP® moten, ne bo posredoval pri stabilizaciji vozila.® Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Sistem ESP® naj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> </div> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>currently unavailable See Owner's Manual (trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* ESP® začasno ni na voljo. Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja zaradi motnje v sistemu ESP®</p> <p>Če je sistem ESP® moten, ne bo posredoval pri stabilizaciji vozila.® Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Sistem ESP® naj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Na ustrezni razdalji previdno prevozite nekaj blagih ovinkov s hitrostjo nad 30 km/h.</li> <li>► Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine, vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico. Vozite previdno.</li> </ul>
  <p>currently unavailable See Owner's Manual (trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistema ABS in ESP® začasno nista na voljo. Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo morda začasno niso na voljo.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja pri motnji sistemov ABS in ESP®</p> <p>Če sta sistema ABS in ESP® motena, lahko kolesa pri zaviranju blokirajo in sistem ESP® ne posreduje pri stabilizaciji vozila. To močno ovira krmiljenje in poslabša zavorne lastnosti. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša. Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Sistema ABS in ESP® naj takoj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Na ustrezni razdalji previdno prevozite nekaj blagih ovinkov s hitrostjo nad 30 km/h.</li> <li>► Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine, vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico. Vozite previdno.</li> </ul>
  <p>inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistema ABS in ESP® sta motena. Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni. Zavorni sistem še vedno deluje normalno. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja pri motnji sistemov ABS in ESP®</p> <p>Če sta sistema ABS in ESP® motena, lahko kolesa pri zaviranju blokirajo in sistem ESP® ne posreduje pri stabilizaciji vozila.</p> </div>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	<p>To močno ovira krmiljenje in poslabša zavorne lastnosti. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša. Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Sistema ABS in ESP® naj takoj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>



### Sistemi za vožnjo

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">120 km/h!</div> <p>Maximum speed exceeded (največja hitrost prekoračena)</p>	<p>* Prekoračili ste največjo dovoljeno hitrost (samo za določene države).</p> <p>► Vozite počasneje.</p>
<p>Speed limit (winter tyres) XXX km/h (omejitev hitrosti (zimске pnevmatike) XXX km/h)</p>	<p>* Dosegli ste največjo hitrost, ki je shranjena za vožnjo z zimskimi pnevmatikami. Te hitrosti ni mogoče prekoračiti.</p>
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">LIM</div> <p>--- km/h (--- km/h)</p>	<p>* Vklp omejevalnika hitrosti ni mogoč, ker niso izpolnjeni vsi pogoji za vklop.</p> <p>► Upoštevajte pogoje za vklop omejevalnika hitrosti (→ str. 154).</p>
<p>Limitier inoperative (omejevalnik hitrosti ne deluje)</p>	<p>* Omejevalnik hitrosti je moten.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p>Limitier passive (omejevalnik hitrosti pasiven)</p>	<p>* S pritiskom pedala za plin čez točko upora (kickdown) omejevalnik hitrosti preklopi na pasivno delovanje (→ str. 154).</p>
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">LIM</div> <p>Limitier Setzgeschwindigkeit überschritten (prekoračena nastavljena hitrost omejevalnika hitrosti)</p>	<p>* S spremenljivim omejevalnikom hitrosti ste nastavljeno hitrost prekoračili za več kot 3 km/h.</p>
<p>Cruise control and Limitier inoperative</p>	<p>* TEMPOMAT in omejevalnik hitrosti sta motena.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>


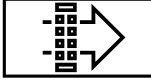





Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
(TEMPOMAT in omejevalnik hitrosti ne delujeta)	
Cruise control inoperative (TEMPOMAT ne deluje)	<p>* TEMPOMAT je moten.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Off (izklop)</p>	<p>* TEMPOMAT je bil izklopljen.</p> <p>Če se dodatno zasliši opozorilni ton, se je TEMPOMAT samodejno izklopil (→ str. 152).</p>
 <p>--- km/h (--- km/h)</p>	<p>* Vkllop TEMPOMATA ni mogoč, ker niso izpolnjeni vsi pogoji za vklop.</p> <p>► Upoštevajte pogoje za vklop TEMPOMATA (→ str. 154).</p>
Active Distance Assist inoperative (aktivni asistent za ohranjanje razdalje ne deluje)	<p>* Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC je moten.</p> <p>Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
Active Distance Assist currently unavailable See Owner's Manual (aktivni asistent za ohranjanje razdalje trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)	<p>* Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC začasno ni na voljo.</p> <p>Pogoji okolice so zunaj meja sistema (→ str. 155).</p> <p>► Peljite naprej.</p> <p>Ko pogoji okolice ustrezajo mejam sistema, je sistem ponovno na voljo.</p>
   <p>Currently unavailable Camera dirty (trenutno ni na voljo, kamera je umazana)</p>	<p>* Vidno polje kamere je zmanjšano. Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umazanija na vetrobranskem steklu v vidnem polju kamere,</li> <li>• močne padavine ali megla.</li> </ul> <p>Sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni ali začasno niso na voljo.</p> <p>Ko so navedeni vzroki odpravljeni, so sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo ponovno na voljo.</p> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine:</p> <p>► Varno ustavite.</p> <p>► Očistite vetrobransko steklo.</p> <p>► Po potrebi vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>OFF</p> 	<p>* Radarski senzorji so moteni. Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umazani senzorji,</li> <li>• močne padavine,</li> <li>• daljše medkrajevne vožnje brez tekočega prometa, npr. v puščavi.</li> </ul>




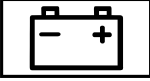
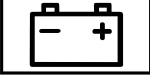
Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Currently unavailable Radar sensors dirty (trenutno ni na voljo, radar-ski senzorji so umazani)</p>	<p>Prizadeti so lahko naslednji sistemi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC (→ str. 155),</li> <li>• asistent za mrtvi kot (→ str. 160),</li> <li>• aktivni zavorni asistent(→ str. 150).</li> </ul> <p>Sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni ali začasno niso na voljo.</p> <p>Ko so navedeni vzroki odpravljeni, so sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo ponovno na voljo.</p> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Očistite vse senzorje (→ str. 197).</li> <li>► Ponovno zaženite motor.</li> <li>► Po potrebi vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p>Active Distance Assist available again (aktivni asistent za ohranjanje razdalje ponovno na voljo)</p>	<p>* Aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC je ponovno pripravljen za delovanje in ga je mogoče vklopiti (→ str. 156).</p>
<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 0 auto;"><b>HOLD</b></div> <p>Off (izklop)</p>	<p>* Funkcija HOLD je izklopljena, ker vozilo drsi ali eden od pogojev za vklop ni izpolnjen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Funkcijo HOLD ponovno vklopite pozneje ali preverite pogoje za vklop funkcije HOLD (→ str. 158).</li> </ul>
<p>Blind Spot Assist inoperative (asistent za mrtvi kot ne deluje)</p>	<p>* Asistent za mrtvi kot je moten (→ str. 160).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p>Blind Spot Assist Trailer not monitored (asistent za mrtvi kot, priklopno vozilo ni nadzorovano)</p>	<p>* Če vzpostavite električno povezavo do prikolice, ostane asistent za mrtvi kot na voljo, toda območje ob prikolici ni nadzorovano. Delovanje asistenta za mrtvi kot je zato lahko omejeno (→ str. 160).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pritisnite upravljalno polje na dotik levo in potrdite sporočilo na prikazovalniku.</li> </ul>
<p>Blind Spot Assist currently unavailable See Owner's Manual (asistent za mrtvi kot trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Asistent za mrtvi kot začasno ni na voljo (→ str. 160). Dosežene so bile meje sistema (→ str. 160).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Peljite naprej. Ko so zgoraj navedeni vzroki odpravljeni, je sistem ponovno na voljo.</li> </ul> <p>ALI</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine, varno ustavite in ponovno zaženite motor.</li> <li>► Če je treba, očistite zadnji odbijač. Če je odbijač močno umazan, so lahko senzorji v odbijaču moteni.</li> </ul>
<p>Active Lane Keeping Assist Camera view</p>	<p>* Vidno polje kamere je zmanjšano (→ str. 162).</p>

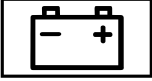
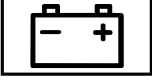




Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>restricted See Owner's Manual (vidno polje kamere aktivnega asistenta za ohranjanje smeri je zmanjšano, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umazanija na vetrobranskem steklu v vidnem polju kamere,</li> <li>• močne padavine ali megla.</li> </ul> <p>Sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni ali začasno niso na voljo.</p> <p>Ko so navedeni vzroki odpravljeni, so sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo ponovno na voljo.</p> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Očistite vetrobransko steklo.</li> </ul>
<p>Active Lane Keeping Assist inoperative (aktivni asistent za ohranjanje smeri ne deluje)</p>	<p>* Aktivni asistent za ohranjanje smeri je moten (→ str. 162).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p>Active Lane Keeping Assist currently unavailable See Owner's Manual (aktivni asistent za ohranjanje smeri trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Aktivni asistent za ohranjanje smeri trenutno ni na voljo (→ str. 162).</p> <p>Pogoji okolice so zunaj meja sistema (→ str. 162).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Peljite naprej. Ko pogoji okolice ustrezajo mejam sistema, je sistem ponovno na voljo.</li> </ul> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Očistite vetrobransko steklo.</li> </ul>
 <p>ATTENTION ASSIST inoperative (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST ne deluje)</p>	<p>* Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST je moten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
 <p>ATTENTION ASSIST: Take a break! (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST: naredite premor!)</p>	<p>* Asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST je ugotovil, da je voznik utrujen ali mu popušča pozornost (→ str. 159).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Po potrebi naredite premor.</li> </ul>

## Motor


Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Reserve fuel level (nivo rezerve goriva)</p>	<p>* Zaloga goriva je dosegla rezervo.</p> <p>► Natočite gorivo.</p>
 <p>Replace air cleaner (zamenjajte zračni filter)</p>	<p>* <b>Vozila z dizelskim motorjem:</b> zračni filter motorja je umazan in ga je treba zamenjati.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
	<p>* Motor ventilatorja je pokvarjen.</p> <p>► Nadaljujte vožnjo do najbližje kvalificirane servisne delavnice in se pri tem izogibajte velikim obremenitvam motorja. Pri tem pazite, da je prikaz temperature hladilnega sredstva ves čas pod 120 °C.</p>
 <p>Clean the fuel filter (očistite filter za gorivo)</p>	<p>* Količina vode v izločevalniku vode je dosegla najvišji nivo.</p> <p>► Odstranite vodo iz izločevalnika vode (→ str. 193).</p>
 <p>Engine oil level cannot be measured (nivoja motornega olja ni mogoče izmeriti)</p>	<p>* Električna povezava do senzorja za nivo olja je prekinjena ali je senzor za nivo olja pokvarjen.</p> <p>Nivo motornega olja se je spustil na najmanjšo dopustno mero.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Engine oil pressure Stop Switch off engine (tlak motornega olja, ustavite, izklopite motor)</p>	<p>* Sporočilo na prikazovalniku samo pri določenih motorjih: Tlak motornega olja je prenizek.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>!</b> <b>OPOZORILO</b> Poškodbe motorja zaradi vožnje s prenizkim tlakom motornega olja</p> <p>► Izogibajte se vožnjam s prenizkim tlakom motornega olja.</p> </div> <p>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</p> <p>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Add 1 litre engine oil when next refuelling (pri naslednjem točenju)</p>	<p>* Sporočilo na prikazovalniku samo pri določenih motorjih: Nivo motornega olja se je spustil na najmanjšo dopustno mero.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Poškodbe motorja zaradi vožnje s premalo motornega olja</p> <p>► Izogibajte se dolgim vožnjam s premalo motornega olja.</p> </div>







Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>goriva dolijte 1 liter motornega olja)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Pri naslednjem točenju goriva preverite nivo motornega olja. Dolijte motorno olje (→ str. 190). Upoštevajte napotke za motorno olje (→ str. 263).</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">  </div> <p>Engine oil level Reduce oil level (nivo motornega olja, znižajte nivo olja)</p>	<p>* Sporočilo na prikazovalniku samo pri določenih motorjih: Nivo motornega olja je previsok.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Poškodbe motorja zaradi vožnje s preveč motornega olja</p> <p>► Izogibajte se dolgim vožnjam s preveč motornega olja.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nemudoma obiščite kvalificirano servisno delavnico, kjer naj izpustijo motorno olje.</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">  </div> <p>Engine oil level Stop vehicle Switch engine off (nivo motornega olja, ustavite vozilo, izklopite motor)</p>	<p>* Sporočilo na prikazovalniku samo pri določenih motorjih: Nivo motornega olja je prenizek.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Poškodbe motorja zaradi vožnje s premalo motornega olja</p> <p>► Izogibajte se dolgim vožnjam s premalo motornega olja.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Ustavite motor.</li> <li>► Preverite nivo motornega olja.</li> </ul> <p>Dolijte motorno olje (→ str. 190). Upoštevajte napotke za motorno olje (→ str. 263).</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">  </div> <p>Check eng. oil lev. when next refuelling (preverite nivo motornega olja pri naslednjem točenju goriva)</p>	<p>* Nivo motornega olja se je spustil na najmanjšo dopustno mero.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Poškodbe motorja zaradi vožnje s premalo motornega olja</p> <p>► Izogibajte se dolgim vožnjam s premalo motornega olja.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nivo motornega olja preverite pri naslednjem točenju goriva.</li> </ul> <p>Dolijte motorno olje (→ str. 190). Upoštevajte napotke za motorno olje (→ str. 263).</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">  </div> <p>Stop vehicle Leave engine running (ustavite vozilo, motor pustite teči)</p>	<p>* Stanje napolnjenosti akumulatorja je prenizko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Pustite motor teči.</li> <li>► Vožnjo nadaljujte šele, ko sporočilo na prikazovalniku izgine.</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">  </div>	<p>* Akumulator se ne polni več, stanje napolnjenosti akumulatorja je prenizko.</p>





Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Stop vehicle See Owner's Manual (ustavite vozilo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Nadaljevanje vožnje lahko privede do poškodb motorja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> <p>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</p> <p>► Ustavite motor.</p> <p>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p> 12 V battery See Owner's Manual (12-voltni akumulator, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Motor je izklopljen in stanje napolnjenosti akumulatorja je prenizko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Izklopite električne porabnike, ki jih ne potrebujete.</li> <li>► Pustite, da motor nekaj minut teče, ali prevozite daljšo pot. Akumulator se polni.</li> </ul>
<p> See Owner's Manual (glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Akumulator se ne polni.</p> <p><b>!</b> <b>NAPOTEK</b> Nadaljevanje vožnje lahko privede do poškodb motorja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> <p>► Nemudoma varno ustavite in izklopite motor.</p> <p>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p> Coolant Stop vehicle Switch engine off (hladilno sredstvo, ustavite vozilo, izklopite motor)</p>	<p>* Hladilno sredstvo je prevročje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Nemudoma varno ustavite in izklopite motor.</li> </ul> <p><b>!</b> <b>OPOZORILO</b> Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja</p> <p>Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obratovanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.</li> <li>► V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.</li> </ul> <p><b>!</b> <b>OPOZORILO</b> Nevarnost opeklin zaradi vročega hladilnega sredstva</p> <p>Hladilni sistem motorja je pod tlakom, posebej pri toplem motorju. Pri odpiranju pokrovčka vas lahko opari vroče hladilno sredstvo, ki brizgne iz sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pred odpiranjem pokrovčka počakajte, da se motor ohladi.</li> </ul>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pri odpiranju nosite rokavice in zaščitna očala.</li> <li>▶ Pokrovček počasi odprite, da sprostite tlak.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počakajte, da se motor ohladi.</li> <li>▶ Prepričajte se, da dotok zraka do hladilnika motorja ni oviran.</li> <li>▶ Nadaljujte vožnjo do najbližje kvalificirane servisne delavnice in se pri tem izogibajte velikim obremenitvam motorja. Pri tem pazite, da je prikaz temperature hladilnega sredstva ves čas pod 120 °C.</li> </ul>
 <p>Top up coolant See Owner's Manual (dolijte hladilno sredstvo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Nivo hladilnega sredstva je prenizek.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost opeklin zaradi vročega hladilnega sredstva</p> <p>Hladilni sistem motorja je pod tlakom, posebej pri toplem motorju. Pri odpiranju pokrovčka vas lahko opari vroče hladilno sredstvo, ki brizgne iz sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pred odpiranjem pokrovčka počakajte, da se motor ohladi.</li> <li>▶ Pri odpiranju nosite rokavice in zaščitna očala.</li> <li>▶ Pokrovček počasi odprite, da sprostite tlak.</li> </ul> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>ⓘ NAPOTEK</b> Poškodbe motorja zaradi pomanjkanja hladilnega sredstva</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izogibajte se dolgim vožnjam s premalo hladilnega sredstva.</li> </ul> </div> <p>▶ Dolijte hladilno sredstvo (→ str. 191).</p>
<p>Regeneration not possible (regeneracija ni možna)</p>	<p>* Niso izpolnjeni vsi pogoji za regeneracijo filtra trdih delcev (→ str. 121).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Normalno nadaljujte vožnjo, dokler niso izpolnjeni vsi pogoji za regeneracijo filtra trdih delcev.</li> </ul> <p>Stanje zasičenosti filtra trdih delcev je nad 50 % in sporočilo v kombiniranem inštrumentu je še vedno prikazano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Obiščite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>


### Raztopina AdBlue® (vozila z dovoljenjem za osebna vozila)






Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Refill AdBlue See Owner's Manual (dolijte</p>	<p>* Zaloga raztopine AdBlue® je padla pod oznako za rezervo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</li> </ul>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>raztopino AdBlue, glejte navodila za uporabo)</p>  <p>Top up AdBlue Perf. reduced in XXX km See Owner's Manual (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost čez XXX km, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Zaradi nizke zaloge raztopine AdBlue® pride do omejitve hitrosti po prikazani preostali poti.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p>
 <p>Top up AdBlue Perf. reduced: 20 km/h No start in XXX km (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h, zagon mogoč le še XXX km)</p>	<p>* Zaradi nizke zaloge raztopine AdBlue® pride do omejitve hitrosti do največ 20 km/h.</p> <p>Po prikazani preostali poti motorja ni več mogoče zagnati.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p>
 <p>Refill AdBlue No start in XXX km (dolijte raztopino AdBlue, zagon možen le še XXX km)</p>	<p>* Zaloga raztopine AdBlue® zadostuje le še za prikazano pot.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p> <p>ⓘ Sporočilo izgine po približno eni minuti vožnje s hitrostjo nad 15 km/h.</p>
 <p>Refill AdBlue Start not possible (dolijte raztopino AdBlue, zagon ni mogoč)</p>	<p>* Zaloga raztopine AdBlue® je porabljena. Motorja ne morete več zagnati.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p> <p>► Vklpite kontakt.</p> <p>Po približno eni minuti lahko ponovno zaženete motor.</p>
 <p>System fault No start in XXX km (napaka v sistemu, zagon možen le še XXX km)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Po prikazani preostali poti motorja ni več mogoče zagnati.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
	<p>* Sistem AdBlue® je moten.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>



Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>AdBlue system fault See Owner's Manual (napaka sistema AdBlue, glejte navodila za uporabo)</p>	
<p> Cannot measure fluid level (nivoja raztopine ni mogoče izmeriti)</p>	<p>* Če je motnja v sistemu AdBlue®, v servisnem meniju ni prikazan nivo v rezervoarju. Ustrezna opozorila kažejo na motnjo v sistemu AdBlue®.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p> AdBlue system fault Perf. reduced in XXX km See Owner's Manual (napaka sistema AdBlue, zmanjšana zmogljivost čez XXX km, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Zaradi systemske motnje pride do omejitve hitrosti po prikazani preostali poti.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p> AdBlue system fault Perf. reduced: 20 km/h No start in XXX km (napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h, zagon možen le še XXX km)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Zaradi systemske motnje pride do omejitve hitrosti do največ 20 km/h. Po prikazani poti motorja ni več mogoče zagnati.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<p> AdBlue system fault Engine start not possible (napaka sistema AdBlue, motorja ni mogoče zagnati)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Motorja ne morete več zagnati.</p> <p>► Takoj obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>

### Raztopina AdBlue® (vozila z dovoljenjem za tovorna vozila)



Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p></p>	<p>* Zaloga raztopine AdBlue® je padla pod oznako za rezervo.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p>



Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Refill AdBlue See Owner's Manual (dolijte raztopino AdBlue, glejte navodila za uporabo)</p>	
 <p>Top up AdBlue Performance reduced (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost)</p>	<p>* Zaloga raztopine AdBlue® je padla pod oznako za rezervo. Zmogljivost je omejena na 75 % navora motorja.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p>
 <p>Top up AdBlue Performance reduced after eng. restart: 20 km/h (Dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost po ponovnem zagonu motorja: 20 km/h)</p>	<p>* Pri naslednjem zagonu motorja nizka zaloga raztopine AdBlue® povzroči omejitev hitrosti na največ 20 km/h.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p>
 <p>Top up AdBlue Power reduced: 20 km/h (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana moč: 20 km/h)</p>	<p>* Zaradi porabljene zaloge raztopine AdBlue® pride do omejitve hitrosti do največ 20 km/h.</p> <p>► Nemudoma dolijte najmanj 8 l raztopine AdBlue® (→ str. 138).</p> <p>► Vključite kontakt.</p>
 <p>AdBlue system fault See Owner's Manual (napaka sistema AdBlue, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>AdBlue system fault Performance reduced (napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Moč motorja je omejena, saj je maksimalni navor motorja omejen na 75 % vrednosti pri nemotenem delovanju.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>








Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>AdBlue system fault Performance reduced after eng. restart: XXX km/h (Napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost po ponovnem zagonu motorja: XXX km/h)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Pri naslednjem zagonu motorja sistemska motnja povzroči omejitev hitrosti na največ 20 km/h.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>AdBlue system fault Performance reduced: 20 km/h (Napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h)</p>	<p>* Sistem AdBlue® je moten. Zaradi sistemske motnje pride do omejitve hitrosti do največ 20 km/h.</p> <p>► Takoj obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>

## Pnevmatike








Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Tyre pressure monitor inoperative No wheel sensors (kontrola tlaka v pnevmatikah ne deluje, ni kolesnih senzorjev)</p>	<p>* Montirana kolesa nimajo ustreznih senzorjev za tlak v pnevmatikah. Kontrola tlaka v pnevmatikah je izklopljena.</p> <p>► Montirajte kolesa z ustreznimi senzorji za tlak v pnevmatikah.</p>
 <p>Wheel sens. missing (manjkajo kolesni senzorji)</p>	<p>* V eni ali več pnevmatikah manjka signal senzorja za tlak v pnevmatiki. Za zadevno pnevmatiko vrednost tlaka ni prikazana.</p> <p>► Pokvarjen senzor za tlak v pnevmatikah naj zamenjajo v kvalificirani servisni delavnici.</p>
<p>Tyre press. monitor currently unavailable (kontrola tlaka v pnevmatikah trenutno ni na voljo)</p>	<p>* Motnjo povzroča močan vir radijskih valov. S tem je onemogočen sprejem signalov senzorjev za tlak v pnevmatikah. Kontrola tlaka v pnevmatikah začasno ni na voljo.</p> <p>► Peljite naprej. Takoj ko odpravite vzrok, se kontrola tlaka v pnevmatikah samodejno vklopi.</p>
	<p>* V eni ali več pnevmatikah je tlak nenadoma močno padel. Prikaže se položaj kolesa.</p>



Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Warning tyre defect (pozor, okvara na pnevmatikah)</p>	<p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi prenizkega tlaka v pnevmatikah</p> <p>Če je tlak v pnevmatikah prenizek, obstajajo naslednja tveganja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• pnevmatike se lahko preveč segrejejo, zaradi česar lahko pride do požara;</li> <li>• - zelo se lahko poslabšajo vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila.</li> </ul> <p>Lahko izgubite nadzor nad vozilom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne vozite s pnevmatiko, ki ni pod tlakom.</li> <li>► Upoštevajte napotke za predrto pnevmatiko.</li> </ul> <p>Napotki pri predrti pnevmatiki (→ str. 204).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo ustavite v skladu s predpisi.</li> <li>► Preverite pnevmatike.</li> </ul>
<p></p> <p>Check tyre(s) (preverite pnevmatike)</p>	<p>* V eni ali več pnevmatikah je tlak močno padel. Prikaže se položaj kolesa.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi prenizkega tlaka v pnevmatikah</p> <p>Pnevmatike s prenizkim tlakom lahko povzročijo naslednje nevarnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pnevmatike lahko počijo, predvsem pri veliki natovorjenosti in naraščajoči hitrosti.</li> <li>• Pnevmatike se lahko čezmerno in/ali neenakomerno obrabijo, kar lahko izjemno poslabša oprijem pnevmatik.</li> <li>• - Zelo se lahko poslabšajo vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila.</li> </ul> <p>Lahko izgubite nadzor nad vozilom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Upoštevajte priporočene tlake v pnevmatikah.</li> <li>► Po potrebi prilagodite tlak v pnevmatikah.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Preverite tlak v pnevmatikah (→ str. 222) in pnevmatike.</li> </ul>
<p></p> <p>Rectify tyre pressure (popravite tlak v pnevmatikah)</p>	<p>* Vsaj v eni pnevmatiki je tlak prenizek ali se tlaki med posameznimi kolesi preveč razlikujejo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Preverite tlak v pnevmatikah in po potrebi pnevmatike napolnite.</li> <li>► Pri pravilno nastavljenem tlaku v pnevmatikah ponovno zaženite kontrolo tlaka v pnevmatikah (→ str. 238).</li> </ul>
<p>Tyre pressure monitor inoperative (kontrola tlaka v pnevmatikah ne deluje)</p>	<p>* Kontrola tlaka v pnevmatikah je motena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>


## Ključ




Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Place the key in the marked space See Owner's Manual (ključ odložite na označeno mesto, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Zaznavanje ključa je moteno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spremenite položaj ključa v vozilu.</li> <li>► Vozilo zaženite s ključem v odlagališču (→ str. 111).</li> </ul>
 <p>Key not detected (ključ ni zaznan) (rdeče sporočilo na prikazovalniku)</p>	<p>* Ključ ni zaznan in ga po možnosti ni več v vozilu. Ključa ni več v vozilu in izklopite motor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorja ne morete več zagnati.</li> <li>• Vozila ne morete centralno zakleniti.</li> </ul> <p>► Prepričajte se, da je ključ v vozilu.</p> <p>Če je zaznavanje ključa zaradi močnega vira radijskih valov moteno, ravnajte na naslednji način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite.</li> <li>► Ključ položite v odlagališče za zagon s ključem (→ str. 111).</li> </ul>
 <p>Key not detected (ključ ni zaznan) (belo sporočilo na prikazovalniku)</p>	<p>* Ključ trenutno ni zaznan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Spremenite položaj ključa v vozilu.</li> <li>► Če ključ še vedno ni zaznan, ga položite v odlagališče in zaženite motor (→ str. 111).</li> </ul>
 <p>Change key batteries (zamenjajte baterije ključa)</p>	<p>* Baterija ključa je prazna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zamenjajte baterijo (→ str. 44).</li> </ul>
 <p>Replace key (zamenjava ključa)</p>	<p>* Ključ je treba zamenjati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>

## Vozilo






Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Top up washer fluid (dotočite tekočino za spiranje)</p>	<p>* Nivo tekočine za spiranje v posodi za tekočino za spiranje je padel pod minimum.</p> <p>► Dolijte tekočino za spiranje (→ str. 192).</p>
	<p>* Vsaj ena vrata so odprta.</p> <p>► Zaprite vsa vrata.</p>
	<p>* Pokrov motorja je odprt.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi odklenjenega pokrova motorja med vožnjo</p> <p>Odklenjen pokrov motorja se lahko med vožnjo odpre in vam zakrije vidno polje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Med vožnjo nikoli ne odklepajte pokrova motorja.</li> <li>► Pred vsako vožnjo se prepričajte, da je pokrov motorja zaklenjen.</li> </ul> </div> <p>► Takoj varno ustavite.</p> <p>► Zaprite pokrov motorja.</p>
 <p>inoperative See Owner's Man. (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Gretje na mestu je začasno moteno.</p> <p>► Vozilo stoji na ravni površini in motor je ohlajen: v razmiku več minut štirikrat poskusite vklopiti gretje na mestu.</p> <p>► Če se gretje na mestu ne vklopi: vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>inoperative Refuel vehicle (delovanje ni možno, natočite gorivo)</p>	<p>* V posodi za gorivo je premalo goriva. Gretja na mestu ni mogoče vklopiti.</p> <p>► V vozilo natočite gorivo.</p>
 <p>inoperative Battery low (delovanje ni možno, akumulator izpraznjen)</p>	<p>* Električna napetost je prenizka. Gretje na mestu se je izklopilo.</p> <p>► Vozite dalj časa, da se akumulator ponovno napolni.</p>
	<p>* <b>Vozila z mehanskim menjalnikom:</b> električno zaklepanje volana ni moglo odkleniti volana.</p> <p>► Izklopite kontakt.</p>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Before starting the engine, turn the steering wheel. (Preden zaženete motor, obrnite volan.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Da sprostite napetost, nekoliko zavrtite volan v levo in desno.</li> <li>► Ponovno vklopite kontakt.</li> </ul>
 <p>Steering malfunction Increased physical effort See Owner's Manual (krmiljenje moteno, povečana sila, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Servopodpora volana je motena.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi spremenjenih krmilnih lastnosti</p> <p>Če servopodpora volana deloma ali povsem ne deluje, je za krmiljenje potrebna večja moč.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ko je omogočeno varno krmiljenje, previdno nadaljujte vožnjo.</li> <li>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ko je omogočeno varno krmiljenje, previdno nadaljujte vožnjo.</li> <li>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
 <p>Steering malfunction Stop immediately See Owner's Manual (krmiljenje moteno, takoj ustavite, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Delovanje volana je moteno. Zmožnost krmiljenja je zelo omejena.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi omejene zmožnosti krmiljenja</p> <p>Če volan ne deluje, kot bi moral, je ogroženo varno delovanje vozila.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p>To start engine, shift to either P or N (za zagon motorja pretaknite v položaj P ali N)</p>	<p>* Motor ste poskusili zagnati v položaju menjalnika <b>[D]</b> ali <b>[R]</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Menjalnik pretaknite v položaj <b>[P]</b> ali <b>[N]</b>.</li> </ul>
<p>Apply brake to select R (za pretakanje v položaj R aktivirajte zavoro)</p>	<p>* Poskusili ste pretakniti iz položaja <b>[D]</b> ali <b>[N]</b> v položaj <b>[R]</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pritisnite zavorni pedal.</li> <li>► Menjalnik pretaknite v položaj <b>[R]</b>.</li> </ul>
<p>Air conditioning Malfunction See Owner's Manual (motnja klimatizacije, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Delovanje klimatskega sistema je trenutno omejeno. Količina zraka in dovod svežega zraka se uravnava samodejno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Klimatski sistem naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul>
<p>Auxiliary battery malfunction (motnja v delovanju rezervnega akumulatorja)</p>	<p>* Rezervni akumulator za menjalnik se ne polni več.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Do takrat pred zaustavitvijo motorja menjalnik vedno ročno pretaknite v položaj <b>[P]</b>.</li> <li>► Preden zapustite vozilo, aktivirajte parkirno zavoro.</li> </ul>


Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Reversing not poss. Consult workshop (vzratna vožnja ni mogoča, obiščite servisno delavnico)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Menjalnik je moten. Vkllop vzratne prestave ni več možen. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Transmission Malfunction Stop (menjalnik, motnja v delovanju, zaustavitev)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Menjalnik je moten. Menjalnik samodejno pretakne v položaj <b>[N]</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite.</li> <li>► Menjalnik pretaknite v položaj <b>[P]</b>.</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </li> </ul>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Vehicle is operational Switch off the ignition before exiting (vozilo pripravljeno na delovanje, pred zapuščanjem vozila izklopite kontakt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vozilo nameravate zapustiti v voznem stanju. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ko vozilo zapustite, izklopite kontakt in ključ vzemite s seboj.</li> <li>► Če vozila ne nameravate zapustiti, izklopite električne porabnike, npr. ogrevanje sedežev. Sicer se lahko 12-voltni akumulator izprazni in za ponovni zagon vozila boste potrebovali akumulator drugega vozila (pomoč pri zagonu).</li> </ul> </li> </ul>
<p>Without changing gear, consult workshop (brez pretikanja prestav, obiščite servisno delavnico)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Menjalnik je moten. Položaja menjalnika ni več možno zamenjati. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Če je menjalnik v položaju <b>[D]</b>, ne da bi zamenjali položaj menjalnika, vozilo peljite v kvalificirano delavnico.</li> <li>► Vozilo pri vseh drugih položajih menjalnika zaustavite tako, da ne ogrožate prometa.</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Only select Park (P) when vehicle is stationary (pretaknite v položaj P, ko vozilo miruje)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Menjalnik lahko pretaknete v položaj <b>[P]</b> samo, ko vozilo stoji.</li> </ul>
<p>N permanently active Risk of vehicle rolling (stalno vklopljen položaj N, nevarnost premikanja vozila)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Medtem ko se vozilo počasi premika ali pelje, je menjalnik pretaknil v položaj <b>[N]</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Za zaustavitev pritisnite zavorni pedal in pri mirovanju vozila menjalnik pretaknite v položaj <b>[P]</b>.</li> <li>► Za nadaljevanje vožnje pretaknite menjalnik v položaj <b>[D]</b> ali <b>[R]</b>.</li> </ul> </li> </ul>
<p>Risk of vehicle rolling Driver door open and transmission not in P (nevarnost premikanja vozila, voznikova vrata so odprta in menjalnik ni v položaju P)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Voznikova vrata niso popolnoma zaprta in menjalnik je v položaju <b>[R]</b>, <b>[N]</b> ali <b>[D]</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pri ustavitvi vozila menjalnik pretaknite v položaj <b>[P]</b>.</li> </ul> </li> </ul>
<p>To shift out of P or N, depress brake and start engine (za pretikanje iz položaja P ali N pritisnite)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* <b>Vozila s pogonom na sprednja kolesa:</b> poskusili ste pretakniti iz položaja <b>[P]</b> ali <b>[N]</b> v drug položaj menjalnika. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pritisnite zavorni pedal.</li> <li>► Zaženite motor.</li> </ul> </li> </ul>

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
zavorni pedal in zažene motor)	
<p>Apply brake to deselect Park (P) position (za pretikanje iz položaja P aktivirajte zavoro)</p>	<p>* Poskusili ste pretakniti iz položaja <b>P</b> v drug položaj menjalnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pritisnite zavorni pedal.</li> </ul>
 <p>Fahrzeugortung ist aktiviert. Details siehe Handbuch oder zugehörige mobile App. (Lociranje vozila je aktivirano. Za podrobnosti glejte priročnik ali ustrezno mobilno aplikacijo.) ALI Ortung des Fzg. aktiviert siehe Handbuch oder mobile App. (Lociranje vozila je aktivirano, glejte priročnik ali mobilno aplikacijo.)</p>	<p>* Vozilo ima aktivirane storitve Mercedes PRO.</p> <p>V določenih okoliščinah je možno lociranje vozila v okviru sistema Mercedes PRO connect.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Preverite status aktiviranih storitev na <a href="http://mercedes.pro">http://mercedes.pro</a>.</li> <li>► Pri lastniku vozila se pozanimajte o podrobnostih.</li> </ul>
 <p>Step not extended See Owner's Manual (Step not extended See Owner's Manual)ali Trittstufe n. ausgefahren Störung (motnja, stopnica ni razklopljena)</p>	<p>* Električna stopnica ni ali je samo delno razklopljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pazite, da je na voljo dovolj prostora za električno stopnico.</li> <li>► Ponovno odprite ali zaprite drsna vrata.</li> <li>► Če se električna stopnica ponovno ne razklopi v celoti, jo ročno poklopite (zasilno odklepanje) (→ str. 54).</li> <li>► Sopotnike pred izstopanjem opozorite na manjkajočo stopnico.</li> </ul>
 <p>Step not retracted See Owner's Manual (Step not retracted See Owner's Manual)ali Trittstufe n. eingefahren Störung (motnja, stopnica ni uvlečena)</p>	<p>* Električna stopnica ni ali je samo delno uvlečena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pazite, da je na voljo dovolj prostora za električno stopnico.</li> <li>► Ponovno odprite ali zaprite drsna vrata.</li> <li>► Če se električna stopnica ponovno ne uvleče v celoti, jo ročno poklopite (zasilno odklepanje) (→ str. 54).</li> </ul>

## Luči

Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p><b>Adaptive Highbeam Assist Camera view restricted</b> See Owner's Manual (vidno polje kamere prilagodljivega asistenta za dolge luči je zmanjšano, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Vidno polje kamere je zmanjšano. Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umazanija na vetrobranskem steklu v vidnem polju kamere,</li> <li>• močne padavine ali megla.</li> </ul> <p>Sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni ali začasno niso na voljo.</p> <p>Ko so navedeni vzroki odpravljeni, so sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo ponovno na voljo.</p> <p>Če sporočilo na prikazovalniku ne izgine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> <li>► Očistite vetrobransko steklo.</li> </ul>
<p><b>Adaptive Highbeam Assist currently unavailable</b> See Owner's Manual (prilagodljivi asistent za dolge luči trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo)</p>	<p>* Prilagodljivi asistent za dolge luči trenutno ni na voljo.</p> <p>Dosežene so bile meje sistema (→ str. 84).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Peljite naprej.</li> </ul> <p>Ko so zgoraj navedeni vzroki odpravljeni, je sistem ponovno na voljo. Prikaže se sporočilo na prikazovalniku <b>Adaptive Highbeam Assist available again</b> (prilagodljivi asistent za dolge luči je ponovno na voljo).</p>
<p><b>Adaptive Highbeam Assist inoperative</b> (prilagodljivi asistent za dolge luči ne deluje)</p>	<p>* Prilagodljivi asistent za dolge luči je pokvarjen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p> <b>Switch on headlamps</b> (vklopite zasenčene luči)</p>	<p>* Vozite brez zasenčenih luči.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Stikalo za luči obrnite v položaj .</li> </ul> <p>ALI</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Stikalo za luči obrnite v položaj <b>AUTO</b>.</li> </ul>
<p> <b>Switch off lights</b> (izklopite luči)</p>	<p>* Vozilo zapustite, medtem ko so luči še vedno vklopljene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Stikalo za luči obrnite v položaj <b>AUTO</b>.</li> </ul>
<p> <b>AUTO lights inoperative</b> (samodejne luči za vožnjo ne delujejo)</p>	<p>* Senzor za osvetljenost je moten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul>
<p> <b>Malfunction</b> See Owner's Manual (motnja,</p>	<p>* Zunanje luči so motene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> <p><b>Vozila s priklopno napravo:</b> morda je pregorela varovalka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Varno ustavite.</li> </ul>














Sporočila na prikazovalniku	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
glejte navodila za uporabo)	► Preverite varovalke in jih po potrebi zamenjajte (→ str. 217).
 Left dipped beam (leva zasenčena luč) (primer)	* Ustrezna luč je pokvarjena. ► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico. ALI ► Preverite, ali se luč sme zamenjati .

## Opozorilne in kontrolne lučke

### Pregled opozorilnih in kontrolnih lučk

Ob vklopu kontakta nekateri sistemi izvedejo samotest. Pri tem lahko začasno začnejo svetiti ali utripati nekatere opozorilne in kontrolne lučke. Takšen odziv ni kritičen. Šele ko te opozorilne ali kontrolne lučke svetijo ali utripajo ob zagonu motorja ali med vožnjo, signalizirajo motnjo.

#### Opozorilne in kontrolne lučke:

	Zasenčene luči (→ str. 82)
	Pozicijske luči (→ str. 82)
	Dolge luči (→ str. 83)
	Smerniki (→ str. 83)
	Zadnja meglenka (→ str. 82)
	Neprijet varnostni pas (→ str. 299)
	Zavore (rdeča) (→ str. 295)
	Zavore (rumena) (→ str. 295)
	Moteno delovanje sistema ABS (→ str. 295)
	Terenska prestava
	Sistem ESP® (→ str. 295)



Sistem ESP® izklopljen (→ str. 295)



Aktivni zavorni asistent izklopljen (→ str. 150)



Električna parkirna zavora zategnjena (rdeča) (→ str. 295) (→ str. 295)



Električna parkirna zavora (rumena) (→ str. 295) (→ str. 295)



Moteno delovanje servopodpore (→ str. 300)



Električna napaka (→ str. 301)



Zadrževalni sistem (→ str. 295)



Diagnoza motorja (→ str. 301)



Rezerva goriva s prikazom položaja lopute rezervoarja za gorivo (→ str. 301)



Hladilno sredstvo prevroče/premrzlo (→ str. 301)



Opozorilo za varnostno razdaljo (→ str. 300)











Predgretje






Kontrola tlaka v pnevmatikah



## Varnostni sistemi

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro ne sveti	<p><b>Vozila z električno parkirno zavoro:</b> rdeča kontrolna lučka električne parkirne zavore ne sveti. Rumena kontrolna lučka električne parkirne zavore sveti.</p> <p>Pomen kontrolnih lučk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rdeča kontrolna lučka ne sveti: električna parkirna zavora je sproščena.</li> <li>Rumena kontrolna lučka sveti: električna parkirna zavora je motena.</li> </ul> <p>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.            ► Izklopite in vklopite kontakt.</p>
	


Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore sveti</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Če je sporočilo o napaki še vedno prikazano, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Vozilo parkirajte samo na ravni površini in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem (→ str. 144).</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div> <p>Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro sveti</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div> <p>Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore sveti</p>	<p><b>Vozila z električno parkirno zavoro:</b> rdeča in rumena kontrolna lučka električne parkirne zavore svetita.</p> <p>Pomen kontrolnih lučk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rdeča kontrolna lučka za električno parkirno zavoro sveti: električna parkirna zavora je aktivirana.</li> <li>• Rumena kontrolna lučka za električno parkirno zavoro sveti: električna parkirna zavora je motena.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Izklopite in vklopite kontakt.</li> <li>► Če je sporočilo o napaki še vedno prikazano, se obrnite na kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</li> <li>► Če električne parkirne zavore ni mogoče sprostiti, se z vozilom ne vozite.</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div> <p>Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro utripa</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div> <p>Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore sveti</p>	<p><b>Vozila z električno parkirno zavoro:</b> rdeča kontrolna lučka električne parkirne zavore utripa. Rumena kontrolna lučka električne parkirne zavore sveti.</p> <p>Pomen kontrolnih lučk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rdeča kontrolna lučka električne parkirne zavore utripa: stanje aktiviranja električne parkirne zavore ni znano.</li> <li>• Rumena kontrolna lučka za električno parkirno zavoro sveti: električna parkirna zavora je motena.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</li> <li>► Izklopite in vklopite kontakt.</li> <li>► Električno parkirno zavoro s stikalom pri pritisnjenem zavornem pedalu zaprite in odprite.</li> <li>► Če je sporočilo o napaki še vedno prikazano, vozilo ustavite na ravni površini in ga zavarujte pred samodejnim premikanjem (→ str. 144).</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Če rdeča kontrolna lučka utripa, se z vozilom ne smete voziti, saj se zavorni sistem lahko pregreje.</li> </ul>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div> <p>Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro sveti</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 40px; margin: 0 auto;">  </div>	<p><b>Vozila z električno parkirno zavoro:</b> rdeča kontrolna lučka električne parkirne zavore sveti. Rumena kontrolna lučka za električno parkirno zavoro ne sveti.</p> <p>Pomen kontrolnih lučk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rdeča kontrolna lučka za električno parkirno zavoro sveti: električna parkirna zavora je aktivirana.</li> <li>• Rumena kontrolna lučka za električno parkirno zavoro ne sveti: v električni parkirni zavori ni motenj.</li> </ul>


Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore ne sveti</p>	<p>► Vozila ne vozite z zategnjeno električno parkirno zavoro.</p>
<div data-bbox="98 277 247 357" data-label="Image"> </div> <p>Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno parkirno zavoro sveti</p>	<p><b>Vozila z ročno parkirno zavoro:</b> rdeča kontrolna lučka parkirne zavore sveti.</p> <p>Pomen kontrolne lučke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rdeča kontrolna lučka za parkirno zavoro sveti: parkirna zavora je aktivirana.</li> </ul> <p>► Vozila ne vozite z zategnjeno parkirno zavoro.</p>
<div data-bbox="98 477 247 557" data-label="Image"> </div> <p>Opozorilna lučka za zavore (rumena)</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za zavore sveti med tekom motorja.</p> <div data-bbox="348 517 1014 687" data-label="Complex-Block"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri motnji zavornega sistema</p> <p>Kadar je moten zavorni sistem, lahko to vpliva na zavorne lastnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> </div> <p>► Previdno peljite naprej s prilagojeno hitrostjo in zadostno razdaljo do vozila pred vami.</p> <p>► Če večnamenski prikazovalnik prikaže sporočilo, ga upoštevajte.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
<div data-bbox="98 836 247 916" data-label="Image"> </div> <p>Opozorilna lučka za zavore (rdeča)</p>	<p>Rdeča opozorilna lučka za zavore sveti med tekom motorja.</p> <p>Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ojačitev zavorne moči je motena.</li> <li>• EBV (elektronska porazdelitev zavorne moči) je motena.</li> <li>• V posodi z zavorno tekočino je premalo zavorne tekočine.</li> </ul> <div data-bbox="348 1011 1014 1230" data-label="Complex-Block"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode in poškodbe pri motnji ojačitve zavorne moči</p> <p>Če je ojačitev zavorne moči motena, je lahko za zaviranje potreben močnejši pritisk na zavorni pedal. To lahko vpliva na zavorne lastnosti. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </div> <div data-bbox="348 1251 1014 1484" data-label="Complex-Block"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri motnji funkcije EBV (elektronske porazdelitve zavorne moči)</p> <p>Če je funkcija EBV motena, lahko kolesa pri zaviranju blokirajo. To lahko vpliva na zavorne lastnosti.</p> <p>Pri zasilnih situacijah se lahko zavorna pot podaljša.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> </ul> </div>

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	<p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri nizkem nivoju zavorne tekočine</p> <p>Če je nivo zavorne tekočine prenizek, lahko to vpliva na zavorni učinek in zavorne lastnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</li> <li>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</li> <li>► Ne dolivajte zavorne tekočine.</li> </ul> <p>► Takoj varno ustavite. Ne nadaljujte vožnje!</p> <p>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Opozorilna lučka zadrževalnega sistema</p>	<p>Rdeča opozorilna lučka za zadrževalni sistem sveti, ko je motor vklopljen.</p> <p>Zadrževalni sistem je moten.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost poškodb zaradi motenj v delovanju zadrževalnega sistema</p> <p>Če je zadrževalni sistem moten, se lahko komponente zadrževalnega sistema nehote aktivirajo ali se ob nezgodi ne aktivirajo, kot je predvideno. To lahko npr. zadeva zateznik varnostnega pasu ali zračni meh.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Poskrbite, da bodo zadrževalni sistem takoj preverili in popravili v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</p> <p>► Vozilo takoj peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Opozorilna lučka za ESP® sveti</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za ESP® sveti med tekom motorja.</p> <p>Sistem ESP® je moten.</p> <p>Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja zaradi motnje v sistemu ESP®</p> <p>Če je sistem ESP® moten, ne bo posredoval pri stabilizaciji vozila.® Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Sistem ESP® naj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
	<p>Rumena opozorilna lučka za ESP® med vožnjo utripa.</p> <p>Sistem ESP® posreduje (→ str. 149).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vožnjo prilagodite vremenskim in cestnim razmeram.</li> </ul>


Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
<p>Opozorilna lučka za ESP® utripa</p>  <p>Opozorilna lučka za izklop sistema ESP®</p>	<p>Rumena opozorilna lučka ESP® IZKLOP sveti med tekom motorja. Sistem ESP® je izklopljen.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja pri vožnji z izklopljenim sistemom ESP®</p> <p>Če je sistem ESP® izklopljen, ne bo posredoval pri stabilizaciji vozila. Poleg tega so tudi drugi sistemi za varno vožnjo na voljo le omejeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► ESP® izklopite le za toliko časa, kot je nujno potrebno.</li> </ul> <p>Če sistema ESP® ni mogoče vklopiti, je ESP® moten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sistem ESP® naj takoj preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <p>► Upoštevajte napotke za izklop sistema ESP® (→ str. 149).</p>
 <p>Opozorilna lučka za ABS</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za ABS sveti med tekom motorja. Sistem ABS je moten.</p> <p>Pri dodatnem opozorilnem tonu je moten sistem EBV. Tudi drugi sistemi za vožnjo in sistemi za varno vožnjo so lahko moteni.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost zanašanja pri motnji sistema EBV ali ABS</p> <p>Če je sistem EBV ali ABS moten, lahko kolesa pri zaviranju blokirajo. To močno ovira krmiljenje in poslabša zavorne lastnosti. Zavorna pot se lahko pri zaviranju v sili podaljša. Poleg tega se izklopijo nadaljnji sistemi za varno vožnjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Previdno peljite naprej.</li> <li>► Zavorni sistem naj čim prej preverijo v kvalificirani servisni delavnici.</li> </ul> <p>► Previdno peljite naprej.</p> <p>► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>

## Varnostni pas


Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	<p>Rdeča opozorilna lučka varnostnih pasov utripa in slišite interval zvočnega signala.</p>

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
Opozorilna lučka za varnostni pas utripa	Voznik ali sovoznik med vožnjo (hitrost nad 25 km/h) ni pripet z varnostnim pasom. ► Pripnite varnostni pas (→ str. 32). Na sovoznikovem sedežu ležijo predmeti. ► S sovoznikovega sedeža odstranite predmete.
 Opozorilna lučka za varnostni pas sveti	Rdeča opozorilna lučka varnostnih pasov zasveti po zagonu motorja. Hkrati se lahko zasliši zvočni signal. Pri mirujočem vozilu: opozorilna lučka varnostnih pasov opozarja voznika in sovoznika, da si morata pripeti varnostna pasova. ► Pripnite varnostni pas (→ str. 32).  Predmeti na sovoznikovem sedežu lahko povzročijo, da opozorilna lučka varnostnih pasov ne preneha svetiti.


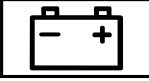

### Sistemi za vožnjo


Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 Opozorilna lučka za varnostno razdaljo	Rdeča opozorilna lučka za varnostno razdaljo med vožnjo sveti. Varnostna razdalja do vozila pred vami je za izbrano hitrost premajhna. Če se dodatno zasliši še opozorilni ton, se oviri približujete s previsoko hitrostjo. ► Pripravite se na zaviranje. ► Povečajte razdaljo.

### Vozilo



Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 Opozorilna lučka za servovolan	Rdeča opozorilna lučka za servovolan sveti med tekom motorja. Servopodpora volana ali delovanje volana je moteno.  <b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi omejene zmožnosti krmiljenja Če volan ne deluje, kot bi moral, je ogroženo varno delovanje vozila. ► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.  ► Upoštevajte sporočila na večnamenskem prikazovalniku.

## Motor

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Opozorilna lučka za hladilno sredstvo</p>	<p>Rdeča opozorilna lučka za hladilno sredstvo sveti med tekom motorja.</p> <p>Možni vzroki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturni senzor je moten.</li> <li>• Nivo hladilnega sredstva je prenizek.</li> <li>• Dotok zraka do hladilnika motorja je oviran.</li> <li>• Ventilator hladilnika motorja je pokvarjen.</li> </ul> <p>Če se dodatno zasliši še opozorilni ton, je temperatura hladilnega sredstva preokračila 120 °C.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost opeklin pri odpiranju pokrova motorja</p> <p>Če odprete pokrov motorja, kadar je motor pregret ali kadar je v motornem prostoru prišlo do požara, lahko pridete v stik z vročimi plini ali drugimi uhajajočimi sredstvi za obratovanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Počakajte, da se pregret motor ohladi, šele nato odprite pokrov motorja.</li> <li>► V primeru požara v motornem prostoru pustite pokrov motorja zaprt in obvestite gasilce.</li> </ul> </div> <p>► Nemudoma varno ustavite in izklopite motor. Ne nadaljujte vožnje!</p> <p>► Upošteвайте sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</p> <p>Če je prikaz temperature hladilnega sredstva na spodnjem delu temperaturne lestvice:</p> <p>► Obvestite kvalificirano servisno delavnico.</p> <p>Sicer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Zapustite vozilo in se ne zadržujte v bližini vozila, dokler se motor ne ohladi.</li> <li>► Preverite nivo hladilnega sredstva (→ str. 191).</li> <li>► Prepričajte se, da dotok zraka do hladilnika motorja ni oviran.</li> <li>► Nadaljujte vožnjo do najbližje kvalificirane servisne delavnice in se pri tem izogibajte velikim obremenitvam motorja. Pri tem pazite, da je prikaz temperature hladilnega sredstva ves čas pod 120 °C.</li> </ul>
 <p>Opozorilna lučka za električno napako</p>	<p>Rdeča opozorilna lučka za električno napako sveti.</p> <p>Pojavila se je motnja na elektriki.</p> <p>► Upošteвайте sporočila na večnamenskem prikazovalniku.</p>
 <p>Opozorilna lučka za rezervo goriva</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za rezervo goriva sveti med tekom motorja.</p> <p>Zaloga goriva je dosegla rezervo.</p> <p>► Natočite gorivo.</p>

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Opozorilna lučka za diagnozo motorja</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za diagnozo motorja sveti med tekom motorja.</p> <p>Motnja je na motorju, izpušni napravi ali sistemu za dovod goriva. Zato se lahko prekoračijo mejne vrednosti izpustov in motor lahko teče v zasilnem delovanju.</p> <p>► Vozilo naj čim prej pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</p>

## Pnevmatike

Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
 <p>Opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah utripa</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah (izguba tlaka/motnja) utripa približno eno minuto, nato pa nenehno sveti. Kontrola tlaka v pnevmatikah je motena.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode pri motnji kontrole tlaka v pnevmatikah</p> <p>Če je kontrola tlaka v pnevmatikah motena, zaznavanje morebitne izgube tlaka v eni ali več pnevmatikah ne deluje pravilno. Pnevmatike s prenizkim tlakom lahko npr. vplivajo na vozne, krmilne in zavorne lastnosti vozila. -</p> <p>► Sistem za kontrolo tlaka v pnevmatikah naj pregledajo v kvalificirani servisni delavnici.</p> <p>► Vozilo peljite v kvalificirano servisno delavnico.</p>
 <p>Opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah sveti</p>	<p>Rumena opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah (padec tlaka/motnja) sveti. Kontrola tlaka v pnevmatikah je zaznala izgubo tlaka v najmanj eni pnevmatiki.</p> <p><b>▲ OPOZORILO</b> Nevarnost nezgode zaradi prenizkega tlaka v pnevmatikah</p> <p>Pnevmatike s prenizkim tlakom lahko povzročijo naslednje nevarnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pnevmatike lahko počijo, predvsem pri veliki natovorjenosti in naraščajoči hitrosti.</li> <li>• Pnevmatike se lahko čezmerno in/ali neenakomerno obrabijo, kar lahko izjemno poslabša oprijem pnevmatik.</li> <li>• - Zelo se lahko poslabšajo vozne in zavorne lastnosti ter krmiljenje vozila.</li> </ul> <p>Lahko izgubite nadzor nad vozilom.</p> <p>► Upoštevajte priporočene tlake v pnevmatikah.</p> <p>► Po potrebi prilagodite tlak v pnevmatikah.</p> <p>► Vozilo ustavite v skladu s predpisi.</p>



Opozorilna/kontrolna lučka	Možni vzroki/posledice in ► rešitve
	► Preverite tlak v pnevmatikah in pnevmatike.

## 1, 2, 3 ...

**12-voltna vtičnica**

glejte vtičnica (12-voltna)

**230-voltna vtičnica**

glejte vtičnica (230-voltna) (sredinska konzola, spredaj)

**230-voltna vtičnica** ..... 78**360-stopinjska kamera**

nega ..... 197

## A

**ABS (sistem proti blokiranju)** ..... 148**aditivi** ..... 263

motorno olje ..... 263

raztopina AdBlue® ..... 137, 262

**ADR (regulacija delovne vrtilne frekvence)**

delovanje ..... 164

nastavljanje ..... 165

vklop/izklop ..... 165

**aktivni asistent za ohranjanje raz-****dalje DISTRONIC** ..... 155

funkcija ..... 155

izklop/deaktiviranje ..... 156

pogoji ..... 156

povečanje/zmanjšanje hitrosti ..... 156

priklic hitrosti ..... 156

shranjevanje hitrosti ..... 156

sistemske meje ..... 155

tipke volana ..... 156

vklop/aktiviranje ..... 156

**aktivni asistent za ohranjanje smeri**

..... 162

funkcija ..... 162

sistemske meje ..... 162

vklop/izklop ..... 163

vleka priklopnega vozila ..... 162

**aktivni zavorni asistent** ..... 150

delovanje/napotki ..... 150

nastavljanje ..... 152

**akumulator**daljinski upravljalnik (gretje/  
prezračevanje na mestu) ..... 106

demontaža/vgradnja zagonkega

akumulatorja ..... 209

ključ ..... 44

napotki (vozilo) ..... 204

odklop dodatnega akumulatorja

pod sovoznikovim sedežem ..... 212

odklop dodatnega akumulatorja v

motornem prostoru ..... 211

odklop zagonkega akumulatorja ..... 208

polnjenje ..... 205

polnjenje akumulatorja vozila ..... 205

pomoč pri zagonu (vozilo) ..... 205

zagonski akumulator ..... 207

**alarmna naprava**

glejte protivlomna alarmna naprava (EDW)

**aplikacija Mercedes PRO connect**

izvedba klica prek enote za uprav-

ljanje na stropu ..... 177

klic v primeru okvare prek tipke za

klic v primeru okvare ..... 177

preneseni podatki ..... 178

**armaturna plošča**

glejte kokpit (pregled)

**asistenca za speljevanje na strmini** ... 158**asistenčna grafika (računalnik****vozila)** ..... 173**asistent pazljivosti**glejte asistent pazljivosti ATTEN-  
TION ASSIST**asistent pazljivosti ATTENTION****ASSIST** ..... 159

funkcija ..... 159

sistemske meje ..... 159

vklop/izklop ..... 160

**asistent za bočni veter**

delovanje/napotki ..... 150

**asistent za mrtvi kot** ..... 160

funkcija ..... 160

opozorilo za prečni promet zadaj .... 161

sistemske meje ..... 160

vklop/izklop ..... 161

**asistent za ohranjanje smeri** ..... 162

funkcija ..... 162

sistemske meje ..... 162

vleka priklopnega vozila ..... 162

glejte aktivni asistent za ohranjanje smeri

glejte asistent za ohranjanje smeri

**ASR (uravnavanje pogonskega****zdrsovanja)** ..... 149**ASSYST PLUS** ..... 187

časi mirovanja z odklopljenim aku-

mulatorjem ..... 187

delovanje/napotki ..... 187

posebni servisni ukrepi ..... 187

prikaz servisnega roka ..... 187

redno izvajanje servisnih del ..... 187

**avtomobilski ključ**

glejte ključ

<b>avtopralnica (nega)</b> .....	195
<b>avtorske pravice</b> .....	28

**B**

<b>BAS (zavorni asistent)</b> .....	149
<b>blokada motorja</b> .....	58
<b>bočna okna</b> .....	56
justiranje .....	58
komfortno odpiranje .....	57
komfortno zapiranje .....	57
odpiranje .....	56
odpiranje (vse) .....	56
odpiranje s ključem .....	57
težava .....	58
zapiranje .....	56
zapiranje (vse) .....	56
zapiranje s ključem .....	57
<b>bočni zračni meh</b> .....	33
<b>brežžično polnjenje</b>	
delovanje/napotki .....	80
mobilni telefon .....	81
<b>brisalnik zadnjega stekla</b>	
preklop .....	95
vklop/izklop .....	93
<b>brisalniki</b>	
vklop/izklop .....	93
zamenjava metlic brisalnikov .....	93
zamenjava metlic brisalnikov (WET WIPER SYSTEM) .....	94

**Č**

<b>čiščenje</b>	
glejte nega	
<b>čiščenje izpušnega ventila za vodo, ohišje za vsesavanje zraka</b> .....	193

**D**

<b>daljinski upravljalnik (gretje/ prezačevanje na mestu)</b>	
nastavljanje .....	105
prikazi na prikazovalniku .....	105
zamenjava baterije .....	106
<b>delavnica</b>	
glejte kvalificirana servisna delavnica	
<b>diagnostični priključek</b> .....	24
<b>diagnostični vmesnik na vozilu</b>	
glejte diagnostični priključek	
<b>digitalni tahometer</b> .....	174

**DISTRONIC**

glejte aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC

**dizelsko gorivo**

napotki .....	260
nizke zunanje temperature .....	260

<b>dnevno prevožena pot</b> .....	174
ponastavitev .....	175
prikaz .....	174

 **dodatki (AdBlue®)**

glejte raztopina AdBlue®

 **dodatki (motorno olje)**

glejte aditivi

 **dodatki za mazanje**

glejte aditivi

<b> dodatni smernik (vozila z vsekolesnim pogonom)</b> .....	89
--	----

<b> dodatno ogrevanje</b> .....	103
delovanje .....	103

<b> dodatno varovalo vrat</b> .....	45
-------------------------------------	----

<b> dolge luči</b> .....	83
prilagodljivi asistent za dolge luči .....	84
vklop/izklop .....	83

 **dolgimi lučmi.**

zamenjava svetilnih teles .....	88
---------------------------------	----

<b> domače živali v vozilu</b> .....	42
--------------------------------------	----

<b> dovoljena osna obremenitev</b> .....	258
--	-----

<b> dovoljena skupna masa</b> .....	258
-------------------------------------	-----

<b> dovoljene metode vleke</b> .....	212
--------------------------------------	-----

 **drsna vrata**

odpiranje (od znotraj) .....	48
odpiranje (od zunaj) .....	47
sredinska konzola (tipka) .....	49
varovalo za otroke .....	41
vstopni predel vrat, stebriček B (tipka) .....	49
zapiranje (od znotraj) .....	48
zapiranje (od zunaj) .....	47

 **drsna vrata v ločilni steni**

iz prtlačnega prostora .....	53
iz voznikovega prostora .....	53

<b> držalo za steklenice</b> .....	77
------------------------------------	----

 **DSR (Downhill Speed Regulation)**

napotki .....	129
vklop/izklop .....	130

<b> dvigalka</b> .....	244
hidravlično .....	219
iz predala vzemite hidravlično dvigalko .....	219

izjava o skladnosti .....	24	ročno polnjenje zračnega meha .....	133
mesto shranjevanja hidravlične dvigalke .....	219	spuščanje vozila .....	132
<b>dvójni sovoznikov sedež</b> .....	67	težave .....	134
<b>E</b>			
<b>EBV (elektronska porazdelitev zavorne moči)</b> .....	150	<b>elektronski stabilizacijski program</b>	
<b>EDW (protivolomna alarmna naprava)</b>		glejte ESP® (elektronski stabilizacijski program)	
delovanje varovala notranjosti .....	60	<b>enota za upravljanje na stropu</b>	
delovanje varovala pred vleko .....	59	nastavljanje notranjih luči .....	85
vklop/izklop varovala notranjosti .....	60	pregled .....	12
vklop/izklop varovala pred vleko .....	59	<b>enota za upravljanje na vratih</b> .....	16
<b>električna drsna vrata</b>		<b>ESC (Electronic Stability Control)</b>	
delovanje .....	48	glejte ESP® (elektronski stabilizacijski program)	
justiranje .....	51	<b>ESP® (elektronski stabilizacijski program)</b> .....	149
odpiranje s tipko .....	49	delovanje/napotki .....	149
odpiranje z vratno kljuko .....	50	vklop/izklop .....	150
odpiranje/zapiranje s ključem .....	50	<b>F</b>	
programiranje ključa .....	50	<b>filter trdih delcev</b>	
ročno odklepanje .....	51	prekinitve regeneracije .....	121
<b>električna parkirna zavora</b> .....	144	zagon regeneracije .....	121
izvedba zaviranja v sili .....	146	<b>filter trdnih delcev</b>	
napotki .....	144	napotki .....	121
ročno aktiviranje ali sprostitvev .....	146	samodejna regeneracija .....	121
samodejna sprostitvev .....	145	<b>frekvence</b>	
samodejno aktiviranje .....	144	mobilni telefon .....	257
glejte električna parkirna zavora		radijska naprava .....	257
<b>električna pomoč za zapiranje</b>		<b>funkcija HOLD</b> .....	158
napotki .....	48	<b>funkcija Memory (sedež)</b> .....	66
<b>električna stopnica</b>		<b>funkcija za zagon/zaustavitev</b>	
funkcija .....	54	glejte funkcija za zagon/zaustavitev ECO	
ovira .....	54	<b>funkcija za zagon/zaustavitev ECO</b> ....	119
preprečitev izvleka .....	54	izklop/vklop .....	120
uvlek/izvlek .....	54	način delovanja .....	119
zasilno odklepanje .....	54	samodejna zaustavitev motorja .....	119
<b>električne varovalke</b>		samodejni zagon motorja .....	119
glejte varovalke		<b>G</b>	
<b>elektromagnetna združljivost (izjava o skladnosti)</b> .....	23	<b>garancija</b> .....	26
<b>elektronika</b> .....	257	<b>gasilni aparat</b> .....	201
<b>elektronika motorja (napotki)</b> .....	257	<b>glavno stikalo akumulatorja</b>	
<b>elektronika vozila</b>		napotki .....	122
elektronika motorja .....	257	vklop/izklop napajanja z nape-	
napotki .....	257	tostjo .....	122
radijske naprave .....	257	<b>gorivo</b>	
<b>elektronska regulacija višine podvozja (ENR)</b> .....	131	dizelsko gorivo .....	260
dvig vozila .....	132	kakovost (dizelsko gorivo) .....	260
funkcija .....	131	nizke zunanje temperature .....	260

odstranjevanje vode iz filtra .....	193
prostornina rezervoarja .....	261
rezerva v rezervoarju .....	261
težave .....	136
točenje goriva .....	134

**gretje na mestu**

težave .....	106
glejte toplozračno dodatno ogrevanje	

**gretje/prezračevanje na mestu**

nastavitev (računalnik vozila) .....	106
nastavljanje (daljinski upravljavnik) ...	105
prikazi na prikazovalniku (daljinski upravljavnik) .....	105
glejte dodatno ogrevanje	
glejte toplovodno dodatno ogrevanje	

**H****hladilno sredstvo (klimatska naprava)**

napotki .....	266
---------------	-----

**hladilno sredstvo (motor)**

napotki .....	265
preverjanje nivoja .....	191

**I****identifikacijska številka vozila**

glejte identifikacijska številka vozila (FIN)	
---	--

**identifikacijska številka vozila (FIN) ..**

odčitavanje .....	258
sedež .....	258
tipska ploščica .....	258
vetrobansko steklo .....	258

**inteligentni sistem luči**

luči za osvetlitev notranje strani	
ovinka .....	84
prilagodljivi asistent za dolge luči .....	84

**izbirna ročica**

glejte izbirna ročica DIRECT SELECT	
-------------------------------------	--

**izbirna ročica DIRECT SELECT .....**

funkcija .....	124
pretikanje v položaj za vožnjo .....	125
pretikanje v prosti tek .....	124
pretikanje v vzvratno prestavo .....	124
samodejni vklop parkirnega položaja .....	125
vklop parkirnega položaja .....	125

**izjava o skladnosti**

dvigalka .....	24
elektromagnetna združljivost .....	23
komponente vozila, ki temeljijo na radijski tehnologiji .....	23

**J****jamstvo za stvarne napake (vozilo) .....****K****kamera za vzvratno vožnjo**

funkcije .....	158
nega .....	197
s prikazom v notranjem ogledalu .....	159

**klimatizacija**

dodatno ogrevanje .....	103
enota za upravljanje sistema TEMPMATIC .....	98
enota za upravljanje THERMOTRONIC .....	99
hladilno sredstvo .....	266
nastavitev ogrevanja zadnjega dela ....	99
nastavljanje usmerjanja zraka .....	101
položaji usmerjanja zraka .....	101
prezračevalne šobe spredaj .....	102
prezračevalne šobe v strehi .....	103
prezračevalne šobe, zadnji del	
potniške kabine .....	103
prezračevanje tovornega prostora ....	109
samodejno uravnavanje .....	100
samodejno uravnavanje (zadaj) .....	100
sušenje zarošenih stekel .....	101
toplovodno dodatno ogrevanje .....	104
vklop/izklop .....	99
vklop/izklop funkcije A/C .....	100
vklop/izklop funkcije sinhronizacije (enota za upravljanje) .....	101
vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla .....	102
vklop/izklop ogrevanja zadnjega stekla .....	102
vklop/izklop zaprtega kroženja zraka .....	101
zračenje vozila (komfortno odpiranje) .....	57

**ključ .....**

akumulator .....	44
funkcije .....	43
nastavitev odklepanja .....	44
poraba toka .....	44
pregled .....	43
pritrditvev snopa ključev .....	44
radijska povezava .....	43
težava .....	45
zasilni ključ .....	44

**ključ vozila**

glejte ključ	
--------------	--






**ključ za kolesne vijake .....**

<b>klop za sovoznika</b>	
odlagalni boks .....	75
poklop sedala naprej in nazaj .....	67
<b>koda laka</b> .....	258
<b>koda QR (reševalna karta)</b> .....	26
<b>kokpit (pregled)</b> .....	6
<b>kolesa</b>	
izbira .....	241
kontrola tlaka v pnevmatikah (delovanje) .....	237
medsebojna menjava .....	243
montaža .....	248
napotki za montažo .....	241
nastajanje hrupa .....	220
nega .....	197
neobičajno odzivanje vozila .....	220
ponovni zagon kontrole tlaka v pnevmatikah .....	238
predrta pnevmatika .....	204
preklop .....	244
preverjanje .....	220
preverjanje temperature pnevmatik (kontrola tlaka v pnevmatikah) ....	238
preverjanje tlaka v pnevmatikah (kontrola tlaka v pnevmatikah) .....	238
shranjevanje .....	244
snemanje .....	248
snežne verige .....	221
tabela tlaka v pnevmatikah .....	223
tlak v pnevmatikah (napotki) .....	222
zamenjava .....	241
<b>kombinirano stikalo</b>	
glejte dolge luči	
glejte smernik	
glejte svetlobni signal	
<b>komfortno odpiranje</b> .....	57
<b>komfortno odpiranje/zapiranje prek tipke za zaprto kroženje zraka</b> .....	102
<b>komfortno zapiranje</b> .....	57
<b>komplet avtomobilskega orodja</b> .....	216, 218
<b>komplet za prvo pomoč</b> .....	201
<b>komponente vozila, ki temeljijo na radijski tehnologiji (izjava o skladnosti)</b> .....	23
<b>kontrola tlaka v pnevmatikah</b>	
funkcija .....	237
ponovni zagon .....	238
preverjanje temperature pnevmatik .....	238
preverjanje tlaka v pnevmatikah .....	238
tehnični podatki .....	239
<b>kvalificirana servisna delavnica</b> .....	25
<b>L</b>	
<b>lak (navodila za čiščenje)</b> .....	196
<b>ledvena opora (4 nastavitve)</b> .....	66
<b>letne pnevmatike</b> .....	220
<b>LOW Range</b> .....	128
<b>luč za vzvratno vožnjo</b>	
zamenjava svetilnega telesa .....	91
zamenjava svetilnega telesa (zaprta dostavna in kombinirana vozila) .....	89
<b>luči</b> .....	82
dolge luči .....	83
dolžina svetlobnega snopa .....	83
kombinirano stikalo .....	83
luči za osvetlitev notranje strani ovinka .....	84
nastavljanje osvetlitve inštrumentov .....	173
odgovornost v zvezi s sistemi luči .....	82
opozorilne utripalke .....	84
parkirne luči .....	82
potovanje v tujino (simetrične zasenčene luči) .....	82
pozicijska luč .....	82
prilagodljivi asistent za dolge luči .....	84
samodejne luči za vožnjo .....	82
smernik .....	83
stikalo za luči .....	82
svetlobni signal .....	83
zadnje meglenke .....	82
zasenčene luči .....	82
<b>luči za osvetlitev notranje strani ovinka</b> .....	84
<b>luči za vožnjo</b>	
glejte samodejne luči za vožnjo	
<b>lučka registrske tablice (zamenjava žarnice)</b> .....	90
<b>M</b>	
<b>mat lak (navodila za čiščenje)</b> .....	196
<b>mehanizem za pritrditev otroškega sedeža ISOFIX</b>	
montaža .....	36
napotki .....	36
<b>mehanski menjalnik</b>	
pretikanje v vzvratno prestavo .....	123
upravljanje prestavne ročice .....	123

<b>meni (računalnik vozila)</b>		
asistenčna grafika .....	173	
nastavitve .....	175	
potovanje .....	174	
pregled .....	171	
servis .....	173	
<b>menjava koles med seboj</b> .....	243	
<b>menjava kolesa</b>		
dvig vozila .....	245	
montaža novega kolesa .....	248	
priprava .....	244	
snemanje kolesa .....	248	
spuščanje vozila .....	249	
<b>menjava žarnice</b>		
glejte zamenjava svetilnega telesa		
<b>Mercedes PRO</b>		
informacije .....	177	
<b>mere vozila</b> .....	266	
<b>metlice brisalnikov</b>		
menjava (vetrobransko steklo) .....	93	
menjava (zadnje steklo) .....	95	
nega .....	197	
zamenjava (WET WIPER SYSTEM) .....	94	
<b>metode vleke</b> .....	212	
<b>mirovanje</b> .....	146	
<b>mobilni telefon</b> .....	257	
brežično polnjenje .....	81	
frekvence .....	257	
oddajna moč (največja) .....	257	
<b>mobilnik</b>		
glejte mobilni telefon		
<b>moč motorja</b>		
opozorilo pri spremembah .....	25	
<b>model</b> .....	258	
<b>motnja</b>		
zadrževalni sistem .....	29	
<b>motor</b>		
funkcija za zagon/zaustavitev ECO .....	119	
pomoč pri zagonu .....	205	
številka motorja .....	258	
težave .....	136	
zagon (tipka za zagon/zaustavitev) ..	110	
zagon (v zasilnem delovanju) .....	111	
zaustavitev (tipka za zagon/zaustavitev) .....	142	
<b>motorno olje</b> .....	190	
aditivi .....	263	
dolivanje .....	190	
polnilna količina .....	263	
preverjanje nivoja olja z računalni- kom vozila .....	189	
<b>možnosti shranjevanja</b>		
glejte odlagališče		
<b>N</b>		
<b>nadgradnje</b> .....	21	
<b>največja hitrost</b>		
glejte omejevalnik hitrosti		
<b>napajanje z napetostjo</b>		
glavno stikalo akumulatorja .....	122	
vklop (tipka za zagon/zaustavitev) ...	110	
<b>napotki za utekanje</b> .....	112	
<b>napotki za vožnjo</b>		
gorska vožnja .....	119	
mokro cestišče .....	114	
napotki za utekanje .....	112	
novi zavorni koluti in zavorne obloge .....	114	
obremenitev zavore .....	114	
parkirna zavora .....	114	
pitje med vožnjo .....	112	
potovanje v tujino (informacije) .....	114	
potovanje v tujino (simetrične zasenčene luči) .....	82	
Prevoz z vlakom .....	114	
splavanje .....	116	
splošni napotki za vožnjo .....	112	
spust .....	114	
terenska vožnja .....	117	
vožnja čez vodo na cesti .....	116	
vožnja po mokri cesti .....	116	
vožnja pozimi .....	116	
zavore .....	114	
<b>napotki za zlaganje tovora</b> .....	73, 179	
<b>naprava za ogrevanje (enota za upravljanje)</b> .....	97	
<b>nastavitev odklepanja</b> .....	44	
<b>nastavitve (računalnik vozila)</b> .....	175	
<b>nastavki izpušne cevi (nega)</b> .....	197	
<b>nastavljanje hitrosti</b>		
glejte TEMPOMAT		
<b>natovarjanje kolesnega ohišja</b> .....	186	
<b>navodila za uporabo (oprema vozila)</b> ....	22	
<b>nega</b>		
avtopralnica .....	198	
kamera za vzvratno vožnjo/360- stopinjska kamera .....	197	
kolesa/platišča .....	197	
lak .....	196	

mat lak .....	196
metlice brisalnikov .....	197
nastavki izpušne cevi .....	197
plastična obloga .....	198
pravi les/okrasni elementi .....	198
preproga .....	198
prikazovalnik .....	198
priklopna naprava .....	197
ročno pranje .....	195
sedežna prevleka .....	198
senzorji .....	197
stekla .....	197
strešna obloga .....	198
varnostni pas .....	198
visokotlačni čistilnik .....	195
zunanja osvetlitev .....	197
<b>nivo vozila</b>	
dvigovanje .....	132
spuščanje .....	132
<b>nosilec za lestev</b>	
največja obremenitev .....	269
pregled .....	183
tehnični podatki .....	269
vozilo s kesonom .....	183
<b>nosilni sistemi (napotki)</b> .....	182
<b>notranja luč (zadaj) (zamenjava svetilnega telesa)</b> .....	92
<b>notranja osvetlitev</b>	
nastavljanje .....	85
prtlačni prostor .....	86
zadnji del vozila .....	86
<b>nujni primer</b>	
opozorilna luč .....	201
<b>O</b>	
<b>odlagališče</b> .....	74
armaturni predal .....	74
kokpit .....	75
naslon za roko .....	74
odlagalni boks .....	75
pedal za očala .....	75
sredinska konzola .....	74
vrata .....	74
<b>odlagalni boks</b> .....	75
<b>odpiranje držala za pijačo v zadnjem delu vozila</b> .....	77
<b>odpiranje/zapiranje pokrova motorja</b> .....	187
<b>odpiranje/zapiranje predala z zaklepom nad vetrobranskim steklom</b> .....	75
<b>odprtokodna programska oprema</b> .....	28
<b>odsevni jopič</b> .....	201
<b>odstranjevanje kompleta avtomobilskega orodja</b> .....	219
<b>odzivanje vozila (neobičajno)</b> .....	220
<b>ogledala</b>	
nastavljanje notranjega ogledala .....	96
glejte zunanja ogledala	
<b>ogrevanje zadnjega dela</b> .....	99
<b>ohišje za vsesavanje zraka, čiščenje izpušnega ventila za vodo</b> .....	193
<b>okno</b>	
glejte bočna okna	
<b>okrasni element (nega)</b> .....	198
<b>okvara</b>	
menjava kolesa .....	244
pregled pomoči .....	18
prevoz vozila .....	215
vleka .....	213, 217
glejte predrta pnevmatika	
<b>olje</b>	
glejte motorno olje	
<b>omejevalnik hitrosti</b> .....	153
funkcija .....	153
izbira .....	154
izklop .....	154
nastavljanje hitrosti .....	154
neaktiven .....	153
pogoji .....	154
priklic hitrosti .....	154
shranjevanje hitrosti .....	154
sistemske meje .....	153
stalna nastavitvev .....	155
tipke .....	154
vklop .....	154
<b>omejevanje hitrosti</b>	
glejte omejevalnik hitrosti	
<b>omejitev hitrosti</b> .....	114
<b>omejitev hitrosti pri zimskih pnevmatikah</b>	
nastavljanje .....	155
<b>omejitev prestavnega območja</b> .....	126
<b>opora ledvenega predela</b>	
glejte ledvena opora (4 nastavitve)	
<b>oporna obremenitev (največja)</b> .....	267
<b>opozorilna luč</b> .....	201
<b>opozorilna naprava</b>	
glejte protivlomna alarmna naprava (EDW)	






<b>opozorilna/kontrolna lučka</b> .....	7	 Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno parkirno zavoro sveti .....	297
 Opozorilna lučka za ABS .....	299	 Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore ne sveti .....	296
 Opozorilna lučka za diagnozo motorja .....	302	 Rumena kontrolna lučka za motnjo električne parkirne zavore sveti .....	295, 296
 Opozorilna lučka za električno napako .....	301	<b>opozorilne in kontrolne lučke</b>	
 Opozorilna lučka za ESP® sveti .....	298	pregled .....	295
 Opozorilna lučka za ESP® utripa .....	298	<b>opozorilne utripalke</b> .....	84
 Opozorilna lučka za hladilno sredstvo .....	301	vklop/izklop .....	84
 Opozorilna lučka za izklop sistema ESP® .....	299	<b>opozorilo za prečni promet zadaj</b> .....	161
 Opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah sveti .....	302	<b>opozorilo za varnostni pas</b>	
 Opozorilna lučka za kontrolo tlaka v pnevmatikah utripa .....	302	glejte varnostni pas	
 Opozorilna lučka za rezervo goriva .....	301	<b>originalni deli</b> .....	20
 Opozorilna lučka za servovo- lan .....	300	<b>orodje</b>	
 Opozorilna lučka za varnostni pas sveti .....	300	glejte komplet avtomobilskega orodja	
 Opozorilna lučka za varnostni pas utripa .....	299	glejte odstranjevanje kompleta avtomobilskega orodja	
 Opozorilna lučka za varnostno razdaljo .....	300	glejte predal za komplet avtomobil- skega orodja	
 Opozorilna lučka za zavore (rdeča) .....	297	<b>orodje za menjavanje kolesa</b> .....	244
 Opozorilna lučka za zavore (rumena) .....	297	<b>osna obremenitev</b> .....	258
 Opozorilna lučka zadrževal- nega sistema .....	298	<b>osvetlitev</b>	
 Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro ne sveti .....	295	glejte luči	
 Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro sveti .....	296	<b>osvetlitev armaturne plošče</b>	
 Rdeča kontrolna lučka za zategnjeno električno parkirno zavoro utripa .....	296	glejte osvetlitev inštrumentov	
		<b>osvetlitev inštrumentov</b> .....	173
		<b>osvetlitev tovornega prostora</b>	
		senzor gibanja .....	86
		<b>otroci</b>	
		napotki za varen prevoz .....	34
		<b>otroški sedež</b>	
		ISOFIX (montaža) .....	36
		ISOFIX (napotki) .....	36
		napotki za varen prevoz otrok nazaj obrnjen otroški sedež (napotki) .....	38
		primerni sedeži za pritrditve otroških sedežev z varnostnim pasom .....	39
		priporočila za zadrževalne sisteme za otroke .....	40
		pritrditve (napotki) .....	38
		sovoznikov sedež (napotki) .....	38
		sovoznikov sedež (obrnjen nazaj/ naprej) .....	38
		Top Tether .....	37








## P

<b>parkirna zapora</b>	
mehanska sprostitev .....	126
<b>parkirna zavora (električna)</b>	
glejte električna parkirna zavora	
<b>parkirne luči</b> .....	82
<b>parkirni položaj</b>	
pretikanje .....	125
samodejni vklop .....	125
<b>pas</b>	
glejte varnostni pas	
<b>pepelnik</b>	
v odlagalnem predalu, vetrobransko steklo .....	77
<b>pitje med vožnjo</b> .....	112
<b>plastična obloga (nega)</b> .....	198
<b>platišča (nega)</b> .....	197
<b>pnevmatike</b>	
izbira .....	241
kontrola tlaka v pnevmatikah (delovanje) .....	237
letne pnevmatike .....	220
montaža .....	248
napotki za montažo .....	241
nastajanje hrupa .....	220
neobičajno odzivanje vozila .....	220
pnevmatike M+S .....	220
ponovni zagon kontrole tlaka v pnevmatikah .....	238
predrta pnevmatika .....	204
preklop .....	244
preverjanje .....	220
preverjanje temperature pnevmatik (kontrola tlaka v pnevmatikah) ....	238
preverjanje tlaka v pnevmatikah (kontrola tlaka v pnevmatikah) .....	238
shranjevanje .....	244
smer vrtenja .....	244
snemanje .....	248
snežne verige .....	221
tabela tlaka v pnevmatikah .....	223
tlak v pnevmatikah (napotki) .....	222
velikostne skupine koles .....	243
zamenjava .....	241
<b>pnevmatike M+S</b> .....	220
<b>podatki o vozilu</b>	
dolžina vozila .....	266
medosna razdalja .....	266
širina vozila .....	266
višina vozila .....	266
<b>podložna zagozda (pogon na zadnja kolesa)</b> .....	18
<b>podružnica</b>	
glejte kvalificirana servisna delavnica	
<b>pogodbena delavnica</b>	
glejte kvalificirana servisna delavnica	
<b>polnjenje</b>	
akumulator .....	205
mobilni telefon (brezžično) .....	80
<b>polnjenje naprave za spiranje stekla</b> .....	192
<b>pomik stekel</b>	
glejte bočna okna	
<b>pomnilnik sporočil</b> .....	270
<b>pomoč pri speljevanju</b>	
glejte asistenca za speljevanje na strmini	
<b>pomoč pri zagonu</b>	
glejte priključek za zagon z zunanjim virom energije	
<b>pomoč pri zaviranju</b>	
glejte BAS (zavorni asistent)	
<b>pomožni odgon</b>	
vklop/izklop .....	164
<b>poraba goriva (računalnik vozila)</b> .....	174
<b>poraba toka</b>	
ključ .....	44
<b>porazdelitev zavorne moči</b>	
EBV (elektronska porazdelitev zavorne moči) .....	150
<b>pospešek</b>	
glejte uporaba funkcije kickdown	
<b>potovalni računalnik</b>	
ponastavitev .....	175
prikaz .....	174
<b>potovanje</b>	
meni (računalnik vozila) .....	174
prikaz skupne prevožene poti .....	174
<b>potovanje v tujino</b>	
napotki .....	114
simetrične zasenčene luči .....	82
<b>pozicijska luč</b> .....	82
<b>pranje avtomobila</b>	
glejte nega	
<b>pravi les (nega)</b> .....	198
<b>predal za komplet avtomobilskega orodja</b> .....	218
<b>predal za očala</b> .....	75

<b>predali</b>		<b>prikazovalnik (računalnik vozila)</b> .....	172
glejte odlagališče		<b>prikazovalnik inštrumentov</b>	
<b>predelave</b> .....	21	delovanje/napotki .....	170
<b>predpražnik</b> .....	81	nastavljanje luči .....	173
<b>predrta pnevmatika</b> .....	204	pregled .....	7, 170
menjava kolesa .....	244	glejte opozorilna/kontrolna lučka	
napotki .....	204	<b>priključek za zagon z zunanjim</b>	
<b>prekinitev alarma (EDW)</b> .....	59	<b>virom energije</b> .....	205
<b>prepoznavanje voznega pasu (samodejno)</b>		<b>priključki</b> .....	21
glejte aktivni asistent za ohranjanje smeri		<b>priklopna naprava</b>	
<b>preproga (nega)</b> .....	198	demontaža vlečne kljuke .....	167
<b>prestavna ročica</b> .....	123	montaža vlečne kljuke .....	167
<b>prestavno razmerje</b>		napotki za vleko priklopnega vozila	
LOW Range .....	128	.....	165
glejte vklop/izklop LOW Range		nega .....	197
<b>pretikanje</b>		splošni napotki .....	267
priporočilo za prestavo .....	123	vtičnica .....	168
<b>pretikanje v položaj za vožnjo (samodejni menjalnik)</b> .....	125	<b>prilagodljiva zavorna luč</b> .....	152
<b>pretikanje v prosti tek (samodejni menjalnik)</b> .....	124	<b>prilagodljivi asistent za dolge luči</b>	
<b>pretikanje v vzvratno prestavo</b> .....	124	delovanje .....	84
<b>Prevoz z vlakom</b> .....	114	vklop/izklop .....	85
<b>prezračevalne šobe</b> .....	102, 103	<b>prilagodljivo uravnavanje hitrosti</b>	
nastavljanje (spredaj) .....	102	glejte aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC	
nastavljanje (streha) .....	103	<b>priporočilo za prestavo</b> .....	123
zadnji del vozila .....	103	<b>pritrtilne točke</b> .....	181
<b>prezračevanje tovornega prostora</b>		informacije .....	267
izklop .....	109	<b>pritrtilni obročki</b> .....	182
nastavljanje .....	109	<b>pritrditvev tovora</b>	
<b>prijava</b>		napotki .....	180
vozilo .....	25	pritrtilne točke .....	181
<b>prikaz ECO</b>		vgradnja in demontaža pritrtilnih obročkov .....	182
delovanje .....	120	<b>pritrjevanje tovora</b> .....	73, 179
ponastavitev .....	175	<b>profil pnevmatik</b> .....	220
<b>prikaz položaja menjalnika</b> .....	124	<b>prosta programska oprema</b> .....	28
<b>prikaz servisnih intervalov</b>		<b>prostornina rezervoarja</b>	
glejte ASSYST PLUS		gorivo .....	261
<b>prikaz skupne prevožene poti (meni za potovanje)</b> .....	174	raztopina AdBlue® .....	262
<b>prikaz števila kilometrov s trenutno zalogo goriva (meni za potovanje)</b> .....	174	rezerva (gorivo) .....	261
<b>prikaz v notranjem ogledalu</b>		<b>protivlomna alarmna naprava</b>	
funkcije .....	158	glejte protivlomna alarmna naprava (EDW)	
prikaz/skrivanje .....	159	<b>protivlomna alarmna naprava (EDW)</b> ...	58
<b>prikazovalnik (nega)</b> .....	198	delovanje .....	58
		prekinitev alarma .....	59
		<b>R</b>	
		<b>računalnik</b>	
		glejte računalnik vozila	



vgradnja/demontaža zadnje sedežne klopi .....	68	radarski senzorji .....	148
<b>sedežna prevleka (nega)</b> .....	198	stabilizacija priklopnega vozila ESP® .....	150
<b>senzorji (nega)</b> .....	197	glejte aktivni zavorni asistent	
<b>servis</b>		glejte ESP® (elektronski stabilizacijski program)	
glejte ASSYST PLUS		<b>sistem za vožnjo</b>	
<b>servis (računalnik vozila)</b> .....	173	glejte aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC	
<b>servisna delavnica</b> .....	25	glejte aktivni asistent za ohranjanje smeri	
<b>servisna služba</b>		glejte asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST	
glejte ASSYST PLUS		glejte asistent za mrtvi kot	
<b>servisni center</b>		glejte asistent za ohranjanje smeri	
glejte kvalificirana servisna delavnica		glejte funkcija HOLD	
<b>servisni center Mercedes-Benz</b>		glejte omejevalnik hitrosti	
glejte kvalificirana servisna delavnica		glejte TEMPOMAT	
<b>shranjevanje podatkov v vozilu</b>		<b>skupna masa</b> .....	258
elektronski krmilniki .....	26	<b>smernice za nadgradnje</b> .....	21
ponudnik storitev .....	27	<b>smernik</b> .....	83
<b>sistem ESP®</b>		dodatni smernik (vozila z vsekolesnim pogonom) .....	89
asistent za bočni veter .....	150	vklop/izklop .....	83
stabilizacija priklopnega vozila .....	150	zamenjava svetilnega telesa (zadaj) (šasija) .....	91
<b>sistem notranjega strešnega nosilca</b> .....	183	zamenjava svetilnega telesa (zadaj) (zaprta dostavna in kombinirana vozila) .....	89
<b>sistem proti blokiranju</b>		zamenjava žarnice (spredaj) .....	88
glejte ABS (sistem proti blokiranju)		<b>snežne verige</b> .....	221
<b>sistem smernikov</b>		<b>splavanje</b> .....	116
glejte smernik		<b>Sporočila na prikazovalniku</b>	
<b>sistem za klic v sili</b>		 .....	280
glejte sistem za klic v sili Mercedes-Benz		 --- km/h (--- km/h) .....	277
<b>sistem za klic v sili Mercedes-Benz</b> ....	202	 12 V battery See Owner's Manual (12-voltni akumulator, glejte navodila za uporabo) .....	282
informacije .....	202	Active Brake Assist Functions currently limited See Owner's Manual (funkcije aktivnega zavornega asistenta so trenutno omejene, glejte navodila za uporabo) .....	273
informacije o obdelavi podatkov .....	203	Active Brake Assist Functions limited See Owner's Manual (funkcije aktivnega zavornega asistenta so omejene, glejte navodila za uporabo) .....	273
pregled .....	202		
ročni klic v sili .....	203		
samodejni klic v sili .....	202		
zagon/zaustavitev testnega načina ERA-GLONASS .....	203		
<b>sistem za upravljanje</b>			
računalnik vozila .....	171		
<b>sistem za varno vožnjo</b>			
ABS (sistem proti blokiranju) .....	148		
ASR (uravnavanje pogonskega zdrsovanja) .....	149		
BAS (zavorni asistent) .....	149		
EBV (elektronska porazdelitev zavorne moči) .....	150		
ESP®, asistent za bočni veter .....	150		
odgovornost .....	148		
pregled .....	148		
prilagodljiva zavorna luč .....	152		




Active Distance Assist available again (aktivni asistent za ohranjanje razdalje ponovno na voljo) .....	278	 AdBlue system fault Perf. reduced in XXX km See Owner's Manual (napaka sistema AdBlue, zmanjšana zmogljivost čez XXX km, glejte navodila za uporabo) .....	285
Active Distance Assist currently unavailable See Owner's Manual (aktivni asistent za ohranjanje razdalje trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) .....	277	 AdBlue system fault Perf. reduced: 20 km/h No start in XXX km (napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h, zagon možen le še XXX km) .....	285
Active Distance Assist inoperative (aktivni asistent za ohranjanje razdalje ne deluje) .....	277	 AdBlue system fault Performance reduced after eng. restart: XXX km/h (Napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost po ponovnem zagonu motorja: XXX km/h) .....	287
Active Lane Keeping Assist Camera view restricted See Owner's Manual (vidno polje kamere aktivnega asistenta za ohranjanje smeri je zmanjšano, glejte navodila za uporabo) .....	278	 AdBlue system fault Performance reduced: 20 km/h (Napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost: 20 km/h) .....	287
Active Lane Keeping Assist currently unavailable See Owner's Manual (aktivni asistent za ohranjanje smeri trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) .....	279	 AdBlue system fault Performance reduced (napaka v sistemu AdBlue, zmanjšana zmogljivost) .....	286
Active Lane Keeping Assist inoperative (aktivni asistent za ohranjanje smeri ne deluje) .....	279	 AdBlue system fault See Owner's Manual (napaka sistema AdBlue, glejte navodila za uporabo) .....	284, 286
Adaptive Highbeam Assist Camera view restricted See Owner's Manual (vidno polje kamere prilagodljivega asistenta za dolge luči je zmanjšano, glejte navodila za uporabo) .....	294	 Add 1 litre engine oil when next refuelling (pri naslednjem točenju goriva dolijte 1 liter motornega olja) .....	280
Adaptive Highbeam Assist currently unavailable See Owner's Manual (prilagodljivi asistent za dolge luči trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) .....	294	Air conditioning Malfunction See Owner's Manual (motnja klimatizacije, glejte navodila za uporabo) .....	291
Adaptive Highbeam Assist inoperative (prilagodljivi asistent za dolge luči ne deluje) .....	294	Apply brake to deselect Park (P) position (za pretikanje iz položaja P aktivirajte zavoro) .....	293
 AdBlue system fault Engine start not possible (napaka sistema AdBlue, motorja ni mogoče zagnati) .....	285	Apply brake to select R (za pretikanje v položaj R aktivirajte zavoro) .....	291
		 ATTENTION ASSIST inoperative (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST ne deluje) .....	279

 ATTENTION ASSIST: Take a break! (asistent pazljivosti ATTENTION ASSIST: naredite premor!) ..... 279	Cruise control and Limiter inoperative (TEMPOMAT in omejevalnik hitrosti ne delujeta) ..... 276
 AUTO lights inoperative (samodejne luči za vožnjo ne delujejo) ..... 294	Cruise control inoperative (TEMPOMAT ne deluje) ..... 277
Auxiliary battery malfunction (motnja v delovanju rezervnega akumulatorja) ..... 291	 Currently unavailable
 Before starting the engine, turn the steering wheel. (Preden zaženete motor, obrnite volan.) ..... 290	Camera dirty (trenutno ni na voljo, kamera je umazana) ..... 277
Blind Spot Assist currently unavailable See Owner's Manual (asistent za mrtvi kot trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) ..... 278	Currently unavailable Radar sensors dirty (trenutno ni na voljo, radarski senzorji so umazani) ..... 277
Blind Spot Assist inoperative (asistent za mrtvi kot ne deluje) ..... 278	 currently unavailable See Owner's Manual (trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) .... 275
Blind Spot Assist Trailer not monitored (asistent za mrtvi kot, priklopnno vozilo ni nadzorovano) ..... 278	 currently unavailable See Owner's Manual (trenutno ni na voljo, glejte navodila za uporabo) .... 275
Cannot measure fluid level (nivoja raztopine ni mogoče izmeriti) ..... 285	<b>LIM</b> ..... 276
 Change key batteries (zamenjajte baterije ključa) ..... 289	 Engine oil level cannot be measured (nivoja motornega olja ni mogoče izmeriti) ..... 280
 Check brake fluid level (preverite nivo zavorne tekočine) ..... 272	 Engine oil level Reduce oil level (nivo motornega olja, znižajte nivo olja) ..... 281
Check brake pads See Owner's Manual (preverite zavorne obloge, glejte navodila za uporabo) ..... 272	 Engine oil level Stop vehicle Switch engine off (nivo motornega olja, ustavite vozilo, izklopite motor) ..... 281
 Check eng. oil lev. when next refuelling (preverite nivo motornega olja pri naslednjem točenju goriva) ..... 281	 Engine oil pressure Stop Switch off engine (tlak motornega olja, ustavite, izklopite motor) ..... 280
 Check tyre(s) (preverite pnevmatike) ..... 288	Fahrzeugortung ist aktiviert. Details siehe Handbuch oder zugehörige mobile App. (Lociranje vozila je aktivirano. Za podrobnosti glejte priročnik ali ustrezno mobilno aplikacijo.) ALI Ortung des Fzg. aktiviert siehe Handbuch oder mobile App. (Lociranje vozila je aktivirano, glejte priročnik ali mobilno aplikacijo.) ..... 293
 Clean the fuel filter (očistite filter za gorivo) ..... 280	
 Coolant Stop vehicle Switch engine off (hladilno sredstvo, ustavite vozilo, izklopite motor) ..... 282	

 Front left malfunction Consult workshop (motnja levo spredaj, obvestite servis) (primer) ..... 270	 Maximum speed exceeded (največja hitrost prekoračena) ..... 276
 Incline too steep See Owner's Manual (naklon prestrm, glejte navodila za uporabo) ..... 271	N permanently active Risk of vehicle rolling (stalno vklopljen položaj N, nevarnost premikanja vozila) ..... 292
 Inoperative Battery low (delovanje ni možno, akumulator izpraznjen) ..... 290	 Off (izklop) ..... 277
 Inoperative Refuel vehicle (delovanje ni možno, natočite gorivo) ..... 290	<b>HOLD</b> Off (izklop) ..... 278
 Inoperative See Owner's Man. (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo) ..... 290	Only select Park (P) when vehicle is stationary (pretaknite v položaj P, ko vozilo miruje) ..... 292
 Inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo) ..... 275	 Parking brake inoperative (parkirna zavora ne deluje) ..... 271
 Inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo) ..... 274	 Parking brake See Owner's Manual (parkirna zavora, glejte navodila za uporabo) ..... 272
<b>EBD</b> Inoperative See Owner's Manual (delovanje ni možno, glejte navodila za uporabo) ..... 274	 Place the key in the marked space See Owner's Manual (ključ odložite na označeno mesto, glejte navodila za uporabo) ..... 289
 Key not detected (ključ ni zaznan) (rdeče sporočilo na prikazovalniku) ..... 289	Radar sensors dirty See Owner's Manual (radarski senzorji so umazani, glejte navodila za uporabo) ..... 273
 Key not detected (ključ ni zaznan) (belo sporočilo na prikazovalniku) ..... 289	 Rectify tyre pressure (popravite tlak v pnevmatikah) ..... 288
 Left dipped beam (leva zasenčena luč) (primer) ..... 295	 Refill AdBlue No start in XXX km (dolijte raztopino AdBlue, zagon možen le še XXX km) ..... 284
 Left windowbag malfunction Consult workshop (delovanje leve zračne zavese je moteno, obvestite servisno delavnico) (primer) ..... 270	 Refill AdBlue See Owner's Manual (dolijte raztopino AdBlue, glejte navodila za uporabo) ..... 283, 285
Limiters inoperative (omejevalnik hitrosti ne deluje) ..... 276	 Refill AdBlue Start not possible (dolijte raztopino AdBlue, zagon ni mogoč) ..... 284
Limiters passive (omejevalnik hitrosti pasiven) ..... 276	Regeneration not possible (regeneracija ni možna) ..... 283
 Malfunction See Owner's Manual (motnja, glejte navodila za uporabo) ..... 294	 Replace air cleaner (zamenjajte zračni filter) ..... 280
	 Replace key (zamenjava ključa) ..... 289
	 Reserve fuel level (nivo rezerve goriva) ..... 280
	 Restraint sys. malfunction Consult workshop (motnja v delo-



vanju zadrževalnega sistema, obiš- čite servisno delavnico) .....	271	 System fault No start in XXX km (napaka v sistemu, zagon možen le še XXX km) .....	284
Reversing not poss. Consult works- hop (vzratna vožnja ni mogoča, obiščite servisno delavnico) .....	292	To shift out of P or N, depress brake and start engine (za pretika- nje iz položaja P ali N pritisnite zavorni pedal in zaženite motor) .....	292
Risk of vehicle rolling Driver door open and transmission not in P (nevarnost premikanja vozila, voz- nikova vrata so odprta in menjalnik ni v položaju P) .....	292	To start engine, shift to either P or N (za zagon motorja pretaknite v položaj P ali N) .....	291
 See Owner's Manual (glejte navodila za uporabo) .....	282	 Top up AdBlue Perf. reduced in XXX km See Owner's Manual (dolijte raztopino AdBlue, zmanj- šana zmogljivost čez XXX km, glejte navodila za uporabo) .....	284
SOS NOT READY (KLIC V SILI NI NA VOLJO) .....	273	 Top up AdBlue Perf. reduced: 20 km/h No start in XXX km (dolijte raztopino AdBlue, zmanj- šana zmogljivost: 20 km/h, zagon mogoč le še XXX km) .....	284
Speed limit (winter tyres) XXX km/h (omejitev hitrosti (zimske pnevmatike) XXX km/h) .....	276	 Top up AdBlue Performance reduced after eng. restart: 20 km/h (Dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost po ponov- nem zagonu motorja: 20 km/h) .....	286
 Steering malfunction Increa- sed physical effort See Owner's Manual (krmiljenje moteno, pove- čana sila, glejte navodila za upo- rabo) .....	291	 Top up AdBlue Performance reduced (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana zmogljivost) .....	286
 Steering malfunction Stop immediately See Owner's Manual (krmiljenje moteno, takoj ustavite, glejte navodila za uporabo) .....	291	 Top up AdBlue Power redu- ced: 20 km/h (dolijte raztopino AdBlue, zmanjšana moč: 20 km/h) .....	286
 Steering malfunction Stop Step not extended See Owner's Manual (Step not extended See Owner's Manual) ali Trittstufe n. ausgefahren Störung (motnja, stopnica ni razklopljena) .....	293	 Top up coolant See Owner's Manual (dolijte hladilno sredstvo, glejte navodila za uporabo) .....	283
 Stop vehicle Leave engine running (ustavite vozilo, motor pustite teči) .....	281	 Top up washer fluid (dotočite tekočino za spiranje) .....	290
 Stop vehicle See Owner's Manual (ustavite vozilo, glejte navodila za uporabo) .....	281	Transmission Malfunction Stop (menjalnik, motnja v delovanju, zaustavitev) .....	292
 Switch off lights (izklopite luči) .....	294	Tyre press. monitor currently una- vailable (kontrola tlaka v pnevmati- kah trenutno ni na voljo) .....	287
 Switch on headlamps (vkljo- pite zasenčene luči) .....	294		

Tyre pressure monitor inoperative No wheel sensors (kontrola tlaka v pnevmatikah ne deluje, ni kolesnih senzorjev) .....	287	sredstvo za spiranje stekla ..... 265, 266 zavorna tekočina .....	264
Tyre pressure monitor inoperative (kontrola tlaka v pnevmatikah ne deluje) .....	288	<b>sredstvo za spiranje stekla</b> informacije .....	266
 Vehicle is operational Switch off the ignition before exiting (vozilo pripravljeno na delovanje, pred zapuščanjem vozila izklopite kontakt) .....	292	<b>sredstvo za spiranje stekla</b> (napotki) .....	265
 Warning tyre defect (pozor, okvara na pnevmatiki) .....	287	<b>stabilizacija priklopnega vozila</b> .....	150
 Wheel sens. missing (manj- kajo kolesni senzorji) .....	287	<b>stanje mirovanja</b> aktiviranje/deaktiviranje .....	147
Without changing gear, consult workshop (brez pretikanja prestav, obiščite servisno delavnico) .....	292	<b>stekla</b> glejte bočna okna	
<b>sporočilo (večnamenski prikazoval- nik)</b> glejte sporočilo na prikazovalniku		<b>stekla (nega)</b> .....	197
<b>sporočilo na prikazovalniku</b> .....	270	<b>stene kesona</b> montaža/demontaža .....	55
napotki .....	270	odpiranje ali zapiranje .....	55
priklic (računalnik vozila) .....	270	stranske stene .....	56
<b>sporočilo o napaki</b> glejte sporočilo na prikazovalniku		vgraditi/demontirati .....	56
<b>sprednja vrata</b> odklepanje (od znotraj) .....	45	<b>stikalna ura</b> nastavitev temperature/časa obra- tovanja .....	108
odpiranje (od znotraj) .....	45	nastavljanje .....	107
<b>sprednji sedeži</b> 8 nastavitvenih možnosti .....	64	nastavljanje časa odhoda .....	108
brez paketa za sedežno udobje .....	61	pregled .....	107
funkcija Memory .....	64	vklop .....	107
nastavljanje (električno) .....	64	vklop/izklop takojšnjega ogrevanja .....	107
nastavljanje (mehansko) .....	61, 62	<b>stikalo za luči (pregled)</b> .....	82
s paketom za sedežno udobje .....	62	<b>storitev Mercedes PRO connect</b> informacije .....	177
zavrtite .....	66	soglasje za prenos podatkov .....	178
<b>sprednji zračni meh (voznik, sovoz- nik)</b> .....	33	upravljanje nezgod, .....	178
<b>sredstva za obratovanje</b> gorivo (dizel) .....	260	<b>stranska markirna luč (zamenjava svetilnega telesa)</b> .....	92
hladilno sredstvo (klimatska naprava) .....	266	<b>strešna obloga (nega)</b> .....	198
hladilno sredstvo (motor) .....	265	<b>strešni nosilci</b> .....	268
motorno olje .....	263	<b>strešni nosilec (napotki)</b> .....	182
napotki .....	259	<b>strešni nosilec (notranji)</b> .....	183
raztopina AdBlue® .....	262	<b>svetilno telo</b> luč za vzvratno vožnjo .....	91
		<b>svetlobni signal</b> .....	83
		<b>SVHC (snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost)</b> .....	26
		<b>š</b>	
		<b>šobe</b> glejte prezračevalne šobe	

<b>števec dnevno prevoženih kilometrov</b>	
glejte dnevno prevožena pot	
<b>števec prevožene poti</b>	
glejte dnevno prevožena pot	
<b>števec prevoženih kilometrov</b>	
glejte prikaz skupne prevožene poti (meni za potovanje)	
<b>številka motorja</b> .....	258
<b>številka prometnega dovoljenja (ES)</b> .....	258
<b>T</b>	
<b>tabela tlaka v pnevmatikah</b> .....	223
<b>tahometer (digitalni)</b> .....	174
<b>talna obloga</b>	
demontaža/vgradnja (zagonski akumulator) .....	207
<b>tehnični podatki</b>	
informacije .....	257
kontrola tlaka v pnevmatikah .....	239
napotki (priklopna naprava) .....	267
tipska ploščica vozila .....	258
<b>tekočina za spiranje</b>	
glejte sredstvo za spiranje stekla (napotki)	
<b>telefon</b>	
brežžično polnjenje (mobilni telefon) .....	81
<b>temperatura pnevmatik</b>	
kontrola tlaka v pnevmatikah (delovanje) .....	237
preverjanje (kontrola tlaka v pnevmatikah) .....	238
<b>TEMPMATIC (enota za upravljanje)</b> .....	98
<b>TEMPOMAT</b> .....	152
funkcija .....	152
izbira .....	154
izklop .....	154
nastavljanje hitrosti .....	154
pogoji .....	154
priklic hitrosti .....	154
shranjevanje hitrosti .....	154
sistemske meje .....	152
tipke .....	154
vklop .....	154
<b>tempomat za uravnavanje varnostne razdalje</b>	
glejte aktivni asistent za ohranjanje razdalje DISTRONIC	
<b>testni način ERA-GLONASS</b>	
zagon/zaustavitev .....	203
<b>THERMOTRONIC (enota za upravljanje)</b> .....	99
<b>tipka za zagon/zaustavitev</b>	
vklop napajanja z napetostjo ali kontakta .....	110
zagon vozila .....	110
zaustavitev vozila .....	142
<b>tipka za zaprto kroženje zraka</b>	
komfortno odpiranje/zapiranje .....	102
<b>tipke</b>	
volan .....	171
<b>tipska ploščica</b>	
hladilno sredstvo .....	266
motor .....	258
vozilo .....	258
<b>tipska ploščica vozila</b>	
dovoljena obremenitev preme .....	258
dovoljena skupna masa .....	258
identifikacijska številka vozila (FIN) .....	258
koda laka .....	258
številka prometnega dovoljenja ES ..	258
glejte model	
<b>tlak v pnevmatikah</b>	
kontrola tlaka v pnevmatikah (delovanje) .....	237
napotki .....	222
ponovni zagon kontrole tlaka v pnevmatikah .....	238
preverjanje (kontrola tlaka v pnevmatikah) .....	238
tabela tlaka v pnevmatikah .....	223
<b>točenje goriva</b>	
dolivanje goriva v vozilo .....	134
prikaz nivoja raztopine AdBlue® .....	138
prikaz števila kilometrov s trenutno zalogo raztopine AdBlue® .....	138
<b>točenje raztopine</b>	
dolivanje raztopine AdBlue® .....	138
<b>Top Tether</b> .....	37
<b>toplovodno dodatno ogrevanje</b> .....	104
delovanje .....	104
prikazi na prikazovalniku (daljinski upravljalnik) .....	105
težave .....	106
vklop/izklop s tipko .....	104
vklop/izklop z daljinskim upravljalnikom .....	105
vklop/izklop z računalnikom vozila ..	106

<b>toplozračno dodatno ogrevanje</b> .....	107
nastavitev stikalne ure .....	107
nastavitev temperature/časa obra- tovanja .....	108
nastavljanje časa odhoda .....	108
pregled stikalne ure .....	107
takojšnje ogrevanje .....	107
težave .....	108
vklop stikalne ure .....	107
<b>transport (pokvarjenega vozila)</b> .....	215

## U

<b>uporaba funkcije kickdown</b> .....	126
<b>uporaba podložne zagozde</b> .....	147
<b>upravljalno polje na dotik</b> računalnik vozila .....	171
<b>upravljanje senčnikov</b> .....	96
<b>uravnavanje dolžine svetlobnega snopa</b> .....	83
<b>uravnavanje razdalje</b> glejte aktivni asistent za ohranja- nje razdalje DISTRONIC	
<b>uravnavanje vozne dinamike</b> glejte ESP® (elektronski stabiliza- cijski program)	
<b>uredba REACH</b> .....	26

## V

<b>v sili</b>	
gasilni aparat .....	201
komplet za prvo pomoč .....	201
odsevni jopič .....	201
odstranjevanje varnostnega trikot- nika .....	201
postavitev varnostnega trikotnika ....	201
pregled pomoči .....	18
<b>varno delovanje</b>	
informacije .....	22
izjava o skladnosti (dvigalka) .....	24
izjava o skladnosti (elektromag- netna združljivost) .....	23
izjava o skladnosti (komponente vozila, ki temeljijo na radijski teh- nologiji) .....	23
spremembe moči motorja .....	25
<b>varnost potnikov</b>	
domače živali v vozilu .....	42
glejte varnostni pas	
glejte zadrževalni sistem	
glejte zračni meh	

<b>varnostni pas</b> .....	30, 32
nastavljanje višine .....	32
nega .....	198
odpenjanje .....	32
omejitev zaščitnega potenciala .....	31
opozorilna lučka .....	32
ustvarjanje .....	32
zaščitni potencial .....	30
<b>varnostni trikotnik</b>	
odstranjevanje .....	201
postavitev .....	201
<b>varovalke</b> .....	217, 218
napotki .....	217
pred menjavo .....	217
škafila z varovalkami v omarici voz- nikovega sedeža .....	218
škafila z varovalkami v sovozniko- vem prostoru za noge .....	218
<b>varovalo notranjosti</b>	
delovanje .....	60
vklop/izklop .....	60
<b>varovalo pred samodejnim premika- njem</b>	
glejte funkcija HOLD	
<b>varovalo pred vleko</b>	
delovanje .....	59
vklop/izklop .....	59
<b>varovalo za otroke (vrata)</b> .....	41
<b>varovanje okolja</b>	
napotki .....	20
vračanje odsluženih vozil .....	20
<b>večfunkcijski volan</b>	
pregled tipk .....	171
glejte volan	
<b>večnamenski prikazovalnik (raču- nalnik vozila)</b> .....	172
<b>velikostne skupine koles</b> .....	243
<b>verige za vozilo</b>	
glejte snežne verige	
<b>vetrobransko steklo</b> .....	93
zamenjava metlic brisalnikov .....	93
zamenjava metlic brisalnikov (WET WIPER SYSTEM) .....	94
glejte vetrobransko steklo	
<b>vgradnje</b> .....	21
<b>visokotlačni čistilnik (nega)</b> .....	195
<b>vklop kontakta (tipka za zagon/ zaustavitev)</b> .....	110
<b>vklop/izklop funkcije A/C</b> .....	100

<b>vklop/izklop funkcije sinhronizacije (enota za upravljanje)</b> .....	101	prijava .....	25
<b>vklop/izklop gretja vetrobranskega stekla</b> .....	102	spuščanje .....	249
<b>vklop/izklop LOW Range</b> .....	129	uredba REACH .....	26
<b>vklop/izklop ogrevanja sedežev</b> .....	72	vklop napajanja z napetostjo (tipka za zagon/zaustavitev) .....	110
<b>vklop/izklop ogrevanja zadnjega stekla</b> .....	102	zagon (tipka za zagon/zaustavitev) ..	110
<b>vklop/izklop rotacijske gabaritne luči</b> .....	85	zagon (v zasilnem delovanju) .....	111
<b>vklop/izklop zaprtega kroženja zraka</b> .....	101	zajemanje podatkov .....	26
<b>vlečna kljuka</b>		zaklepanje (od znotraj) .....	46
demontaža .....	167	zaklepanje (samodejno) .....	47
montaža .....	167	zaklepanje/odklepanje (zasilni ključ) .....	47
<b>vlečne obremenitve</b> .....	267	zaustavitev (tipka za zagon/zaustavitev) .....	142
<b>vlečno uho</b>		zračenje (komfortno odpiranje) .....	57
mesto shranjevanja .....	216	<b>voznikov sedež</b>	
montaža/demontaža .....	216	glejte sedeži	
<b>vlečno uho (mesto shranjevanja)</b>		<b>vožnja in pitje</b> .....	112
glejte komplet avtomobilskega orodja		<b>vožnja na kratki razdalji</b> .....	113
<b>vleka</b> .....	213, 217	<b>vožnja pozimi (snežne verige)</b> .....	221
dvignjena sprednja ali zadnja		<b>vračanje odsluženih vozil (varovanje okolja)</b> .....	20
prema .....	215	<b>vrata</b>	
<b>vleka priklopnega vozila</b>		odatno varovalo vrat .....	45
aktivni asistent za ohranjanje smeri .....	162	odklepanje (zasilni ključ) .....	47
asistent za ohranjanje smeri .....	162	zaklepanje (zasilni ključ) .....	47
demontaža vlečne kljuke .....	167	<b>vsekolesni pogon</b>	
dovoljena osna obremenitev .....	258	LOW Range .....	129
montaža vlečne kljuke .....	167	napotki .....	127
napotki .....	165	vklop .....	128
oporna obremenitev (največja) .....	267	vklop/izklop .....	128
priklop/odklop priklopnega vozila .....	168	<b>vtičnica (12-voltna)</b> .....	78
vlečne obremenitve .....	267	prtlačni prostor .....	79
vtičnica .....	168	sredinska konzola spredaj .....	78
<b>volan</b> .....	171	voznikov sedež .....	78
nastavljanje .....	73	<b>vtičnica (230-voltna) (sredinska konzola, spredaj)</b> .....	79
tipke .....	171	<b>vtičnica USB v zadnjem delu vozila</b> .....	80
<b>vozilo</b> .....	110, 111	<b>vzdrževanje</b>	
diagnostični priključek .....	24	glejte ASSYST PLUS	
dodatno varovalo vrat .....	45	<b>vzdrževanje vozila</b>	
dvigovanje .....	245	glejte ASSYST PLUS	
jamstvo za stvarne napake .....	26	<b>vzglavnik</b>	
koda QR reševalne karte .....	26	mehansko nastavljanje .....	71
kvalificirana servisna delavnica .....	25	<b>vžigalnik</b> .....	77
mirovanje .....	146		
namenska uporaba .....	26		
odklepanje (od znotraj) .....	46		
oprema .....	22		
		<b>Z</b>	
		<b>zadnja krilna vrata</b>	
		odpiranje in zapiranje (od znotraj) .....	53
		odpiranje in zapiranje (od zunaj) .....	52

<b>zadnja sedežna klop</b>		vklop/izklop .....	82
glejte sedeži		zamenjava svetilnih teles .....	88
<b>zadnje meglenske</b> .....	82	<b>zasenčenje notranjega ogledala</b> .....	96
<b>zadnji del vozila</b>		<b>zasilni ključ</b>	
senzor gibanja .....	86	odklepanje vrat .....	47
<b>zadrževalni sistem</b> .....	29	odstranitev/vstavljanje .....	44
delovanje pri nezgodi .....	30	zaklepanje vrat .....	47
motnja .....	29	<b>zasilno delovanje</b>	
omejitev zaščitnega potenciala .....	29	zagon vozila .....	111
opozorilna lučka .....	29	<b>zasilno zaviranje</b>	
otroci, napotki za varen prevoz .....	34	električna parkirna zavora .....	146
pripravljenost za delovanje .....	29	ročna parkirna zavora .....	144
samotest .....	29	<b>zaščita proti kraji</b>	
zaščitni potencial .....	29	blokada motorja .....	58
<b>zagon</b>		dodatno varovalo vrat .....	45
glejte vozilo		glejte protivolomna alarmna naprava (EDW)	
<b>zagon motorja v sili</b> .....	217	<b>zatezniki varnostnih pasov</b>	
<b>zagonski ključ</b>		aktiviranje .....	30
glejte ključ		<b>zavarovanje prtljage</b> .....	73, 179
<b>zajemanje podatkov (vozilo)</b> .....	26	<b>zavora</b>	
<b>zaklepanje/odklepanje</b>		ABS (sistem proti blokiranju) .....	148
dodatno varovalo vrat .....	45	aktivni zavorni asistent .....	150
odklepanje in odpiranje sprednjih		BAS (zavorni asistent) .....	149
vrat od znotraj .....	45	EBV (elektronska porazdelitev	
vklop/izklop samodejnega zakle-		zavorne moči) .....	150
pavanja .....	47	funkcija HOLD .....	158
<b>zamenjava svetilnega telesa</b> .....	87	mokro cestišče .....	114
luč za vzvratno vožnjo (zaprta		napotki za utekanje .....	112
dostavna in kombinirana vozila) .....	89	napotki za vožnjo .....	112
napotki .....	87	nove/zamenjane zavorne obloge/	
notranja luč (zadaj) .....	92	zavorni koluti .....	112
smernik (zadaj) (šasija) .....	91	novi zavorni koluti in zavorne	
smernik (zadaj) (zaprta dostavna in		obloge .....	114
kombinirana vozila) .....	89	prilagodljiva zavorna luč .....	152
tipi luči, halogenski žarometi .....	88	spust .....	114
tipi luči, zadnja luč (zaprta		velika in majhna obremenitev .....	114
dostavna in kombinirana vozila) .....	89	zavore s parkirno zavoro .....	114
tipi svetilnih teles, zadnja luč		zmanjšan zavorni učinek (na posol-	
(šasija) .....	91	jenih cestah) .....	112
<b>zamenjava svetilnih teles</b>		<b>zavorna tekočina</b>	
dodatni smernik (vozila z vsekoles-		napotki .....	264
nim pogonom) .....	89	<b>zavorni asistent</b>	
dolgimi lučmi. ....	88	glejte BAS (zavorni asistent)	
lučka registrske tablice .....	90	<b>zaznavanje utrujenosti</b>	
smernik (spredaj) .....	88	glejte asistent pazljivosti ATTEN-	
stranska markirna luč .....	92	TION ASSIST	
zasenčene luči .....	88	<b>zaznavanje zaspčnosti</b>	
<b>zamenjava žarnice</b>		glejte asistent pazljivosti ATTEN-	
glejte zamenjava svetilnega telesa		TION ASSIST	
<b>zasenčene luči</b>		<b>zimske pnevmatike</b> .....	220
nastavitev za tujino (simetrično) .....	82	nastavitev trajne omejitve hitrosti ....	155

<b>zračna zavesa</b> .....	33
<b>zračne šobe</b>	
glejte prezračevalne šobe	
<b>zračni meh</b> .....	33
aktiviranje .....	30
bočni zračni meh .....	33
mesta vgradnje .....	33
omejitev zaščitnega potenciala .....	34
pregled .....	33
sprednji zračni meh (voznik, sovoznik) .....	33
zaščitni potencial .....	33
zračna zavesa .....	33
<b>zunanja ogledala</b> .....	95
nastavitvene možnosti .....	16
nastavljanje .....	95
poklop/razklop .....	95
<b>zunanja osvetlitev</b>	
nega .....	197
rotacijska gabaritna luč .....	85
glejte luči	

## Ž

<b>živali</b>	
domače živali v vozilu .....	42









## Kolofon

### Internet

Podrobnejše informacije o vozilih Mercedes-Benz in družbi Daimler AG najdete na spletnih naslovih:

<http://www.mercedes-benz.com>

<http://www.daimler.com>

### Redakcija

Če imate vprašanja ali predloge v zvezi s temi navodili za uporabo, se obrnite na tehnično redakcijo na naslovu:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service, 70546 Stuttgart, Nemčija

©Daimler AG: ponatis, prevod in razmnoževanje (tudi odlomkov) brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Daimler AG so prepovedani.

### Proizvajalec vozila

Daimler AG

Mercedesstraße 137

70327 Stuttgart

Nemčija

## VAŠA NAVODILA ZA UPORABO



### **Torbica z dokumenti vozila v vozilu**

Tu najdete vse informacije o upravljanju, servisnih storitvah in garanciji vašega vozila v tiskani obliki.



### **Digitalna navodila na spletu**

Navodila za uporabo dobite na spletni strani Mercedes-Benz .



### **Digitalna navodila kot aplikacija**

Aplikacija Mercedes-Benz Guides je brezplačno na voljo v običajnih spletnih trgovinah z aplikacijami.



Apple® iOS



Android™



9075840603Z118